

CAMERA 2

REEL 1841

SHIFT 2

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Volume 2965 From October 1, 1909 to October 2, 1909.

| Date | Steamship | Port | Sheets |
|---|---|---|---|
| October 1 | Alice | Trieste, Patras, Palermo | 47 |
| " " | Allegheny | Savanilla | 1 |
| " " | Rosalind | Halifax, St. Johns | 4 |
| " 2 | Pannonia | Fiume, Trieste, Palermo, Naples | 53 |

R965

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
**Immigration and Naturalization Service**

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2965

Oct 1-2-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 14 1944 day of ....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 14 1944
Date

Caroline A. Zanchi
Camera Operator

## Affidavit of Surgeon.

I, Geo Thus, Surgeon of the Alice, (Note whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Texas.

I also swear that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo Thus.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 190

at

Immigration Officer.

II—105

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | |

Certified to be a true and correct copy of the original record in my custody.
Secretary of State.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from 12 September, 1907

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Arnold | Emily | 30 | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 2 | Arnold | Annie | 22 | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 3 | Arnold | A. J. | 24 | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 4 | Rev. White | G. H. | 30 | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 5 | White | G. H. | 28 | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 6 | Frazee | J. F. | 26 | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 7 | Frazee | H. F. | 21 | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 8 | Philbrick | Allen E | | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 9 | Philbrick | Edith | | | | | | | U. S. of A. | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 1 October, 1909

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| n st. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Secor

I, Roberto Stupariche, of the T/S Alice, from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, F. Oscar Flax, Surgeon of the Alice, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Texas; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of Dec, 190

at Ft Brown

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE

sailing from PATRAS 15 SEP 1909, 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Leussis | Demetrios | 18 | | M S | Merchant | Yes | Yes | Greek | Greek | Greece | Idra | Adamaka Leussis Idra | | Mother Greece | N.Y. New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, October, 1907

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $30, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (If Yes: Year or period of years; Where?) | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 00 | | John Leussi, 639 East 11 Walker St, father, New York | No | No | No | No | good | No | 5 | 5½ | fair | brown brown | None | Greece | Sparta |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

A. Roberts & Stinpenk of the T. S. Alice from Flushing . . . . do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Commanding Officer.

Sworn to before me this day of . 190 .

at

Immigration Officer.

B—III.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should show as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, respectively, of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn, as the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

B—III.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence in dependence of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Alice," sailing from Palermo 17th ——, 190

II—III.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | A. A. Hoffmann | | | | | | American Citizen | | | | | | | | | |
| 2 | K. A. Hoffmann | | | | | | American Citizen | | | | | | | | | |
| 3 | " Hoffmann | | | | | | American Citizen | | | | | | | | | |
| 4 | Manoanan | Pietro | 27 | | m | S. Road Car Conductor | ~~American Citizen~~ | yes | yes | Italy | NON IMMIGRANT ALIEN | | | none | | |
| 5 | Giannini | Ernesto | 21 | | m | S. | Farmer | yes | yes | Italy | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | | |
| 6 | Giannini | America | 18 | | f | S. | Girl | yes | yes | Italy | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | | |
| 7 | Morsatt | C. | | | | | American Citizen | | | | | | | | | |
| 8 | Morsatt | C. | | | | | American Citizen | | | | | | | | | |
| 9 | Morsatt | J. | | | | | American Citizen | | | | | | | | | |
| 10 | Parrish | Herbert | | | | | American Citizen | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

105/2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, October, 1909*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether such passage was paid by any person, society, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | no | yes | 60 | no | 1877 | 1907 | 551 Ad Rson Bordeaux hi age 24 | no | no | no | no | good | | 5 | 1 | | | | Palermo Sicily |
| 5 | husband | 60 | yes | 93 | 99 | | husband Gannini Bruto | | | | | | | | | | | | |
| 6 | father | | | born at N York | | | Ave Cheverchone 9 66 66 | no | no | no | no | no | no | 5 | 6 | med | gray | gray | born at N York |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Roberto Stuparich, of the F. S/S Alice, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transitu," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," and as head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(4)

## Affidavit of Surgeon.

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted]; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest sheets, [redacted] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [redacted] day of Oct 1 1909

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11–1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11–1115

INDEXED

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Alice sailing from Almeria, 2a Setiembre, 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to -- Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Trinidad | Alonso Martin | 27 | m | m | comercio | yes | | Espanl. | Spanish | Espan. | Almeria | Familia esposa Almeria | N.Y. | New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October, 190

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether amount paid by himself, passage-money paid by any other person, or by any relative, friend, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address: | 18 Persons deformed or crippled. (Specify whether from birth, and cause, if known.) | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | — | self | 30 | yes | 1908 | N. York | Jacob Friedenberg New York, Halestr. 24 | | no | no | no | no | ford | no | 6 | dark | brown | none | Spain | Almeria |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stanziale, of the S/S ALICE
(state whether Master, Mate or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly be found under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, F Otar Flax, Surgeon of the S.S. Adler, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Otar Flax

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

25

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from TRIESTE, 12 September, 1909

11—1116

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Gally | Josef | 25 | | m | s | laborer | yes | yes | Austrian | German | Austria | Triente | father Josef Gally Bulgarie Austria | NY | New York |
| 2 | Zigmann | Edgard Alfred | 27 | | m | s | laborer | yes | yes | Austrian | German | Austria | Wien | father Johann Zigmann Wien Austria | NY | New York |
| 3 | Huber | Louis | 31 | | m | s | laborer | yes | yes | Austrian | German | Austria | Linz | father Josef Huber Linz Austria | NY | New York |
| 4 | Sdolfic | Elisabeth | 38 | | f | w | cook | yes | yes | Austrian | Slovenian | Austria | Pirano | mother Maria Sdolfic Orli Austria | NY | New York |
| 5 | Sdolfic | Teresa | 31 | | f | w | cook | yes | yes | Austrian | Slovenian | Austria | Pirano | mother Maria Sdolfic Orli Austria | NY | New York |
| St. 6 | Rojc | Luisa | 19 | | f | s | Artist | yes | yes | Austrian | German | Austria | Pola | father Ludwig Rojc Lupetempen Austria | NY | New York |
| 7 | Roth | Isidor | 33 | | m | m | laborer | yes | yes | Austrian | polish | Bulgary | Sofia | mother Ch. b. Roth Austria | NY | New York |
| 8 | Roth | Sofia | 32 | | f | m | housewife | yes | yes | Austrian | polish | Bulgary | Sofia | mother in law Ch. b. Roth Austria | NY | New York |
| 9 | Roth | Beatrice | 8 | | f | s | Child | yes | yes | Austrian | polish | Bulgary | Sofia | Grandmother Ch. b. Roth Austria | NY | New York |
| 10 | Roth | Friedrich Ferdinand | 4 | | m | s | Child | no | yes | Austrian | polish | Bulgary | Sofia | Grandmother Ch. b. Roth Austria | NY | New York |
| 11 | Roth | Eduard | 11 | m | | s | Child | no | no | Austrian | polish | Bulgary | Sofia | Grandmother Ch. b. Roth Austria | NY | New York |
| 12 | Wilson | C. Helene | 33 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Wilson | Mary | 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Orsjard | Joan | 32 | | m | m | fisherman | yes | yes | Austrian | dalmatian | Austria | Pirano | father Joan Orsjard Pirano Austria | Pa | Northumberland |
| 15 | Orsjard | Ane | 23 | | f | m | housewife | yes | yes | Austrian | dalmatian | Austria | Pirano | father in law Joan Orsjard Pirano Austria | Pa | Northumberland |
| 16 | Handler | Hugo | 26 | | m | s | Student | yes | yes | Austrian | moravian | Austria | Wien | father Leopold Handler Floridsdorf Austria | NY | New York |
| 17 | Kump | Matthias | 27 | | m | m | laborer | yes | yes | Austrian | German | Austria | Hesseltal | father Kump Josef Haierle Austria | NY | New York |
| 18 | Kump | Rosa | 30 | | f | m | housewife | yes | yes | Austrian | German | Austria | Hesseltal | grandfather Kump Josef Haierle Austria | NY | New York |
| 19 | Kump | Matthias | 4 | | m | s | Child | no | no | Austrian | German | Austria | Hesseltal | grandfather Kump Josef Haierle Austria | NY | New York |
| 20 | Kump | Josef | 3 | | m | s | Child | no | no | Austrian | German | Austria | Hesseltal | grandfather Kump Josef Haierle Austria | NY | New York |
| 21 | Kump | Ernest | 6 | m | | s | Child | no | no | Austrian | German | Austria | Hesseltal | grandfather Kump Josef Haierle Austria | NY | New York |
| 22 | Trampusch | Josef | 34 | | m | m | laborer | yes | yes | Austrian | German | Austria | Hesseltal | mother Maria Trampusch Hesseltal Austria | NY | New York |
| 23 | Trampusch | Katharina | 29 | | f | m | housewife | yes | yes | Austrian | German | Austria | Hesseltal | Grandmother ch. Trampusch Hesseltal Austria | NY | New York |
| 24 | Trampusch | Josef | 7 | | m | s | Child | no | no | Austrian | German | Austria | Hesseltal | Grandmother ch. Trampusch Hesseltal Austria | NY | New York |
| 25 | Trampusch | Anna | 1 | | f | s | Child | no | no | Austrian | German | Austria | Hesseltal | grandmother ch. Trampusch Hesseltal Austria | NY | New York |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ____, *1 October* ____, *1907*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Insane persons and idiots. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any law, contract, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. Eyes. | | Country. | City or Town |
| 1 | yes | self | 70 | no | no | no | nobody | no | no | no | no | good | no | 5 | 6½ | fair fair blue | none | Austria | Wien |
| 2 | yes | self | 100 | no | no | no | Gerfer bergand der Hotelbesitzer Vienna nobody | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair fair grey | none | Austria | Wien |
| 3 | yes | self | 100 | no | no | no | 243 | no | no | no | no | good | no | | | fair brown | none | Austria | Linz |
| 4 | yes | self | 62½ | yes | 1904 | New York | friend Oscar Bartig 1210 East 219 St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair brown blue | none | Austria | Saaffen |
| 5 | yes | self | | no | no | no | friend Albert Bartel 1210 East 219 St New York nobody | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair brown blue | none | Austria | Saaffen |
| 6 | yes | self | 30 | no | no | no | | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair brown grey | none | Austria | Lupodunen |
| 7 | yes | self | | no | no | no | brother in law Louis Roth 337 E 54 St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair brown | none | Austria | Marianow |
| 8 | yes | self | 40 | no | no | no | accomp. by her husband | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair brown | none | Austria | Marianow |
| 9 | yes | father | | no | no | no | accomp. by her parents | no | | | | | | | | | none | Hungary | Temesvar |
| 10 | yes | father | | no | no | no | accomp. by his parents | no | | | | | | | | | none | Hungary | Temesvar |
| 11 | yes | father | | no | no | no | accomp. by his parents | no | no | no | no | good | no | | | | none | Austria | Marienpol |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | no | self | | yes | 1899 | New Britain | nobody | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair brown blue | none | Austria | Trnovo |
| 15 | no | husband | 100 | yes | no | no | nobody | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair brown blue | none | Austria | Fiesta |
| 16 | yes | self | 40 | no | no | no | relative b. Hartford Mrs Langrock b. Vorarlberg brother Hungary 250 Allerie St Jersey | no | no | no | no | good | no | 5 | 5½ | fair black brown | none | Austria | Straemitz |
| 17 | yes | self | 100 | yes | 1906 | New York | | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair brown grey | none | Austria Ger. Bohemia | |
| 18 | yes | husband | 50 | yes | 1906 | New York | accomp. by her husband | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair black grey | none | Austria | Chrudim |
| 19 | yes | father | | born in the U. S. of | | | accomp. by his parents | no | no | no | no | good | no | | | | none | 27 | Hartford |
| 20 | yes | father | | none | no | | accomp. by his parents | no | no | no | no | good | no | | | | none | Austria | Majerle |
| 21 | yes | father | | none | no | | accomp. by his parents | no | no | no | no | good | no | | | | none | Austria | Majerle |
| 22 | yes | self | 50 | yes | 1906 | Arizona | Owen Tanny Kobe 11 Tulieder St Gamma Austria | no | no | no | no | good | no | 6 | 1 | fair brown | none | Austria | Herzelia |
| 23 | yes | husband | 50 | yes | 1907 | Arizona | Accomp. by her husband | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair brown | none | Austria | Brezovica |
| 24 | yes | father | | born in the U. S. of | | | Accomp. by his parents | no | no | no | no | good | no | | | | none | Cal | St. Francisco |
| 25 | yes | father | | none | no | | accomp. by her parents | no | no | no | no | good | no | | | | none | Austria | Herzeltal |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Symparich, (State whether Master, I. ...) of the T/ss ALICE, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Symparich
Master.
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

M.-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 19[illegible], 15 Sept[illegible], 190[illegible]

11—1116

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kaloyeros | George | 60 | | M | M | Merchant | | | American Citizen | | | | | | |
| 2 | Kaloyeros | Aphrodike | 22 | | F | S | Housewife | No | | Greek | Greek | Greece | Lemnos | Athanasios Kiriakos Father | Greece | Ins Cholona |
| 3 | Coumpas | Georges | 20 | | M | S | Labourer | Yes | | Ottoman | Greek | Turkey | Chios | Athanasios Kiriakos Father | Greece | Ins Cholona |
| 4 | Kiriakakos | Nasilios | 18 | | M | S | Labourer | Yes | | Greek | Greek | Greece | Pyli | John Kiriakakos Father | Turkey | Ny New York |
| 5 | Kiriakakos | Maria | 20 | | F | S | Housewife | Yes | | Greek | Greek | Greece | Pyli | John Kiriakakos Father | Greece | Ny New York |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

5 1/4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1 October, 1909

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes: Year or period of years. | 16 If Yes: Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 18 Whether an alien, or has any intention to become a citizen of the United States | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of Hair. | 26 Color of Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Husband | $100 | No | | | Accompanied by husband above | | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fair | brown | brown | | Greece | Lemnos |
| 3 | Yes | Self | $30 | No | | | Geo. Kalogeros / an american citizen | | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | fair | black | brown | | Turkey | Chios |
| 4 | Yes | Self | $25 | No | | | Michael Alex Gouvela friend 689 Broad Street New York | | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | dark | brown | brown | | Greece | Pylos |
| 5 | Yes | Self | $25 | No | | | Stamatios Kiulakos - brother in law 42 P.O. Box - Eupelo - Miss | | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | brown | brown | | Greece | Pylos |
| 6 | | | | | | | Stamatios Kiulakos - brother in law 42. P.O Box - Eupelo - Mississ | | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | brown | brown | | Greece | Pylos |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stupariello, of the T/S S ALICE (Strike out whether Master, First or Second Officer.) from Patras, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stupariello
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at .

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

II—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ulice sailing from Palermo 17 September, 1900

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gatti | Mariano | 36 | | m m | marchant | yes | | Italian | It. Italian | New York | New York | wife Giuseppa Gatti Palermo | N.Y. | New York |
| 2 | Cerri | Giuseppe | 28 | | m m | shemaker | yes | | Italian | It. Italian | Palermo | Palermo | wife Cerri Maria via Sommaruga 18 Palermo | N.Y. | New York |
| 3 | Giacomini | Rosaria | 54 | | f m | housewife | yes | | Italian | It. Italian | New York | New York | none | N.Y. | New York |
| 4 | Giacomini | Jessica | 12 | | f s | none | yes | | American | citizen | do | do | | do | do |
| 5 | Emanuele | Salvatore | 28 | | m m | labourer | yes | | Italian | It. Italian | New York | New York | none | N.Y. | New York |
| 6 | Bommarito | Antonina | 38 | | f m | housewife | no | | Italian | It. Italian | Palermo | Piana dei Greci | relative Castronovo Nunzia via Mancino 42 Piana dei Greci | N.Y. | Brooklyn |
| 7 | Italiano | Maria | 10 | | f s | none | yes | | Italian | It. Italian | do | do | | do | do |
| 8 | Liberto | Vincenzo | 36 | | m m | marchant | yes | | Italian | It. Italian | Messina | Baltimore | father Liberto Salvatore via Spinuzza 6 Palermo wife Graziano di Anna via Piano Zaccano 2 Termini | Md | Baltimore |
| 9 | Graziano | Salvatore | 34 | | m m | barbiaser | yes | | Italian | It. Italian | Palermo | Termini | | N.Y. | Cohoes |
| 10 | Cusatori | Rosa | 24 | | f s | housework | no | | Italian | It. Italian | Messina | Termini | father Vincenzo Cusatori via Madonna della 18 Termini | Ont. | Toronto |
| 11 | Di Natale | Francesco | 34 | | m m | marchant | yes | | Italian | It. Italian | Palermo | Termini | father Di Natale Giuseppe via Graziano 3 Termini | Ont. | Toronto |
| 12 | Chiaramonte | Antonina | 20 | | f m | housework | yes | | Italian | It. Italian | do | do | | do | do |
| 13 | Di Natale | Giuseppe | 4 | | m s | none | | | American | citizen | do | do | | do | do |
| 14 | Di Natale | Maria | 2 | | f s | none | | | Italian | It. Italian | do | do | | do | do |
| 15 | Chiaramonte | Giuseppe | 10 | | m. | marchant | no | | American | citizen | do | do | | do | do |
| 16 | Chiaramonte | Francesco | 11 | | m s | none | yes | | Italian | It. Italian | do | do | | do | do |
| 17 | Castronovo | Nunzia | 36 | | f m | housework | yes | | Italian | It. Italian | Palermo | Palermo | relative Carantino Antonina via Amiraglio 4 Palermo | N.Y. | New York |
| 18 | Carantino | Vincenzo | 10 | | m s | none | no | | American | citizen | do | do | | do | do |
| 19 | Carantino | Antonino | 8 | | m s | none | no | | American | citizen | do | do | | do | do |
| 20 | Carantino | Rosalia | 6 | | f s | none | no | | American | citizen | do | do | | do | do |
| 21 | Carantino | Francesco | 4 | | m s | none | no | | American | citizen | do | do | | do | do |
| 22 | Mancuso | Antonietta | 30 | | f s | civil | yes | | Italian | It. Italian | Palermo | Palermo | aunt Brancaccio Rosetta Piazza S. Nicolo degli Scalzi 11 Palermo | N.Y. | Brooklyn |
| 23 | Scaiuto | Pietro | 32 | | m m | marchant | yes | | Italian | It. Italian | Trapani | Trapani | brother Battaglia Scaiuto Trapani | N.Y. | New York |
| 24 | Petrancosta | Francesco | 33 | | m m | workman | yes | | Italian | It. Italian | Piraino | Alcamo | wife Antonina Spicuzza via Crocifisso Alcamo N. | Pa. | Pittsburg |
| 25 | Italo | Enrico | 21 | | m s | tailor | no | | Italian | It. Italian | Messina | Trapani | brother Italo Bartolomeo Nicolo Merici 7 Palermo | Ohio | Akron |
| 26 | Daniceri | Tommaso | 25 | | m m | marchant | no | | Italian | It. Italian | Palermo | Palermo | wife Di Giorgio Carmela via Cipressini 239 Palermo | N.Y. | Brooklyn |
| 27 | Pistone | Anna | 16 | | f m | housework | no | | Italian | It. Italian | Palermo | Alcamo | none | Pa. | Churchill |
| 28 | Cassetto | Lucrezia | 66 | | f m | housework | no | | Italian | It. Italian | Palermo | Alcamo | son Cassetto Antonino via S. Giuseppe 18 Alcamo | Ills. | Chicago |
| 29 | Cusumano | Rosa | 54 | | f m | housework | no | | Italian | It. Italian | Palermo | S. Catalde | sister Cusumano Giuseppa via S. Giuseppe 72 S. Catalde | Pa. | Erie |
| 30 | Drogna | Antonino | 63 | | m m | barber | yes | | Italian | It. Italian | New York | New York | none | N.Y. | New York |

*Instead of stating occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, 1 October, 190 1*

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | himself | 30 | yes | 901 | N York | father Gaetano Benedetto 217 East 9 N York |
| 2 | | himself | 30 | yes | 903 | N York | brother Giovanni Cristo 3 Monroe St N York |
| 3 | | husband | 60 | yes | 903 | N York | husband Giovanni Bisetto 1907 Lexington Ave 66 St N York |
| 4 | | father | | | | | |
| 5 | | himself | 30 | yes | 901 | N York | wife Mrs Giovanna 1 de Lemoigne Ave N York husband. Salvatore Nicolo 1 Norman 434 Brooklyn N.Y. |
| 6 | | herself | 35 | yes | 903 | N York | |
| 7 | | servant | | no | | | |
| 8 | no | himself | 50 | yes | 901 | Baltimore | wife Mathilde Concetta 91 Indiana Ave Baltimore son Salvatore Lazzaro 40 Monticello St Utica N.Y. sister Cosima Canteri 42 Queen St E Toronto Ont. uncle Giuseppe & Salvatore Di Natale 269 E Queen St Toronto Ont |
| 9 | no | himself | 50 | no | | | |
| 10 | no | herself | 35 | no | | | |
| 11 | no | himself | 160 | yes | 904 | Toronto | |
| 12 | no | husband | | yes | 904 | Toronto | |
| 13 | no | father | | born at Toronto | | | |
| 14 | no | father | | no | | | |
| 15 | | father | | born at Toronto | | | |
| 16 | no | father | | born at Toronto | | | |
| 17 | | herself | 50 | yes | 894 | California | husband Lorenzino Vitto 13th St Norfolk |
| 18 | | mother | | born at S Francisco | | | |
| 19 | | mother | | born at S Francisco | | | |
| 20 | | mother | | born at S Francisco | | | |
| 21 | | mother | | born at S Francisco | | | |
| 22 | | herself | 25 | no | | | |
| 23 | | himself | 40 | yes | 901 | N York | bro Giuseppe Francesco Mancuso 91 Columbia St Brooklyn son Antonino Maria 6 Pell St New York |
| 24 | no | himself | 40 | no | | | brother Angelo Francesco 1911 - 9 Nassau St Allentown Pa |
| 25 | no | himself | 35 | no | | | cousin Palmeri Nicholas 5 Canal St 3rd floor Utica |
| 26 | | himself | 25 | no | | | cousin Gaetano Bellalanguetta Manufacturer 1911 Union St Brooklyn N.Y. |
| 27 | no | herself | 20 | no | | | bro Giuseppe Parisi 246 Beach St Seabreeze N.Y. |
| 28 | no | herself | 30 | no | | | brother Andrea 5 Barber St 168 Chicago Ill |
| 29 | no | herself | 60 | no | | | bro Pietro Natalizi 5 Ave 16th St Erie Pa |
| 30 | | himself | 200 | yes | 90 | yes | son Giovanni Rosario di Giuseppe Bruno 33rd & 11th St N York |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 19 Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? (If so, which?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Color of— Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | | dark chestnut | | mark in front | Italy | Palermo |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | | dark chestnut | | mark in front and chin | Italy | Palermo |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | | dark | gray | gray | Italy | Altavilla |
| no | no | no | no | | | | | | | | | Italy | Girgenti |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | | dark chestnut | | | Italy | Termini |
| no | no | no | no | good | no | 5 | | | dark chestnut | | mark in the neck | Italy | Girgenti |
| no | no | no | no | good | no | | | | | | | do | do |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | | dark chestnut | | | Italy | Lipari |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | | dark | gray | gray | Italy | Termini |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | | dark chestnut | | mark in front | Italy | Termini |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | | dark chestnut | | | Italy | Termini |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | | dark chestnut | | mark in front | do | do |
| no | no | no | no | good | no | | | | | | | Italy | Termini |
| no | no | no | no | good | no | 4 | 11 | | dark chestnut | | mark in left right eye | Toronto | Ontario |
| no | no | no | no | good | no | | | | dark chestnut | | | do | do |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | | dark chestnut | | | Italy | Palermo |
| no | no | no | no | | no | | | | | | | California | S. Francisco |
| no | no | no | no | | no | | | | | | | do | do |
| no | no | no | no | good | no | | | | | | | do | do |
| no | no | no | no | | no | | | | | | | do | do |
| no | no | no | no | good | no | 5 | | | dark black | | | Italy | Palermo |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | | dark chestnut | | | Italy | Cefalu |
| no | no | no | no | good | no | | | | dark chestnut | | mark in front | Italy | Altavilla |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | | dark | gray | gray | Italy | Lipari |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | | dark chestnut | | | Italy | Palermo |
| no | no | no | no | good | no | 5 | | | dark | gray | gray | Italy | Altavilla |
| no | no | no | no | good | no | 4 | 10 | | dark chestnut | | patch in face | Castrogiovanni | Castrogiovanni |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | | dark blond | | chest | Italy | Palermo |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Kupcznek (Name of Master, First or Second Officer) of the U/S ALIVE, from Tallinn, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I. [illegible] Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

II—3115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—3115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Alice," sailing from Palermo 17 September, 1909

11—1116

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Pirrello | Giuseppa | 16 | | f | m | house wife | no | | Italian | Italian | Palermo | S. Carlotto | father Pirrello Salvatore Corso Bandon 34 S. Carlotto | N.Y. | N. York |
| 2 | Rosolino | Pirrello | 4 | m | s | | | | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 3 | Guagliardo | Teresa | 24 | | f | m | house wife | no | | Italian | Italian | NON IMMIGRANT ALIEN N. York | New York | mother Maria Antonia Saguinino | N.Y. | N. York |
| 4 | Di Lascio | Salvatore | 1 | m | s | | | | | Italian | Italian | do | do | Nazione Provincia Corleone | do | do |
| 5 | Ribisi | Ciro | 21 | m | s | farm-laborer | yes | | | Italian | Italian | Palermo | Marineo | brother Carmelo Ribisi Via Incarota 36 Marineo | N.Y. | N. York |
| 6 | Romeo | Maria Angelina | 14 | | f | s | none | yes | | Italian | Italian | Palermo | Palermo | aunt Rosa Di Giovanni Via Bunno 21 Palermo | N.Y. | N. York |
| 7 | Lentino | Francesca | 19 | | f | s | cook | yes | | Italian | Italian | Palermo | Palermo | father Lentino Vincenzo Via Torres 4 Palermo | Md. | Baltimore |
| 8 | Guercio | Rosario | 37 | | m | m | merchant | yes | | Italian | Italian | Palermo | Cefalu | brother Guercio Antonino Via Corte 22 Cefalu | Md. | Baltimore |
| 9 | Di Paola | Maria | 27 | | f | m | house wife | yes | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 10 | Guercio | Giuseppa | 3 | | f | s | none | | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 11 | Guercio | Carmelo | 11 | m | s | | none | 4-20236 11/10/39 (505) no | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 12 | Varotta | Rosalia | 23 | | f | m | cook | no | | Italian | Italian | NON IMMIGRANT ALIEN N. York | N. York | none | N.Y. | N. York |
| 13 | Cangilippo | Maria | 34 | | f | m | cook | no | | Italian | Italian | NON IMMIGRANT ALIEN N. York | N. York | none | N.Y. | N. York |
| 14 | Miglio | Maria Rosa | 9 | | f | s | none | yes | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 15 | Guagliardo | Antonino | 64 | | m | m | laborer | no | | Italian | Italian | Palermo | Campofiorito | Daughter Guagliardo Antonina Campofiorito | N.Y. | Jersey City |
| 16 | Colletti | Maria | 39 | | f | m | housewife | no | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 17 | Guagliardo | Antonino | 9 | | m | s | none | | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 18 | La Mantia | Felicia | 36 | | f | m | housework | yes | | Italian | Italian | Palermo | Militello | mother Bandazzo Maria Via Crispi 104 Militello | N.Y. | N. York |
| 19 | La Mantia | Antonia | 11 | | f | s | housework | yes | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 20 | Antonuccio | Francesco | 16 | | m | s | butcher | yes | 2-99137-7/14/42 I-404. | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 21 | Ventura | Giovanni | 11 | | f | s | student | yes | | Italian | Italian | Palermo | Cefalu Diana | father Ventura Francesco Cefalu Diana | N.Y. | N. York |
| 22 | Ventura | Giuseppa | 9 | | f | s | student | yes | 2-98276-6/2/42 I-505 | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 23 | Calabretta | Guido | 30 | | m | m | merchant | yes | | American Citizen | | | | | | |
| 24 | Arizzone | Antonia | 24 | | f | m | housework | yes | | American Citizen | | | | | | |
| 25 | Calabretta | Vincenzo | 9 | | f | s | none | yes | | American Citizen | | | | | | |
| 26 | Ballacqui | Luciano | 37 | | m | m | farmer laborer | yes | | Italian | Italian | Palermo | Calascibetta | mother Bivone Lucia Via Cordone Calascibetta | N.Y. | Baltimore |
| 27 | Filco | Grazia | 20 | | f | m | housework | yes | | Italian | Italian | do | do | | do | do |
| 28 | Daniele | Lucia | 14 | | f | s | none | yes | 4-33678-8/17/42-No A-505 | Italian | Italian | Palermo | Calascibetta | father Daniele Francesco Via Annunziata 86 S. Nicolletta | Md. | Baltimore |
| 29 | Barbera | Maria | 14 | | f | s | none | yes | | Italian | Italian | Palermo | Cefalu Diana | father Barbera Francesco Cefalu Diana | N.Y. | N. York |
| 30 | Cangari | Giovanni | 21 | | f | m | laborer | yes | | Italian | Italian | Palermo | Mezzojuso | mother Cangari Francesco Via Annunziata Lapenna Montalbano Calabro | N.Y. | Brooklyn |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1 October, 1907

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in custody by reason of any offense, or suspected thereof, or under sentence for any crime, or escaping from custody, or under deportation proceedings. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. | Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | husband | 22 | no | | | husband Bertha Gaetano Main St Wf. Gibson Pa | | | no | no | good | no | 4 | 11 | dark | chestnut | | | Caltanisetta | J. Cataldo |
| 2 | father | } | no | | | | | | | | | | | | | | | | do | do |
| 3 | herself | 140 | yes | yes | 25 | N York | husband Lo Bagio Attilio 239 E 107th St. N York | | no | no | good | no | 5 | 3 | pink | chestnut | | | Palermo | Fortuna |
| 4 | mother | } | no | | | | | | | | | | | | | | | | do | do |
| 5 | himself | 30 | yes | yes | 30 | N York | related Scaffidi Francesco 267 Elizabeth St. N York | | no | no | good | no | | | | | | | Palermo | Marino |
| 6 | herself | | no | | | | father Salvatore Romeo 411 E. 234 Box 20 N York | | no | no | good | no | 5 | 2 | pink | chest | | | Girgenti | Camarata |
| 7 | herself | 50 | no | | | | brother Fortino Giuseppe 1109 Gay St. Baltimore | | no | no | good | no | 4 | 6½ | pale | chest | | | Caltanisetta | Sabucina |
| 8 | no himself | 60 | no | | | | related Maggio Pasquale 208 Exeter St. Baltimore Md. | | no | no | good | no | 4 | 10 | dark | chestnut | | | Palermo | Cefalu |
| 9 | no husband | | no | | | | | | no | no | good | no | 5 | 8 | not | chestnut | mark in front | | do | do |
| 10 | no father | | no | | | | | | no | no | good | no | 5 | 7 | not | chestnut | | | do | do |
| 11 | no father | | no | | | | | | no | no | good | no | | | | | | | do | do |
| 12 | herself | 100 | yes | yes | 1907 | N York | husband Sanfilippo Antonino 19 W. 102 St. N York | | no | no | good | no | | | | | | | do | do |
| 13 | herself | 100 | yes | yes | 1907 | N York | husband Mogfore Giuseppe 19 W. 102 St. N York | | no | no | good | no | 5 | 3 | not | chest | black | mark in face | Messina | S. Lucia del Lito |
| 14 | mother | } | yes | yes | 1907 | N York | | | no | no | good | no | 5 | 3 | pink | brown | gray | | Messina | S. Lucia del Lito |
| 15 | no himself | 60 | no | | | | son Frank Graziano 119 Grove St. Jersey City N York | | no | no | good | no | | | | | | | do | do |
| 16 | no husband | | no | | | | | | no | no | good | no | 5 | 3½ | not | gray | chest | | Palermo | Campofiorito |
| 17 | no father | | no | | | | | | no | no | good | no | 5 | 1½ | not | gray | chest | | do | do |
| 18 | herself | 45 | no | | | | brother La Mantia Angelo 317 21 E. 104th St. N York | | no | no | good | no | | | | | | | do | do |
| 19 | mother | } | no | | | | | | no | no | good | no | | | | | | | New York | N York |
| 20 | no her | | no | | | | | | no | no | good | no | 5 | 4 | not | chestnut | mark in face | | Palermo | Misilmeri |
| 21 | father | 25 | no | | | | mother Nicosia Vincenza N York 114th E. b. 3th Ave. | | no | no | good | no | 4 | 11 | not | chest | gray | | do | do |
| 22 | father | } | no | | | | | | no | no | good | no | 5 | 1 | dark | chestnut | marks in front | | Palermo | Caltavuturo |
| 23 | no himself | | no | | | | | | no | no | good | no | | | pale | chestnut | | | Palermo | Cefalu Diana |
| 24 | no husband | | no | | | | | | no | no | good | no | | | not | chestnut | | | do | do |
| 25 | no father | | no | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | no himself | 150 | no | | | | related Lucio Giuseppe 213 Exeter St. Baltimore Md. | | no | no | good | no | 5 | 3 | dark | chestnut | marks in skin | | Caltanisetta | Caltanissetta |
| 27 | no husband | } | | | | | | | no | no | good | no | 5 | 2½ | pale | chestnut | | | do | do |
| 28 | no husband | 30 | no | | | | husband Lucio Giuseppe 213 Exeter St. Baltimore Md. | | no | no | good | no | 4 | 11 | pink | chestnut | mark near right eye | | Caltanisetta | Caltanissetta |
| 29 | father | 15 | yes | yes | 1907 | N York | mother Lazzarotto Luigia 413 E. 2nd St. N York | | no | no | good | no | 5 | | not | chestnut | | | Palermo | Cefalu Diana |
| 30 | husband | 15 | no | | | | husband Mallen Gaetano 18 Johnson Ave. Brooklyn | | no | no | good | no | 4 | 11½ | pink | chestnut | | | Messina | Messina |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Imperiali, of the Iris Eliot, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. [illegible] Officer.

Sworn to before me this day of , 190—,

at .....

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

T.C.N.

9

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Alice," sailing from Palermo 17 September, 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Speranza | Felicia | 30 | | f m | casa mje | no | | Italian | Si Italian | Mezino | Mezino | father Speranza Gaetano Piazza Concetta 12 Palermo | Ill | Chicago |
| 2 | Garsano | Giacomo | 50 | | m | professore | yes | | Italian | Si Italian | Palermo | Palermo | mje Garsone Maria Via Butera 5 Palermo | " | " |
| 3 | Mero | Rosalia | 52 | | f m | casa mje | no | | Italian | Si Italian | Mezino | Palermo | son Mero Orsino S. Fratello | Mezino | N. Y. City |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

3 of 11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York*, 1 October, 190[illegible]

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether ever in prison or almshouse or supported by charity. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Color of— Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | husband | 22 | No | | | husband Tonito Giuseppe 6 Chicago Ill | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | myself | 60 | Yes | 1898 | 1904 Chicago | uncle Di Fiore Alberto New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | med | black | | Molino | Molino |
| 3 | | here | 25 | No | | | son Scialabro Anderino 127 St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | med | chestnut | | Calabria | Bagnara |
| 4 | | | | | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | rank | [illegible] | | [illegible] | [illegible] |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Roberto Stapanich of the T/ss ALICE from Tacoma, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Stapanich
Master Officer.

Sworn to before me this day of Sept., 190-,

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(6)

## Affidavit of Surgeon.

I. [illegible] Surgeon of the [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Alice sailing from Almeria, 20 September, 1909

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gorham | Reginald | 22 | | m s | Electrician | yes | | English | | England | London | Father, London | Argent. | Buenos Ayres |
| 2 | Guirado Senoy | Juan | 31 | | m m | merchant | yes | | Spanish | | Spain | Almeria | 1 Bramblebourn, Forest Hill | | |
| 3 | Belmonte Artero | Isabel | 42 | | f m | housewife | yes | | Spanish | | Spanish | Almeria | Almeria - Riviera | | |
| 4 | Belmonte Orocco | Isabel | 7 | | f s | — | | no | Spanish | | Spanish | Almeria | left: Almeria. Espigon | N.Y. | Brisbane |
| 5 | Belmonte Orocco | Maria | | 4 | f s | — | | no | Spanish | | Spanish | Almeria | | N.Y. | Brisbane |
| 6 | Belmonte Orocco | Antonia | 4 | | f s | — | | no | Spanish | | Spanish | Almeria | | N.Y. | Brisbane |
| 7 | Belmonte Orocco | Carmen | 9 | | f s | — | | no | Spanish | | Spanish | Almeria | | N.Y. | Brisbane |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, October, 1907

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity. If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | Corporation | $250 | yes | 3 y | United St. | Electrodevil Mfg Co | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | no | self | $60 | no | | | Heidelberg, Germany | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | no | self | | no | | | Melitor Orrace, husband | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | no | Mother | $ | no | | | Adrian, Germany | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | no | Mother | 3- | no | | | Judica | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | no | Mother | | no | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | no | Mother | | no | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1 no Corporation $250 yes 3 y United St. Electrodevil Mfg Co — no — 5 9 fair brown — no — England London

2 no self $60 no Heidelberg, Germany — no no no no good no 5 7 fair dark — no — Spanish Almeria

3 no self — no Melitor Orrace, husband — no no no no good no 5 2 fair black — no — Spanish Almeria

4 no Mother $ no Adrian, Germany — no no no no good no — — fair black — no — Spanish Almeria

5 no Mother 3- no Judica — no no no no good no — — fair black — no — Spanish Almeria

6 no Mother no — no no no good no — — fair black — no — Spanish Almeria

7 no Mother no — no no no good no — — fair brown — no — Spanish Almeria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Roberto Stuparich, of the U. S. S. ALICE (State whether Master, First or Second Officer.) from Almeria, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stuparich
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flaw, Surgeon of the T/S S ALICE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Flaw

Sworn to before me this 14 day of Oct, 1905,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

21

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE 12 September, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Christian 21839 | Alexandre | 25 | | m s | laborer | no | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Klavidra | father Todor Miran | Oh | Cincinnati |
| 2 | Ivanus | Nikolae | 30 | | m m | farmlab | no | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 3 | Simon | George | 17 | | m s | farmlab | yes | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | wife Lotta Ivanus | Oh | Cincinnati |
| 4 | Petra | Ioan | 25 | | m s | farmlab | no | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | father George Tanuka | Oh | Cincinnati |
| 5 | Vilcu | Ioan | 35 | | m m | laborer | no | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 6 | David | Iosif | 40 | | m m | laborer | no | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | wife Ioana Petra | Oh | Cincinnati |
| 7 | Iovadova | Teodor | 40 | | m m | farmlab | no | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | wife Ioana Petra | Oh | Cincinnati |
| 8 | Kolao | Petru | 21 | | m s | farmlab | yes | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 9 | Draya | Todjer | 25 | | m s | farmlab | no | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | wife Ioana Petra | Oh | Cincinnati |
| 10 | Davisord | Janos | 39 | | m m | farmlab | no | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | father Ioan Petra | Oh | Cincinnati |
| 11 | Kampel | Nikolas | 31 | | m m | farmlab | no | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Klavidra | Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 12 | Gyapay | Gyorgy | 22 | | m s | farmlab | yes | | Hungarian | Magyar | Hungary | Baas | father Istvan Gyapay | Oh | Cincinnati |
| 13 | Kapor | Bozo | 19 | | m s | farmlab | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Baas | Kaas Hungary | Oh | Cincinnati |
| 14 | Glinić | Martin | 37 | | m m | Carpenter | yes | | Austrian | Croatian | Austria | Kirilovic | brother Ivan Kapor | Oh | Cleveland |
| 15 | Gagee | Ovain | 18 | | m s | tailor | yes | | Austrian | Croatian | Austria | Kirilovic | father Matthew Glinic | Oh | Cincinnati |
| 16 | Pavisan | Ivan | 26 | | m s | laborer | no | | Russian | Serbian | Russia | Jamalinci | Dogatic Austria | Oh | Chicago |
| 17 | Ozupow | Helena | 18 | | f s | maid servant | yes | | Russian | Polish | Russia | Kamenic | Jarken Atanas Gagee Russia | Oh | Cincinnati |
| 18 | Pietrzyck | Wojciech | 33 | | m m | laborer | yes | | Hungarian | Slovak | Hungary | Ladomir | Jarken Ivan Ozupow | Oh | Cincinnati |
| 19 | Wolczyn | Joseph | 21 | | m s | farmlab | no | | Russian | Polish | Russia | Borark | Ladomir Hungary | Oh | Cincinnati |
| 20 | Chodacka | Ludwig | 20 | | m s | shoemaker | yes | | Russian | Polish | Russia | Lyczakow | wife Anna Pietrzyck | Oh | Cincinnati |
| 21 | Siemkiewicz | Pawel | 35 | | m m | laborer | no | | Russian | Polish | Russia | Lyczakow | Jarken Lukasz Chodacka | Oh | Cleveland |
| 22 | Glowicz | Andrew | 22 | | m s | farmlab | no | | Russian | Polish | Russia | Grizolow | Lyczakow Russia | Oh | Cincinnati |
| 23 | Skrantak | Anna | 26 | | f m | farmlab | no | | Hungarian | Slovak | Hungary | Petrova | wife Johanna Wolczyn | Oh | Cincinnati |
| 24 | Chadid | Maria | 23 | | f m | farmlab | yes | | Hungarian | Slovak | Hungary | Rona | brother-in-law Michal Stpanek | Oh | Youngstown |
| 25 | Lyczicc | Maria | 21 | | f s | farmlab | no | | Hungarian | Slovak | Hungary | Rona | Rona Hungary | Oh | Youngstown |
| 26 | Gerula | Albert | 30 | | m m | farmlab | no | | Hungarian | Slovak | Hungary | Rona | Rona Hungary | Oh | Youngstown |
| 27 | Kajmerid | Mary | 18 | | f s | farmlab | no | | Hungarian | Slovak | Hungary | Rona | father Petr Kraviec | Oh | Youngstown |
| 28 | Johannes | Ila | 19 | | f s | farmlab | no | | Hungarian | Slovak | Hungary | Rona | Rona Hungary | Oh | Youngstown |
| 29 | Chrcid | Maria | 20 | | f s | farmlab | no | | Hungarian | Slovak | Hungary | Lubegovka | wife Anna Jechula | Oh | Youngstown |
| 30 | Chodapicz | Maryl | 41 | | m m | farmlab | no | | Hungarian | Slovak | Hungary | Lacice | Rona Hungary | Oh | Youngstown |
| | | | | | | | | | | | | | mother Ila Kajmerid | Oh | Cleveland |
| | | | | | | | | | | | | | brother Ivan Kajmerid | Oh | Cleveland |
| | | | | | | | | | | | | | Lacice Hungary | Oh | Cleveland |
| | | | | | | | | | | | | | mother Maria Pavlica | Oh | Cleveland |
| | | | | | | | | | | | | | Kyjatovce Hungary | Oh | Cleveland |
| | | | | | | | | | | | | | wife Ila Chodapicz | Oh | Cleveland |
| | | | | | | | | | | | | | Kyjatovce Hungary | Oh | Cleveland |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, 1 October, 1909

22

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons; supported by charity; if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 31 | No | | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | brown | | left hand injured | Hungary | Alsóvidra |
| 2 | Yes | Self | 32 | Yes | 1906 Cincinnati, Ohio | Friend Tamas Istvan Chester Park Cincinnati, Oh | no | no | no | no | good | no | 5 | 5½ | fair | brown | | none | Hungary | Alsóvidra |
| 3 | Yes | Self | 38 | No | no | no | Friend Tamas Istvan Chester Park Cincinnati, Oh | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | | none | Hungary | Alsóvidra |
| 4 | Yes | Self | 26 | No | no | no | Friend Alexander Candrea 19 Ho St Cincinnati, Oh | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | fair | blue gray | | none | Hungary | Alsóvidra |
| 5 | Yes | Self | 28 | No | no | no | Friend Alexander Candrea 19 Ho St Cincinnati, Oh | no | no | no | good | no | 5 | 5½ | fair | black | | none | Hungary | Alsóvidra |
| 6 | Yes | Self | 25 | No | no | no | Friend Alexander Candrea 19 Ho St Cincinnati, Oh | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | | none | Hungary | Alsóvidra |
| 7 | Yes | Self | 25 | Yes | 1906 Cincinnati, Oh | 1907 | Friend Alexander Candrea 19 Ho St Cincinnati, Oh | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | fair | black | | Contusion on back of head | Hungary | Alsóvidra |
| 8 | Yes | Self | 26 | No | no | no | Friend Alexander Candrea 19 Ho St Cincinnati, Oh | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | brown | | none | Hungary | Alsóvidra |
| 9 | Yes | Self | 25 | No | no | no | Cousin Tamas Istvan 132 Cleveland Ave Cincinnati, Oh | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | fair | brown gray | | none | Hungary | Tornalelke |
| 10 | Yes | Self | 25 | Yes | 1905 1907 | Canton | Brother in law Mrs Rosa Kohen 324 20 St Ashland Ave N.W. Washington, D.C. | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | | bald head | Hungary | Csaroand |
| 11 | No | Self | 23 | No | no | no | Friend Antal Pavlicsek Kinsman St 10 Trenton N.J. | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown gray | | none | Hungary | Rácz |
| 12 | No | Self | 18 | No | no | no | Friend Antal Pavlicsek Kinsman St 10 Trenton N.J. | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | black | | none | Hungary | Orbovac |
| 13 | Yes | Self | 25 | No | no | no | Friend Nikola Zarić Wave 305 Ave Jersey | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown green | | Operation on left hand | Austria | Hrvlović |
| 14 | Yes | Self | 25 | No | no | no | Friend Ante Vladimić Thorson St | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | grey brown | | none | Austria | Rajatić |
| 15 | Yes | brother in law | 4 | No | no | no | Brother in law Mrs Rosa Hohman 32 Williamsave Hoboken | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | | none | Austria | Jasenaline |
| 16 | Yes | Self | 21 | Yes | 1906 1907 | Hoboken | Cousin Jovanović Kaiman Str 12 Passaic N Jer | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair grey | | none | Austria | Kominarić |
| 17 | Yes | Self | 28 | No | no | no | Uncle Frank Hvorka Watt 2 Passaic N Jer | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair blue | | none | Hungary | Ladovica |
| 18 | Yes | Self | 33 | No | no | no | Friend Mihal Stojanović Penrose St 35 Jersey | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair grey | | left foot injured | Austria | Jezerčina |
| 19 | Yes | Self | 30 | No | no | no | Friend Jan Chadana Box 466 Jorsanda N.J. | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | | none | Austria | Lyvanov |
| 20 | Yes | Self | 37 | No | no | no | Brother Jan Chadana Box 466 Jorsanda N.J. | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair brown | | none | Austria | Lyvanov |
| 21 | Yes | Self | 29 | Yes | 1903 1907 | Johnstown Ohio | Friend Mihal Stojanović 25 Penrose St Jersey | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | fair grey | | none | Austria | Kamenka |
| 22 | Yes | Self | 25 | No | no | no | Husband Johann Gangl 3736 Str Cleveland Ohio | no | no | no | good | no | 5 | – | fair | brown | | none | Hungary | Gyarmia |
| 23 | Yes | Self | 47 | No | no | no | Husband Alexa Toppanic Hugh Falls N.Y. | no | no | no | good | no | 4 | 11 | fair | fair brown | | none | Hungary | Gyarva |
| 24 | Yes | Self | 25 | No | no | no | Husband Stefan Jenik Poland Ohio | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | fair black | | none | Hungary | Rona |
| 25 | Yes | Self | 17 | No | no | no | Husband Georg Mirarics Yards Chicago Ill | no | no | no | good | no | 4 | 11 | fair | brown grey | | none | Hungary | Rona |
| 26 | Yes | Self | 32 | Yes | 1903 1908 | Hamilton | Brother Franz Kuklica Hamilton Farmingdale Ohio | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair blue | | none | Hungary | Rona |
| 27 | Yes | Self | 25 | No | no | no | Brother Adam Bajesnica Passaic N Jer | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | | none | Hungary | Selegarica |
| 28 | Yes | Self | 36 | No | no | no | Uncle Michael Heinzaar 195 St 3 Passaic N.J. | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | fair grey | | none | Hungary | Ladicz |
| 29 | Yes | Self | 28 | No | no | no | Cousin Andro Kaiserin 63-2 Ave Passaic N.J. | no | no | no | good | no | 4 | 11 | fair | fair grey | | none | Hungary | Kenyarice |
| 30 | Yes | Self | 20 | Yes | 1907 | Cleveland Ohio | Brother in law Geza Lustin 320 Holton St Cleveland Oh | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | | none | Hungary | Sucho |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Stupanich, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Alice, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/SS ALICE, ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flag.

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1905

at 20

F C Inwood

Immigration Officer.

23

B—115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

B—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE 1st September, 1909

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Wanda | Maria | 26 | | f | married wife | | no | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Vilcsanetz | father Mariska Janko Vilcsanetz Hungary | Ohio | Cleveland |
| 2 | Wanda | Janko | 2 | m | | child | | no | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Vilcsanetz | Grandfather Mariska Janko Vilcsanetz Hungary | Ohio | Cleveland |
| 3 | Bics | Ignatius | 33 | | m | single | farmlab | no | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Ponorel | wife Rosalia Bics Ponorel Hungary | Ohio | Cincinnati |
| SI 4 | Jagyer | Gyorgye | 46 | | m | married | farmlab | yes | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Albare | Jagyer Lina Albare Hungary | Ohio | Cincinnati |
| SI 5 | Christia | Vasor | 30 | | m | married | shepherd | no | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Szekelme | wife Christia Alexa Szekelme Hungary | Ohio | Cincinnati |
| SI 6 | Christia | Jvan | 27 | | m | married | miner | yes | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Szekelme | Christia Anna Szekelme Hungary | Ohio | Cincinnati |
| SI 7 | Xeloles | Stanislo | 20 | | m | single | farmlab | yes | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Szekelme | father Xeloles Jvan Szekelme Hungary | Ohio | Cincinnati |
| SI 8 | Gligor | Vasor | 43 | | m | married | farmlab | no | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Szekelme | wife Gligor Rafaela Szekelme Hungary | Ohio | Cincinnati |
| SI 9 | Bics | Jvan | 33 | | m | married | farmlab | no | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Ponorel | wife Maria Bics Ponorel Hungary | Ohio | Cincinnati |
| SI 10 | Bics | Vasor | 32 | | m | married | farmlab | yes | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Szekelme | wife Maria Bics Szekelme Hungary | Ohio | Cincinnati |
| 11 | Gaja | Jakob | 22 | | m | single | farmlab | no | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Hlavidska | Jakob Gaja Hlavidska Hungary | Ohio | Cincinnati |
| 12 | Potinten | Vasor | 18 | | m | single | farmlab | yes | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Ponorel | Father Potinten Jiorge Ponorel Hungary | Ohio | Zanesville |
| 13 | Potinten | Xirles | 17 | | m | single | farmlab | yes | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Ponorel | Father Potinten Jiorge Ponorel Hungary | Ohio | Zanesville |
| 14 | Cerca | Imbro | 18 | | m | single | farmlab | yes | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Hlavidska | father Kasanczka Cerca Jakvavidska Hungary | Ohio | Cleveland |
| 15 | Koro | Jakob | 17 | | m | single | farmlab | yes | | Hungarian | Hungarian | Hungary | Ponorel | father Koro Vasile Ponorel Hungary | Ohio | Cleveland |
| 16 | Zaignman | Christine | 33 | | f | married | housework | no | | Austrian | German | Austria | Zielina | Friend Michael Friedrich Leobschor Austria | Ill | Steubenville |
| 17 | Schimke | Agatia | 21 | | f | single | servant | no | | Austrian | German | Austria | Zielina | brother Heinz Schimke Zielina Austria | Ill | Steubenville |
| 18 | Filz | Heinrich | 32 | | m | married | farmlab | yes | | Austrian | German | Austria | Tilitschen | wife Emilie Filz Tilitschen Austria | Ill | Zanesville |
| 19 | Cicerbeni | Jgna | 46 | | m | married | farmlab | no | | Austrian | Italian | Austria | Jagerna | Filipina Cicerbeni Jagerna Austria | Ill | Chicago |
| SI 20 | Szelawski | Jgnac | 19 | | m | single | farmlab | no | | Austrian | Polish | Russia | Zarnya | father Tomasz Szelawski Zarnya Russia | Ill | Chicago |
| 21 | Kaczmarek | Jgnac | 18 | | m | single | farmlab | yes | | Russian | Polish | Russia | Jarmyn | father Franciszek Kaczmarek Jarmyn Russia | Ill | Chicago |
| X 22 | Leszczynski | Kastazya | 16 | | f | single | servant | yes | | Russian | Polish | Russia | Inliczor | Brother Franciszek Leszczynski Inliczor Russia | Ill | Chicago |
| 23 | Rozinaski | Stanislaw | 40 | | m | married | farmer | no | | Russian | Polish | Russia | Zarnya | wife Kastazya Rozinaska Zarnya Russia | Ill | Chicago |
| 24 | Zydanychowicz | Stanislaw | 28 | | m | single | laborer | yes | | Russian | Polish | Austria | Krakau | friend Pracocki Heinrich Krakau Austria | Ill | Rockford |
| 25 | Wlazlo | Piotr | 27 | | m | married | laborer | yes | | Russian | Russian | Russia | Nowygor | wife Maria Wlazlo Nowygor Russia | Ill | Rockford |
| 26 | Niemiec | Jgnac | 28 | | m | married | farmer | yes | | Russian | Polish | Russia | Cmpelice | wife Katarzyna Niemiec Cmpelice Russia | Ill | Des Moines |
| 27 | Prokopicz | Maria | 18 | | f | single | servant | no | | Hungarian | Slavish | Hungary | Ladycz | Jacques Tolvan Prokopicz Ladycz Hungary | Ill | Passaic |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SI 29 | Jatycz | Tymko | 50 | | m | married | farmlab | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Lipnchora | friend Tymko Romanowicz Litwchora Austria | Pa | Catasauqua |
| 30 | Alexey | Jgnac | 30 | | m | single | miner | yes | | Russian | Polish | Austria | Oberschlesien | friend Franz Franza Kalinz Russia | Ill | Benjamin |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York*, *1 October*, *1909*

11—1116

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 20 | Yes | 1905 | Cleveland | husband: Wanda Jarius 9320 Hacton 4th Cleveland Ohio Accompanied by his mother. | no | no | no | no | good | no | 4 | 10 | fair | fair | grey | none | Hungary | Hilezanda |
| 2 | Yes | mother | | no | no | no | | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Hungary | Hilezanda |
| 3 | Yes | Self | 25 | Yes | 1904 | Cincinnati | Ohio friend Wanga Giorgie 1940 Central Ave Cincinnati Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | black | brown | none | Hungary | Pancsel |
| 4 | Yes | Self | 28 | no | no | no | friend Rodger Salamon 1940 Central Ave Cincinnati Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | black | brown | none | Hungary | Olbar |
| 5 | Yes | Self | 28 | no | no | no | friend Gyia Rolot 1940 Central Ave Cincinnati Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 6½ | fair | brown | | none | Hungary | Szerelcsne |
| 6 | Yes | Self | 26 | no | no | no | friend Vasilia Petrn 1940 Central Ave Cincinnati Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | | none | Hungary | Szekelcsne |
| 7 | Yes | Self | 26 | no | no | no | friend Bure Nikolas 1940 Central Ave Cincinnati Oh | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | | none | Hungary | Szekelcsne |
| 8 | Yes | Self | 28 | no | no | no | friend Gligor Zuro 1940 Central Ave Cincinnati Oh | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | black | | none | Hungary | Szekelcsne |
| 9 | Yes | Self | 30 | Yes | 1906 | Cincinnati | Ohio brother in law Antija Juron 1940 Central Ave Cincinnati Oh | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | black | grey | none | Hungary | Szekelcsne |
| 10 | Yes | Self | 32 | Yes | 1909 | Cincinnati | Ohio friend Fantia Juron 1940 Central Ave Cincinnati Oh | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | fair | black | grey | none | Hungary | Szekelcsne |
| 11 | Yes | Self | 38 | no | no | no | Orin George Goja P.B. 122 Howard Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | light | brown | none | Hungary | Alexandra |
| 12 | Yes | Self | 26 | no | no | no | brother Polinden Nikolae P.B. 122 Howard Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | black | brown | none | Hungary | Pocsovel |
| 13 | Yes | Self | 36 | no | no | no | Orin Polinden Nikolae P.B. 122 Howard Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | | none | Hungary | Pocsovel |
| 14 | Yes | Self | 21 | no | no | no | brother Vasca Roman 110 Glendale Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 6½ | fair | brown | | none | Hungary | Alexandra |
| 15 | Yes | Self | 33 | no | no | no | Orin Vasca Roman 110 Glendale Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | black | brown | none | Hungary | Pocsovel |
| 16 | no | Self | 20 | Yes | 1904 Nov 1904 | Cleveland | friend G. A. Lodin 1905 Richmond Ave Cleveland | no | no | no | no | good | no | 4 | 11 | fair | fair | grey | Cicatrice on his face | Russia | Svolochot |
| 17 | no | Self | 25 | no | no | no | friend G. A. Lodin 1905 Richmond Ave Cleveland | no | no | no | no | good | no | 4 | 7 | fair | fair | grey | Cicatrice on his right cheek | Russia | Zolenia |
| 18 | Yes | Self | 40 | Yes | 1908 1907 | Kingsmill | brother in law Samuel Berger 146 E 6th Ave Kingsmill | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | brown | none | Russia | Sitedar |
| 19 | Yes | Self | 5 | Yes | 1907 | Chicago Ill | Stepson Stanislaw Wales 6744½ Derby St Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair | grey | none | Russia | Jamorska |
| 20 | Yes | Self | 10 | no | no | no | friend Stanislaw Wales 6744½ Derby St Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | fair | grey | none | Russia | Zamuyza |
| 21 | Yes | Self | 7 | no | no | no | friend Jan Lubenska 6744½ Derby St Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair | brown | Cicatrice on his forehead | Russia | Zamuyza |
| 22 | Yes | Self | 2 | no | no | no | Stepdaughter Jan Lubenska East Ave 90 Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | | fair | fair | grey | none | Russia | Tubiczor |
| 23 | Yes | Self | 2 | no | no | no | Jan Lubenska Rozinnai Box 65 Boone Polk Iowa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | grey | none | Russia | Zamuyza |
| 24 | Yes | Self | 20 | Yes | no | no | friend Gerlach Calenta Jan 2 Ave Pittsburgh Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | grey | none | Germany | Gurcen |
| 25 | Yes | Self | 20 | Yes | no | no | friend Jan Luchovics Lacy Pa Woodlawn Ave Lacy | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | grey | none | Russia | Yoruzor |
| 26 | Yes | Self | 20 | no | no | no | Jr. Joseph Kalber 176 E 6th St | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair | grey | none | Russia | Wartzyme |
| 27 | Yes | Self | 32 | no | no | no | Orin Jihal Kalinczak 100—38th Passaic NJ | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | grey | none | Hungary | Kadyza |
| 28 | | | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | | | | |
| 29 | Yes | Self | 22 | no | no | no | friend Andrei Shizonuya Box 38 Conemaugh Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | black | grey | none | Austria | Litnchor |
| 30 | Yes | Self | 38 | Yes | 1902 | Scranton Pa | friend Yziesch Kinzak 163 St 6 Passaic NJ | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | black | brown | none | Russia | Zarunnice |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stoparich, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Alice, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stoparich
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 1902,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/S S ALIL, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flat

Sworn to before me this 10 day of Oct, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

25

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13

11—1115

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE, 12 September, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cupic | Josip | 35 | | m | m | employee | yes | yes | Hungarian | Slovak | Hungary | Gjakovo | w/f Cupic Kata Hungary - Gjakovo | Pa | Philadelphia |
| 2 | Skikovac | Luka | 32 | | m | m | farmlaborer | yes | yes | Hungarian | Croatian | Hungary | Dobrovelo | w/f Cupic Kata Hungary - Dobrovelo | Pa | Philadelphia |
| 3 | Polovina | Giuraci | 37 | | m | m | farmlaborer | yes | yes | Hungarian | Croatian | Hungary | Dobrovelo | w/f Skikovac Kata Hungary - Dobrovelo | Pa | Kenosha |
| 4 | Martinovic | Giuro | 55 | | m | m | 3-183206-3/6/41-505 SEE 45 SANTOREN 13-8-1910 | yes | yes | Hungarian | Croatian | Hungary | Dobrovelo | w/f Polovina Maria Hungary - Dobrovelo | Pa | Johnstown |
| 5 | Dragovic | Vuko | 19 | | m | s | farmlaborer | yes | yes | Hungarian | Croatian | Austria | Fiecka | father: Martinovic Giuro Hungary - Fiecka | Pa | Kenosha |
| 6 | Janic | Rade | 25 | | m | m | farmlaborer | no | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Veljun | father: Dragovic Vuko Hungary - Veljun | Pa | Johnstown |
| 7 | Orescanin | Stanica | 30 | | f | m | housewife | no | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Vojnovic | sister: Clara Janic Hungary - Vojnovic | Pa | Shelton |
| 8 | Orescanin | Dusan | 6 | | m | s | child | no | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Perna | father: Stefan Orescanin Hungary - Perna | Pa | Gary |
| 9 | Vorkapic | Giuro | 45 | | m | m | farmlaborer | no | no | Hungarian | Serbian | Hungary | Vorkapic | grandfather: Orescanin Stefan Hungary - Perna | Pa | Gary |
| 10 | Vorkapic | Maria | 38 | | f | m | housewife | no | no | Hungarian | Serbian | Hungary | Vorkapic | sister: Vesta Busian Hungary - Erni Potok | Pa | Shelton |
| 11 | Cabic | Stanko | 26 | | m | s | farmlaborer | no | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Vorkapic | brother: Vesta Busian Hungary - Erni Potok | Pa | Shelton |
| 12 | Vorkapic | Nikola | 42 | | m | m | farmlaborer | no | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Vorkapic | wife: Kate Cabic Hungary - Vorkapic | Pa | Shelton |
| 13 | Karamarkovic | Giuro | 40 | | m | m | farmlaborer | yes | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Vojnovic | wife: Barica Karamarkovic Hungary - Vojnovic | Pa | Conemaugh |
| 14 | Karamarkovic | Sava | 21 | | f | m | housework | no | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Vojnovic | brother: Subota Veljic Hungary - Vojnovic | Pa | Johnstown |
| 15 | Resanovic | Petar | 17 | | m | s | farmlaborer | yes | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Gunjacan | father: Stojak Resanovic Hungary - Gunjacan | Pa | Shelton |
| 16 | Kolgajac | Giuro | 17 | | m | s | farmlaborer | yes | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Rujevac | mother: Isidora Kolgajac Hungary - Rujevac | Pa | Shelton |
| 17 | Grcic | Nikola | 38 | | m | m | farmlaborer | no | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Pedalj | wife: Jelka Grcic Hungary - Pedalj | Pa | Shelton |
| 18 | Bjelic | Mihic | 20 | | m | m | farmlaborer | yes | yes | Hungarian | Croatian | Hungary | Zbjeg | wife: Jelka Bjelic Hungary - Zbjeg | Pa | Shelton |
| 19 | Colgak | Andrija | 28 | | m | s | farmlaborer | yes | yes | Austrian | Herzegovinian | Austria | Velgaci | father: Colgak Colog Austria - Velgaci | W.Va. | Sterlingville |
| 20 | Matic | Stijo | 24 | | m | s | farmlaborer | yes | yes | Austrian | Herzegovinian | Austria | Velgaci | father: Matic Nicolo Austria - Velgaci | W.Va. | Van Voorhis |
| 21 | Kovacina | Stevo | 18 | | m | s | farmlaborer | yes | yes | Austrian | Herzegovinian | Austria | Sedlari | mother: Stana Kovacina Austria - Sedlari | W.Va. | Van Voorhis |
| 22 | Kovacina | Savo | 23 | | m | s | farmlaborer | yes | yes | Austrian | Herzegovinian | Austria | Sedlari | father: Vuko Kovacina Austria - Sedlari | W.Va. | Van Voorhis |
| 23 | Matovic | Janko | 17 | | m | s | laborer | no | no | Austrian | Herzegovinian | Austria | Bogojevic | father: Mijatovic Jevo Austria - Bogojevic | Cal. | St. Clara |
| 24 | Krawczyk | Josef | 43 | | m | m | laborer | no | no | Russian | Polish | Russia | Wodliborzyce | wife: Katarzyna Krawczyk Russia - Wodliborzyce | Cal. | Oakland |
| 25 | Zawadzka | Magdalena | 20 | | m | s | smith | yes | yes | Russian | Polish | Russia | Cyrk | mother: Karolina Zawadzka Russia - Cyrk | W.Va. | Van Voorhis |
| 26 | Tupay | Stanislaw | 37 | | m | m | laborer | yes | yes | Russian | Polish | Russia | Potok | wife: Tupaj Josefa Austria - Potok | Mass. | Worcester |
| 27 | Osowski | Jan | 20 | | m | s | farmlaborer | no | no | Russian | Polish | Russia | Potok | father: Jakob Osowski Austria - Potok | W.Va. | West-Seneca |
| 28 | Tupay | Ignacy | 18 | | m | s | laborer | yes | yes | Russian | Polish | Russia | Potok | father: Tupaj Lukasz Russia - Potok | W.Va. | Perry |
| 29 | Lup | Todor | 18 | | m | s | speculator | no | yes | Hungarian | Roumanian | Hungary | Vyagra | father: Lup George Hungary - Vyagra | W.Va. | West-Seneca |
| 30 | Lup | George | 19 | | m | s | farmlaborer | yes | yes | Hungarian | Roumanian | Hungary | Vyagra | father: Lup Simeon Hungary - Vyagra | Oh. | Cincinnati |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Fiume, 1 October, 1907

11—1115

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for treatment of the insane or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 25 | no | | | friend: Maria Mayer No 1609 Tanguey Philadelphia Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5¾ | fair | brown | grey | none | Hungary Gjakovo |
| 2 | yes | self | 20 | no | | | brother: Nadz Skorac Drayer str. 343. Pittsburg Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | | wart on his left cheek | Hungary Zobrovelo |
| 3 | yes | self | 25 | no | | | cousin: Marko Petrovich Shat str. No 933. Pittsburg Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9½ | fair | brown | | none | Hungary Gotovelo |
| 4 | no | self | 30 | no | | | aunt: Mila Blagojevic Kanaka Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3¼ | fair | brown | | none | Hungary Dielja |
| 5 | yes | self | 30 | no | | | friend: Marko Petrovic Bradyak Johnstown Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | black | | none | Hungary Pelgun |
| 6 | yes | self | 28 | no | | | friend: Vorkapic Stojan 4th str. No 779. Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | brown | | none | Hungary Pigeonnot |
| 7 | yes | self | 36 | yes | no | no | husband: Spiro Cvetcanin box 181. Gary Ind. | no | no | no | no | good | no | 5 | 3¼ | fair | brown | black | none | Hungary Katunac |
| 8 | yes | mother | 36 | no | no | no | accomp. by her mother | no | no | no | no | good | no | — | — | — | — | | none | Hungary Petric |
| 9 | yes | self | 28 | yes | 1907 | Steelton Pa | cousin: Vorkapic Stojan 4th str. No 779. Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | | none | Hungary Vorkapic |
| 10 | yes | husband | 40 | no | no | no | accomp. by her husband | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | brown | | cicatrice on his face | Hungary Petric |
| 11 | yes | self | 26 | yes | 1905 1907 | Steelton Pa | cousin: Vorkapic Winko 4th str. No 779 Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 9½ | fair | brown | | none | Hungary Vorkapic |
| 12 | yes | self | 20 | yes | 1906 | Steelton Pa | cousin: Mico Jovich 4th str. No 779 Steelton Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6½ | fair | brown | | cicatrice on his chin | Hungary Vorkapic |
| 13 | no | self | 25 | yes | 1907 1904 | Johnstown Pa | cousin: Euro Beric P.O. Box 86. Conemaugh Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3½ | fair | brown | black | cicatrice on his chin | Hungary Gjivnjak |
| 14 | yes | self | 25 | no | yes | no | husband: Pajo Gardmarkovic No 905 Brady str. Johnstown Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | | none | Hungary Lapovac |
| 15 | yes | self | 24 | no | no | no | uncle: Petar Cumura No 511 2nd str. Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 9¼ | fair | brown | | cicatrice by right eye | Hungary Grjunjan |
| 16 | yes | self | 26 | no | yes | no | friend: Petar Cumura No 511 2nd str. Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 8¼ | fair | brown | | two cicatrices on his face | Hungary Rujwac |
| 17 | yes | self | 20 | yes | 1907 | Steelton Pa | nephew: Petar Cumura No 511 2nd str. Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | black | none | Hungary Rakaly |
| 18 | yes | self | 22 | no | no | no | uncle: Milivoj Brujic Wellston O. No 5 1/2 Rebelion Ct. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6¼ | fair | brown | | none | Hungary Zlajeg |
| 19 | yes | self | 23 | yes | 1906 1907 | Pittsburg | cousin: Ivan Berch | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | brown | grey | none | Austria Velgaci |
| 20 | yes | self | 25 | no | no | no | friend: Marko Berch | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | black | brown | none | Austria Velgaci |
| 21 | yes | self | 25 | no | no | no | [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | | none | Austria Sedlari |
| 22 | no | self | 25 | no | yes | no | friend: Petko Glavinovic No 122. Mayfield Col. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7¼ | fair | black | brown | none | Austria Sedlari |
| 23 | yes | self | 25 | no | no | no | friend: Milinovich Sasko 337. N. 4th str. Oakland Cal. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | | none | Austria Bogojevic |
| 24 | yes | self | 25 | yes | 1902 1907 | Buffalo | brother-in-law: Dragan Obradovic 1209 S. 5th str. West End N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | fair | grey | none | Russia Turubin |
| 25 | yes | self | 20 | no | yes | no | friend: Tuang Moralkovski Lawrence Interbetween 112. Worcester Mass. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | brown | none | Russia Gjeborka |
| 26 | no | self | 39 | yes | 1904 1907 | Buffalo N.Y. | brother-in-law: Walenty Jabelia No 459. Collard str. Cheswick Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | fair | brown | none | Russia Sotok |
| 27 | no | self | 35 | no | yes | no | cousin: Moniall Stanislaw Box No 872. Perry N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | | none | Russia Sotok |
| 28 | no | self | 20 | no | no | no | cousin: Walenty Jabelia No 459. Collard str. Woodmere N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | brown | none | Russia Sotok |
| 29 | yes | self | 25 | no | yes | no | Victor Lay | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | brown | | none | Hungary Vyagera |
| 30 | yes | self | 25 | no | no | no | Lubo Lay | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | grey | none | Hungary Vyagera |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Asparish, (State whether Master, First or Second Officer.) of the F. S/S Alice, from Frieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master. ~~Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__,

at ____

____

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (* Abl. to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, D^r Oscar Flax, Surgeon of the I/SS ALICE, (State whether Surgeon, Physician, Assistant Surgeon, or Contract Surgeon employed by Steamship Company, Commissioner, Special Inspector, etc.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

Sworn to before me this 5th day of Oct, 1905

at NY

O. Flax

50 cents

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE**, sailing from TRIESTE 12 September, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lisica | Ivana | 36 | | f | m | housewife | no | | Austrian dalmatian | Austria | Dibinje | | mother Ivana Lisica Dibinje Austria | Pa | Phila |
| 2 | Lisica | Rado | 5 | | m | s | Child | no | | Austrian dalmatian | Austria | Dibinje | | grandmother Ivana Lisica Dibinje Austria | Pa | Phila |
| 3 | Katić | Milan | 17 | | m | s | farmlab | no | | Hungarian croatian | Hungary | Obljaj | | father Luka Katić Obljaj Hungary | Pa | Steelton |
| 4 | Katić | Damjan | 28 | | m | m | farmlab | no | | Hungarian croatian | Hungary | Obljaj | | father Lazo Katić Obljaj Hungary | Pa | Steelton |
| 5 | Hanuška | Mihalj | 36 | | m | m | tailor | yes | | Hungarian German | Hungary | Vienkan | | wife Anuška Maria Vienkan Hungary | Pa | Harrisburg |
| 6 | Biber | Gavro | 42 | | m | m | farmlab | no | | Hungarian croatian | Hungary | Borobana | | wife Ivana Biber Borobana Hungary | Pa | Johnstown |
| 7 | Paeli | Gjuga | 28 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian croatian | Hungary | Herjenica | | wife Maria Paeli Herjenica Hungary | Pa | Johnstown |
| 8 | Horvat | Ivan | 17 | | m | s | farmlab | yes | | Hungarian croatian | Hungary | Brezlaca | | mother Katia Horvat Brezlaca Hungary | Ny | Niagara Falls |
| 9 | Tutanj | Jarosina | 30 | | f | m | housewife | yes | | Hungarian croatian | Hungary | Kobina | | husband Anna Lesic Kobina Hungary | Pa | Granite City |
| 10 | Tutanj | August | 4 | | m | s | Child | no | | Hungarian croatian | Hungary | Kobina | | grandmother Anna Lesic Kobina Hungary | Pa | Granite City |
| 11 | Lindajević | Baja | 33 | | f | m | housewife | no | | Hungarian croatian | Hungary | Počitelj | | mother Jaula Lindajević Počitelj Hungary | Ind | Indiana Gary |
| 12 | Lindajević | Anjan | 3 | | m | s | Child | no | | Hungarian croatian | Hungary | Počitelj | | grandmother Jaula Lindajević Počitelj Hungary | Ind | Indiana Gary |
| 13 | Brodimlija | Luca | 36 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian croatian | Hungary | Klečia | | wife Brodimlija Luca Klečia Hungary | Pa | Pittsburg |
| 14 | Kalinić | Jaro | 40 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian croatian | Hungary | Radnic | | wife Jaka Kalinic Radnic Hungary | Pa | Pittsburg |
| 15 | Kalinić | Ilija | 44 | | m | wd | farmlab | no | | Hungarian croatian | Hungary | Radnic | | mother Maria Kalinić Radnic Hungary | Pa | Pittsburg |
| 16 | Pjevac | Ivano | 44 | | m | m | farmlab | no | | Hungarian croatian | Hungary | Kruice | | wife Pjevac Ana Kruice Hungary | Pa | Pittsburg |
| 17 | Radonjad | Petar | 29 | | m | m | farmlab | no | | Hungarian croatian | Hungary | Divarelo | | wife Luka Radonjad Divarelo Hungary | Pa | Pittsburg |
| 18 | Pejnović | Janija | 39 | | f | m | housewife | no | | Hungarian croatian | Hungary | Radnic | | father-in-law Petrović Gajo Radnic Hungary | Ill | Joliet |
| 19 | Pejnović | Ivana | 6 | | m | s | Child | no | | Hungarian croatian | Hungary | Radnic | | grandfather Petrović Gajo Radnic Hungary | Ill | Joliet |
| 20 | Pejnović | Jana | 9 | | m | s | Child | no | | Hungarian croatian | Hungary | Radnic | | grandfather Petrović Gajo Radnic Hungary | Ill | Joliet |
| 21 | Jurz | Josef | 38 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian Rumanian | Hungary | Nyagua | | wife Maria Jurz Nyagua Hungary | Oh | Cincinnati |
| 22 | Hanes | Tador | 36 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian Rumanian | Hungary | Nyagua | | wife Hanes Rafila Nyagua Hungary | Oh | Cincinnati |
| 23 | Jurz | Vasilie | 40 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian Rumanian | Hungary | Nyagua | | wife Jurz Maria Nyagua Hungary | Oh | Cincinnati |
| 24 | Kriveć | Nikolae | 37 | | m | s | farmlab | no | | Hungarian Rumanian | Hungary | Nyagua | | father Kriveć George Nyagua Hungary | Oh | Cincinnati |
| 25 | Negri | George | 34 | | m | m | farmlab | no | | Hungarian Rumanian | Hungary | Nyagua | | wife Negri Maria Nyagua Hungary | Oh | Cincinnati |
| 26 | Hanes | Avram | 28 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian Rumanian | Hungary | Nyagua | | wife Sofi Hanes Nyagua Hungary | Oh | Cincinnati |
| 27 | Tolanej | Petri | 34 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian Rumanian | Hungary | Nyagua | | wife Tolanej Ana Nyagua Hungary | Oh | Cincinnati |
| 28 | Boradje | Ivan | 29 | | m | m | farmlab | yes | | Hungarian Rumanian | Hungary | Szeradna | | wife Boradje Sara Szeradna Hungary | Oh | Cincinnati |
| 29 | Boradje | Georgi | 19 | | m | s | farmlab | no | | Hungarian Rumanian | Hungary | Klejaielka | | father Boradje Vasili Klejaielka Hungary | Oh | Cincinnati |
| 30 | [illegible] | Jahariin | 21 | | m | s | farmlab | no | | Hungarian Rumanian | Hungary | Nyagua | | uncle Tador Vasilie Nyagua Hungary | Oh | Cincinnati |

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *1 October* , 1909

28

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | husband | 2 | no | no | no | husband Simo Lisica |
| 2 | Yes | father | | no | no | no | Katarina Sly 31 Phila Pa |
| 3 | Yes | boy | 22 | no | no | no | accomp. by his mother |
| 4 | Yes | boy | 24 | yes | 1907 | Steelton Pa | relative Jovan Stulić |
| 5 | Yes | boy | 23 | yes | 1905 | Harrisburg Pa | Box 566 Steelton Pa |
| 6 | Yes | boy | 32 | yes | 1906 | Johnstown Pa | sister Gjura Krnjajic |
| 7 | Yes | boy | 28 | no | no | no | Box 568 Steelton Pa |
| 8 | Yes | father | 25 | no | no | no | brother-in-law Milley Milanec |
| 9 | Yes | husband | 25 | no | no | no | 02-424 corp St Harrisburg Pa |
| 10 | Yes | father | | no | no | no | Dan Hofgan Bibey |
| 11 | Yes | husband | 40 | no | no | no | P.O. & Kelso Store Johnstown Pa |
| 12 | Yes | father | | no | no | no | sister Jovica Bibey |
| 13 | Yes | boy | 25 | yes | 1907 | Joliet Ill | P.O. & Kelso Store Johnstown Pa |
| 14 | Yes | boy | 25 | yes | 1907 | Pittsburg Pa | father Ivan Horvat |
| 15 | Yes | boy | 25 | no | no | no | R.F.D. 7 Niagara Falls Niagara Co |
| 16 | Yes | boy | 23 | yes | 1907 | Kans City Mo | husband Stanj Anonić |
| 17 | Yes | boy | 25 | yes | 1905 | Chicago Ill | Box 332 Granite City Ill |
| 18 | Yes | boy | | no | no | no | accomp by his mother |
| 19 | Yes | mother | 30 | no | no | no | husband Jovan Sinjajević |
| 20 | Yes | mother | | no | no | no | Box 508 Ferguson Ave Indiana Ind |
| 21 | Yes | boy | 25 | no | no | no | accomp by his mother |
| 22 | Yes | boy | 25 | yes | 1907 | Cincinnati Oh | brother Ivan Hinić |
| 23 | Yes | boy | 25 | no | no | no | 3155 # 6 Cincinnati Oh Reservoir |
| 24 | Yes | boy | 30 | yes | 1907 | Cincinnati Oh | brother Hanes Dario |
| 25 | Yes | boy | 25 | no | no | no | 1340 Central ave Cincinnati Oh |
| 26 | Yes | boy | 25 | no | no | no | brother Ivan Hinić |
| 27 | Yes | boy | 31 | no | no | no | 3753 # 6 Cincinnati Oh Reservoir |
| 28 | Yes | boy | 25 | yes | 1907 | Cincinnati Oh | Kobady |
| 29 | Yes | boy | 25 | no | no | no | Kobady |
| 30 | Yes | boy | 25 | no | no | no | Kobady |
| | | | | | | | Kobady |
| | | | | | | | brother Alex. Brodje |
| | | | | | | | 1934 Central ave Cincinnati Oh |
| | | | | | | | brother Alex. Borajc |
| | | | | | | | 1934 Central ave Cincinnati Oh |
| | | | | | | | Kobady |

| 19 Examined as to alienage, or just. from the law and treasury. (Use the words "yes" or "no.") | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | no | no | no | good | no | 5 | - | fair | black | brown | none | Austria | Bibinje |
| no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Austria | Bibinje |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | blue | none | Hungary | Obljaj |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | black | brown | none | Hungary | Obljaj |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | grey | none | Hungary | Jambarić |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | | Cicatrice on left cheek | Hungary | Zarobana |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 3¾ | fair | black | brown | none | Hungary | Herzenica |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair | grey | none | Hungary | Brestaca |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 3½ | fair | black | grey | none | Hungary | Ludbreg |
| no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Hungary | Ercey |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | | none | Hungary | Radnic |
| no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Hungary | Počitelj |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | black | blue | none | Hungary | Otoca |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | black | | none | Hungary | Radić |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | black | | none | Hungary | Radić |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | green | none | Hungary | Senica |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | black | | none | Hungary | Giorgelo |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | black | | none | Hungary | Radić |
| no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Hungary | Radić |
| no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Hungary | Radić |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair | grey | none | Hungary | Nyagra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair | green | none | Hungary | Nyagra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | grey | brown | none | Hungary | Nyagra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | | none | Hungary | Nyagra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair | brown | none | Hungary | Nyagra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | fair | brown | none | Hungary | Nyagra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | grey | none | Hungary | Nyagra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | grey | none | Hungary | Alexandra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | fair | brown | grey | none | Hungary | Alexandra |
| no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | black | grey | none | Hungary | Nyagra |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stoparich, (state whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Alice, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1893–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the T/SS ALICE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flax

Sworn to before me this day of .190

at

Immigration Officer.

29

H—115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

H—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE 12 September, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Anna | Dmitru | 31 | | f | m | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Szekatura | w/o Anna Maria Szekatura Hungary | Oh | Cincinnati |
| 2 | Bordea | Ivan | 1½ | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Alexandra | father Bordea Alex Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 3 | Matyas | Tudor | 22 | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Alexandra | father Ivan Matyas Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 4 | Patrusc | Jovian | 4/5 | | m | m | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | wife Maria Petrusa Nyagra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 5 | Hazid | Vasilei | 21 | | f | m | farm lab | | yes | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | father Janos Hazid Szekatura Hungary | Oh | Cincinnati |
| 6 | Dig | Vasilie | 22 | | m | m | farm lab | | yes | Hungarian | Rumanian | Hungary | Szekatura | father Dig Vasilie Nyagra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 7 | Hazid | Ivan | 4/5 | | m | m | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | wife Hazid Gattra Szekatura Hungary | Oh | Cincinnati |
| 8 | Boka | Nikolae | 28 | | m | m | farm lab | | yes | Hungarian | Rumanian | Hungary | Szekatura | wife Anna Boka Szekatura Hungary | Oh | Cincinnati |
| 9 | Brics | Ivan | 25 | | m | m | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Szekatura | wife Rafin Brics Szekatura Hungary | Oh | Cincinnati |
| 10 | Brics | Anna | 14 | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Szekatura | father Brics Karalam Szekatura Hungary | Oh | Cincinnati |
| 11 | Skrob | George | 30 | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Szekatura | father Skrob Nikolai Szekatura Hungary | Oh | Cincinnati |
| 12 | Helotya | George | 20 | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Alexandra | father Helatya Nikolae Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 13 | Bordea | Ivan | 40 | | m | m | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | wife Barbara Bordea Nyagra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 14 | Guja | Ivan | 32 | | m | m | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Alexandra | wife Gajo Guja Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 15 | Helotyo | Nicolae | 21 | | m | m | farm lab | | yes | Hungarian | Rumanian | Hungary | Alexandra | wife Maria Helatya Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 16 | Agrigo | Ivan | 44 | | m | m | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Alexandra | wife Maria Agrigo Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 17 | Szasz | Mihaly | 20 | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | father Ivan Nikolae Nyagra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 18 | Bordea | George | 26 | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Alexandra | mother Bordea Catrina Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 19 | Helotyo | George | 8/9 | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Alexandra | father Ivan Helotyo Alexandra Hungary | Oh | Cincinnati |
| 20 | Ticza | Gyorgyo | 4/9 | | m | s | farm lab | | no | Hungarian | Rumanian | Hungary | Szekatura | wife Rosalia Ticza Szekatura Hungary | Oh | Cincinnati |
| 21 | Bačurin | Ivano | 33 | | m | m | farm lab | | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Kala Luna | wife Juana Bačurin Kala Luna Hungary | Pa | Aspinwall |
| 22 | Jauntović | Jovan | 30 | | m | m | farm lab | | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Podatina | wife Rosa Jauntović Podatina Hungary | Pa | Aspinwall |
| 23 | Weiss | Rozalia | 41 | | f | m | Housewife | | yes | Hungarian | Magyar | Hungary | H. Szölös | Herzegszolos Hungary | Ohio | Akron |
| 24 | Weiss | Maria | 12 | | f | s | Dress maker | | yes | Hungarian | Magyar | Hungary | H. Szölös | brother Gimla Weiss Herzegszolos Hungary | Ohio | Akron |
| 25 | Weiss | Sándor | 11 | | m | s | Child | | no | Hungarian | Magyar | Hungary | H. Szölös | brother Gimla Weiss Herzegszolos Hungary | Ohio | Akron |
| 26 | Weiss VL 634/853 | Vilmos | 7 | | m | s | Child | 7-12 | 3 6/8 | Hungarian 10/10/39 | Magyar No 7a | Hungary | H. Szölös | brother Gimla Weiss Herzegszolos Hungary | Ohio | Akron |
| 27 | Weiss | Bela | 4 | | m | s | Child | 7-12 | 3 6/9 | Hungarian 11/11/39 | Magyar | Hungary | H. Szölös | brother Gimla Weiss Herzegszolos Hungary | Ohio | Akron |
| 28 | Weiss | Jeren | 9 | | f | s | Child | | no | Hungarian | Magyar | Hungary | H. Szölös | brother Gimla Weiss Herzegszolos Hungary | Ohio | Akron |
| 29 | Ryšavý | Jónas | 17 | | m | s | Miller | | yes | Hungarian | Magyar | Hungary | Szatay Jokso | mother Rusan Ovana Szatay Jokso Hungary | Pa | Pittsburg |
| 30 | Stupar | Ilevan | 27 | | m | m | farm lab | | yes | Austrian | Croatian | Austria | Skakovac | wife Ilka Stupar Skakovac Austria | Ohio | Cleveland |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 1 October, 1907

30

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If "yes," how? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. |
| 1 | Yes | self | 25 | No | No | No | George Lábody Family | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fair | gray | | none |
| 2 | Yes | self | 25 | No | No | No | Kandid Lábody alleged | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | brown | grey | none |
| 3 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 4½ | fair | brown | grey | none |
| 4 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | grey | | none |
| 5 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | fair | grey | none |
| 6 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair | brown | | none |
| 7 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair | black | brown | none |
| 8 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | brown | grey | none |
| 9 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | brown | | none |
| 10 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | brown | | none |
| 11 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | brown | | none |
| 12 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | black | brown | none |
| 13 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | fair | brown | | none |
| 14 | Yes | self | 25 | Yes | 1904 | Cincinnati, Ohio | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | black | brown | none |
| 15 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | brown | | none |
| 16 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | brown | grey | none |
| 17 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | brown | grey | none |
| 18 | Yes | self | 25 | No | No | No | Rac Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 1 | fair | brown | grey | none |
| 19 | Yes | self | 26 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 10 | fair | black | brown | none |
| 20 | Yes | self | 25 | No | No | No | Lábody | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | black | brown | none |
| 21 | Yes | self | 28 | Yes | 1904 | Hungary | Anzin Fanizy Lábody Jr. Hannover Interstat Bank Hannover | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | brown | grey | none |
| 22 | Yes | self | 21 | No | No | No | Pelagije Ivan Banatović Shenandoah Pa | No | No | No | No | good | No | 5 | 2½ | fair | fair | grey | none |
| 23 | Yes | son | No | No | No | | Adolf Weiss 309 Dickinson Akron Oh | No | No | No | No | good | No | 5 | ½ | fair | black | brown | none |
| 24 | Yes | brother | No | No | No | | accomp. by her mother | No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | fair | brown | black | none |
| 25 | Yes | brother | No | No | No | | accomp. by his mother | No | No | No | No | good | No | | | | | | none |
| 26 | Yes | brother | No | No | No | | accomp. by his mother | No | No | No | No | good | No | | | | | | none |
| 27 | Yes | brother | No | No | No | | accomp. by his mother | No | No | No | No | good | No | | | | | | none |
| 28 | Yes | brother | No | No | No | | accomp. by her mother | No | No | No | No | good | No | | | | | | none |
| 29 | Yes | friend | 4 | No | No | No | friend Sándor Gy. Brandt Nr. Bregovich 27 | No | No | No | No | good | No | 5 | 6½ | fair | brown | grey | none |
| 30 | Yes | self | 20 | Yes | 1907 | Pittsburg Pa | brother in law Jenyic Jozo 409 Clinton Av Pittsburg | No | No | No | No | good | No | 5 | 9 | fair | black | grey | none |

| 29 Place of Birth. | |
|---|---|
| Country. | City or Town. |
| Hungary | Szekatura |
| Hungary | Bidra |
| Hungary | Alsó bidra |
| Hungary | Nyagra |
| Hungary | Szekatura |
| Hungary | Nyagra |
| Hungary | Szekatura |
| Hungary | Szekatura |
| Hungary | Szekatura |
| Hungary | Szekatura |
| Hungary | Alsóvidra |
| Hungary | Nyagra |
| Hungary | Alsóvidra |
| Hungary | Alsóvidra |
| Hungary | Alsóvidra |
| Hungary | Nyagra |
| Hungary | Alsóvidra |
| Hungary | Alsóvidra |
| Hungary | Szekatura |
| Hungary | Szala bina |
| Hungary | Padutina |
| Hungary | Csurolica |
| Hungary | B. Kereszlur |
| Hungary | B. Kereszlur |
| Hungary | B. Kereszlur |
| Hungary | B. Kereszlur |
| Hungary | B. Kereszlur |
| Hungary | Katey Loca |
| Austria | Skalsnac |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberts Nuparish, of the S.S. Olivo, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master .. Officer.

Sworn to before me this ..... day of Oct ....., 190..;

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/SS ALICE, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this 1 day of Oct, 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. Slice sailing from Trieste, 18 September, 1909

11—1116

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ganoci | Stjan | 38 | | m | s | farmlabor | yes | yes | Austrian | Bosnian | Austria | Kotorsko | NON IMMIGRANT ALIEN father: Ganovi Ilia | Ind | Chester |
| 2 | Ganics | Stja | 30 | | m | m | farmlabor | yes | yes | Hungarian | Croatian | Hungary | Gorican | mother: Ganovi Ilia | Ind | Chester |
| 3 | Grbic | Todor | 26 | | m | m | farmlabor | yes | yes | Austrian | Dalmatian | Austria | Imoja | mother: Grbic | Wis. | Milwaukee |
| 4 | Stupar | Jakic | 19 | | m | s | laborer | no | no | Austrian | Roman | Austria | Skalnica | father: Stefan Stupar | Ind | Chester |
| 5 | Gonnicas | Cristan | 24 | | m | m | farmlabor | yes | yes | Austrian | Roman | Austria | Skalnica | mother: Maria Gonnicas | Wis. | Milwaukee |
| 6 | Jovanovic | Josip | 35 | | m | m | farmlabor | yes | yes | Austrian | Roman | Austria | Czekoi | Austria — Czekoi | Ind | Chesterton |
| 7 | Hrikovic | Ivan | 29 | | m | m | farmlabor | yes | yes | Austrian | Roman | Austria | Imjenica | mother: Jovanovic Austria — Imjenica father: Ivan Hrikovic | Ind | Chesterton |
| 8 | Stupar | Petar | 60 | | m | m | ~~farmlabor~~ | no | no | Austrian | Roman | Austria | Medenopolje | Austria — Medenopolje | Wis. | Milwaukee |
| 9 | Dokovac | Jozo | 36 | | m | m | farmlabor | no | no | Austrian | Roman | Austria | Imjenica | mother: Stupar Imjenica | Wis. | Milwaukee |
| 10 | Dragic | Simo | 27 | | m | m | carpenter | yes | no | Austrian | Roman | Austria | S. Petrovac | Austria — S. Petrovac | Wis. | Milwaukee |
| 11 | Stupar | Ilija | 27 | | m | m | carpenter | yes | no | Austrian | Roman | Austria | S. Petrovac | mother: Dragic Stupar | Pa | Pittsburgh |
| 12 | Lalkovic | Todor | 29 | | m | m | farmlabor | no | no | Austrian | Roman | Austria | Todjenica | Austria — Todjenica | Wis. | Milwaukee |
| 13 | Simandic | Lazar | 34 | | m | m | farmlabor | no | no | Austrian | Roman | Austria | Todjenica | mother: Ilika Lalkovic Austria — Todjenica | Wis. | Milwaukee |
| 14 | Krezic | Simo | 40 | | m | m | farmlabor | no | no | Austrian | Roman | Austria | Todjenica | mother: Ilika Simandic Austria — Todjenica | Wis. | Milwaukee |
| 15 | Margetic | Mirko | 28 | | m | m | farmlabor | no | no | Austrian | Roman | Austria | Todjenica | mother: Vara Krezic Austria — Todjenica | Wis. | Milwaukee |
| 16 | Karanovic | Ilija | 20 | | m | s | ~~farmlabor~~ | no | no | Austrian | Roman | Austria | Imjenica | mother: Stjan Krezic Austria — Todjenica | Ind | Chester |
| 17 | Ivanisevic | Stjepo | 25 | | m | m | ~~farmlabor~~ | no | no | Austrian | Roman | Austria | Imjenica | mother: Milan Grbic Austria — Todjenica father: Ilija Karanovic | Ind | Chester |
| 18 | Schwarz | Dyfke | 31 | | m | m | ~~farmlabor~~ | no | no | Russian | Hebrew | Russia | Mrazy | father: Schmuel Aschkinas Russia — Grodno | Pa | Philadelphia |
| 19 | Schwarz | Chaim Jankel | 11 | | m | s | at home | no | no | Russian | Hebrew | Russia | Mrazy | father: Schmuel Aschkinas Russia — Grodno | Pa | Philadelphia |
| 20 | Sternberg | Alexander | 32 | | m | m | ~~tinsmith~~ | no | no | Russian | Hebrew | Russia | Lublin | father: Chaje Sternberg Russia — Lublin | Pa | Philadelphia |
| 21 | Kaszlak | Hryc | 26 | | m | m | farmlabor | yes | no | Austrian | Ruthenian | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Nadolmeik | mother: Kaszlak Austria — Nadolmeik | N. Y. | Brooklyn |
| 22 | Czeksa | Andrew | 27 | | m | m | carpenter | no | no | Austrian | Ruthenian | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Nadolmeik | mother: Anna Czeksa Austria — Nadolmeik | Pa | Jeanesville |
| 23 | Onyszko | Nikolay | 36 | | m | m | ~~farmlabor~~ | no | no | Austrian | Ruthenian | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Zabie | mother: Justyna Onyszko Austria — Zabie | Pa | Jeanesville |
| 24 | Hyczak | Michal | 44 | | m | m | ~~farmlabor~~ | no | no | Austrian | Ruthenian | Austria | Pokutnica | mother: Hanna Hyczak Austria — Pokutnica | Pa | Philadelphia |
| 25 | Dzib | Andry | 26 | 3 | m | m | laborer | no | no | Austrian | Ruthenian | Austria | Spasowica | Austria — Spasowica | Pa | Philadelphia |
| 26 | Buturak | Marta | 24 | | f | s | ~~housework~~ | no | no | Austrian | Ruthenian | Austria | Spasowica | mother: Julia Buturak Austria — Spasowica | Pa | Philadelphia |
| 27 | Hnatiuk | Ilko | 46 | | m | m | laborer | no | no | Austrian | Ruthenian | Austria | Chrelka | Austria — Chrelka | Pa | Allegheny |
| 28 | Hrabchak | Ilia | 22 | | f | m | housework | no | no | Hungarian | Slovak | Hungary | Selany | mother: Katarzyna Konak Austria — Selany father: Andreas Hrabchak | Pa | Wilkesbarre |
| 29 | Wik | Nikolais | 18 | | m | s | smith | yes | yes | Hungarian | German | Hungary | Lineg | Hungary — Lineg | Pa | Morrisdale Mines |
| 30 | Grgurinovic | Ante | 26 | | m | s | fireman | yes | yes | Austrian | Dalmatian | Austria | Zorovci | Hungary — Zarovec Austria — Zorovci | N. Y. | Brooklyn |

Stitched Onwards

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, 1 October, 1909

32

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in good health and good mental condition (as far as can be judged by inquiry and observation). | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | self | 25 | no | no | no | brother: Mirko Tanimanić Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | gray | none | Austria | Podjanice |
| 2 | Yes | self | 25 | no | 1908 | Chicago Ill. | brother: Stojan Ivica Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | brown | | none | Austria | Smrzay Srecnac |
| 3 | Yes | self | 25 | no | 1905 | Canada | brother: Marko Ivan Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | dark brown | | none | Austria | Austria Cerkvica |
| 4 | Yes | self | 25 | no | no | no | brother: Ivan Simunović Milwaukee Wisc. 409 | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | fair grey | | none | Austria | Austria Rakovac |
| 5 | Yes | self | 20 | no | 1905 | Yes | brother: Ivan Simunović | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brown | | none | Austria | Austria Pribsi |
| 6 | Yes | self | 20 | yes | 1907 | Chicago Ill. | friend: Luka Petrijevic Scranton St. No 213. Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9½ | fair | brown | blue | none | Austria | Hungary Gradac |
| 7 | Yes | self | 20 | no | no | no | cousin: Mile Glic Milwaukee Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | 11½ | fair | dark | | none | Austria | Austria Hermanopolje |
| 8 | Yes | self | 21 | no | no | no | brother: Stipan Nicola Milwaukee Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | - | fair | blond | | none | Austria | Austria Krnjevo |
| 9 | Yes | self | 25 | no | no | no | friend: Smito Zanic Kenosha Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | grey | none | Austria | Hungary Ritnik |
| 10 | Yes | self | 20 | no | no | no | Kipukar St. No 715 Milwaukee Wis. | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | fair | blue | none | Austria | Austria Lastva |
| 11 | Yes | self | 25 | no | no | no | brother: Stjepan Radisic Milwaukee Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | brown | | none | Austria | Austria Vodjenica |
| 12 | Yes | self | 25 | no | 1907 | Wisc. | friend: Stjepan Ivanović Clinton St. No 96 Milwaukee Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | 9½ | fair | dark | grey | none | Austria | Hungary Topusko |
| 13 | Yes | self | 25 | no | 1908 | Milwaukee | brother in law: Emiljanis Isidor Kenosha Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | fair | dark | grey | none | Austria | Austria Vodjenica |
| 14 | Yes | self | 20 | no | no | no | friend: Radoj Marlos Milwaukee Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | 11½ | fair | dark | grey | none | Hungary | Topusko |
| 15 | no | self | 20 | no | no | no | husband: Jovanović Simun Barr No 30. Clinton Ind. | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | fair | dark | grey | none | Austria | Vodjenica |
| 16 | no | mother | | no | no | no | accomp by her mother husband: Momčilović Jano | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | grey | none | Austria | Vodjenica |
| 17 | Yes | self | 25 | no | no | no | brother in law: Clinton Ind. | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | — | — | none | Austria | Vodjenica |
| 18 | Yes | husband | 22 | no | no | no | husband: Isidor Schmaltz 1323 Seventh St. Philadelphia | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | dark | brown | none | Austria | Vodjenica |
| 19 | Yes | father | 22 | yes | no | no | accomp by her mother | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | brown | | none | Russia | Smrzy |
| 20 | Yes | single | 25 | no | no | no | sister: Beer Fochmann 441 Soledar St. Brooklyn N. Y. | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | — | — | none | Russia | Cyrzoz |
| 21 | Yes | self | 21 | yes | yes | Canada | brother: Jakub Kaplak Carbondale Pennsylvania Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | brown | | none | Russia | Lublin |
| 22 | Yes | self | 26 | yes | 1884 | Pa. | father: Jakim Kaplak Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | grey | none | Austria | Wielotwiecki |
| 23 | Yes | self | 22 | yes | 1907 | Pa. | brother in law: Antonović Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | fair | brown | scar on left eyebrow | Austria | Austria Jasetko |
| 24 | Yes | self | 22 | yes | 1907 | Philadelphia | brother: Jakim Sedinik Philadelphia Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | brown | none | Austria | Topusnica |
| 25 | Yes | self | 25 | no | yes | no | friend: Jakim Sedinik Nr. 2000 cor. Hamilton Philadelphia Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brown | | none | Austria | Topusnica |
| 26 | Yes | self | 20 | no | no | no | brother: Jakim Sedinik Hamilton cor. Str. No 2000 Philadelphia Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | | none | Austria | Topusnica |
| 27 | Yes | self | 24 | no | no | no | brother in law: Mikolaj Dedo Ontario St. No 28. Allegheny Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | - | fair | dark | grey | none | Austria | Ehrelta |
| 28 | Yes | self | 25 | no | no | no | brother in law: Ivan Kalcevic Spring St. No 10. Milwaukee Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | grey | wants on his embalming | Austria | Austria Tolany |
| 29 | Yes | father | 22 | no | no | no | husband: Georg Strabcak Cleanfield Pa. No 104 Monadnock Ave. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair | grey | none | Hungary | Hungary Karlovac Nucica |
| 30 | no | self | 28 | no | no | no | father: Nik Nikolaus Philadelphia Pa. Treskau 7 brother: Gregor Mirosić Kirjan Worth Hundred St. No 43. Port Chester N. Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | | none | Hungary | R. Topusko |
| | | | | | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | black | | none | Austria | Zorovi |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stajounich, of the F.S.S. Alice, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Roberto Stajounich

Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of _____, 190__,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, H. Oscar Flax, Surgeon of the T/SS ALICE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H O Flax

Sworn to before me this 18th day of Oct, 1907

at NO

Immigration Officer.

33

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE 12 September, 1907

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bernardi | Juan | 21 | | ✓ m | farmlab | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Capraree | father Angelo Bernardi Austria | Pa | Madonna |
| 2 | Binfeld | Andrisch | 32 | | ✓ m | tailor | yes | | Russian | Hebrew | Russia | Rovno | wife Fanni Binfeld Austria | Pa | Bostan |
| 3 | Chmura | Zofia | 1/3 | | ✓ f | w[illegible] | no | | Austrian | Polish | Austria | Tarnow | sister Agata Bolowiec Austria | Pa | Warre |
| 4 | Chmura | Josef | 11 | | ✓ m | Child | no | | Austrian | Polish | Austria | Tarnow | aunt Agata Bolowiec Austria | Pa | Warre |
| 5 | Chmura | Anna | 9 | | ✓ f | Child | no | | Austrian | Polish | Austria | Tarnow | Tarnow Austria Aunt Agata Bolowiec | Pa | Warre |
| 6 | Chmura | Maria | 4 | | ✓ f | Child | no | | Austrian | Polish | Austria | Tarnow | Tarnow Austria Aunt Agata Bolowiec | Pa | Warre |
| 7 | Chmura | Julia | 1/3 | | ✓ f | Child | no | | Austrian | Polish | Austria | Tarnow | Tarnow Austria Aunt Agata Bolowiec | Pa | Warre |
| 8 | Jedrow | Juan | 29 | | ✓ m | farmer | yes | | Austrian | Lutheran | Austria | Tyrowiec | wife Justyna Tyrowiec Austria | Pa | Berwick |
| 9 | Jakubczyk | Mikolaj | 18 | | ✓ m | farmlab | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Tyrowiec | father Petro Jakubczyk Austria | Pa | Berwick |
| 10 | Kielnica | Michal | 28 | | ✓ m | farmer | yes | | Austrian | Lutheran | Austria | Lipa | brother Julio Kielnica Austria | Pa | Scranton |
| 11 | Kielnica | Jan | 24 | | ✓ m | farmlab | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Lipa | father Michal Kielnica Austria | Pa | Scranton |
| 12 | Kielnica | Jozef | 39 | | ✓ m | farmer | yes | | Austrian | Lutheran | Austria | Lipa | wife Zuzanna Bilyk Austria | Pa | Scranton |
| 13 | Bilyk | Karol | 30 | | ✓ m | farmer | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Ozyasova | Ozyasova Austria mother Maryna Kozak | Pa | Carnegie |
| 14 | Fokt | Leszinsko | 24 | | ✓ m | farmlab | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Ozyasova | Ozyasova Austria wife Maria Kozarova | Pa | Carnegie |
| 15 | Kozarow | Maryia | 24 | | ✓ f | [illegible] | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Jandrowiec | Jandrowiec Austria wife Maria Kozara | Pa | Berwick |
| 16 | Kozara | Nikolaj | 22 | | ✓ m | farmer | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Jandrowiec | Jandrowiec Austria wife Teresia Popiel | Pa | Scranton |
| 17 | Popiela | Alexander | 32 | | ✓ m | farmer | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Jandrowiec | Jandrowiec Austria wife Anna Bekysz | Pa | Berwick |
| 18 | Bekysz | Petro | 32 | | ✓ m | farmer | no | | Austrian | Lutheran | Austria | Tyrowiec | Tyrowiec Austria mother Anna Petrya | Pa | Scranton |
| 19 | Petrya | Dantylaman | 16 | | ✓ m | farmlab | yes | | Austrian | Lutheran | Austria | Tyrowiec | Georgiec Austria father Anton Juraman | Pa | Berwick |
| 20 | Finta | Rozalia | 27 | | ✓ f | housewife | no | | Austrian | Slovenian | Austria | Ročinj | Smidovce Italia grandfather G. Juraman | Ark | Hot Springs |
| 21 | Finta | Silvester | 6 | | ✓ m | Child | no | | Austrian | Slovenian | Austria | Ročinj | Smidovce Italia grandfather G. Juraman | Ark | Hot Springs |
| 22 | Finta | Angela | 4 | | ✓ f | Child | no | | Austrian | Slovenian | Austria | Ročinj | Smidovce Italia grandfather G. Juraman | Ark | Hot Springs |
| 23 | Finta | Jgnacz | 2 | 6 | ✓ m | Child | no | | Austrian | Slovenian | Austria | Ročinj | Smidovce Italia grandfather G. Juraman | Ark | Hot Springs |
| 24 | Ivčić | Just | 24 | | ✓ m | laborer | yes | | Austrian | Slovenian | Austria | Kotje | father Just Ivčić Austria | Wa | Grace |
| 25 | Radenić | Bozo | 16 | | ✓ m | laborer | no | | Austrian | Carnian | Austria | Krnjosa | father Stevan Radenić Austria | Ind | Clinton |
| 26 | Obradović | Lazo | 18 | | ✓ m | farmlab | no | | Austrian | Carnian | Austria | Krnjosa | father Rade Obradović Austria | Ind | Clinton |
| 27 | Jenić | Petar | 22 | | ✓ m | farmlab | yes | | Austrian | Carnian | Austria | Krnjosa | father Jovo Jenić Austria | Ind | Clinton |
| 28 | Jenić | Flija | 26 | | ✓ m | farmlab | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Lovarina | Badjenica Austria wife Maria Jenić Hungary | Pa | Steelton |
| 29 | Kleiman | Ivid | 24 | | ✓ m | farmlab | no | | Austrian | Carnian | Austria | Tupovac | mother Simeona Kleiman Austria | Ohio | Ashtabula |
| 30 | Skender | Nikola | 25 | | ✓ m | farmlab | no | | Austrian | Carnian | Austria | Krnjosa | Tupovac Austria wife Skender Maria Krnjosa Austria | Ohio | Ashtabula |

30

United States

Austria

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

*Arriving at Port of* N. Y. , *1 October* , 1909

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | self | 25 | No | no | no | friend Jacob Landrian 47 R. F. D. Box 7 Grey Meadow Ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair | brown | left forefinger crippled | Austria | Papovce |
| 2 | Yes | self | 31 | no | no | no | brother in law Nikel Kazian 2 Francis St Bertha Hall | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | grey | scar on his face | Russia | Postne |
| 3 | Yes | self | 5 | No | no | no | husband Frank Chmura Water St 31 Wayne Chas | no | no | no | no | good | no | 4 | 8 | fair | fair | grey | none | Austria | Sanovczyce |
| 4 | Yes | brother | 19 | no | no | no | accamp by his brother | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Austria | Sanovczyce |
| 5 | Yes | brother | 19 | no | no | no | accamp by her mother | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Austria | Sanovczyce |
| 6 | Yes | mother | | no | no | no | accamp by her brother | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Austria | Sanovczyce |
| 7 | Yes | brother | | no | no | no | accamp by her brother | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Austria | Sanovczyce |
| 8 | Yes | self | 32 | No | 1905 | 1907 Berwick Pa | Nephew Wacyl Walos 539 Avenue St Berwick Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | | Cicatrice on his chin | Austria | Tyrovice |
| 9 | Yes | self | 29 | no | no | no | Cousin Karol Michalenko 3rd Ave 345 Berwick Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | | none | Austria | Tyrovice |
| 10 | Yes | self | 25 | No | 1907 | Wallstone Pa | friend Jan Wodyara Box 530 Fulton St | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | black | brown | none | Austria | Lipa |
| 11 | Yes | self | 24 | Yes | 1905 | 1907 Bonham Tex | friend Jan Turczyn Box 530 Fulton St | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair | grey | none | Austria | Lipa |
| 12 | Yes | self | 25 | Yes | 1904 | Hartford Conn | friend Stefan Janica Box 530 Fulton St | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | grey | none | Austria | Lipa |
| 13 | Yes | self | 25 | no | no | no | friend Nikolaj Likora Carnegie Pa 2nd Alley St | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | | none | Austria | Gyssova |
| 14 | Yes | self | 25 | no | no | no | friend Johann Lis Carnegie Pa 2nd Alley St | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair | brown | none | Austria | Gyssova |
| 15 | Yes | self | 25 | no | no | no | brother Wasyl Kocian Berwick Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | — | fair | fair | grey | none | Austria | Spaolovice |
| 16 | Yes | self | 24 | Yes | 1907 | Hartley | friend Ivanko Kapczyna Berwick Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | fair | grey | Cicatrice on his right eye | Austria | Spaolovice |
| 17 | Yes | self | 32 | no | no | no | friend Ivanko Klym Berwick Pa Box 63 | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | grey | Cicatrice on his chin | Austria | Spaolovice |
| 18 | Yes | self | 25 | Yes | 1907 | Hartley | friend Wasyl Kobis 165 Washington St Auburn | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | grey | none | Austria | Tyrovice |
| 19 | Yes | self | 25 | no | no | no | Cousin Adolphy Gerich 235 Berwick Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | brown | none | Austria | Tyrovice |
| 20 | Yes | self | | no | no | no | brother and Andrej Lenia 258 the City Brewery Berwick | no | no | no | no | good | no | 5 | — | fair | brown | | none | Italy | Hrzolovce |
| 21 | Yes | mother | 62 | no | no | no | accamp by his mother | no | no | no | no | Good | no | | | | | | none | Austria | Ročiny |
| 22 | Yes | mother | | no | no | no | Accamp by her mother | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Austria | Ročiny |
| 23 | Yes | mother | 32 | no | no | no | Accamp by his mother | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Austria | Ročiny |
| 24 | Yes | self | 30 | no | no | no | brother in law Andrej Kmitan Box 466 Avenue Alta Hill | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | fair | brown | black | none | Austria | Vitje |
| 25 | Yes | self | 28 | no | no | no | friend Nikola Karmanovic Orman Ind Box 30 | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | | none | Austria | Vrnjaoša |
| 26 | Yes | self | 47 | no | no | no | friend Gjuro Katanovic Orman Ind | no | no | no | no | good | no | 5 | 9½ | fair | brown | blue | none | Austria | Vrnjaoša |
| 27 | Yes | self | 21 | no | no | no | friend Jovan Obradovic Wyoming Ave 425 Delaware Ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | fair | black | | none | Austria | Vodjenice |
| 28 | Yes | self | 25 | Yes | 1903 | 1905 Steelton Pa | friend Peter Dzilet 222 Granada St Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | grey | none | Hungary | Lovarnik |
| 29 | Yes | self | 20 | no | no | no | friend Mihalo Stic Wyoming Ave 725 Delaware Ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | fair | grey | none | Austria | Crnovac |
| 30 | Yes | self | 25 | no | no | no | friend Jovan Jovanic 1910 Clinton St Delaware Ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | black | brown | none | Austria | Vrnjoša |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stapersich, (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S Alice, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stapersich
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 190[illegible]

at N.Y.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

35

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/S S ALICE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Flat

Sworn to before me this 10 day of Oct, 190 7

at Ld 2

F Lawrence

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from TRIESTE 12 September, 1909

11—1115

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Knezik | Frane | 46 | | m | m | laborer | yes | | Austrian | Slovenian | Austria | Kringlstein | mother: Vega Knezik Austria — | Pa | Johnstown |
| 2 | Knezik | Joze | 11 | | m | s | child | yes | | Austrian | Slovenian | Austria | Kringlstein | grandmother: Vega Knezik Austria — | Pa | Johnstown |
| 3 | Ladzic | Stevan | 32 | | m | s | laborer | no | | Montenegrin | Montenegrin | Montenegro | Vitic | mother: Mara Hodzic Montenegro — | Ill. | Chicago |
| 4 | Knegevic | Drago | 22 | | m | s | laborer | yes | | Montenegrin | Montenegrin | Montenegro | Vitic | father: Luko Knegevic Montenegro — | Ill. | Chicago |
| 5 | Lazarevic | Vukosav | 32 | | m | m | laborer | no | | Montenegrin | Montenegrin | Montenegro | Vitic | wife: Milica Lazarevic Montenegro — | Ill. | Chicago |
| 6 | Vukasovic | Savo | 18 | | m | s | laborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Zakovo | father: Nikolas Vukasovic Austria — | Ill. | Chicago |
| 7 | Vuckovic | Vice | 25 | | f | m | housewife | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Zakovo | father: Anton Begovic Austria — | Ill. | Chicago |
| 8 | Vuckovic | Gospava | 3 | | f | s | child | — | | Austrian | Dalmatian | Austria | Zakovo | grandfather: Anton Begovic Austria — | Ill. | Chicago |
| 9 | Siseric | Savo | 32 | | m | m | laborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Zivogosce | wife: Mare Sisevic Austria — | Ill. | Chicago |
| 10 | Jurak | Ivo | 82-73382-9 | | m | m | laborer | yes | 13/38 | Austrian | Dalmatian | Austria | Smoka | father: Balde Jurak Austria — | Ill. | Chicago |
| 11 | Lisac | Ivan | 17 | | m | s | laborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Lisac | father: Mato Lisac Austria — | Ill. | Chicago |
| 12 | Spicic | Simun | 19 | | m | s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Brista | father: Simun Spicic Austria — | Ill. | Chicago |
| 13 | Kozo | Vicko | 19 | | m | s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Kozo | mother: Mara Kovacic Austria — | Ill. | Chicago |
| 14 | Dekovic | Filip | 19 | | m | s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Vajkovi | wife: Hedvija Dekovic Austria — | Ill. | Chicago |
| 15 | Furcic | Ante | 39 | | m | m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Cervic | father: Luka Furcic Austria — | Ill. | Chicago |
| 16 | Crocè | Raoul | 17 | | m | s | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Primosten | father: Eugenio Croce Austria — | Ill. | Chicago |
| 17 | Bartolovic | Marija | 17 | | m | s | trader | yes | | Austrian | Italian | Austria | Zivogosce | father: Bartolomeo Bartolovic Hungary — | Pa | Steelton |
| 18 | Ivong | Vinko | 23 | | f | m | housewife | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Bartolovic | father: Ivong Luso Austria — | Pa | Steelton |
| 19 | Rothenedler | Josef | 28 | | m | m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Smoka | father: Rothenedler Austria — | N.Y. | New York |
| 20 | Pasalic | Simun | 22 | | m | s | waiter | yes | 14-27105 | Austrian | German | Austria | Zakovo | father: Mato Pasalic Austria — | N.Y. | New York |
| 21 | Covic | Mate | 8 | | m | s | pensionist | no | 505 12-14-36 | Austrian | Dalmatian | Austria | Zivogosce | mother: Jelka Covic Austria — | N.Y. | New York |
| 22 | Vicevic | Petar | 15 | | m | s | laborer | yes | 23-104152 - 7-29-41 | Austrian | Dalmatian | Austria | Zivogosce | father: Mirnic Vicevic Austria — | N.Y. | New York |
| 23 | Zorich | Marko | 18 | | m | s | sailor | yes | C.O. 3/13/43 | Austrian | Croatian | Austria | Fr. Jran | father: Jure Zorich Austria — | N.Y. | New York |
| 24 | Zorich | Giovanni | 9 | | m | s | sailor | yes | | Austrian | Croatian | Austria | Fr. Jran | father: Anton Zorich Austria — | N.Y. | New York |
| 25 | Ulrich | Anton | 46 | | m | m | sailor | no | | Austrian | Croatian | Austria | Fr. Jran | wife: Maria Ulrich Austria — | N.Y. | New York |
| 26 | Vodanich | Giovanni | 40 | | m | m | sailor | yes | | Austrian | Croatian | Austria | Fr. Jran | wife: Maria Vodanic Austria — | N.Y. | New York |
| 27 | Berna | Domenico | 27 | | m | m | housewife | no | | Austrian | Croatian | Austria | Ossero | mother: Zic Maria Austria — | N.Y. | New York |
| 28 | Berna | Aurelio | 2-821964 | | f | s | child | no | 433432 - 505 - 6-14-40 | Austrian | Croatian | Austria | Ossero | grandmother: Zic Maria Austria — | N.Y. | New York |
| 29 | Cuskardin | Domenico | 18 | | m | s | [illegible] | no | 6-91[illegible]-3-1-[illegible] | Austrian | Croatian | Austria | Belly | father: Muskardin Frano Austria — | N.Y. | New York |
| 30 | Varusich | Biagio | 19 | | m | s | sailor | no | | Austrian | Croatian | Austria | Belly | father: Giovanni Varusich Austria — | N.Y. | New York |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 1 October , 1909

36

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, explain.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | self | 25 | no | | | no | no | no | no | good | good | 5 | 2 | fair | fair | brown | none | Austria | Königsfeld |
| 2 | yes | mother | | no | | accompanied by her mother | no | no | no | no | good | good | 4 | 4 | fair | fair | brown | none | Ill. | Joliet |
| 3 | yes | self | 25 | no | no | | no | no | no | no | good | good | | | fair | black | brown | none | Austria | Ujic |
| 4 | yes | self | 25 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 9½ | fair | black | brown | none | Austria | Ujic |
| 5 | yes | self | 29 | yes | 1908 Chicago, Ill. | | no | no | no | no | good | good | 6 | — | fair | black | brown | none | Austria | Lipa |
| 6 | yes | self | 21 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 11 | fair | black | brown | none | Austria | Zakovo |
| 7 | yes | self | 22 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 2 | fair | black | grey | none | Austria | T. Canal |
| 8 | yes | mother | | no | no | accompanied by her mother. | no | no | no | no | good | good | — | — | fair | — | — | none | Austria | T. Canal |
| 9 | yes | self | 20 | yes | 1892 1906 Cleveland, O. | | no | no | no | no | good | good | 5 | 8 | fair | black | grey | none | Austria | Trnova |
| 10 | yes | self | 21 | no | no | | no | no | no | no | good | good | | 7 | fair | black | | none | Austria | Sinac |
| 11 | no | self | 20 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 6½ | fair | brown | | none | Austria | Brjesta |
| 12 | yes | self | 28 | no | yes | | no | no | no | no | good | good | 5 | 5½ | fair | brown | grey | none | Austria | Rozo |
| 13 | yes | self | 27 | no | no | | no | no | no | no | good | good | | 9½ | fair | black | grey | none | Austria | Majkovi |
| 14 | no | self | 28 | yes | 1907 Pittsburg, Pa. | | no | no | no | no | good | good | | 9 | fair | black | brown | none | Austria | Jarak |
| 15 | no | self | 18 | no | no | | no | no | no | no | good | good | | 2 | fair | brown | | none | Austria | Primorje |
| 16 | yes | self | 40 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 7½ | fair | brown | | none | Austria | Triest |
| 17 | yes | Husband | 35 | yes | 1905 Pittsburg, Pa. | | no | no | no | no | good | good | 5 | 6 | fair | brown | | none | Hungary | Ruskavic |
| 18 | yes | self | 50 | yes | 1903 1908 Toledo, O. | | no | no | no | no | good | good | | 8½ | fair | black | | none | Austria | Trnova |
| 19 | yes | self | 36 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 7 | fair | fair | blue | none | Austria | Idrija |
| 20 | yes | self | 32 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 7 | fair | black | | none | Austria | Tucepi |
| 21 | yes | self | 62 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 7½ | fair | black | | none | Austria | Tucepi |
| 22 | yes | self | 42 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 4 | fair | fair | grey | none | Austria | Tucepi |
| 23 | yes | self | 32 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 4 | fair | black | | none | Austria | Lr. Jvan |
| 24 | yes | self | 34 | no | no | | no | no | no | no | good | good | | 6 | fair | brown | | none | Austria | Lr. Jvan |
| 25 | yes | self | 25 | yes | 1907 Minneapolis, Minn. | | no | no | no | no | good | good | 5 | 6 | fair | brown | | none | Austria | Lr. Jvan |
| 26 | yes | self | 50 | yes | 1906 1907 Chicago, Ill. | | no | no | no | no | good | good | 5 | 3 | fair | black | grey | none | Austria | Lr. Jvan |
| 27 | yes | self | 20 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 1 | fair | black | brown | none | Austria | Ustinje |
| 28 | yes | mother | 37 | no | no | accompanied by her mother | no | no | no | no | good | good | — | — | fair | — | — | none | Austria | Ostero |
| 29 | yes | self | 28 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 3½ | fair | black | | none | Austria | Bellej |
| 30 | yes | self | 21 | no | no | | no | no | no | no | good | good | 5 | 7 | fair | brown | | none | Austria | Bellej |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich, (State whether Master, First or Second Officer) of the T/S. Alice, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__,

at ____

____

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50: and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, H. Oscar Flax, Surgeon of the T/S S ALICE, (Name of vessel, railway, or other conveyance employed by steamship company, railway company, or other carrier.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Oscar Flax

Sworn to before me this 10th day of Oct, 1905

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

37

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

19

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE 12 September, 1907

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Giuriacco | Giovanni | 19 | 6 | m s | Laborer | yes | | Austrian | croatian | Austria | Belley | Father, Domenico Giuriacco Belley Austria | Pa | Johnstown |
| 2 | Arcich | Giovanni | 23 | | m s | Sailor | no | | Austrian | croatian | Austria | Belley | Father Nicholo Arcich Belley Austria | NY | New York |
| 3 | Ivadić | Ivan | 32 | | m s | Miner | yes | | Austrian | dalmatian | Austria | Jezević | Mother Tomica Ivadić Jezevic Austria | Pa | Kaylor |
| 4 | Kiss | Sandor | 34 | | m m | Laborer | yes | | Hungarian | magyar | Hungary | Karzag | Father Kis Janos Karzag Hungary | NY | Freeman |
| 5 | Kiss | Sandorne | 23 | | f m | Housewife | yes | | Hungarian | magyar | Hungary | Karzag | Father-in-law Kis Janos Karzag Hungary | NY | Freeman |
| 6 | Berkesi | Katinka | 15 | | f s | Laborer | yes | | Hungarian | magyar | Hungary | Karzag | Sister Berkesi Juliska Gyergyodum Hungary | NY | Freeman |
| 7 | Milanković | Milos | 23 | | m s | Sealer | yes | | Hungarian | serbian | Hungary | Bukovac | Father Jovan Milankovic Bukovac Hungary | NY | New York |
| 8 | Ivad | Marica | 32 | | f m | Housewife | yes | | Austrian | slavonian | Austria | Senjožeče | Father Jakob Gorinp Senjoče Austria | Pa | Johnstown |
| 9 | Ivad | Marica | 4 | 6 | f s | Child | no | | Austrian | slavonian | Austria | Senjožeče | Grandfather Gorinp Senjoče Austria | Pa | Johnstown |
| 10 | Ivad | Anton | 3 | 6 | m s | Child | no | | Austrian | slavonian | Austria | Senjožeče | Grandfather Gorinp Senjoče Austria | Pa | Johnstown |
| 11 | Ivad | Giovanni | 1 | | m s | Child | no | | Austrian | slavonian | Austria | Senjoče | Grandfather Gorinp Senjoče Austria | Pa | Johnstown |
| 12 | Hristu | Marian | 30 | | m m | Farmlab. | no | | Hungarian | rumanian | Hungary | Henczfalva | Wife Anna Kuza Henczfalva Hungary | Pa | Johnstown |
| 13 | Lazar | Gligan | 20 | | m s | Farmlab. | no | | Hungarian | rumanian | Hungary | Henczfalva | Father Lazar Gyorgy Henczfalva Hungary | Pa | So Sharon |
| 14 | Hirka | Simion | 30 | | m s | Farmlab. | no | | Hungarian | rumanian | Hungary | Henczfalva | Mother Juana Hirka Henczfalva Hungary | Pa | So Sharon |
| 15 | Kobilo Tribuljak | Roza | 20 | | f m | Housewife | no | | Hungarian | slavak | Hungary | Kerekovac | Father Roza Kobilo Kerekovac Hungary | Pa | So Sharon |
| 16 | Kobilo " | Andrija | 4 | | m s | Child | no | 9-17451 | Hungarian | Slovak | Hungary | Kerekovac | Grandfather Roza Kobilo Kerekovac Hungary | Pa | Passaic |
| 17 | Klapcar | Maria | 2 | | f s | Child | no | | Hungarian | slavak | Hungary | Kerekovac | Grandfather Roza Kobilo Kerekovac Hungary | Pa | Passaic |
| 18 | Tissard | Maria | 28 | | f m | Housewife | no | | Hungarian | slavak | Hungary | Kerekovac | Brother Roza Kobilo Kerekovac Hungary | Pa | Passaic |
| 19 | Tissard | Mio | 8 | | m s | Child | no | | Hungarian | slavak | Hungary | Kerekovac | Mother Anna Tissard Kerekovac Hungary | Pa | Thaxton |
| 20 | Blazekovic | Stefo | 45 | | m m | Farmlab. | yes | | Hungarian | croatian | Hungary | Certi | Wife Cerera Blazekovic Certi Hungary | Pa | Thaxton |
| 21 | Klanicic | Dragutin | 23 | | m s | Farmlab. | no | | Hungarian | croatian | Hungary | Kerekovac | Brother Vlad Klanicic Gor. Hubica Hungary | Pa | Allegheny |
| 22 | Raic | Ana | 24 | | f m | Housewife | no | | Hungarian | servian | Hungary | Dolc | Father Tomic Vuska Dolc Hungary | Pa | Plata |
| 23 | Raic | Milan | 4 | | m s | Child | no | | Hungarian | servian | Hungary | Dolc | Grandfather Tomic Vuska Dolc Hungary | Wis | Kohlsville |
| 24 | Vujanovic | Giuro | 24 | | m m | Farmlab. | no | | Hungarian | servian | Hungary | Dolc | Wife Ruza Vujanovic Slabinja Hungary | Wis | Kohlsville |
| 25 | Kuzmiray | Juan | 48 | | m m | Farmlab. | yes | | Hungarian | servian | Hungary | Slabinja | Wife Anna Kuzmiray Grgosevci Hungary | Pa | Kohannet |
| 26 | Pendatas | Henio | 33 | | m m | Laborer | no | | Austrian | ruthenian | Austria | Gospodini | Wife Maria Pendatz Lezczyn Austria | Ohio | Cleveland |
| 27 | Zajtowicz | Stefan | 34 | | m m | Laborer | yes | 2-98532 | Austrian | ruthenian | Austria | Lezczyn | Wife Anna Zajtowicz Lezczyn Austria | Pa | Simpson |
| 28 | Wadzima | Eugenia | 17 | | f s | Farmlab. | no | 505 | Austrian | ruthenian | Austria | Lezczyn | Father Wasyl Wadzima Lezczyn Austria | Pa | Redfield |
| 29 | Kuc | Nikolaj | 40 | | m m | Farmlab. | no | L-29-42 | Austrian | polish | Austria | Lezczyna | Wife Maria Kuc Lezczyna Austria | Pa | Fairfield |
| 30 | Yadzinzyne | Viktor | 25 | | m m | Shoemaker | yes | | Austrian | Slovak | Austria | Za Kreinze | Wife Tatarka Yadzinzyne Za Kreinze Austria | Pa | Tolyhurst |
| | | | | | | | | | | | | | | Ohio | Cleveland |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, *1 October* , 1909

38

31—1116

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 25 | yes | 1902 | Pa | Wife Jennie N. 1845 Frazier St New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | none | Austria Zelj |
| 2 | yes | self | 30 | no | no | no | brother Anton Kmic 1843 East ave New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | none | Austria Jezjevic |
| 3 | yes | self | 25 | no | no | no | brother in law Jos Klimix Canal St 107 La Salle St | no | no | no | no | good | no | 5 | 6½ | fair | black | grey | none | Austria Karlag |
| 4 | yes | friend | 25 | no | no | no | friend Stefan Kolarman 765 Reotlin ave Trenton NJ | no | no | no | no | good | no | 5 | 6½ | fair | black | brown | none | Hungary Jelavas |
| 5 | yes | friend | 25 | no | no | no | accompanied by her husband | no | no | no | no | good | no | 5 | 1½ | fair | brown | | none | Hungary Zerez |
| 6 | yes | father | 4 | no | no | no | father Kolarman Stefan 765 Reotlin ave Trenton NJ | no | no | no | no | good | no | 4 | 5½ | fair | brown | grey | Lumpack | Hungary Zerez |
| 7 | yes | self | 25 | no | no | no | friend Joan Ivanic 1143 E. Lincoln 295 East ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | grey | none | Hungary Somber |
| 8 | yes | self | 18 | no | no | no | husband Ivana Ivana R. F. D. 3 Box 146 Johnstown Pa | no | no | no | no | good | no | 4 | 11 | fair | black | brown | none | Austria Serozej |
| 9 | yes | mother | 20 | no | no | no | accompanied by her brother | | | | | | | | | | | | none | Austria Serozej |
| 10 | yes | brother | | no | no | no | accompanied by his mother | | | | | | | | | | | | none | Austria Serozej |
| 11 | yes | brother | | no | no | no | accompanied by his mother | | | | | | | | | | | | none | Austria Serozej |
| 12 | yes | self | 28 | yes | 1906 1907 | Pa | brother in law Alex. Avram Colonell Trinity Co Sharon Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | fair | black | brown | none | Hungary Kenefelsa |
| 13 | yes | self | 11 | no | 1907 | Sharon Pa | Pa brother Barz Jurza Colonell Trinity Co Sharon Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | black | brown | none | Hungary Kenefelsa |
| 14 | yes | self | 20 | yes | 1907 | Sharon Pa | friend Barz Juron Colonell Trinity Co Sharon Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | black | brown | none | Hungary Kenefelsa |
| 15 | yes | self | | no | no | no | husband Gradinja Arsenijevic 97 – 20th Pittsburg Pa | no | no | no | no | good | no | 3 | 13¼ | fair | fair | blue | none | Hungary Karkovac |
| 16 | yes | mother | 26 | no | no | no | accompanied by his mother | | | | | | | | | | | | none | Hungary Karkovac |
| 17 | yes | father | | no | no | no | father Rafael Gnivo 2 St 197 Pittsburg Pa accompanied by # 255 | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Hungary Karkovac |
| 18 | no | self | 50 | no | no | no | husband Adolf Zimmerman Box 202 Trafford Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3¾ | fair | brown | | none | Hungary Karkovac |
| 19 | no | self | | no | no | no | father Stefan Berglez Box 202 Trafford Pa | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Hungary Karkovac |
| 20 | yes | self | 25 | no | no | no | brother in law Petar Terzijaba Quarry No 1 Allegheny Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | black | brown | bald head | Hungary Kosti |
| 21 | yes | self | 25 | no | no | no | Gran Kija Kuruga 2553 Talmage St Phila Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 2½ | fair | black | brown | none | Hungary Subicy |
| 22 | yes | self | 25 | no | no | no | husband Ivan Radic 300 Reed St Allegheny Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 3½ | fair | black | grey | none | Hungary Bole |
| 23 | yes | mother | 45 | no | no | no | accompanied by his mother | no | no | no | no | good | no | | | | | | none | Hungary Bole |
| 24 | yes | self | 25 | no | no | no | brother Risto Urjanovic Pascagoula ave 315 Lebanon Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | | none | Hungary Radinja |
| 25 | yes | self | 25 | no | no | no | brother in law Benjamin Tajo Galicia 1709 Colinwood Oh | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | black | brown | bald head | Hungary Gospodina |
| 26 | no | self | 25 | no | no | no | brother Henrik Penzalz Simpson Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | fair | brown | none | Austria Serzezyn |
| 27 | no | self | 26 | yes | 1906 1907 | Hatfield Pa | Patriena Karyl Lombrat Hatfield Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | | none | Austria Serzezyn |
| 28 | no | self | 21 | no | no | no | brother Peter Kraba Hazelton Pa | no | no | no | no | good | no | 4 | 10 | fair | fair | grey | none | Austria Serzezyn |
| 29 | yes | self | 26 | yes | 1906 1907 | Ochoa Pa | brother in law Peter Brozak Latrobe Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair | grey | none | Austria Serzezyn |
| 30 | yes | self | 5 | yes | 1907 1908 | Shelby Ohio | aboard Wm Dimmers 221 W. 6th Cleveland Oh | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | fair | brown | none | Austria Serzezyn |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich (State whether Master, First or Second Officer.), of the U.S.S. Alice, from Eliot, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 47 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stuparich
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Oscar Flax, Surgeon of the T/S ALICE, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flax

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

US

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

No. 11 S. S. ALICE sailing from TRIESTE 12 September, 1908

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Sulich | Anton | 50 | | m | carpenter | yes | yes | Austrian | Croat | Austria | Wala | mother: Kunegunda Uhaga Austria — Wala | | |
| 2 | Sulich | Magdalena | 50 | | f | housewife | yes | yes | Austrian | Croat | Austria | Wala | mother-in-law: Kunegunda Uhaga Austria — Wala | | |
| 3 | Sulich | Andrej | 9 | | m | child | yes | yes | Austrian | Croat | Austria | Wala | | | |
| 4 | Smizak | Ilko | 32 | | m | farmlaborer | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Holomicko | wife: Marina Smizak Austria — Holomicko | | |
| 5 | Chmielenska | Michal | 40 | | m | farmlaborer | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Holomicko | wife: Anna Chmielenska Austria — Holomicko | | |
| 6 | Mazzarski | Ivan | 27 | | m | laborer | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Holomicko | wife: Maryna Mazarski Austria — Holomicko | | |
| 7 | Stechariak | Ivan | 33 | | m | farmlaborer | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Holomicko | wife: Katarina Stechariak Austria — Holomicko | | |
| 8 | Lazarov | Nikolaj | 42 | | m | farmlaborer | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Holomicko | wife: Justina Lazarov Austria — Holomicko | | |
| 9 | Romanielli | Michal | 31 | | m | laborer | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Zadziellk | wife: Maria Romaniello Austria — Zadziellk | | |
| 10 | Bazza | Fezzilo | 34 | | m | farmlaborer | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Lozisika | wife: Marianna Bazza Austria — Lozisika | | |
| 11 | Zieba | Karolina | 23 | | f | housewife | no | | Russian | Pole | Russia | Wolica | sister: Josef Zieba Russia — Wolica | | |
| 12 | Vucic | Marko | 27 | | m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Giluk | brother: Stef Vucic Austria — Giluk | | |
| 13 | Vucic | Ante | 24 | | m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Giluk | wife: Anna Vucic Austria — Giluk | | |
| 14 | Vucic | Ivan | 29 | | m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Giluk | wife: Angela Vucic Austria — Giluk | | |
| 15 | Budanko | Stjepo | 33 | | m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Giluk | wife: Jela Budanko Austria — Giluk | | |
| 16 | Knezevic | Stesko | 18 | | m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Giluk | father: Matej Knezevic Austria — Giluk | | |
| 17 | Gill | Sitel | 16 | | f | domestic | yes | | Austrian | Hebrew | Russia | Helmik | mother: Gill Schuma Russia — Helmik | | |
| 18 | Cvncis | Ivan | 29 | | m | farmlaborer | yes | | Austrian | Croatian | Austria | Sofje | father: Cvncic Mirko Austria — Sofje | | |
| 19 | Matulic | Franka | 28 | | f | housework | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Dol | mother: Maria Matulic Austria — Dol | | |
| 20 | Matulic | Ivan | 4 | 9 | m | child | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Dol | aunt: Maria Matulic Austria — Dol | | |
| 21 | Perusic | Kata | 17 | | f | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Dol | aunt: Maria Perusic Austria — Dol | | |
| 22 | Luzar | Franz | 23 | | m | farmlaborer | yes | | Austrian | Bosnian | Austria | Prevalka | father: Franz Luzar Austria — Prevalka | | |
| 23 | Ankovic | Jakov | 40 | | m | farmlaborer | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Sela | wife: Maria Ankovic Hungary — Sela | | |
| 24 | Delac | Mate | 25 | | m | farmlaborer | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Sela | father: Tadeus Delac Hungary — Sela | | |
| 25 | Vrbljan | Petar | 29 | | m | farmlaborer | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Sr. Rok | wife: Ukatija Vrbljan Hungary — Sr. Rok | | |
| 26 | Rukavina | Dane | 30 | | m | farmlaborer | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Sr. Rok | wife: Jona Rukavina Hungary — Sr. Rok | | |
| 27 | Vrban | Ante | 40 | | m | farmlaborer | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Sr. Rok | wife: Adna Vrban Hungary — Sr. Rok | | |
| 28 | Jagar | Ika | 20 | | f | domestic | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Sr. Rok | mother: Jeka Jagar Hungary — Sr. Rok | | |
| 29 | Vekic | Vijat | 30 | | m | farmlaborer | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Sr. Rok | wife: Anna Vekic Hungary — Sr. Rok | | |
| 30 | Gradis | Luka | 21 | | m | housework | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Agram | husband: Gradis Jula Hungary — Agram | | |

V-80506 10-19-41

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* N. York, 1 October, 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for former confinement or treatment for insanity? (If so, which?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or otherwise, in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 270 | 1 no | self | 50 | no | | | Scottish Thomas Smith | no | no | no | no good | no | 5 4 | fair | brown | grey | mole on his left cheek | Austria | Galicia |
| 271 | 2 no | husband | | no | | | no no no 115 Passaic N. Jer. | no | no | no | no good | no | | | | | | | | | |
| 272 | 3 no | father | | no | | | no no no accomp by her husband | no | no | no | no good | no | | | | | | | | | |
| 273 | 4 yes | self | | no | | | no no no accomp by her father | no | no | no | no good | no | | | | | | | | | |
| 274 | 5 yes | self | | 20 | Yes 1902 1904 | Pa. California | typist: Stefan Stefanski Box 98. Conemaugh Pa | no | no | no | no good | no | 5 4 | fair | brown | none | | Austria | Galicia |
| 275 | 6 yes | self | | 20 | Yes 1904 1906 | Pa. Emmaus | brother: Stefan Chmielinski Box 8. Conemaugh Pa | no | no | no | no good | no | 5 9 | fair | brown | black | scar on nose scar on head | Austria | Galicia |
| 276 | 7 no | self | | 22 | no | no | cousin: Nikolaj Smitran Washington & Calif. Pa. | no | no | no | no good | no | 5 5 | fair | black | hair | none | Austria | Volynien |
| 277 | 8 yes | self | | 22 | no | no | brother-in-law: Wasyl Kacpar Box 135. Tayoga Pa. | no | no | no | no good | no | 5 4 | fair | brown | grey | mole on his right cheek | Austria | Volynien |
| 278 | 9 yes | self | | 32 | no | no | cousin: Iwan Lazaluk Carbon Co. 725. Pittsburg Pa. | no | no | no | no good | no | 5 5 | fair | brown | grey | none | Austria | Volynien |
| 279 | 10 yes | self | | 34 | no | no | friend: Wasyl Cmora 119 Center Ave. 6th Ward. Pittsburg Pa. | no | no | no | no good | no | 5 7 | fair | brown | | none | Austria | Galicia |
| 280 | 11 yes | self | | 20 | yes 1907 1908 | Egypt | friend: Franz Torka Reching Co. Egypt Pa | no | no | no | no good | no | 5 4 | fair | fair | grey | none | Austria | Galicia |
| 281 | 12 yes | self | | 20 | no | no | brother: Michal Zigla Steinbrook 39. Turtle Creek Pa | no | no | no | no good | no | 5 3 | fair | fair | brown | none | Austria | Galicia |
| 282 | 13 yes | self | | 25 | no | no | friend: Budanko Stipan Box 886 Sharon Pa | no | no | no | no good | no | 5 10 | fair | brown | | none | Austria | Galicia |
| 283 | 14 yes | self | | 25 | no | no | friend: Ilia Sretin Box 162 Sharon Pa | no | no | no | no good | no | 5 7½ | fair | brown | | none | Austria | Galicia |
| 284 | 15 yes | self | | 25 | no | no | brother: Matz Tmic Box 886 Sharon Pa | no | no | no | no good | no | 6 4 | fair | black | brown | none | Austria | Galicia |
| 285 | 16 yes | self | | 10 | no | no | brother: Budanko Stipan Box 886 Sharon Pa. | no | no | no | no good | no | 5 7 | fair | black | brown | none | Austria | Galicia |
| 286 | 17 yes | father | | 25 | no | no | friend: Budanko Stipan Box 886. Sharon Pa | no | no | no | no good | no | 5 3 | fair | fair | brown | none | Austria | Galicia |
| 287 | 18 yes | self | | 25 | yes 1907 1908 | Austria | father: Josef Grill 193 Floor St. Brooklyn N. Y. brother: Milko Crncic | no | no | no | no good | no | 5 — | fair | brown | | none | Austria | Galicia |
| 288 | 19 yes | self | } 50 | no | no | no | Czech. 10203 Bradack Pa. husband: Yatelic Vitko Box 99. San Francisco Cal. | no | no | no | no good | no | 5 3 | fair | brown | grey | none | Austria | Galicia |
| 289 | 20 yes | mother | | no | no | no | Accomply her mother father: Josef Jerkovic | no | no | no | no good | no | 5 2 | fair | brown | | none | Austria | Galicia |
| 290 | 21 no | self | | 40 | no | no | no 671. 607 Sebramento Cal. | no | no | no | no good | no | — — | fair | — | — | none | Austria | Galicia |
| 291 | 22 yes | self | | 25 | no | no | friend: Kern Frank Box 74. Ashtola Pa Comm. 4 G. | no | no | no | no good | no | 5 5½ | fair | black | brown | none | Austria | Galicia |
| 292 | 23 yes | self | | 25 | yes 1907 1908 | Pittsburg Pa. | brother: Matija Cmkonic Pitt. #116. Pittsburg Pa. | no | no | no | no good | no | 5 7 | fair | brown | blue | none | Austria | Spodni Beruj |
| 293 | 24 yes | self | | 25 | yes 1905 1907 | Pittsburg Pa. | friend: Anton Sobezan Pitt. 371. Pittsburg Pa. | no | no | no | no good | no | 5 9 | fair | black | brown | none | Hungary | Sela |
| 294 | 25 yes | self | | 25 | yes 1903 1904 | Chicago Ill. | brother-in-law: Frank Krpan 1st Ave. Frank Buffalo N. Y. | no | no | no | no good | no | 5 8½ | fair | brown | | none | Hungary | Sela |
| 295 | 26 yes | self | | 25 | yes 1905 1907 | Chicago Ill. | friend: Frank Smolcic No Grats. Buffalo N. Y. | no | no | no | no good | no | 5 6½ | fair | brown | | none | Hungary | Sv. Rok |
| 296 | 27 yes | self | | 25 | yes 1907 1909 | Chicago Ill. | friend: Dane Smolcic No Grats. Buffalo N. Y. | no | no | no | no good | no | 6 1/2 | fair | brown | grey | none | Hungary | Sv. Rok |
| 297 | 28 yes | self | | 25 | no | no | brickyroom: Stipe Smolcic No Grats. Buffalo N. Y. | no | no | no | no good | no | 5 10 | fair | brown | | eyebrow cut | Hungary | Sv. Rok |
| 298 | 29 yes | self | | 25 | no | no | friend: Dane Smolcic No Grats. Buffalo N. Y. | no | no | no | no good | no | 5 — | fair | brown | grey | none | Hungary | Sv. Rok |
| 299 | 30 yes | self | | 25 | yes 1902 1908 | Chicago Ill. | brother: Gregg Terone 2626 St. Louis Mo. | no | no | no | no good | no | 5 9 | fair | black | | none | Austria | Jesenice |
| 300 | | | | | | | | | | | | | 5 3½ | fair | brown | grey | none | Hungary | Otrica |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberts Stevenson, of the T/S Celtic, from Scilly,
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of Feb, 190 2,

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, N. Cipar Flax, Surgeon of the T/SS ALICE, (State whether surgeon employed by owners, steamer, or otherwise, as may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. Flax.

Sworn to before me this 11th day of Oct. 190

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE 12 Septembre, 1907

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Djustina | Jeka | 20 | | f | m | housewife | no | | Hungarian | Servian | Hungary | Dabar | father: Todor Djurdic Hungary Dabar | Ill. | Chicago |
| 2 | Bobić | Steven | 26 | | m | m | farmlab. | yes | | Hungarian | Servian | Hungary | Dabar | wife: Marta Bobić Hungary Dabar | Ill. | Chicago |
| 3 | Kolic | Luka | 18 | | m | s | farmlab. | no | | Hungarian | Servian | Hungary | Dabar | father: Steven Kolic Hungary Dabar | Ill. | Chicago |
| 4 | Tursan | Milan | 17 | | m | s | farmlab. | no | | Hungarian | Servian | Hungary | Dabar | father: Mako Tursan Hungary Dabar | Ill. | Chicago |
| 5 | Sirca | Jakob | 28 | | m | s | servant | yes | | Austrian | Slavonian | Austria | Kallenfeld | mother: Reba Sirca Austria Kallenfeld | Pa. | Pittsburg |
| 6 | Karlak | Marija | 18 | | f | s | servant | yes | | Austrian | Ruthenian | Austria | Lescyn | father: Maxa Karlak Austria Lescyn | Pa. | Hazfield |
| 7 | Stela | Stefan | 44 | | m | m | farmer | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Schlachtowa | wife: Julianna Stela Austria Schlachtowa | Pa. | Philadelphia |
| 8 | Buzek | Johann | 25 | | m | s | mountainier | yes | | Austrian | Polish | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Wojnicz | father: Andrey Buzek Austria Wojnicz | N.J. | Bloomfield |
| 9 | Bakan | Stefan | 34 | | m | m | farmlab. | no | | Austrian | Ruthenian | Austria | Moszawa | wife: Talia Bakan Austria Moszawa | N.Y. | New York |
| 10 | Mrlais | Gaspar | 18 | | m | s | farmlab. | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Bolgunovic | father: Gaspar Mrlais Austria Bolgunovic | Cal. | Oakland |
| 11 | Bozo | Anton | 19 | | m | s | farmlab. | no | | Austrian | Dalmatian | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Bolgunovic | mother: Kate Bozo Austria Bolgunovic | Brd. Ct. | Grand Forks |
| 12 | Mrlais | Ivo | 18 | | m | s | farmlab. | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Bolgunovic | father: Anton Mrlais Austria Bolgunovic | Brd. Ct. | Grand Forks |
| 13 | Mihaljevic | Stipan | 17 | | m | s | farmlab. | yes | | Austrian | Herzegovinian | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Grab | father: Jozo Mihaljevic Austria Grab | N.Y. | New York |
| 14 | Soldo | Pero | 25 | | m | s | farmlab. | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Dupovac | father: Ilija Soldo Austria Dupovac | Pa. | Pawtucket |
| 15 | Milicevic | Franc | 16 | | m | s | farmlab. | yes | | Austrian | Herzegovinian | Austria | Grab | father: Mate Milicevic Austria Grab | N.Y. | New York |
| 16 | Ristojevic | Marjan | 18 | | m | s | farmlab. | yes | | Austrian | Herzegovinian | Austria | Grab | mother: Kata Ristojevic Austria Grab | Ill. | Chicago |
| 17 | Ljubicic | Blaz | 18 | | m | s | farmlab. | yes | | Austrian | Herzegovinian | Austria | Grab | mother: Ilina Ljubicic Austria Grab | Ill. | Chicago |
| ~~18~~ | ~~Pavlovic~~ | ~~Pavle~~ | ~~36~~ | | ~~m~~ | ~~m~~ | ~~farmlab.~~ | ~~yes~~ | | ~~Austrian~~ | ~~Dalmatian~~ | ~~Austria~~ | ~~Lesic~~ | ~~wife: Mara Pavlovic Austria Lesic~~ | ~~Mo.~~ | ~~St. Louis~~ |
| 19 | Pegesa | Petar | 24 | | m | s | farmlab. | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Lukar | father: Ilija Pegesa Austria Lukar | Pa. | Sharon |
| 20 | Vidar | Luka | 20 | | m | s | farmlab. | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Oklaj | friend: Ilija Pegesa Austria Lukar | Pa. | Sharon |
| ~~21~~ | ~~Bajic~~ | ~~Ivan~~ | ~~20~~ | | ~~m~~ | ~~s~~ | ~~farmlab.~~ | ~~no~~ | | ~~Austrian~~ | ~~Dalmatian~~ | ~~Austria~~ | ~~Begovica~~ | ~~father: Mario Bajic Austria Begovica~~ | ~~Pa.~~ | ~~Sharon~~ |
| 22 | Gujic | Mijat | 25 | | m | s | farmlab. | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Bogatic | mother: Mara Gujic Austria Bogatic | Pa. | Sharon |
| 23 | Perovic | Jelena | 20 | | f | m | housewife | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Dribri | friend: Ivan Perovic Hungary Dribri | Mo. | St. Louis |
| 24 | Maslek | Petar | 18 | | m | s | farmlab. | yes | | Hungarian | Servian | Hungary | Gjeucak | father: Maslek Petra Hungary Gjeucak | Pa. | Pittsburg |
| 25 | Klipa | Vasilija | 31 | | f | m | housewife | no | | Hungarian | Servian | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Gjeucak | mother: Tanja Gracova Hungary Klipa | Pa. | Greensburg |
| 26 | Mauce | Vid | 40 | | m | m | farmlab. | no | | Hungarian | Croatian | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Kocicevac | wife: Martha Mauce Hungary Kocicevac | Pa. | Pittsburg |
| 27 | Vuk | Josef | 24 | | m | m | farmlab. | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Herceuca | wife: Dora Vuk Hungary Herceuca | Pa. | Johnstown |
| 28 | Vucicevic | Andrija | 49 | | m | m | farmlab. | no | | Hungarian | Croatian | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Keralja | wife: Bozica Vucicevic Hungary Keralja | Ill. | Chicago |
| 29 | Matijas | Steve | 27 | | m | m | farmlab. | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Keralja | wife: Julia Matijas Hungary Keralja | Ill. | Chicago |
| 30 | Balicevic | Matija | 33 | | m | m | fritter | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Gjakovo | wife: Jana Balicevic Hungary Gjakovo | N.J. | Passaic |

Albert Johnson Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ____ *1 October* , 1907

42

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 36 | no | no | no | husband: Petar Gyurdyia South Chicago Ill. Avenue St. 26-92 | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | none | Hungary | Dabar |
| 2 | yes | self | 25 | yes | 1906 | Stockbridge Pa. | brother: Emilian Bolic South Chicago Ill. Avenue St. 26-92 | no | no | no | no | good | no | 6 | - | fair | brown | none | Hungary | Dabar |
| 3 | yes | self | 25 | no | no | no | friend: Iliya Bolic South Chicago Ill. Avenue St. 26-92 | no | no | no | no | good | no | 5 | 8½ | fair | brown black | none | Hungary | Dabar |
| 4 | yes | self | 25 | no | no | no | uncle: Aleksa Bolic South Chicago Ill. Avenue St. 26-92 | no | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | fair | light brown | none | Hungary | Dabar |
| 5 | yes | self | 25 | no | no | no | friend: Josef Simcic Schuylkill Co. Girardville Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown blue | none | Austria | Kaltenfeld |
| 6 | no | self | 26 | no | no | no | uncle Karl Kaulock Shenandoah Co. | no | no | no | no | good | no | 5 | - | fair | brown grey | none | Austria | Czeczyn |
| 7 | yes | self | 28 | yes | 1884 1907 | Philadelphia Pa. | Philadelphia Pa. | no | no | no | no | good | no | 6 | 1 | fair | brown | cicatrice on his neck | Austria | Schladitzen |
| 8 | no | self | 16 | yes | 1907 | New Jersey | friend: Jeorge Stradovich Bloomfield N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown blue | none | Austria | Strmiete |
| 9 | yes | self | 27 | yes | 1905 1900 | Mex. Buenos Aires | Mahony | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | black brown | cicatrice his nose and his left shoulder finger | Austria | Muscrava |
| 10 | yes | self | 25 | no | no | no | brother: Luke Urlaic West Oakland Cal. I 1578 45 St. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown blue | none | Austria | Boljenovic |
| 11 | yes | self | 25 | no | no | no | Brother: Mato Saja Grand Forks Brit. Columbia | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | brown | none | Austria | Boljenovic |
| 12 | yes | self | 25 | no | no | no | brother: Mato Anton Urlaic Grand Forks Brit. Columbia | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | none | Austria | Boljenovic |
| 13 | yes | self | 25 | no | no | no | uncle: Ivan Grbavac Box 296 Alex Bitapo N Jork | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown grey | none | Austria | Grab |
| 14 | yes | self | 25 | no | no | no | brother: Petar Tololo 120 - 24th - Lowellville Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown grey | none | Austria | Dubovac |
| 15 | yes | self | 25 | no | no | no | friend: Ivan Grabovac Bruno Station N Jork | no | no | no | no | good | no | 5 | - | fair | brown | none | Austria | Grab |
| 16 | yes | self | 26 | no | no | no | brother: Mile Vukajevic 9920 Greenbay Ave. S. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair brown | none | Austria | Grab |
| 17 | yes | self | 26 | no | no | no | father: Mile Lionovic 9920 Greenbay ave. S. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6¼ | fair | brown | none | Austria | Grab |
| 18 | yes | self | 7 | no | no | no | brother: Mile Dunovic Ka Falle St 3501 S. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown blue | none | Austria | Leget |
| 19 | yes | self | 25 | no | no | no | cousin: Iliya Gojetic Box 80. Sharon Pa. | no | no | no | no | good | no | 6 | - | fair | brown | none | Austria | Lukav |
| 20 | yes | self | 26 | no | no | no | cousin: Stjepan Budanko P.O. Box 80. Sharon Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | fair | brown | none | Austria | Oklaj |
| 21 | yes | self | 25 | no | yes | no | uncle: Bajo Ivan Sharon Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | none | Austria | Begatic |
| 22 | yes | self | 25 | no | no | no | cousin: Bajo Jovan Sharon Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | black brown | burnt cicatrice his left cheek | Austria | Begatic |
| 23 | yes | self | 25 | no | yes | no | husband: Ilija Peregic Brandon Ave 2616. S. Divis St. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair brown | none | Hungary | Vrbic |
| 24 | yes | self | 30 | no | no | no | brother: Ilija Masek Ambridge Pa. Duquesne Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | none | Hungary | Zjemcak |
| 25 | yes | self | 25 | yes | 1905 | Pa. | husband: Djuro Klisa Yard No 5 Greenbay St. | no | no | no | no | good | no | 5 | - | fair | black brown | none | Hungary | Jacena |
| 26 | yes | self | 40 | yes | 1906 | Pa. Pittsburg Pa. | brother: Pavo Krpalica Hoffman St. 1401 Allegheny Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | black | none | Hungary | Novacevac |
| 27 | yes | self | 26 | no | no | no | brother: Mirko Sibec 1775 4. Ave Duquesne Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | fair grey | none | Hungary | Hrenusa |
| 28 | yes | self | 30 | yes | 1907 | Chicago | brother: Sevar Novakovic 2809 Ave. N. 27 Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5½ | fair | brown | none | Hungary | Veralija |
| 29 | yes | self | 31 | no | yes | no | brother: Ilija Golubovic 2809 Ave. N. Chicago Ill. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | fair | brown blue | none | Hungary | Veralija |
| 30 | yes | self | 32 | no | no | no | brother: Ilija Varanja Dresden Str 10-20. Passaic N.J. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | none | Hungary | Jakovo |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich, of the F/S. Olivo, from Trieste, (State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stuparich

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 190 ;

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I V. Oscar Flor ....., Surgeon of the T/S S ELICE

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven ..... do

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Penna years' experience as a Physician

. and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V Flor

Sworn to before me this day of . 190

at .....

.....

Immigration Officer.

43

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE 12 September, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Tribanić | Tomo | 16 | | m s | farmlaborer | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Tomy | father: Mate Tribanic Hungary — Tomy | U.S. | de Roy |
| 2 | Berletić | Mate | 17 | | m s | farmlaborer | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Tomy | father: Franjo Berletic Hungary — Tomy | U.S. | de Roy |
| 3 | Plesa | Marica | 36 | | f m | housewife | yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Lodrig | father: Anton Plesa Hungary — Lodrig | Ill. | Winnetka |
| 4 | Plesa | Venceslav | 9 | | m s | child | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Lodrig | grandfather: Anton Plesa Hungary — Lodrig | Ill. | Winnetka |
| 5 | Plesa | Matko | 4 | | m s | child | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Lodrig | | Ill. | Winnetka |
| 6 | Plesa | Dominik | 3 | | m s | infant | no | | Hungarian | Croatian | Hungary | Lodrig | | Ill. | Winnetka |
| 7 | Bulgia | Josip | 18 | | m s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Smotolj | father: Marko Bulgia Austria — Smotolj | Col. | Denver |
| 8 | Bulgic | Mate | 17 | | m s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Smotolj | father: Ivan Bulgic Austria — Smotolj | Col. | Denver |
| 9 | Bulgic | Marko | 11 | | m s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Smotolj | father: Marko Bulgic Austria — Smotolj | Col. | Denver |
| 10 | Bulgic | Pasko | 17 | | m s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Smotolj | father: Bulgio Ivan Austria — Smotolj | Col. | Denver |
| 11 | Bulgic | Ivan | 16 | | m s | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Smotolj | father: Bulgio Stipan Austria — Smotolj | Col. | Denver |
| 12 | Bulgic | Ivan | 19 | | m s | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Smotolj | father: Bulgio Ivan Austria — Smotolj | Col. | Denver |
| 13 | Jelkic | Andrija | 57 | | m m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Zivij | wife: Ivka Jelkic Austria — Zivij | Ill. | Chicago |
| 14 | Kulišić | Franz | 37 | | m m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Dubrovnik | wife: Luca Kulisic Austria — Dubrovnik | U.S. | New York City |
| 15 | Knezević | Mirko | 18 | | m s | farmlaborer | no | | Montenegrin | Montenegrin | Montenegro | Vilusi | mother: Vida Knezevic Montenegro — Vilusi | Pa. | Chestnick |
| 16 | Marcetić | Tomo | 19 | | m s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Vela Lopina | father: Petar Marcetic Austria — Vela Lopina | Ill. | Joliet |
| 17 | Grubišić | Giovanni | 24 | | m m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Vela Lopina | wife: Maria Grubisic Austria — Vela Lopina | Ill. | Joliet |
| 18 | Stojsavljević | Ivan | 20 | | m m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | wife: Maria Stojsavljevic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 19 | Stojsavljević | Giuro | 29 | | m m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | wife: Sara Stojsavljevic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 20 | Stojsavljević | Savo | 23 | | m m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | wife: Sofia Stojsavljevic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 21 | Grubišić | Danilo | 22 | | m s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | mother: Ivana Grubisic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 22 | Stojsavljević | Nikola | 25 | | m m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | father: Ivan Stojsavljevic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 23 | Calić | Stefan | 22 | | m m | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | wife: Mara Calic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 24 | Labas | Petar | 43 | | m m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | son: Rade Labas Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 25 | Novaković | Nicolo | 32 | | m m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | mother: Ivana Novakovic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 26 | Radjenović | Emilia | 24 | | f m | housework | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | wife: Jelka Radjenovic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 27 | Novaković | Simo | 27 | | m s | farmlaborer | no | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | mother: Maria Novakovic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 28 | Armada | Jane | 28 | | m s | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | mother: Velica Armada Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 29 | Novaković | Bozo | 31 | | m m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | wife: Ivana Novakovic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |
| 30 | Lukić | Vaksim | 44 | | m m | farmlaborer | yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Velika Popina | wife: Mara Lukic Austria — Velika Popina | Ill. | Joliet |

30 Lukic

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

44

*Arriving at Port of* ..... *1 October* , 1909

31—1118

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution; if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 331 | | | | | Julia Franjonitović | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | self | 21 | yes no | de Roy V. Berlek | no | no | no | yes | good | none | 5 9 | fair | brown | none | Hungary Vonyg |
| 332 | | | | | cousin: Ivan Berlek | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | self | 20 | yes no | 2 husband: Ilija Jakovic | no | no | no | yes | good | none | 5 4½ | fair | brown | chicken pox on his | Hungary Vonyg |
| 333 | | | | | box 436. Monark Ill. | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | self | | no no | no | no | no | no | yes | good | none | 5 11½ | fair | brown | none | Hungary Lokve |
| 334 | yes | father | 45 | no no | accomp by his mother | no | no | no | no | good | none | — — | fair | — — | none | Hungary Lokve |
| 335 | yes | mother | | no no | accomp by his mother | no | no | no | no | good | none | — — | fair | — — | none | Hungary Lokve |
| 336 | yes | mother | | no no | accomp by his mother | no | no | no | no | good | none | — — | fair | — — | none | Hungary Lokve |
| 337 | yes | self | 26 | no yes | brother-in-law: Frank Puljić | no | no | no | no | good | none | 5 6 | fair | fair | brown | none | Austria Lnotok. |
| 338 | yes | self | 30 | no no | 1 Monark N. Alameda Cal. | no | no | no | no | good | none | 5 9 | fair | brown | none | Austria Lnotok. |
| 339 | yes | self | 21 | no no | brother-in-law: Marko Mijić | no | no | no | no | good | none | 5 6 | fair | brown | none | Austria Lnotok. |
| 340 | yes | self | 20 | no no | 1 Monark N. Alameda Cal. | no | no | no | no | good | none | 5 6 | fair | brown | none | Austria Lnotok. |
| 341 | yes | self | 24 | no no | brother-in-law: Pulji Marian | no | no | no | no | good | none | 5 4 | fair | brown | none | Austria Lnotok. |
| 342 | yes | self | 26 | no no | 1 Monark N. Alameda Cal. | no | no | no | no | good | none | 5 6 | fair | brown | none | Austria Lnotok. |
| 343 | yes | self | 23 | yes 1904 | brother-in-law: Pulji Jure | no | no | no | no | good | none | 5 4 | fair | fair | blue | none | Austria Lnotok. |
| 344 | yes | self | 25 | no no | Box 58. Monark Calif. | no | no | no | no | good | none | 5 8 | fair | fair | blue | none | Austria Lnotok. |
| 345 | yes | self | 19 | no no | Croatia Zukić Stale | no | no | no | no | good | none | 5 7½ | fair | brown | none | Austria Lnotok. |
| 346 | yes | self | 23 | no no | Chicago Ill. | no | no | no | no | good | none | 5 7 | fair | brown | grey | none | Austria Lnotok. |
| 347 | yes | self | 20 | no no | friend: Ivan Jovanović | no | no | no | no | good | none | 5 9 | fair | brown | grey | none | Austria Lnotok. |
| 348 | yes | self | 25 | no no | 227 Chestnut St. Joliet Ill. | no | no | no | no | good | none | 5 9 | fair | fair | blue | none | Austria Velika Ozjina |
| 349 | yes | self | 24 | no no | friend: Mirko Vrlaković | no | no | no | no | good | none | 5 8 | fair | fair | blue | none | Austria Velika Ozjina |
| 350 | yes | self | 21 | yes 1905 | Kolonia Joliet Ill. | no | no | no | no | good | none | 5 9 | fair | brown | | none | Austria Velika Ozjina |
| 351 | yes | self | 26 | no no | friend: Nicola Novaković | no | no | no | no | good | none | 5 7 | fair | fair | grey | none | Austria Velika Ozjina |
| 352 | yes | self | 25 | no no | Klott str. 1206. | no | no | no | no | good | none | 5 7 | fair | brown | | none | Austria Velika Ozjina |
| 353 | yes | self | 26 | no no | Joliet Ill. | no | no | no | no | good | none | 5 7 | fair | brown | grey | none | Austria Velika Ozjina |
| 354 | yes | self | 27 | no no | friend: Ilija Klarić | no | no | no | no | good | none | 5 8 | fair | dark | blue | none | Austria Velika Ozjina |
| 355 | yes | self | 25 | no no | Klott str. 1206. | no | no | no | no | good | none | 5 7 | fair | dark | grey | none | Austria Velika Ozjina |
| 356 | yes | self | 25 | no no | Joliet Ill. | no | no | no | no | good | none | 5 9 | fair | dark | brown | none | Austria Velika Ozjina |
| 357 | yes | self | 28 | no no | friend: Nicola Novaković | no | no | no | no | good | none | 5 10 | fair | fair | grey | none | Austria Velika Ozjina |
| 358 | yes | self | 26 | no no | Klott str. 1206 | no | no | no | no | good | none | 5 8 | fair | brown | | none | Austria Velika Ozjina |
| 359 | yes | self | 25 | no no | Joliet Ill. | no | no | no | no | good | none | 5 8 | fair | brown | | none | Austria Velika Ozjina |
| 360 | yes | self | 25 | no no | friend: Milos Prpljac | no | no | no | no | good | none | 5 10½ | dark | dark | grey | none | Austria Velika Ozjina |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich, of the F. S. Alice, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ... Officer.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 190-

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/SS ALICE, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kansas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flat.

Sworn to before me this 30 day of Dec. 190

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

45

4—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

4—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ALICE** sailing from TRIESTE 12 September, 1907

| No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Gudišić | Radoe | 3 | 6 | m | m | farm lab | Yes | | Austrian | Croatian | Austria | Pojezina | wife Gudišić Radoe Pelizze Pojezina Austria | Ohio | Cincinnati |
| 2 | Lovrin | Josif | 3 | 1 | m | m | farm lab | Yes | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | wife Lovrin Ana Nyagra Hungary | Ohio | Cincinnati |
| 3 | Kisza | Jovan | 29 | 7 | m | m | farm lab | Yes | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | wife Kisza Lucia Nyagra Hungary | Ohio | Cincinnati |
| 4 | Kanjanu | Josif | 25 | 7 | m | s | farm lab | No | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | father, Dmitru Kanjanu Nyagra Hungary | Ohio | Cincinnati |
| 5 | Kisza | Vasilie | 29 | 6 | m | s | farm lab | No | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | mother Kisza Rozanda Nyagra Hungary | Ohio | Cincinnati |
| 6 | Delea | Lizeas | 21 | 6 | m | s | farm lab | No | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | father, Belo Jujen Nyagra Hungary | Ohio | Cincinnati |
| 7 | Potue | Marian | 19 | 11 | m | s | farm lab | No | | Hungarian | Rumanian | Hungary | Nyagra | mother Barbara Potue Nyagra Hungary | Ohio | Cincinnati |
| 8 | Radisis | Antonia | 12 | 5 | m | s | Child | Yes | | Austrian | Italian | Austria | Chero | aunt Francesca Zenzian Chero Austria | Ohio | Cincinnati |
| 9 | Viechnira | Szymon | 34 | 7 | m | m | farm lab | No | | Russian | Polish | Russia | Zagloose | father Stanis. Viechnira Zagloose Russia | Pa | Pittsburg |
| 10 | Viechnira | Hanisla | 29 | 7 | m | m | Wife | No | | Russian | Polish | Russia | Zagloose | father Stanislas H. Viechnira Zagloose Russia | Pa | Jeanes |
| 11 | Turgol | Tozyarz | 29 | 7 | m | m | Laborer | No | | Austrian | Polish | Russia | Zagloose | father Florian Turgol Zabrnie Austria | Pa | Forestville |
| 12 | Kalić | Luka | 19 | 7 | m | s | farm lab | No | | Austrian | Dalmatian | Austria | Zabrnie | uncle Jovo Kalić Tulje Austria | Pa | Chicago |
| 13 | Ginić | Nikola | 33 | 7 | m | s | farm lab | No | | Austrian | Herzegovin | Austria | Tulje | brother Toro Ginić Zabica Austria | Pa | Zelfong |
| 14 | Avian | Ivano | 30 | 7 | m | m | farm lab | Yes | | Austrian | Dalmatian | Austria | Zabrica | wife Jovoch. Avian Ukena Austria | Pa | J. Francisco |
| 15 | Dragović | Jovica | 35 | 7 | m | m | farm lab | Yes | | Hungarian | Servian | Hungary | Pleščenica | wife Dragović Jovica Pleščenica Hungary | Pa | Steelton |
| 16 | Bielić | Rade | 18 | 5 | m | m | farm lab | Yes | | Hungarian | Servian | Hungary | Pleščenica | wife Bielić Zelica Pleščenica Hungary | Pa | Steelton |
| 17 | Dragović | Peter | 18 | 7 | m | s | farm lab | No | | Hungarian | Servian | Hungary | Pleščenica | wife Dragović Pleščenica Hungary | Pa | Steelton |
| 18 | Bielić | Stefan | 35 | 7 | m | m | farm lab | Yes | | Hungarian | Servian | Hungary | Kirine | wife Bielić Lila Kirine Hungary | Pa | Steelton |
| 19 | Bielić | Ivano | 24 | 7 | m | s | farm lab | No | | Hungarian | Servian | Hungary | Kirine | wife Bielić Franica Kirine Hungary | Pa | Steelton |
| 20 | Bielić | Matia | 24 | 7 | m | m | farm lab | Yes | | Hungarian | Servian | Hungary | Kirine | wife Bielić Maria Kirine Hungary | Pa | Steelton |
| 21 | Stanić | Giorgio | 26 | 7 | m | s | farm lab | No | | Hungarian | Servian | Hungary | Kirine | mother, Rezica Stanić Kirine Hungary | Pa | Steelton |
| 22 | Rokić | Jelica | 23 | 7 | f | s | Domestic | No | | Hungarian | Servian | Hungary | Kirine | mother Rokić Franica Kirine Hungary | Pa | Steelton |
| 23 | Brnad | Ivo | 45 | 7 | m | m | farm lab | No | | Hungarian | Croatian | Hungary | Hudaj | wife Brnad Ivana Hudaj Hungary | Pa | Keesaue |
| 24 | Mirgailović | Ivan | 23 | 7 | m | m | farm lab | No | | Hungarian | Croatian | Hungary | Čapljani | wife Dragailović Draga Čapljani Hungary | Pa | Keesaue |
| 25 | Kozlina | Dmitar | 16 | 7 | m | s | farm lab | No | | Hungarian | Croatian | Hungary | Čapljani | brother Kozlina Lutka Čapljani Hungary | Pa | Johnstown |
| 26 | Berčić | Ivano | 17 | 7 | m | s | regular | No | | Hungarian | Croatian | Hungary | Čapljani | mother Kozlina Čapljani Hungary | Pa | Lebanon |
| 27 | Brnči | Stefan | 9 | 7 | m | s | farm lab | Yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Kalec | father Berčić Ivano Kalec Hungary | Pa | Lebanon |
| 28 | Kranović | Ivan | 28 | 7 | m | s | farm lab | Yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Kalec | father Brnči Ivano Bisak Hungary | Pa | Lebanon |
| 29 | Češnjan | Stipan | 28 | 7 | m | s | farm lab | Yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Kalec | father Kranović Ivane Kalec Hungary | Pa | Lebanon |
| 30 | Žunanja | Ivano | 16 | 7 | m | s | farm lab | Yes | | Hungarian | Croatian | Hungary | Kalec | father Češnjan Stipan Kalec Hungary | Pa | Steelton |

Race Clerk
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 1 October, 1907

46

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "prison," "almshouse," "charity," or "no," as the case may be.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | self | 25 | No | | | friend Milos Krsejac Box 1202 Joliet Ill | | No | No | No | good | none | 5 | 8½ | fair | grey | blue | none | Austria Velika Kosica |
| 2 | Yes | self | 26 | Yes | 1905 | Germany | friend Alexander Kandrea 1940 Central ave Cincinnati O. | | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | brown | grey | none | Hungary Hyagra |
| 3 | Yes | self | 22 | No | No | No | friend Kelley Peter also Central ave 1940 Cincinnati O. | | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | brown | grey | none | Hungary Hyagra |
| 4 | Yes | self | 20 | No | No | No | friend Kelley Peter also Central ave 1940 Cincinnati O. | | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | brown | | none | Hungary Hyagra |
| 5 | Yes | self | 20 | No | No | No | friend Alexander Kandrea 1940 Central ave Cincinnati O. | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | fair | grey | none | Hungary Hyagra |
| 6 | Yes | self | 20 | No | No | No | friend Alexander Kandrea 1940 Central ave Cincinnati O. | | No | No | No | good | No | 5 | 3½ | fair | fair | brown | none | Hungary Hyagra |
| 7 | Yes | self | 20 | No | No | No | friend Alexander Kandrea 1940 Central ave Cincinnati O. | | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | fair | grey | none | Hungary Hyagra |
| 8 | Yes | self | 100 | No | No | No | father Peter Kaslinis | | No | No | No | good | No | | | | | | none | Austria Okarec |
| 9 | No | self | 60 | Yes | 1905 | Canada | brother-in-law Jonas Smyrala | | No | No | No | good | No | 5 | 2 | fair | brown | grey | none | Austria Jodzylovic |
| 10 | No | husband | None | No | | | Jefferson St 191 Kansas City Mo wife Agnes Kovacs | | No | No | No | good | No | 5 | 1 | fair | brown | grey | none | Austria Jodzylovic |
| 11 | No | self | 12 | None | No | | Box 240 Joseph St 27 | | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair | fair | brown | Austrian Consulate Street | Austria Zabrnic |
| 12 | No | self | 23 | None | No | | Orsin Savo Box 320 Cleburne ave Chicago Ill. | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | brown | | none | Austria Tulje |
| 13 | Yes | self | 25 | No | No | No | friend Jozo Jakulan 35 Ave B New York | | No | No | No | good | No | 5 | 9 | fair | brown | | none | Austria Zabies |
| 14 | Yes | self | 26 | Yes | 1907 | Austria | wife in law Amelia Radenic 61 Cedar St 4 Oakland Cal | | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | brown | black | none | Austria Milina |
| 15 | Yes | self | 25 | No | No | No | nephew Lovro Dragovic Section Pa St 3-548 | | No | No | No | good | No | 5 | 3 | fair | brown | | none | Hungary Plesivica |
| 16 | Yes | self | 25 | No | No | No | brother-in-law Ilija Dragovic Section Pa St 3-548 | | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | fair | grey | none | Hungary Plesivica |
| 17 | Yes | self | 25 | No | No | No | father Ivanija Dragovic Pa St 3-548 Section Pa | | No | No | No | good | No | 5 | 8 | fair | fair | blue | none | Hungary Plesivica |
| 18 | Yes | self | 30 | No | No | No | Cousin Ivanica Dragovic Pa St 3-548 Section Pa | | No | No | No | good | No | 5 | 7 | fair | fair | gray | none | Hungary Kirine |
| 19 | Yes | self | 25 | Yes | 1906 | Austria | brother-in-law Gjuretina 3rd St 546 Section Pa | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | brown | | none | Hungary Kirine |
| 20 | Yes | self | 30 | Yes | 1907 | Austria | stepbrother Pero Kalabanja Box 3rd St 546 Section Pa | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | brown | | none | Hungary Kirine |
| 21 | Yes | self | 25 | No | No | No | Cousin Lovro Dragovic 548 Box 3 Section Pa | | No | No | No | good | No | 5 | 4 | fair | brown | | none | Hungary Bovic |
| 22 | No | self | 25 | No | No | No | brother Lovro Radovic Pa St 3-548 Section Pa | | No | No | No | good | No | 5 | 6 | fair | brown | grey | none | Hungary Kirine |
| 23 | Yes | self | 20 | Yes | 1906 | Austria | Cousin Mariza Giorlija Box 344 Kenmore St | | No | No | No | good | No | | | fair | brown | grey | none | Hungary Skuhaj |
| 24 | Yes | self | 25 | No | No | No | brother-in-law V. Juidjic 4-4 St 401 Kenmore St | | No | No | No | good | No | | | fair | brown | blue | Cicatrice on left forehead | Hungary Cavljan |
| 25 | Yes | self | 26 | No | No | No | Orsag Nikola Kezar Box 825 Johnstown Pa | | No | No | No | good | No | | | fair | brown | grey | none | Hungary Tocan |
| 26 | Yes | self | 32 | No | No | No | friend Ivan Klipan 141 — 14th Johnstown Pa | | No | No | No | good | No | | | fair | brown | | Lumbering | Hungary Uralec |
| 27 | Yes | self | 32 | Yes | 1906 | Johnstown | friend Stjepan Brnica Intelligent farm Johnstown | Pa | No | No | No | good | No | | | fair | brown | blue | none | Hungary Bisan |
| 28 | Yes | self | 32 | No | No | No | friend Stjepan Brnica 141 St 344 Johnstown Pa | | No | No | No | good | No | | | fair | brown | | none | Hungary Uralec |
| 29 | Yes | self | 32 | No | No | No | friend Georg Brnica 345 Roberts Johnstown Pa | | No | No | No | good | No | | | fair | brown | grey | Cicatrice on left face | Hungary Uralec |
| 30 | Yes | self | 34 | No | No | No | uncle Nikola Kascelja 10 St 340 Steelton Pa | | No | No | No | good | No | | | fair | brown | | none | Hungary Tretanac |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stupanich, (State whether Master, First or Second Officer) of the T. S. S. Alice, from Egypt, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stupanich
Master ... Officer.

Sworn to before me this 16 day of Oct, 1907,

at 119 F St Phila

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Anstria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Oscar Flax, Surgeon of the T/S Alice, (State whether Surgeon employed by owners thereof, or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. Flax.

Sworn to before me this 1st day of Oct, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

47

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S.S. Alice sailing from Fiume, 12 September, 1909

| No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Pavlović | Vasilj | 30 | M | M | farmlab | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Krim | Wife Pavlović Hovna | | Pa | Steelton | 39 |
| 2 | Rodnić | Stefan | 32 | M | M | farmlab | no | Hungarian | Croatian | Hungary | Krim | Wife Rodnić Kata | | Pa | Steelton | 39 |
| 3 | | | | | | | | | | | | Krine Hungary | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | Krine Hungary | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | Hower Srobreta | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, *1 October*, 1909

48

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If "yes," explain fully on separate sheet.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment or otherwise, or in any way assisted by any other person or corporation, to come to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | self | $25 | yes | 1901 | Pa Omaha Nebraska | to 3 Av 711 Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | | | fair | brown | none | Hungary | Kisin |
| 2 | Yes | self | $25 | yes | 1905 1907 | Pa Omaha Nebraska | to 3 Av 64 Steelton Pa | no | no | no | no | good | no | | | fair | brown | none | Hungary | Kisin |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stagnaro, (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the U.S.S. Ohio, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Trieste Office.

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1907,

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Oscar Flax, Surgeon of the Alice, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flax

Sworn to before me this 1 day of Dec., 190 5

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

49

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from 15 SEP 1909, 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Koen | Isdrael | 45 | | M | M | Butcher | yes | | Turkey | Hebrew | Turkey | Jerousalim | Mariam Koen Jerousalim | wife Turkey | N. y. New york. |
| 2 | Koen | Ilias Son | 16 | | M | S | Baker 8-94508 | yes | | Turkey | Hebrew | Turkey | Jerousalim | | | |
| 3 | Andonopoulos | Panagiotis | 19 | | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Alissos | Georgios Andonopoulos Alissos | Father greece | N. y. New york. Chs Hamilton |
| 4 | Vernikiotis | Dimitrios | 35 | | M | S | Cook | yes | | greece | greek | greece | Meganision | Panos Vernikiotis Meganision | Brother greece | N. y. New york |
| 5 | Doursoun | Sali | 25 | | M | S | Labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Erzerpiam | Mehmet Dursour Erzerpiam | Father Turkey | N. y. New york |
| 6 | Kores | Georgios | 36 | | M | M | Labourer | No | | Turkey | greek | Turkey | Lestena | Hasaluki Kore Lestena | wife Turkey | La Philadelphia |
| 7 | Liambas | Ferik | 25 | | M | S | Farm labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Keskovitki | Liambas Keskovitki | Father Turkey | Wis Milwaukee |
| 8 | Sadik | Houssein | 22 | | M | S | Shepherd | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Folia | Liam Sadik Folia | Mother Turkey | N. H. Concord |
| 9 | Alli | Hassan | 23 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Almasia | Alli Almasia | Father Turkey | N. y. New york |
| 10 | Beneas | Andreas | 25 | | M | S | Farm labourer | No | | greece | greek | greece | Meganision | Xanafon Benea Meganision | Brother greece | N. y. New york |
| 11 | Papadopoulos | Athanasios | 35 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Lestena | Angelo Papadopoulos Lestena | wife Turkey | La Philadelphia |
| 12 | Tsekas | Iosif | 25 | | M | M | Farm labourer | No | | Turkey | greek | Turkey | Malesovon | Kaitsa Tsekas Malesovo | wife Turkey | Ill. Madison |
| 13 | Fakr | Houssi | 25 | | M | S | Farm labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Folia | Raube Fakr Folia | Mother Turkey | N. H. Concord |
| 14 | Fata | Christaki | 27 | | M | S | Labourer | No | | Turkey | greek | Turkey | Pestan | Thomas Fata Pestan | Father Turkey | Wis Milwaukee |
| 15 | Kiriakou | Leonidas | 23 | | M | S | Butcher | yes | | Turkey | greek | Turkey | goshvisti | Kiriakou Nicolaides goshvisti | Father Turkey | No St Louis |
| 16 | Doure | Anastasios | 24 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Bregia | Laturas Doure Bregia | Father Turkey | Wis Milwaukee |
| 17 | Nikas | Sefik | 26 | | M | M | Labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Bentsa | Beno Nikka Bentsa | wife Turkey | Mass N. Bedford |
| 18 | Velli | Kassos | 22 | | M | S | Farm labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Folia | Veli Giannous Folia | Father Turkey | Wis Milwaukee |
| 19 | Karapilis | Tefik | 27 | | M | M | Labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Staravitsa | Selvi Carapili Staravitsa | wife Turkey | Me Biddeford |
| 20 | Kondilis | Efthimios | 20 | | M | S | Labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Lekli | Kaitsa Kondili Lekli | mother Turkey | La Philadelphia |
| ~~21~~ | ~~Kanlan~~ | ~~Gemes~~ | ~~27~~ | | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Labourer~~ | ~~No~~ | | ~~Turkey~~ | ~~Turkish~~ | ~~Turkey~~ | ~~Bentsa~~ | Mouharem Bentsa | Father | ~~Mass N. Bedford~~ |
| 22 | Liamban | Sandik | 24 | | M | S | Labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Chalesi | Usbi Iraiba Kalesi | Brother Turkey | Wis Milwaukee |
| 23 | Koumis | Lotzios | 20 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Lestena | Eythimios Koumis Lestena | Father Turkey | La Philadelphia |
| ~~24~~ | ~~Alika~~ | ~~Ygabet~~ | ~~23~~ | | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~Labourer~~ | ~~No~~ | | ~~Turkey~~ | ~~Turkish~~ | ~~Turkey~~ | ~~Bentsa~~ | Basam Alika Bentsa | wife | ~~Mass N. Bedford~~ |
| 25 | Sotiropoulos | Panagiotis | 35 | | M | M | Hotel keeper | yes | | greece | greek | greece | Patras | Kaliopi Sotiropoulou Patras | Aunte greece | La Pronossen |
| ST 26 | Moustafa | Kemal | 16 | | M | S | Labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Lanelskoi | Meameli Moustafa Melskoi | Mother Turkey | Me Saco |
| ST 27 | Giannopoulos | Georgios | 19 | | M | S | Farm labourer | No | | greece | greek | greece | Versitsi | Kostas Giannopoulo Versitsi | Father greece | La Uxbridge |
| ~~28~~ | ~~Kiamo~~ | ~~Mahmoud~~ | ~~32~~ | | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~Labourer~~ | ~~No~~ | | ~~Turkey~~ | ~~Turkish~~ | ~~Turkey~~ | ~~Bentsa~~ | Kelto Kiamo Bentsa | wife | ~~Mass N. Bedford~~ |
| 29 | Spirou | Michael | 22 | | M | M | Labourer | No | | Turkey | Greek | Turkey | Brejani | Eleni Spirou Brejiani | wife Turkey | Wis Milwaukee |
| 30 | Kapat | Giannous | 25 | | M | S | Labourer | No | | Turkey | Turkish | Turkey | Lotani | Miko Kapat Lotom | Mother Turkey | Me Biddeford |

11-261410-505-9/16/40

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 39

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1 October, 1909

50

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Deaf, dumb, or blind person, or lame person or person otherwise crippled, or deformed, or otherwise physically disabled, to labor in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | Self | $ | Yes | 1905 1908 | x y | Lt. Sterni 153-55-57 greene st | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | Father | | No | | | Cousin Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 6 | Fair | Brown | Brown | — | none | Turkey Jerousalim |
| 3 | yes | Self | $20 | No | | | Andreas Andonopoulos 25 P.O. Box Denis, Devaris 170-172 W Houston st | | no | no | no | good | | nos | 3 | Fair | Fair | Brown | — | none | Turkey Jerousalim |
| 4 | yes | Self | $28 | No | | | Athanasios Varnavelias 135 Washington st | Brother Hamilton Ohio | no | no | no | good | | nos | 4½ | bark | Brown | Brown | — | none | Greece Alissos |
| 5 | yes | Self | $25 | No | | | Kyriakos Hores 1206 N. Myrtle st | Poland Newyork | no | no | no | good | | nos | 5 | Fair | Brown | Brown | — | none | Greece Meganision |
| 6 | yes | Self | $25 | No | | | Esteban Mollins 628 St Paul ave | Brother Philadelphia Pa | no | no | no | good | | nos | 3 | Four | Black | Brown | — | none | Turkey Erjejum |
| 7 | yes | Self | $20 | No. | | | aslan tolani 9 Barons court | cousin Milwaukee Wis | no | no | no | good | | no4 | 11 | Four | Brown | Brown | — | none | Turkey Pestenoi |
| 8 | yes | Self | $20 | No | | | Athanasios Varnavelias 135 Washington st | cousin Concord N.H. | no | no | no | good | | nos | 5½ | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Keskovrhi |
| 9 | yes | Self | $25 | No. | | | Sopot Vaso 7 albany st | Friend Newyork | no | no | no | good | | nos | 10½ | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Folia |
| 10 | yes | Self | $25 | No. | | | Spuros Ephtimiou 1206 N. Myrtle st | Friend Fr. Satonpo | no | no | no | good | | nos | 8 | Four | Black | Brown | — | none | Turkey Amasiea |
| 11 | yes | Self | $25 | No. | | | Colyno Tsekos 6th State st | uncle Philadelphia Pa | no | no | no | good | | nos | 8 | Four | Black | Brown | — | none | Greece Meganision |
| 12 | yes | Self | $26 | No. | | | Bayram Mazut Banes Court No 9 | Brother Madison Ill | no | no | no | good | | nos | 4 | Fair | Black | Brown | — | none | Turkey Pestenoi |
| 13 | yes | Self | $20 | No. | | | Athanasios Thomas 128 Wells st | cousin Concord N.H. | no | no | no | good | | nos | 5½ | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Malesovo |
| 14 | yes | Self | $26 | No. | | | Kritos Kirriakou 1503 Market st | brother Milwaukee Wis | no | no | no | good | | nos | 7 | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Folia |
| 15 | yes | Self | 46 | No. | | | Nicolaos Dourres V. 4 428 Wells | Brother St Louis Mo | no | no | no | good | | nos | 2½ | Fair | Brown | Blue | — | none | Turkey Pestani |
| 16 | yes | Self | $20 | No. | | | Hassan Souleiman Aunshnet ov. 1282, Rixa Mourtezan 6th & Mc Ft | Brother Milwaukee Wis | no | no | no | good | | nos | 6 | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Egbsiorster |
| 17 | yes | Self | $20 | No. | | | Mete Hazapil Smith st 80. | cousin New Bedford Mass | no | no | no | good | | nos | 2½ | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Brojiani |
| 18 | yes | Self | $20 | No. | | | Pantelis Kondylis Wood st 808 | Brother Biddeford Me | no | no | no | good | | nos | 4 | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Bentsa |
| 19 | yes | Self | $15 | No. | | | Sepio Soulemon 245 Coggeshall st | cousin Philadelphia Pa | no | no | no | good | | nos | 5 | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Folior |
| 20 | yes | Self | $26 | No. | | | Mouttepa Siaban albanian st 6 No 11 | cousin New Bedford Mass | no | no | no | good | | nos | 6 | Fair | Fair | Blue | — | none | Turkey Karavetsika |
| 21 | N.y | Self | $15 | No. | | | Simeon Koumis 1312 N. Myrtle st | Brother Milwaukee Wis | no | no | no | good | | nos | 6 | Fair | Fair | Blue | — | none | Turkey Lesbi |
| 22 | yes | Self | $20 | No. | | | Issa Seiti | Brother Philadelphia Pa | no | no | no | good | | nos | 4 | bark | Brown | Brown | — | none | Turkey Bentsa |
| 23 | yes | Self | $25 | No. | | | Nek Ocelomer Ave | cousin New Bedford Mass | no | no | no | good | | nos | 6 | bark | Black | Brown | — | none | Turkey Scales |
| 24 | N. y | Self | $15 | No. | | | Pantelis Lagavarlias 551 P. O Box | cousin New Bedford Mass | no | no | no | good | | nos | 5 | Fair | Brown | Brown | — | none | Turkey Pestenoi |
| 25 | N. y | Self | $20 | No. | | | Moustapa Adam 7 Roman st | cousin Monessen Pa | no | no | no | good | | nos | 11 | Fair | Fair | Blue | — | none | Turkey Bentsa |
| 26 | yes | Self | $16 | No. | | | Kiriak Ioannacopoulos 520. P. O Box | Father Saco Me | no | no | no | good | | no 4 | 11 | Fair | Fair | Blue | — | none | Greece Piatras |
| 27 | yes | Self | $26 | No. | | | Louis Souleiman Manometer Mills | brother Dia Cambridge Pa | no | no | no | Diseased (Inflammation lymph glands neck (tuberculous) | | no 5 | 3½ | Fair | Brown | Brown | — | none | Turkey Melission |
| 28 | N. y | Self | $15 | No. | | | Spiridon Latinis 41-6 st | cousin New Bedford Mass | no | no | no | good | | nos | 6 | bark | Brown | Brown | — | none | Greece Versitsi |
| 29 | yes | Self | $20 | No. | | | Cero Repat 92 Smith st | Brother Milwaukee Wis | no | no | no | good | | no 5 | 8 | bark | Brown | Blue | — | none | Turkey Bentsa |
| 30 | yes | Self | $15 | No. | | | | Biddeford Me | no | no | no | good | | no 5 | 10 | bark | Black | Brown | Pock-marked | | Turkey Brojiani |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Turkey Lotomi |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stubarich, of the T/S S ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190..,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

51

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Platt, Surgeon of the Mice, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kansas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Platt

Sworn to before me this 1 day of Oct, 190 5

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PIRAEUS 15 SEP 1909, 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kjenir | Aslan | 27 | — | M | M | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Bitsisti | Esma Kjenir | wife | |
| | | | | | | | | | | | | | | Bitsisti | Turkey | Mass New Bedford |
| 2 | ~~Paulou~~ | ~~Lalouvis~~ | ~~42~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~Labourer~~ | ~~NO~~ | ~~Turkey~~ | ~~Greek~~ | ~~Turkey~~ | ~~Pestena~~ | | | Presso Paulou | wife | |
| | | | | | | | | | | | | | | Pestena | Turkey | Wis Milwaukee |
| 3 | Smekov | Moisis | 33 | — | M | M | Shoemaker | yes | | Turkey | Hebreo | Turkey | Pinou | Haim Smekov | wife | |
| | | | | | | | | | | | | | | Pinou | Turkey | N y Newyork |
| 4 | Smekov | Iacob | 9 | 1/2 | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Hebreo | Turkey | Pinou | | | |
| 5 | Arvanitis | Nicolaos | 40 | — | M | M | Labourer | NO | | greece | greek | NON IMMIGRANT ALIEN | | Eleni Arvanitou | N y Newyork | |
| | | | | | | | | | | | | greece | Peloponesos | Regopena | wife | |
| 6 | Moulio | Pasli | 17 | — | M | S | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Kivitsa | Zalinte Moulio | greece | Mass Lowell |
| 7 | Bouras | Dimitrios | 29 | — | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | NON IMMIGRANT ALIEN | | Kivitsa | Mother | |
| | | | | | | | | | | | | Turkey | Scopelos | Nicolaos Bouras | Turkey | N y Newyork |
| 8 | ~~Gountsi~~ | ~~Faip~~ | ~~37~~ | ~~—~~ | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Labourer~~ | ~~NO~~ | | ~~Turkey~~ | ~~Turkish~~ | ~~Turkey~~ | ~~Enaskovetsi~~ | Scopelos | Brother | |
| | | | | | | | | | | | | | | Kiamil Mersin | Turkey | N y Newyork |
| 9 | ~~Siaparigas~~ | ~~Dimitrios~~ | ~~19~~ | ~~—~~ | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Shepherd~~ | ~~yes~~ | | ~~greece~~ | ~~greek~~ | ~~greece~~ | ~~Kasia~~ | Naskovetsi | cousin | |
| | | | | | | | | | | | | | | Ioannis Siaparigas | Turkey | Wis Milwaukee |
| 10 | Kastanis | Christos | 18 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Kasia | Kasia | Father | |
| | | | | | | | | | | | | | | Ioannis Kastanis | greece | Mass Haverhill |
| 11 | Arvanitis | Dimitrios | 33 | — | M | M | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Kasia | Kasia | Father | |
| | | | | | | | | | | | | | | Panagiota Arvanita | greece | Mass Haverhill |
| 12 | ~~Liapis~~ | ~~Athanasios~~ | ~~17~~ | ~~—~~ | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Clerk~~ | ~~yes~~ | | ~~greece~~ | ~~greek~~ | ~~greece~~ | ~~Potsia~~ | Regopena | wife | |
| | | | | | | | | | | | | | | Georgios Liapis | greece | Mass Lowell |
| 13 | Braim | Rakip | 23 | — | M | S | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Betsisti | Potsia | Father | |
| | | | | | | | | | | | | | | Braim Mefto | greece | Ill Chicago |
| 14 | ~~Fzardounis~~ | ~~Vasilow~~ | ~~32~~ | ~~—~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~Labourer~~ | ~~yes~~ | | ~~greece~~ | ~~greek~~ | ~~greece~~ | ~~Potsia~~ | Betsisti | Father | |
| | | | | | | | | | | | | | | Vasiliki Fzardouni | Turkey | Mass New Bedford |
| 15 | ~~Flelios~~ | ~~Selios~~ | ~~17~~ | ~~—~~ | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Labourer~~ | ~~yes~~ | | ~~Turkey~~ | ~~greek~~ | ~~Turkey~~ | ~~Brejiani~~ | Potsia | wife | |
| | | | | | | | | | | | | | | Euxterini Selios | greece | Ill Chicago |
| 16 | Katsikas | Michael | 22 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | NON IMMIGRANT ALIEN | | Brejiani | Mother | |
| | | | | | | | | | | | | greece | achaia | Leonidas Katsikas | Turkey | Wis Milwaukee |
| 17 | Katsikas | Diamantis | 18 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | achaia | achaia | Father | |
| | | | | | | | | | | | | | | | greece | N y Newyork |
| 18 | Karafil | Nevzous | 19 | — | M | S | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Haravetsikon | Ismail Karafil | N y Newyork | |
| | | | | | | | | | | | | | | Haravetsikon | Brother | |
| 19 | Kortsios | Apostolos | 20 | — | M | S | Farmlabourer | NO | | greece | greek | greece | Seliana | georgios Kortsios | Turkey | Me Biddeford |
| | | | | | | | | | | | | | | Seliana | Brother | |
| 20 | Kouris | Iosif | 19 | — | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Brejiani | Mehanu Gouri | greece | Nebr Omaha |
| | | | | | | | | | | | | | | Brejiani | Mother | |
| 21 | Papadatos | Vassilios | 26 | — | M | S | Farmlabourer | NO | | greece | greek | greece | Andravida | Andonios Papadatos | Turkey | Wis Milwaukee |
| | | | | | | | | | | | | | | Andravida | Father | |
| 22 | Kizkilis | Theodoros | 19 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Meligala | Andonios Kizkilis | greece | Iowa Carroll |
| | | | | | | | | | | | | | | Meligala | Father | |
| 23 | Zaim | Daout | 31 | — | M | S | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Keskovetsi | Zanel Zaim | greece | Ill Chicago |
| | | | | | | | | | | | | | | Keskovetsi | Brother | |
| 24 | Katsaris | Andreas | 32 | — | M | S | Farmlabourer | yes | | greece | greek | greece | Andravida | Vassiliki Katsari | Turkey | Wis Milwaukee |
| | | | | | | | | | | | | | | Andravida | mother | |
| 25 | Litos | Iosif | 21 | — | M | S | Farmlabourer | NO | | Turkey | greek | Turkey | Brejiani | Angel Lito | greece | Iowa Carroll |
| | | | | | | | | | | | | | | Brejiani | Father | |
| 26 | Panagiotacopoulos | Andreas | 30 | — | M | M | Farmlabourer | yes | | greece | greek | greece | Chalandritsa | Petrakeon Panagiotacopoulos | Turkey | Wis Milwaukee |
| | | | | | | | | | | | | | | Chalandritsa | wife | |
| 27 | Boulntzis | Christos | 22 | — | M | S | Farmlabourer | yes | | greece | greek | NON IMMIGRANT ALIEN | | Elias Boultzis | greece | Iowa Masson City |
| | | | | | | | | | | | | greece | Brathoumadi | Brathoumadi | Brother | |
| 28 | ~~Tjebit~~ | ~~Mourat~~ | ~~17~~ | ~~—~~ | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Labourer~~ | ~~NO~~ | | ~~Turkey~~ | ~~Turkish~~ | ~~Turkey~~ | ~~Foliati~~ | Tjelil | greece | N y Rantoul Kat |
| | | | | | | | | | | | | | | Foliati | Father | |
| 29 | Zotos | Periklis | 19 | — | M | S | Farmlabourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Chimara | Dimitrios Zotos | Turkey | Wis Milwaukee |
| | | | | | | | | | | | | | | Chimara | Brother | |
| 30 | Kouni | Ouani | 30 | — | M | M | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Bentsa | Badzik Kouni | Turkey | Pa Pittsburg |
| | | | | | | | | | | | | | | Bentsa | wife | |
| | | | | | | | | | | | | | | | Turkey | Mass New Bedford |

Albert Johnson

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 40

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

Arriving at Port of New-York, 1 October, 1907

52

11—1115

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Every person or a father, or grandfather over sixteen years of age, who is taking for, and intending to join, or supported by, a husband, father, or other male relative in the United States. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $ 15 | no | | Mehmet Pasio 162 Sougek st Christas Pavlos 128 Wooster st | cousin New Bedford Mass | no | no | no | no | good | none | 5 | 2 | Fair | Fair | Brown | — | none — Turkey Pitsista |
| ~~2~~ | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~$ 25~~ | ~~no~~ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | Self | $ 40 | no | | Moisse Gotteli 625-27st 5th st | Brother McDonough Geo | no | no | no | no | good | none | 5 | 2 1/4 | Dark | Brown | Brown | — | none — Turkey Pestened |
| 4 | yes | Father | | no. | | | Brother-in-law Newyork | no | no | no | no | good | none | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | — | none — Turkey Pinou |
| 5 | yes | Self | $ 35 | yes | 1905-1908 | Lowell Mass 490 Market st | Nephew Lowell mass | no | no | no | no | good | none | 5 | 4 1/2 | Fair | Brown | Brown | — | none — Turkey Pinou |
| 6 | yes | Father | $ 15 | no. | | Moulie abendin 306 Coggoshall st | Father New Bedford mass | no | no | no | no | good | none | 5 | — | Dark | Brown | Blue | — | none — Greece Kegojena |
| 7 | yes | Self | $ 400 | yes | 1904 | Bozeas Brothers 17 Battery Place Newyork | Friend Newyork | no | no | no | no | good | none | 4 | 8 1/2 | Fair | Brown | Brown | — | none — Turkey Kentsoi |
| 8 | yes | Self | $ 25 | no. | | Faho Zaim St Paul av 628 | Friend Milwaukee Wis | no | no | no | no | good | none | 5 | 9 1/2 | Dark | Brown | Blue | — | none — Turkey Leopelo |
| 9 | yes | Self | $ 25 | no. | | Ioannis Floudas 9 Locke st | cousin Haverhill Mass | no | no | no | no | good | none | 5 | 8 | Dark | Black | Brown | — | none — Turkey Maskovetsi |
| 10 | yes | Self | $ 25 | no | | Dimitrios Kastanas 9 Lock st | Brother Haverhill Mass | no | no | no | no | good | none | 5 | 2 | Fair | Brown | Blue | — | none — Greece Krasia |
| 11 | yes | Self | $ 30 | yes | 1900-1905 | Nicola Arvanitis 490 Market st | Brothers Lowell Mass | no | no | no | no | good | none | 5 | 4 1/4 | Fair | Fair | Blue | — | none — Greece Krasia |
| 12 | yes | Self | $ 25 | no. | | Panagiotis Panagopoulos 6303 Sellalsted st | cousin Chicago Ill | no | no | no | no | good | none | 5 | 3 1/4 | Dark | Brown | Blue | — | none — Greece Kemojena |
| 13 | yes | Self | $ 15 | no. | | Resmi Liatis 162 Sougean st | cousin New Bedford mass | no | no | no | no | good | none | 5 | 10 | Dark | Dark | Blue | — | none — Greece Botsia |
| 14 | yes | Self | $ 48 | no. | | Dimitrios Dosoumis 6303 So Halsted st | Nephew Chicago Ill | no | no | no | no | good | none | 5 | 5 1/2 | Dark | Black | Brown | Stair on the left cheek | Turkey Betsioti |
| 15 | yes | Self | $ 20 | no. | | Cassilias Tselios 71 st 6 st | Father Milwaukee Wis | no | no | no | no | good | none | 5 | 7 | Dark | Brown | Brown | one eyed and Pock-marked | Greece Botsia |
| 16 | yes | Self | $ 25 | yes | 1906-1908 | Georgio Stailis 689-691 Sixty av | Friend Newyork | no | no | no | no | good | none | 4 | 9 1/2 | Dark | Fair | Blue | — | none — Turkey Brejani |
| 17 | yes | Self | $ 25 | no | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | yes | Self | $ 20 | no. | | Mete Karapil 80 Smith st | Brother Biddeford Me | no | no | no | no | good | none | 5 | 8 1/2 | Dark | Brown | Brown | — | none — Greece Achaioa |
| 19 | yes | Self | $ 20. | no. | | Peter Kortinas 412 8 13th st | Brother Omaha Nebr | no | no | no | no | good | none | 5 | 3 1/2 | Dark | Brown | Brown | — | none — Greece Achaioa |
| 20 | yes | Self | $ 20 | no. | | Thomas Vassilious 71 6th st | Father Milwaukee Wis | no | no | no | no | good | none | 5 | 7 | Fair | Fair | Blue | — | none — Turkey Katavetsika |
| 21 | yes | Self | $ 25 | no. | | John Catsaris 243 Post Box | uncle Carroll Iowa | no | no | no | no | good | none | 5 | 1 1/2 | Dark | Brown | Brown | — | none — Turkey Brejiani |
| 22 | yes | Self | $ 25 | no. | | Ioannis Kickelis 60 Blue Island av | Cousin Chicago Ill | no | no | no | no | good | none | 5 | 3 | Dark | Brown | Brown | — | none — Greece Andravida |
| 23 | yes | Self | $ 25 | no. | | Isoban Malus 162 St Paul av | cousin Milwaukee Wis | no | no | no | no | good | none | 5 | 7 | Dark | Brown | Brown | — | none — Greece Meligala |
| 24 | yes | Self | $ 25 | no. | | John Catsaris 243 Post Box | Brother Carroll Iowa | no | no | no | no | good | none | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | — | none — Turkey Leskoviki |
| 25 | yes | Self | $ 15 | no. | | Andonios Litos 61-6 st | Brother Milwaukee Wis | no | no | no | no | good | none | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | — | none — Greece Andravida |
| 26 | yes | Self | $ 20 | no. | | Christos giannacopoulos 30 P O Box | cousin Mason city Iowa | no | no | no | no | good | none | 5 | 1/2 | Dark | Brown | Brown | — | none — Turkey Brejani |
| 27 | yes | Self | $ 25 | yes | 1904-1908 | Nikolaos Dimitropoulos 200 Pleasant st | cousin Lambertville NJ | no | no | no | no | good | none | 5 | 4 1/4 | Fair | Fair | Blue | — | nme — Greece Chaladritsa |
| ~~28~~ | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~$ 25~~ | ~~no~~ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | yes | Self | $ 25 | no | | Rizo Mourtezos 6th Ave 4th st Peter Lazaris 64-5th av | cousin Milwaukee Wis Friend | no | no | no | no | good | none | 5 | 6 1/2 | Dark | Black | Black | — | none — Greece Drakoumadi |
| 30 | yes | Self | $ 15. | no. | | Isim Nouni 241 Coggeshall st | Brother Ellisburg Pa New Bedford Mass | no | no | no | no | good | none | 4 | 9 1/2 | Dark | Brown | Brown | — | none — Turkey Foliori |
| | | | | | | | | no | no | no | no | good | none | 5 | 7 | Fair | Fair | Brown | — | none — Turkey Chrama |
| | | | | | | | | no | no | no | no | good | none | 5 | 2 | Dark | Brown | Blue | — | none — Turkey Beatsa |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stubanich, (State whether Master, First or Second Officer) of the T/S ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O Stubanich
Master. ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190 ..,

at .

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/S S ALICE, (State whether "Surgeon attending therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

W Flat

Sworn to before me this 1 day of Oct, 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from 15 SEP 1909, , , 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Stathopoulos | Panagiotis | 20 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Aspraspitia | Angeliki Stathopoulou Aspraspitia | Mother | greece Wis Milwaukee |
| 2 | Chrisikos | Dimitrios | 23 | — | M | S | Farmlabourer | NO | | greece | greek | greece | Monasterakhi | Ioannis Chrisikos Monasterakhi | Father | greece N.Y. yorkyork |
| 3 | Kostis | Spiridon | 19 | — | M | S | Clerk | yes | | greece | greek | greece | Filiatra | Andonios Kostis Filiatra | Father | greece Mich Detroit |
| 5 | Stavropoulos | Aristides | 40 | — | M | M | Farmlabourer | NO | | greece | greek | greece | Karamoustapa | Vasiliki Stavropoulou Karamoustapa | wife | greece MO Kansas |
| 6 | Servos | Nikolaos | 37 | — | M | M | Barber | yes | | greece | greek | greece | Filiatra | Stavroula Kotsaki Filiatra | wife | greece Mass Boston |
| 7 | Metaxas | Stavros | 22 | — | M | M | Farmlabourer | yes | | greece | greek | greece | Karouza | Charalabos Zervos Karouxa | Father | greece Cal San Francisco |
| 8 | Mouritis | Andreas | 28 | — | M | S | Farmlabourer | NO | | greece | greek | greece | Ammatoa | Gerasimas Metaxas ammatoa | Brother | greece N.Y. y Newyork |
| 9 | Kirnajis | Panagiotis | 27 | — | M | S | Farmlabourer | yes | | greece | greek | greece | Mouzakata | Nikolaos Mouritis Mouza Hata | Brother | greece N.Y. y Newyork |
| 10 | ~~Kotsakos~~ | ~~Panagiotis~~ | 24 | — | M | S | Farmlabourer | NO | | greece | greek | greece | Zourtsa | Christos Kiriazis Zourtsa | Father | greece Pa Jermoughor |
| 11 | Georgiopoulos | Ioannis | ~~24~~ | — | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Barber~~ | yes | | greece | greek | greece | Filiatra | Panagiota Kotsaki Filiatra | wife | greece Mass Boston |
| 12 | Nikopoulos | Andonios | 25 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | NON IMMIGRANT ALIEN greece | Gargalianous | Constant Georgiopoulos gargalianous | Father | greece Wis Milwaukee |
| 13 | Nikopoulos | Constantinos | 24 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | NON IMMIGRANT ALIEN greece | Constantanous | Christina Nikopoulou Constantinous | Sister | greece Mass Ipswich |
| 14 | Lametis | Andonios | 11 | — | M | S | Schoolat | yes | | greece | greek | greece | Constantanous | | | Mass Ipswich |
| 15 | Patrinos | Sotirios | 29 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Gargalianous | Lanagiotis Lametis Gargalianous | Father | greece Mass Woburn |
| 16 | Koronis | Nikolaos | 19 | — | M | S | Farmlabourer | yes | | greece | greek | greece | Filiatra | Komninos Patrinos Filiatra | Father | greece Mass Boston |
| 17 | ~~Masouras~~ | ~~Christos~~ | 24 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | NON IMMIGRANT ALIEN greece | Gargalianous | Lemproas Koronis Gargalianous | Father | greece Wis Milwaukee |
| 18 | Karonis | Vassilios | 20 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Gargalianous | Panag Masouras Gargalianous | Father | greece Mass Woburn |
| 19 | Sotiropoulos | Alexios | 18 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Dimitsana | Stavroula Karoni Dimitsana | mother | greece ohio Cleveland |
| 20 | Nikolopoulos | Ioannis | 19 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Moundrixa | Athanas Sotiropoulos Moundrixa | Father | greece Mass Clinton |
| 21 | Avdourahman | Adem | 23 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | parodixa | Lamagos Nikolopoulos parodixa | Father | greece ohio Canton |
| 22 | Ahmet | Meulout | 20 | — | M | S | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Pitsari | alba adoulaham Pitsari | Mother | greece R I Ronsdale |
| 23 | Dimitri | Loimpro | 20 | — | M | S | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Charpout | Ehmet Charpout | Father | Turkey Mass Peabody |
| 24 | Nikolacopoulos | Constantinos | 21 | — | M | S | milkman | yes | | Turkey | greek | Turkey | Kagoritsani | Sofia Dimitri Kagoritsani | Mother | Turkey Ills Granteaity |
| 25 | Giannakis | Efstathios | 20 | — | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Moundrixa | Eugenia Nikolacopoulou Moundrixa | Mother | greece Mass Clinton |
| 26 | Ouseir | Ander | 26 | — | M | S | Farmlabourer | NO | | greece | greek | greece | abela | Ioannus Giannakis abela | Cousin | greece N. y Newyork |
| 27 | Mehmet | Perhat | 30 | — | M | M | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Pitsari | abla ouseir Pitsari | wife | greece R I Ronsdale |
| 28 | Tsoukalas | Andonios | 20 | — | M | S | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Charpout | Mehmet ali Charpout | Father | Turkey Mass Peabody |
| 29 | Isliam | Zenel | 19 | — | M | S | Labourer | NO | | greece | greek | greece | Rakes | Athanasia Tsoukalas Rakes | Mother | greece Mass Clinton |
| 30 | Rassias | Constantinos | 25 | — | M | S | Labourer | NO | | Turkey | Turkish | Turkey | Pitsari | Boukouri Isliam Pitsari | wife | greece R I Ronsdale |
| | | | 18 | — | M | S | Farmlabourer | yes | | greece | greek | greece | Karouxa | Andreas Rassias Karouxa | Father | greece N. y Newyork |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 41

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1 October, 1905.

54

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any advertisement, prepaid ticket, or by agreement to work for any person or company in the United States, or to labor in any mine or factory? | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. Complexion. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | Self | $ 25 | no | | | Ioannis Boulasikas 973 Water st Milwaukee | no | no | no | no | good | no 5 | 2 | Fair | Brown | Brown | none | greece | Asprospitia |
| 2 | yes | Self | $ 20 | no | | | cousin Dimitrios Tsamis 101 42 st Newyork | no | no | no | no | good | no 5 | 5 | Fair | Brown | Brown | none | greece | Monastiraki |
| 3 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend Sarantos Kouseas 135 griswold st Detroit Mich | no | no | no | no | good | no 5 | 5 | 1/2 Fair | Black | Brown | none | greece | Fliatra |
| 4 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend C. C. Papathostas 209 w 5th st Kansas city Mo | no | no | no | no | good | no 5 | 6 | Dark | Brown | Blue | none | greece | Karamoustapa |
| 5 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend Athanasios anestopoulos 9-11 Ferry st Boston Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 4 | Dark | Black | Black | none | greece | Fliatra |
| 6 | yes | Self | $ 25 | no | | | Brother-in-law Aristeles anninos 1378 Market st San Francisco Cal | no | no | no | no | good | no 5 | 9 | Fair | Black | Brown | none | greece | Karouxa |
| 7 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend Pan. Focas 106 w 28th st Newyork | no | no | no | no | good | no 5 | 3 1/2 | Dark | Black | Brown | none | greece | Aminata |
| 8 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend Panagis Focas 106 w 28th st Newyork | no | no | no | no | good | no 5 | 2 | Fair | Fair | Brown | none | greece | Mouzakata |
| 9 | yes | Self | $ 40 | no | | | cousin georgios Kolias 49 1/2 w Broad st Tamaqua Pa | no | no | no | no | good | no 5 | 10 1/2 | Dark | Black | Brown | none | greece | Zourtsa |
| 10 | yes | Self | $ 25 | yes 1903-1907 | Chicago Ill | | Friend Athanasios Anestopoulos 9-11 Ferry st Boston Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 3 1/2 | Dark | Brown | Brown | none | greece | Fliatra |
| 11 | yes | Self | $ 25 | yes 1902-1908 | Milwaukee | | Brother Panag georgiopoulos 256 1 ow Milwaukee Wis | no | no | no | no | good | no 5 | 6 1/2 | Dark | Black | Brown | none | greece | Gargaliano |
| 12 | yes | Self | $ 25 | yes 1905-1909 | Lynn Mass | | Father Aristides Kiriopoulos 23 Market st Ipswich mass | no | no | no | no | good | no 5 | 8 | Dark | Brown | Brown | none | greece | Constantinou |
| 13 | yes | Father | $ | no | | | | no | no | no | no | good | no 4 | 8 | Dark | Brown | Brown | none | greece | Constantinou |
| 14 | yes | Self | $ 25 | yes 1901-1905 | Milwaukee | | Brother Constantinos Lametis 496 Main st Woburn Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 10 1/2 | Dark | Brown | Brown | none | greece | Gargaliano |
| 15 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend athanasios Anestopoulos 9-11 Ferry st Boston Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 3 1/2 | Dark | Brown | Brown | none | greece | Fliatra |
| 16 | yes | Self | $ 25 | yes 1902-1908 | Milwaukee | | Brother Theodoro Zorou 63 7th and st Paul av Milwaukee | no | no | no | no | good | no 5 | 8 | Dark | Black | Brown | none | greece | Gargaliano |
| 17 | yes | Self | $ 25 | no | | | uncle Vassilios Ioannis 496 Main st Woburn Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 7 1/2 | Dark | Fair | Blue | none | greece | Gargaliano |
| 18 | yes | Self | $ 25 | no | | | Brother Ioannis Karonis 417 Prospect ave Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | no 5 | 5 | Fair | Black | Black | none | greece | Dimitsana |
| 19 | yes | Self | $ 25 | no | | | cousin Marinis Panagoutsos 87 Berlin st Clinton Mass | no | no | no | no | good | no 5 | — | Fair | Brown | Brown | none | greece | Moundrizza |
| 20 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend Harry Giannacopoulo 706 Kinnicutt st Canton Ohio | no | no | no | no | good | no 5 | 7 | Fair | Brown | Brown | none | greece | Dardiza |
| 21 | yes | Self | $ 15 | no | | | Brother Merlo Jorro abdoulahay P O Box 206 Lonsdale RI | no | no | no | no | good | no 5 | 4 1/2 | Fair | Fair | Brown | Shot on the left cheek | Turkey | Pitsari |
| 22 | yes | Self | $ 35 | no | | | Brother Jakoupi amet 15 Central st Peabody Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 4 1/2 | Fair | Black | Brown | none | Turkey | Skarpanot |
| 23 | yes | Self | $ 50 | no | | | Friend georgios Popof P O Box 68 granite city Ills | no | no | no | no | good | no 5 | 7 | Fair | Fair | Brown | none | Turkey | Zagoritsani |
| 24 | yes | Self | $ 25 | no | | | uncle Dim Falos 124 P O Box Clinton Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 5 | Fair | Brown | Brown | none | greece | Moundrizza |
| 25 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend Pan Focas 106 w 28th st Newyork | no | no | no | no | good | no 5 | 4 1/2 | Fair | Brown | Black | none | greece | Abeba |
| 26 | yes | Self | $ 15 | no | | | cousin Ismail Meindamy Cook st No 22 Lonsdale RI | no | no | no | no | good | no 5 | 3 | Fair | Black | Brown | none | Turkey | Pitsari |
| 27 | yes | Self | $ 33 | no | | | Brother Faiju Mehmet 15 Central st Peabody Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 6 1/2 | Fair | Brown | Brown | none | Turkey | Chartoup |
| 28 | yes | Self | $ 25 | no | | | uncle alexios giaroumis 106 Church st Clinton Mass | no | no | no | no | good | no 5 | 1 | Fair | Brown | Brown | none | greece | Raches |
| 29 | yes | Self | $ 20 | no | | | Brother-in-law Ismail Meinton Cook st No 22 Lonsdale RI | no | no | no | no | good | no 5 | 1/2 | Dark | Brown | Brown | none | Turkey | Pitsari |
| 30 | yes | Self | $ 25 | no | | | Friend Panos Focas 106 w 28th st Newyork | no | no | no | no | good | no 5 | 3 | Fair | Brown | Black | none | greece | Abeba |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stupnarich, (State whether Master, First or Second Officer.) of the T/S S ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, '1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the [illegible] Ale, [illegible], do
(State whether Surgeon "belong therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna
[illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Flax

Sworn to before me this [illegible] day of Dec, 190[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

55

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S ALICE sailing from 15 SEP 1909, 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Giannacopulos | Marthar | 25 | | M | | Farm Laborer | no | | Greece | Greek | Greece | Dervitsa | Anastasios Vrontos Dervitsa Greece Father | Ohio | Canton |
| 2 | Giannacopulos | Joannis | 3 | | M | | | | | | | | | | | |
| 3 | Giamacopulos | Christos | 1 | | M | | | no | | Greece | Greek | Greece | Dervitsa | Grand-Father | Ohio | Canton |
| 4 | Stamitis | Dair | | | | | | no | | Greece | Greek | Greece | Derivitsa | | Ohio | Canton |
| 5 | Andreou | Dimitrios | 25 | | M | | Laborer | yes | | Turkey | Pelekanian | Turkey & Pitsari | | Tsivourga Stamatios Pitsari Turkey Wife | R I | Lonsdale |
| 6 | ~~Vassilopoulos~~ | ~~Dionysios~~ | 33 | | M | | Engineer | yes | | Greece | Greek | Greece | Syros | Stylianos Andreou Syros Greece Father | N Y | New York |
| 7 | Constantinou | Dimitrios | 18 | | M | | Farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Ammator | Georg Ioannis Vassilopoulos Ammator Greece Father | N Y | New York |
| 8 | Dimitropulos | Panagiotis | 35 | | M | | Millkman | no | | Turkey | Greek | Turkey & Comanitsou | | Stefania Constantinou Comanitsou Turkey Wife | Ill | Chicago |
| 9 | Tomasos | Emmanuil | 21 | | M | | Farm Laborer | no | | Greece | Greek | Greece | Kypraissia | Gavanellas Dimitropulos Kypraissia Greece Father | Ohio | Canton |
| 10 | Romios | Georgios | 35 | | M | | Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Syros | Stamatios Tomasos Syros Greece Father | N Y | New York |
| 11 | ~~Haza~~ | ~~Ibrahim~~ | ~~20~~ | | ~~M~~ | | ~~Laborer~~ | ~~no~~ | | ~~Turkey~~ | ~~Albanian~~ | ~~Turkey~~ | ~~Moundriza~~ | ~~Hapa Romos Moundriza Greece Wife~~ | ~~Mass~~ | ~~Clinton~~ |
| 12 | Haza | Ibrahim | 20 | | M | | Laborer | no | | Turkey | Albanian | Turkey & Bouiat | | Sysinna Haza Bouiat Turkey Mother | Pa | Philadelphia |
| 13 | Marcakis | Elias | 21 | | M | | Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey " Mygrofyton | | Theodoros Marcakis Mygrofyton Turkey Father | N Y | New York |
| 14 | Stamatopulos | Panagiotis | 19 | | M | | Farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Medigala | Georg Stamatopulos Medigala Greece Father | Mass | Ossahar |
| 15 | ~~Giacomis~~ | ~~Georgios~~ | 19 | | M | | Farm Laborer | no | | Greece | Greek | Greece | Moundriza | Const Giacomis Moundriza Greece Father | Mass | Clinton |
| 16 | Shamet | Bekir | 18 | | M | | Laborer | no | | Turkey | Albanian | Turkey & Pitsari | | Shamet Pitsari Turkey Father | R I | Lonsdale |
| 17 | Arif | Rifaat | 23 | | M | | Laborer | no | | Turkey | Albanian | Turkey " Coritsa | | Arif Coritsa Turkey Father | Pa | Philadelphia |
| 18 | Catsantonis | Constantinos | 24 | | M | | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey " Catherini | | Eleni Catsantonis Catherini Turkey Wife | N H | Manchester |
| 19 | Arvanitidis | Theodoros | 24 | | M | | Merchant | yes | | Turkey | Greek | Turkey " Mygrofyton | | Elimaket Arvanitidis Mygrofyton Turkey Mother | N Y | New York |
| 20 | Sismanian | Georgios | 31 | | M | | | | | American | Citizen | | | | N Y | New York |
| 21 | Arjaradel | Asser | 20 | | M | | Farm Laborer | yes | | Turkey | Hebrew | Turkey " Rodos | | Jacob Arjaradel Rodos Father | N Y | New York |
| 22 | Sciaban | Habid | 20 | | M | | Farm Laborer | no | | Turkey | Albanian | Turkey & Coritsa | | Sciaban Coritsa Turkey Father | Ohio | St Louis |
| 23 | Ghiorghi | Stefan | 17 | | M | | Farm Laborer | yes | | Turkey | Bulgarian | Turkey " Monastir | | Stepana Monastir Turkey Wife | Ill | Granite |
| 24 | Dimitrou | Sotiris | 22 | | M | | Millman | yes | | Turkey | Greek | Turkey " Lagoritsani | | Vasso Dimitriou Lagoritsani Brother | Ohio | Canton |
| 25 | Nicolas | Pavle | 19 | | M | | Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey " Kladoraga | | Nicolaos Kladoraga Turkey Father | N Y | Syracuse |
| 26 | Evangelatos | Dionyssios | 21 | | M | | Farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Dichalia | Lampro Evangelatos Dichalia Greece Brother | N Y | New York |
| 27 | Hedjeb | Suleyman | 21 | | M | | Laborer | yes | | Turkey | Albanian | Turkey & Worcester | | Hedjeb Worcester Turkey Father | Mo | St Louis |
| 28 | Margaronis | Vasil | 18 | | M | | Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey A Samos | | Ioannis Margaronis Samos Turkey Father | Pa | Chester |
| 29 | Bezat | Sciaban | 20 | | M | | Laborer | no | | Turkey | Albanian | Turkey & Boria | | Soulemayan Bezat Boria Turkey Brother | Mo | St Louis |
| 30 | Michal | Ghiorghi | 21 | | M | | Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey " Monastir | | Michael Efstathiou Monastir Turkey Father | Pa | Chester |

32 20.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, 1 October, 1909* 56

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | self | $25 | no | | Harry Joanna cousins Husband for Minnetta ? Canton Ohio | no | no | no | no | Good | no | | | | | | | | |
| 2 | yes | by mother | | no | | | no | no | no | no | Good | no | | | | | | | | |
| 3 | yes | by father | | no | | Father | no | no | no | no | Good | no | | | | | | | | |
| 4 | yes | self | $40 | no | | Nestor Paro 206 P.O. Box Lonsdale R.I. Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Vitsaro |
| 5 | yes | self | $500 | yes | 1899 New York | Michael Andreau 141 State New York Brother | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Brown | Brown | home | Greece | Syros |
| 6 | yes | self | $5 | no | | Pan Peccas 10 Gr 28 New York Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | Brown | Black | home | Greece | Chimarkos |
| 7 | yes | self | $50 | yes | 1908 Granite Ills | Georg Papoff 68 P.O. Box Granite City Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Caramanbouro |
| 8 | yes | self | $5 | no | | Joan Stathopulos 216 W. Kansas City Uncle | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | Brown | Brown | home | Greece | Tripolitsa |
| 9 | yes | self | $60 | no | | Michael Andreen 141 State New York Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | Grey | Grey | home | Greece | Syros |
| 10 | yes | self | $5 | no | | D. Rolos 1241 P.O. Box Clinton Mass. Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | dark | Brown | Brown | home | Greece | Kounduros |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | yes | self | $25 | no | | Adom Peta 5414 Addison St Philadelphia Pa Cousin | no | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Tyarnos |
| 13 | yes | self | $25 | no | | Costas Cosmos 1100 Bot. Manhattan N.Y. ave New York Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Kyrostypton |
| 14 | yes | self | $5 | no | | Const Stamatopulos 108 h Pitt 13 St Omaha Neb. Brother | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | dark | Black | Brown | home | Greece | Kretzpolos |
| 15 | yes | self | $5 | no | | Alex Gracounis 1106 Church Clinton Mass Uncle | no | no | no | no | Good | no | 5 | — | dark | Brown | Brown | home | Greece | Kounduros |
| 16 | yes | self | $80 | — | | Kourous Stelio 242 Essex Lonsdale R.I. Cousin | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Brown | Brown | home | Turkey | Pitsaro |
| 17 | yes | self | $25 | no | | Dejafer Stassou 2415 Lestall St. Louis Mo. Cousin | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Corithos |
| 18 | yes | self | $25 | no | | Athom Papageorge 198 Chestnut St Manchester N.H. Cousin | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Catherine |
| 19 | yes | self | $25 | no | | Costas Cosmos 1100 Bot. Manhattan N.Y. Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Black | Brown | Brown | home | Turkey | Tzyrostypton |
| 20 | yes | self | | | | American Citizen | no | no | no | no | Good | no | | | | | | | | |
| 21 | yes | self | $25 | no | | Bohor Pentitza 1170 Crist St New York Cousin | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | Black | Brown | home | Turkey | Rodos |
| 22 | yes | self | $25 | no | | Biza Alex 1819 S. 7 St. Louis Mo Uncle | no | no | no | no | Good | no | 1 | — | dark | Black | Brown | home | Turkey | Corithos |
| 23 | yes | self | $32 | yes | 1908 Granite | Ja. Alabacha 1 Ind Station Granite City Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Komastir |
| 24 | yes | self | $32 | no | | Theod Nicloff 44 Ave 107 Boyston Ohio Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Fair | Fair | Brown | home | Turkey | Dorgostsam |
| 25 | yes | self | $25 | no | | Peter Jovan Canary Syracuse N.Y. Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Vlachovaga |
| 26 | yes | self | $30 | no | | Pavag Pecas 106 W. 27 New York Uncle | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | dark | Black | Black | home | Greece | Archalia |
| 27 | yes | self | $25 | no | | Regis Jovin 23 S. Front St. Louis Mo Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Hexecestra |
| 28 | yes | self | $25 | no | | Jon. Costa 4307 P.O. Box Peabody Mass Brother | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Samos |
| 29 | yes | self | $25 | no | | Kenel Bozan 23 S. Front St Louis Mo Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Bursa |
| 30 | yes | self | $32 | no | | D. Saurtes 7. 6 18. St 323 New York 18 Chesleden Friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | Brown | Brown | home | Turkey | Komastir |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stabarini, of the T/S S ALICE, from Patras, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stabarini Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the Alice, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Oscar Flax

Sworn to before me this 1 day of Feb, 190 5

at Ellis Island

F. [illegible]
*Immigration Officer.*

11—1115

57

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from 15 SEP 1909, 190

| No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Arif | Nevrus | 19 | M | M | S | farm Laborer ✓ | yes | | Turkey | Turki | Turkey | Coritsa | Arif Coritsa | Father Turkey | St Louis |
| 2 | Lazar | Andrea | 29 | M | M | S | farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Klestyna | Vasila Lazar Klestyna | Wife Turkey | Mich Detroit |
| 3 | Klavdianos | Georgios | 34 | M | M | S | farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Langadakia | Angeliki Klavdianou Langadakia | Wife Greece | Can Montreal |
| 4 | Theodorou | Isperatis | 16 | M | M | S | labourer ✓ | yes | | Greece | Greek | Turkey | A Rodos | Theodoros Theodorou Rodos | Father Turkey | Mass Lowell |
| 5 | Avdi | Elias | 24 | M | M | S | farm Laborer | yes | | Turkey | Turk ✓ | Turkey | E Barkiche | Hamper Avdi Barkiche | Brother Turkey | Mass Lowell |
| 6 | Tolor | Petre | 23 | M | M | S | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Greek | Turkey | E Kladoraf | Maria Tolor Kladoraf | Wife Turkey | Mo St Louis |
| 7 | Lafiropoulos | Antonios | 26 | M | M | S | farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Semeni | Georg Lafiropoulos Semeni | Mother Greece | N Y Syracuse |
| 8 | Chiorghi | Riske | 25 | M | M | S | Laborer | no | | Turkey | Greek | Turkey | E Klestina | Issavan Ghiórghi Klestina | Wife Turkey | N Y New York |
| 9 | Tidas | Panagiotis | 35 | M | M | S | farm Laborer | no | | Greece | Greek | Greece | Cessari | Calterina Tida Cessari | Wife Greece | Mich St Paul |
| 10 | Sachlas | Michael | 35 | M | M | S | farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Sofiko | Margarita Sachla Sofiko | Wife Greece | Mo St Louis |
| 11 | Emin | Mouri | 22 | M | M | S | farm laborer | no | | Turkey | Turk ✓ | Turkey | E Coritsa | Emin Coritsa | Father Turkey | N Y New York |
| 12 | Vassil | Brodan | 33 | M | M | S | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Greece | Turkey | Kladoraf | Jon Vasil Kladoraf | Wife Turkey | Mo St Louis |
| 13 | Manolakas | Anastassios | 20 | M | M | S | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Greece | Turkey | A Rodos | Anastassios Manolakas Rodos | Mother Turkey | Mich Detroit |
| ~~14~~ | ~~Dimoulas~~ | ~~Dimitrios~~ | ~~18~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Laborer~~ | ~~yes~~ | | ~~Turkey~~ | ~~Greek~~ | ~~Greece~~ | ~~Alimanto~~ | Constant Dimoulas Alimanto | Father Greece | Mass Lowell |
| 15 | Hatzi | Redjeb | 21 | M | M | S | farm Laborer | no | | Turkey | Turk | Turkey | E Boria | Hadja Bora | Father Turkey | Cal Oroville |
| 16 | Janos | Dimitri | 25 | M | M | S | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Klestina | Lefka Jana Klestina | Wife Turkey | Mo St Louis |
| ~~17~~ | ~~Douvras~~ | ~~Constantinos~~ | ~~24~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~farm Laborer~~ | ~~yes~~ | | ~~Greece~~ | ~~Greek~~ | ~~Greece~~ | ~~Semeni~~ | Cyparissa Douvra Semeni | Father Greece | N Y Oswego |
| 18 | Jovan | Nicolas | 21 | M | M | S | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Greek | Turkey | E Kladoraf | Dragomir Jovan Kladoraf | Wife Turkey | N Y New York |
| 19 | Stassinos | Georgios | 45 | M | M | S | farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Semeni | Stani Stasinou Semeni | Mother Greece | N Y Syracuse |
| 20 | Mantzouratis | Lohamis | 29 | M | M | S | Laborer ✓ | no | | Turkey | Greek | Turkey | E Platanos | Evangelina Mantzouran Platanos | Father Turkey | N Y New York |
| 21 | Yaya | Refaat | 25 | M | M | S | Laborer ✓ | no | 8-17541-505 | Turkey | Turk | Turkey | E Boria | Yaya Bora | Father Turkey | N Y New York |
| 22 | Traian | Ilo | 25 | M | M | S | Laborer | no | 8-5-36 | Turkey | Greek | Turkey | Klestina | Christana Traian Klestina | Father Turkey | Mo St Louis |
| 23 | Migakis | Georgios | 30 | M | M | S | Laborer ✓ | yes | | Greece | Greek | Greece | Cessari | Calen Migaki Cessari | Wife Turkey | Mich Detroit |
| ~~24~~ | ~~Andricacos~~ | ~~Coust~~ | ~~25~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~farm Laborer~~ | ~~yes~~ | | ~~Greece~~ | ~~Greek~~ | ~~Greece~~ | ~~Bolati~~ | Constant Andrianou Bolati | Mother Greece | Mo St Louis |
| 25 | Abramian | Mig | 25 | M | S | | Tinsmith ✓ | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | E Tovas | Hako Abramian Tovas | Father Greece | N Y New York |
| 26 | Banouch | Ohan | 27 | M | S | | farm Laborer | yes | | Turkey | Turk | Turkey | E Boria | Banouch Bora | Father Turkey | N Y New York |
| 27 | Terkiptian | Ajican | 26 | M | S | | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Turk | Turkey | A Cessaria | Dess Terkiptian Cessaria | Father Turkey | Mo St Louis |
| 28 | Bogadjian | Carekin | 22 | M | S | | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Turk | Turkey | E Conople | | Father Turkey | N Y New York |
| 29 | Andoniam | Krikor | 28 | M | S | | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Conople | Tsanigam Antoniam Conople | Brother Turkey | N Y New York |
| 30 | Edelian | Vorlik | 40 | M | S | | Laborer ✓ | yes | | Turkey | Turk | Turkey | Conople | Khan Edelian Conople | Mother Turkey | Mass Boston |
| | | | | | | | | | | | | | | | | N Y New York |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 43

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, October 1, 1909.*

58

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over 16 years of age and unable to read the language or dialect of some country? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | Self | $ 25 | no | | | Uncle St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Fair | Black | Brown | None | Turkey | Corytsa |
| 2 | yes | Self | $ 25 | yes | 1906 | Detroit Mich | Roosevelt Av 306 Cousin Detroit Mich | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Fair | Brown | Black | None | Turkey | Clestince |
| 3 | yes | Self | $ 25 | no | | | Stephan Procopiou Duke West St 235 Friend Montreal Can | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | None | Greece | Lemnos Lesbos |
| 4 | yes | Self | $ 25 | no | | | Stamatios Sakron 308 Market St Friend Lowell Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None | Greece | Lemnos Lesbos |
| 5 | yes | Self | $ 25 | no | | | Souleyman Yoassan 1819 South Second St Cousin St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Fair | Black | Black | None | Turkey | Rodos |
| 6 | yes | Self | $ 25 | yes | 1902 | New York | Yosto Yovan Canal St No 511 Cousin Syracuse N Y | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | Fair | Brown | Brown | None | Turkey | Karaidie |
| 7 | yes | Self | $ 25 | no | | | Panag Filippakopoulos 508 Ctr St 45 Boston Av Friend New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Fair | Blue | None | Greece | Cladorary |
| 8 | yes | Self | $ 25 | yes | 1906 | St Louis Mo | Chrisso Dimitra P O Box 119 Friend St Paul Minn | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Fair | Black | Brown | None | Greece | Samos |
| 9 | yes | Self | $ 25 | yes | 1906 | | N K Tragopoulos 540 Olive St Friend St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None | Turkey | Klestina |
| 10 | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~$ 25~~ | ~~no~~ | | | ~~James Drakopoulos 130 to 30 St~~ | | | | | | | | | | | | | Greece | Cassan |
| 11 | yes | Self | $ 25 | no | | | Yusef Hassan 1116 Dekalb St Cousin New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Brown | Brown | None | Greece | Sofiko |
| 12 | yes | Self | $ 25 | yes | 1905 | | Roosevelt Av 306 Friend St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Fair | Brown | Brown | None | Turkey | Corytsa |
| 13 | yes | Self | $ 25 | no | | | Hamat Sakron 508 Market St Friend Detroit Mich | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Fair | Brown | Brown | None | Turkey | Cladoraf |
| 14 | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~$ 25~~ | ~~no~~ | | | Stavros Dimoulias 429 Box Brother Lowell Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | Fair | Fair | Brown | None | Turkey | Rodos |
| 15 | yes | Self | $ 25 | no | | | Zuluff Evdi 37 South Front St Cousin Orovill Cal | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Brown | Black | None | Greece | Clementi |
| 16 | yes | Self | $ 25 | yes | 1902 | | Antony Athanasof 108 W Bridge St Cousin St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Fair | Brown | Blue | None | Turkey | Boria |
| 17 | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~$ 25~~ | ~~no~~ | | | ~~Panag Filippakopoulos 508 Ctr St~~ | | | | | | | | | | | | | Greece | Lemnos |
| 18 | yes | Self | $ 25 | yes | 1903 | Canada Ok | Yosto Yovan Canal St 511 Brother Syracuse N Y | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Fair | Brown | Brown | None | Turkey | Cladoraf |
| 19 | yes | Self | $ 25 | no | | | Panag Filippakopoulos 508 Ctr St Friend New York | no | no | no | no | Good | no | 6 | | Dark | Black | Brown | None | Turkey | Samos |
| 20 | yes | Self | $ 25 | no | | | Tyamis Stefanovitch Clover St 32 Cousin New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | Fair | Brown | Brown | None | Turkey | Platanos |
| 21 | yes | Self | $ 25 | yes | 1903 | | Yusef Yaoup 1819 Second St Cousin St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Fair | Brown | Blue | None | Turkey | Borya |
| 22 | yes | Self | $ 25 | yes | 1905 | Iowa | Yanas Pelke 306 Roosevelt Av Cousin Detroit Mich | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Fair | Fair | Brown | None | Turkey | Klestina |
| 23 | yes | Self | $ 30 | yes | 1901 | | Gleorjon Syriakou 520 Elm St Friend St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | None | Turkey | Cessary |
| 24 | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~$ 25~~ | ~~no~~ | | | ~~Kanakis Brothers 40 New Bowery~~ | | | | | | | | | | | | | Greece | Lavgalatio |
| 25 | yes | Self | $ 25 | no | | | Ayiorgoussion 4906 95 St Friend New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | None | Turkey | Sevas |
| 26 | yes | Self | $ 25 | no | | | Yusef Hassan 1116 Dekalb St Cousin St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Fair | Brown | Brown | None | Turkey | Boria |
| 27 | yes | Self | $ 25 | no | | | Pe Ekatsian Hopkins Vills K J Brother New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Dark | Brown | Brown | None | Turkey | Cessaria |
| 28 | yes | Self | $ 25 | no | | | Lazo Kolorian 38 Dootage St 162 & 23 St Friend New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | | Dark | Black | Brown | None | Turkey | Constple |
| 29 | yes | Self | $ 25 | no | | | Howe Linlow 237 Congress St Friend Boston Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Black | Black | None | Turkey | Constple |
| 30 | yes | Self | $ 25 | no | | | Armenak Papagiani 538 W 145 St Friend New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Black | Brown | None | Turkey | Constple |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuvanich, (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the T/S S ALICE, from Salas, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stuvanich Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the T/S S ALICE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flax

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1905

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

59

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE

*sailing from* 15 SEP 1909 , 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Anastassios | Charemis | 20 | | M S | Farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Elmenti | Charalambos Anastassios | Father | Ohio | Cincinnati |
| 2 | Cheropyion | Filippos | 50 | | M M | Farm Laborer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Sevas | Asia by Sevas Turkey. | Wife | Ohio | Cincinnati |
| 3 | Skentros | Loulka | 26 | | F S | Laborer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Karatsa | Athanasios Skentros Corithia - Turkey. | Brother | Ohio | Cincinnati |
| 4 | Sarco | Iovantche | 30 | | M M | Laborer | yes | | Turkey | Bulgarian | Turkey | Kromatsi | Youmgon Sarco Kromatsi - Turkey | Wife | Ohio | Cincinnati |
| 5 | Apostolou | Ioannis | 20 | | M S | Farm Laborer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Katherini | Apostolis Lagos Katherini - Turkey | Father | Ohio | Cincinnati |
| 6 | Riste | Hestor | 18 | | M S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Bulgarian | Turkey | Kromatsi | Riste Kromatsi - Turkey | Father | Ohio | Cincinnati |
| 7 | Lourdas | Michiel | 19 | | M S | Farm Laborer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Gharmeria | Vassilios Lourdas Gharmeria - Turkey | Father | Ohio | Cincinnati |
| 8 | Boussiou | Constantinos | 20 | | M S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Katherini | Dem Boussiou Katherini - Turkey | Father | Ohio | Manchester |
| 9 | Legatis | Dimitrios | 19 | | M S | Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Kessani | Christos Legatis Kessani - Turkey | Father | Ohio | St. Louis |
| 10 | Petco | Stoyan | 36 | | M M | Farm Laborer | no | | Turkey | Bulgarian | Turkey | Kromatsi | Elkins Petco Kromatsi - Turkey | Wife | Ca | Elkins |
| 11 | Balafa | Costa | 20 | | M S | Farm Laborer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Litohoron | George Balafa Litohoron - Turkey | Father | [illegible] | [illegible] |
| 12 | Manoli | Dimitrios | 22 | | M S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Litohoron | Anastos Litohoron Turkey | Father | [illegible] | [illegible] |
| 13 | Dsatseo | Efstratios | 19 | | M S | Scholar | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Kromtamato | Pasaskeva Dsatseo Kromtamato - Turkey | Brother | Mass | Somerville |
| 14 | Caragcorgi | Dimitri | 24 | | M S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Caristra | Kyango Caragcorgi Caristra - Turkey. | Wife | [illegible] | [illegible] |
| 15 | Alexiou | Constantinos | 28 | | M M | Farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Elmenti | Feto Alexiou Elmenti - Turkey | Wife | [illegible] | [illegible] |
| 16 | Pashali | Theodoros | 25 | | M M | Farm Laborer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Litohoron | Tam Pashali Litohoron Turkey | Wife | [illegible] | [illegible] |
| 17 | Epica | Costa | 28 | | M M | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Katherini | Tsango Epica Katherini - Turkey | Wife | [illegible] | [illegible] |
| 18 | Dalkia | Hassiou | 18 | | M S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Caristra | Dimitrios Dalkia Caristra - Turkey | Brother | [illegible] | [illegible] |
| 19 | Velioni | Lone | 25 | | M M | Farm Laborer | no | | Turkey | Bulgarian | Turkey | Kromatsi | Stamenga Velioni Kromatsi - Turkey | Wife | [illegible] | [illegible] |
| 20 | Fitzo | Hasse | 23 | | M S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Caristra | Turro Fitzo Caristra | Father | Ill | Granite |
| 21 | Alipa | Vassil | 29 | | M M | Farm Laborer | yes | | Turkey | Bulgarian | Turkey | Aetos | Tassia Alipa Aetos - Turkey | Wife | Ill | Manchester |
| 22 | Capsali | Gouda | 30 | | M M | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Katherini | Evanou Capsali Katherini - Turkey | Wife | Ohio | Cincinnati |
| 23 | Papageorges | Dimitri | 29 | | M M | Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Kromitza | Arsenia Papageorges Kromitza - Turkey | Wife | [illegible] | [illegible] |
| 24 | Nica | Costas | 16 | | M S | Scholar | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Caristra | Alexandra Nica Caristra - Turkey | Brother | Ont | Toronto |
| 25 | Steria | Gregory | 21 | | M S | Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Bektamen | Vassiliki Steria Bektamen - Turkey | Brother | Conn | Greenwich dale |
| 26 | Sultans | Nicolaos | 21 | | M S | Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Topsouna | Rivena Sultans Topsouna - Turkey | Sister | Ill | Syracuse |
| 27 | Patria | Tegos | 32 | | M M | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Katherini | Maria Patria Katherini - Turkey | Wife | Ill | Peoria |
| 28 | Vytiniotis | Spyridon | 19 | | M S | Farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Kessani | Vas Vytiniotis Kessani | Father | Ohio | St Louis |
| 29 | Avedissian | Mihran | 24 | | M S | Laborer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Van | Avedes Van. Turkey | Father | Ill | Chicago |
| 30 | Bagassarian | Agop | 27 | | M M | Farm Laborer | no | | Turkey | Turkish | Turkey | Araqui | Vartana Bagassarian Araqui - Turkey. | Wife | Ill | Chicago |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, October 1, 1909*

61

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | self | $20 | no | | | Syr. Papagiannopulos | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None |
| 2 | yes | self | $5 | no | | | A. Caraguiannis | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | None |
| 3 | yes | self | $40 | no | | | Athanasios Vangeli | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | None |
| 4 | yes | self | $25 | no | | | Vas. Stephanoff | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None |
| 5 | yes | self | $5 | no | | | Gaetano Ilicca | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | None |
| 6 | yes | self | $5 | no | | | Vassil Stephanoff | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None |
| 7 | yes | self | $5 | no | | | Pasquale Carozza | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Brown | Brown | None |
| 8 | yes | self | $5 | no | | | Luca Falco | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | None |
| 9 | yes | self | $8 | no | | | Alex. Hypiacon | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | None |
| 10 | yes | self | $25 | yes 1907 | Chicago | | Vassil Ognan | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | None |
| 11 | yes | self | $5 | no | | | Const. Cresson | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Brown | Brown | None |
| 12 | yes | self | $5 | no | | | Achilleo Belo | no | no | no | Good | no | 5 | ½ | Dark | Brown | Brown | None |
| 13 | yes | self | $5 | no | | | Ioan Ivaticis | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None |
| 14 | yes | self | $25 | yes 1907 | St. Louis | | Vasili Luca | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | Dark | Brown | Brown | None |
| 15 | yes | self | $5 | no | | | Syr. Papagiannopulo | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Brown | Brown | None |
| 16 | yes | self | $5 | no | | | Achilleo Belo | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Black | Black | None |
| 17 | yes | self | $25 | no | | | Benj. Luca | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Dark | Brown | Brown | None |
| 18 | yes | self | $5 | no | | | H. Redjep | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None |
| 19 | yes | self | $5 | no | | | Andon Jeroff | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Dark | Brown | Brown | None |
| 20 | yes | self | $5 | no | | | Vasso Vangel | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Dark | Brown | Brown | None |
| 21 | yes | self | $5 | no | | | Slavco Brovinoffsoff | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Dark | Brown | Brown | None |
| 22 | yes | self | $5 | no | | | Georg Vangeli | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None |
| 23 | yes | self | $5 | no | | | George Tassin | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None |
| 24 | yes | self | $20 | no | | | Yanaki Yonge | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None |
| 25 | yes | self | $30 | no | | | Costan Livas | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | Dark | Brown | Brown | None |
| 26 | yes | self | $5 | no | | | Elias Stevo | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Brown | Brown | None |
| 27 | yes | self | $5 | no | | | Anthony Pasadeli | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Dark | Brown | Brown | None |
| 28 | yes | self | $20 | no | | | Dicas Canakis | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | None |
| 29 | yes | self | $25 | no | | | Agop Cojoglou | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Black | Black | None |
| 30 | yes | self | $25 | no | | | Symeon Melcon | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | None |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $20 | no | | | Syr. Papagiannopulo

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich (State whether Master, First or Second Officer.), of the I/ss ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stuparich
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190...,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/ss ALICE, (State whether Surgeon attaching thereto or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Oflag.

Sworn to before me this 1 day of Dec, 190 5

at Liv

Immigration Officer.

11—1115

61

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3745

S. SALICE

sailing from 13 SEP 1909, 190

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Christo | Elia | 30 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Coritsa | alexandra christo | wife | Turkey N H Manchester |
| 2 | Petrou | Arkimende | 18 | | M | S | gairson | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Coritsa | Petros Coritsa | Father | Turkey N y Jamestown |
| 3 | Papavagelo | Efthimio | 18 | | M | S | Coffeeman | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Coritsa | Evangelos Coritsa | Father | Turkey N H Manchester |
| 4 | Papanastasiou | Costa | 20 | | M | S | Labourer | no | | Turkey | greek | Turkey | Coritsa | Fotis Papanastasiou Coritsa | Brother | Turkey N H Manchester |
| 5 | Alevy | Nahman | 18 | | M | S | Farmlabourer | yes | | Turkey | Hebrew | Turkey | Monastir | Kaprua Levi Monastir | Father | Turkey N H Manchester |
| 6 | Paschal | Dimitri | 18 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Coritsa | Stergiano Paschal Coritsa | Father | Turkey N y Newyork |
| 7 | Petrou | Charalambos | 18 | | M | S | Barber | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Coritsa | Victoria Petrou Coritsa | Mother | Turkey N H Manchester |
| 8 | Levy | Haim | 18 | | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Hebrew | Turkey | Monastir | Salomon Levi Monastir | Father | Turkey Mass Worcester |
| 9 | Halvatzis | Efstratios | 20 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Erastio | Nicolaos Halvatzis Erastio | Father | Turkey N y Newyork |
| 10 | Christolazaro | Spiro | 12 | | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Coritsa | Eudoxia Christou Coritsa | Father | Turkey N y Newyork |
| 11 | Parounagian | Abraham | 33 | | M | M | American | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | | | | | | | Sister | Turkey N H Manchester |
| 12 | Parounagian | Mary | 27 | | F | M | | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | | | | | | | | |
| 13 | Parounagian | Ara | 2½ | | M | S | | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | | | | | | | | |
| 14 | Ossighian | Petros | 22 | | M | M | Tailor | yes | | Turkey | armenian | Turkey | Charboust | Foulvantza ossighian Charboust | wife | Turkey Mass Powell |
| 15 | Theodose | Rapis | 33 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Coritsa | Eftosini Theodose Coritsa | wife | Turkey N H Manchester |
| 16 | Maralian | arsen | 24 | | M | M | Painter | yes | | Turkey | armenian | Turkey | Const[illegible] | Fathii Maralian Consjule | wife | Turkey Mass Boston |
| 17 | Phillipo | Spiro | 12 | | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Coritsa | Daskalaki Philipo Coritsa | Mother | Turkey N H Manchester |
| 18 | Avdis | Emin | 22 | | M | S | Labourer | no | | Turkey | Turkish | Turkey | Charmovo | Lavdis Charmovo | Father | Turkey Bos Philadelphia |
| 19 | Yandisian | Artin | 31 | | M | M | Labourer | no | | Turkey | armenian | Turkey | Sevas | Markri Yandian Sevas | wife | Turkey N H Nashua |
| 20 | Kopu | Arghir | 25 | | M | S | Carpenter | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Floke | Sofia Kopu Floke | Mother | Turkey Ind Indianapolis |
| 21 | Djoboulian | Agop | 40 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | armenian | Turkey | Sevas | Karabet Djoboulian Sevas | Brother | Turkey N y Newyork |
| 22 | Djoboulian | Paris | 32 | | M | M | Housewife | no | | Turkey | armenian | Turkey | Sevas | | | N y Newyork |
| 23 | Djoboulian | Argan | 9 | | M | S | Bone | no | | Turkey | armenian | Turkey | Sevas | | | N y Newyork |
| 24 | Djoboulian | Agakri | 7 | | M | S | none | no | | Turkey | armenian | Turkey | Sevas | | | N y Newyork |
| 25 | Djoboulian | Ketvart | 4 | | M | S | none | no | | Turkey | armenian | Turkey | Sevas | | | N y Newyork |
| 26 | Kotsikas | Philippos | 25 | | M | S | Koffeeman | yes | | Turkey | greek | Turkey | Labovo | Anastasios Kotsikas Labovo | Father | Turkey Pa Philadelphia |
| 27 | Kizirikian | Arjounian | 40 | | M | S | Blacksmith | no | | Turkey | armenian | Turkey | Sevas | Mairam Kizirikian Sevas | wife | Turkey N H Nashua |
| 28 | Karabetian | Babon | 24 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | armenian | Turkey | Sevas | Movar Karabetian Sevas | wife | Turkey Mass Milford |
| 29 | Constantaropoulos | Elias | 23 | | M | S | Labourer | yes | | greece | greek | greece | Metzena | Nicolaos Constantaropoulo Metzena | Father | greece N Pawtucket |
| 30 | Chatzis | Grigorios | 22 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Kehli | Paulo Chantzis Kehli | Brother | Turkey Pa Philadelphia |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 45

62

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 1, 1909

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good condition mentally and physically, deformed or crippled, and if so, why; whether a polygamist, or an anarchist; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | | | | | | Height. | | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | Self | $ 25 | no | | Kazakat Petros, Rathe avenue 106 | Cousin Manchester N.H. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 back Black Black | none | Turkey | Koubouna |
| 2 | yes | Self | $ 25 | no | | Canteli George 218½ Steele st | Cousin Jamestown N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 1/2 Fair Fair Brown | none | Turkey | Coritsia |
| 3 | yes | Self | $ 25 | no | | Luka Lataskevangelo Lake ave No 108 | Brother Manchester | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 Fair Brown Brown | none | Turkey | Coritsa |
| 4 | no | Self | $ 25 | no | | Lika Galia 148 Chestnut st | Friend Manchester N.H. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 Fair Fair Brown | none | Turkey | Corituo |
| 5 | yes | Self | $ 25 | no | | Moulia alevy 223 E 39th st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 Fair Black Brown | none | Turkey | Monastir |
| 6 | no | Self | $ 25 | no | | George Vangeli 148 Chestnut st | Friend Manchester N.H. | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 Fair Fair Blue | none | Turkey | Coritsa |
| 7 | yes | Self | $ 25 | no | | Vassil Berberi 104 Bridge st | Brother Worcester Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 Fair Black Brown | none | Turkey | Coritsa |
| 8 | yes | Self | $ 25 | no | | E Moore for J Levy 239 Front st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 Fair Black Brown | none | Turkey | Monastir |
| 9 | yes | Self | $ 25 | no | | Theofani Haliatzi 46 Madison st | Cousin Newyork | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 back Brown Brown | none | Turkey | Erastio |
| 10 | yes | Father | $ 25 | no | | Lazaro Christo 108 Lake av | Father Manchester N.H. | no | no | no | no | good | no | 4 | 11 Fair Brown Brown | none | Turkey | Coritsa |
| 11 | American citizen. | | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | |
| 12 | | | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | |
| 13 | | | | | | | | no | no | no | no | good | no | | | | | |
| 14 | no | Self | $ 25 | no | | Borgos Porch 11 Charles st | Brother-in-law Lowell Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 back Black Brown | none | Turkey | Harbord |
| 15 | yes | Self | $ 25 | yes | 1905-1909 | Athanas Vassil Lake ave 104 | Cousin Manchester N.H. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 Fair Fair Brown | none | Turkey | Prodani |
| 16 | no | Self | $ 40 | yes | 1907-1909 | Arsen Maralian 20 Bennet st | my shop Boston Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 3½ back Black Black | none | Turkey | Consipll |
| 17 | yes | Father | $ 25 | no | | Filko Vhilipe 108 Lake av | Father Manchester N.H. | no | no | no | no | good | no | 4 | 8 Fair Fair Brown | none | Turkey | Coritsa |
| 18 | yes | Self | $ 22 | no | | Michael Kouris 206 W 8 | uncle Philadelphia Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 4½ Fair Black Brown | none | Turkey | Charbovo |
| ~~19~~ | ~~no~~ | ~~Self~~ | ~~yes~~ | ~~no~~ | | H Derderian 86½ W Hallis st | Friend Nashua N.H. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 back Brown Brown | none | Turkey | Sevas |
| 20 | yes | Self | $ 25 | no | | Christos Rapi 531 E Wash | Brother Indianapolis Ind | no | no | no | no | good | no | 5 | 4½ Fair Brown Brown | none | Turkey | Floke |
| 21 | yes | Self | $ 50 | no | | Enkayakian 310 27th st | Brother-in-law Newyork | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 back Brown Brown | none | Turkey | Sevas |
| 22 | yes | Husband | | no | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 back Brown Brown | none | Turkey | Sevas |
| 23 | yes | Father | | no | | | | no | no | no | no | good | no | — | — back Brown Brown | none | Turkey | Sevas |
| 24 | yes | Father | | no | | | | no | no | no | no | good | no | — | — back Brown Brown | none | Turkey | Sevas |
| 25 | yes | Father | | no | | | | no | no | no | no | good | no | — | — back Brown Brown | none | Turkey | Sevas |
| 26 | yes | Self | $ 20 | no | | Grigorios Kotsikas 916 Winter st | Brother Philadelphia | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 Fair Fair Blue | none | Turkey | Rambovo |
| 27 | no | Self | $ 25 | no | | H Derderian 86½ W Hallis st | Friend Nashua N.H. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 back Brown Brown | none | Turkey | Sevas |
| 28 | no | Self | $ 25 | no | | Setrak Shekirian 39 E st | cousin Milford Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 4½ back Black Brown | none | Turkey | Sevas |
| 29 | yes | Self | $ 15 | yes | 1907-1909 | Vassilios Constantaropoulos Pawtucket | Brother 200 pleasant st, Pawtucket | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 back Brown Brown | none | Turkey | Metzena |
| 30 | yes | Self | $ 25 | no | | Xenophtos Condilis 206 8th st | Friend Philadelphia Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 back Black Black | none | Turkey | Lekki |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich (Strike out the Master, First or Second Officer.), of the S/S ALICE, from Latras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, V. Oscar Flax, Surgeon of the T/ss ALICE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Oflag

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

63

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. SALICE sailing from PATRAS 15 SEP. 0[illegible], , 190

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Douris | Vassilios | 26 | | M | S | Servant | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Lekli | Constantin Douris Lekli | Father Turkey | Da Philadelphia |
| 2 | Akterian | Krant | 23 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Conple | Hagopt Akterian Conple | Father Turkey | Mass Boston |
| 3 | Thomas | Loukas | 27 | | M | M | Sailor | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Lekli | Eugenia Thomas Lekli | Wife Turkey | N J Atlantic City |
| 4 | Douros | Chatzi | 28 | | M | M | Labourer | no | | Turkey | Albanian | Turkey | Chorpo | Ali Douros Chorpo | Brother Turkey | Da Philadelphia |
| 5 | Scaros | Emmannel | 20 | | M | S | Farm Labourer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Mitylene | Angelmie Skaros Mitylene | Mother Turkey | N Y New York |
| 6 | Daskalakis | Emmannel | 20 | | M | S | Labourer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Mitylene | Lokamis Daskalakis Mitylene | Father Turkey | N Y New York |
| 7 | Siam | Sefket | 24 | | M | M | Labourer | no | | Turkey | Albanian | Turkey | Gholisini | Doulja Siam Gholisini | Wife Turkey | N J Lonsdale |
| 8 | Doukas | Anastassios | 27 | | M | M | Servant | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Lekli | Thassoula Doukas Lekli | Wife Turkey | Da Philadelphia |
| 9 | Rotsikas | Simeon | 20 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Lampsoon | Ippias Rotsikas Lampsoon | Father Turkey | Da Philadelphia |
| 10 | Retzep | Chatzi | 24 | | M | S | Labourer | no | | Turkey | Albanian | Turkey | Chorpo | Gionouzi Retzep Chorpo | Father Turkey | N J Atlantic City |
| 11 | Alexiow | Anastassios | 20 | | M | S | Confectioner | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Dargo | Georg Alexiow Dargo | Father Turkey | N Y New York |
| 12 | Koskenazy | Jacov | 11 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Hebrew | Turkey | Marmara | Hama Koskenazi Marmara | Mother Turkey | Wash Seattle |
| 13 | Moucharem | Remis | 27 | | M | S | Labourer | no | | Turkey | Albanian | Turkey | Bentza | Moucharem Bentza | Father Turkey | Mass New Bedford |
| 14 | Gikontis | Lafirios | 18 | | M | S | Labourer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Lekli | Christo Gycantes Lekli | Father Turkey | Da Philadelphia |
| 15 | Sverkidis | Dimitrios | 22 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Samo | Paraskiva Saverkidi Samos | Mother Turkey | Wash Concrete |
| 16 | Spagou | Georgios | 36 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Spatharaki | Ipanigoulaw Spagou Spatharaki | Wife Turkey | Da Bethlehem |
| 17 | Voinskow | Thomas | 27 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Codra | Lolum Voinskow Codra | Wife Turkey | Da Philadelphia |
| 18 | Liami | Hachmut | 32 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | Albanian | Turkey | Bentza | Lamka Liami Bentza | Wife Turkey | Mass New Bidford |
| 19 | Salambakou | Christos | 18 | | M | S | Labourer | yes | 8-140 994595 | Turkey | Greek | Turkey | Corytsa | Jorika Salambakou Corytsa | Mother Turkey | N J Moorsocket |
| 20 | Bokarian | Bogos | 30 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Sevas | Agabom Bokarian Sevas | Wife Turkey | Wis Milwaukee |
| 21 | Aliko | Ipsvit | 33 | | M | M | Labourer | no | | Turkey | Albanian | Turkey | Bentza | Baiame Aliko Bentza | Wife Turkey | Mass New Bidford |
| 22 | Larassian | Andrias | 30 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Sevas | Gerpole Larassian Sevas | Wife Turkey | Mass Milford |
| 23 | Kassiadis | Stylianos | 19 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Paraskevi Mersiadi Samos | Mother Turkey | Wash Concrete |
| 24 | Dieghilian | Armenak | 24 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Sevas | Vichania Dieghilian Sevas | Mother | |
| 25 | Mouzakian | Lavon | 20 | | M | S | Tailor | yes | 2-66342-48/7/30-L.505 | Turkey | Armenian | Turkey | Sevas | Tatkes Mouzakian Sevas | Father Turkey | N Y New York |
| 26 | Batzanian | Mihran | 45 | | M | S | Tailor | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Cenere | Dirouch Batzanian Cenesse | Mother Turkey | N Y New York |
| 27 | Vaporidis | Angelos | 22 | | M | S | Hair Dresser | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Ganochora | Athanas Vaporidis Ganochora | Father Turkey | N Y New York |
| 28 | Houbesserian | Yervan | 21 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Smyrna | Hirouni Houbesserians Smyrna | Mother Turkey | N Y New York |
| 29 | Markilezian | Erikor | 22 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Leon/ple | Ambarsum Markilezian Constpli | Father Turkey | Mass Boston |
| 30 | Mersiadis | Andreas | 24 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Johannis Mersiadis Samos | Father Turkey | Wash Concrete |

R. Attowell
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 46

64

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 October 1, 1909

11—1116

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $ 32 | No | | | Randolm Gondolin 206 92 8 th St | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Boston | Self | $ 40 | No | | | G. Kelegian 46 Dundee St | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | Self | $ 60 | No | | | Aristoteles Lonka 4 58th Missouri Av | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | yes | Self | $ 26 | No | | | Santous Mouzos 608 Wood St | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | Self | $ 45 | No | | | Constant Economoulouras 7 Albany St | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | yes | Self | $ 35 | No | | | Stavros Courampas 7 Albany St | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | yes | Self | $ 15 | No | | | Heraman Soann P.O Box No. 58 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | yes | Self | $ 30 | No | | | Spyros Doukas 608 Wood St | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | yes | Self | $ 20 | No | | | Gregor Kotsikas 170 Dinter St | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | yes | Self | $ 15 | No | | | Mark Condulis 1706 Arch Av | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | yes | Self | $ 25 | No | | | Nicolaos Mpous 436 W. 13 th St | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | yes | Self | $ 45 | No | | | Marchgdas Eskmarg Bank Gallatet. 92-404 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | yes | Self | $ 15 | No | | | Serfi Gadleoman 609 Leschal St No 9461 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | yes | Self | $ 15 | No | | | Spyros Ojokondi 608 Wood St | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | yes | Self | $ 60 | No | | | Angelos Sverkidis P.O Box No 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | yes | Self | $ 30 | No | | | Stylianos Spagos 519 E St | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | yes | Self | $ 20 | No | | | Dionyss Gonpulli 206 8 th St | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | yes | Self | $ 15 | No | | | Saulo Souleiman Manometer Mille | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | yes | Self | $ 25 | No | | | Dandu Salabakyn 430 Clinton St | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | York | Self | $ 35 | No | | | Mechan Kazarian 80 Hamelton St | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | yes | Self | $ 15 | No | | | Issa Zitki Greenpoint Av 1782 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | yes | Self | $ 15 | No | | | Dikran Dovazounian 168 P. O Box | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Seattle | Self | $ 30 | No | | | Dimitri Asbanidi P.O Box | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | yes | Self | $ 65 | No | | | Supren Surmeian 75 th St 2nd Flt | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | yes | Self | $ 35 | No | | | Garabet Gadjans 2454 4 th St Av | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | yes | Self | $ 45 | No | | | Ste. Jazmegian 51 West 40 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | yes | Self | $ 15 | No | | | Loganos Chiospoglos 51 Madison St | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | yes | Self | $ 45 | No | | | Leon Manoyan 1738 3 Ave | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | York | Self | $ 20 | No | | | G. Kelegian 46 Dundee St | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Seattle | Self | $ 45 | Yes | 1906 | Seattle | Nicolaos Arvanitis P.O Box No 21 | | | | | | | | | | | | | |

| Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cousin Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | Dark | Brown Brown | None | Turkey | Lekli |
| Friend Boston Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 | 1/2 Dark | Black Brown | None | Turkey | Constple |
| Brother Atlantic City NJ | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair Fair Brown | None | Turkey | Lekli |
| Cousin Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dark Black Brown | None | Turkey | Chorpo |
| Friend New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark Brown Brown | None | Turkey | Mitylene |
| Friend New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 1/2 | Dark Black Black | None | Turkey | Mitylene |
| Brother Lonsdale R I | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 1/2 | Dark Black Black | None | Turkey | Gholcuma |
| Cousin Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dark Fair Brown | None | Turkey | Lekli |
| Friend Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 1/2 | Fair Fair Blue | None | Turkey | Lampsoun |
| Friend Atlantic City | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 1/2 | Fair Black Brown | None | Turkey | Chorpo |
| Friend New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair Fair Brown | None | Turkey | Pargia |
| Brother Seattle Wash | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dark Brown Brown | None | Turkey | Marmara |
| Cousin New Bedford | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Dark Brown Brown | None | Turkey | Bentza |
| Cousin Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | No | 4 | 11 | Fair Black Brown | None | Turkey | Lekti |
| Cousin Concrete Wash near Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 1/2 | Fair Black Brown | None | Turkey | Lamos |
| Nephew Bethlehem Pa. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dark Black Brown | None | Turkey | Spatharati |
| Cousin Philadelphia Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 1/2 | Dark Black Brown | None | Turkey | Kodra |
| Cousin New Bedford Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark Brown Blue | None | Turkey | Bentza |
| Brother Woonsocket R I | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair Fair Blue | None | Turkey | Coiytra |
| Cousin Racine Wis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dark Black Brown | None | Turkey | Sevas |
| Cousin New Bedford Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair Fair Blue | None | Turkey | Bentza |
| Uncle Milford Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark Black Black | None | Turkey | Sevas |
| Friend Concrete Wash | No | No | No | No | Good | No | 4 | 2 1/2 | Dark Black Brown | None | Turkey | Samos |
| Friend New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Dark Brown Brown | None | Turkey | Sevas |
| Friend New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Dark Brown Black | None | Turkey | Sevas |
| Friend New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair Brown Brown | None | Turkey | Siniore |
| Cousin New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 1/2 | Dark Black Black | None | Turkey | Ganochora |
| Friend New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark Brown Brown | None | Turkey | Smyrna |
| Cousin Boston Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark Brown Brown | None | Turkey | Consple |
| Friend Concrete Wash | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark Black Brown | None | Turkey | Samos |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich, (State whether Master, First or Second Officer) of the T/88 ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Officer.

Sworn to before me this day of , 190..,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flatz, Surgeon of the T/S S ALICE, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flatz

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

11—1115

65

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

33

S. SALICE

sailing from PATRAS 15 SEP 1913, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Manan | Mirikeh | 20 | | M | M | Farm Laborer | yes | | Turkey | Turkish | Turkey | Constantinople | Agm Hannan Constantinople - Turkey | Brother | N Y New York |
| 2 | Bourgoyoun | Kevork | 35 | | M | M | Farm Laborer | no | | Turkey | Armenian | Turkey | Aivaz | Siranik Bourgoyoun Aivaz | Wife | N Y Hastings |
| 3 | Loupinas | Christos | 38 | | M | M | Confectioner | yes | | Greece | Greek | Greece | Patrika | Polyxeny Loupinas Thatra - Greece | Wife | N Y New York |
| 4 | Kermidjoun | Sarkis | 30 | | M | M | Teacher | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | Ounes Constantinople - Turkey | Father | N Y New York |
| 5 | Tahtsian | Kirkor | 23 | | M | S | Schoemaker | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Rodosto | Caranoa Tahtsian Rodosto - Turkey | Brother | N Y New York |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Gerard | Tsakmadjoun | 20 | | M | M | Schoemaker | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Ghemerum | Ghemerum - Turkey | Father | N Y New York |
| 8 | Carakoussian | Azarik | 40 | | M | M | Smith | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | | | N Y New York |
| 9 | Caracossian | Sourpik | 36 | | M | M | Peasant | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | | | N Y New York |
| 10 | Caracossian | Angel | 15 | | M | S | Student | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | Aroutin Caracossian Constantinople - Turkey | Brother | N Y New York |
| 11 | Caracossian | Garbit | 10 | | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | | | N Y New York |
| 12 | Chagopian | Michael | 25 | | M | S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | | | N Y New York |
| 13 | Hahabetian | Aroun | 21 | | M | S | Clerk | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Constantinople | Charles Constantinople - Turkey | Father | N Y New York |
| 14 | Tountoudjoun | Hagopos | 27 | | M | M | Schoemaker | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | Marcar Hahabetian Constantinople - Turkey | Mother | N Y New York |
| 15 | Georgantas | Dimitrios | 20 | | M | S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Cojina | Parasch Constantinople - Turkey | Father | N Y New York |
| 16 | Petitgirgon | Petrak | 24 | | M | M | Farm Laborer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Aivaz | Thomas Georgantas Cojina - Turkey | Brother | N Y New York |
| 17 | Khabanian | Hagop | 20 | | M | S | Tailor | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | Hahabetian Mehitarian Aivaz - Turkey | Father | R I Providence |
| 18 | Soukiasian | Boghos | 22 | | M | S | Farm Laborer | no | | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | Kirkor Tahtsian Constantinople - Turkey | Father | N Y New York |
| 19 | Cayavas | Georghios | 19 | | M | S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Chios | Sirbo Soukiasian Aivaz - Turkey | Brother | R I Providence |
| 20 | Aydas | Evangelos | 18 | | M | S | Farm Laborer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Chios | Ioannis Cayavas Chios - Turkey | Father | N Y New York |
| 21 | Constantopulos | Dimitrios | 25 | | M | M | Farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Voarnays | Dimitrios Aydas Chios - Turkey | Father | N Y New York |
| 22 | Charalampulos | Panagiotis | 19 | | M | S | Farm Laborer | yes | | Greece | Greek | Greece | Voarnays | Const. Constantopulos Voarnays | Father | Mass Lowell |
| 23 | Tsetselis | Asthon | 40 | | M | M | Labourer | no | | Greece | Greek | Greece | Mesthochori | Georg Charalampulos Mesthochori - Greece | Father | New Britain |
| 24 | Siregamian | Ohannes | 21 | | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Rovista | Characlea Tsetselis Rovista - Greece | Wife | N Y New York |
| 25 | Caracheian | Dimit | 16 | | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Aspure | Aram Siranganian Aspure - Turkey | Brothers | N Y New York |
| 26 | Hanas | Theodoros | 18 | | M | S | Schoemaker | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Redosto | Mariam Caracheian Redosto - Turkey | Mother | N Y New York |
| 27 | Maschas | Pantelis | 20 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greece | Turkey | Chios | Loukelis Ioannis Chios - Turkey | Father | N Y New York |
| 28 | Bandojoun | Dans | 25 | | M | M | Farm Laborer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Courmie | Nikolas Theodoros Chios - Turkey | Father | Pa Pittsburg |
| 29 | Bandojoun | Tourlanda | 21 | | M | M | Peasant | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Courmie | Nikolas Bandojoun Courmie - Turkey | Father | N Y New York |
| 30 | Bandojoun | Andranik | 18 | | M | S | | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Courmie | | | N Y New York |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 47

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New-York, October 1, 1907*

66

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | |
| 1 | yes | self | $25 | no | | Agent Compressaan 17 W. 11 St. New York | | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Black | Black | None | Turkey | Constantinople |
| 2 | yes | self | $25 | no | | N. Derderiaan 286 W. 36th St. New York Brother | | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | Dark | Black | Black | None | Turkey | Sowas |
| 3 | yes | self | $25 | yes 1906 | Chicago Ill | Greg. Tyrnyan 105 Lenox Ave. New York Cousin | | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Dark | Gray | Gray | None | Greece | Athens |
| 4 | yes | self | $25 | yes 1907 | New York | Vasken Bagdasarof 147 E. 86 St. New York Cousin | | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Fair | Fair | Black | None | Turkey | Constantinople |
| 5 | yes | self | 20 $25 | no | | S. Mugrian 147 E. 86 St. New York Cousin | | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Rechotz |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | yes | self | $5. | no | | Joan Caravan 78 Seneca New York Uncle | | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Black | Gray | None | Turkey | Gharasup |
| 8 | yes | self | $7 | no | | | | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | Dark | Black | Gray | None | Turkey | Constantinople |
| 9 | yes | self | $5 | no | | Thomas Carcostian Son 61 Lenox Worcester Mass | | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | Fair | Gray | Gray | None | Turkey | Constantinople |
| 10 | yes | by parents | — | no | | | | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Fair | Black | Gray | None | Turkey | Constantinople |
| 11 | yes | by parents | — | no | | | | no | no | no | Good | no | 4 | 6 | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Constantinople |
| 12 | yes | self | $5 | no | | Vasken Bagdasarof 147 E. 86 St. New York Brother in law | | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Fair | Black | Gray | None | Turkey | Constantinople |
| 13 | yes | self | $10 | no | | H. Hatsikazian 116 E. 116 St. New York Cousin | | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Dark | Black | Black | None | Turkey | Constantinople |
| 14 | yes | self | $50 | no | | Georg Papachancas 1238 W. 35 Pl. New York Friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Dark | Black | Black | None | Turkey | Constantinople |
| 15 | yes | self | $20 | no | | G. G. Carousian 330 Ave. A Bet 70-71 New York Brother | | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Dark | Gray | Black | None | Turkey | Constantinopl |
| 16 | yes | self | $5 | no | | H. Hachtarian 69 Providence R I Cousin | | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Ortina |
| 17 | yes | Employer | $200 | no | | Phil. Tobias 88-90 E. Ave. New York Uncle | | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Gray | Black | None | Turkey | Trond |
| 18 | yes | self | $3 | no | | V. Hachtarian 69 E. 4th St. Providence R I Friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Constantinople |
| 19 | yes | self | $5 | no | | A. Carousian 1330 Ave. 70-71 New York Friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Black | Black | None | Turkey | Trond |
| 20 | yes | self | $5 | no | | A. Carousian 1330 Ave. 70-71 New York Friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Black | Black | None | Turkey | Chio |
| 21 | yes | self | $24 | no | | Chon Tavas 511 Market Lowell Mass Friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Black | Black | None | Turkey | Chio |
| 22 | yes | self | $15 | no | | D. Chaparjampulos 175 P O Box Omaha Neb Uncle | | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Varvaan |
| 23 | yes | self | $20 | no | | K. Khopulos 111 Madison St. New York Friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Instantinopl |
| 24 | yes | self | $30 | no | | K. Stefanian 109 Jefferson Philadelphia Cousin | | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | Fair | Gray | Gray | None | Turkey | Rumania |
| 25 | yes | self | $1 | no | | V. Khopian 147 E. 86 St. New York friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Black | Gray | None | Greece | Athens |
| 26 | yes | self | $5 | no | | A. G. Carousian 1330 Ave. 70/71 New York Friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Black | Black | None | Turkey | Arpuri |
| 27 | yes | self | $30 | no | | St. Krontiris 407 P O Box Unnecessary Friend | | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Rhodosto |
| 28 | yes | self | $25 | no | | | | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Chio |
| 29 | yes | self | $5 | no | | Geo. B. Hunnasian Cousin Cor 19th W. 4 St. New York Brother-in-law | | no | no | no | Good | no | 5 | — | Dark | Gray | Gray | None | Turkey | Chio |
| 30 | yes | by parents | — | no | | | | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | Fair | Gray | Gray | None | Turkey | Caurune |
| | | | | | | | | | | | | | | | Fair | Gray | Gray | None | Turkey | Caurune |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stiparich, (State whether Master, First or Second Officer) of the T/SS ALICE, from Fatra, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stiparich
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190...,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the T/S S ALICE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Oflaz

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

11—1115

67

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

34 S. S. ALICE sailing from PIRAEUS 13 SEP 1939, 190

| No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. Mos. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kyerkeehian | Michael | 26 | M | S | Carpenter | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Consple | Kapamax Kyerkeehian Brother | Turkey | N y Newyork |
| 2 | Keichiaso | Azhag | 25 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | Everek | | | |
| 3 | Vartanian | Dono | 40 | M | M | Labourer | no | | Turkey | Armenian | Turkey | "Monsh | none Avse Vartanian wife | Turkey | N y Newyork |
| 4 | Kapriehian | Hofsep | 16 | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | "Monsh | Monsh Rendz Kabricham mother | Turkey | R y East Providence |
| 5 | Xinidis | Athanasios | 42 | M | M | Fisherm&Sponger | yes | | Turkey | greek | Turkey | Simi | Asap-Kor Erini Xinidi wife | Turkey | N y Newyork |
| 6 | Causserian | Karakotch | 26 | M | S | Blacksmith | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | "Eykere | Simi Setrak Causserian Brother | Turkey | N y Newyork |
| 7 | Tsagaton | Dem | 24 | M | M | Labourer | no | | Turkey | greek | Turkey | "Chios | Eykere Manolis Tsagaton Father | Turkey | N y Newyork |
| 8 | Skapinakis | Mikes | 18 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | "Chios | Chios Ioannis Skapinakis Father | Turkey | N y Newyork |
| 9 | Avsarian | Avedis | 27 | M | S | Faillor | no | | Turkey | Armenian | Turkey | "Everek | Chios Ohan Avsarian wife | Turkey | N y Newyork |
| 10 | Eleftheriou | georgios | 23 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | & Carlovassi | Everek Grammatiki Eleftheriou mother | Turkey | Wab Waterford |
| 11 | Climes | Aristides | 30 | M | S | Labourer | no | | Turkey | greek | Turkey | Chios | Carlovassi | Pa | Skranton |
| 12 | Trakosias | georgios | 18 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | & Co | none Dimitrios Trakosias Father | Turkey | N y Newyork |
| 13 | Eleftheriou | Manolis | 22 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | " Co | Co Andonios Eleftheriou Father | Turkey | N y Newyork |
| 14 | Folias | Ioannis | 21 | M | S | Labourer | no | | Turkey | greek | Turkey | " Co | Co georgios Folias Father | Turkey | N y Newyork |
| 15 | Milonas | Nicolos | 20 | M | S | Labourer | no | | Turkey | greek | Turkey | " Co | Co Zacharias Milonas mother | Turkey | N y Newyork |
| 16 | Kaligas | Constantinos | 19 | M | S | Labourer | no | | Turkey | greek | Turkey | Rhodes | Co Despina Kaligas mother | Turkey | N y Newyork |
| 17 | Papadakos | grigorios | 11/6 | M | S | Scholar | yes | | greece | greek | greece | Pritsa | Rhodes Panagiotis Papadakou mother | greece | Ohio Cleveland |
| 18 | Agelakos | Theod | 27 | M | M | Labourer | no | | greece | greek | greece | Letrino | Pritsa Anastasios agelakou wife | greece | N y Newyork |
| 19 | Kostoulias | Dimitrios | 25 | M | M | Farm&Labourer | no | | greece | greek | greece | Tsarapsa | Letrina Constantina Costoulias wife | greece | Pa Easton |
| 20 | Kolimiatis | georgios | 33 | M | M | Farm&Labourer | yes | | greece | greek | greece | Potamia | Tsarapsa Angelo Kolimiatis wife | greece | N y Newyork |
| 21 | Behalof | Nicolaos | 30 | M | M | Labourer | no | | Turkey | greek | Turkey | Pasdiriba | Potamia Olga Behalof wife | Turkey | Ill Granite |
| 22 | Youshie | Nahmout | 27 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Syrian Armenian | Turkey | Beriam | Pasdiriba Layef Youshie Father | Turkey | Ky Co Bell Pineville |
| 23 | Azard | Ambra | 40 | M | S | Clerk | no | | Turkey | Syrian Armenian | Turkey | " Beyrouth | Beriam Kaya-a Kaud mother | My | Greycourt |
| 24 | Kalogerakos | georgios | 19 | M | S | Farm&Labourer | no | | greece | greek | greece | Tsarapsa | Beyrouth Theodoros Kalogerakos Brother | Turkey | Mass Lawrence |
| 25 | Biskakis | Nicolaos | 30 | M | M | Farm&Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Kapnona | Tsarapsa Maria Biskakis wife | greece | N y Newyork |
| 26 | Atabah | Hentien | 22 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Armenian | Turkey | " Beyrouth | Kapnona Beaut Atabah Beyrouth | Turkey | y Newyork |
| 27 | Kafanias | Ioannis | 34 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Kapnona | Beyrouth Michael Kafanias | Turkey | Co Bell Pineville |
| 28 | Alatsis | Leonidas | 18 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | greek | Turkey | Chios | Kapnona Pantelis Alatsis Father | Turkey | N y Newyork |
| 29 | Keblen | Asad | 20 | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Syrian Armenian | Turkey | " Beyrouth | Chios Emeth Keblen Father | Turkey | N y Newyork |
| 30 | Keblen | Fofik | 11 | M | S | Scholar | yes | | Turkey | Syrian Armenian | Turkey | " Beyrouth | Beyrouth | Turkey | Co Bell Pineville |

5-83142-505-12/4/39 N-C/B

2-825168-12/19/40

R-611845-12/13/39 (505)

Phillip Cowen Inspector
Exam 4, 8, 21, 27, 28

Co Bell Pineville

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 48

68

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 1, 1909

11—1115

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a polygamist. | 20 Whether an anarchist. | 21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any contract, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $41 | no. | | | Gullabi Gulbaguan 225 E 116th st | Husband Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 6 | dark | Black | Brown | 1 Mole on the jaw | Turkey | Constjule |
| 2 | yes | Self | $20 | no. | | | Hubbenk Keshishian | cousin Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 6 | dark | Black | Brown | ——— | none | Turkey | Everek |
| 3 | no | Self | $25 | no. | | | Nerses Mehturian | friend | no | no | no | no | good | | nos | 6 | dark | Black | Brown | ——— | none | Turkey | Everek |
| 4 | yes | Self | $28 | no. | | | 69 First st | East Providence | no | no | no | no | good | | nos | 8 | dark | Black | Brown | ——— | none | Turkey | Monsk |
| 5 | yes | Self | $25 | no. | | | Nahzran Abelgulian 441 - 3d av | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 4 | dark | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Arap-Kee |
| 6 | yes | Self | $22 | no. | | | John Costas | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 7 | Fair | White | Brown | ——— | none | Turkey | Sinu |
| 7 | yes | Self | $25 | no. | | | 53 Oliver st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 8½ | dark | Black | Black | ——— | none | Turkey | Efkere |
| 8 | yes | Self | $25 | no. | | | H Sagagian 154 - E 27th st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 2 | Fair | Black | Brown | ——— | none | Turkey | Chios |
| 9 | yes | Self | $22 | no. | | | A. g Caroussis 1322 av A & 70-71 | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 6½ | Fair | Black | Brown | Skin on the cheek | Turkey | Chios |
| 10 | yes | Self | $28 | no. | | | A Caroussis 1322 av 70-71 | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 6 | dark | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Everek |
| 11 | yes | Self | $25 | no. | | | Hulbek Keshishian 8 E 116th st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 4 | dark | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Karlovassi |
| 12 | yes | Self | $25 | yes | | | K E Perin P O Box 204 Basmotis Katzo 225 | Friend Waterford Wis | no | no | no | no | good | | nos | 5 | dark | Black | Brown | ——— | none | Turkey | Chios |
| 13 | yes | Self | $30 | yes | | | Stapatis Giannoulis 213 - 27 st | cousin Seranton Pa | no | no | no | no | good | | nos | 4 | dark | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Co |
| 14 | yes | Self | $25 | no. | | | G Constantinidis 12 Beach st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 4 | dark | Brown | Blue | ——— | none | Turkey | Co |
| 15 | yes | Self | $26 | no. | | | Evagela Tambunianis 156 E 28 st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 6 | dark | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Co |
| 16 | yes | Self | $28 | no. | | | George Falantad 156 E 28 | cousin Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 2¾ | dark | Black | Brown | ——— | none | Turkey | Co |
| 17 | yes | Father | $15 | no. | | | Christos Fakis 8 albany st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 9 | Fair | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Rhodes |
| 18 | yes | Self | $20 | no. | | | Nikle Eapas 1149 w 9th st | Father Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | | nos | 10 | Hair | Fair | Brown | ——— | none | greece | Rutsa |
| 19 | yes | Self | $25 | no. | | | Sevianos Simintzis 32 Madison st | uncle Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 8 | Hair | Black | Black | ——— | none | greece | Petrina |
| 20 | yes | Self | $25 | no. | | | M Athanassakos 107 Northampton st | uncle Easton Pa | no | no | no | no | good | | nos | 1 | Fair | Black | Brown | ——— | none | greece | Faraposa |
| 21 | no | Louis Self | $30 | no. | | | Krisakoulis Kolimatis 155 Blackler st | Brother Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 8 | Fair | Brown | Brown | ——— | none | greece | Potamia |
| 22 | no | Self | $36 | yes | 1908 | 1909 | Christos Stefanof P O Box 237 | friend granite city Ill | no | no | no | no | good | | nos | 3 | Fair | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Pasdirtsa |
| 23 | no | Self | $25 | no. | | | Sine Joseph | Brother Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 7½ | Fair | Fair | Brown | ——— | none | Turkey | Beriam |
| 24 | yes | Self | $25 | no. | | | 24 Box Selim Kambo Laurence Matis | Pineville Bell co Ky Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 2 | dark | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Beyrouth |
| 25 | no | Self | $25 | no. | | | Gost Kalogeratos 54 Cherry st | brother Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 7 | Fair | Fair | Blue | ——— | none | greece | Faraposa |
| 26 | no | Self | $22 | no. | | | Lazaros Eliopoulos 41 Madison st | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 1 | dark | Black | Brown | ——— | none | greece | Daphnona |
| 27 | yes | Self | $20 | no. | | | A Caroussis 1322 av A B 70-71 | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 5 | dark | Black | Brown | Skin on the jaw | Turkey | Daphnona |
| 28 | yes | Self | $23 | no. | | | A Caroussis 1322 av A B 70-71 | Friend Newyork | no | no | no | no | good | | nos | 2 | Fair | Black | Brown | ——— | none | Turkey | Chios |
| 29 | no | Self | $46 | yes | 1897 | 1905 | Pineville Bell Co Ky Geo Doc Rebler Pineville | Friend Kentucky | no | no | no | no | good | | nos | 3 | dark | Black | Brown | ——— | none | Turkey | Beyrouth |
| 30 | yes | Father | $20 | no. | | | | | no | no | no | no | good | | no4 | 11 | dark | Brown | Brown | ——— | none | Turkey | Beyrouth |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuhaard (State whether Master, First or Second Officer.), of the T/88 ALICE, from Sabras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stuhaard
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190..,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flato, Surgeon of the T/S S ALICE (Steamship or other conveyance employed by steamship line), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

O Flato

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PATRAS, 15 SEP 1909, 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Alalach | Kesin | 22 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Turk | Turkey | Bayrouth | Abas Alalach Bayrouth | father | Syrie Ont Pinneville |
| 2 | Becharof | Elias | 33 | | M | M | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Bardevitsa | Hadja Bechalof Bartkoutsa | wife | Turkey Mt Granite city |
| 3 | Codrovitas | Demitrios | 24 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Athios | Angeliki Codrovitas Chios | mother | Turkey Mt Granite city |
| 4 | Trifonopoulos | Demitrios | 38 | | M | S | Labourer | yes | | Greece | Greek | Turkey | Chios | Olexo Trifonopoulos | wife | Turkey " New York |
| 5 | Petropoulos | Kiarchos | 14 | | M | S | Farm Labourer | yes | | Greece | Greek | Greece | Calamas | Calamos Antonios Petropoulos | father | Greece " New York |
| 6 | Roufakis | Johannis | 34 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Greece | Garyalianous | Garyalianous Michael Roufakis | father | Greece Min Minneapolis |
| 7 | Sterpis | Athanasios | 38 | | M | M | Farm Labourer | yes | | Greece | Greek | Turkey | Chios | Chios Christos Sterpis | father | Turkey " New York |
| 8 | Margaronis | Nicolaos | 20 | | M | M | Farm Labourer | yes | | Greece | Greek | Greece | Karvonosalevi | Karvonosalevi Dimitrania Margaronis | wife | Greece " Moline |
| 9 | Pappantonatos | Christos | 27 | | M | M | Merchant | yes | | Greece | Greek | Greece | Savanous | Savanous Odinefe Pappantonatos | father | Greece " New York |
| 10 | Pappantonatos | Eleni Leslie | 20 | | F | S | Assistant | yes | | Greece | Greek | Greece | Corfu | Corfu | | Greece " Elizabeth |
| 11 | Sakidis | Nicolaos | 23 | | M | M | Grocer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Nicle | Marina Sakidis Nicle | wife | Greece " Elizabeth |
| 12 | Gramakopoulos | Athanassios | 20 | | M | S | Labourer | yes | | Greece | Greek | Greece | Rizomilos | Nicolaos Gramakopoulos Rizomilos | father | Turkey " New York Greece Pa Pittsburg |
| 13 | Vithoulkas | Antonios | 21 | | M | S | Dancer | yes | | Greece | Greek | Greece | Zante | | | |
| 14 | Fokidis | Nicolaos | 28 | | M | M | Grocer | yes | | Turkey | Greek | Turkey | Nicles | Maroula Fokidis Nicles | wife | Turkey " New York |
| SF 15 | Castrinos | Michael | 32 | | M | M | Labourer | no | | Turkey | Greek | Turkey | Calymnos | Orini Castrinos Calymnos | wife | Turkey " New York |
| SI 16 | Vossos | Georgios | 21 | | M | S | Labourer | yes | | Greece | Greek | Greece | St Cyrikos | Dimitrios Vossos St Cyrikos | father | Turkey " New York |
| | Atala | Soulaiman | 23 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Syria | Syria | Cyrilos | Achmet Atala Cyrilos | father | Syrie Ont Montreal |
| X 18 | Balantzian | Lucia | 18 | | F | | | no | | Turkey | Armenian | Turkey | Diarvekir | | | Syrie Ont Pinneville |
| X 19 | Balantzian | Anny ch | 14 | | F | S | Labourer | no | | Turkey | Armenian | Turkey | " | None | | Mass E Cambridge |
| X 20 | Balantzian | Rosa " | 11 | | F | S | Labourer | no | | Turkey | Armenian | Turkey | " | | | " " New York |
| X 21 | Balantzian | Jack " | 7 | | M | S | Scholar | no | | Turkey | Armenian | Turkey | " | American Citizen | | " " New York |
| X 22 | Balantzian | Krisvan " | 5 | | M | S | None | no | | Turkey | Armenian | Turkey | " | | | " " New Capotte |
| 23 | Kyriakos | Constantinos | 3 | | M | S | None | no | | Turkey | Armenian | Turkey | " | | | " " New Capotte |
| 24 | Soulaiman | Mechamed | 18 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Greek | Greece | Zante | none | | " " New York |
| 25 | Gerentes | Epstathios | 25 | | M | S | Labourer | yes | | Turkey | Syria | Syria | Amphissa | Pasko Soulaiman Roman Elias Gerontes cousin | mother | Syrie Ont Pinneville |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | Amphissa | Greece Mass | Holyoke |
| 27 | Mouharem | Abidin | 30 | | M | M | Labourer | no | | Turkey | Turkish | Turkey | Kolionia | Selo Mouharem Kolionia | wife | Turkey Mt Saco |
| 28 | Mehmet | Kenan | 30 | | M | M | Labourer | no | | Turkey | Turkish | Turkey | Kolionia | Reco Mehmet Kolionia | wife | Turkey Mt Saco |
| 29 | Tafil | Roussit | 20 | | M | S | Labourer | no | | Turkey | Turkish | Turkey | Kourtesi | Ava Tafil Kourtesi | mother | Turkey Mt Saco |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

J. W. Pearsall

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 49

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, October, 1909*

70

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in good condition or otherwise mentally? If not, in what respect? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $ 25 | no | A Ackley Cane Beguttaf | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | Self | $ 30 | yes 1906 | Grand City Pa Box 22 37 | Friend Brother | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | none | Turkey | Beyrouth |
| 3 | yes | Self | $ 22 | no | Pa Cavadias 137 E 6th Ave Bayonne | Grand City Pa | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | none | Turkey | Candiritsa |
| 4 | yes | Self | $ 25 | no | Johann Apostolopoulos 730 W. 29 St | New York Cousin | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | none | Turkey | Chios |
| 5 | yes | Self | $ 10 | no | Georg Catulian 329 Central Av | New York Uncle | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | none | Greece | Calamas |
| 6 | yes | Self | $ 18 | no | Lazaros Eliopoulos 41 Madison St | Minneapolis Minn Friend | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Dark | Brown | Brown | none | Greece | Gargalianous |
| 7 | yes | Self | $ 25 | no | Georg. Kews | New York Nephew | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | Fair | Black | Brown | none | Turkey | Chios |
| 8 | yes | Self | $ 25 | yes 1906 | Cretan Dam 69 W. 7½ St Spyros Vlachoulis 39 Broad St | East Rodine Tex Friend | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | none | Greece | Skiros |
| 9 | York | Self | $ 25 | no | | New York Uncle | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Fair | Black | Brown | none | Greece | Savanous |
| 10 | York | Self | $ 25 | no | | Elizabeth N J Friend | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Black | Black | none | Greece | Corfu |
| 11 | yes | Self | $ 25 | no | Lazaros Eliopoulos 41 Madison St | | no | no | no | Good | no | 5 | | Dark | Black | Black | none | Greece | Corfu |
| 12 | yes | Self | $ 25 | no | Anastas Giamakopoulos 41 Washington St | New York Brother | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Brown | Brown | none | Turkey | Nide |
| 13 | yes | Self | $ 25 | no | Paul Lyulis | Pittsburg Pa Friend | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Black | Black | none | Greece | Kyparissos |
| 14 | yes | Self | $ 47 | no | Fruit St 248 W. Broadway Lazaros Eliopoulos 41 Madisson St | New York Friend | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | none | Greece | Zante |
| 15 | yes | Self | $ 25 | no | J. Costa 33 Oliver St | New York Friend | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | Dark | Brown | Brown | none | Turkey | Nide |
| 16 | yes | Self | $ 25 | no | Cyrassinos Deloonaras 8 Albany St | New York Friend | No | Leo | No | Good | no | 5 | 3 | Dark | Black | Brown | none | Turkey | Calymnos |
| 17 | yes | Self | $ 25 | no | A Ackley | New York Friend | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | none | Greece | St Cyprios |
| 18 | yes | Self | $ 10 | yes 97/1901 | Po Box 186. Tom Barmountsan 720 Cambrent St | Pinsville Ky Brother | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Dark | Brown | Brown | none | Syrie | Beyrouth |
| 19 | yes | By Father | 6 | no | Same as Nation | New York | Theodore Thomas 720 Cambridge St | | | | | | | | | | | Turkey | Diarvekir |
| 20 | yes | " | | no | | | no | no | no | Good | no | American Citizen | | | | | | Asia | Minor |
| 21 | yes | " | | no | | | no | no | no | Good | no | | | | | | | | |
| 22 | yes | " | | no | | | no | no | no | Good | no | | | | | | | | |
| 23 | yes | Self | $ 25 | no | Paul Lyulis 248 Broadway room 180 St | Friend New York | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | none | greece | Zante |
| 24 | York | Self | $ 17 | no | Sine Iassef Po Box 74 | Friend Pinsville Ky | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | Dark | Brown | Brown | none | Syrie | Meriam |
| 25 | yes | Self | $ 16 | no | Const. Cocotis 365 Main St | Cousin Holyoke Mass | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | Dark | Black | Black | none | greece | Amphissa |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | yes | Self | $ 25 | no | Agami Frouchieri Box P.O. 993 | Cousin Jacome | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Fair | Brown | Blue | none | Turkey | Koliona |
| 28 | yes | Self | $ 25 | no | Agami Frouchieri 993 Box P.O. | Jacome Brother-in-Law | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | Fair | Fair | Blue | Pock-marked | Turkey | Koliona |
| 29 | Middleport | Self | $ 20 | no | Koussan Toupi 993 P.O Box | Jacome | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Fair | Brown | Brown | none | Turkey | Kourtessi |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich, (State whether Master, First or Second Officer) of the T/88 ALICE, from Cabras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master ~~Officer~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Lt Oscar Platz, Surgeon of the T/S S. ALICE do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Platz

Sworn to before me this 1 day of Oct, 1908

at Hoboken

F. B Howard
Immigration Officer.

71

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PATRAS 15 , 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Chahligian | Johannes | 46 | | m | M Lawyer | yes | yes | | | | | | | |
| 2 | Chahligian | Rohama | 35 | | F | m Housewife | yes | yes | | | | | | | |
| 3 | Chahligian | Mardiros | 16 | | m | S Scolar | yes | yes | | | | | | | |
| 4 | Chahligian | Penina | 12 | | F | S Scolar | yes | yes | Ourkey | Armenian | Turkey | Adana | none | Mass | Boston |
| 5 | Chahligian | Louisa | 6 | | F | S Infant | no | no | | | | | | | |
| 6 | Chahligian | Moilion | 5 | | m | S Infant | - | - | | | | | | | |
| 7 | Chahligian | Filore | 4 | | F | S. Infant | - | - | | | | | | | |
| 8 | Yamacakis | John | 23 | | m | m. Tanner | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Vriantafillio Yamacakis his wife Samos - Turkey | Mass | Boston |
| 9 | Batsanis | Elias | 32 | | m | m Labourer | yes | no | Greece | Greek | Greece | Catarotra | Stamatina Batsani his wife Catarotra - Greece | N.Y. | New York |
| 10 | Psarros | Stavros | 25 | | m | S. Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Chios | Constant. Psaros his father Chios Turkey | N.Y. | New York |
| 11 | Parianos | George | 25 | | m | S. Tanner | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Michael Parianos his father Samos Turkey | N.J. | Paterson |
| 12 | Gicas | George | 38 | | m | m Labourer | yes | no | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Argyro Gika his wife Samos, Turkey | N.Y. | New York |
| 13 | Dicopantis | Elias | 32 | | m | m Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Irini Dicopanti his wife Samos, Turkey | N.Y. | New York |
| 14 | Papadaki | Melpo | 10 | | F | S. Scolar | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Apidea | Ecaterini papadaki his mother Apidea Greece | N.Y. | New York |
| 15 | Hanassian | Kevork | 20 | | m | S. Labourer | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Aindap | Opicar Hanassian his father Aindap Turkey | Mass | Boxboro |
| 16 | Tsicouris | Grossos | 36 | | m | m. Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Calyfthos | Nomiki tsatouri his wife Calymnos, Turkey | N.Y. | N. York |
| 17 | Sahakian | Agop | 28 | | m | S. Clerk | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | none | R.I | Providence |
| 18 | Telmestrof | Artim | 32 | | m | S. Labourer | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Kesaria | Philippos Telmestrof his father Kesaria - Turkey | N.J | N. York |
| 19 | Lerros | Nicolas | 30 | | m | S. Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | & Co | maria Lerros his wife Turkey - Co | N.Y. | New York |
| 20 | Batsanis | George | 4 | | m | S. Scolar | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Catarotra | John Batsanis his father Catarotra - Greece | N.Y. | New York |
| 21 | Pantzirianos | Emmanuel | 18 | | m | S. Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Turkey | Lesbos | Emman. Pantzirianos his father Lesbos, Turkey | N.Y. | New York |
| 22 | Carapas | Spyridon | 35 | | m | m Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Tricala | Eleni Carapa his wife Tricala - Greece | mass | Boston |
| 23 | Domlonian | George | 20 | | m | S Clerk | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | Carabet Domlonian his father Adana - Turkey | mass | Boston |
| 24 | Marcou | Maria | 27 | | F | m Housewife | yes | yes | | | Greek | | | | |
| 25 | Marcou | Andromachi | 4 | | F | S Infant | - | - | Greece | Greek | Greece | Triccouki | her father Criccouki Greece | N.J | N. York |
| 26 | Marcou | George | 2 | | F | S Infant | - | - | | | | | | | |
| 27 | Moatibajian | Mariam | 25 | | m | S. Housewife | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | none | mass | Boston |
| 28 | Bulbulian | Herant | 20 | | m | S Labourer | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | Herpsonia Herant his mother Adana Turkey | N.Y. | New York |
| 29 | Kazadessoglian | Samuel | 4 | | m | S. Clerk | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | | | Boston |
| 30 | Scarmutsos | George | 38 | | m | m. Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Cadoudy. | mariga Scarmutsos his wife Catarothra | N.Y. | New York |

NON IMMIGRANT ALIEN

23-27800-505-NO C/A-8/23/40

J. Raczkiewicz Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 61

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 16 October, 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | 65 | yes | 1895-00 | Boston | |
| 2 | yes | her husband | | | | | |
| 3 | yes | his father | | | | | Peteros Changezakian his father in law 98 Trinway St. Boston Mass |
| 4 | yes | her father | 175 | no | no | no | |
| 5 | yes | her father | | | | | |
| 6 | yes | his father | | | | | |
| 7 | yes | her father | | | | | |
| 8 | yes | Self | 25 | no | no | no | Samuel Zafirion his friend P O Box No. 277 Peabody Mass |
| 9 | yes | Self | 25 | no | no | no | John Kombapas his friend 33 James St N York |
| 10 | yes | Self | 40 | no | no | no | Demetr. Raggos his brothers in law 351 W. 49 St N York |
| 11 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nicolas Parianos his brother 202-4 main St Paterson N J |
| 12 | yes | Self | 25 | no | no | no | Rapanicolas Constantinides his friend 687 6th av. 39-40 N York |
| 13 | yes | Self | 25 | no | no | no | B Alissandratos his friend 40 madison St N York |
| 14 | yes | Self | 30 | no | no | no | Nicola Papadatis his brother 2003 Boston Road N York |
| 15 | yes | Self | 25 | no | no | no | Jacob Hacopian his relative 69 weston St Boston Mass |
| 16 | yes | Self | 25 | yes | 1904 | Pensacola | John Costas his friend 38 Oliver St N York |
| 17 | yes | Self | 25 | no | no | no | Moscop Carabrian his friend 356 Socola St Providence |
| 18 | yes | Self | 25 | no | no | no | Artin Sahatkian his friend 95 E. 27th St N York |
| 19 | yes | Self | 25 | no | no | no | Anton Economon his friend 687 6th av. 39-40 St N Y. Thiod Bachatkis his brother |
| 20 | yes | Self | 25 | no | no | no | [illegible] St N York |
| 21 | yes | Self | 25 | no | no | no | John Costas his friend 38 Oliver St N York |
| 22 | yes | Self | 25 | no | no | no | John Economon his brother in law 37A market St N York |
| 23 | yes | Self | 25 | no | no | no | Ohanes Jakian his uncle 98 trinway St. Boston |
| 24 | yes | her husband | | no | no | no | S. Marcos her husband Co. C. Stamulis |
| 25 | yes | her father | | no | no | no | W. 685 St N York |
| 26 | yes | his father | | no | no | no | |
| 27 | yes | Self | 25 | no | no | no | Ohan Hezekian her uncle 98 trinway St Boston Mass |
| 28 | yes | Self | 25 | no | no | no | Setrac Derderian his uncle 3 Niklis av. watertown Mass |
| 29 | yes | Self | | | | | Setrac Derderian his uncle |
| 30 | yes | Self | 25 | yes | 1891-09 | Peabody | John Aistis his friend 135 main St Gloucester Mass |

| 19 Idiot, insane person, or person likely to become a public charge. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark brown | dark brown | | | | |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark brown | dark brown | | | | |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | dark brown | dark brown | | | | |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark brown | dark brown | none | | Turkey | Adana |
| no | no | no | no | Good | no | — | — | dark brown | brown | | | | |
| no | no | no | no | Good | no | — | — | dark brown | brown | | | | |
| no | no | no | no | Good | no | — | — | dark brown | brown | | | | |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark brown | brown | none | | Turkey | Samos |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark black | brown | none | | Greece | Catarothra |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark brown | brown | none | | Turkey | Chios |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark brown | brown | none | | Turkey | Samos |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark brown | brown | none | | Turkey | Co |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark black | blue | none | | Turkey | Symi |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark brown | brown | none | | Greece | Apidia |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark brown | brown | none | | Turkey | Aindap |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark fair | blue | none | | Turkey | Calymnos |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark brown | brown | none | | Turkey | Adana |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | dark brown | brown | none | | Turkey | Kessaria |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark brown | brown | none | | Turkey | Co |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark brown | brown | none | | Greece | Catarothra |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark brown | brown | none | | Turkey | Calymnos |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | dark brown | brown | none | | Greece | Tricala |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | dark brown | brown | none | | Turkey | Adana |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark brown | brown | none | | | |
| no | no | no | no | Good | no | — | — | dark brown | brown | none | | Greece | Cricouthi |
| no | no | no | no | Good | no | — | — | dark brown | brown | none | | | |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark brown | brown | none | | Turkey | Adana |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark brown | brown | none | | Turkey | Adana |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark brown | brown | none | | Turkey | Adana |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark brown | brown | none | | Greece | Catarothra |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stupanich, (State whether Master, First or Second Officer) of the T/S.S. ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Brother Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

T/88 ALICE

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flat

Sworn to before me this 1 day of Oct. 1905

at ..... 19

Immigration Officer.

11—1115

73

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

62

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PATRAS SEP 15 MAR, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ~~1~~ | ~~Sahagian~~ | ~~Garabet~~ | ~~19~~ | ~~m~~ | ~~S~~ | ~~Sailor~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Turkey~~ | ~~Armenian~~ | ~~Turkey~~ | ~~Adana~~ | ~~none~~ | ~~N.Y.~~ | ~~New York~~ |
| 2 | Chryssanthos | Aristotelis | 30 | m | m | Clerk | yes | yes | | Greek | Greece | Piraeus | moscha Chryssanthi his mother Piraeus - Greece | N.Y. | |
| 3 | Chryssanthou | Aecaterini | 24 | F | m | Housewife | yes | yes | Greece | | | | | N.Y. | New York |
| 4 | Chryssanthou | George | 26 | m | s | | | | | | | | | N.Y. | |
| 5 | Hanalian | Ojep | 27 | m | s | Tailor | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | Hatsis Hanalian his father Adana - Turkey | | Mass Boston |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Mertega | Assan | 36 | m | S. | Labourer | no | no | Turkey | Turkish | Egypte | Alexandria | Krasilia Martezi his wife Alexandric Egypte | | Me Biddeford |
| 8 | Petrakis | Emmanuel | 29 | m | S. | Farmlabourer | no | no | Crete | Greek | Crete | Apocorona | Petros Petrakis his brother Apocorona - Crete | | N.Y. New York |
| 9 | Papadacakis | Stylianos | 26 | m | S. | Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Apocorona | Eleni Papadacaki his mother Apocorona Crete | | N.Y. New York |
| 10 | Demirtzian | Hatsier | 23 | m | S. | merchand | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | martiros Demertzian his father Adana - Turkey | | Mass New York |
| 11 | Laggis | Apostolos | 18 | m | S. | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Catarothra | mango Laggi his mother Catarothra - Greece | | Mich Alpena |
| 12 | Felountzis | John | 28 | m | m | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Carpathos | Evdoxia Felonzi his wife Carpathos Turkey | | Pa N. Kensington |
| 13 | Avedis | Djemali | 24 | m | S. | Labourer | no | no | Turkey | Turkish | Egypte | Alexandrie | Refaat abedis Alexandric Egypte | | Me Biddeford |
| 14 | Chrestulakis | Costantinos | 20 | m | S. | Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Apocorona | andrio chrestoulakis his father Apocorona - Crete | | Wi Clear creek |
| 15 | Petrakis | John | 25 | m | S. | Farmlabour | yes | yes | crete | Greek | Crete | " Apocorona | Petros Petrakis - his brother Apocorona - crete | | N.Y. New York |
| 16 | Manoudakis | Nicolas | 22 | m | S. | Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | " Apocorona | George manoudakis his father Apocorona Crete | | N.Y New York |
| 17 | Casartzian | Sonnen | 24 | m | S. | Shoemaker | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | none | | N.Y. New York |
| 18 | Tesseris | Chrestos | 35 | m | m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Catarothra | Costantina Tesseri his wife Catarothra Greece | | Mich Marquette |
| 19 | Tesseris | Panayotis | 10 | m | S. | Scolar | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Catarothra | | | New York |
| 20 | Mavroclitis | Costantin | 37 | m | m | Mason | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Klios | Esaterini mavroclati his wife Clios - Turkey | | N.Y. New York |
| 21 | Cazardjian | Ozer | 19 | m | S. | Shoemaker | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | " Adana | none | | N.Y. New York |
| 22 | Hadjipapas | Spyros | 30 | m | m | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | " Carpathos | Kazamoula Hadjipapa his wife Carpathos - Turkey | | Pa N. Kensington |
| 23 | Manjourakis | Nicolas | 30 | m | S. | Farmlabourer | no | no | Crete | Greek | Crete | " Apocorona | Stylianos manjourakis his brother Apocorona Crete | | N.Y. New York |
| 24 | Soteron | Nicolas | 22 | m | S. | Clerk | yes | yes | Greece | Greek | Turkey | " Salonica | christos soteran his father Salonica Turkey | | N.Y. New York |
| 25 | Papadakis | Nicolas | 17 | m | S. | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Catarotra | Kyrillos Papadakis his father Catarotra Greece | | Al Talladega |
| 26 | Apikian | Gazaros | 23 | m | S. | Tailor | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | Rebeca Apikian his mother Adana Turkey | | N.Y. New York |
| 27 | Manamedakis | Antonios | 32 | m | S | Hairdresser | yes | yes | Crete | Greek | Crete | " Apocorona | Efrossini manamadaki his mother Apocorona - Greece | | N.Y. New York |
| 28 | Canakis | Emman. | 21 | m | S. | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | " Carpathos | Emman. Canakis his father Carpathos - Turkey | | Pa N. Kensington |
| 29 | Tobanarakis | Costantinos | 20 | m | S | Farmlabour | yes | yes | Crete | Greek | Crete | " Apocorona | Kyriaki Tobanaraki his mother Apocorona - Crete | | N.Y. New York |
| 30 | Shorgian | Gregor | 22 | m | S. | Shoemaker | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Bitlis | Grek Shagian his mother Bitlis - Turkey | | N.Y. New York |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2 74 62

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New-York, 1 October, 1909*

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | 25 | no | | | Kahim Eschak his uncle 131- 13th St. College Point NY | no | no | no | no | Good | no | 4 | 7½ | dark | brown | brown | none | Turkey Adana |
| 2 | yes | Self | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | her husband | 20 | no | no | no | John Dooray his friend 5 Battery place N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | brown | brown | none | Greece Piraeus |
| 4 | yes | his father | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | Self | 30 | no | no | no | Zavortian Kas his relative 2nd Ward | no | no | no | no | Good | no | — | — | — | — | — | none | |
| 6 | yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | dark | brown | brown | none | Turkey Adana |
| 7 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nureddin Adem his cousin 85 Gooch St Biddeford me | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark | brown | brown | none | Turkey monastir |
| 8 | yes | Self | 60 | no | no | no | J. Yapitzis his friend 17 west St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | black | brown | none | Crete Apocorona |
| 9 | yes | Self | 60 | no | no | no | Emman. Tjibis his friend 391 6th av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark | brown | brown | none | Crete Apocorona |
| 10 | yes | Self | 60 | no | no | no | Aredi Semidjian his brother 117 maple St. Bridgeport Conn | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | black | brown | none | Turkey Adana |
| 11 | yes | Self | 40 | yes | 1904 | 5 mo | John Laggis his father 208 Second av Alpena Mich | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Greece Catavotra |
| 12 | yes | Self | 35 | no | no | no | Nicol. Manamulas his friend 701 P O Box N Kensington | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | dark | brown | brown | none | Turkey Carpathos |
| 13 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nureddin Abedin his brother 85 Goosh St Bridgeport | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | dark | hair | brown | none | Turkey monastir |
| 14 | yes | Self | 30 | no | no | no | George Chrestulatis his brother P O Box 212 Clear Creek Ut | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Crete Apocorona |
| 15 | yes | Self | 60 | no | no | no | J. Yapitzis his friend 17 W. St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Crete Apocorona |
| 16 | yes | Self | 50 | no | no | no | Emman. Tjibis his friend 391 6th av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | dark | brown | brown | none | Crete Apocorona |
| 17 | yes | Self | 25 | no | no | no | Carekin Daredian his friend 190 William St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | dark | black | brown | none | Turkey Adana |
| 18 | yes | Self | 25 | yes | 1908 | 1 mo | Aggelo Safcas his relative Manising Candy Kitchen Manising | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | |
| 19 | yes | his father | 55 | no | no | no | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Greece Catavothra |
| 20 | yes | Self | 28 | no | no | no | George Atsalis his friend 146 amsterdam av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | Turkey Chios |
| 21 | yes | Self | 25 | no | no | no | Carekin Daredian his friend 190 William St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | black | brown | none | Turkey Adana |
| 22 | yes | Self | 75 | yes | 1902 | 6 mo over | Nicolas Zavoras his friend 701 P O Box N. Kensington | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | hair | blue | none | Turkey Carpathos |
| 23 | yes | Self | 60 | no | no | no | J. Yapitzis his friend 17 west St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown | brown | none | Crete Apocorona |
| 24 | yes | Self | 30 | no | no | no | Nicolas West his friend Oliver St 90 N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9½ | dark | brown | brown | none | Turkey Salonica |
| 25 | yes | Self | 27 | no | no | no | George Dimotsis his uncle Cafe Talladega Al. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | dark | brown | brown | none | Greece Catavotra |
| 26 | yes | Self | 30 | no | no | no | Sarkis Bazoglano his cousin 13 Lenox St Gloucester Mass N.Y. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark | brown | brown | none | Turkey Adana |
| 27 | yes | Self | 40 | no | no | no | Emman Tjivas his friend 381 6th av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10½ | dark | brown | brown | none | Crete Apocorona |
| 28 | yes | Self | 25 | no | no | no | Elias Catsiritis his friend 701 P.O Box N. Kensington | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown | brown | none | Turkey Carpathos |
| 29 | yes | Self | 65 | no | no | no | J Yapitzis his friend 17 W. St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown | brown | none | Crete Apocorona |
| 30 | yes | Self | 25 | no | no | no | Leon Bahlavarian his friend 334 W. 20 St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | black | black | none | Turkey Bidlis |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stefanich, (State whether Master, First or Second Officer.) of the T/S ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stefanich Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of _____, 190__,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

T/ss ALICE

Dr Oscar Flax, Surgeon of the ..... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flax.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 1905

at HG

F B Macaulay

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PATRAS SEP 15 1909, 190

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Natzarian | Caspar | 57 | | M | M | Labourer | no | no | | | | | | | |
| 2 | Natzarian | Embroui | 50 | | F | M | Housewife | no | no | | | | | | | |
| 3 | Natzarian | Arient | 26 | | M | S | Labourer | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Adana | none | Mass | Boston |
| 4 | Natzarian | Hatoui | 18 | | F | S | Housewife | yes | yes | | | | | | | |
| 5 | Natzarian | Aik | 10 | | M | S | Scolar | yes | yes | | | | | | | |
| 6 | Natzarian | Pournok | 6 | | M | S | Infant | — | — | | | | | | | |
| 7 | Lefcas | Soterios | 25 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Turkey | Veganuse | Dem. Lefcas his father Tsarothra Greece | Mich | |
| 8 | Becris | John | 26 | | M | M | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Co | maria Becri his wife Turkey - Co | N.Y. | New York |
| 9 | Scapitis | John | 27 | | M | M | Labourer | yes | no | Turkey | Greek | Turkey | Lemnos | Chrysso Scapiti his wife Lemnos Turkey | N.Y. | New York |
| 10 | Touloupas | John | 28 | | M | M | Shoemaker | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Aelinos | athena Tulupa his wife Chios Turkey | N.Y. | New York |
| 11 | Soterow | marcelaos | 14 | | M | S | Clerk | yes | yes | Greece | Greek | Turkey | Salonica | Chestos Soteran his father Salonica - Turkey | N.Y. | New York |
| 12 | Gountzian | Hevorc | 50 | | M | M | Schumaker | | | Turkey | | | | | Mass | Watertown |
| 13 | Gountzian | Lucia | 46 | | F | | | | | | | | | | | |
| 14 | Maniadakis | Gregorios | 27 | | M | Sg | Labourer | no | no | Crete | Greek | Turkey | Bymi | maria maniadaki his wife Bymi Turkey | N.Y. | New York |
| 15 | Tjanabos | Antonios | 18 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Bymaro | demetra Tjanabos his sister Bymaros Turkey | N.H. | manchester |
| 16 | Apostolakis | Apostolos | 17 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Catarothra | demetri Apostolakis his father Catarothra Greece | Mich | Alpena |
| 17 | Minassian | Agop | 30 | | M | M | Labourer | yes | yes | 2-860625 Turkey | 7-29-41 (505) Armenian | Turkey | 25 (10-31-41) Aindap | | | |
| 18 | Minnassian | maria | 26 | | F | M | Housewife | yes | yes | | | | | Tanori Minassian his mother Aindap Turkey | Mass | Roxbro |
| 19 | Alacopulos | Athanas | 21 | | M | S | Clerk | yes | yes | Greece | Greek | Turkey | Salonica | Polyxeni Alacopulu his mother Salonica Turkey | N.Y. | New York |
| 20 | Melissurgos | Commenos | 36 | | M | M | Sailor | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | morchonissi | Eleni Melissurgon his wife moscolionissi Turkey | N.Y. | New York |
| 21 | Coyalos | Demetrios | 35 | | M | M | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Chios | Plomon Coyalos his wife Chios - Turkey | N.Y. | New York |
| 22 | Tabalis | Kyriacos | 38 | | M | M | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Bymi | Bapali his wife Bymi - Turkey | N.Y. | New York |
| 23 | Simonian | Ardasses | 20 | | M | S | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Roumania | Constantza | Semon his father Constantza Roumania | N.Y. | New York |
| 24 | Emmanuel | Nicolas | 28 | | M | M | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Benedos | Caterini Emmanuel his wife Benedos Turkey | N.Y. | New York |
| 25 | Evangelou | John | 30 | | M | M | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Prosgoli | Zambrini Evaggelou his wife Prosgoli - Turkey | Pa | Philadelph |
| 26 | Gioss | Costantinos | 19 | | M | S | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Co | Liminas Gica his father Co Turkey | N.Y. | New York |
| 27 | Leostacos | Demetrios | 28 | | M | S | Carpenter | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Chios | maria Leostacos his mother Chios Turkey | N.Y. | New York |
| 28 | Mattussian | Agopan | 32 | | M | M | Labourer | no | no | Turkey | Armenian | Roumania | Constantza | Eva Matussian his wife Tozerouin - Turkey | N.Y. | Weehawken |
| 29 | Gounas | Nicolas | 35 | | M | M | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Cocla | Vassiliki Gouna his wife Cocla - Greece | N.Y. | New York |
| 30 | Missoulis | John | 27 | | M | S | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Bymaros | athanas Missoulis his brother Bymaros Greece | N.H. | manchester |

NON IMMIGRANT ALIEN

VI-998-4671

English

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 63

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1 October, 1909

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $50 | no | no | no | H. K. Nagarian his son 295 Rivington St New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | gray brown | none | Turkey | Adana |
| 2 | yes | her husband | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 1½ | dark | hazel blue | none | | |
| 3 | yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown blue | none | | |
| 4 | yes | their father | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | | dark | brown blue | none | | |
| 5 | yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | white | fair blue | none | | |
| 6 | yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | | dark | brown brown | none | | |
| 7 | yes | Self | 25 | yes | 1905 | 9 Negaunee | John Safcas his brother Negaunee Candy Kitchen Negaunee Cost. Costantinides his friend 687 6th av. 39-40 St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown brown | none | Greece | Catarothra |
| 8 | yes | Self | 25 | no | no | no | Costas Scapetis his brother 8 W. 29th St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | white | brown brown | none | Turkey | Co |
| 9 | yes | Self | 26 | no | no | no | George Arsalis his friend 146 Amsterdam av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown brown | none | Turkey | Lemnos |
| 10 | yes | Self | 32 | no | no | no | Nicolas West his friend Oliver St N. 90 N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9½ | dark | black black | none | Turkey | Chios |
| 11 | yes | Self | 28 | no | no | no | Con N. Stamboulian 32 Cansaway St Boston Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | dark | brown brown | none | Turkey | Salonica |
| 12 | yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Dk | Blk | Blk | none | ✓✓ |
| 13 | yes | Father | no | no | no | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dk | Br | Br | none | ✓✓ |
| 14 | yes | Self | 25 | no | no | no | Alexandratos his friend 40 Madison St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | dark | brown brown | none | Turkey | Symi |
| 15 | yes | Self | 30 | no | no | no | Athan Tjinalos his brother 69 Spruce St Manchester | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown brown | none | Greece | Cyprano |
| 16 | yes | Self | 25 | no | no | no | George Apostolaki his brother 208 2d av. Alpena Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown brown | none | Greece | Catarotra |
| 17 | yes | Self | 55 | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | dark | brown brown | none | | |
| 18 | yes | her husband | 25 | no | no | no | Jacop Hacopian his cousin 69 Weston St Boxboro Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | brown brown | none | Turkey | Eindap |
| 19 | yes | Self | 60 | no | no | no | Evaki Bros his friends 104 Wall St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown brown | none | Turkey | Salonica |
| 20 | yes | Self | 26 | no | no | no | Costas Scapetis his friend 8 W. 29th St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown brown | none | Turkey | Moschonisi |
| 21 | yes | Self | 36 | no | no | no | Anast. Arsalis his friend 146 Amsterdam N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | brown brown | none | Turkey | Chios |
| 22 | yes | Self | 25 | no | no | no | V. Alexandratos his friend 40 Madison St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | dark | brown brown | none | Turkey | Symi |
| 23 | yes | Self | 25 | no | no | no | Sarkis Ohanessian his friend 331 East 23d St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown brown | none | Turkey | Erzingian |
| 24 | yes | Self | 35 | yes | 1904 | 6 Wheeling | George Hadjmanos his friend 46 Madison St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown brown | none | Turkey | Venedos |
| 25 | yes | Self | 25 | no | no | no | George Basmas his friend Walnut St 1014 Philadelph | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown brown | none | Turkey | Prosgoli |
| 26 | yes | Self | 25 | no | no | no | Anst. Arsalis his friend 698 6th av. 39-40 St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown brown | none | Turkey | Co |
| 27 | yes | Self | 27 | no | no | no | George Arsalis his friend 146 Amsterdam av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | dark | fair blue | none | Turkey | Chios |
| 28 | yes | Self | 25 | yes | 1906 | 9 Portland | Sarkis Ohanessian his friend 331 East 23d St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown brown | none | Turkey | Erzingian |
| 29 | yes | Self | 25 | no | no | no | Chalalamboz Catsodemos his relatio 353 W 41 St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | dark | brown brown | none | Greece | Cocla |
| 30 | yes | Self | 30 | no | no | no | Athan Tjicos his nephew Spruce St Manchester N H | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | fair blue | none | Greece | Cyprano |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich, (State whether Master, First or Second Officer) of the T/S ALICE, from Zara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stuparich
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190.. ,

at .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the T/ss ALICE, (state whether employed by owner, master, agent, or consignee of vessel) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bermuda, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 75 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flax

Sworn to before me this 1 day of Oct. 1905

at 219

F L Pelletier

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1116

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# 6464

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PATRAS SEP 15 1909, 190

| 1 No. on List. | 2 Family Name. | 2 Given Name. | NAME IN FULL. | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | 7 Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Abedis | Avron | | 20 | m | S | Labourer | yes | yes | Roumania | Armenian | Roumania | Constantsa | avredis his father Constantsa Roumania | N.Y. | New York |
| 2 | Mattas | Nicolas | | 19 | m | S | confection Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Abenedos | antonios mattas his father Benedos - Turkey | N.Y. | New York |
| ~~3~~ | ~~Kotsovolakis~~ | ~~Kolasso's~~ | | ~~21~~ | ~~m~~ | ~~S~~ | ~~Labourer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Greece~~ | ~~Greek~~ | ~~Crete~~ | ~~Apocorona~~ | ~~Petros Barcamundaki his father Apocorona Crete~~ | ~~Pa~~ | ~~Canonsburg~~ |
| 4 | Chrestou | Demetrios | | 25 | m | M | Cook | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Prosgoli | Grossini Chrestou his wife Prosgoli Turkey | Pa | Philadelphia |
| 5 | Manalis | George | | 32 | m. | M | Farmlabourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Chios | ~~George~~ Manalis his wife Chios - Turkey | Pa | monessen |
| 6 | Kyriacopulos | Vassilios | | 25 | m | S | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Conple | eleni Kyriacopulos his mother conple - Turkey | N.Y. | New York |
| 7 | Topacas | Alexandros | | 21 | m | S | Farmlabourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Chios | Auguste Topacas his father Chios Turkey | W.Va | Clarksburg |
| 8 | Mavraidis | Costantinos | | 23 | m | S | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | atalanti | demetr mavraides his father atalanti Greece | N.Y. | New York |
| 9 | Kypreos | Paraskevas | | 18 | m | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | cranidi | panayo Kypreos his mother cranidi Greece | Ut | Salt Lake City |
| 10 | Cosmas | Demetrios | | 22 | m | M | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Livadia | Yannoula Cosma his wife Livadia - Greece | N.Y. | New York |
| 11 | Fanaras | Aggelo | | 40 | F | M | Housewife | no | no | | | | | | | |
| 12 | Fanara | Vassilakis | | 3 | m | S | Infant | - | - | Turkey | Greek | Turkey | Kmetylin | none | Mass | Haverhill |
| 13 | Fanara | Anna | | 1 | F | S | Infant | - | - | | | | | | | |
| 14 | Georgatos | Marinos | | 34 | m | M | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | marcopulo | Stavroula marcopulo his wife marcopulo Greece | N.Y. | New York |
| 15 | Prezas | Demetrios | | 20 | m | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | calapodi | Evagu Prezas his father Calapodi - Greece | Ind | Indianapolis |
| 16 | Boudounis | Lucas | | 23 | m | S | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | calapodi | Stathula boudouni his mother Calapodi Greece | N.Y. | New York |
| ~~17~~ | ~~Athenimos~~ | ~~Anastasios~~ | | ~~27~~ | ~~m~~ | ~~S~~ | ~~Labourer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | | | | | | | |
| 18 | Athenimos | Alexandra | | 15 | F | S | Housewife | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Castelorizo | Ecaterini Athenimos his mother Castelorizo Turkey | Al. | Mobile |
| 19 | George | Pavlos | | 17 | m | S | Scolar | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Castelorizo | Ecaterini George his mother Castelorizo - Turkey | Al. | Mobile |
| 20 | Themelakis | Emmanuel | | 20 | m | M | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Calymnos | Ecaterini Themelakis his wife Calymnos Turkey | N.Y. | New York |
| 21 | Caraggiozis | Efstratios | | 28 | m | M | Soap maker | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Metylin | Erini Caraggiozi his mother Metylin - Turkey | man | Haverhill |
| 22 | Caraggiozis | Pinelopi | | 38 | F | M | Housewife | no | no | | | | | | man | |
| 23 | Caraggiozis | Anna | | 4 | F | S | Infant | no | no | | | | | | man | |
| 24 | Caraggiozis | Panayotis | | 16 | m | S | Scolar | yes | yes | | | | | | man | |
| 25 | Themelakis | Michael | | 22 | m | S | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Calymnos | Emman Themelaki his father Calymnos Turkey | N.Y. | New York |
| 26 | Presvias | Costantinos | | 32 | m | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | calapodi | Nicol Presvias his brother Calapodi - Greece | Ind | Indianapolis |
| 27 | Galatis | Nicolas | | 20 | m | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | mitina | Demetr Galatis his father Mitina Greece | N.Y. | New York |
| ~~28~~ | ~~Tragas~~ | ~~Demetrios~~ | ~~Labourer~~ | ~~58~~ | ~~m~~ | ~~M~~ | ~~Farmer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | | | | | | | |
| ~~29~~ | ~~Tragas~~ | ~~Victoria~~ | ~~daughter~~ ~~Domestic~~ | ~~23~~ | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~Housewife~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~Turkey~~ | ~~Greek~~ | ~~Turkey~~ | ~~metylin~~ | ~~Aggeloki Tragou his wife metylin Turkey~~ | ~~mass~~ | ~~Haverhill~~ |
| ~~30~~ | ~~Zatlis~~ | ~~Vassilios~~ | | ~~11~~ | ~~m~~ | ~~S~~ | ~~Scolar~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Turkey~~ | ~~Greek~~ | ~~Turkey~~ | ~~Castellorizo~~ | ~~Ecaterini Zatlis his grand mother Castellorizo - Turkey~~ | ~~Al~~ | ~~Mobile~~ |

DISCHARGED

Philip Corsen Inspector
Excepts 3, 17, 19, 20, 30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 64

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, October, 1909

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | Self | 24 | no | no | no | Sarkis Ohanessian his cousin 331 East 23rd St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | black | black | none | Roumania | Costantsa |
| 2 | yes | Self | 25 | no | no | no | George Hadjinanion his friend 46 Madison St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | blue | none | Turkey | Tenedos |
| 3 | | | | | | | Stelios Papas his friend [illegible] | | | | | Good | | 5 | 4½ | | | | | | |
| | | | | | | | George Basmas his friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | yes | Self | 25 | no | no | no | Walnut St 1014 Philadelph. Michael Lazos his friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown | brown | none | Turkey | Prosgoli |
| 5 | yes | Self | 20 | yes | no | no | Tin Plate Co Monessen Penn John Costas his friend | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Turkey | Chios |
| 6 | yes | Self | 25 | no | no | no | 33 Oliver St. N York Costas Pleastaris his cousin | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | black | brown | none | Turkey | Cadikioi |
| 7 | yes | Self | 25 | no | no | no | P O Box 119 Clarksburg George Comantis his cousin | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown | brown | none | Turkey | Chios |
| 8 | yes | Self | 30 | no | no | no | 687 6th av. 39-40 St N York George Kypros his Brother | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | black | blue | none | Greece | Calapodi |
| 9 | yes | Self | 28 | no | no | no | 559 W 2nd St Salt Lake City Charal. Contsodemos his cousin | no | no | no | no | Good | no | 5 | - | dark | brown | brown | none | Greece | Cranidi |
| 10 | yes | Self | 25 | no | no | no | 353 W. 41 St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | dark | brown | brown | none | Greece | Coucla |
| 11 | yes | her Husband | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | none | Turkey | Metylin |
| 12 | yes | his father | 16 | no | no | no | Elias Fanaras her husband 44 Locke St Haverhill Mass | no | no | no | no | Good | no | - | - | dark | fair | brown | none | | |
| 13 | yes | her father | | | | | | no | no | no | no | Good | no | - | - | dark | fair | brown | none | | |
| 14 | yes | Self | 25 | yes | no | no | P. Culubis i Elniacas his friends 609 East 12th St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Greece | Marcopulo |
| 15 | yes | Self | 25 | yes | no | no | Christos Arvanitis his friend 314 Indiana av. Indianapolis Ind | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | black | black | none | Greece | Calapodi |
| 16 | yes | Self | 35 | no | no | no | George Corenti his Cousin 687 6th av. 39-40 St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | dark | fair | blue | none | Greece | Calapodi |
| 17 | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~yes 1903 Mobile Al~~ | | | | ~~Anast. Tattis his brother in law N. W. Cor. Conti & Royal St 28 Mobile~~ | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9½ | dark | brown | brown | none | Turkey | Castelorrizo |
| 18 | ~~yes~~ | ~~her brother~~ | 100 | ~~yes~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | dark | brown | brown | none | | |
| 19 | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~25~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | Anast. Tattis his uncle N W cor. Conti & Royal St 28 Mobile Ala | no | no | no | no | Good | no | 4 | 11 | dark | brown | brown | none | Greece | Castelorrizo |
| 20 | yes | Self | 25 | no | no | no | Vassil Alexandratos his friend 20 madison St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | dark | black | brown | none | Turkey | Calymnos |
| 21 | yes | Self | | yes | 1905 | Haverhill | | no | no | no | no | Good | no | 6 | ½ | dark | brown | Gray | none | | |
| 22 | yes | her Husband | 85 | | | | S. P. Manicas his relative 46 Locke St | no | no | no | no | Good | no | 5 | ½ | dark | Brown | brown | none | Turkey | Metylin |
| 23 | yes | | 120 | no | no | no | Haverhill Mass | no | no | no | no | Good | no | / | / | dark | fair | brown | none | | |
| 24 | yes | their father | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | none | | |
| 25 | yes | Self | 30 | no | no | no | Vass. Alexandratos his friend 20 madison St. N. York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | black | brown | none | Turkey | Calymnos |
| 26 | yes | Self | 25 | no | no | no | Christos Arvanitis his relative 314 Indian av. Indianapolis Ind | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark | fair | blue | none | Greece | Calapodi |
| 27 | yes | Self | 30 | no | no | no | Theod. Yannutsos his cousin 90 Cherry St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Greece | Mitina |
| 28 | yes | Self | 25 | | | | Charil. Dragos his son 15 Locke St Haverhill Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | dark | gray | brown | none | Turkey | Metylin |
| 29 | yes | her father | 100 | no | no | no | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | white | brown | brown | none | | |
| 30 | ~~yes~~ | ~~Self~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | Anast. Tattis his father N W Cor Conti & Royal St No 28 mobile Al. | no | no | no | no | Good | no | 4 | 10 | dark | fair | black | none | Turkey | Castelorrizo |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich, (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the T/SS ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and orql examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stuparich
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Japanese. West Indian.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/S S ALICE, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Flat.

Sworn to before me this 1 day of DEC, 190 7

at [illegible]

F C [illegible]
*Immigration Officer.*

79

H-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Japanese. West Indian.

Form 500 B.
Department of Commerce und Labor
IMMIGRATION SERVICE.

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

65

11-1115

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PATRAS SEP 15 1909, 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL Family Name. | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to- Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen of subject). | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | 12 Final destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Houlis | Theodoros | 24 | | M | M | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Calymnos | Calliopi Calymnos | wife Turkey | N.Y. | New-York |
| 2 | Taharatos | Antonios | 19 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Agia Efimia | Stylianos Agia Efimia | father Greece | N.Y. | New York |
| 3 | Hamoulas | Stefanis | 18 | | M | S | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Icaria | Stamatina Icaria | mother Turkey | N.Y. | New-York |
| 4 | Roiginistis | Triantafyllos | 26 | | M | M | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Ivocris (Calafati) | Georgatia Calafati | wife Greece | N.Y. | New York |
| 5 | Mathaios | Georges | 25 | | M | S | Hairdresser | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Cydonioe | Aggelici Cydonioe | mother Turkey | N.Y. | New-York |
| 6 | Houlis | Nicolaos | 19 | | M | S | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Calymnos | John Calymnos | father Turkey | N.Y. | New-York |
| 7 | Tsigoridopoulos | Nicolaos | 20 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Zagora | John Zagora | father Greece | N.Y. | New-York |
| 8 | Mamatas | John | 25 | | M | M | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Icaria | Moshoula Icaria | wife Turkey | Pa | Verona |
| 9 | Hartofillis | Georges | 23 | | M | S | Labourer | 11-22/05 (165) | no | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Hartofilis Samos | father Turkey | N.Y. | New-York |
| 10 | Fragiadakis | Georges | 20 | | M | S | Farm labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Ag. Vassilios | John Agios Vassilios | father Crete | Me | Houlton |
| 11 | Bacarikos | Constantinos | 23 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Calafati | Gregorios Calafati | father Greece | N.Y. | New York |
| 12 | Smerlos | Georges | 20 | | M | M | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Pentias | Stathoula Pentias | wife Greece | Mass | Boston |
| 13 | Paggeris | Stelios | 20 | | M | S | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Icaria | Vassiliki [redacted] | mother Turkey | N.Y. | New York |
| 14 | Kiliaidacis | John | 27 | | M | M | Labourer | no | no | Crete | Greek | Crete | Cydonioe | Stylianni Cydonioe | wife Crete | Ohio | Bridgeport |
| 15 | Cazarian | Kebork | 20 | | M | S | Apothecary | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Constantinople | Hazar Prousa | father Turkey | Mass | Boston |
| 16 | Costacos | Constantinos | 19 | | M | S | Confectioner | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Athens | Georges Kenesi | father Greece | N.Y. | New-York |
| 17 | Zafoulis | Georges | 20 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Crania | Aglaia Zafouli Crania | his mother Greece | Ill | Kewanee |
| 18 | Kouvaris | Andreas | 32 | | M | S | Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Halepa | John Halepa | father Crete | N.Y. | New York |
| 19 | Karageorgion | John | 19 | | M | S | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Nicolaos Samos | father Turkey | N.Y. | New York |
| 20 | Mamatas | Pantelis | 19 | | M | S | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Icaria | Eustathia Icaria | father Turkey | Pa | Verona |
| 21 | Galanakis | John | 22 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Aporovona | Leonidas Aporovona | father Greece | N.Y. | New York |
| 22 | Matos | Evangelos | 19 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Crania | Georges Crania | father Greece | Ill | Kewanee |
| 23 | Panayoti | Balassakis | 21 | | M | S | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Platania | Panayotis Platania | father Turkey | N.Y. | New York |
| 24 | Anitsakis | Haralampos | 25 | | M | S | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Aporovona | Assimina Aporovona | mother Greece | N.Y. | New York |
| 25 | Georges | Nicolaos | 23 | | M | S | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Platanos | Anastasia Platanos | wife Turkey | N.Y. | New York |
| 26 | Gambougiannis | John | 24 | | M | M | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Maroula Samos | wife Turkey | N.Y. | New-York |
| 27 | Matsamakis | Emmanouel | 21 | | M | S | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Aporovona | Konstantis Aporovona | father Greece | N.Y. | New York |
| 28 | Zissopoulos | Themistocles | 21 | | M | S | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Catafi | Gregorios Catafi | father Greece | N.Y. | New-York |
| 29 | Karigiannakis | Emmanouel | 25 | | M | S | Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | John Aporovona | father Greece | Utah | Salt Lake |
| 30 | Karageorgion | Demetrios | 22 | | M | S | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Samos | Georges Samos | father Turkey | N.Y. | New York |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 80

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

65

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. *Arriving at Port of* New York, October, 1909

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether deformed or crippled; and if so, what form of deformity. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches | 26 Complexion | 27 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification | 29 Place of Birth. Country | 29 Place of Birth. City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 | no | no | no | John Costas, his friend, 33 Oliver St New York. | No | No | No | No | Good | No. | 5 | 10 | Dark | black | black | None | Turkey | Calymnos |
| 2 | yes | Self | $25 | no | no | no | Gabriel Floristi his uncle 500 Columbus Av. New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | Dark | brown | brown | none | Greece | Agia Efimia |
| 3 | yes | Self | $30 | no | no | no | John Vassiliaras his friend 15th Nashua St. New-York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | Dark | brown | brown | none | Turkey | Ioania |
| 4 | yes | Self | $25 | no | no | no | Thomas Mpourlis his relative 50 E. 14th St. Florist New York city | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | brown | brown | none | Greece | Calapodi |
| 5 | yes | Self | $30 | no | no | no | James Scallerys his brother 874 9th Avenue New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | brown | brown | none | Turkey | Cydonnae |
| 6 | yes | Self | $25 | no | no | no | John Costas his friend 33 Olivers St. New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | brown | brown | none | Turkey | Calymnos |
| 7 | yes | Self | $25 | no | no | no | L Polymeros his friend 42 St. General Station New-York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | fair | brown | blue | none | Greece | Lagosa |
| 8 | yes | Self | $30 | yes | 1901 | Verona Pa. | Cost. Crahoss his friend 369 P.O. Box Verona Pa. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | Dark | brown | brown | none | Turkey | Ioania |
| 9 | yes | Self | $25 | no | no | no | James Houssoumakis his friend Rt. 6. 9. New-Brunswick N.J. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | Dark | brown | brown | none | Turkey | Saonicleica |
| 10 | yes | Self | $25 | no | no | no | A. Frangiadoulis his brother 68 Hudson St. Newton Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | brown | brown | marked with small pox | Crete | Ag Vassilios |
| 11 | yes | Self | $40 | no | no | no | Thomas Mpourlis his cousin 50 E. 14th St. Florist New-York city | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | brown | brown | none | Greece | Calapodi |
| 12 | yes | Self | $25 | no | no | no | Stefano Kokonis his brother in law 120 Hanover St. Boston Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9½ | Dark | brown | brown | none | Greece | Pantia |
| 13 | yes | Self | $25 | no | no | no | John Vassilaras his friend 15th Nashua St. New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | brown | brown | none | Turkey | Ioanina |
| 14 | no | Self | $25 | no | no | no | Thracles Coclantonakis his relative P.O. Box 185. Bridgeport Ohio. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | Dark | brown | brown | none | Turkey | Cydonnae |
| 15 | yes | Self | $25 | no | no | no | Catapyotis & Trimpoulos his friend 321 Kneeland St. Boston Mass | no | no | no | no | Good | no | | | | | | | | |
| 16 | yes | Self | $25 | no | no | no | Nicolaos Damianos his relative 42 Madison St. New York city | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | brown | blue | none | Greece | Kapnesi |
| 17 | yes | Self | $50 | no | no | no | Demetrios Papantoniou his brother in law 165 P.O. Box. Winfield Iowa | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | brown | brown | none | Greece | Ikaria |
| 18 | yes | Self | $5 | no | no | no | Josef Yiapitzis his friend 14 West St New York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| 19 | yes | Self | $25 | no | no | no | Pethitos Costas his friend R.F.D. 1 New Brunswick N.J. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | Dark | black | brown | none | Turkey | Saonicleica |
| 20 | yes | Self | $30 | no | no | no | Constantine Cranchas his friend 369 P.O. Box Verona Pa | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | Dark | brown | brown | none | Turkey | Ioania |
| 21 | yes | Self | $50 | no | no | no | Josef Yiapitzis his friend 14 West St New York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| 22 | yes | Self | $30 | no | no | no | Demetrios Ioannou his uncle 165 P.O. Box Winfield Iowa | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | Dark | brown | brown | none | Greece | Ikaria |
| 23 | yes | Self | $25 | no | no | no | Yanis Stefanou his uncle 0 Oliver St No 32. New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | brown | blue | none | Turkey | Platanos |
| 24 | yes | Self | $55 | no | no | no | Thanos Koucal his friend 10 Washington St New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | Dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| 25 | yes | Self | $25 | no | no | no | Yanis Stefanou his friend 32 oliver St New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | dark | brown | brown | none | Turkey | Platanos |
| 26 | yes | Self | $40 | yes | 1907 | no | Pethitos Costas his friend R.F.D. 1 New Brunswick N.J. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | black | black | none | Ikaria | Lacoleica |
| 27 | yes | Self | $40 | no | no | no | Demetrios Countas his friend 693 6th Av. Bet 39-40 St New York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| 28 | yes | Self | $25 | yes | 1901 | Central Park | Nicolaos Zahopulos his friend 90 Oliver St New York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | fair | fair | blue | marked with small pox. | Turkey | Catapi |
| 29 | yes | Self | $25 | no | no | no | Haralambis Carayannakis his cousin 5 West St. Salt Lake city Ut. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Dark | brown | brown | none | Turkey | Apocorona |
| 30 | yes | Self | $40 | no | no | no | Demetrios Cassoyiotakis friend R.F.D. 1. New Brunswick N.J. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Dark | black | brown | none | Turkey | Saonicleica |

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Roberto Stupariel, of the T/ss ALICE from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stupariel
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

II-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II-1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50: and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Japanese.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/ss ALICE, (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flat

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

66

66

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115

S. S. *sailing from* PATRAS, SEP 15 1909, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to- Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject). | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. State. | City or Town. |
| 1 | Fleggas | Nicolas | 33 | | m | S. Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Carpenissi | J. Fleggas his father carahori - Greece | N.Y. | New York |
| 2 | Cocakis | Nicolas | 21 | | m | S. Labourer | yes | yes | Crète | Greek | Crète | Apocorona | Sythymios Cocakis his father Apocorona Crète | N.Y. | New York |
| 3 | Lassiopolos | Pantelis | 24 | | m | S. Conjectioner | yes | yes | Turkey | Greek | NON IMMIGRANT ALIEN Turkey | Calafi | none | N.Y. | New York |
| 4 | Courdas | Sakellarios | 40 | | m | M Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Kalymno | maria Courda his wife Calymnos Turkey | N.Y. | New York |
| 5 | Jagubian | Charles | 37 | | m | S. Labourer | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Haitap | Aquelin Jagubian his wife Haitap - Turkey | Mass | Boston |
| 6 | Calogrides | George | 45 | | m | M Labourer | no | no | Crète | Greek | Crète | Apocorona | Ecaterini Calogridai his wife Apocorona Crète | N.Y. | New York |
| 7 | Michalakis | Simon | 19 | | m | S. Sailor 22-62177 | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Castelorrijo | Christina michalaki his mother Castelorrijo - Crète | Cal. | Mobile |
| 8 | Sabrilis | Spyros | 19 | | m | S. Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Nassplion | Gregor Sabrilis his father Nassplion - Greece | Pa | Pittsburg |
| 9 | Haratgian | Storen | 20 | | m | S. Labourer | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Haitap | Elia Haratgian his father Haitap Turkey. | N.Y. | New York |
| 10 | Matsamakis | Joseph | 26 | | m | S. Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crète | Apocorona | Zavia matsamaki his mother Apocorona Crète | N.Y. | New York |
| 11 | Charalabopulos | Chrestos | 20 | | m | S. Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Vourvoura | John Charalabopulos his father Vourvoura - Greece | Cal | Los Angelos |
| 12 | Yagubian | Sarkis | 21 | | m | S. Labourer | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Kessaria | | N.Y. | New York |
| 13 | Papaminas | Nicolas | 32 | | m | M. Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Carpathos | none | Pa | Pittsburg |
| 14 | Garitsas | George | 22 | | m | M Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Velvento | Diamanto Papami his wife Carpathos - Turkey | N.Y. | New York |
| 15 | Coulizakis | Leonidas | 28 | | m | M Labourer | yes | yes | Crète | Greek | Crete | Apocorona | anna Garitsa his mother velvento - Turkey | Pa | Bridgeport |
| 16 | Camagian | Hagop | 21 | | m | M Labourer | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Haidop | Argyro Coulizaki - his wife Apocorona Crete | Mass | Boston |
| 17 | Palaros | Alexios | 25 | | m | M. Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Velvento | Hagopgian Camagian his father Handap - Turkey | N.Y. | New York |
| 18 | Educalos | Demetrios | 22 | | m | M Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | NON IMMIGRANT ALIEN Turkey | Chios | Evgenia Palaros his wife Velvento Turkey | N.Y. | New York |
| 19 | Mantas | Costantin | 25 | | m | M Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Vourvoura | despina Educalos his wife Chios Turkey | N.Y. | New York |
| 20 | Couroupis | Charalabos | 40 | | m | M Labourer | no | no | Greece | Greek | NON IMMIGRANT ALIEN Greece | Athens | Ecaterini Mantza his wife Vourvoura Greece | Col. | Los angelos |
| 21 | Pahakis | Michael | 30 | | m | S Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crète | Archanae | Eleni Couroupi his wife Athens Greece | Mass | Boston |
| 22 | Dascaloyanakis | Kyriacos | 25 | | m | M Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crète | Apocorona | manolis Pahakis his father Archanae Crete | N.Y. | Brooklyn |
| 23 | Yidakis | Nicolas | 21 | | m | S. Farmlab | yes | yes | Crète | Greek | Crète | Archanae | margo Dascaloyanaki his wife Apocorona Crète | Wt | Castle Gate |
| 24 | Teogos | George | 25 | | m | M Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Perivoli | George Yidakis his father Archanae Crète | N.Y. | New York |
| 25 | Christulakis | Demetrios | 22 | | m | S. Farmlab. | no | no | Crète | Greek | Crète | Apocorona | Loi Teogou his wife Perivoli - Turkey | N.Y. | New York |
| 26 | Artudakis | John | 32 | | m | M. Labourer | no | no | Crète | Greek | Crète | Apocorona | kyriacos Christulakis his father Apocorona. Crète | Wt. | Castle Gate |
| 27 | Aggeli | Efstratios | 29 | | m | M Sailor | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Marmara | Eleni Artudaki his wife Apocorona Crète | N.Y. | New York |
| 28 | Lourakis | Costantinos | 32 | | m | S. Labourer | no | no | Crète | Greek | Crète | Apocorona | Domnika Aggeli his wife Marmara Turkey | N.Y. | New York |
| 29 | Marinakis | Charidemos | 21 | | m | S. Farmlabr | yes | yes | Crète | Greek | Crète | Archanae | maria Lourakis his wife Apocorona Turkey | Wt. | Sunyside |
| 30 | Papadakis | Costis | 25 | | m | S Labourer | yes | yes | Crète | Greek | Crète | Apocorona | Nicolas Marinakis his father Archane Crete | N.Y. | New York |
| | | | | | | | | | | | | | Emmanuel Papadakis his father Apocorona Crète | Oh | Bridgeport |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

10-03.10.07

Japanese. West Indian

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

66

82

11-1116. Arriving at Port of New York, October, 1909

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes: Year or period of years | If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Free from previous criminality, and from certain physical and mental defects. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches | 26 Complexion | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification | 29 Place of Birth. Country | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | 100 | no | no | no | Athan Scouris his friend 133 7 av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9½ | dark | fair | blue | none | Greece | microhorio |
| 2 | yes | Self | 80 | no | no | no | Demetr Countakis his friend 693 6th av. Bet 39-40 St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| 3 | yes | Self | 25 | yes | 905 | 8 | Nicolas Lachapulos his friend 90 Oliver St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | blue | none | Turkey | Catafi |
| 4 | yes | Self | 40 | no | no | no | John Costas his friend 55 Oliver St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | none | Turkey | Calymnos |
| 5 | yes | Self | 25 | no | no | no | Vahan Kurgian his friend 88 Broad St Boston Mass | no | no | no | no | Good | no | 6 | - | dark | gray | brown | none | Turkey | Haidap |
| 6 | yes | Self | 50 | no | no | no | Demetr Countakis his friend 693 6th av Bet 39-40 St NY | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| 7 | yes | Self | 25 | no | no | no | John Marotara his brother in Law 80 Governa St Mobile Al. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | white | brown | brown | none | Turkey | Castelorizo |
| 8 | yes | Self | 27 | no | no | no | George Spanos his cousin P O Box 228 Pittsburg Pa | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | black | none | Greece | Nappion |
| 9 | yes | Self | 25 | no | no | no | Manasse Papajian his friend 149 E 31th St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Turkey | Haidap |
| 10 | yes | Self | 52 | no | no | no | Demetr Countakis his friend 693 av. Bet 39-40 St NY. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | crete | Apocorona |
| 11 | yes | Self | 40 | no | no | no | George Haralabopulo his brother 1018 E 9th St. Los angelos | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | dark | brown | brown | none | Greece | Karpena |
| 12 | yes | Self | 25 | no | no | no | Armenak Barmakian his friend 128 Congres St Troy N Y. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | dark | brown | brown | none | Turkey | Kessaria |
| 13 | yes | Self | 32 | no | no | no | George Matsakis his cousin 549 6th av. Pittsburg Pa | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | black | brown | none | Turkey | Carpathos |
| 14 | yes | Self | 26 | no | no | no | Fotios Pournos his friend 39 madison St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown | brown | none | Turkey | Pelvento |
| 15 | yes | Self | 30 | no | no | no | Eraclis Cocalantonakis his cousin P O Box 118 Bridgeport Oh | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| 16 | yes | Self | 25 | no | no | no | Aredis Selian his friend 88 Broad St Boston Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Turkey | Haidap |
| 17 | yes | Self | 25 | no | no | no | Fotios Pournos his friend 39 madison St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | black | black | none | Turkey | Pelvento |
| 18 | yes | Self | 25 | yes | 1906 | 8 Mobile | Tom Chura his friend 260-262 6th av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | Turkey | Chios |
| 19 | yes | Self | 40 | no | no | no | George Lazalabopulos his relative 1018 E 9 St. Los Angelos Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | dark | brown | brown | none | Greece | Karpena |
| 20 | yes | Self | 25 | yes | 1902 | 8 N. Bedford | Chrestos Flinis his cousin 130 Comercial St Boston | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | gray | brown | none | Greece | Athens |
| 21 | yes | Self | 50 | no | no | no | Petros Miconiotis his cousin 1128 manhattan av. Brooklyn | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | brown | blue | none | Crete | Archano |
| 22 | yes | Self | 35 | yes | 1902 | 7 Castlegate | Spyros Spyridakis his cousin P O Box 130 Castlegate Ut. | no | no | no | no | Good | no | 5 | - | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| 23 | yes | Self | 35 | yes | 1901 | 9 in several par. | Manay Hatjidakis his cousin 382 6th av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown | brown | none | Crete | Archane |
| 24 | yes | Self | 25 | no | no | no | Panay. Tegoyannis his cousin 69 W. 43 St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark | brown | brown | none | Turkey | Perivoli |
| 25 | yes | Self | 30 | no | no | no | Cost Chiladakis his cousin 130 P O Box Castle gate Ut. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | dark | black | brown | none | Crete | Apocorona |
| 26 | yes | Self | 25 | no | no | no | St. Calamanidis his friend 11 morris St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | black | black | none | Crete | Apocorona |
| 27 | yes | Self | 30 | no | no | no | Paschalis Hadjimanon his friend 26 madison St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | black | blue | none | Turkey | Marmara |
| 28 | yes | Self | 25 | no | no | no | Emman. Souratis his brother P O Box 222 Swyngside Ut. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | dark | brown | blue | none | Crete | Apocorona |
| 29 | yes | Self | 40 | no | no | no | Nicolas Nicolaoulopulos his cousin 222 6th av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | dark | black | brown | none | Crete | Archanae |
| 30 | yes | Self | 35 | no | no | no | Eraclis Cocalantonakis his friend P O Box 185 Bridgeport Oh | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |

Japanese. West Indian. West Indian

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stubrarich, of the Vss ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel gunsher, iron moiser, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following definitions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

„Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Japanese. West Indian.

## Affidavit of Surgeon.

I, D^r Oscar Flat, Surgeon of the T/ss ALICE do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flaz.

Sworn to before me this 1 day of , 190

at

*Immigration Officer.*

II-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian |

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

67

11-1115

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PATRAS, SEP 15 1910, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL Family Name. | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to- Read. | Able to- Write. | Nationality. (Country of which citizen of subject). | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. State. | City or Town. |
| 1 | Placotakis | Michael | 30 | | M | M | Labourer | ✓ | no | Crete | Greek | Crete | Aposorona | Argyro Apocorona | Crete wife | Ohio | Bridgeport |
| 2 | Hyladakis | Paul | 25 | | M | S | Labourer | ✓ | no | Crete | Greek | Crete | Apocorona | Mary Apocorona | Crete mother | Ct | Castle Gate |
| 3 | Miggiris | Theofanis | 35 | | M | M | Sailor | ✓ | no | Greece | Greek | Greece | Piraeus | Evgenia Piraeus | Greece wife | N Y | New York |
| 4 | Poltossakis | Pashalis | 20 | | M | S | Sailor | ✓ | yes | Turkey | Greek | Turkey | Marmara | Theodosios Marmara | Turkey father | N Y | New York |
| 5 | Kapnoutzakis | John | 20 | | M | S | Labourer | | yes | Greece | Greek | NON IMMIGRANT | | Georges Apocorona | Greece father | N Y | New York |
| 6 | Petrossian | Nicomos | 29 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Troussa | Lourkis Troussa | Turkey mother | Mas | Boston |
| 7 | Georgopoulos | Georges | 18 | | M | S | Labourer | 11-27861-11/1/10 | yes | Greece | Greek | Greece | Moussata | Constinos Moussata | Greece father | N Y | New York |
| 8 | Stratoridakis | John | 27 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | Crete | Greek | Crete | Archanae | George Archanae | Crete father | N Y | New York |
| 9 | Thiacodimitris | Haralabos | 30 | | M | S | Labourer | ✓ | no | Greece | Greek | Greece | Spartohori | | | N Y | New York |
| 10 | Georgoris | Stavros | 18 | | M | S | Labourer | | | Greece | Greek | Greece | Kissamos | Peter Kissamos | Greece father | N Y | New York |
| 11 | Roulias | Canakis | 26 | | M | S | Farm Labourer | 11-18856-9/24/09 | no | Crete | Greek | Crete | Archanae | Zaharias Archanae | Crete mother | N Y | New York |
| 12 | Kosmas | Spyros | 18 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | Greece | Greek | Greece | Vassara | John Vassara | Greece father | N Y | New York |
| 13 | Korsinas | Dimitrios | 22 | | M | S | Labourer | | no | Turkey | Greek | Turkey | Artaki | Antonio Artaki | Greece father | N Y | New York |
| 14 | Tryfakis | John | 20 | | M | S | Labourer | | no | Greece | Greek | Greece | Askoriana | Argyri Askoriana | Greece mother | N Y | New York |
| 15 | Dourakis | Georges | 22 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | Crete | Greek | Crete | Apocorona | Kyriaki Apocorona | Crete mother | Mo | Lexington |
| 16 | Aliferis | Cyriacos | 27 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | Crete | Greek | Crete | Selinon | Mango Selinon | Crete wife | N Y | New York |
| 17 | Nicolaou | Michael | 23 | | M | S | Labourer | | no | Turkey | Greek | Turkey | Carpathos | Nicolas Carpathos | Turkey father | Pa | Pittsburg |
| 18 | Aggelakis | Horestos | 25 | | M | S | Labourer | | no | Crete | Greek | Crete | Skarvona | Maary Apocorona | Crete mother | N Y | New York |
| 19 | Polyhronakis | Lycourgos | 34 | | M | M | Labourer | ✓ | yes | Greece | Greek | Greece | Piraeus | Ligeri Piraeus | Greece wife | N Y | New York |
| 20 | Crespi | Mordohai | 22 | | M | M | Carpenter | ✓ | yes | | | | | | | | |
| 21 | Crespi | Soultana | 20 | | F | M | Housewife | ✓ | yes | Turkey | Hebrew | Turkey | Gardanelia | none | | N Y | New York |
| 22 | Crespi | Zafira | 65 | | F | W | Housewife | | no | | | | | | | | |
| 23 | Faraggitakis | Theocharis | 19 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | ~~Crete~~ | Greek | Crete | Palaeocastro | George Faraggitakis his father Palaeocastro Crete | | Mass | Chicopee |
| 24 | Maronpakis | Manfred | 22 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | Crete | Greek | Crete | Apocorona | George Apocorona brother Crete | | Mo | Lexington |
| 25 | Corakis | Stavros | 28 | | M | M | Labourer | ✓ | yes | Crete | Greek | Crete | Apocorona | Antonia Apocorona wife Crete | | N Y | New York |
| 26 | Marisioulis | John | 26 | | M | S | Labourer | | no | Greece | Greek | Greece | Triccala | Ecaterini Marisioulis his wife Triccala Greece | | Indian | Augusta |
| 27 | Yatroudakis | George | 19 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | Crete | Greek | Crete | Palaeocastro | John Yatroudakis his father Palaeocastro Crete | | Mass | Chicopee |
| 28 | Margaritis | Costantinos | 20 | | M | S | Labourer | ✓ | yes | Greece | Greek | Greece | Triccala | Stefano Margaritis his father Triccala Greece | | Mass | Boston |
| 29 | Cocoyannakis | John | 25 | | M | M | Labourer | ✓ | yes | Crete | Greek | Crete | Skarvona | Ormme Skarvona wife Crete | | N Y | New York |
| 30 | Vazionakis | Stylianos | 25 | | M | M | Labourer | ✓ | yes | Crete | Greek | Crete | Palaeocastro | Eleni Vazionakis his wife Palaeocastro Crete | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Japanese. Javanese. West Indian.

10-05 10.07

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 67 84

11-1116. *Arriving at Port of New York, 1 October, 1909*

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $38 | no | no | no | Charles Coralandrages, friend, P.O. Box 185 Bridgeport Ohio |
| 2 | yes | Self | 35 | no | no | no | Costaut Haladaki, cusin 130 Box 130 Castle Gate Utah |
| 3 | yes | Self | 30 | no | no | no | Georges Hatzimann friend 76 Madison St. New York |
| 4 | yes | Self | 25 | no | no | no | Georges Hatzimanes friend 76 Madison St New York |
| 5 | yes | Self | 40 | yes | 1906 | 2 Several parts | John Manousakis cusin 301 6th av. New York city |
| 6 | yes | Self | 50 | no | no | no | Catafygiotis & Tsiopanles friends 24 Kneeland St Boston Mass |
| 7 | yes | Self | 25 | no | no | no | Sofocles Voras his friend 1 albany St New York city |
| 8 | yes | Self | 40 | yes | 1900 | Colorado | C Andreas friend 100 Broadway 17 St. New York |
| 9 | yes | Self | 25 | no | no | no | Sofocles Voras his friend 1 albany St New York |
| 10 | yes | Self | 25 | no | no | no | Sofocles Voras friend 1 albany St New York |
| 11 | yes | Self | 40 | no | no | no | Thomas Lydakis cusin 395 6th Av. New York |
| 12 | yes | Self | 25 | no | no | no | Sofocles Voras friend 1 albany St. New York |
| 13 | yes | Self | 27 | no | no | no | Sotir Frangakis friend 37 St 5th Aven. New York |
| 14 | yes | Self | 55 | no | no | no | Stamatios Salamazides friend 11 Morris St New York |
| 15 | yes | Self | 25 | no | no | no | Cortes Tomakis brother P.O. Box 620. Lexington No. |
| 16 | yes | Self | 30 | yes | 1906 | N York | Emmanuel Celiferis cusin 4 Rector St. New York |
| 17 | yes | Self | 35 | no | no | no | Elias Patamianakis cousin 549 8th Aven. Plattsburg |
| 18 | yes | Self | 50 | no | no | no | Stamat Salamarides friend 11 Morris St. New York |
| 19 | yes | Self | 25 | no | no | no | Pancrastios Caragiannakis cusin 301 W. 52 St. New York City |
| 20 | | | | | | | Sam Crestpi brother |
| 21 | yes | Self | 25 | no | no | no | 27-29 Remington St |
| 22 | | | | | | | New York |
| 23 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nicolas Stamatakis his cousin 1022 P O Box |
| 24 | yes | Self | 25 | no | no | no | Costant. Doudakis friend P.O. Box 610 Lexington Mo. |
| 25 | yes | Self | 35 | no | no | no | Y Papitzys friend 1 st West New York |
| 26 | yes | Self | 15 | no | no | no | Demetr Marinioulis his brother Block 56 - 13 Augusta main |
| 27 | yes | Self | 25 | no | no | no | Vassil Alexandrakis his friend 1022 P O Box Chicopee main |
| 28 | yes | Self | 25 | no | no | no | Athanas Galianis his friend 87 Prince St Lowell main |
| 29 | yes | Self | 50 | no | no | no | Joseph Papitzys friend 1 st West New York |
| 30 | yes | Self | 20 | no | no | no | Nicol Stamatakis his cousin 1024 P O Box Chicopee main |

| 19 Fee. (If persons or allowances, or distribution for, are not known at time of inquiry, so state.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches | 26 Complexion | 27 Color of Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification | 29 Place of Birth. Country | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark brown | blue | | none | Crete | Apocorona |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | dark black | black | | none | Crete | Apocorona |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | dark brown | brown | | none | Greece | Piraeus |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark brown | blue | | none | Turkey | Marmara |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark brown | brown | | none | Crete | Archanae |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark brown | brown | | none | Turkey | Prusa |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark brown | brown | | none | Greece | Monastir |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark brown | blue | | none | Crete | Archanae |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark brown | brown | | none | Greece | Lefca |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark brown | brown | | none | Greece | Leonidion |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | dark brown | blue | | none | Crete | Archanae |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark brown | brown | | none | Greece | Vassara |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark brown | brown | | none | Turkey | Artakia |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | dark black | blue | | none | Crete | Apocorona |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark brown | brown | | none | Crete | Apocorona |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | dark brown | blue | | none | Crete | Selino |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark black | brown | | none | Turkey | Carpathos |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | dark black | blue | | none | Crete | Apocorona |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark brown | brown | | none | Greece | Sparta |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark brown | brown | | none | | |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 2½ | white | brown | brown | none | Turkey | Dardanelles |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 10½ | white | white | blue | none | | |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark brown | brown | | none | Crete | Palaeocastro |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark brown | brown | | none | Crete | Palaeocastro |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | black | black | none | Crete | Apocorona |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | Greece | Triccala |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | dark | brown | brown | none | Crete | Palaeocastro |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | dark | fair | blue | none | Greece | Triccala |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | Crete | Palaeocastro |

Japanese. Japanese. West Indian. West Indian.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

T/SS ALICE

I, Roberto Stupariod, of the , from Latras , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbering in the aggregate in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* [illegible] should be filled Male or Female.

*Column 5 (Married or single).* [illegible] Married, Single, Widowed, or Divorced.

*Column 6 (Calling or occupation).* [illegible] in column 6 should be such as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien named, as for example: Civil engineer, stenographer, engineer, locomotive engineer, machinist, brassfinisher, steel worker, iron puddler, glass blower, tailor, weaver, engraver, potter, miner, laborer, or other appropriate designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown to be in possession of.

A *farmer* is one who operates a farm, either as owner, tenant, or agent.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the farmer who employs him.

Steamship companies should make this distinction clear in the manifests, and no exceptions should be made if the aliens, by inspection and inquiry during the personal examination of them, appear to be.

Aliens entering to pursue the trade and mystery of [illegible] should be returned under head of mechanics, not laborers. Persons coming to the United States, not intending to pursue any trade or occupation in the United States, should be classified as "none" for persons of all ages.

*Column 7 (Able to read or not).* Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes or No. Any person who can read in any language should be returned as able to read.

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be constructed to record the country of which aliens are severally citizens or subjects.

*Column 9 (Race or people).* The entries in column 9 should show the race or people to which each alien belongs. The word "Hebrew" should be reported in this column irrespective of the nationality as stated in column 8. Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and inquiry clerks in this regard. For instance, a native subject of Great Britain does not necessarily mean a Celt. He may be a Teuton, a Slav, or a Hebrew. A native of Germany does not necessarily mean a Teuton. An alien who is a Scot, Cornish, or Welsh by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term Cuban refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

Spanish American refers to the people of Central and South America, of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether coming from Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $30; and if less, how much).* The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Japanese. West Indian.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Platt, Surgeon of the T/S ALICE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Prussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Platz

Sworn to before me this 1st day of Oct, 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B.
Department of Commerce und Labor
IMMIGRATION SERVICE.

68

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

11-1115

S. S. ALIC sailing from PATRA, 15, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL Family Name. | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to- Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen of subject). | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. State. | City or Town. |
| 1 | Caravanakis | John | 20 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Sfakia | Emmanouel | Sfakia father Crete | Ohio | Maynard |
| 2 | Tsihlakis | Emmanouel | 24 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Paleocastron | Aspassia | Paleocastron mother Crete | Mass | Chicopee |
| 3 | Salpucas | Athanassios | 27 | M | M | labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Mertsi | Despo | Mertsi wife Greece | Mass | Boston |
| 4 | Tobacakis | Spyros | 20 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Sfakia | Nicolaos | Sfakia father Crete | Cal | San Francisco |
| 5 | Ojogezas | Panayis | 25 | M | S | labourer | yes | yes | Greece | Greek | NON-IMMIGRANT ALIEN | | Athanasios | Kriecouvion father Greece | N.Y. | New York |
| 6 | Drivas | Vassilios | 19 | M | S | labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Marouthiari | Panayotis | Marouthiari father Greece | N.Y. | New York |
| 7 | Manolidis | Chrysses | 23 | M | S | Engineer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Ganohora | magdalene | manolidi Ganohora mother Turkey | N.Y. | New York |
| 8 | Pramatentakis | Xenofon | 25 | M | S | farmlabourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Sfakia | Georges | Crete father Sfakia | Cal | San Francisco |
| 9 | Costas | Dimitrios | 40 | M | M | labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kriecouvion | Marry | Kriecouvion wife Greece | N.Y. | New-York |
| 10 | Tjimercas | Apostolos | 25 | M | S | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | cazaclari | Cost. Tjimerca | cazaclari Greece his sister | N.H. | manchester |
| 11 | Castranis | Kyriacos | 20 | M | S | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Symi | michael Castranis | Symi Turkey his father | N.Y. | New York |
| 12 | Cocolakis | John | 30 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | Calliopi | Aporovona mother Crete | N.Y. | New-York |
| 13 | Smyrdas | Miltiades | 28 | M | M | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | briccala | Caterini Smyrda | briccala Greece his wife | Miami | Augusta |
| 14 | Labrinos | John | 19 | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | varbouna | Gregori Labrinos | varbouna Greece | N.Y. | New York |
| 15 | Pagonis | Georges | 36 | M | M | labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kriecouvion | Vasiliki | Kriecouvion wife Greece | N.Y. | New-York |
| 16 | Siabanis | Costantinos | 30 | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Hourmirgiani | John Siambanis | Hourmirgiani Greece his father | N.Y. | New York |
| 17 | Racas | Themistoclis | 19 | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | marolithiari | Costantinos Racas | marolithiari Greece his father | N.Y. | New York |
| 18 | Bonakis | Georges | 26 | M | M | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | Emma | Aporovona wife Crete | N.Y. | New-York |
| 19 | Pagonis | Georges | 25 | M | S | labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kriecouvion | Meletis | Kriecouvion father Greece | N.Y. | New-York |
| 20 | Stefanakis | Emmanouel | 20 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | Hellen | Aporovona mother Crete | N.Y. | New-York |
| 21 | Tjouglas | Demetrios | 19 | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | marolithiari | Lucas Tjouglas | marolithiari Greece his father | N.Y. | New York |
| 22 | Calogerakis | Emanouel | 28 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | Eleptherios | Aporovona father Crete | Ohio | Bridgeport |
| 23 | Catsidimas | Antonios | 23 | M | S | Farmlabourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Dremissa | Demetre Catsidemas | Dremissa Greece his father | N.Y. | New York |
| 24 | Bethanis | Georges | 30 | M | M | labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kriecouki | Helen | Kriecouki wife Greece | N.Y. | New York |
| 25 | Calorizicakis | Charalampos | 21 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | Helias | Aporovona father Crete | N.Y. | New-York |
| 26 | Papanayotou | John | 19 | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | marolithiari | Panayol Papanayotis | marolithiari Greece his father | N.Y. | New York |
| 27 | Papastamatakis | Spyros | 21 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | Charalambos | Aporovona father Crete | Maine | Raymond |
| 28 | Roussis | Vedes | 45 | M | M | labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Criecouki | Aecaterina | Kriecouki Roussi wife Greece | N.Y. | New-York |
| 29 | Salivouratis | John | 20 | M | S | labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | Charalambos | Aporovona father Crete | N.Y. | New-York |
| 30 | Salivouratis | Nicolaos | 22 | M | S | Labourer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Aporovona | Antonios | Aporovona father Crete | N.Y. | New York |

24-93/3-12/4/38

20. 225/10-9/1/20=50

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† Races or Peoples are to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6 8

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. *Arriving at Port of* New York, 1 October, 1909 — 86

| | 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $30 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes, Year or period of years | If Yes, Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | 1 | yes | Self | 30 | no | no | no | Nicol. Caravanakis his cousin 953 P O Box Maynard Mass |
| | 2 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nicol. Stanalakis his cousin 1022 P O Box Chicopee Mass |
| | 3 | yes | Self | 25 | yes | 1902-7 | Lowell Mass | Athan. Fagrides his friend 384 Market St Lowell Mass |
| | 4 | yes | Self | 25 | no | no | no | Manouelos Pierros his friend 704 Folsom St San Francisco |
| | 5 | yes | Self | 25 | yes | 1907-9 | N York | E. Arachatzis his friend 11 Morris St N York |
| | 6 | yes | Self | 25 | no | no | no | Costas Papas his cousin 461 6th ar N York |
| | 7 | yes | Self | 26 | no | no | no | Kyriacos Petavios his friend 224 E 59 St N York |
| | 8 | yes | Self | 30 | no | no | no | Manouelos Pierros his friend 704 Folsom St San Francisco |
| | 9 | yes | Self | 25 | no | no | no | Costas Stamulis his friend 685 6th ar N York |
| | 10 | yes | Self | 25 | no | no | no | John Callioras his friend 71 Spruce St Manchester |
| | 11 | yes | Self | 27 | no | no | no | John Costas his friend 33 Olivier St. N York |
| | 12 | yes | Self | 66 | no | no | no | Stavros Lucas his friend 10 Wash St N York |
| | 13 | yes | Self | 15 | no | no | no | Demetr Siridis his cousin Block 56 No 3 Augusta Maine |
| | 14 | yes | Self | 25 | no | no | no | Ethym Caparelioti his friend 127 Wash St N York |
| | 15 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nagget Stamulis his friend 340 Pearl St N York |
| | 16 | yes | Self | 30 | no | no | no | Cost. Louropulo his cousin 508 B Way N York |
| | 17 | yes | Self | 25 | no | no | no | George Apostolopulo his cousin 461 6th ar N York |
| | 18 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nik. Tsaggarakis his relative 381 6th ar N York |
| | 19 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nag. Stamulis his friend 340 Pearl St N York |
| | 20 | yes | Self | 35 | no | no | no | Nicol. Tsagarakis his friend 387 6th N York |
| | 21 | yes | Self | 25 | no | no | no | George alexneros his cousin 461 6th ar N York |
| | 22 | yes | Self | 35 | no | no | no | Fraclis Cocalantonakis his friend 118 P O Box Bridgeport Ct |
| | 23 | yes | Self | 25 | no | no | no | George Apostolopulo his cousin 461 6th ar N York |
| | 24 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nag. Stamulis his friend 340 Pearl St N York |
| | 25 | yes | Self | 30 | no | no | no | Nicol. Tjagarakis his friend 387 6th St 7th ar N York |
| | 26 | yes | Self | 25 | no | no | no | George Alexneros his cousin 461 6th ar N York |
| | 27 | yes | Self | 35 | no | no | no | Andre Papastamatakis his broth P O Box 135 Raymond Me |
| | 28 | yes | Self | 25 | no | no | no | James Kampapas his friend 33 James St N York |
| | 29 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nicol. Tjagarakis his friend 387 6th St 7th ar N York |
| | 30 | yes | Self | 25 | no | no | no | Nicol. Tjagarakis his friend 387 6th St 7th ar N York |

| | 19 Insane | 20 Polygamist | 21 Anarchist | 22 Criminal | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet | Inches | 26 Complexion | 27 Color of- Hair | Eyes. | 28 Marks of Identification | 29 Place of Birth. Country | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | Crete | Imeros |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 1/2 | dark | brown | brown | none | Crete | Paleochoro |
| | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | dark | brown | brown | none | Greece | Triccala |
| | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark | brown, | brown | none | Crete | Sfakia |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Greece | Criccouki |
| | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | dark | black | brown | none | Greece | Imanolithari |
| | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Turkey | Gumuhora |
| | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 1/2 | dark | brown | brown | none | Crete | Sfakia |
| | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | dark | brown, | blue | none | Greece | Vorecauri |
| | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | dark | black | brown | none | Greece | Cazaelan |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown, | brown | none | Turkey | Symi |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 1/2 | dark | brown | brown | none | Greece | Apocorona |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 1/2 | dark | brown | brown | none | Greece | Triccala |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | black | brown | none | Greece | Viannos |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | Black | brown | none | Greece | Kriccouki |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | brown | brown | none | Greece | Hounyari |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | brown | brown | none | Greece | Imanolithari |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 1/2 | dark | brown | brown | none | Crete | Archanae |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | black | black | none | Greece | Criccouki |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown, | brown | none | Crete | Imanolithari |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 1/2 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | jaz | brown | none | Greece | Iraniss |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | black | brown | none | Greece | Triccauki |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 1/2 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Greece | Imanolithari |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 0 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Greece | Criccouki |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 1/2 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |
| | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 1/2 | dark | brown | brown | none | Crete | Apocorona |

Japanese. West Indian.

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Roberto Stuparich, of the T/ss ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only for those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, horse polisher, steel worker, coal miner, wood worker, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, miner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who owns a farm, rents a farm, or works a farm for the man who operates it.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and deputy clerks among the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of destination as "In transit," thus showing only as a temporary sojourn in the United States, but not preventing the pass through to destination, should be classed as [illegible] under head of destination.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subject to the same [illegible] should be either Yes (Yes [illegible] No (not able to read and write, or [illegible] No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be carefully filled in as to the country of which alien last claims allegiance.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given at the head of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and deputy clerks in this regard. For instance, the term "Hebrew" appearing on a manifest does not necessarily mean "People by race of Semitic stock." Hebrew appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might, perhaps, come from the vicinity of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

AFRICAN (BLACK).

"African (blacks)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apuna Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[illegible] Cuban refers to the Cuban people of [illegible] Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba, not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



Japanese West Indian

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the T/ss ALICE

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 7 in number, are, according to the best of

my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Oscar Flax

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian(Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese | West Indian |

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

69

11-1115

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. ALICE *sailing from* PATR , OCT 15 1909 , 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | Age. Yrs. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to- Read. | Able to- Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject). | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. State. | Final destination. City or Town. |
| 1 | Margetis | Costantinos | 25 | m | m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | NON IMMIGRANT Wash. | Seattle | Garufalia margeta his wife Crecouki Greece | N.Y. | New York |
| 2 | Panas | Pantelis | 32 | m | m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Vassara | Stamoula Pana his wife Vassara Greece | N.Y. | New York |
| 3 | Kastolassios | Aristides | 28 | m | m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Tricala | maria Kastolassios his wife Tricala Greece | man | Augusta |
| 4 | Damianakis | Nicolas | 27 | m | m | Tailor | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Vatica | Elem Damianaki his wife Vatica - Greece | N.Y. | Buffalo |
| 5 | Papas | George | 32 | m | m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Crecouki | Sotero Papa his wife Crecouki Greece | N.Y. | N. York |
| 6 | Papadopulos | Costantinos | 35 | m | m | Penter | | | | | | | | | |
| 7 | Papadopulos wife | Strategoula | 38 | m | s | Housewife | yes | yes | | | | | Demetroula Papadopulu his mother | | |
| 8 | Papadopulos dau. | Stratego | 12 | f | s | Scolar | | | Greece | Greek | Greece | Sparta | | N.Y. | N York |
| 9 | Papadopulo dau. | Aspassia | 10 | f | s. | Scolar | | | | | | | Sparta - Greece | | |
| 10 | Doscouris | Theodoros | 30 | m | m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Bremens | Efrosyni Doscuri his wife Bremessa - Greece | N.Y. | N. York |
| 11 | Macris | Athanas | 36 | m | m | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Tricala | Assimmu macri his wife Tricala - Greece | man | Augusta |
| 12 | Carachalios | Apostolos | 18 | m | s. | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Berbania | George carahalios his father Berbania Greece | N.Y. | New York |
| 13 | Stavroulakis | Matheos | 25 | m | m | Labourer | yes | yes | Crète | Greek | Crète | Caina | Kyriaco Stavroulaki his wife Caina - Crète | N.Y. | New York |
| 14 | Prassinos | Antonis | 22 | m | s | Farmlabor | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Chios | aryyro Prassina his mother Chios Turkey | W.Va | Clarksburg |
| 15 | Soyannis | Costantin | 35 | m | m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kythera | Stamatico Soyanni his wife Kythera - Greece | Cau. | Coffeyville |
| 16 | Nicon | Costantin | 26 | m | s. | Farmlabor | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Tricala | Triantafylia Nicon his mother Tricala - Greece | man | Augusta |
| 17 | Papameletion | Costantin | 22 | m | s. | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Elefsis | Evaggelia papamelection his moth. Elefsis - Greece | Mass | Lynn |
| 18 | Cotzias | Chrestos | 20 | m | s | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Athens | Demetr. Cotzias his father Aegina Greece | N.Y. | New York |
| 19 | George | Demetrios | 18 | m | s | Labourer | no | no | Greece | Greek | Turkey | Samos | John George his father Samos - Turkey | man | Peabody |
| 20 | Andricos | Nicolas | 20 | m | s. | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Athens | Elias Andricou his father Lepessa - Greece | N.Y. | N. York |
| 21 | Coulouris | Demetre | 29 | m | m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Marvithi | nicolas Coulouri his father Marvithari - Greece | N.Y. | N. York |
| 22 | Coulouris | Stella | 24 | f | m | Housewife | no | no | Greece | | | | | | |
| 23 | Coroneos | John | 18 | m | s. | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kythera | Theod. Coroneo his father Kythera - Greece | Cau. | Coffeyville |
| 24 | Capelanios | Anastassios | 32 | m | m | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Crecouki | maria Capelanios his wife Crecouki Greece | N.Y. | N. York |
| 25 | Carayanakis | George | 31 | m | m | Labourer | no | no | Crète | Greek | Crète | Apocorona | Laterini Carayani his mother Crète - Apocorona | N.Y. | N York |
| 26 | Caryjoni | Antonios | 25 | m | s. | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kythera | Panayota Caryjoni his wife Kythera - Greece | N.Y. | New York |
| 27 | Nicakis | John | 20 | m | s. | Labourer | yes | yes | Crète | Greek | Crète | Apocorona | vasili Nicakis his father Apocorona Crète | N.Y. | Newyork |
| 28 | Megaloiconomos | Nicolas | 15 | m | s. | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kythera | chrysanthe megaloiconomou his moth. Kythera Greece | Pa | Pittsburg |
| 29 | Tzoupas 218874 | Alexandros 1/1 26 | 32 | m | m | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Libohovo | Glyceria Tzoufa his wife Libohovo - Turkey | N.H. | manchester |
| 30 | George | Emmanuel | 26 | m | m | Labourer | no | no | Greece | Greek | Turkey | Samos | John George his father Samos - Turkey | man | Peabody |

Except 15

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on page 3 of this sheet.

Japanese West Indian

16-07, 10-07

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-4116. Arriving at Port of New York, 1 October, 1907

88

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet. | 25 Height: Inches | 26 Complexion | 27 Color of: Hair. | 27 Color of: Eyes. | 28 Marks of Identification | 29 Place of Birth: Country | 29 Place of Birth: City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | 25 | yes | 1907 | Seattle | costas Stamulis his friend 685 6th av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | black | black | none | Greece | Crecouki |
| 2 | yes | Self | 25 | no | no | no | Chestos Stavrianopulos his cousin 2136 6 av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | dark | gray | brown | none | Greece | Vassara |
| 3 | yes | Self | 12 | no | no | no | Nicolas Raftotassos his brother 13 block 50 Augusta Maine | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Greece | Tricala |
| 4 | yes | Self | 25 | no | no | no | Demetr. Mavris his cousin 372 William St Buffalo NY | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | none | Greece | vatica |
| 5 | yes | Self | 25 | yes | 1907 | Pittsburg | John Kompapas his friend 82 James St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | black | black | none | Greece | Crecouki |
| 6 | yes | Self | | yes | 1899-09 | Chicago | Efthymios Caparelliotis his friend 127 wash. St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | | |
| 7 | yes | her husband | 42 | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | brown | blue | none | | |
| 8 | yes | their father | | no | no | no | | no | no | no | no | Good | no | 4 | 10 | dark | fair | blown | none | Greece | Sparta |
| 9 | yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 4 | 3½ | white | brown | blue | none | | |
| 10 | yes | Self | 25 | no | no | no | Cost Papas his relative 261 6th av. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | brown | brown | none | Greece | Premisi |
| 11 | yes | Self | 10 | no | no | no | Athan. Manafas his brother in law Block 56 No 13 Augusta | no | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | dark | brown | brown | none | Greece | Tricala |
| 12 | yes | Self | 26 | no | no | no | Gust Kedos his cousin 713-715 main St Pendleton | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Greece | Kerbaco? |
| 13 | yes | Self | 25 | no | no | no | Joseph Yapitzis his friend 17 west St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Crete | Caina |
| 14 | yes | Self | 25 | yes | 1906-8 | Clarksburg | Demet. Prasinos his brother Philippi in Peate Clarksburg | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Turkey | Chios |
| 15 | yes | Self | 25 | yes | 1899-05 | Pittsburg | Chronis Catrakis his relative 110 W. 8 St Coseyville Conn. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | gray | brown | none | Greece | Kythera |
| 16 | yes | Self | 22 | no | no | no | Achil. Raftopoos his cousin 13 block 56 augusta | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | brown | brown | none | Greece | Tricala |
| 17 | yes | Self | 25 | no | no | no | Meletios Papanicolas his friend 523 W Boston St Syracuse | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | hair | brown | none | Greece | Elefsis |
| 18 | yes | Self | 20 | no | no | no | Cost. Cotzias his brother 229 Havemeyer St Brooklyn | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | none | Greece | Aegina |
| 19 | yes | Self | 25 | no | no | no | John matchos his cousin 44-46 Halsmt St Peabody | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Turkey | Samos |
| 20 | yes | Self | 25 | no | no | no | cost. Coutzias his friend 229 Havemeyete St Brooklyn | no | no | no | no | Good | no | 5 | 1 | dark | black | black | none | Greece | Lropessi |
| 21 | yes | Self | 80 | yes | 1903 | Castle Gate | Costas Tsaras his cousin 110 Bank light St N York | no | no | no | no | Good | no | 1 | 8 | dark | brown | brown | none | | |
| 22 | yes | her husband | 80 | no | no | no | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | brown | brown | none | Greece | Imavrotithara |
| 23 | yes | Self | 42 | no | no | no | Chronis Catsakis his uncle 110 W. 8 St Coffeyville Kansas | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | black | black | none | Greece | Kythera |
| 24 | yes | Self | 25 | no | no | no | Boozas Bros his friend 5 Battery Place N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | dark | brown | brown | none | Greece | Tricouki |
| 25 | yes | Self | 26 | no | no | no | Joseph Yapithakis his friend 17 west St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Crete | Caina |
| 26 | yes | Self | 25 | | | | Sof. Betsis his friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | yes | Self | 60 | no | no | no | ~~St Calamaridis his friend~~ 11 ~~morris~~ St N York | Leo Dikaios, Utah | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | none | Crete | Lefsis |
| 28 | yes | Self | 25 | no | no | no | Anast. Megaloiconomou his father Box 702 Pittsburg Pa | no | no | no | no | Good | no | 4 | 8 | dark | brown | brown | none | Greece | Apocorona |
| 29 | yes | Self | 25 | no | no | no | Ramsay Tsiamis his brother in Law Bruce 11 manchester | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark | black | brown | none | Greece | Kythera |
| 30 | yes | Self | 25 | no | no | no | John D. Maichis his cousin 44-46 Halsmt St Peabody | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | Turkey | Silobobo |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Turkey | Samos |

Javanese West Indian

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stupariello, of the T/88 ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 79 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stupariello

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be M for Males or F for Females.

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be M for Married, S for Single, Wd for Widowed, or D for Divorced.

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each male alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, mechanical engineer, mining engineer, bricklayer, steel worker, machinist, merchant, grocer, clerk, and the like. Simply as engineer, farmer, laborer, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, by use of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who has at least $50 cash in possession.

*A farm laborer* is one who goes to get work on a farm or has a definite place to go to work on a farm.

Steamship companies should make this description on the lists, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien applicants.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of no occupation, as those coming only for a temporary sojourn in the United States, but intending to pass through to another country, should be classed as "alien at" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided into two columns, and entry therein should be either Yes or No, as to read and write, or No as to neither read nor write. Yes or No can not be left out.

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be constructed to show the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should describe the race or people to which or to which not each immigrant belongs.

Several attempts should be made to fix the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard for distinct, precise appearance on a manifest does not necessarily mean precision by race or people, and similarly, a certain appearance on a manifest does not necessarily mean [illegible] nationality. An alien who is a Jew, Gaelic, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Japanese West Indian

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flat, Surgeon of the T/ss ALICE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Peruna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Oscar Flat

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

89

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from PIRAE, SEP 15, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to- Read. | Able to- Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. State. | City or Town. |
| 1 | Balandakis | John | 24 | | M | S | laborer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Caina | Emanuel Petroulakis Caina Crete uncle | N.Y. | New-York |
| 2 | Bouridakis | Emmanouel | 25 | | M | S | laborer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Azogira | Georges Crete Azogira father | Mass | Chicopee |
| 3 | Sakelakis | Michael | 35 | | M | M | laborer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | A Carpathos | Fotini Carpathos Turkey wife | Pa | New Kensington |
| 4 | Daskalaki | Ecaterini | 20 | | F | S | Housewife | no | no | Crete | Greek | Crete | E Asfentilae | Anezina Asfentilae Crete mother | Mass | Chicopee |
| 5 | Papantonis | Spyros | 23 | | M | S | Farmlabourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Panaya | Haralambos Panaya Greece father | Wis | Milwaukee |
| 6 | Vardoulakis | Georges | 19 | | M | S | laborer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | E Amydra | Michael Amydra Crete father | Mass | Chicopee |
| 7 | Vahaki | Horyssi | 20 | | F | S | Peasant | no | no | } Crete | } Greek | } Crete | } Asfentilae | none. | Mass | Chicopee |
| 8 | Vahaki | Sophia | 18 | | F | S | Peasant | no | no | | | | | | | |
| 9 | Doubletis | Mihael | 25 | | M | S | Musician | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | E Salonique | Dimitriu Salonique Turkey father | N.Y. | New-York |
| 10 | Stavroulakis | Emmanouel | 25 | | M | S | laborer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Azogirae | Vardis Azogirae Crete father | Mass | Chicopee |
| 11 | Voulis | Antonios | 29 | | M | S | laborer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Campos | Stavros Campos father Turkey | N.Y. | New-York |
| 12 | Zanakis | Georges | 28 | | M | S | laborer | yes | yes | Crete | Greek | Crete | Chladiakes | Aecaterina Chladiakes mother Crete | Mass | Chicopee |
| 13 | Stambakis | Panayotis | 25 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Ypati | Costas Ypati father Greece | N.Y. | New-York |
| 14 | Koyfpiotis | Costas | 24 | | M | S | laborer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | E Litohoron | Georges Litohoron father Turkey | N.Y. | New York |
| 15 | Mimides | Lambrinos | 23 | | M | S | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | A Livadia | Anthipe Livadia mother Turkey | N.Y. | New-York |
| 16 | Silios | Nicolaos | 28 | | M | S | Labourer | DISCHARGED no | no | Greece | Greek | Greece | Manolithoro | Euthymia Manolithoro mother Greece | Wash | Hoquiam |
| 17 | Coutelas | Demetrios | 23 | | M | S | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Manolithoro | Euthymia Manolithoro mother Greece | Wash | Hoquiam |
| 18 | Mimides | Stefanos | 35 | | M | M | laborer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | A Livadia | Ypatia Livadia wife Turkey | N.Y. | New-York |
| 19 | Stathis | Nycolaos | 38 | | M | M | laborer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Karditsa | Sarantis Karditsa wife Greece | Iowa | Iowell |
| 20 | Logios | Dimitrios | 50 | | M | M | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | E Verria | Marguritka Verria wife Turkey | Pa | Lehighton |
| 21 | Galiohoris | John | 19 | | M | S | laborer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Kastoria | Dimitriu Kastoria father Greece | Mass | Boston |
| 22 | Sdron | Dimitrios | 22 | | M | S | laborer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | E Vodena | Aecaterina Vodena mother Turkey | N.Y. | New-York |
| 23 | Tsolias | Nicolaos | 20 | | M | S | laborer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Naoussa | Dimitriou Naoussa father Turkey | N.Y. | New-York |
| 24 | Fossis | Georges | 19 | | M | S | laborer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | E Seli | John Seli father Turkey | N.Y. | New-York |
| 25 | Fountas | Panayotis | 19 | | M | S | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Manolithori | Vassilios Manolithori father Greece | Ut | Castle Gate |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. Arriving at Port of New-York, 1 October, 1907 — 90

| | 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government. | 16 Whether in possession of $50 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or supported at the expense of the State or other institution; and if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States, and if so, what kind or character of labor? | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet | 25 Height: Inches | 26 Complexion | 27 Color of: Hair | 27 Color of: Eyes | 28 Marks of Identification | 29 Place of Birth: Country | 29 Place of Birth: City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | 1 | Yes | Self | $25 | no | | no | Joseph Yakutzakis, friend, 17 West St. New-York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | none | Crete | Laina |
| | 2 | Yes | Self | 25 | no | | no | Georges Antonoverdakis, Uncle, 1024 P.O.Box Chiopee Mass. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | Crete | Agoyra |
| | 3 | Yes | Self | 25 | no | | no | John Papanikolidis, friend, 70 P.O. Box. New Kensington Pa. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | dark | brown | brown | none | Turkey | Carpathos |
| | 4 | Yes | Self | 25 | no | | no | Georges Antonopoulos, friend, 1024 P.O.Box. Chicopee Mass. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | brown | brown | none | Crete | Asfantiné |
| | 5 | Yes | Self | 23 | no | | no | John Papantonis, brother, 317 Wells St. Milwaukee Wis | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | none | Greece | Panaya |
| | 6 | Yes | Self | 25 | no | | no | Georges Antonoradakis, friend, 1024 P.O.Box. Chicopee Mass. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 0 | dark | brown | brown | none | Crete | Lavgdra |
| | 7 | Yes | Self | 40 | no | | no | Georges Antonoradakis, Relative, 1024 P.O Box Chicopee Mass. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | brown | brown | none | Crete | Asfantilé |
| | 8 | Yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 | ½ | dark | brown | brown | none | | |
| | 9 | Yes | Self | 25 | yes | 1906 | Ft Francisco | Jerides Johnson, friend, 504 west 24th St. New-York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown | brown | none | Turkey | Litohoro |
| | 10 | Yes | Self | 25 | no | | no | Georges Antonoverdakis, Cousin, 1024 P.O.Box Chicopee Mass. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | dark | brown | blue | none | Crete | Agoyiré |
| | 11 | Yes | Self | 25 | no | | no | Constantin Varas, friend, 66 & 67 Broadway St. New-York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | dark | brown | brown | none | Turkey | Chios |
| C | 12 | Yes | Self | 25 | yes | 1907 | Ft. Hamilton | Georges Antonopoulos, cousin, 1024 P.O. Box. Chicopee Mass. | no | no | no | no | Good | no | 6 | ½ | dark | brown | brown | none | Crete | Achladiakes |
| | 13 | Yes | Self | 20 | no | | no | Gust Konstantos, Relative, 508 Bway New-York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | dark | brown | brown | none | Greece | Mavrolithari |
| | 14 | Yes | Self | 25 | no | | no | Georges Nachos, friend, 504 West 24 St. N York | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | dark | brown | brown | none | Turkey | Litohoro |
| | 15 | Yes | Self | 25 | no | | no | Constantin Varas, friend, 66&67 Broadway St. New-York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | dark | fair | blue | none | Turkey | Chios |
| | 16 | Yes | Self | 25 | no | | no | Haralambos Sikeos, brother, 113. P.O. Box. Hoquiam Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown | brown | none | Greece | Mavrolithari |
| | 17 | Yes | Self | 25 | no | | no | Haralampos Condanis, Cousin, 113. P.O. Box. Hoquiam Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | dark | brown | brown | none | Greece | Mavrolithari |
| | 18 | Yes | Self | 25 | no | | no | Constantin Varas, friend, 66 & 67 Broadway St. New-York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown | brown | none | Turkey | Chios |
| | 19 | Yes | Self | 25 | no | | no | Stamo Horales, Nephew, 339 Hancock St. Lowell Mass. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9½ | dark | brown | brown | none | Greece | Cardítsa |
| | 20 | Yes | Self | 25 | no | | no | Demetri Bogion, Bros. Sons, 133 North First St. Lehighton Pa. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | dark | brown | blue | none | Turkey | Verria |
| | 21 | Yes | Self | 25 | no | | no | Anastasios Spyropoulos, friend, 180 Edmand St Boston Mass. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown | brown | none | Greece | Castania |
| | 22 | Yes | Self | 50 | yes | 1905 | N.Y.-Indianapolis, Indiana | Fot Ceamura, friend, 450 Av. & W. 41 St New York city. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown | brown | none | Turkey | Grammatico |
| | 23 | Yes | Self | 25 | no | | no | Christo Pittos, % Pelekon Bros. friend, 58 West 8 St. New-York. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark | brown | brown | none | Turkey | Niaoussa |
| | 24 | Yes | Self | 25 | no | | no | Fot Ceamura, friend, 450 Av. & W. 41 St. New-York. city. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | dark | brown | brown | none | Turkey | Seli |
| | 25 | Yes | Self | 25 | no | | no | Euth. Foundas, friend, P.O Box. 140, Castle Gate Utah. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | dark | brown | brown | none | Greece | Mavrolithari |
| | 26 | Yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | | | | | | none | | |
| | 27 | Yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | | | | | | none | | |
| | 28 | Yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | | | | | | none | | |
| | 29 | Yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | | | | | | none | | |
| | 30 | Yes | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | | | | | | none | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Stuparich, of the T/ss ALICE from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Prusta
Officer.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W'd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people, as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what ...).* — The entry in column 18 should show whether ... and if so, what relative or friend ...

*Columns 19 to 29.* — The ... inspection officer in the examin...

Japanese West Indian

Form 512

## Affidavit of Surgeon.

I, F. Oscar Flax, Surgeon of the T/S S ALICE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Oscar Flax

Sworn to before me this 1 day of , 190

at

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALICE sailing from ATHAS , 15 , 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | Age Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation | Able to Read | Able to Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or People | Last Permanent Residence. Country | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. State. | City or Town |
| 1 | Zambras | Christos | 16 | | m s | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | ( Grammatico | Costanti Zabras his father Grammatico Turkey | N.Y. | New York |
| 2 | Fisekis | John | 17 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Zoi Fisekis his wife Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 3 | Ischa | George | 32 | | m m | Farmlabourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Rhodes | Zantgoni Ischa his wife Rhodes Turkey | N.Y. | New York |
| 4 | Hadjmanouel | Michael | 20 | | m s | Carpenter | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Sokkia | Hypatios Hadjmanouel his father Sokkia Turkey | N.Y. | New York |
| 5 | Novatsis | George | 30 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Venetso Novatsi his wife Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 6 | Dogas | George | 30 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Haido Doga his wife Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 7 | Nicolaides | Anastassios | 15 | | m s | Seacar | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Sokkia | Demetre Nicolaides his father Sokkia Turkey | N.Y. | New York |
| 8 | Frejoudi | Stelios | 27 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Greece | Piraeus | George Commarmou his uncle Piraeus - Greece | W.Va. | Clarksburg |
| 9 | Daron | Christos | 18 | | m s | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Gramatico | Ecaterini Daron his mother Gramatico - Turkey | N.Y. | New York |
| 10 | Dogas | Nicolas | 28 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Horasso Doga his wife Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 11 | Legos | Nicolas | 38 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Ecaterini Legos his wife Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 12 | Catsibardis | Demetrios | 18 | | m s | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Lovrena | Demonia Catsibardis his mother Lovrena - Greece | Mo. | St Louis |
| 13 | Moustacas | Christos | 28 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Evaggelia Moustaca his wife Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 14 | Tassis | Costantinos | 18 | | m s | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Nicolas Tassis his father Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 15 | Liacos | Athanas | 33 | | m s | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Lovrena | Anastassia Liacos his mother Lovrena Greece | Mo. | St Louis |
| 16 | Vicas | George | 25 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Anastassia Vica his wife Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 17 | Dounis | John | 18 | | m s | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Cocossi | Areti Dounis his mother Cocossi - Greece | Mo. | St Louis |
| 18 | Cati | Demetrios | 27 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Anastassia Cati his wife Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 19 | Bitas | Demetrios | 20 | | m s | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Evaggelos Bitas his father Soli Turkey | N.Y. | New York |
| 20 | Romanos | George | 24 | | m s | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Ordon | NON IMMIGRANT ALIEN Paragoti Romanos his father Ordon Turkey | Mass | Boston |
| 21 | Colsisos | John | 20 | | m s | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Ojonia | Dramanty Catsifas his father Ojonia Turkey | N.Y. | New York |
| 22 | Panas | Evaggelos | 19 | | m s | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Soli | Christos Panas his father Turkey Soli | N.Y. | New York |
| 23 | Canarakis | John | 20 | | m s | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Ojonia | Anagnosis Canarakis his father Ojonia Turkey | N.Y. | New York |
| 24 | Bechaloff | Elias | 33 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Castoria | NON IMMIGRANT ALIEN Sice Bechaloff his wife Castoria Turkey | Mo. | St Louis |
| 25 | Bechaloff | Nicolas | 30 | | m m | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Turkey | Castoria | Elga Bechaloff his wife Castoria Turkey | Mo. | St Louis |
| 26 | Farsalas | Spyridon | 18 | | m s | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Greece | Pilcati | Vassilo Farsala his mother Pilcati Greece | Oh. | Cincinnati |
| 27 | Triandafylopulo | Evanthia | 22 | | m s | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Prosotsani | Christicha Triandafylopulo his wife Prosotsani Greece | Oregon | Portland |
| 28 | Farsalas | Athanas | 22 | | m m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Pilcati | Chrysoula Farsala his wife Pilcati Greece | Oh. | Cincinnati |
| 29 | Apostolou | Costas | 32 | | m m | Labourer | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Draospilia | Panayo Farsala his wife Draospilia Greece | Pa. | Johnsburg |
| 30 | Triantafyllou | Athanas | 32 | | m m | Labourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Calamata | Vassilo Triandafyllou his wife Calamata Greece | Iowa | Sewell |

Geo. Kilcoyne
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Under the head of race or people alien immigrants will be described according to the nationality they belong to and the language they speak. List of races will be furnished on application to the Bureau of Immigration, Washington, D. C. Mark of this sheet

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116 Arriving at Port of New York, October, 1909

| | 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government. | 16 Whether in possession of $30 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet, Inches | 26 Complexion | 27 Color of: Hair, Eyes | 28 Marks of Identification | 29 Place of Birth: Country, City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | 1 | yes | Self | $6 | no no no | Julia Gochi his relative 68 W 43 St 6th av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | dark brown brown | | none | Turkey Gramatico |
| | 2 | | Self | $8 | no no no | Christos Cotabitsis his nephew 68 W 43 St 6th av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 3 | dark brown brown | | none | Turkey Seli |
| | 3 | yes | Self | $5 | no no no | G. Demetriacopulos his friend 657 6th av. N. York | no | no | no | no | Good | no | 5 6 | dark brown brown | | none | Turkey Rhodes |
| | 4 | yes | Self | $6 | no no no | Christ Vardalacos his cousin 229 W 43 St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 7½ | dark brown brown | | none | Turkey Sokkias |
| | 5 | yes | Self | $5 | no no no | Christ Cotabitsis his cousin 68 W. 43 St av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 3 | dark brown brown | | none | Turkey Seli |
| | 6 | yes | Self | $5 | no no no | Julia Gochi his nephew 68 W 43 St 6th av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | dark black black | | none | Turkey Seli |
| | 7 | yes | Self | $5 | no no no | John N. colis his brother 123 W. 24 St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 9½ | dark fair blue | | none | Turkey Kanrios |
| | 8 | yes | Self | $5 | no no no | Stefanos Freyoulis his brother Philippis tin plate Co Clarksburg | no | no | no | no | Good | no | 5 5½ | dark gray blue | | none | Turkey Chios |
| | 9 | yes | Self | $8 | no no no | Christos Cotabitsis his nephew 43 W 43 St 6 av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 3½ | dark brown brown | | none | Turkey Gramatico |
| | 10 | yes | Self | $2 | no no no | Julia Gochi his nephew 68 W. 43 St 6 av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | dark black black | | none | Turkey Seli |
| | 11 | yes | Self | $6 | no no no | Nicolas Carathanas his friend 68 W 43 St av 6 N York | no | no | no | no | Good | no | 5 3 | dark brown brown | | none | Turkey Seli |
| | 12 | yes | Self | $25 | no no no | Aristides Catsibardis his father 119 86th St St Louis | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | dark brown brown | | none | Greece Larrena |
| | 13 | yes | Self | $30 | no no no | Christos Yannoulas his friend 68 W 43 St 6 av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 3 | dark brown brown | | none | Turkey Seli |
| | 14 | yes | Self | $7 | no no no | Nissim Papescon his friend 68 W 43th St 6 av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 3½ | dark brown brown | | none | Turkey Seli |
| | 15 | yes | Self | $5 | no no no | Charal Varsbopis his friend 520 Elm St St Louis | no | no | no | no | Good | no | 5 1½ | dark brown brown | | none | Greece Larrena |
| | 16 | yes | Self | $2 | no no no | Christos Gramoulas his nephew 68 W. 43 St 6 av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | dark brown brown | | none | Turkey Seli |
| | 17 | yes | Self | $6 | no no no | Peter Louris his father 119 S 6th av St Louis Mo | no | no | no | no | Good | no | 5 2½ | dark brown brown | | none | Greece Cacosi |
| | 18 | yes | Self | $5 | no no no | Vasili Kaston his friend 68 W 43 St 6 av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | dark brown brown | | none | Turkey Seli |
| | 19 | yes | Self | $8 | no no no | Vassili Kaston his friend 68 W 43d 6 av N York | no | no | no | no | Good | no | 5 2½ | dark black brown | | none | Turkey Seli |
| | 20 | yes | Self | $7 | yes 1907 Boston | Demetri Joannou his friend Kneeland St 32 Boston | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | dark black black | | none | Turkey Orsova |
| C | 21 | yes | Self | $4 | no no no | Nic. Kyriazis his cousin Lawrenceman 54th St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | dark fair blue | | none | Turkey Cyprus |
| | 22 | yes | Self | $20 | no no no | Nissim Papescon his friend 68 W. 43rd St 6th av. | no | no | no | no | Good | no | 5 3 | dark brown brown | | none | Turkey Seli |
| | 23 | yes | Self | $5 | no no no | Stavros Hydoris his cousin Lawrenceman 54th St N York | no | no | no | no | Good | no | 5 1 | dark brown blue | | none | Turkey Cyprus |
| | 24 | yes | Self | $1 | yes 1907 Granite City | Vane Kecaloff his brother 37 P O Box Granite City Ill | no | no | no | no | Good | no | 5 1 | dark brown blue | | none | Turkey Castoria |
| | 25 | yes | Self | $1 | no no no | Christos Stefanou his friend 357 P.O. Box Granite City Ill | no | no | no | no | Good | no | 5 3½ | dark brown brown | | none | Turkey Castoria |
| | 26 | yes | Self | $5 | no no no | Vassilis Stamati his friend Plum St 33 Cincinnati Oh | no | no | no | no | Good | no | 5 8 | dark black black | | none | Greece Pilcati |
| | 27 | yes | Self | $6 | no no no | Kosmas Bros. his friends | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | dark brown brown | | none | Greece Mesopotopoli |
| | 28 | yes | Self | $5 | no no no | Vassilis Stamati his friend Plum St 33 Cincinnati | no | no | no | no | Good | no | 5 11 | dark brown blue | | none | Greece Pilcati |
| | 29 | yes | Self | $5 | no no no | Spyros Mandanicas his cousin 377 P O Box Johnstown Pa | no | no | no | no | Good | no | 5 1½ | dark brown brown | | none | Greece Smicopitia |
| | 30 | yes | Self | $5 | no no no | Spyros Caramicas his friend 399 Lowell Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 10 | dark brown blue | | none | Greece Calamata |

Transcription — Nationality — Race

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Roberto Estivariz, of the T/S S ALICE, from Galveston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Estivariz
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 512

37

93

## Affidavit of Surgeon.

T/S S ALICE

I, Dr Oscar Finck, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Penna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Oscar Finck.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Act. 1-07

Immigration Officer.

INDEXED
S. Kaufman

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B.
*Department of Commerce and Labor*
IMMIGRATION SERVICE.

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

11-1115

*S. S.* ALIO *sailing from* PATRAS , 15 , 190

29, 1906.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to- Read. | Able to- Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen of subject). | †Race or People. | 9 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 11 Final destination. State | City or Town. | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Clonis | John | 26 | | m | S. | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Greece | Pilcati | Thomani Clonis his wife Pilcati - Greece | Oh | Cincinnati, | |
| 2 | Antonolocas | Athanassios | 23 | | m | S. | Labourers | yes | yes | Greece | Greek | Greece | Dracospilia | Nicolas Antonolocas his father Dracospilia Greece | Pa | Johnsonburg | ria |
| 3 | Anthomelidis | Geo. gi | 50 | | | | | | | | | | | Chrysostomus Tsaoussagis his father Caraple Turkey | | | |
| 4 | Beltsos | Panteli | 18 | | m | S. | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Greece | Pilcati | Thomas Beltso his father Pilcati Greece | Oh | Cincinnati | |
| 5 | ~~Margos~~ | ~~George~~ | ~~22~~ | | ~~m~~ | ~~S.~~ | ~~Labourer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Turkey~~ | ~~Greek~~ | ~~Turkey~~ | ~~Caraple~~ | Athanas Margos his father Caraple Turkey | ~~Mass~~ | ~~Peabody~~ | ~~ansio~~ |
| 6 | Tartas | Fotios | 28 | | m | S. | Sailor | yes | yes | Turkey | Greek | Turkey | Kyzico | Strato Tartos his father Kyzico Turkey | N.Y | New York | |
| 7 | Scamnias | Nicolas | 23 | | m | S. | Farmlabourer | no | no | Greece | Greek | Greece | Dracospilia | Ecaterini Scamnia his mother Dracospilia - Greece | Pa | Johnsonburg | lia |
| 8 | Beltsos | Stavros | 19 | | m | S. | Labourer | yes | yes | Turkey | Greek | Greece | Pilcata | Chrysoula Beltsos his mother Pilcata - Greece | Oh | Cincinnati | |
| 9 | Farsalos | Chrestos | 23 | | m | S. | Labourer | no | no | Turkey | Greek | Greece | Pilcati | Nicol. Farsalos his father Pilcati - Greece | Oh | Cincinnati | |
| 10 | Apelian | Ofsia | 30 | | m | m | | yes | yes | Turkey | armenian | Turkey | Hesap | Hatum Apelian his mother Hesap - Turkey | N.Y | New York | |
| 11 | Calaitzian | Astour | 38 | | m | m | ~~Merchant~~ | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Maras | Hatoun Calaitzian his wife Maras Turkey | N.Y | Mayfield | 5 |
| 12 | Serbedrossian | Parnac | 25 | | m | m | ~~Merchant~~ | yes | yes | Turkey | Armenian | Turkey | Aindap | Agaveni Serbedrossian his wife Aindap - Turkey | Mass | Boston | 21 |
| 13 | Catsicogiannis | John | 27 | | m | | ~~American Citizen~~ | | | | | | | | | | |
| 14 | Chapantzian | Hatsik | 39 | | m | | ~~American Citizen~~ | | | | | | | | | | |
| 15 | Mahsidrian | Izakiel | 28 | | m | | ~~American Citizen~~ | | | | | | | | | | |
| 16 | Bagtassar | Samouel | 19 | | m | S. | ~~Clerk~~ | yes | yes | Turkey | armenian | Turkey | Ladeleon | Sofine Bagdassar Mother Ladeleon Turkey | Mass | East Watertown | 2 |
| 17 | ~~Andonakis~~ | ~~Dessilios~~ | ~~35~~ | | ~~m~~ | ~~M~~ | ~~Labourer~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~Turkey~~ | ~~Greek~~ | ~~Turkey~~ | ~~Rhodes~~ | ~~Anastasoula Antonakou wife Rhodes Turkey~~ | ~~Pa~~ | ~~Connellsburg~~ | ~~ria~~ |
| 18 | Stomnion | Georgios | 22 | | m | S. | Labourer | yes | Turkey | greek | Turkey | Rhodes | Stavris Stomnion Rhodes Despo Buno | Brother Turkey | Pa | Connellsburg | ria |
| 19 | Bano | Grigorios | 17 | | m | S. | Scholar | yes | Turkey | greek | Turkey | Vasilikon | Vasilikon Mother Konsi Father | Turkey | Mass | South Bridge | ria |
| 20 | Kousis | Kuzuros | 22 | | m | S. | Labourer | no | Turkey | greek | Turkey | Eieri | Eieri Marika athanasiou wife | Turkey | Mass | Ware | |
| 21 | Athanasiou | Mousis | 22 | | m | m | Labourer | no | Turkey | greek | Turkey | Eieri | Eieri georgiou georgiou Levani | Father Turkey | Mass | South Bridge | |
| 22 | Georgiou | Nasoum | 18 | | m | S. | Labourer | no | Turkey | greek | Turkey | Levani | Litsa Kite | wife Turkey | Mo | St Louis | |
| 23 | Kite | Pousi | 30 | | m | m | Labourer | no | Turkey | greek | Turkey | Vrizon | Vrizon Andonios | Father Turkey | Mass | Ware | |
| 24 | Andoniou | Spiridon | 18 | | m | S. | Labourer | no | Turkey | greek | Turkey | Levani | Levani Athina Tsjei | wife Turkey | Mo | St Louis | |
| 25 | Tsjeio | Micho | 29 | | m | m | Labourer | no | Turkey | greek | Turkey | Vrizon | Vrizon | Father Turkey | Mass | South Bridge | |
| 26 | Michalakis | 630/481 Simon | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Athanas | Andonis | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Athan | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† In case of doubt as to the race or people to which any alien belongs, the inspector should ascertain the language he speaks. List of races will be found on back of this sheet.

Form 518

**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 1 October, 1906 — 94

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government. | 16 Whether in possession of $50 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity; and whether, if so, which. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever. | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches | 26 Color of Complexion | 27 Color of Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification | 29 Place of Birth. Country | City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | 46 | yes 1905 | Cincinnati | Vasil. Stamati Plum 33 Cincinnati | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | dark fair | brown | none | Greece Pilcati |
| 2 | yes | Self | 25 | no | no | no | Louras Antonolucas 374 P O Box | his cousin Johnsonburg | no | no | no | no | Good | no | 5 3 | dark brown | brown | none | Greece Dracospelia |
| 3 | yes | Self | 21 | no | no | no | michael Arnides 103 W. 29 St | his friend N.Y. | no | no | no | no | Good | no | 5 | dk | brown | none | Greece Dracospelia |
| 4 | yes | Self | 34 | no | no | no | Vasil. Stamati Plum St 33 | his friend Cincinnati | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | dark | brown | none | Turkey Constple |
| 5 | [illegible] | Self | 25 | no | no | no | John Tsamis [illegible] | his relative | no | no | no | no | Good | no | 5 7 | dark | brown | none | Greece Pilcati |
| 6 | yes | Self | 22 | no | no | no | Hadjmamon Bros 26 madison St | his friends N York | no | no | no | no | Good | no | 6 — | dark | brown | none | Turkey Argyrocastro |
| 7 | yes | Self | 25 | no | no | no | Louras Antonolucas 37 P O Box | his cousin Johnsonburg | no | no | no | no | Good | no | 5 5½ | dark | brown | none | Turkey Kyzico, |
| 8 | yes | Self | 34 | no | no | no | Vasilis Stamati Plum St 33 | his friend Cincinnati | no | no | no | no | Good | no | 5 6 | dark | brown | none | Greece Dracospelia |
| 9 | yes | Self | 56 | no | no | no | Vassilis Stamati Plum St 33 | his friend Cincinnati Oh | no | no | no | no | Good | no | 5 1 | dark | fair | none | Greece Pilcati |
| 10 | yes | Self | 25 | no | no | no | Panos Abelian 292 main St | his uncle Paterson N.J. | no | no | no | no | Good | no | 5 5½ | dark | brown | none | Greece Pilcati |
| 11 | yes | Self | 25 | no | no | no | Kir. G. moomdjian 528 A. Clinton av | his uncle W. Holaken N.J. | no | no | no | no | Good | no | 5 7 | dark | brown | none | Turkey Hatzas |
| 12 | yes | Self | 26 | no | no | no | M. cazandjian 29 Bartlett St | his uncle Charlestown Mass | no | no | no | no | Good | no | 5 11 | dark | brown | none | Turkey Aindap |
| 13 | yes | Self | American Citizen | | | | | | no | no | no | no | Good | no | | | | none | |
| 14 | yes | Self | American Citizen | | | | | | no | no | no | no | Good | no | | | | none | |
| 15 | yes | Self | [illegible] Citizen | | | | | | no | no | no | no | Good | no | | | | none | |
| 16 | yes | Self | 26 | no | | | Missak Serderian No 3 Nichols Ave | uncle East Waterbury | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark Black | Black | none | Turkey adonor |
| 17 | yes | Self | 25 | no | | | Stauros Proestakis P. O Box 48 | nephew Canonsburg Pa | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | dark Black | Black | none | Turkey Rhodes |
| 18 | yes | Self | 25 | no | | | Stauros Proestakis P. O Box 48 | cousin Canonsburg Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | dark Black | Brown | none | Turkey Rhodes |
| 19 | yes | Self | 18 | no | | | Bano Mitre 64 15 Maine St | friend South Bridgewater Mass | no | no | no | no | good | no | 4 | 10 | Fair | Fair Blue | — none — | Turkey Vadizon |
| 20 | yes | Self | 20 | no | | | Cosmo. Pietro 470 P. O. Box | cousin Dare Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Fair | Brown Brown | — none | Turkey Fieri |
| 21 | yes | Self | 27 | yes 1906 | 1909 S. Bridge | Mass | Ilia Taso 64 15 Main St | cousin South Bridgewater Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 1/2 | dark | Brown Brown | — none | Turkey Fieri |
| 22 | yes | Self | 15 | no | | | Litsi Skodriani 2101 S. Third St | uncle St Louis Mo | no | no | no | no | good | no | 4 | 11/2 | Fair | Brown Brown | — none | Turkey Levani |
| 23 | yes | Self | 18 | no | | | Dimitrios Pano 26 Water St | cousin Weir Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | Brown Brown | none | Turkey Dizia |
| 24 | yes | Self | 20 | no | | | Nasi Dono 3rd & 2101 | brother St Louis Mo | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Fair | Brown Brown | none | Turkey Levani |
| 25 | yes | Self | 20 | no | | | Christo Lamia 64 15 Main St | cousin South Bridgewater Mass | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | Fair Brown | none | Turkey Drizia |
| 26 | [illegible] | | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | [illegible] | | | | | | Chas. Flanders | Boston | | | | | | | | | | | | |
| 28 | [illegible] | | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Roberto Stupari, of the T/ss ALICE, from Patras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Roberto Stupari
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood worker, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be reported under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read or I read; No (No can neither read nor write, or Yes (No can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully scanned by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

M.S. S. S. Alice (AUST. AMER.) arrived Oct. 1, 1909, 190, M., from

| Index No. | | NAMES. | MANIFEST. Group. | No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Page. | Sec'y. | Rehearings. Date. | Page. | Sec'y. | Admitted. Date. | Page. | Sec'y. | Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Office. | Breakfast | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18m | 1 | Lup, Fodor & cousin | 3 | 29-30 | 2 | CL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17m | | George | | | | 2.25 PM Cdeneal | | | | | | | | 10/2 | 52 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 30m | 2 | Skrab, George | 5 | 11 | 1 | CL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27m | 3 | Kisza, Ivan | 13 | 3 | 1 | " | | | | | | | | 10/2 | 46 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 28m | 4 | Bota, Nikolae | 5 | 8 | 1 | " | | | | | | | | 10/2 | 74 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 30m | 5 | Avram, Josif | 13 | 2 | 1 | " | | | | | | | | 10/2 | 68 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 22m | 6 | Matyas, Todor | 5 | 3 | 1 | " | | | | | | | | 10/2 | 71 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 16m | 7 | Milicevic, Franc | 11 | 15 | 1 | LPC | | | | | | | | 10/2 | 60 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 24m | 8 | Mark, Vasilios & father | 5 | 5-7 | 2 | CL | | | | | | | | 10/3 | 1 | Gil | 10 50 | | | | | | | | | |
| 45m | | Juon | | | | 2.40 " Connor | | | | | | | | 10/2 | 56 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 20f | 9 | Tribuljak Mihila, Roza & ch | 9 | 15-16 | 2 | LPC with #10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4m | | Andrya | | | | 2.45 PM Leonard | | 10/3 | | | | | | 10/2 | 116 | Gr | 2 pm | | | | | | | | | |
| 21 | 9A | Hofner, Maria | 9 | 17 | 1 | LPC With #9 | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29m | 10 | Kisza, Vasilie | 13 | 5 | 1 | CL | | 10/3 | | | | | | 10/2 | 110 | Gr | 2 pm | | | | | | | | | |
| 24m | 11 | Netotya, Nikolae | 5 | 15 | 1 | " | | 2.50 PM Raczkz | | | | | | 10/2 | 76 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 30m | 12 | Armada, Dane | 12 | 28 | 1 | " | | 2.45 " Connor | | | | | | 10/2 | 64 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 20m | 13 | Stojsavljevic, Pavas & 2 bro | 12 | 19-20 | 3 | " | | " Tuttle | | | | | | 10/2 | 148 | Ch | 12 00 | | | | | | | | | |
| 29m | | Gjuro | | | | 2.50 " " | | | | | | | | 10/2 | 113 | Ch | 12 00 | | | | | | | | | |
| 23m | | Savo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44m | 14 | Pesigo, Juon | 5 | 16 | 1 | CL | | 2.50 PM Connor | | | | | | 10/2 | 111 | K | 11 55 | | | | | | | | | |
| 4 Om | 15 | Ladoba, Todor | 1 | 7 | 1 | " | | 3.00 " Forster | | | | | | 10/2 | 113 | Jan | 2 20 | | | | | | | | | |
| 16m | 16 | Bordea Paraja, Juon | 5 | 2 | 1 | " | | 2.45 " Connor | | | | | | 10/2 | 39 | Jan | 2 05 | | | | | | | | | |
| 20m | 17 | Belea Miklos | 13 | 6 | 1 | LPC | | 2.55 " Raczkz | | | | | | 10/2 | 54 | Jan | 2 40 | | | | | | | | | |
| 32m | 18 | Grubisic, Danilo | 12 | 21 | 1 | CL | | 2.50 " Tuttle | | | | | | 10/2 | 194 | Ch | 12 00 | | | | | | | | | |
| 25m | 19 | Prics, Juon & bro | 5 | 9-10 | 2 | " | | 2.55 " Connor | | | | | | 10/2 | 33 | Jan | 1 45 | | | | | | | | | |
| 19m | | Tama | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17m | 20 | Tomus, George | 1 | 3 | 1 | CL | | 3.00 PM Forster | | | | | | 10/2 | 47 | Jan | 2 30 | | | | | | | | | |
| 30m | 21 | Tomus, Nikolae | 1 | 2 | 1 | " | | " " | | | | | | 10/2 | 46 | Jan | 2 20 | | | | | | | | | |
| 22m | 22 | Dig, Vasilio | 5 | 6 | 1 | " | | 2.55 PM Connor | | | | | | 10/2 | 36 | Jan | 1 55 | | | | | | | | | |
| 20m | 23 | Micotya, George | 5 | 12 | 1 | " | | " " | | | | | | 10/2 | 43 | Jan | 2 15 | | | | | | | | | |

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

( 11—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

SS S. S. Alice (Aust. Amer.) arrived Oct. 1, 1909, 190, M., —, from [illegible]

| Index No. | | NAMES. | MANIFEST. Group. | No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Page. | Sec'y. | Rehearings. Date. | Page. | Sec'y. | Admitted. Date. | Page. | Sec'y. | Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Officer. | Breakfast | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31m | 24 | Novakovic, Bozo | 12 | 29 | 1 | CL | | | | | | | | | | | 3.00 PM | Tuttle | | | | | | | | | |
| 29m | 25 | Gaje, Juon (Gaia) | 5 | 14 | 1 | " | | | | | | | | | | | 2.55 " | Connor | | | | | | | | | |
| 31m | 26 | Anna, Dimitre | 5 | 1 | 1 | LPC & CL | | Med.Cert. | | | | | | | | | 3 PM | " | | | | | | | | | |
| 19f | 27 | Rajs, Luisa | 2nd Cabin 1 | 6 | 1 | " | | | | | | | | | | | 4.50 " | Lacatee | | | | | HOLD | | | | |
| 35f | 28 | Stupar, Pera | 6 | 8 | 1 | " | | Med.Cert. | | | | | | | | | Pgt. 3.10 " | Mitchel | | | | | | | | | |
| 24m | 29 | Koldo, Dennis | 1 | 8 | 1 | CL | | | | | | | | | | | " | Forster | | | | | | | | | |
| 25m | 30 | Varjam, Josif | 13 | 4 | 1 | " | | | | | | | | | | | 2.57 PM | Kaemz | | | | | | | | | |
| 16m | 31 | Metotya, George | 5 | 19 | 1 | " | | | | | | | | | | | 3.00 PM | Connor | | | | | | | | | |
| 25m | 32 | Christian, Alexandro | 1 | 1 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | Forster | | | | | | | | | |
| 25m | 33 | Orlda, Tomo | 1 | 4 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | " | | | | | | | | | |
| 35m | 34 | David, Miklos | 1 | 6 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | " | | | | | | | | | |
| 40m | 35 | Bordje, Juon (Bodia) | 5 | 13 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | Connor | | | | | | | | | |
| 29m | 36 | Furgol, Tomasz | 13 | 11 | 1 | LPC | | Med.Cert. | | | | | | | | | " | Kaczkz | | | | | | | | | |
| 40m | 37 | Vilcia, Josip | 1 | 5 | 1 | CL | | | | | | | | | | | " | Forster | | | | | | | | | |
| 35m | 38 | Penkala, Janic | 9 | 26 | 1 | LPC | | Med.Cert. | | | | | | | | | 3.15 PM | Leonard | | | | | | | | | |
| 21f | 39 | Pangari, Giovanna | 2nd Cabin 4 | 30 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | Lacatee | | | | | | | | | |
| 45m | 40 | Dicza, Gyorgye | 5 | 20 | 1 | CL | | | | | | | | | | | " | Connor | | | | | | | | | |
| 26m | 41 | Bordje, George (Bodia) | 5 | 18 | 1 | " | | | | | | | | | | | 3.10 PM | " | | | | | | | | | |
| 20m | 42 | Sura, Mihaly | 5 | 17 | 1 | " | | | | | | | | | | | 3.15 " | " | | | | | | | | | |
| 24m | 43 | Grubisic, Giovanni (Istran) | 12 | 17 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | Tuttle | | | | | | | | | |
| 25m | 44 | Jakus, Petar (Pola) | 12 | 24 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | " | | | | | | | | | |
| 45m | 45 | Patruse, Vlorian | 5 | 4 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | Connor | | | | | | | | | |
| 28m | 46 | Ilares, Avram | 4 | 26 | 1 | " | | | | | | | | | | | 3.20 PM | Forster | | | | | | | | | |
| 47m | 47 | Jukic, Maksim | 12 | 30 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | Tuttle | | | | | | | | | |
| 37m | 48 | Mihcos, Nikolas (Mihcos) | 4 | 24 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | Forster | | | | | | | | | |
| 19m | 49 | Marcetic, Toma | 12 | 16 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | Tuttle | | | | | | | | | |
| 25m | 50 | Stojesavljevic, Nikola | 12 | 22 | 1 | " | | | | | | | | | | | 3.35 PM | " | | | | | | | | | |
| 16m | 51 | Mica, Costa | 44 | | 1 | LPC | | | | | | | | | | | 3.30 " | Oheneal | | | | | | | | | |
| 35m | 52 | Hanes, Todor | 4 | 22 | 1 | CL | | | | | | | | | | | " | Forster | | | | | | | | | |
| 40m | 53 | Burz, Vasilie | 4 | 26 | 1 | " | | | | | | | | | | | " | " | | | | | | | | | |

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

per S.S. Alice (Aust.Amer.) arrived Oct. 1, 1909, 190, M., from

| Index No. | | NAMES. | MANIFEST. Group. | No. | No. Persons. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Page. | Sec'y. | Rehearings. Date. | Page. | Sec'y. | Admitted. Date. | Page. | Sec'y | Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Officer. | Breakfast | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34m | 54 | Tolomej, Peter | 4 | 27 | 1 | CL | 3.30 PM Forster | | | | | | | | | | | | 10/1133 Gil 11 35 | | | | | | | | |
| 27m | 55 | Lup, Garasi | 4 | 30 | 1 | " | " " | | | | | | | | | | | | 10/3 136 Clark 11 06 | | | | | | | | |
| 34m | 56 | Negri, George | 4 | 25 | 1 | " | " " | | | | | | | | | | | | 10/3 136 Clark 11 06 | | | | | | | | |
| 29m | 57 | Pardia, Ivan & bro | 4 | 28-29 | 2 | " | 3.20 P. " | | | | | | | | | | | | 11/2 33 Jan 1 33 | | | | | | | | |
| 19m | | George | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38m | 58 | Patycz, Tymko | 2 | 29 | 1 | LPC | 3.30 PM Tuttle | | | | | | | | | | | | 10/3 131 Gil 11 05 | | | | | | | | |
| 12f | 59 | Rodinis, Antonina | 13 | 8 | 1 | " | " Leczkm | | | | | | | | | | | | 11/2 182 Elm 11 35 | | | | | | | | |
| 41f | 60 | Weiss, Rozalia & 5 ch | 5 | 23-28 | 6 | " | 3.40 PM Connor | | | | | | | | | | | | 11/2 166 Gil 11 03 | | | | | | | | |
| 14f | | Maria | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m | | Sandor | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7m | | Vilmas | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4m | | Bela | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9f | | Seren | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20m | 61 | Salivourakis, John | 69 | 29 | 1 | LPC | 3.40 PM English | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17m | 62 | Moulio, Vasli | 40 | 6 | 1 | " | 4.00 " Forster | | 10/2 30 Gu | | | | | | | | | | 10/5 111 Enc 11 | | | | | | | | |
| 18m | 63 | Knezevic, Mirko | 12 | 15 | 1 | " | 3.50 " Tuttle | | 10/3 195 Gil | | | | | | | | | | 10/3 80 Chase 11 11 | | | | | | | | |
| 14m | 64 | Christo~~pero~~ Lazaro, Spiro | 45 | 10 | 1 | " | 3.40 " English | | 10/2 111 Clark | | | | | | | | | | 10/1 116 Gu 1 03 | | | | | | | | |
| 12m | 65 | Phillipo, Spiro | 45 | 17 | 1 | " | 3.40 " " | | 10/2 43 Clark | | | | | | | | | | 10/5 65 Gu 1 37 | | | | | | | | |
| 57m | 66 | Jukic, Andria | 12 | 13 | 1 | " | 3.40 " Tuttle | | | | | | | | | | | | 10/3 [illegible] Enc 11 [illegible] | | | | | | | | |
| 37m | 67 | Coutsi, Jaip | 40 | 8 | 1 | " | 4.00 " Forster | | | | | | | | | | | | 10/3 [illegible] Gu 1 [illegible] | | | | | | | | |
| 37m | 68 | Tries, Juan & bro | 2 | 9-10 | 2 | SI | 3.45 " Tuttle | | | | | | | | | | | | 10/4 127 Gold 11 00 | | | | | | | | |
| 32m | | Todor | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18?m | 69 | Dennis, Joannis | 71 | 11 | 1 | LPC | 3.45 " Leczkm | | | | | | | | | | | | 10/21 131 K 11 05 | | | | | | | | |
| 23m | 70 | Traia, Dakup | 40 | 13 | 1 | " | 4.00 " Forster | | | | | | | | | | | | [illegible] | | | | | | | | |
| 30m | 71 | Christis, Todor & bro | 2 | 5-6 | 2 | SI | 3.50 " Tuttle | | | | | | | | | | | | 10/5 125 Gold 11 50 | | | | | | | | |
| 27m | | Juon | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45m | 72 | Oligor, Todor | 2 | 8 | 1 | SI | 4.00 PM Tuttle | | | | | | | | | | | | 10/4 124 Gold 11 45 | | | | | | | | |
| 16m | 73 | Tooper, George | 2 | 4 | 1 | " | 3.50 " " | | | | | | | | | | | | [illegible] Gold 11 00 | | | | | | | | |
| 20m | 74 | Vsoldes, Dionisio | 2 | 7 | 1 | " | 3.50 " " | | | | | | | | | | | | [illegible] Gold 100 | | | | | | | | |
| 19m | 75 | Siaferikas, Dimitrios | 40 | 9 | 1 | LPC | 4.00 " Forster | | | | | | | | | | | | [illegible] | | | | | | | | |

Total

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

per S.S. Alice (Aust. Amer.) arrived Oct. 1, 1909, 190, M., from 98

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. Group. | MANIFEST. No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Admitted. Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Officer. | Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 23m 76 | Mavraidis, Constantinos | 64 | 8 | 1 | LPC | 3.51 P.M. Cohen | 10/6 58 G | | | | | | 10/6 11 Sabel 3.55 | | | | | | | | | | | | |
| 23m 77 | Doudumis, Lucas | 64 | 16 | 1 | " Sec CL 70715 | 4.00 " " | 10/6 136 K | | | | | | 10/6 11 Sabel 3.00 | | | | | | | | | | | | |
| 17m 78 | Yavilou Tselios, Athanasios | 40 | 15 | 1 | " | 4.10 " Forster | 10/6 101 Gr | | | | | | 10/16 139 Clark 1.55 | | | | | | | | | | | | |
| 21m 79 | Vites, Josep | 40 | 35 | 1 | " | " " | | | | | | | 10/ 36 Yr 2.25 | | | | | | | | | | | | |
| 19m 80 | Tsoukalos Isoukalos, Andonious | 41 | 28 | 1 | " | 4.20 " " | | | | | | | 10/5 39 Eur 1.30 | | | | | | | | | | | | |
| 19m 81 | Panas, Evvangelos | 71 | 22 | 1 | " | 4.10 " Lucas | 10/6 113 Gr | | | | | | 10/5 49 Eur 3.10 | | | | | | | | | | | | |
| 23m 82 | Dezos, Nicolas | 71 | 11 | 1 | " | 4.05 " " | | | | | | | 10/4 162 K 12.55 | | | | | | | | | | | | |
| 24m 83 | Novakovic, Simo | 12 | 27 | 1 | CL | 4.10 " Tuttle | | | | | | | 10/ 3 Ch. 17.00 | | | | | | | | | | | | |
| 17m 84 | Croci, Raoul | 8 | 16 | 1 | LPC | 4.15 " English | 10/7 63 Gr | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34m 85 | Clavdianos, Georgios | 43 | 3 | 1 | " Has not Imm.insp.card. | 4.15 P.M. Odeneal | | | | | | | 10/5 90 Eur 2.50 | | | | | | | | | | | | |
| 29m 86 | Molostacas, Christos | 71 | 13 | 1 | " | " Lucas | | | | | | | 10/ 164 K 1.00 | | | | | | | | | | | | |
| 21m 87 | Vossos, Georgios | 49 | 16 | 1 | " | 4.30 P.M. Jerrold | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18m 88 | Shamet, Birbie | 42 | 16 | 1 | " | " Tuttle | | | | | | | 10/ 116 Clark 11.50 | | | | | | | | | | | | |
| 16?m 89 | Moustafa, Djemal | 39 | 26 | 1 | " | " Jerrold | | | | | | | 10/ 2 Yr 2.00 | | | | | | | | | | | | |
| 46f 90 | Pistone, Anna | 2nd Cabin 3 | 27 | 1 | " | 4.10 P.M. Keating | | | | | | | 10/ 61 Yr 11.00 | | | | | | | | | | | | |
| 36f 91 | Corsello Carsello, Lucrezia | 2nd Cabin 3 | 28 | 1 | " Ind.Cert. | " " | 10/ 99 Gr | | | | | | 10/ 109 Gold 2.50 | | | | | | | | | | | | |
| 18m 92 | Bassias, Constantinos | 41 | 30 | 1 | " Has a ticket to Chicago | 4.25 P.M. Forster | 10/ 111 Gr | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16m 93 | Ambrous, Christos | 71 | 1 | 1 | " | 4.25 " Lucas | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11-1/2m 94 | Popadakos, Grijorios | 48 | 17 | 1 | " | 4.29 " Cohen | 10/5 67 Chase | | | | | | 10/ 1 65 Sabel 3.50 | | | | | | | | | | | | |
| 32m 95 | Castrinos, Michael | 49 | 15 | 1 | " | 4.30" Marshall | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20m 96 | Likos, Demetrios | 71 | 19 | 1 | " | 4.27 " Lucas | | | | | | | 10/ 5 77 Chase 11.35 | | | | | | | | | | | | |
| 20m 97 | Nicolaopulas, Constantinos | 41 | 24 | 1 | " | 4.40 " Forster | | | | | | | 10/5 60 Chase 11 | | | | | | | | | | | | |
| 50m 98 | Logios, Dimitrios | 70 | 20 | 1 | " | 4.35 " Leonard | | | | | | | 10/ 37 Clark 11 | | | | | | | | | | | | |
| 42f 99 | Belmonte, Artero Isabel | 2nd Cabin 6 | 5-7 | 5 | " All Brutal Trapheuse Isabel(?) Alice in Wonderland Antonia Carmen Maria Antonia Carmen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7f | " Aracco Isabel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 mo f | " " Maria | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4f | " " Antonia | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9f | " " Carmen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 Om 100 | Larascian, Andreas | 46 | 22 | 1 | LPC | 4.30 P.M. Mitchell | | | | | | | 10/5 78 Chase 11 | | | | | | | | | | | | |
| 50m 101 | Cheroppian, Filippos | 44 | 2 | 1 | " | 4.40 " Odeneal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

TOTALS

Form 510
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1181

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. .....

SS *S. S.* Alice (Aust. Amer.) *arrived* Oct. 1, 1909, *M.*, *from* [illegible]

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. Group. | MANIFEST. No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Admitted. Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Meals. Officer. | Breakfast | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32m 102 | Tzoupas, Alexandros | 69 | 29 | 1 | LPC | 4.40 P.M. | Pearsall | | | | | | 10/5 | 30 | Lew | 11 | | | | | | | | | |
| 4[illegible] 103 | Staroropoulas, Aristedes | 41 | 4 | 1 | " | Conf. ..ov.Docks | 4.35 | Forster | | | | | 10/5 | 25 | Chase | 11 10 | | | | | | | 1 | 3 | 11 |
| 32m 104 | Novakovic, Nicolo | 12 | 25 | 1 | CL | 4.30 P.M. | Cattle | | | | | | 10/4 | 11 | Ch. | 12 00 | | | | | | | 1 | | 1 |
| 24m 105 | Radjenovic, Emilie | 12 | 26 | 1 | " | 4.35 " | " | | | | | | 10/2 | 199 | Ch. | 12 00 | | | | | | | 1 | | 1 |
| 30m 106 | Asyier, Ander | 41 | 26 | 1 | LPC | 4.40 " | Forster | | | | | | 10/2 | 33 | Gr. | 1 20 | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 40m 107 | Tsetselis, Arestidis | 47 | 23 | 1 | " | 4.41 " | Odemeal | | | | | | 10/5 | 63 | Chase | 9.50 | | | | | | | 1 | 3 | 11 |
| 18m 108 | Dakin, Passion | 44 | 18 | 1 | " | 4.30 " | " | | | | | | 10/5 | 66 | Chase | 10 | | | | | | | 11 | 3 | 11 |
| 19m 109 | Szulansky, Jan | 2 | 20 | 1 | " | 4.40 " | Cattle | | | | | | 10/3 | 110 | Gold | 3 20 | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 20m 110 | Avdourahman, Adem | 41 | 21 | 1 | " | 4.40 " | Forster | | | | | | 10/2 | 32 | Gr. | 1 15 | | | | | | | | | |
| 10f 111 | Papadaki, Helpo | 61 | 14 | 1 | " | 4.25 " | Coombs | | | | | | 10/1 | 108 | Elm | 11 00 | | | | | | | | | |
| 29m 112 | Papageorges, Dimitri | 44 | 23 | 1 | " | 4.47 " | Odemeal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 71m 113 | Saim, Daout | 41 | 23 | 1 | " | 4.40 " | Forster | | | | | | 10/2 | 31 | Gr. | 1 15 | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 58m 114 | Tragas, Demetrios & dtr | 64 | 28-29 | 2 | " | 4.45 " | Dover | | | | | | 10/5 | 146 | K. | 11 " | | | | | | | 6 | 1 | 6 |
| 23f | Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34m 115 | Isardoreris, Georgios | 40 | 14 | 1 | " | 4.45 P.M. | Forster | | | | | | 10/ | | | | | | | | | | | | |
| 18m 116 | Hamos, Theodoras | 41 | 26 | 1 | " | 4.30 " | Odemeal | | | | | | 10/5 | 77 | Chase | 11 | | | | | | | 11 | 3 | 11 |
| 27m 117 | Atherinos, Antonios & sis | 72 | 27-28 | 2 | " | 4.45 " | Cattle | | | | | | 10/5 | 92 | Chase | 11 20 | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 15f | Anexandra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22m 118 | Crespi, Mordohai wf & gr mother | 67 | 20-22 | 2 | " | 4.50 " | Leonard | | | | | | 10/2 | 76 | Gold | 11 20 | | | | | | | 1 | 6 | 8 |
| 20f | Soultana | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25f | Hafira | | | | Med.Cert. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34m 119 | Diason, Athanas | 71 | 15 | 1 | LPC | " | 4.50 P.M. | Keenan | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 19m 120 | Michalakis, Simon | 72 | 26 | 1 | " | " | " | Cattle | 10/ | 65 | Chase | | 10/5 | 111 | 1 | 23 | | | | | | | | | |
| 15m 121 | Megaloiconomon, Nicolas | 69 | 28 | 1 | " | | 4.55 P.M. | Pearsall | 10/5 | 51 | Chase | | 10/ | 120 | Gold | 1 30 | | | | | | | 12 | 12 | 12 |
| 24m 122 | Pehitarian, Setrak | 47 | 16 | 1 | " | | " | Odemeal | | | | | 10/5 | 57 | Chase | 11 50 | | | | | | | 6 | 6 | 6 |
| 15f 123 | Tekesi, Mariska | 9 | 6 | 1 | " | Med.Cert. with 124 | " | Leonard | 10/ | 111 | Gal | 11 00 | | | | | | | | | | | 1 | 3 | 11 |
| 34m 124 | Kiss, Sandor & wife | 9 | 4-5 | 2 | " | With 123 | 4.50 P.M. | " | 10/2 | 111 | Gal | 1 00 | | | | | | | | | | | | | 1 |
| 17m 125 | Tano, Grigonios | 72 | 19 | 1 | " | | " | Cattle | 10/ | 117 | Clark | 12 30 | | | | | | | | | | | 1 | 2 | 2 |
| 20m 126 | Dragiadakis, Georges | 65 | 10 | 1 | " | Med.Cert. | 5.00 P.M. | Donnor | 10/5 | 80 | Chase | 11 00 | | | | | | | | | | | | | 1 |
| 19m 127 | Gianacopoulos, Georgios | 69 | 24 | 1 | " | " | " | Pearsall | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 |

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

C 11—1231

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

U.S.S. "Alice" (Aust. Amer.) *arrived* Oct. 1, 1909 , 190 , *M.*, , *from* Port

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. Group. | MANIFEST. No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Admitted. Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Officer. | Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 26m | 128 Carabetian, Bonik | 47 | 25 | 1 | LPC | 5.00 P.M. | Edeneal | | | | | | 10/2 | 38 | Clerk | 11.22 | | | | | | | | | |
| 27m | 129 Kapetanios, Anastassios | 64 | 24 | 1 | " | " | Fearsall | | | | | | 10/ | 35 | 101 | Exc. 3.15 | | | | | | | | | |
| 26m | 130 Diginiotis, Triantafilis | 65 | 40 | 1 | " Med.Cert. | " | Connor | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | 131 Georgion, Naum | 72 | 22 | 1 | " | 4.56 P.M. | Cattle | | | | | | 10/2 | 45 | Clerk | 12.50 | | | | | | | | | |
| 27m | 132 Chegopian, Michal | 47 | 12 | 1 | " | 5.11 " | Edeneal | | | | | | 10/2 | 68 | Jan | 3.50 | | | | | | | | | |
| 21m | 133 Michal, Chiorghi | 42 | 36 | 1 | " Med.Cert. | 5.20 " | Cattle | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40m | 134 ~~Carakonshian~~ Sarcossian, Azarik wf & 2 ch | 47 | 8-11 | 4 | " " | 5.25 " | Forster | | | | | | 10/2 | 119 | PM | 12.00 | | | | | | | | | |
| 56f | ~~Tourjnik~~ Sourpik | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15f | ~~Aryel~~ Angel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10m | ~~Serbia~~ Jarbet | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ~~58f~~ | ~~135 Clutersky, Ute & ch~~ | ~~29~~ | ~~10-11~~ | ~~2~~ | ~~LPC~~ | ~~Ldg in Corr~~ | ~~5.10 P.M.~~ | ~~Gleason~~ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m | Tsebel | | | | | | | | | | | | | | | | See 71 | 1 | Mauretania | | | | | | |
| 28m | 136 Liteos, Nicolas | 70 | 16 | 1 | " from hosp | Med. Cert. 10 2 09 | 12m | Lenard | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40m | 137 Themelakis, Emanuel | 64 | 20 | 1 | " " | " 10 2 09 | 12 m | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18m | 138 Marian, Peter | 13 | 7 | 1 | " " | " 10 2 09 | 12.m | " | | | | | | | | | 11/ | | | | | | | | |
| 22m | 139 Demetropoulos, Panajotis | 43 | 8 | 1 | L.P.C. | In Hosp. | Gradiova | Cattle | | | | | | | | | 3 5 | Clerk | 10 | | | | | | |
| 39m | 140 Zontalis, Kyriacos | 63 | 22 | 1 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | 141 Cayiavaz, Georgios | 47 | 19 | 1 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16m | 142 Kapnicliam, Hosep | 48 | 11 | 1 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | 143 Seapinakos, Mikeas | 48 | 8 | 1 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | 144 Fotos, Periclis | 46 | 29 | 1 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36m | 145 Bakan, Stefan | 11 | 9 | 1 | " | " | " | Schlam | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25m | 146 Dekian, Jenel | 111 | 29 | 1 | L.P.C. | From Hosp. | 11/5 | 11.5 am Connor | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | 147 Karajic, Nerons | 40 | 18 | 1 | " | " | 10/2 | 100 | | | | | | | | | 11/3 | 11 | III | 2.5 | | | | | |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. A L I C E (Aust.-Amer. Line) arrived October 1st, 1909, 19..., ... M., ..., from ... 101

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Licicia, | Maria & ch. | 4 | 1/2 | | 2 | to husband | 2 dec. Haus Isaac 31 Carlisle pl - Phila Pa. | OP | Oct- 1 | 4.30 | — | — | — |
| 2 | Wik, | Mikalous | 6 | 29 | | 1 | " tel for $ | RR W to fath - Nicholaus 450 Willakwa Ave Linden N.J. | S | 2 | 4 | 1 | — | 1 |
| 3 | Eskanazy, | Jacob | 46 | 12 | | 1 | " tel fo $ | Bg. D. bro. Marco Speneri 407 Pak. Seattle Wash L.I. | S | 3 | 2 | 7 | 7 | 7 |
| 4 | Berna, | Domenicia | 8 | 27/28 | | 2 | " husband | Haus Isaac 76 Carver pl - Astoria | S | 1 | 4.20 | — | — | — |
| 5 | Polantzian | Luci 4 ch | 49 | 1/28 | | 5 | " m.b. | RRE. to bro Thomas 720 Cambridge pl - C. Cambridge mass | " | 2 | 4 | 5 | 5 | 5 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | ...rson | Lucy 2 ch | 2 | 4/5 | | 3 | [illegible] | Haus Xenophon 261 & 39 pl - Bkln | " | " | 10.40 | 3 | — | 3 |
| 8 | Gill | Gittel | 10 | 17 | | 1 | [illegible] ister | Stable Josael 193 Moore pl - Bklyn | OP | 1 | 4.45 | — | — | — |
| 16 | Peszczynski | Wastzyn | 2 | 2 | | 2 | To f ther | RRW. step-fath Jan Mielczarz, 911 E. 6th St Chicago Ill | S. | 2 | 4.16 | 1 | 1 | 1 |
| 9 | Lieba, | Karolina | 10 | 11 | | 1 | Too late | RRE. Destination | J. | 10/2 | 9.40 | 1 | — | 1 |
| 10 | Ofarinorris | Nuko ch | 6 | 17/16 | | 2 | Tdy $ | Bg 2 bros. Frank 20 Clinton 2nd | J. | 10/5 | | 4 | 4 | 4 |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

17 12 17

Folio Oct- 1st 1909

## Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

*Immigration Officer.*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Gyssenick). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Alleghany" sailing from Savanilla, Sept 21st, 1909

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Borné | August | 25 | - | m s | merchant | y | y | German | German | NON IMMIGRANT ALIEN | New-York City | A Feld | Barranquilla | New-York City |
| 2 | Grodeski | Adam | 18 | - | m | sailor | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York October 1st 190 7

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether such passage was paid by himself or herself, by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of a ticket over a railroad or other specific line of transportation to destination. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | self | yes | yes | 1904 | New York | A friend New York 15 W 11 St | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | Long | gray | none | Germany | Bremen |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

5

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Meisner, (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) of the Allegheny from Hamburg do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for county of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S. "Ipsaic", sailing from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Forty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Pendell

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moorish. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rosalind sailing from London, Gravesend, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Stoddart | Lorenzo B | 44 | | m | m | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 2 | Stoddart | Lorenzo F | 10 | | m | s | | | | do | | | | | | |
| 3 | Phelan | William R | 33 | | m | s | | | | do | | | | | | |
| 4 | Crowell | Jno. R. | 33 | | m | s | | | | do | | | | | | |
| 5 | McKinnin | Harry | 29 | | m | m | | | | do | | | | | | |
| 6 | McKinnin | Florence | 28 | | f | m | | | | do | | | | | | |
| 7 | McKinnin | Florence | 4 | | f | s | | | | do | | | | | | |
| 8 | Seeger | Vivian S. | 35 | | m | s | Cashier | | | do | | | | | | |
| 9 | Schmitt | Alfred | 25 | | m | s | | | | do | | | | | | |
| 10 | Foy | Francis S. | 40 | | m | s | | | | do | | | | | | |
| 11 | Woodward | Harold | 19 | | m | s | | | | do | | | | | | |
| 12 | Fairchild | Edward S. | 53 | | m | m | | | | do | | | | | | |
| 13 | Schutte | Chas. Frederick | 19 | | m | s | Salesman | | | do | | | | | | |
| 14 | Major | [illegible] | 19 | | m | s | Do | | | do | | | | | | |
| 15 | Simon | Hugo H. | 34 | | m | m | [illegible] | yes | yes | English | English | England | London | | | in Transit |
| 16 | Simon | Henry | 29 | | m | m | [illegible] | yes | yes | do | do | do | Manchester | | | do |
| 17 | Murphy | Elizabeth | 46 | | f | m | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 18 | Ross | John | 36 | | m | s | Salesman | yes | yes | British | British | England | London | | | |
| 19 | Freeman | [illegible] | [illegible] | | m | m | Merchant | yes | yes | do | do | do | do | | | |
| 20 | Finlay | Fred W. | 47 | | m | m | Merchant | yes | yes | British | British | U.S. | New Rochelle | | | New Rochelle |
| 21 | King | Margaret | 40 | | f | s | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 22 | Hepburn | John C | 48 | | m | m | — | yes | yes | British | British | England | London | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, state which.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicited by himself or others, to perform labor or service of any kind in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | — | self | [illegible] | [illegible] | in transit | | no | no | no | no | good | no | 5 10 | dark | black | brown | England London |
| 16 | — | self | [illegible] | [illegible] | do | | no | no | no | no | good | no | 5 10 | ½ | " | brown | " " Manchester |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | — | self | [illegible] | [illegible] | | | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | light | grey | [illegible] |
| 19 | — | self | [illegible] | [illegible] | | | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | light | grey | [illegible] |
| 20 | — | self | [illegible] | [illegible] | M. F. W. [illegible] | | New Rochelle | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | light | blue | [illegible] |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | — | self | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | light | blue | [illegible] |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith Master of the S. S. Rosalind, from Halifax, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Smith
Master

Sworn to before me this first day of October, 1907, at New York

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands in the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Columns 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Coming to join relatives or friends, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Thos. Keenan with D.C., Surgeon of the S. S. Roanoke - Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had Forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Provincial Medical Boards of Nova Scotia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. Keenan with D.C.

Sworn to before me this twenty Eighth day of September, 1909

at .....

.....
Immigration Officer.

28/9/09

11—1115

2

196

23 - 7 - - 30 4 34 4 -
1 - 9 - - 10 1 11 - -

EXAMD
C. Hamilton

11 - 23 - 34 -
10 - 1 - 11 -

21 - 24 - 45 -

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Walund sailing from Halifax, Sept 28, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Loupkins | Abe David | 25 | | m S | Cabin Passenger | Yes | Yes | Canada | English Canadian | NON IMMIGRANT ALIEN | Halifax | Friend | Cuba | Monkmayo |
| 2 | McNamara | William E. | 4 | | m | — | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 3 | McNamara | Margaret | 37 | | f | m | | | do | | | | | | |
| 4 | Owen jr. | William Henry | 34 | | m S | Clergyman | | | do | | | | | | |
| 5 | Rector | Joseph M. | 42 | | — | do | | | do | | | | | | |
| 6 | Coleman | Charles | 49 | | m S | Physician | Yes | Yes | Canada | Canadian | Canada Canada Canada | Chatham N.B. | Dr. Charles Coleman Chatham N.B. | | NJ Hoboken |
| 7 | Benson | Tillman C | 2 | | m m | Manufacturer | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 8 | Benson | Adelia H | 9 | | f | m | | | do | | | | | | |
| 9 | Carpenter jr | James B. | 39 | | m | — | | | do | | | | | | |
| 10 | Jacob | Arthur D. | 48 | | m | Artist Dealer | Yes | Yes | England | English | NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica Montego Bay | | | | |
| 11 | Crathorne | George A | 39 | | m | Miller | " | " | Canada | " | NON IMMIGRANT ALIEN Canada Dartmouth | | Mrs. E. Crathorne Dartmouth | | in Transit N.Y. N.Y. |
| 12 | Courtney | Ellen | — | | f | m | Yes | Yes | Canada | Canadian | Canada Canada Canada Halifax | | Mr. John Courtney 157 Pleasant St. | | NJ Passaic |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

12 1/5 2 1/2 3 3 n.a

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List e

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

117

*Arriving at Port of* ..... , 190

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | self | yes | yes | 1909 | U.S. | transportation | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | dk | none | | Canada | Halifax |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | — | self | yes | no | | | St. Mary's Hospital (Chatham N.B.) | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | light bk | none | | Canada | Chatham |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | no | self | yes | yes | | | Son | Dentist | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | dk | dk | dk | brown | none | | England | London |
| 11 | no | self | yes | yes | 1897 | 4 y. | Mr. | Visiting | no | no | no | no | good | no | 6 | 0 | dk | dk | dk | blue | none | | Canada | Dartmouth |
| 12 | — | self | yes | yes | | | | Canada | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | grey | dk | | none | | Canada | Halifax |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith, Master, of the S. S. Rosalind, from Halifax, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

C Smith
Master. Officer.

Sworn to before me this first day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(2)

109

## Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S. "Rosalind", employed by the owners thereof (Strike out whichever is inapplicable.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H H Pendell.

Sworn to before me this 1st day of Oct, 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

No. Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Rosalind sailing from St. Johns Septbr 25, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Short | Pleby | 21 | f | s | — | yes | yes | Nfld | ~~British~~ Nfld | ~~Trinity Bay~~ | | Pleby Short Brother | Nfld | N.Y. Brooklyn |
| 2 | Morris | Phillip | 28 | m | m | Fisherman | yes | yes | Nfld | ~~British~~ Nfld | St. Johns | | Mrs P. Morris | Nfld | Trinity Bay. Brooklyn |
| 3 | Evans | Annie | 15 | f | s | — | yes | yes | Nfld | ~~British~~ Nfld | Placentia | | Charly Evans | Nfld | N.Y. N.Y. |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

3 0/
3 R/Bma

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 1, 1909

109

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town |
| 1 | — | self 10 | no | no | | — | Anna Short Sister 547 2 Ave Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair black grey | none | Nfld Trinity Bay |
| 2 | | self 105 | 70 | 8 | yrs | N.Y. | 42 Boarding house Cleveland St Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark light brown | none | Nfld Conception Bay |
| 3 | — | Aunt — — — — | | | | | Mrs Frank Murphy Aunt 64 & 66 E. 97 St. N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair light blue | none | Nfld Placentia |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith Master of the S.S. Rosalind, from St. Johns, do
(State whether Master, First or Second officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Smith
Master. Officer.

Sworn to before me this first day of October, 1907
at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend: and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Thos. Keenan M.D., Surgeon of the S.S. "Rosalind", Employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had Forty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Provincial
Medical Board of Nova Scotia", and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Thos. Keenan M.D.

~~Sworn to before me this~~ Twenty Eighth day of September, 1907

at .....

.....
*Immigration Officer.*

11—1115

110

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

e.a

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Rosalind sailing from Halifax Nova Scotia, Sept 7 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Saunders | George | 23 | 11 | M | S | Lumberman | ✓ | ✓ | Canada | English | Canada | Nova Scotia Yarmouth | Father Mrs J. Saunders | N.Y. | Woodside |
| 2 | Courtney | Mary | 20 | 8 | S | Teacher | Gpo | Gpo | " | " | English | Nova Scotia | Yarmouth | Father Thomas Courtney | N.J. | Jersey City |
| 3 | Hayes | Saml | 22 | 11 | M | S | Miner | — | — | Nfld | English | Canada | Glace Bay C.B. | Mother Mrs Eliz. Hayes Glace Bay C.B. | N.Y. | N.Y. |
| 4 | Hayes | Myrtle | 25 | 1 | M | — | — | ✓ | ✓ | Canada | English | Canada | Glace Bay C.B. | Mr. Gordon Day Glace Bay C.B. Father | ✓ | ✓ |
| 5 | Sergany | John | 2 | 0 | M | Child | — | — | — | Syria | Syrian | NON-IMMIGRANT ALIEN | | — | ✓ | ✓ |
| 6 | Thomas | David | 34 | 4 | M | S | Miner | yes | U.S. | Citizen | | | | | | |
| 7 | Hayes | Mabel | 4 | 7 | S | | | — | — | Canada | English | Nova Scotia | Glace Bay | Mother | Manifest No 4 | N.Y. | N.Y. |
| 8 | Hayes | Clayton | 2 | 1 | M | S | | — | — | Canada | English | Nova Scotia | " | Mother | " | " | " |
| 9 | ~~Sanders~~ | ~~Annie~~ | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

8 1/7 6 births.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

111

*Arriving at Port of* New York, N.Y. & R.R., *Sept 30th*, 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Blind (whether or not absolutely), including one eye only. Deaf-mute. Insane person or idiot. Epileptic. Tuberculosis (or case suspected to be tuberculous). Imbecile or feebly developed person. Under sixteen years of age, unaccompanied by parent or guardian. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Self | 50 | Yes | 1 | Providence | Richard Lindsay Wayne Co. Penna. 259 E. Lydecker Ave. Bushwick Brooklyn | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Fair | Dark | Blue | None | Canada | Halifax |
| 2 | | " | 10 | No | | | Sister Mrs. Gertrude Courtney 254 New York Ave. Union Hill No Bergen Co. N.J. | No | No | No | No | Good | No | 4 | 10 | Fair | Dark | Blues | scars | Canada | Dartmouth |
| 3 | Yes | " | 25 | No | | | Brother Robt. Hayes 317 E. 32 St. N.Y. City | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | fair | dark | brown | none | " | " |
| 4 | " | " | 60 | No | 2 yrs | Brooklyn | James Hayes Husband of Virginia Hayes 317 E. 32 St. N.Y. City | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | fair | dark | blue | mark | England | Neils Harbor |
| 5 | " | " | 45 | No | 12 yrs | N.Y. | Office as Linotype Operator N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | dark | dark | brown | none | " | Baymills |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | — | Mother | — | — | | | going to father 317 E. 32 Street N.Y. No | — | — | — | — | good | no | 3 | 6 | fair | light | blue | none | U.S. | Brooklyn |
| 8 | — | " | — | — | | | | — | — | — | — | " | " | 3 | — | " | " | " | none | Canada | Flour Bay |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith Master of the S. S. Rosalind, from Halifax, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Smith
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this first day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ( ), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11–115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11–115

C.O.

Trieste

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Trieste, Sept 7th, 1909

11—1115

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Small | J Hamilton | 60 | | M | M | | | | American Citizen | | | | | | |
| 2 | ~ Do ~ | Mrs agnes | 45 | | F | M | | | | ~ Do ~ | | | | | | |
| 3 | ~ Do ~ | J.C. Morris | 18 | | M | S | | | | ~ Do ~ | | | | | | |
| 4 | ~ Do ~ | Mary | 10 | | F | S | | | | ~ Do ~ | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List June 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, October 2nd, 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or a public institution of charity; if deaf, dumb, blind, or crippled; if an idiot; if insane; if epileptic; if afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, skilled or unskilled, in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Haake, of the **PANNONIA**, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],
at [illegible]

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male), or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow-ed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien who has appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenta of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year for period of years and place; as, 1881-87, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ( ), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

C.19.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pennsylvania sailing from Fiume on the 11 th of September, 1907

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mr. Herman | Goppert | 19 | | M | | American Citizen | | | | | | | | | |
| 2 | Mr | James W. Furnes | 65 | | M | M | Do | | | | | | | | | |
| 3 | Mrs | " " | 62 | | F | M | Do | | | | | | | | | |
| 4 | Mr | Bengovszky Erzsebet | 60 | | F | M | Property Owner | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Szozony | Son Count Raoul Bengovszky Fatherr: Michel Kolaczar Sokics | Pa | New York |
| 5 | Miss | Kolaczar Julia | 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Mr | Noyes Theo: H. (Hon) | 51 | | M | M | American Citizen | | | | | | | | | |
| 7 | Mrs | " Lucy | 40 | | F | M | Do | | | | | | | | | |
| 8 | Miss | Noyes Ruth | 20 | | F | S | Do | | | | | | | | | |
| 9 | Miss | " Elizabeth | 17 | | F | S | Do | | | | | | | | | |
| 10 | Miss | Rohn Hedwig | 30 | | F | S | Governess | yes | yes | Austria | German | USA | Philadelphia | Brother: Carl Rohn Reichenberg Bohemia | Pa | Philadelphia |
| 11 | Master | Purves John C | 14 | | M | S | American Citizen | | | | | | | | | |
| 12 | " | Purves Edmund P | 12 | | M | S | Do | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

12 a c / 2 s

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List F-1-

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York on the , September ; 1907

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether steerage passengers have paid their own passage, or have had the same paid by other persons, or by relatives, friends, municipalities, or governments.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and sound mind, mentally and physically, as far as can be determined without a medical examination. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming under contract, agreement, or promise to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | American Citizen | " | " | | | | 16 Hodgkins Square Cambridge Mass | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | " | | | | 30 rue Lodgeois Montreal Can. | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | " | | | | 30 National St. New York | | | | | | | | | | | | |
| 4 | yes | Self | | No | | | Hotel | | | | | | | 5 | 5 | Dk Brown | Dk Brown | — | Hungary Boric |
| 5 | No | | | Yes | 19 1911 | | Friend Miss Carrie Gorner 11 Central Park West New York | | | | | | | | | Brown | | | Hungary Sisters |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | No | Self | $50 | Yes | 1899 1909 | Phila | Home address: 3525 Seminole Ave Frankford Phila. | Yes | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dk | Dk | Brown | V | Lohmen a Reichenberg |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D[illegible] (R.N.R.) Master, of the Panonnair, from Pensacola, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of September, 1907

at [illegible] York

[illegible] Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I J. J. McDermott, Surgeon of the U. S. Public Health and Marine Hospital Service, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ( ). and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ____ day of _____, 190

at _____

_____

*Immigration Officer.*

11—111

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ramonia* sailing from *Palermo*, *September 14th*, 1909

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | *Tyler C.* | *Amer* | *4* | *s* | *s* | | | | *U. S.* | *American* | | | | | |
| 2 | *Palmer* | *E. Laura* | *43* | *s* | *s* | | | | *U. S.* | *American* | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York* October, 1909

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid himself, passage money furnished by him, by other person, by corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No.) | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 Condition of Health, Mental and Physical. | 21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height. Feet. | 22 Height. Inches. | 23 Complexion. | 24 Color of— Hair. | 24 Color of— Eyes. | 25 Marks of Identification. | 26 Place of Birth. Country. | 26 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. IRVINE (R.A.R.) Master, of the PANNONIA, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of October, 190 .

at NEW YORK

Commissioner of Immigration Officer.

Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. J. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, of San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ( U. S. ), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... 190

at NEW YORK.

*Immigration Officer.*

11—113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1116

S. S. PANNONIA, sailing from Naples, 15th Sept, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to — Read. | Able to — Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Rummell | Katherine | 30 | | F S | | | | U S A | English | | | | | |
| 2 | Bull | Mary Ann | 20 | | F S | | | | | | | | | | |
| 3 | Caperton | Mary | 20 | | F S | | | | | | | | | | |
| 4 | Francis | Mary McJean | 50 | | F S | | | | | | | | | | |
| 5 | Currier | Harriet N | 30 | | F S | | | | | | | | | | |
| 6 | Tagt | Charles H. | 50 | | M M | | | | | | | | | | |
| 7 | ✓ | Agnes B. | 46 | | F M | | | | | | | | | | |
| 8 | ✓ | Charles H (Jr) | 21 | | M S | | | | | | | | | | |
| 9 | Hopkins | Frederick E | 51 | | M M | | | | | | | | | | |
| 10 | ✓ | Harriet S. | 51 | | F M | | | | | | | | | | |
| 11 | ✓ | Ralph S. | 20 | | M S | | | | | | | | | | |
| 12 | ✓ | Fred S. | 11 | | M S | | | | | | | | | | |
| 13 | Pearl | Minnie S. | 36 | | F M | | | | | | | | | | |
| 14 | Sasso | Francis A. | 43 | | M M | | | | | | | | | | |
| 15 | ✓ | Clara. | 35 | | F M | | | | | | | | | | |
| 16 | Pettit | Florence E. | 35 | | F M | | | | | | | | | | |
| 17 | Ware | Emma Louise | 53 | | F S | | | | | | | | | | |
| 18 | Crosby | Elizabeth | 22 | | F S | | | | | | | | | | |
| 19 | Mackey | Alice | 2 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Eschner | Aimee | 3 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Forester | Mary F. | 48 | | F M | | | | | | | | | | |
| 22 | ✓ | Fern | 21 | | F S | | | | | | | | | | |
| 23 | Beebe | Frank W. | 45 | | M S | | | | | | | | | | |
| 24 | Ortlips | H. Willard | 28 | | M S | | | | | | | | | | |
| 25 | Bower | Francis W. | 22 | | M S | | | | | | | | | | |
| 26 | Beebe | Claire C. | 23 | | F S | | | | | | | | | | |
| 27 | Blake | Eugene M. | 29 | | M S | | | | | | | | | | |
| 28 | Russell | Thomas M | 34 | | M S | | | | | | | | | | |
| 29 | Thacher | Thomas A. | 26 | | M S | | | | | | | | | | |
| 30 | Dodd | John C. | 35 | | M | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1163

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York* *Aug 18th*, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (Master) Master of the PANNONIA from Hafen, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. [illegible]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 2nd day of October, 1907,
at NEW YORK

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 14 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ( ), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at NEW YORK

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—111

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—115

C10

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

Naples 2/

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ____ sailing from Naples 15th September Arrival ., 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Early | Lucretia S. | 33 | | F | S | | | | U.S.A. | English | | | | | |
| 2 | Rafferty | Ernest W. | 24 | | M | S | | | | | Irish | | | | | |
| 3 | Kennedy | Rose | 23 | | F | S | | | | | ✓ | | | | | |
| 4 | Kean | Rose M. | 25 | | F | S | | | | | ✓ | | | | | |
| 5 | McCumber | Bertha | 37 | | F | S | | | | | English | | | | | |
| 6 | Baldeman | Elizabeth | 45 | | F | D | | | | | ✓ | | | | | |
| 7 | ✓ | Carrie | 40 | | F | S | | | | | Irish | | | | | |
| 8 | Kelly | Mary | 31 | | F | S | | | | | ✓ | | | | | |
| 9 | Burgert | Mary | 46 | | F | M | | | | | German | | | | | |
| 10 | O'Hare | Teresa B. | 46 | | F | M | | | | | Irish | | | | | |
| 11 | Tonacci | Pietro | 45 | | M | M | | | | | Italian | | | | | |
| 12 | Voegtlin | Carl | 30 | | M | S | Professor | Yes | Yes | Switzerland ~~England~~ USA | | Baltimore | Md | Uncle H. Meyer. Basle | Md | Baltimore |
| 13 | Groman | Alexander | 28 | | M | S | | | | USA | German | | | | | |
| 14 | Acree | Solomon | 34 | | M | M | | | | | English | | | | | |
| 15 | Jarrison | Elizabeth | 38 | | F | M | | | | | ✓ | | | | | |
| 16 | Kindel | Margaret Arnot | 68 | | F | M | | | | | ✓ | | | | | |
| 17 | McClure | Gertrude Laura | 22 | | F | S | | | | | ✓ | | | | | |
| 18 | Curran | Elizabeth | 26 | | F | S | | | | | ✓ | | | | | |
| 19 | Spink | [illegible] | 28 | | F | S | | | | | Irish | | | | | |
| 20 | ✓ | Josette | 29 | | F | S | | | | | English | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | ✓ | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

70 19/20

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List Norddeutscher 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 2nd October, 1909

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by the owner, agent, or other person, and by whom, relationship, if any, and whether ticket, passage, or general money.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. | 17 If Yes — Year or period of years. | 17 If Yes — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 (Nationality and last residence of each alien passenger, as required by the immigration laws in force in the United States.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 (Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.) | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 20 Self | yes | yes | 1905 1909 | Baltimore | Home/grd. | John Hopkins University Baltimore Md | 20 20 no no good no | | | | 6 | - | fair | Brown | Blue | ✓ | Switzerland | Basle |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. F. D. IRVINE (R.N.R.) Master (State whether Master, First or Second Officer) of the PANNONIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1907,

at NEW YORK

Immigration Officer.

II–III.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. S. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH
(State whether "surgeon" sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. S. McDermott

Sworn to before me this 2 day of Oct. 190

at NEW YORK

J. C. [illegible]
Immigration Officer.

6

Oct 2. 06

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

C.S.
Gibraltar

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PANNONIA sailing from GIBRALTAR 26th, September, 1909.

11—1[illegible]

| No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Henry Pearson | Henry Pearson | 36 | 3 | M. | M. | Railway employe | Yes | Yes | British | English | Cuba | Cienfuegos | This home | Cuba | Cienfuegos |
| 2 | Milagros Pearson | Milagros Pearson | 35 | | F. | M. | Housewife | " | " | do | do | do | do | Railway Station Cienfuegos | do | do |
| 3 | Emilie Pearson | Emilie Pearson | 14 | | F. | S. | Daughter | " | " | do | do | do | do | " | " | " |
| 4 | Donald Pearson | Donald Pearson | 4 | | M. | S. | Child | " | " | do | do | do | do | " | " | " |
| 5 | Samuel S. Shaw | Samuel S. Shaw | 53 | | M. | W. | | | | U. S. | citizen American | | | | | |
| 6 | Herbert Harris | Herbert Harris | 55 | | M. | [illegible] | | | | do | do | | | | | |
| 7 | John J. Rogers | John J. Rogers | 28 | | M. | W. | | | | do | do | | | | | |
| 8 | Edith F. Louise | Mrs Rogers | 28 | | F. | W. | | | | do | do | | | | | |
| 9 | Charles H. Rogers | Charles H. Rogers | 21 | | M. | S. | | | | do | do | | | | | |
| 10 | ~~H. W. Ortlep~~ | ~~H. W. Ortlep~~ | | | | | | | | do | English | | | | | |
| 11 | ~~Alice Mackey~~ | ~~Alice Mackey~~ | | | | | | | | do | do | | | | | |
| 12 | ~~Aimee Eschner~~ | ~~Aimee Eschner~~ | | | | | | | | do | do | | | | | |
| 13 | Forester | Forester | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | ~~Miss Forester~~ | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | J. W. Bower | J. W. Bower | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

15 c/
4 J

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List Gibraltar

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *2nd* , *October* , 190

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him, other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes: Year or period of years. | 16 If Yes: Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 23 Height. Feet. | 23 Height. Inches. | 24 Complexion. | 24 Color of Hair. | 24 Color of Eyes. | 25 Marks of Identification. | 26 Place of Birth. Country. | 26 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | Self | yes | yes | 6 days | New York | Home address Railway Station | no | no | no | good | no | 6 | | Fair | Fair | Blue | ✓ | England | London |
| 2 | no | Husband | no | ✓ | | | ✓ | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | ✓ | Spain | Osuna |
| 3 | no | Father | ✓ | | | | ✓ | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Fair | Fair | Brown | ✓ | ✓ | Ronda |
| 4 | no | do. | ✓ | | | | ✓ | no | no | no | good | no | — | — | — | — | — | ✓ | ✓ | Algeciras |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W.R.D. IRVINE (R.N.R.) Master, of the [illegible], from Gibraltar, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either [illegible] No (no ticket).

*Column 15* [illegible] *paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom [illegible] self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship [illegible]

*Column 16* [illegible] *$50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should show [illegible] dividual or family) the exact amount of money shown. Money [illegible] mily should not be divided among the several members of the [illegible]

*Column 17* [illegible] *United States; and if so, when and where).*—The entries in [illegible] r or not (Yes or No) in the United States before; and if [illegible] and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* [illegible] *and if so, what relative or friend).*—The entry in column [illegible] join either a relative or friend; and if so, what relative [illegible] te address.

Columns [illegible] umns are subject to revision by any inspection officer.

LIS

Department IMMIG

## Affidavit of Surgeon.

I J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB BCh (R.U.I), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott M.D.

(State whether employed on sailing vessel with or unemployed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

F C Clements

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

C10.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume the 11th of September, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Stroup | Rudolf | 36 | | m. | m. | farmer | yes | yes | American Citizen | | | | | N.J. | Newark |
| 2 | Marcic | Amalia | 35 | | f. | m. | house wife | " | " | Hungary | Croatian | Hungary | Krizevac | brother Vincetic Franc Krizevac | Ill. | Chicago |
| 3 | Cominger | Enrico | 36 | | m. | | sailor | no | no | Austria | Croatian | Austria | Ponte | wife Cominger Antonia Ponte | N.Y. | New York |
| 4 | Karabacic | Giuseppe | 23 | | m. | | " | " | " | " | " | " | " | " Karabacic Filomena Ponte | " | " |
| 5 | Weingartner | (Family) András | 33 | | m. | | baker | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Nyitra | father in law König Tekla Vikány | Newyork | New York |
| 6 | " | Andrásné | 35 | | f. | m. | house wife | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | " | Jakob | 8 | | m. | s. | child | " | " | " | " | " | " | grandfather " | " | " |
| 8 | ~~Wachsler~~ | ~~Ignacz~~ | ~~23~~ | | ~~m.~~ | ~~m.~~ | ~~waiter~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Austria~~ | ~~Germany~~ | ~~Austria~~ | ~~Budapest~~ | ~~cousin Kiss Hugo Budapest~~ | ~~N.Y.~~ | ~~New York~~ |
| 9 | Klein | Györgyné | 29 | | f. | m. | house wife | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Györ | father Adam Bezler Györ | Ill. | Argyle |
| 10 | " | Mária | 3 | | f. | s. | child | " | " | " | " | " | " | grandfather " | " | " |
| 11 | " | Katalin | 2 | | f. | s. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 12 | " | György | — | 10 | m. | s. | infant | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 13 | Fischer | Anna | 22 | | f. | m. | house wife | yes | yes | ~~Austria~~ Hungary | Germans | ~~Austria~~ Hungary | ~~Austria~~ Ebenau | mother Maurer Anna Ebenau | Pa. | Shaktoo |
| 14 | " | György | — | 5 | m. | s. | infant | " | " | " | " | " | " | grandmother " | " | " |
| 15 | Nyari | Maria | 18 | | f. | s. | house maid | " | " | Hungary | Magyar | Hungary | Nyitra | Hegedis Jandel | Ohio | Wilmsville |
| 16 | " | Antal | — | 7 | m. | s. | infant | " | " | do | do | do | do | grandfather " | " | " |
| 17 | Koch | Christina | 38 | | f. | m. | housewife | yes | yes | Austria | Austria | Austria | Budapest | Sister Fuchs Ignatzné Budapest Gr. Zichy Jenő utca 34 | N.J. | New York |
| 18 | Menyek | Hildegrad | 16 | | f. | s. | housework | " | " | Hungary | Hungary | Hungary | Zalaegerszeg | Aunt: Kugler Ferenczné Deleg. Utca B. | " | Manchester |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

15/1/7/13

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* 2nd, *September October*, 1909

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | American citizen | | | Anna Sedavic 419 South 6th St Newark N.J. wife no no no good no | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | self | no | | husband: Harris Hajic 1844 Wabansia Ave Chicago Ill. | | | | | | | 5 6 | fresh brown | blue | | Hungary Czuvaskin |
| 3 | yes | self | $25 | yes 905 N.York | Regis: Marcus Adler West 42 209 New York no no no good no | | | | | | | 5 8 | fair brown | blue | | Austria Schamico |
| 4 | " | " | | yes 905 N.York | husband: Harris Zoric Peru West 42 209 New York | | | | | | | 5 8 | " | fair | | " Peruke |
| 5 | yes | self | $50 | yes 905 N.York | Regis: Rosenblum Joseph 66th St. 221 New York no no no good no | | | | | | | 5 11 | dark | grey | | Hungary Uhnetsside |
| 6 | " | husband | | bro. with h. husband | | | | | | | | 5 6 | " | black | | " Kis Kostalen |
| 7 | " | father | | " with h. father | | | | | | | | | | | | |
| 8 | yes | self | | yes 908 Chelsea pub. sch. | sister: Weinhardt (Hardy & Hart St. Locks) 11th St. New York | | | | | | | 5 3 | fresh | fair | blue | Austria Graz |
| 9 | N.York | Self | $50 | yes 908 Clay St | husband: Georg Klein Johanna Bros Foundry Clay St. no no no no good no | | | | | | | 5 5 | fair | fair | grey | Hungary Gyönk |
| 10 | " | mother | | " with h. mother | father: " | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " | | " with h. mother | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | | " with h. mother | | | | | | | | | | | | |
| 13 | yes | self | $220 | yes 904 S. Sharon Pa | husband: Georg Fischer P. Box 184 S. Sharon Pa | | | | | | | 5 5 | dark | fair | blue | Hungary Klag. Ebenseo |
| 14 | " | brother | - | - | father: " - " - | | | | | | | | | | | |
| 15 | no | self | $45 | no | husband: Nyari Simon Connville Ohio Lake Cty. Richmond St. 24 | | | | | | | 4 9 | brown | brown | blue | Hungary Vrlaniu |
| 16 | " | mother | - | - | father: " - " - | | | | | | | | | | | Tot Varzany |
| 17 | yes | self | $200 | yes | husband: William Trock c/o Brun & Co 140-42; 6th Ave N.Y. 40 Lloyd Road Manhasset N.Y. | | | | | | | 5 - | pale | dark | dark | " Mernye |
| 18 | | | | | | | | | | | | 5 | fair | brown | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W R D IRVINE R N R (State whether Master, First or Second Officer) of the Lawrence from Erie do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 2nd day of September October, 190 2,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly S.W.A.M. that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this Second day of October 1909

at NEW YORK

[signature]

*Immigration Officer.*

11—115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—115

Palermo

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Palermo, September 14th, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bordonaro | Agostino | 61 | | m m | merchant | yes | yes | Italy | Italian South | Palermo | Termini | Brother: Bordonaro Pasquale Termini nobody Palermo | Virg. | Portsmouth |
| 2 | Lamari | Gaetano | 59 | | m m | proprietor | yes | yes | Italy | Italian South | Catania | Linguaglossa | Brother: Lamari Francesco Linguaglossa nobody Catania | N.Y. | Rochester |
| 3 | Lamari | Mangano Affio | 57 | | f m | no | no | no | Italy | Italian South | Catania | Linguaglossa | nobody | N.Y. | Rochester |
| 4 | Lamari | Francesca | 19 | | f s | no | no | no | Italy | Italian South | Catania | Linguaglossa | nobody | N.Y. | Rochester |
| 5 | Lamari | Maria | 16 | | f s | no | no | no | Italy | Italian South | Catania | Linguaglossa | nobody | N.Y. | Rochester |
| 6 | Lamari | Agata | 11 | | f s | no | yes | yes | Italy | Italian South | Catania | Linguaglossa | nobody | N.Y. | Rochester |
| 7 | ~~Barbaria~~ | Maria | 44 | | f s | no | yes | yes | Italy | Italian South | Palermo | Cefalu Diana | father Francesco Barbaria Cefalu Diana | ~~N.Y.~~ | ~~New York~~ |
| 8 | Ventura | Giovanna | 11 | 10 | f s | no | yes | yes | Italy | Italian South | Palermo | Cefalu Diana | father Francesco Ventura Cefalu Diana | ~~N.Y.~~ | ~~New York~~ |
| 9 | ~~Ventura~~ | Giuseppa | 9 | 10 | f s | no | yes | yes | Italy | Italian South | Palermo | Cefalu Diana | | ~~N.Y.~~ | ~~New York~~ |
| 10 | Adria | Nicolò | 21 | | m s | farmer | no | no | Italy | Italian South | Trapani | Castelvetrano | as above mother Rosa Lala Castelvetrano | N.Y. | Rochester |
| 11 | Pizzolato | Pietro | 54 | | m m | merchant | no | no | Italy | Italian South | Palermo | Contessa Entellina | mother Ebella Francesca Contessa Entellina | Fla | Tampa |
| 12 | Mocaluso | Andrea | 42 | | m m | merchant | no | no | Italy | Italian South | Palermo | Contessa Entellina | mother Ebella Francesca Contessa Entellina | Fla | Tampa |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List P- 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, 2nd, October, 1909

11—1115

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution; or helped by any society or person? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 25 Marks of Identification. | 26 Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | 27 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | self | ~~$100~~ $110 | yes | 1887 | Troy N.Y. | Wife and son 1122 Green St Portsmouth Va | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | grey | blue | no | Palermo | Vesuvio | |
| 2 | yes | self | ~~$25~~ $110 | no | — | — | son Frank Lamari 62 Hebard St Rochester N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | no | Catania | Linguaglossa | |
| 3 | yes | husband | ~~$25~~ | no | — | — | as above | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | grey | brown | no | Catania | Linguaglossa | |
| 4 | yes | father | ~~$25~~ | no | — | — | as above | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | brown | no | Catania | Linguaglossa | |
| 5 | yes | father | ~~$25~~ | no | — | — | as above | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | brown | brown | no | Catania | Linguaglossa | |
| 6 | yes | father | ~~$25~~ | no | — | — | as above | no | no | no | no | good | no | — | — | — | — | — | — | Catania | Linguaglossa | |
| ~~7~~ | ~~yes~~ | ~~family~~ | ~~$25~~ | ~~yes~~ | ~~1907~~ | ~~New York~~ | ~~my sister Barbaria Antonia Madonia~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~—~~ | ~~fair~~ | ~~brown~~ | ~~blue~~ | ~~no~~ | ~~Palermo~~ | ~~Cefalu Diana~~ | |
| ~~8~~ | ~~yes~~ | ~~family~~ | ~~$25~~ | ~~no~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~mother Nicosia Vincenza Barbaria 1125 E 12 St Elizabeth~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~Palermo~~ | ~~Cefalu Diana~~ | |
| ~~9~~ | ~~yes~~ | ~~family~~ | ~~$25~~ | ~~no~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~as above~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~—~~ | ~~Palermo~~ | ~~Cefalu Diana~~ | |
| 10 | yes | self | $50 | no | — | — | Uncle Mr Lala Giovanni 19 Avenue Tampa Fla | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | brown | brown | scar on cheek | Trapani | Castelvetrano | |
| 11 | yes | self | $50 | yes | 1907 | Tampa Fla | wife Reina Maria 9 avenue 18 St. Tampa Fla | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | grey | brown | no | Palermo | Contessa Entellina | |
| 12 | yes | self | $50 | yes | 1887 | 1909 Tampa Fla | wife Lala Ginevra 8 Avenue 18 St Tampa Fla | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | dark | grey | brown | scar on chin | Palermo | Contessa Entellina | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W R D IRVINE R N R (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the FANNONIA, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Bruce

* Officer.

Sworn to before me this 3rd day of October, 190 7

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

II–111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No.—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ( ), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1909

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

Naples

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Sannonea sailing from Naples, 15th September, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Jaselli | Desiderio | 24 | | M | S | accountant | yes | yes | Italy | Italian | Aquila | Roccaraso | my aunt Falcione Ernestina | D.C. | Washington |
| 2 | Barone | Angelo | 20 | | M | M | Mechanic | yes | yes | Italy | Italian | Avellino | Pratola Sera | Castel Sel Guidice<br>my wife Drogonetti Giuseppina<br>Pratola Serra | N.Y. | Rockway |
| 3 | Mancuso | Giuseppe | 26 | | M | M | Tailor | yes | yes | Italy | Italian | Trapani | Trapani | NON IMMIGRANT ALIEN.<br>my mother Mancuso Angela<br>Trapani | Pen | New Haven |
| 4 | Mancuso Esposito | Anna | 24 | | F | M | Housewife | yes | yes | Italy | Italian | Trapani | Trapani | NON IMMIGRANT ALIEN<br>my mother in law<br>as above | Pen | New Haven |
| 5 | De Cerce | Angelomichele | 43 | | M | M | Tailor | yes | yes | Italy | Italian | Campobasso | Ferrazzano | my wife Grazi Maddalena<br>Ferrazzano | N.J. | New York |
| 6 | Caserta | Giuseppe Antonio | 31 | | M | M | barber | yes | yes | Italy | Italian | Gallico | Reggio Calabro | NON IMMIGRANT<br>my father Antonino<br>Gallico Reggio | N.Y. | Brooklyn |
| 7 | Caracciolo | Angelo | 30 | | F | M | housework | yes | yes | Italy | Italian | Gallico | Reggio Cal | my father in law<br>as above | N.Y. | Brooklyn |
| 8 | Falcone | Vincenzo | 17 | | M | S | Cabman | yes | yes | Italy | Italian | Gallico | Reggio Cal. | my mother Caracciolo Maria<br>Gallico | N.Y. | Brooklyn |
| 9 | Caracciolo | Antonia | 34 | | F | S | housework | yes | yes | Italy | Italian | Gallico | Reggio Cal | my sister Maria Caracciolo<br>Gallico | N.Y. | Brooklyn |
| 10 | Arena | Alessandro | 30 | | M | S | designer | yes | yes | Italy | Italian | Resina | Resina | my father Michele Arena<br>Reggio (Italy) | N.J. | New York |
| 11 | Thomas | Albert J. | 31 | | M. | S | Valet waiter | yes | yes | England | Australian English | Sydney | Sydney | Mother: Mrs Mary Thomas<br>Railway Palace Hotel Sydney | N.Y. | New York |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

11a

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* 2nd, October, 1909

11—1118

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Read in, polygamist, or anarchist. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | my brother | $35 | yes | 1889/08 | Washington | my parents: George Jasilli 2118 Pennsylvania Av. Washgt. DC | no | no | no | no | good | no | 5 | 7½ | dark | Brown | Brown | none | Spain | Tiocca |
| 2 | no | self | $30 | never | | | my cousin Angelo Stile 47 Remsen St. Rockaway | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | Brown | Brown | scar on the forehead | Avellino | Cratolo Serra |
| 3 | no | self | $46 | yes | 1907/9 | New Haven | my mother in law Opposite Stile Sciatto 294 Wooster St. N. H. Con. | no | no | no | no | good | no | 5 | 4½ | Dark | Brown | Brown | none | Trapani | Trapani |
| 4 | no | my husband | 6 | yes | 1896/1909 | New Haven | my mother as above | no | no | no | no | good | no | 5 | 3½ | dark | Brown | Brown | none | Palermo | Alcamo |
| 5 | Yes | self | $68 | yes | 1903/05 | New Jer. | Friend Camillo Lanna ~~no body~~ 25 [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | - | pallid | Black | Black | none | Campobasso | Ferrazzano |
| 6 | Yes | self | $30 | yes | 1903/1909 | Brooklyn | my brother Vincenzo Caserta 80 Manhattan St. Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | Brown | Brown | none | Gallico | Gallico |
| 7 | Yes | my husband | 5 | yes | — | — | Mercenzo Caserta. my brother in law as above | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | Brown | Brown | none | Gallico | Gallico |
| 8 | Yes | self | $25 | never | | | my brother Giuseppe Falcone 188 Sackett St. Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dark | Brown | Brown | none | Gallico | Gallico |
| 9 | Yes | self | $30 | never | | | my brother Giuseppe Caracciolo 188 Sackett St. above Brooklyn | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | Brown | Brown | none | Gallico | Gallico |
| 10 | Yes | self | $40 | yes | 1905/07 | New York | Friend Vito Caracciolo 80 Cumberland St. [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | Brown | Brown | none | Napoli | Resina |
| 11 | Yes | self | $500 | no | " | " | E. W. Naftzger [illegible] | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | Dark | Blue | none | N. S. Wales | Australia Newcastle |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the FANNONIA. from NAPLES do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. F. [illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1909,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I J. J. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 2nd day of October, 1906

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11-1135

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1135

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PANNONIA. sailing from Naples, 15th Sept., 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Graziano | Saverio | 31 | | M | M | | | | U.S.C. | Italian | | | | | |
| 2 | Subano | Michele | | | | | | | | U.S.C. | Italian | | | | | |
| 3 | Quattromani | Luigi | | | | | | | | U.S.C. | Italian | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

Naples
List 4 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, *2nd* October, 1907

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] (State whether Master, First or Second officer.) of the PANNONIA from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 2nd day of October, 1907,
at NEW YORK

[redacted]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(5)

172

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1905,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

CAO.

GIBRALTAR

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PANNONIA sailing from GIBRALTAR 20th, September, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Umberto Buffo | Umberto Buffo | 30 | | M | S. | Doctor | yes | yes | Italy | Italian | NON IMMIGRAN | Okla | His home McAlester Okla | Okla | McAlester |
| 2 | Charles Buffo | Charles Buffo | 30 | | M | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK 2nd ~~1st~~, October, 1909

193

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Insane person or idiot. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 31 00 | Yes | 4 yrs | McAlester | Hfs home McAlester Okla | no | no | no | no | good | no | | | Dk | Brown | — | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Filmed

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W R D IRVINE (R N R) Master, of the PANNONIA, from GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Irvine

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1909,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

8 Pannonia 1

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Gluck Denzso, Surgeon of the Pannonia, Sailing Hereafter do
(State whether employed by owners or regularly attached to the vessel or "employed by owners" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Budapest
University. And that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 4 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Oct 4 1909

Dr Glücksdenzső
Assistant Surgeon

Sworn to before me this 4th day of October, 1909
at New York

Immigration Officer.

4 al

SE 4

A 1

An 1 2/07

134

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Cl.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12

S. S. Pannonia sailing from Fiume Sept. 11, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| SI 1 | Roczkov | Miklos | 16 | 8 | m s | printer | yes | yes | Serbian ~~Serbian~~ | Serbian | Hungary | Fiume | friend: Dusan Micick Fiume, Hungary. | N.Y. | New York |
| SI 2 | Putnik | Istvan | 21 | 8 | m s | shoemaker | yes | yes | Hungarian | magyar | " | " | friend: Doboszy Joszef. Fiume, Hung. | " | do |
| SI 3 | Jurabek | Andras | 27 | " | m m | laborer | " | " | " | " | " | " | friend. Hatmar Pal. Fiume Hungary. | " | do |
| DEPORTED 4 | Stoss | Konrad | 20 | 7 | m s | waiter | " | " | " | " | " | Budapest | friend: Kranich Alexander Budapest, Hungary | " | do |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Insp Town

4 Cabin

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List /

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *Oct 2,* , 1904

135

11—1110

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or institution for care and treatment; if the latter, whether supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | — | — | 10 | — | — | — | friend: Milosje Lucić 164 East 7th St. New York. | no | no | no | — | | | 4 | 5 | dark | brown | brown | none | Torontal | Karlovac |
| 2 | — | — | 8 | — | — | — | friend: Stevan Pál 348 East 9th St. New York. | ✓ | ″ | ″ | — | | | 5 | — | fair | blond | brown | ″ | Bacsbodrog | Sajkas St. Gyula |
| 3 | — | — | 12 | — | — | — | friend: Rodmar Pal, 3rd St. 219 New York | ✓ | ″ | ″ | — | | | 5 | 4 | stout | brown | blue | ″ | Bekecs | Kiskegyhaza |
| 4 | — | — | 10 | — | — | — | friend: Thachinger Ödön 2409. 2 avenue. 4 fl. New York | ″ | ″ | ″ | — | | | 5 | — | fair | ″ | ″ | ″ | Tolnar | Gyong. |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joseph R. Huddart, Chief Officer (state whether Master, First or Second Officer) of the Pannonia, from Fiume, Hungary, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jos. R. Huddart
Chief Officer.

Sworn to before me this 4th day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. Boh. R.U.I. 6, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

F. [illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Pannonia" sailing from Trieste, September 4th, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Jarosjewicz | Alexander | 22 | | m | s. | agricult. | yes | yes | russian | russian | Russia | Chotimoje | Brother Vasily Jarosje, wife Chotimoje Russia | N.H. | Pa. farming |
| 2 | Cuejman | Anna | 19 | | f. | m. | Wife | no | no | austrian | ruthenian | Austria | Lunji | Mother-in-law Hanska Cuejman at Lunji Galitia | Ind. | Chicago |
| 3 | Lugey | Maria | 18 | | f. | s. | H. Maid | yes | yes | " | " | " | Kocurow | father Dominik Lugey at Kocurow Galitia | N.Y. | New York |
| 4 | Adamopulo | Jan | 47 | | m | m | agricult. | no | no | " | polish | " | Markowce | family at Markowce " | " | " |
| 5 | Kaminik | Jeodor | 16 | | m | s. | | yes | yes | russian | russian | Russia | Hotimoje | father Damian Kaminik at Hotimoje Russia | N.H. | Farmington |
| 6 | Burtyk | Sanjko | 28 | | m | m | Laborer | yes | yes | austrian | ruthenian | Austria | Markowce | family at Markowce Galitia - Austria | Pa. | Freeland |
| 7 | Kucharski | Joseph | 25 | | m | s. | " | " | " | " | " | " | " | father Nikola Kucharski at Markowce Galitia | " | " |
| 8 | Gula | Gregorij | 30 | | m | m | joiner | " | " | " | " | " | Chodorkowce | family at Chodorkowce " | " | " |
| 9 | Olekson | Martha | 18 | | f. | s. | H. Maid | " | " | " | " | " | Kocurow | Galitia - Austria | N.Y. | New York |
| 10 | Mattkovich | Jure | 54 | | m | m | laborer | no | no | " | dalmatian | " | Drage | Mother Anna Olekson Kocurow Galitia family at Drage Dalmatia | " | " |
| 11 | Jarosjewicz | Julia | 26 | | f. | m. | Wife | " | " | russian | russian | Russia | Chotimoje | father Josif Sonopitk Austria Chotimoje Russia | N.H. | Waterbury |
| 12 | Jarosjewicz | Iwan | 5 | | m | s. | Infant | " | " | " | " | " | " | Grandfather " " " | Pa. | Thorndyke |
| 13 | Radimir | Katerina | 40 | | f. | m. | Wife | no | no | austrian | dalmatian | Austria | Dubrovnik | At her Home Dalmatia | " | " |
| 14 | Radimir | Giorgina | 18 | | f. | s. | Lace maker | yes | yes | " | " | " | " | Dubrovnik Ul. Kunicica Cal. Watsonville Mother Kate Radimir at Dubrovnik Ul. Kunicica | " | " |
| 15 | Radimir | Maria | 16 | | f. | s. | | | | | | | | Ditto | | |
| 16 | Radimir | Luigia | 14 | | f. | s. | | | | | | | | Ditto | | |
| 17 | Radimir | Ivo | 11 | | m | s. | boy | | | | | | | Ditto | | |
| 18 | Radimir | Niko | 4 | | m | s. | Child | no | no | | | | | Ditto | | |
| 19 | Zampora | Ante | 16 | | m | s. | laborer | | | | | | Zman | father Mate Zampera at Zman Dalmatia | Ind. | East Chicago |
| 20 | Zunic | Vladimir | 24 | | m | s. | | yes | yes | | | | | father Zunic Mitko at Zman Dalmatia | " | " |
| 21 | Urban | Anna | 23 | | f. | s. | H. Maid | no | no | | austrian | | Rosoby | father Ivan Urban Rosoby Galitia family at Zman | Pa. | Glen Argyle |
| 22 | Dragin | Nikola | 25 | | m | m | day laborer | yes | yes | | dalmatian | | Zman | Dalmatia - Austria | Ind. | East Chicago |
| 23 | Zwidintska | Maria | 43 | | f. | m. | Wife | no | no | | austrian | | Rosoche | Mother Katarina Swidzenska Galitia | Pa. | Glen Argyle |
| 24 | Zwidintska | Anna | 8 | | f. | s. | Infant | | | | | | | Grandmother " " | " | " |
| 25 | Zunic | Nikola | 33 | | m | m | day laborer | yes | yes | | dalmatian | | Zman | family at Zman Dalmatia - Austria | Ind. | East Chicago |
| 26 | Valentin | Maria | 30 | | f. | s. | private | | | | croatian | | Sika | Aunt Zakej Maria Sika - Volaka - Istria - Austria | N.Y. | Evanston |
| 27 | Bazdarich | Luka | 38 | | m | m | day laborer | no | no | Austrian | dalmatian | Austria | Zman | family at Zman Dalmatia - Austria | Ind. | East Chicago |
| 28 | Tovanic | Niko | 28 | | m | s. | joiner | yes | yes | | | | Gostun | Mother Mare Tovanic at Gostun Dalmatia | N.Y. | Clementon |
| 29 | Grubilic | Ivo | 18 | | m | s. | day Laborer | no | no | Austrian | herzegov. | Austria | Drajcov | father Ivan Grubilic at Drajcov - Herzegovina | Cal. | Los Angeles |
| 30 | Drobac | Ane | 22 | | f. | s. | agricult. | yes | yes | | dalmatian | | Konoj | Mother Marija Drobac at Konoj - Dalmatia | " | Angelus Camp |

22-109022 -7-7-41 (50$)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 2 OCT 1909, 1909

137

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Write "Yes" or "No".) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | himself | 36 | | | | Cousin Jakov Radeska | no | no | no | no | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | herself | 30 | | | | Box 66 Marion Co Farmington W. Va | | | | | good | no | 5 | 5 | light | chestnut | Grey | none | Russia | Chotinitza |
| 3 | " | " | 30 | | | | husband Jan Cipcynak | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | himself | 26 | 1906 | Homes | | Green St. 119 Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | Hazel | " | " | Austria | Lunji |
| 5 | no | " | 40 | yes 1908 | City Ind. | | Cousin Dmytro Sawicik | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | yes | Self | 30 | 1904 | Connecticut | | 107 E. 4th St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 11½ | " | " | " | " | " | Hocuow |
| 7 | " | " | 30 | yes 1906 | Pa | | Brother in law John Hoja | | | | | | | | | | | | | | |
| Ceepanik | | | | | | | brodick Freeland Pa Eugene Co | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | chestnut | chestnut | " | " | Odaja |
| 8 | yes | cousin | 30 | | | | Cousin Radick Jakov | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | brother in law | 28 | | | | Box 66 Marion Co Farmington W. Va | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | light | Grey | " | Russia | Stolinitza |
| 10 | no | | 35 00 | 1903 | Removed | | Cousin Juan Nikodick | | | | | | | | | | | | | | |
| " | " | Nephew | 25 | yes 1907 | W. Va | | Freeland Pa Eugene Co | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | light | light hair | Grey | None | Austria | Mankoace |
| 11 | " | husband | 4 | no | | | Cousin Dmytro Sawitzk | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | father | | | | | Freeland Pa Eugene Co. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | chestnut | " | " | " |
| Ceepanik | | | | | | | Cousin Mike Dmytro Sawicik | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | yes | husband | 200 | no | | | 107 E. 4th St. N. York City | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | chestnut | Grey | " | " | Hocuow |
| 14 | " | father | | | | | Brother in law Cousin | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | | | | | Sawicki 107 E. 4th St. | " | " | " | " | " | " | 5 | - | " | " | chestnut | " | " | " |
| 16 | " | " | | | | | Nephew Yakov Kuchisky | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | | | | | Wheeling W. Va | " | " | " | " | " | " | 5 | 4½ | dark | Hazel | Grey | " | " | Stago |
| 18 | " | " | | | | | Husband Baran Jerebcanin | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 548 North Front St. Near church Philadelphia Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | light | | | " | Russia | Stolinitza |
| | | | | | | | father Yko | | | | | | | | | | | | | | |
| Ceepanik | | | | | | | Husband Nikola Radinin | " | " | " | " | " | " | 5 | 2½ | fair | chestnut | None | " | Austria | Dubrovnik |
| 19 | yes | husband | 200 | no | | | Wabansville Cal Main St. #467 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | father | | | | | father Yko | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | | | | | Yko | " | " | " | " | " | " | 5 | 3½ | " | " | " | " | " | Dobrota |
| 22 | " | " | | | | | Yko | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 23 | " | " | | | | | Yko | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Lupa Dubrovnika |
| 24 | " | " | | | | | Yko | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | " | " | " | " |
| | | | | | | | Yko | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | " | " | " | Dubrovnik |
| | | | | | | | acquaintance Peter Klipic | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | yes | himself | 25 | | | | Box 395 East Chicago Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Black | Grey | " | " | Zman |
| 26 | " | " | 25 | | | | acquaint. Peter Klipic | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | himself | 25 | no | | | Box 395 East Chicago Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | chestnut | | " | " | " |
| | | | | | | | acquaint. Johan Simanicyenetki | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Box - Argyl Pa | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | light | blue | | " | " | Rodosky |
| 28 | yes | himself | 25 | | | | acquaint Peter Klipic | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | husband | 25 | yes 1905 | Chicago | | Box 395 East Chicago Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | chestnut | blue | " | " | Zman |
| | | | | | | | Husband Johann Zavisenetki | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | at Box Argyl Pa | " | " | " | " | " | " | 4 | 11½ | " | black | grey | " | " | Rodosky |
| 30 | " | father | | no | | | father Yko | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Yko | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | blue | " | " | " |
| | | | | | | | Cousin Peter Klipic | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | yes | himself | 25 | yes 1905 | Ill | | Box 395 East Chicago Ind | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | chestnut | " | " | Zman |
| 32 | yes | acquaint. | 25 | no | | | acquaint. Mr Konfel | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Antun Vinkovic Ill. N.Y. 10 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4½ | " | " | blue | " | " | Stka |
| | | | | | | | acquaint. Peter Klipic | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | " | himself | 25 | no | | | Box 395 East Chicago Ind | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | light | Black | Grey | None | Austria | Slavigrad |
| | | | | | | | Brother in law Christopher | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Sindik Total Croatia Sampter N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | chestnut | | " | " | Lastva |
| 34 | yes | himself | 28 | no | | | Cousin Mr. Mihajlo Grubisich | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | #655 Cottlier St. Los Angeles Cal | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | black | black | | None | Austria | Grazen |
| 35 | " | herself | 26 | " | | | Brother in law Vico Vjesovic | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Calaveras Co. Box 1015 Angels Camp Cal | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | dark | black | | " | " | Konavy |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, Purser, Second Officer, etc.) Master, of the PANAMA from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W A Bucci
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 60 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Cp. Trieste 2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Canonia* sailing from *Trieste*, *Sept 7th*, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 *The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Sindik | Mirje | 28 | | f. | m | Wife | yes | yes | austrian | dalmatian | Austria | Cerdo | Mr. Sindik home Cerdo | | |
| 2 | Sindik | Amalia | 7 | | f. | s. | school girl | " | " | " | " | " | " | Dalmatia - Austria Sindik Mirje (Mother) | N.J. | Cementon |
| 3 | Sindik | Marija | 4 | | f. | s. | Child | no | no | " | " | " | " | Dito | " | " |
| 4 | Sindik | Vicko | 2 | | m. | s. | " | " | " | " | " | " | " | Dito | " | " |
| 5 | Kalinic | Spiro | 32 | | m. | m. | Capitalist | " | " | " | croatian | " | Radne | Wife Milka Kalinic Radne Austria | Ill. | Joliet |
| 6 | Sustersic | Marija | 22 | | f. | m. | Wife | yes | yes | " | slovenian | " | Adelsberg | Husband Johann Sustersic adelsberg No 39 Carniola | O. | Cleveland |
| 7 | Sustersic | Johann | 25 | | m. | m. | Capitalist | " | " | " | " | " | " | Wife Maria Sustersic Adelsberg No 39 Carniola | | |
| 8 | Cosmic | Anton | 17 | | m. | s. | Laborer | " | " | " | " | " | " | Father Jerni Cosmic Adelsberg Carniola Austria | | |
| 9 | Orasen | Johann | 24 | | m. | s. | " | " | " | " | " | " | " | Thomas Orasen Father Mrs. adelsberg Carniola | Pa. | Canonsburg |
| 10 | Stojanoff | Georgieff | Constantin | 29 | | m. | s. | Conductor | " | " | bulgarian | bulgarian | Bulgaria | Philippopoli | Father Stefan Georgeff Philippopoli Bulgaria | N.Y. | New York |
| 11 | ~~Pinkowitz~~ | Juda | 27 | | m. | m. | ~~Shoemaker~~ | " | " | polish | " | Russian | Zhytelin | Family at Zhytelin | Ill. | Joliet |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | Gaetina Austria | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New-York, September 2, 1909 12 M. 139

11—1118

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | husband | 28 | no | — | — | Husband Christopher Sinpik Hotel Croata Pennsylvania | no | no | no | no | good | none | 5 | 2 | light | reddish chestnut | none | Austria | Lattice |
| 2 | no | father | " | " | — | — | father Do | " | " | " | " | " | " | — | — | dark | Hazel black | " | " | Leoda |
| 3 | no | " | " | " | — | — | Do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | chestnut | " | " | " |
| 4 | no | " | " | " | — | — | Do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " |
| 5 | yes | himself | 28 | yes | 1906 Kinsey Ohio | | Augustyn Jarosz Pejmonic 1202 N Scott St Joliet Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | dark | chestnut | — | " | Radom |
| 6 | " | " | 28 | no | — | — | acquaintance Franz Smudek N. Klar Ave No 3822 Cleveland O | " | " | " | " | " | " | 5 | | light | black | " | " | Jasin Oldenberg |
| 7 | " | " | 25 | " | — | — | acquaintance Franz Smudek N. Klar Ave No 3822 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | chestnut | " | " | " |
| 8 | " | " | 32 | " | — | — | acquaintance Franz Smudek N. Klar Ave No 3822 Cleveland O | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | black | " | " | " |
| 9 | " | " | 20 | " | — | — | acquaintance Franz Belanek Consulting Co Box 323 Wa | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | chestnut | " | " | " |
| 10 | " | " | 25 | yes | 1908 Kinsey Ohio | | acquaintance Miss Donka Pejmonic 1268 Amsterdam Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | dark | black | — | Bulgaria | Sofia |
| 11 | no | " | 26 | no | — | — | Nephew Anne Ostuff Bayonne City N.J. 142 Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | light | blue | " | " | Bayonne |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( Master. ), of the PANNONIA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W K Lucas
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1904

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

0—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THENCE [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. Boh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

II—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lannania sailing from Liverpool Sept. 11th, 1909

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Jaroszewicz | Jula | 26 | | f. m. | Wife | no | no | russian | russian | Russia | Chotimoj | father Josef Snopek at Chotimoj Russia | Pa | Philadelphia |
| 2 | Jaroszewicz | Juran | 5 | m. | Infant | " | " | " | " | " | " | " | grandfather " | " | " |
| 3 | Kaumik | Feodor | 16 | mo. | single | " | " | " | " | " | " | " | father Damian Kaumik at Chotimoj Russia | " | " |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

J. Kaufmann
Master

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11a

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, September OCT 1909 1909

111

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| Prepaid 1 | ps husband | self | $21 | no | — | — | Husband Juan Jarosyany 40 528 North Front Str. Reading Pa. | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | light | brown grey | none | Russia Chetinisje |
| " 2 | " father | " | " | — | — | — | father Ditto | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | no himself | " | " | — | — | — | Uncle Ditto | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W... (State whether Master, First or Second Officer) of the PANNONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. [illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1909,
at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I J. F. McDermott, Surgeon of the Pannonia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B., B.Ch., (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott M.D.

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

F. B. [illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PANNONIA sailing from GIBRALTAR 20th September, 1909.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ~~Antonio Becerra~~ | ~~Antonio~~ | ~~Jr.~~ | ~~22~~ | ~~M~~ | ~~no~~ | ~~Farmer~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~Spain~~ | ~~Spanish~~ | ~~Spain~~ | ~~Algeciras~~ | | ~~Florida~~ | ~~Tampa~~ |
| 2 | ~~Carmen~~ Becerra | Carmen Becerra | 19 | | F. | M. | Housewife | yes | yes | Spain | Spanish | Spain | Linea de la Concepcion | Her brother Felicia de Bustello | Florida | Tampa |
| 3 | ~~Segundo L.~~ Becerra | Segundo L. Becerra | 15 | | Ju. | S. | [illegible] | yes | yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 4 | ~~Antonia~~ Diaz | Antonio Diaz | 20 | | M. | S. | Carpenter | yes | yes | do | do | do | do | Sister Catalina Diaz Calle Vista Hermosa Linea de la Concepcion | N.Y. | New York. |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Gibraltar
List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *2 ft October, 1909*

113

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in behalf of any corporation, association, society, municipality, or foreign government, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | no | ~~the Master~~ | ~~yes~~ | | | | ~~Her Master Jno Henry Dawson~~ | | | | | | | | | | | | |
| 2 | no | Self | Yes | yes | 22 | Tampa Florida | Her brother Luis Becerra Palmetto Tampa Florida | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dark | Blk Brn | — | Spain | Islas de la Concepcion |
| 3 | no | Brother | Yes | yes | 22 | do | Brother do -do | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | do | Brn Brown | — | Cuba | Malaga |
| 4 | yes | Self | 26 | no | — | — | Brother Miguel Diaz 209-10th Avenue New York City | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | do | do | small scar left side forehead | Spain | Cienfuegos |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Islas de la Concepcion |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. R. D. Irvine (R.N.R.) Master of the "Pannonia", from Gibraltar, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R D Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

F C Howells
Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111b

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, ____, do
(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6
MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

1

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Petrin | Tivadar | 29 | | m | m | labourer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Liptószárdom | wife: Petrin Tivadarné Liptószárdom | | Mich. Pyramid |
| 2 | " | János | 24 | | m | s | " | yes | yes | " | " | " | " | father: Petrin János Liptószárdom | | " |
| 3 | Buranin | György | 34 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | wife: Buranin Györgyné Liptószárdom | | " |
| 4 | Toth | János | 40 | | m | m | " | " | " | " | Magyar | " | Fegyvernek | wife: Toth Jánosné Fegyvernek | | N.Y. Schenectady |
| 5 | Verbenski | " | 24 | | m | s | " | " | " | " | Slovak | " | Magaspéc | father: Verbenski János Magaspéc | | P.A. Homestead |
| 6 | Bodnar | " | 33 | | m | m | " | " | " | " | Magyar | " | S.A. Nyikely Tms | wife: Bodnar Jánosné S.A. Nyikely Tms | | Ford Dunbury |
| 7 | Csicska | Ferencz | 27 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | father: Csicska Ferencz Tms | | N.J. Yonkers |
| 8 | Egri | Margit | 24 | | f | s | dom. serv. | yes | yes | " | " | " | " | wife: Egri Andrásné S.A. Nyikely Tms | | N. Yonkers |
| 9 | Bagyinka | József | 29 | | m | m | labourer | no | no | " | Slovak | " | Kerecsénfalva | wife: Bagyinka Mária Kerecsénfalva | | P.A. Smithfield |
| 10 | Rusz | György | 38 | | m | m | labourer | yes | yes | Hungary | Roumanian | Hungary | Tadász | wife: Rusz Györgyné Tadász | | N.J. Paterson |
| 11 | Stecz | János | 41 | | m | m | " | " | " | " | Slovak | " | Jasóvinidvent | wife: Stecz Zsuzsánna Jasóvinidvent | | P.A. Greensburg |
| 12 | Basca | Illés | 18 | | m | s | " | " | " | " | Roumanian | " | Rekó | father: Basca Illés Rekó | | Ill. Streator |
| 13 | Moga | György | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | mother: Moga Mária Rekó | | " |
| 14 | Id. Spisagyi | János | 47 | | m | m | " | " | " | " | Magyar | " | Rekó | wife: Id. Spisagyi Jánosné Rekó | | P.A. Martinsburg |
| 15 | " | " | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | mother: " " | | " |
| 16 | Katona | Miklós | 47 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Bokány | wife: Katona Miklósné Bokány | | P.A. Pottsville |
| 17 | " | Ferenc | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | mother: " " | | " |
| 18 | Serasin | György | 17 | | m | s | labourer | yes | yes | Hungary | Roumanian | Hungary | Rekó | father: Serasin Dimitró Rekó | | O. Cleveland |
| 19 | Kürsperger | " | 32 | | m | m | " | no | no | " | Ruthenian | " | Kökönyös | wife: Kürsperger Juliánna Kökönyös | | P.A. Wilkes |
| 20 | Zaharia | Teodor | 28 | | m | m | labourer | yes | yes | Hungary | Roumanian | Hungary | Felsővárca | wife: Zaharia Teodorné Felsővárca | | P.A. Scranton |
| 21 | Katona | Miklós | 17 | | m | s | " | " | " | " | Magyar | " | Bokány | father: Katona János Bokány | | P.A. Pottsville |
| 22 | Tokak | János | 26 | | m | m | " | " | " | " | Slovak | " | Magaspéc | wife: Tokak Jánosné Magaspéc | | P.A. Pottsville |
| 23 | Szojka | Vidor | 29 | | m | m | labourer | no | no | Hungary | Roumanian | Hungary | Balázstelke | wife: Szojka Viktória Balázstelke | | P.A. McKees Rocks |
| 24 | Boczan | Istvánné | 27 | | m | m | " | yes | yes | " | Magyar | " | Halmáj | wife: Boczan Istvánné Halmáj | | O.K. Toledo |
| 25 | Kóteles | József | 24 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Alsókazsmárk | wife: Kóteles Józsefné Alsókazsmárk | | P.A. Beaver Falls |
| 26 | Özv. Pokład | Erinea | 42 | | f | wid | household | no | no | " | Slovak | " | Nagyszopak | Sister Maria Dobrovits Budapest Hungary | | Ill. Streator |
| 27 | " | András | 14 | | m | s | farm labourer | " | " | " | " | " | " | — Do — | | " |
| 28 | Tkács | János | 12 | | m | s | " | yes | yes | " | " | " | Bálspécs | mother: Tkács Mihályné Galspécs | | N.Y. Brooklyn |
| 29 | Petriczkó | Mihály | 32 | | m | m | " | no | no | " | " | " | Kolcsmező | wife: Petriczkó Mihályné Kolcsmező | | P.A. Mayfield |
| 30 | Palovcsik | János | 47 | | m | m | " | " | " | " | Slovak | " | Lónicz falu | wife: Palovcsik Jánosné Lónicz falu | | Conn. Bridgeport |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ____, *September* 2 OCT 1909, 190 9

145

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or took public support, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $18 | no | wife; Miksa Radovan; B 31 Wyandotte Mich. | | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark | brown, brown | | Hungary Nemegvárdom |
| 2 | " | " | $13 | no | wife; Subatics Miksa; B 31 Wyandotte Mich. | | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " blue | | " " |
| 3 | no | " | $37 | no | wife; Bingasics Vaspar; B 31 Wyandotte Mich. | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " brown | | " " |
| 4 | no | " | $45 | yes 905 Rehoboth | wife; Minbank Mihaly; apt. de 25 Rehoboth N.J. | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " blue | | " Stropye |
| 5 | no | " | $32 | no | brother-in-law; Tanasik Jano; B 5 P 6 Hunsford Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " " | | " Magyar- |
| 6 | " | " | $30 | yes 904 Ingram | brother-in-law; Baloah Jánas; 39 Rose st. Shenbürn Conn. | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " brown | | " Lukka |
| 7 | " | " | $16 | yes 903 Yonkers N.Y. | wife; Erika Ferencné; Clinton pl. 54 Yonkers N.Y. | | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " blue | | " Kis-varda |
| 8 | yes | father | $21 | no | wife; Bill Brown bo. 9; 95 X 3 Rosapte New York | | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " brown | | " S. A. Mihaly |
| 9 | no | self | $40 | " | wife; Mackanik Mastin; Colgan Store 55 Smithfield Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " " | black stain on the nose | " Nemesvalog |
| 10 | " | " | $22 | yes 904 Pittsburg | wife; Balog Jodan; Hungary | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " " | | " Vadasd |
| 11 | no | " | $15 | yes 909 Pittsburg Pa. | brother-in-law; Sapko Baksit; Monzsecova 213 Pressburg | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | " gray | | " Jasso-mind- |
| 12 | no | father | $35 | yes 906 Cleveland O. | wife; Ivan Gyorgy; Slavija 5512 Cleveland O. | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | " brown | | " Kebo |
| 13 | no | mother | $40 | no | | | | | | | | 5 | 6 | " | " " | | " " |
| 14 | no | self | $50 | no | wife; Gruzi Stvaz; B 111 Martins Creek Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " " | | " Nyiregyhaza |
| 15 | no | father | has with his father | | | | | | | | | 5 | 2 | " | " " | | " " |
| 16 | no | self | $38 | yes 905 Pottsville Pa. | wife; Katona Janos; John Eastern Rd Pottsville Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | pale | " green | | " Bekány |
| 17 | " | father | has with his father | | | | | | | | | 5 | 9 | " | " blue | | " " |
| 18 | " | self | $40 | no | wife; Varan Gyorgy; Slavija 5512 Cleveland O. | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | " brown | | " Rebo |
| 19 | " | " | $38 | yes 904 Illinois | brother-in-law; Papavics Vasilij; B 35 Whitney Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " " | | " Kokénypos |
| 20 | " | " | $38 | no | wife; Onus Zacharia; B 49 Scully Level Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " " | | " Nyelvárosa |
| 21 | " | " | $27 | " | wife; Katona Janos; Pottsville Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " blue | | " Bekány |
| 22 | " | " | $28 | yes 904 Pottstown Pa. | brother-in-law; Ivanu Janos; Lance pl. 435 Pottstown Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " " | | " Nagyasszó |
| 23 | no | " | $33 | no | wife; Kossps Juon; Swoyaku pt. 3 Mc. Kees Rocks Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " " | | " Balassatelke |
| 24 | no | " | $37 | yes 905 Toledo O. | wife; Borsán Jánosné; Cathedral pl. h. 2131 E. Toledo O. | | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " yellow | | " Kalinyn |
| 25 | no | " | $42 | yes 904 Beaver Falls Pa. | father; Kóteles András; 7 Ave. No 219 3 pl. Beaver Falls Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " blue | | " Kazsmárk |
| 26 | " | " | $125 | no | son-in-law; Andrejo Berta; wife pocket pl. North 908 Steuben Ill. | | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " brown | | " Agyagospatak |
| 27 | " | father | has with his father | | broth.-in-law; | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " " | | " " |
| 28 | yes | " | $36 | no | wife; Mary Tkáts; 324 Leonard pl. Brooklyn N.Y. | | " | " | " | " | " | 5 | 10 | pale | fair yellow | | " Hálsóvo |
| 29 | no | self | $38 | yes 904 Homestead Pa. | wife; Lindak Mihaly; Hungary | | " | " | " | " | " | 5 | 3 | dark | brown brown | | " Kolosmezo |
| 30 | " | " | $25 | yes 904 Bridgeport Conn. | wife; Ihrat Mihaly; Hillart pl. 324 Bridgeport Conn. | | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " " | | " Domasafalu |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the Panuco, from Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. R. O. [illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of September October, 190 9

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Thos. J. Dillon

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Roumania sailing from Fiume on the 11th of September, 1907

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Nanyik | András | 28 | | m | m | laborer | NO | NO | Hungary | Slovak | Hungary | Butka | wife: Mariska Nanyik Butka | Conn. | Bridgeport |
| 2 | Kolonyicska | György | 49 | | m | m | " | Yes | Yes | " | " | NON-IMMIGRANT ALIEN Hungary | | Friends: Károly Magdonder Mister Stoll & Barzol | Pa. | Westmoreland |
| 3 | " | [illegible] | 47 | | f | m | home 12-21356 | 12 | 18 | 39 505 | " | " | NON-IMMIGRANT ALIEN | — do — | | |
| 4 | " | Anna | 17 | | f | s | daughter | / | / | " | " | " | NON-IMMIGRANT ALIEN | — do — | | |
| 5 | ~~Hlavgain~~ | ~~Jánosné~~ | ~~40~~ | | ~~f~~ | ~~m~~ | ~~housewife~~ | ~~No~~ | ~~No~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~Mother~~ | ~~"~~ | ~~"~~ |
| 6 | " | Anna | 14 | | f | s | child | / | / | " | " | " | " | mother: Miskó Erzsébet Wife | Pa | Mc Keesport |
| 7 | Klein | Lina | 16 | | f | s | [illegible] | Yes | Yes | Hungarian | Hungarian | Hungary | Klein | father: Klein Jakab Zsibarik | N.Y. | New York |
| 8 | Augustin | Janos | 34 | | m | m | laborer 2-864-717 | 4 | 11 | 41 505 | " | " | " | wife: Klein Augustin Erzsébet Zalamér | " | " |
| 9 | Jakab | Mari | 8 | | f | s | child 9-14920 | 5 | 24 | 37 (505) | " | " | " | mother: | " | " |
| 10 | Bogala | György | 53 | | m | m | laborer | Yes | Yes | " | Slovak | " | Kövesa | mother: Bogala Erzsébet Kövesa | " | Bloomfield |
| 11 | Szrenyi | Mihály | 26 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Kisihulas | father: Szrenyi György Felső Hollós | Pa | Plains |
| 12 | Szabó | Anna | 16 | | f | s | domestic | " | " | " | " | " | Zsámi | Szabó Károly Kövesa | " | Scranton |
| 13 | Pitkanics | Erzsébet | 32 | | f | m | housewife | No | No | " | " | Austria | Predlicz | Pitkanics Mihály Predlicz | Pa | Pittston |
| 14 | " | Mihály | 7 | | m | s | child | / | / | " | " | " | " | grandfather: | " | " |
| 15 | " | Anna | 9 | | f | s | " | / | / | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | " | Janos | 5 | | m | s | " | / | / | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | Kulyiszka | Simecska | Janos | 16 | m | s | laborer | Yes | Yes | " | Slovak | " | Lautsmer | father: Kulyiszka Simecska Lautsmer | Pa | Junction |
| 18 | Kepkó | Janos | 26 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Klupkin matyas | wife: Kepkó Janosné Klupkin matyas | " | Minersville |
| 19 | Fenyoszki | Istvan | 16 | | m | s | " | " | " | " | " | " | Butka | father: Fenyoszki György Butka | Conn. | Bridgeport |
| 20 | Karafa | Mihály | 27 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Varga | Karafa Mihályné Lanos | Pa | Ehrenfeld |
| 21 | Vas | Mihály | 27 | | m | m | " | No | No | " | Magyar | " | Kanany | wife: Vas Mihályné Szecsany | Pa | Pittsburg |
| 22 | Csikany | Janos | 17 | | m | s | " | Yes | Yes | " | Slovak | " | Liscsan | father: Csikany Istvánné Mihály | Pa | Girard |
| 23 | Hutfluss | Borbála | 23 | | f | m | housework 12-23017 | 4 | 20 | 40 | " | Germany | Csavalló | mother: Hutfluss Istvánné Csavalló | Pa | Philadelphia |
| 24 | " | Etel | 3 | | f | s | child 12-27205 | 4 | 11 | 41 | " | " | " | grandmother: | " | " |
| 25 | " | Irén | 5 | | f | s | " 11-311266 | 7 | 3 | 41 (505) | " | " | " | " | " | " |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Grados | Mihály | 17 | | m | s | carpenter | Yes | Yes | Hungary | Slovak | Hungary | Kalosmere | mother: Grados Mihályné Kalosmere | Pa | Mammoth |
| 29 | Beley | Jób | 22 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Beley Jobné Kövesmező | wife: Beley Jobné Kövesmező | " | Scranton |
| 30 | Friedman | Bernat | ~~48~~ | | m | m | goldsmith | " | " | " | " | " | Budapest | father: Friedman Jakab Budapest | N.Y. | Newark |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the ... 1909

117

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Master.

I, (State whether Master, First or Second Officer.), of the Pannonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. [illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~January~~ October, 1903,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6

B. Bch (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

3.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

E.D. 2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

11—1116

19

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S.1. 1 | Gaunsberger | József | 25 | m. | s. | | Farmer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Kassa | Father Gaunsberger Ferenc Kassa | | |
| 2 | Pavlyik | Mihály | 36 | m. | m. | | Laborer | " | " | " | Slovak | " | Bisse | wife Pavlyik Mihályné Bisse | | Homestead |
| 3 | Nyegrin | | 18 | m. | s. | | " | " | " | " | Romanian | " | Szekelyó | father Negrin Todor Szekelyó | | Homestead |
| 4 | Vass | Miklós | 19 | m. | s. | | " | " | " | " | Magyar | " | Passony | " Vass István Passony | | Pittsburg |
| 5 | Zagyura | Ignácz | 24 | m. | m. | | " | " | " | " | | " | Bikszek | " Zagyura Zoltánné Bikszek | | Toledo |
| 6 | Vrecska | Mihály | 28 | m. | m. | | " | " | " | " | | " | Varos | " Vrecska Mihályné Varos | | Cleveland |
| 7 | G. Varga | Imre | 16 | m. | s. | | " | " | " | " | | " | Selenes | father G. Varga Imre Selenes | | Cleveland |
| 8 | Mészár | István | 30 | m. | m. | | " | " | " | " | | " | Bikszek | wife Mészár Istvánné Bikszek | | Toledo |
| 9 | Elyko | Ferencz | 28 | m. | m. | | " | " | " | " | Slovak | " | Labonka | " Elyko Ferenczné Labonka | | Braddock |
| 10 | Pirkár | Sándor | 36 | m. | m. | | Laborer | yes | yes | Hungary | Romanian | Hungary | Kiseskülö | " Pirkár Sándorné Kiseskülö | | Trenton |
| 11 | Csizmár | András | 30 | m. | m. | | " | " | " | " | Slovak | " | Alsóbaskó | " Csizmár Andrásné Alsóbaskó | | Scranton |
| 12 | Simon | Anna | 16 | f. | s. | | Servant | " | " | " | | " | Hegyeaulya | father Simon György Hegyeaulya | | Pittsburg |
| 13 | Matta | András | 26 | m. | m. | | Laborer | " | " | " | | " | Homonna-Zavod | wife Matta Andrásné Homonna-Zavod | | Rankin |
| 14 | Gyidos | György | 27 | m. | m. | | " | " | " | " | | " | Andrási | " Gyidos Györgyné Andrási | | Youngstown |
| 15 | Moga | " | 28 | f. | m. | | " | " | " | " | Romanian | " | Rekó | " Moga György Rekó | | Youngstown |
| 16 | Szimits | Dusán | 30 | m. | m. | | " | " | " | " | Servian | " | Lunagárdony | " Szimits Dusánné Lunagárdony | | Mc Keesport |
| 17 | Csuczity | " | 29 | f. | m. | | " | " | " | " | | " | Kunvar | " Csuczity Dusánné Kunvar | | Oakmont |
| 18 | Csiptak | László | 26 | m. | m. | | " | " | " | " | Magyar | " | Orbegyalja | " Csiptak László Orbegyalja | | Pittsburg |
| 19 | Jovanov | Zsiva | 34 | m. | m. | | " | " | " | " | Servian | " | Kunvar | brother Jovanov Mihala Kunvar | | Oakmont |
| 20 | Sütö | Pál | 32 | f. | m. | | " | " | " | " | Magyar | " | Felsömet | wife Sütö Pálné Felsömet | | Passaic |
| 21 | Kanka | András | 17 | m. | s. | | " | " | " | " | Slovak | " | Alsóbaskó | father Kanka György Alsóbaskó | | Toledo |
| 22 | Bajtor | János | 22 | m. | s. | | Laborer | yes | yes | " | Magyar | " | Tur | mother Bajtor Istvánné Tur | | Cleveland |
| 23 | Schneider | Emil | 35 | m. | m. | | " | " | " | " | Slovak | " | Szacsin | wife Schneider Emilné Szacsin | | Braddock |
| 24 | Vaskej | András | 24 | m. | m. | | " | " | " | " | | " | Nagyoroszfalu | " Vaskej Andrásné Nagyoroszfalu | | Rankin |
| 25 | Szakács | János | 35 | m. | m. | | " | " | " | " | | " | Kisselmencz | " Szakács Gáborné Kis selmencz | | Duquesne |
| S.1. 26 | Bogdán | György | 16 | m. | s. | | " | yes | yes | " | Romanian | " | Alsópáss | father Bogdán Gerazim Alsópáss | | Youngstown |
| 27 | Sivák | Mojos | 23 | f. | m. | | " | " | " | " | Magyar | " | Beretke | mother Sivák Zsuzsa Beretke | | Toledo |
| 28 | Gyidos | János | 30 | m. | m. | | " | " | " | " | Slovak | " | Andrási | wife Gyidos Jánosné Andrási | | Youngstown |
| 29 | Szerbán | György | 22 | m. | m. | | " | " | " | " | Romanian | " | M. Sáros | " Szerbán Györgyné M. Sáros | | Oakmont |
| 30 | Kaszinecz | Mihály | 32 | m. | m. | | " | " | " | " | Magyar | " | Nagylúcska | " Kaszinecz Mihályné Nagylúcska | | Petrikov |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3,

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ..., *September 2* (illegible) *1909*, *1907*

119

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 17 | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | cash | $25 | | | | sister; Breisberger (Mrs) Hermine 1b.8 Passaic NJ | | | | | | | 5 | 4 | dark brown | brown | | Hungary Szucs |
| 2 | " | " | $34 | yes | 907 | Homestead Pa. | both. in law; Meyer Margaretha Homestead (Pa) | | | | | | | 5 | 7 | " | fair yellow | | " Bese |
| 3 | " | " | $36 | | | | both. in law; Meyer Margaretha Parnassus 203 Columbus O. | | | | | | | 5 | 8 | " | brown blue | | " Szekely |
| 4 | " | " | $36 | | | | cousin; Vass Janos 13 Herbert Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 9 | " | grey | scar on the head | " Prospery |
| 5 | " | " | $34 | | | | wife; Kopka Janosd Bismarck 216 Toledo O. | | | | | | | 5 | 1 | dark brown | black brown | | " Bükszek |
| 6 | " | " | $42 | yes | 907 | (Mother) Toledo O. | both. in law; Kádár Péter 2240 W Rusil Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 7 | " | brown | | " Mavacs |
| 7 | " | " | $46 | | | | mother; Varga Mihalyné Buffalo 255 Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 5 | " | blue | | " Szekszard |
| 8 | " | " | $36 | yes | 907 | Toledo O. | both. in law; Kovacs Jakab Paine Ave 518 Toledo O. | | | | | | | 5 | 1 | " | blue | right hand tattooed | " Bükszek |
| 9 | " | " | $32 | yes | 905 | Homestead Pa. | both. in law; Apic Majd Roland pl. 308 Bridgeport Conn. | | | | | | | 5 | 2 | pale | yellow | | " Lobonka |
| 10 | Neo | Self | $33 | | | | niece; Kiczka Stefanyi 1176 Cass st. Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | brown | | Hungary Kiseskallo |
| 11 | " | " | $32 | yes | 907 | Swanton O. | cousin; Szabo Bodvar Washington 410 Scranton Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " Abrahorska |
| 12 | " | " | $32 | | | | mother; Simon Mihaly (Mrs Mihaly Erzsebet) Bay st. 47 Pittsburg Pa. | | | | | | | 5 | — | pale | fair yellow | | " Hegyszentbar |
| 13 | " | " | $48 | | | | sister; Matlak Magda Ave. 322 Ruzskin Pa. | | | | | | | 5 | 6 | pale | " " | | " Homonna-Zemp |
| 14 | " | " | $40 | yes | 906 | Uniontown Pa. | uncle; Fajdos Janos Uniontown Pa. | | | | | | | 6 | — | dark brown | brown | | " Szabrasi |
| 15 | Neo | " | $44 | yes | 906 | Youngstown O. | both. in law; Negra Dumitru Rajcsintze 1051 Youngstown O. | | | | | | | 6 | — | pale | fair yellow | | " Reke |
| 16 | Neo | " | $36 | | | | mother; Biszarik Vaszka B. 31 Wyandotte Mich. | | | | | | | 5 | 7 | dark brown | brown | | " Hungargarbon |
| 17 | " | " | $36 | yes | 906 | Portland Oreg. | both. in law; Tatity Széda Kenyon Ave B. 84 Akron O. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " Kmunch |
| 18 | " | " | $36 | yes | 906 | Brighton Pa. | brother; Sziptak Jakab B. 189 Beechbottom Pa. | | | | | | | 5 | 6 | pale | fair yellow | | " Nbogyalja |
| 19 | " | " | $38 | | | | both. in law; Tatity Széda B. 84 Akron Ave Akron O. | | | | | | | 5 | 8 | dark brown | brown | | " Kmunch |
| 20 | " | " | $36 | yes | 906 | Passaic N.J. | both. in law; Barkas Sándor 214 Passaic N.J. | | | | | | | 5 | 5 | pale | fair yellow | | " Tolnanmol |
| 21 | " | " | $38 | | | | Valkenstein; Berg Ulrik B. 247 Dayton Pa. | | | | | | | 5 | 4 | dark brown | brown | | " Abahorska |
| 22 | " | " | $38 | yes | 906 | Columbus O. | brothers; Bojtor Istvan 2014 Parsons Ave Columbus O. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " Fuz |
| 23 | " | " | $34 | yes | 906 | Campbell O. | brother; Gyula Schneider Glen Campbell Pa. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " Kokeshossuti |
| 24 | " | " | $46 | yes | 905 | Rankin Pa. | " Maslej Pa. East st. 536 Rankin Pa. | | | | | | | 5 | 10 | " | " | | " Magyarorszag |
| 25 | " | " | $34 | yes | 907 | Duquesne Pa. | wife; Stefan Istvan B. 115 Duquesne Pa. | | | | | | | 5 | 11 | pale | fair yellow | | " Kisgelence |
| 26 | Bro. father | | $52 | | | | cousin; Trifon Mihran 1 Ave 72 South Fork Pa. | | | | | | | 5 | 2 | dark brown | brown | | " Aberarpas |
| 27 | " | self | $46 | | | | bro. in law; Toth Balazs Andras Jones st. 2119 Toledo O. | | | | | | | 5 | — | " | black | | " Kassuti |
| 28 | " | " | $46 | yes | 904 | Uniontown Pa. | uncle; Fajdos Janos Uniontown Pa. | | | | | | | 5 | 4 | " | green | | " Szabrasi |
| 29 | " | " | $46 | | | | both. in law; Albu Ivan B. 20 Allmore O. | | | | | | | 5 | 3 | " | brown | | " M. Szucs |
| 30 | " | " | $36 | yes | 903 | Petersburg N.J. | brother; Kaszmecz Sándor Batalia st. 84 D. Amboy N.J. | | | | | | | 5 | — | " | " | | " Nagyhuska |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( ) Master, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190 7

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, , (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B. BOn (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

4.9

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of February, 1909

11—1116.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gulyás | Mihály | 30 | | m m | labourer | Yes | Yes | Hungary | Magyar | Hungary | [illegible] | wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | Szikál | Janos | 47 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | Zsuner | Marton | 16 | | m s | bricklayer | " | " | " | " | " | " | father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | Szeri | Andor | 28 | | m m | labourer | " | " | " | " | " | " | wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5 | Szombor | Istvan | 32 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | [illegible] |
| 6 | More | Sandor | 10 | | m s | " | " | " | " | " | " | " | father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 | | Jozsef | 13 | | m s | mother | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | Jakub | Jozsef | 16 | | m s | labourer | No | No | " | Slovak | Hungary | Bucsi | mother: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 9 | Petruska | Janos | 17 | | m s | shoemaker | Yes | Yes | " | Magyar | " | V. Ujhely | cousin: Janos Gönnör | [illegible] | [illegible] |
| 10 | Bandi | Miklos | 44 | | m m | labourer | Yes | Yes | Hungary | Magyar | Hungary | V. Saros | wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 11 | Kelemen | Anna | 21 | | f s | servant | No | No | " | " | " | " | father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 12 | Spildener | Michael | 12 | | m s | clerk | Yes | Yes | Servia | Servian | Servia | Mitrovic | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 13 | Zeliznyak | Demeter | 37 | | m m | labourer | No | No | Hungary | Ruthenian | Hungary | Nikolayes | wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 14 | Zsiga | Mihaly | 29 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 15 | Dobrin | Jozsef | 50 | | m wd | " | Yes | Yes | " | Roumanian | " | Elsovicza | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 16 | Lain | Laszlo | 49 | | m m | " | No | No | " | " | " | Mundark | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 17 | Kolyuczki | Mihaly | 18 | | m s | " | Yes | Yes | " | Slovak | " | Hrusztalva | father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 18 | Fabian | Jozsef | 16 | | m s | " | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | [illegible] |
| 19 | Bezza | Andras | 17 | | m s | " | " | " | " | " | " | Miskolcz | " | [illegible] | [illegible] |
| 20 | Lorenda | Janos | 30 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 21 | Balaban | Terezia | 19 | | f s | servant | No | No | " | Croatian | " | Kalje | mother: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 22 | Jurisinecz | Gyorgy | 29 | | m m | labourer | " | " | " | Ruthenian | " | Nikolayes | wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 23 | Tatarin | Jozsef | 18 | | m s | " | Yes | Yes | " | Slovak | " | Hrusztalva | father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 24 | Sacharer | Gyorgy | 24 | | m m | " | " | " | " | " | " | Keiskeruther | wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 25 | Hrcsak | Janos | 25 | | m m | " | " | " | " | " | " | Koburyhaza | " | [illegible] | [illegible] |
| 26 | Baksza | Gyorgy | 33 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | [illegible] |
| 27 | Dobranszki | Andras | 32 | | m m | " | " | " | " | " | " | Lincse | " | [illegible] | [illegible] |
| 28 | Jetia | Jovn | 17 | | m s | " | " | " | " | Roumanian | " | Kolo | mother: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 29 | Hegyes | Janos | 18 | | m m | farmer | No | No | " | Magyar | " | Kallosmajor | wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 30 | Klein | Andras | 36 | | m m | labourer | Yes | Yes | " | Slovak | " | Hrusztalva | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

Albert Stopil, Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1/

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ..... *September* 20 1909, 1909

151

II—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Deaf, dumb, or blind; or lunatic, idiot, or feeble-minded person, or person supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, of any corporation, company, partnership, or agent, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | only | self | $25 | yes | 1906 | Pittsburg Pa | cousin: Johann Antal 1708 47 street & Hamilton Ave Brooklyn NY | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | dark | brown | brown | | Austria | Hungary |
| 2 | " | " | $27 | yes | | Toledo O | | | | | | | | 5 | 2 | dark | brown | | | | |
| 3 | | cousin | $22 | no | | | Kingsley Jessie Milwaukee Wis general Performer | | | | | | | 5 | 2 | fair | blue | | | | Russia |
| 4 | | self | $50 | | | | Brewery Worker 42 Union Hill Hoboken N.J. | | | | | | | 5 | 4 | dark | brown | brown | | | Hungary |
| 5 | | " | $34 | yes | 1906 | Pittsburg | Farmer Str. 1814 Bridgeport Conn | | | | | | | 5 | 9 | | blue | | | | Prussia |
| 6 | | father | $30 | yes | 1907 | Brooklyn | Both sister 708 E. 5th Brooklyn | | | | | | | 5 | 7 | | blue | | | | Germany Russia |
| 7 | | " | has with him brother | | | | " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | self | $60 | no | | | cousin: Mikula Ignacz in Elek Hung | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " | $25 | | | | father: Tchuska Janos 162 Rome Ave Newton N.J. | | | | | | | 5 | 2 | dark | brown | green | | | Austria |
| 10 | | " | $40 | yes | 1909 | Alliance O | sister: Santa Maria 1908 14 Alliance O | | | | | | | 5 | 3 | fair | blue | | | | Hungary |
| 11 | | father | $35 | no | | | cousin: | | | | | | | 5 | 5 | | grey | | | | |
| 12 | | uncle | $30 | | | | uncle: Chrisdonar Johannes W 64 St. & 2 Ave. New York City | | | | | | | 5 | 11 | | brown | brown | | | Austria Hungary |
| 13 | | self | $34 | | | | brother in law: Margaret Mellon Whitney Pa | | | | | | | 5 | | | | | | | |
| 14 | | " | $40 | | | | " " Serbagos Peter Hazleton Pa | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | Hungary |
| 15 | | " | $28 | | | | son: Sabrina Simon Scott 57 street & Broadway Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 10 | | | | | | |
| 16 | only | " | $36 | yes | 1905 | Sharon Pa | agent: Nicolas Kriman 1 Box 412 Sharon Pa | | | | | | | 5 | 8 | | | | | | Austria |
| 17 | | father | $40 | no | | | brother: Kobyanetzky Joel New Salem Pa | | | | | | | 5 | 11 | | | | | | Hungary |
| 18 | | " | $42 | | | | uncle: " " | | | | | | | 5 | 9 | | | | | | Austria Hungary |
| 19 | | " | $46 | | | | cousin: Danko Gyorgy Yukon Pa | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | |
| 20 | | self | $44 | yes | 1907 | Yukon Pa | sister in law: Danko Gyorgy Yukon Pa | | | | | | | 5 | 7 | | | | | | Austria |
| 21 | yes | father | $25 | no | | | father: Balazsy Istvan St Jr. 167 Connellsville Pa | | | | | | | 5 | 8 | | | | | | Austria |
| 22 | only | self | $40 | | | | cousin: Nagados Peter Hazleton Pa | | | | | | | 5 | 3 | | | | | | Austria Hungary |
| 23 | | father | $44 | | | | brother: Czanda Mihaly Box 130 Irwin Pa | | | | | | | 5 | 10 | | | | | | Austria |
| 24 | | self | $30 | yes | 1906 | Pittsburg Pa | sister in law: Likora Linka Box 130 Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 2 | | | | | | Austria |
| 25 | | " | $40 | yes | 1906 | Mahanoy City Pa | cousin: Kovacz Kuczy New Salem Pa | | | | | | | 5 | 3 | | | | | | Austria Hungary |
| 26 | | " | $37 | yes | 1907 | Troy N.Y. | brother: Bukova Matyas Troy N.Y. | | | | | | | 5 | 5 | | | | | | Austria Hungary |
| 27 | | " | $36 | yes | 1907 | Troy Pa | brother: Sabranski Jacob Troy Pa | | | | | | | 5 | 8 | fair | | | | | Austria |
| 28 | yes | mother | $40 | no | | | brother: Tenzer Gyorgy Room A. 5812 Cleveland O | | | | | | | 5 | 4 | | brown | | | | Austria Hungary |
| 29 | only | self | $26 | yes | 1907 | Rentan Pa | son in law: Boda Gyula George Pa | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | Austria |
| 30 | | " | $44 | no | | | brother: Varnes Harris 1102 Walker Ave Johnstown Pa | | | | | | | 5 | 7 | fair | blue | | | | Austria Hungary |
| | | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | brown | brown | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (Master.) (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the Lauania, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R [illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 2 [illegible] day of ~~February~~ October, 1903,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] MD. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at [illegible]

[signature]

*Immigration Officer.*

11—1118

152

5

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mihl | János | 27 | | m s | laborer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Nagypathau | wife Mihl Jánosné | Wisc. | Milwaukee |
| | | | | | | | | | | | | | Nagypathau | | |
| 2 | Vetrecsin | József | 35 | | m m | " | " | " | " | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN | | " Vetrecsin Józsefné | N.J. | Brinsmade |
| | | | | | | | | | | | | | Lakarod | | |
| 3 | Baranya | Antal | 25 | | m m | " | " | " | " | Magyar | " | Sztristvan | " Baranya Antalné | N.J. | Trenton |
| | | | | | | | | | | | | | Sztristvan | | |
| 4 | Varga | Gáspár | 26 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | " Varga Istvánné | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | Sept Istvan | | |
| 5 | Kelemen | Imre | 38 | | m m | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | " Kelemen Imréné | Pa. | S. Bethlehem |
| | | | | | | | | | | | | | Felsőcz | | |
| 6 | Petenyko | László | 32 | | m m | " | no | no | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | " Petenyko Lászlóné | Pa. | Pittsburg |
| | | | | | | | | | | | | | Perecse | | |
| 7 | Gyure | Sámuel | 23 | | m s. | " | yes | yes | " | " | " | Nagybárd | father Gyure Istvánné | Pa. | Phoenixville |
| | | | | | | | | | | | | | Sept Istvan | | |
| 8 | Mercin Sara | Tivadar | 17 | | m s. | " | " | " | " | Romanian | " | Felsőcsés | " Mercin Sara Tivadarné | Pa. | Sharon |
| | | | | | | | | | | | | | Felsőcsés | | |
| 9 | Krukovic | Antal | 42 | | m m | " | " | " | " | Croatian | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Krukovic Antalné | Pa. | Pittsburg |
| | | | | | | | | | | | | | Gyanavalj | | |
| 10 | Stefán | János | 28 | | m m | " | no | no | " | Romanian | " | Visseód | " Stefán Jánosné | Pa. | Homestead |
| | | | | | | | | | | | | | Visseód | | |
| 11 | Sucic | Janko | 18 | | m s. | " | " | " | " | Croatian | " | Fel. Gorica | father Sucic Pavao | Pa. | Greenville |
| | | | | | | | | | | | | | Fel. Gorica | | |
| 12 | Szaszvari | Mihály | 48 | | m m | " | yes | yes | " | Magyar | NON IMMIGRANT ALIEN | Kékcse | wife Szaszvari Mihályné | Pa. | Windber |
| | | | | | | | | | | | | | Kékcse | | |
| 13 | Kisslain | Pál | 27 | | m m | " | " | " | " | Slovak | " | Magyarosfalu | " Kisslain Pálné | W. | McKeesport |
| | | | | | | | | | | | | | Magyarosfalu | | |
| 14 | Magyar | János | 30 | | m m | " | no | no | " | " | U.S. | Ct. Szeretva | " Magyar Jánosné | N.J. | Trenton |
| | | | | | | | | | | | | | Ct. Szeretva | | |
| 15 | Gere | József | 27 | | m s | " | " | " | " | Magyar | " | Veresmart | " Gere Józsefné | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | Veresmart | | |
| 16 | Kricz | András | 17 | | m s. | " | yes | yes | " | Slovak | " | Szacsin | father Kricz György | W. | Kilbuck |
| | | | | | | | | | | | | | Szacsin | | |
| 17 | Kadarasz | István | 25 | | m m | " | " | " | " | Magyar | " | Sarud | wife Kadarasz Istvánné | N.J. | Perth Amboy |
| | | | | | | | | | | | | | Sarud | | |
| 18 | Palicz | József | 33 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | " Palicz Józsefné | Mich. | Detroit |
| | | | | | | | | | | | | | Sarud | | |
| 19 | Soltesz | György | 33 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | " Soltesz Györgyné | Conn. | Bridgeport |
| | | | | | | | | | | | | | Sarud | | |
| 20 | Istroka | Fedor | 25 | | m m | " | " | " | " | Slovak | " | Barski | " Istroka Fedorné | Pa. | Hannastown |
| | | | | | | | | | | | | | Barski | | |
| 21 | Popovics | Mihály | 16 | | m s. | " | " | " | " | " | " | " | father Popovics Imre | Pa. | Coatesville |
| | | | | | | | | | | | | | Barski | | |
| 22 | Csiszárik | " | 27 | | m m | " | " | " | " | " | U.S. | Keresnyfalu | wife Csiszárik Mihályné | Pa. | Ival |
| | | | | | | | | | | | | | Keresnyfalu | | |
| 23 | Labik | Pál | 18 | | m s. | " | no | no | " | " | " | " | father Labik Pálné | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | Keresnyfalu | | |
| 24 | Baranai | Ferencz | 17 | | m s. | " | yes | yes | " | Magyar | " | Kosnovo | " Baranai Ferencz | Ill. | Chicago |
| | | | | | | | | | | | | | Kosnovo | | |
| 25 | Fél | Péter | 28 | | m m | " | " | " | " | " | " | Fáncsa | wife Fél Péterné | N.J. | Perth Amboy |
| | | | | | | | | | | | | | Fáncsa | | |
| 26 | Vassily | Mihály | 28 | | m m | coachmaker | " | " | " | " | " | " | " Vassily Mihályné | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | Fáncsa | | |
| 27 | Pavlik | Ferencz | 16 | | m s. | laborer | " | " | " | " | " | Barska | father Pavlik János | W.Va. | Whitebe |
| | | | | | | | | | | | | | Barska | | |
| 28 | Nagy | Lajos | 28 | | m m | " | " | " | " | " | " | Csenger | wife Nagy Lajosné | N.Y. | New York |
| | | | | | | | | | | | | | Csenger | | |
| 29 | Burghoffer | János | 26 | | m m | laborer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Seinfalu | wife Burghoffer Istvánné | N.J. | Maurer |
| | | | | | | | | | | | | | Seinfalu | | |
| 30 | Erli | Gertrud | 15 | | f s. | dom. serv. | " | " | Germany | Germ. | " | " | father Erli Jakobs | N.J. | Jersey City |
| | | | | | | | | | | | | | Seinfalu | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ____, *September 20 1909, 1909*

153

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or both, within five years; and if so, how many times, and when? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (Master.) (State whether Master, First or Second Officer.) of the Pennsylvania, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Gracie
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof), as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ( years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. B.Ch (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at [illegible]

[illegible]
*Immigration Officer.*

11—1115

6.0

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pennsylvania sailing from Fiume via Queenstown September, 1907

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kuczansky | Mihály | 17 | | m s | labourer | Yes | Yes | Hungary | Slovak | NON IMMIGRANT | | | | | |
| 2 | Kobulics | István | 23 | | m s | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 3 | Jakubek | György | 40 | | m m | " | No | No | " | " | " | | | | | |
| 4 | Jenesi | Mihaly | 40 | | m m | " | Yes | Yes | " | " | " | | | | | |
| 5 | Supicsa | Miklos | 24 | | m s | " | No | No | " | " | " | | | | | |
| 6 | Kryecz | Mihaly | 16 | | m s | " | Yes | Yes | " | " | " | | friend, Joseph Barboras | | Budapest | Hungary |
| 7 | ~~Szebek~~ | ~~Mihaly~~ | ~~32~~ | | ~~m m~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | | | | | |
| 8 | Fenji | József | 30 | | m m | labourer | Yes | Yes | Hungary | Slovak | NON IMMIGRANT | | | | | |
| 9 | Hubaly | Marton | 23 | | m s | farmer | " | " | " | " | " | | | | | |
| 10 | Guba | Janos | 40 | | m m | labourer | " | " | " | " | " | | | | | |
| 11 | Kazaski | Sándor | 25 | | m s | " | " | " | " | Slovak | " | | | | | |
| 12 | Szabó | Pal | 36 | | m m | C-515747 | 9/26/36 | | " | " | " | | | | | |
| 13 | Luckics | Janos | 24 | | m m | " | " | " | " | Slovak | " | | | | | |
| 14 | Bujusz | Anna | 20 | | f s | Servant, maid | " | " | " | " | " | | | | | |
| 15 | Remenyicki | Mihaly | 30 | | m m | labourer | " | " | " | " | " | | | | | |
| 16 | Simcsi | György | 41 | | m m | " | Yes | Yes | " | " | " | | | | | |
| 17 | Puvercsik | Janos | 17 | | m s | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 18 | Marcsin | Janos | 17 | | m s | " | No | No | " | " | " | | | | | |
| 19 | Hrabik | Janos | 24 | | m m | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 20 | Csernyik | Janos | 24 | | m m | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 21 | Brozman | Janos | 39 | | m m | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 22 | Sulej | Andras | 17 | | m s | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 23 | Brozman | Andras | 42 | | m m | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 24 | Koszty | Janos | 17 | | m s | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 25 | Csyurcsa | Janos | 36 | | m m | 9-32350-9/15/41-505 | | | " | Rumanian | " | | | | | |
| 26 | Gerdan | Karolina | 24 | | f s | 6-44843 | | | " | " | " | | | | | |
| 27 | Hreha | Andras | 26 | | m m | labourer | 5/11/36 | | " | Slovak | " | | | | | |
| 28 | Beszermenyi | József | 17 | | m s | " | " | " | " | Magyar | " | | | | | |
| 29 | Fülöp | Béla | 25 | | m m | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 30 | Lörincz | Miklos | 22 | | m m | " | No | No | " | " | " | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume to the 11th of September, 1907

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kuczansky | Mihaly | 27 | | m m | laborer | Yes | Yes | Hungary | Slovak | Hungary | Kriva/Jeka | Kuczansky Mihaly father Hungary/Jeka | Pa. | Kelton |
| 2 | Kotulics | Istvan | 23 | | m s | " | " | " | " | " | " | Szeplicsa | Kotulics Janos brother Szeplicsa | " | Duquesne |
| 3 | Jakub | György | 40 | | m m | " | no | no | " | " | " | Sanyarovka | Jakub Gyorgy cousin Sanyarovka | " | Pittsburg |
| 4 | Jenesi | Mihaly | 40 | | m m | " | Yes | Yes | " | " | " | Lenesi/Jaka | Jenesi Mihaly brother Lenesi/Jaka | Ohio | Bridgeport |
| 5 | Tupicza | Miklos | 24 | | m s | " | no | no | " | " | " | Horocko/Jaka | Tupicza Miklos father Horocko/Jaka | Pa. | Pittsburg |
| 6 | Kopecz | Mihaly | 16 | | m s | " | Yes | Yes | " | " | " | Lucsan | friend, Josef Barbaras Budapest Hungary | " | Carnegie |
| ~~7~~ | ~~Szeteck~~ | ~~Mihaly~~ | ~~32~~ | | ~~m m~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~Hungary~~ | ~~Szeteck Mihaly brother Hungary~~ | ~~"~~ | ~~Bergoone~~ |
| 8 | Fejo | Jozsef | 30 | | m m | laborer | Yes | Yes | Hungary | Slovak | Hungary | Fehgany | Fejo Janos father Fehgany | " | Vernon |
| 9 | Hubaly | Marton | 23 | | m s | servant | " | " | " | " | " | Jutocsa | Hubaly Janos father Jutocsa | " | " |
| 10 | Gubo | Janos | 40 | | m m | laborers | " | " | " | " | " | Uschatsa | Gubo Janos brother Uschatsa | " | McKeesport |
| 11 | Kazaszi | Sandor | 25 | | m s | " | " | " | " | Magyar | " | Szmidrad | Kazaszi Janos father Szmidrad | " | Pleasantville |
| 12 | Szabo | Pal | 36 | | m m | " | " | " | " | " | " | Cseny | Szabo Janos brother Cseny | " | Lorraine |
| 13 | Lukacs | Janos | 24 | | m m | " | " | " | " | Slovak | " | Lenesi | Lukacs Janos cousin Lenesi | Pa. | Erie |
| 14 | Bujusz | Anna | 20 | | f s | Servant | no | no | " | " | " | Hungary | Bujusz Janos father Hungary | Pa. | Homestead |
| 15 | Remenyiczki | Mihaly | 30 | | m m | laborer | " | " | " | " | " | Baczki | Remenyiczki Mihaly brother Baczki | Pa. | Greenfield |
| 16 | Simcsi | György | 41 | | m m | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Simcsi Gyorgy brother Baczko | Pa. | Hecla |
| 17 | Preveczik | Janos | 17 | | m s | " | " | " | " | " | " | Lenesi/Jaka | Preveczik Maria mother Lenesi/Jaka | Pa. | Bell |
| 18 | Marczin | Janos | 17 | | m s | " | no | no | " | " | " | " | Marczin Gyorgy father Lenesi/Jaka | " | " |
| 19 | Hrubik | Janos | 24 | | m m | " | " | " | " | " | " | Hrgjaszeri | Hrubik Janos brother Magyaszeri | Wa. | Spreckels |
| 20 | Uszenyik | Janos | 34 | | m m | " | " | " | " | " | " | Uszenyik | Uszenyik Janos brother Uszenyik | Ohio | Lorain |
| 21 | Brezmin | Janos | 39 | | m m | " | " | " | " | " | " | Lenesi | Brezmin Janos brother Lenesi | Pa. | Bradock |
| 22 | Sulej | Andras | 17 | | m s | " | " | " | " | " | " | " | Sulej Janos father Lenesi | " | " |
| 23 | Brezmin | Andras | 42 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | Brezmin Janos brother Lenesi | " | " |
| 24 | Keszty | Janos | 17 | | m s | " | " | " | " | " | " | Uszpalocsa | Keszty Gyorgy father Uszpalocsa | Pa. | Hecla |
| 25 | Csyurcsa | Janos | 36 | | m m | laborer | no | no | Russnyak | Jew | " | Jud | Csyurcsa Janos brother Jud | Pa. | Pittsburg |
| 26 | Corden | Karolina | 24 | | f s | | | | " | Slav | " | Slav | Corden Maria sister Slav | Ohio | Cleveland |
| 27 | Hrcka | Andras | 26 | | m m | laborer | Yes | Yes | " | " | " | Jejepe | Hrcka Janos brother Jejepe | Pa. | Homestead |
| 28 | Beszermenyi | Jozsef | 17 | | m s | " | " | " | " | Magyar | " | Lenesi | Beszermenyi Janos father Lenesi | Ill. | Chicago |
| 29 | Fulop | Bela | 25 | | m m | " | " | " | " | " | " | Szirbator | Fulop Miklos brother Szirbator | Ill. | North Lemont |
| 30 | Lerincz | Miklos | 32 | | m m | " | no | no | " | " | " | Hrivinarmegye | Lerincz Miklos father Hrivinarmegye | Pa. | Punxsutawney |

9-32350-9/15/41-505
6-44843 5/17/26

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the [illegible] September 2 OCT 1909, 1909

155

11—1116

| No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether able to read or write any language. (Head of family answers for those in his party. If not, why not?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | only | [illegible] | $ | | | | Brother [illegible] Ave | | | | | | | 5 | 8 | dark brown | | | | |
| 2 | " | father | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | | | |
| 3 | " | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 5 | | | | | |
| 4 | " | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | | | |
| 5 | 4 | mother | $ | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | | | | |
| 6 | 4 | father | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | | | |
| 7 | " | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | | | |
| 8 | No | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | dark brown | | | | |
| 9 | 4 | brother | $ | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | | | | |
| 10 | 4 | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | | | | |
| 11 | " | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 6 | fair | blue | | | |
| 12 | " | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | brown | brown | | | |
| 13 | " | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 5 | fair | " | | | |
| 14 | 4 | father | $ | affidavit | | | | | | | | | | 5 | 7 | brown | 4 | | | |
| 15 | 4 | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | gray | | | |
| 16 | " | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 5 | | blue | | | |
| 17 | " | mother | $ | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | | | | |
| 18 | " | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 8 | | brown | | | |
| 19 | " | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | gray | | | |
| 20 | " | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 5 | | yellow | | | |
| 21 | " | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | brown | | | |
| 22 | 4 | father | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | | | |
| 23 | " | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 5 | | blue | | | |
| 24 | 4 | father | $ | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | gray | | | |
| 25 | " | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | brown | | | |
| 26 | 4 | mother | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | | | |
| 27 | " | self | $ | | | | | | | | | | | 5 | 4 | fair | " | | | |
| 28 | [illegible] | | $ | | | | | | | | | | | 5 | 5 | brown | | scar on the face | | |
| 29 | [illegible] | | $ | | | | | | | | | | | 5 | 5 | fair | blue | | | |
| 30 | 4 | " | $ | | | | | | | | | | | 5 | 7 | brown | " | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( ) (State whether Master, First or Second Officer.), of the Lauania, from Lime, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. P. Brun
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1906,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

6

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at YORK

Immigration Officer.

11—1115

(3

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th, of September, 1907

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Leili | Anna | 16 | | f. s | Servant | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Szinfalu | father Leili Lörincz | N.J. | Jersey City |
| 2 | Pospipanska | Mihály | 31 | | m. m | Laborer | " | " | " | Slovak | " | Beso | wife Pospipanska Mihályné | " | Passaic |
| 3 | Csékes | Zsigmond | 39 | | m. m | " | " | " | " | Magyar | " | Szarvajin | " Csékes Zsigmondné | " | Mich. Asbury |
| 4 | Marjasi | András | 23 | | m. m | " | " | " | " | " | " | Kemenesalja | " Marjasi Erzsébet | " | Grand Rapids |
| 5 | Lányi | Vendel | 30 | | m. m | " | yes | " | " | " | " | Gyongyos | " Lányi Vendelne | N.J. | Yonkers |
| 6 | Malecky | Janos | 41 | | m. m | " | " | " | " | Slovak | " | Kobanyhaza | " Malecky Janosne | " | Passaic |
| 7 | Podolyak | György | 16 | | m. s | " | " | " | " | " | " | Mohaskeo | father Podolyak György | Pa. | Reesport |
| 8 | Jantic | Rosalia | 46 | | m. m | " | " | none | " | Croatian | " | Mezo Laborcz | wife Jantic Rosalia | " | Wilmerding |
| 9 | Gombita | Anna | 30 | | f. m | wife | yes | yes | " | Slovak | " | Alsó Varsány | Also Wasany | Conn. | Bridgeport |
| 10 | " | Mária | 7 | | f. s | child | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 11 | " | Janos | 1½ | | m. s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 12 | " | Mihály | 6 | m. | m. s | infant | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 13 | Kludas | Andreas | 34 | | m. m | Laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Lenke | mother Kludas Anna | Pa. | Homestead |
| 14 | " | Anna | 26 | | f. m | wife | " | " | " | " | " | " | " Kludas Andreas | " | " |
| 15 | " | Mária | 2½ | | f. s | child | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | " | Anna | 6 | m. | f. s | infant | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | Voszaly | Maté | 36 | | m. m | Laborer | yes | yes | " | " | " | Kecsenavölgy | wife Voszaly Mateine | Pa. | Johnstown |
| 18 | Szakalyik | András | 34 | | m. m | " | " | " | " | " | " | Gocso | " Szakalyik Andrásné | " | Mc. Keesport |
| 19 | Tatity | Rácz | 27 | | m. m | " | " | " | " | Servian | " | Kunrai | " Tatity Ilonka | " | Akron |
| 20 | Bujtarics | Janos | 24 | | m. m | " | none | " | " | " | " | Lunavárdony | " Bujtarics Janosne | Mich. | Wyandotte |
| 21 | Erpentina | György | 19 | | m. s | " | yes | yes | " | Roumanian | " | St. Kereszora | father Erpentina Sandorfia | O. | Canton |
| 22 | Mitea | Miklós | 33 | | m. m | " | " | " | " | " | " | " | wife Mitea Miklósné | O. | Fostoria |
| 23 | Baba | Athanas | 37 | | m. m | " | " | " | " | " | " | " | St. Keresszora | " | " |
| 24 | Rada | Mihály | 37 | | m. m | " | " | none | " | Slovak | " | Magyarafalu | " Rada Mihályné | N.J. | Jersey City |
| 25 | Varga Mrak | György | 26 | | m. m | " | " | " | " | " | " | Boroskö | " Varga Mrak Györgyne | Pa. | McKeesport |
| 26 | Kotilya | " | 30 | | m. m | Laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Varannoi | wife Kotilya Györgyné | Pa. | New Kensington |
| 27 | Szlics | József | 27 | | m. m | " | " | none | " | Slovak | " | Lombard | " Szlics Józsefné | Pa. | Phoenixville |
| 28 | Jaczko | János | 35 | | m. m | " | " | " | " | " | " | Kolosmezo | " Jaczko Janosné | Pa. | Mammoth |
| 29 | Mrick | Mihály | 29 | | m. m | " | yes | yes | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " Mrick Mihályné | O. | Passaic |
| 30 | Szüszla | András | 39 | | m. m | " | " | none | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " Szüszla Andrásné | Pa. | Massmore |

NON IMMIGRANT ALIEN

U. S. Born

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the ... day of September 2 OCT 1909, 1909

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Are you a prince or nobleman, or head (ruler, financier, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | $22 [illegible] | | both in law; Gottlieb Sebastyen | | | | | | | | | | | |
| 2 | No | [illegible] | $[illegible] | 903 Homestead | 23 Kaforidre [illegible] Bibi 1 [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | brother Postpatska [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 4 | No | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 6 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 7 | [illegible] | father | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 8 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 10 | [illegible] | mother | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 12 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 13 | No | self | $[illegible] | [illegible] | brother Gyúdás Gyorgy | | | | | | | | | | | |
| 14 | [illegible] | husband | [illegible] | [illegible] | both in laws | | | | | | | | | | | |
| 15 | [illegible] | father | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 16 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 17 | No | self | $[illegible] | [illegible] | both in law; Vizyeczan Walter | | | | | | | | | | | |
| 18 | No | [illegible] | $[illegible] | 903 [illegible] | Blizmyth 7 Zoltan Stonyo | | | | | | | | | | | |
| 19 | Yes | [illegible] | $[illegible] | 904 [illegible] | both in law; Karabin Gyorgy | | | | | | | | | | | |
| 20 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 21 | No | father | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 22 | [illegible] | self | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 23 | No | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 24 | No | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 25 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 26 | No | self | $[illegible] | 903 [illegible] | brothers Kotulya Jonos | | | | | | | | | | | |
| 27 | No | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 28 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 29 | No | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 30 | [illegible] | [illegible] | $[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. (Name of master, first or second officer.), of the Lauriontia, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. [illegible]
Lauriontia Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190 7

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, , (State whether employed by the vessel bringing them with which he is connected or others thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

II—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Jinek | Janos | 25 | | m m | laborer | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Telesmocz | wife; | Mrs Jozefina Jinek | Pa Hazleton |
| 2 | Dolyneczky | Mihaly | 17 | | m s | " | yes | yes | " | " | " | Gyerkenes | father; | Dolyneczky Mihaly | " " |
| 3 | Drugneszku | Maria | 22 | | f m | housewife | no | no | " | Roumanian | " | Hunyadmegye | husband | Drugneszku Janos | " Shickshinny |
| 4 | Spiszkol | Ilona | 21 | | f m | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 5 | H. Jindik | Gyorgy | 26 | | m m | farmer | al yes | yes | " | Magyar | " | Kaltenegyhaz | wife; | H. Jindik Maria | Sen Bridgeport |
| 6 | Marcsi | Miklos | 34 | | m m | laborer | " | " | " | Roumanian | " | Vecsel | | Marcsi Miklos | 6 6 Youngstown |
| 7 | Kerszics | Janosne Anna | 30 | | f wd | housewife | no | no | " | Slovak | " | Kolbarcz | son in law; | Kerszics Mihaly | Railroad Bridge |
| 8 | " | Gyorgy | 15 | | m s | son | / | / | | | | | daughter in law; | " | " |
| 9 | " | Maria | 13 | | f s | daughter | / | / | | | | | | | |
| 10 | " | Mihaly | 10 | | m s | child | / | / | | | | | | | |
| 11 | " | Erzsebet | 10 | | f s | " | / | / | | | | | | | |
| 12 | Sipp | Andras | 48 | | m m | farmer | lab no | no | " | Magyar | " | Csillagmajor | wife; | Sipp Maria | Pa Georgetown |
| 13 | Pecsi | Janosly | 31 | | m m | laborer | " | " | " | Ruthenian | " | Nekresmezo | | | |
| 14 | Sohajda B. | Erzsebet | 21 | | f m | housework | yes | no | " | Magyar | " | Kolcsa | father; | Sipp Janos | Co Jermyntown |
| 15 | " | Erzsebet | 2 | | f s | child | / | / | " | " | " | / | grandfather | " | " |
| 16 | Marczin | Mihaly | 31 | | m m | laborer | no | no | " | " | " | Csavolyvamocz | wife; | Marczin Mihalyne | Mich Ulmers |
| 17 | Jaski | Janosly | 31 | | m m | " | " | " | " | Slovak | " | Latalias | | Jaski Janosne | " " |
| 18 | Hrak | Miklos | 24 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | | Latalias | |
| 19 | Butko | Mihaly | 17 | | m s | " | yes | yes | " | " | " | Csavolyvamocz | father | Butko Andras | Pa Wilkesbarre |
| 20 | Stilian | Demeter | 25 | | m m | " | yes | yes | " | Roumanian | " | Vegytelek | wife; | Demeter Anna | Pa Old Forge |
| 21 | Tamas | Laszlo | 41 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | | Vegyteleki | |
| 22 | Janosly | Gyorgy | 12 | | m s | " | / | / | " | Slovak | " | Laszlomezo | father | Janosly Andras | Pa Kittanning |
| 23 | Bela | Janos | 16 | | m s | " | / | / | " | " | " | Ecseny | | Bela Jozsef | " " |
| 24 | Peter | Andras | 16 | | m s | " | / | / | " | Magyar | " | Vamosecska | mother | Peter Erzsebet | Ill Glenwood |
| 25 | Mijovitz | Ferencz | 23 | | m m | " | no | no | " | " | " | Nagy Kapolcs | wife; | Mijovitz Terezia | Pa Ferndale |
| 26 | Merkovics | Franciska | 26 | | f m | housework | yes | no | " | German | " | Dunaszeg | father Gurkola Markovics | | Ill Milwaukee |
| 27 | " | Matyas | 6 | | m s | child | / | / | " | " | " | | Sarmos Lemy | | " " |
| 28 | " | Terez | 3 | | f s | " | / | / | " | " | " | | do | | |
| 29 | " | Jozsef | 2 | | m s | " | / | / | " | " | " | | do | | |
| 30 | Vitz | Janos | 25 | | m m | laborer | yes | yes | " | Roumanian | " | Zakolaj | wife; | Vitz Terezia | Co Cokes |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8,

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ..... *Steamer* 2 OCT 1909 ,190 6

139

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or both (within five years), anti-treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | father | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | husband | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | mother | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | husband | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | father | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | father | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | father | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | mother | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | mother | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( Master ) (State whether Master, First or Second Officer.), of the Ramona, from Ponce, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W A Burns
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1904,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] B. Bch (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

160

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

9.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th, of September, 1907

11—1118

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kreszteé | György | 16 | | m | s | laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Fiume | father Kresztéi Mihály Varasujfalu | Pa. | Whitney |
| 2 | Stricska | " | 23 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " Stricska Jakus Magyarfalu | Pa. | Homestead |
| 3 | Kovacsi | Jakus | 26 | | m | " | " | " | " | " | " | " | Kolosmegye | wife Kovacsi Mari Kolosmegye | Pa. | Allegheny |
| 4 | Kocsó | Istvan | 54 | | m | m | shoemaker | yes | yes | Magyar | " | Miskeznemeti | Miskeznemeti | son in law Kocsó Janos Miskeznemeti | O. | Toledo |
| 5 | " | Maria | 48 | | f | m | housewife | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | Lesika | Vaszily | 24 | | m | s | laborer | yes | no | Ruthenian | " | Turocszentgyörgy | Turocszentgyörgy | sister Lesika Julia Turocszentgyörgy | Pa. | Carnegie |
| 7 | Kovács | Miklós | 22 | | m | " | " | yes | yes | Magyar | " | Tiszaszentmarton | Tiszaszentmarton | wife Kovács Miklósné Tiszaszentmarton | Mo. | Jenkins Bore |
| 8 | Varga | József | 24 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | Varga József Tiszaszentmarton | " | " |
| 9 | Sikajda | Ferencz | 22 | | m | " | " | " | " | " | " | Lisca | " | Sikajda Ferenczné Lisca | Ohio | Youngstown |
| 10 | Steglár | Gyula | 25 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | Steglár Gyula Lisca | " | " |
| 11 | Kovács | Ferencz | 24 | | m | s | " | " | " | " | " | Tisza Szalamon | father | Kovács Ferencz Tisza Szalamon | Pa. | Mc. Keesport |
| 12 | Beley | László | 41 | | m | m | miner | " | " | Slovak | " | Nagyajtas | wife | Beley Lászlóné Nagyajtas | Pa. | Louisville |
| 13 | Popeszki | Mihály | 25 | | m | " | " | " | " | Roumanian | " | Nagykomlos | " | Popeszky Mihályné Nagykomlos | Ill. | Chicago |
| 14 | Widdmann | Edé | 42 | | m | m | baker | yes | yes | German | " | Kassavaros | " | Widdmann Edéné Kassavaros | O. | Cleveland |
| 15 | Kilich | János | 44 | | m | m | laborer | " | " | Slovak | " | Hercegsvölgy | " | Kilich Jánosné Hercegsvölgy | Pa. | Johnstown |
| 16 | " | Márton | 26 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | Kilich Mártonné Hercegsvölgy | " | " |
| 17 | Balázs | András | 29 | | m | m | " | " | " | " | " | Rathószuha | " | Balázs Andrásné Rathószuha | Pa. | Roberts dale |
| 18 | " | " | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | Lehnapatak | father | Balázs János Lehnapatak | N.Y. | Rensselaer |
| 19 | Szlivka | János | 29 | | m | m | " | " | " | " | " | " | wife | Szlivka Jánosné Lehnapatak | " | " |
| 20 | Cravetz | " | 26 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | Cravetz Jánosné Lehnapatak | " | " |
| 21 | Kovács | Ferencz | 25 | | m | m | " | " | " | Magyar | " | Lisca | " | Kovács Ferenczné Lisca | N.J. | Perth Amboy |
| 22 | Kocsis | István | 37 | | m | m | " | no | no | " | " | Nagykelmencz | " | Kocsis Istvánné Nagykelmencz | O. | S. Lorain |
| 23 | Varga | " | 25 | | m | m | " | yes | yes | " | " | Szentistvan | " | Varga Istvánné Szentistvan | Mich. | Calumet |
| 24 | Nyikes | János | 30 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | Nyikes Jánosné Szentistvan | N.J. | Trenton |
| 25 | Baranikovics | Mihály | 16 | | m | s | " | " | " | Slovak | " | Nagyrebrai | mother | Baranikovics Mihályné Nagyrebrai | Me. | Lisbon Falls |
| 26 | Nikolics | Ráda | 38 | | m | m | painter | " | " | Servian | " | Kmunar | wife | Nikolics Ráda Kmunar | O. | Akron |
| 27 | Berczik | József | 16 | | m | s | laborer | " | " | Slovak | " | Szécsény | mother | Berczik Mária Szécsény | N.J. | Jersey City |
| 28 | Szabajida | Mihály | 17 | | m | s | " | " | no | " | " | Pósa | father | Szabajida József Pósa | Pa. | Linguesple |
| 29 | Lakos | András | 32 | | m | m | " | yes | yes | Magyar | " | Karcsa | wife | Lakos Andrásné Karcsa | N.Y. | New York |
| 30 | Kis | Sándor | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | Abara | mother | Kis Borbála Abara | Pa. | Rankin |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ..... *September* 2 OCT 1909, 1909

161

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether allow paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Born in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | only | N. York father | $36 | | | | wife; Mihalcsik Pál, Whitneth Pa. | | | | | | | 5 | 3 | dark brown | brown | | | Austria | Sárosmegye |
| 2 | " | " | $36 | | | | brother; Stefcsko János, 3 str 539 Homestead Pa. | | | | | | | 5 | 3 | " | " | | | " | Vasmegye |
| 3 | " | self | $30 | yes | 907 | Pittsburgh | brother; Mavrak Mijk, 3 str 1218 Allegheny City Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | | " | Kolomea |
| 4 | " | " | $42 | yes | 906 | C. Toledo O. | brother-in-law; Zsivnár Sándor, Genese 2142 E. Toledo O. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | | | " | Máglócsinka |
| 5 | " | husband com. with her husband | | | | | | | | | | | | 5 | 2 | " | " | | | " | |
| 6 | " | self | $36 | no | | | bro. in law; Ludla Mihály, Passey ave Pa. | | | | | | | 5 | 3 | pale fair | yellow | | | " | Turócszeg |
| 7 | " | " | $42 | yes | 906 | Pleasantview Pa. | wife's father; Sobek Károly, R. F. D. Tomkins's Cove N.Y. | | | | | | | 5 | 8 | dark brown | brown | | | " | Fiuaasszony |
| 8 | " | " | $40 | no | | | bro. in law; | | | | | | | 5 | 4 | pale fair | yellow | | | " | |
| 9 | " | " | $32 | | | | brother; Sohajda János, Court str 1209 Youngstown O. | | | | | | | 5 | 7 | dark brown | brown | | | " | Lócs a |
| 10 | " | " | $34 | yes | 904 | Rochester N.Y. | friend; Szabó Lajos, Court str 1209 Youngstown O. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | | " | |
| 11 | " | " | $40 | no | | | uncle; Kovács Péter, 2 str 29 Mc Keesport Pa. | | | | | | | 5 | 9 | " | " | | | " | Tiszaszalamon |
| 12 | " | " | $30 | yes | 896 | Pittsburgh Pa. | brother; Bolej Adam, Cl. 1 Leisenring Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | | " | Nagygajdos |
| 13 | " | " | $35 | no | | | bro.; Papesku Mihály, Park str 2030 Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | | " | Nagykrulos |
| 14 | " | " | $50 | " | | | bro. in law; Hetter Károly, 55 Pl. 1423 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | | " | Kisváros |
| 15 | " | " | $42 | | | | cousin; Druzgola András, 1102 Cottage Place 10th ave Johnstown Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | | " | Nyerges-Ujfalu |
| 16 | " | " | $48 | | | | cousin; Kulich János, 1102 Cottage Place 10th ave Johnstown Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | | " | |
| 17 | " | " | $373 | yes | 906 | Robertsdale Pa. | bro. in law; Szirke Istvánné, Robertsdale Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | | " | Ratkószuchá |
| 18 | " | father | $35 | no | | | uncle; Vlocho Zoharia, Broadway str. 863 Bensselaer N.Y. (Railway St. Albany N.Y.) | | | | | | | 5 | 7 | pale fair | yellow | | | " | Lehnapatak |
| 19 | " | self | $20 | yes | 907 | Rensselaer N.Y. | bro. in law; | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | | " | |
| 20 | " | father | $30 | yes | 906 | Pittsville Pa. | father in law; Gyurka Pál, | | | | | | | 5 | 7 | dark brown | brown | | | " | Liczke |
| 21 | " | self | $22 | yes | 902 | St. Amboy N.J. | Gazette str. 329 South Amboy N.J. brother; Kosus Pelex | | | | | | | 5 | 6 | fair | blue | | | " | Nagy Szelmenc |
| 22 | " | " | $34 | yes | 902 | S. Harain Pa. | wife No 452 S. Lawrence St. | | | | | | | 5 | 6 | brown | brown | | | " | Szentistvan |
| 23 | " | " | $38 | no | | | brother; Varga Ferenc, Chestnut str. 243 Delray Mich. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | | " | |
| 24 | " | " | $30 | yes | 904 | Trenton N.J. | bro. in law; Mako Jozsef, Assignee str. 19 Trenton N.J. | | | | | | | 5 | 6 | | | | year on the ship | " | |
| 25 | " | " | $40 | no | | | bro. in law; Kisnyak Lajos, R. 622 Lisbon Falls Me. | | | | | | | 5 | 5 | fair | grey | | | " | A. Gyertyán |
| 26 | " | " | $85 | | | | bro. in law; Baski Pepsi, R. 64 Akron O. | | | | | | | 5 | - | brown | brown | | | " | Kürtvár |
| 27 | " | mother | $30 | | | | uncle; Mikovics Pál, Halsted str. 146 Jersey City N.J. | | | | | | | 5 | 8 | pale fair | yellow | | | " | Gyerevy |
| 28 | " | father | $60 | " | | | uncle; Kinek Stefan Pa. | | | | | | | 5 | 4 | dark brown | brown | | | " | Pósa |
| 29 | yes | self | $25 | yes | 904 | Syracuse N.Y. | Lugnizshe Pa. Várady András, Klingsbergstr. 130 New York | | | | | | | 5 | 5 | | | | | " | Karcsa |
| 30 | " | Czech mother | $40 | no | | | cousin; Kaisa Mihaly, 2 str. 229 Rankin Pa. | | | | | | | 5 | 9 | " | blue | | | " | Abara |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (Master.) (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R O [illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190[illegible], at [illegible] YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

9.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA., SAILING THEREWITH, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6 John (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

10.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume via Ports of, September, 1909

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Balogh | Béla | 16 | | m | s | laborer | Yes | Yes | Hungary | Magyar | Hungary | Mikolczia | mother | Balogh Istvánné | Penn | Bridgeport |
| 2 | Lugyda | Mihály | 24 | | m | m | " | Yes | Yes | " | " | " | Bükkszék | wife | Lugyda Mihályné | " | Pittsburg |
| 3 | Miljeski | Péter | 26 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Szadudemuck | " | Miljeski Péterné | " | Pittsburg |
| 4 | Nemki | Imre | 27 | | m | m | " | " | " | " | Slovak | " | Baczko | " | Nemki Imréné | " | Pittsburg |
| 5 | Székely | Gyula | 25 | | m | m | " | " | " | " | Magyar | " | Sáre | " | Székely Gyuláné | " | Pittsburg |
| 6 | Lukáts | Mihály | 35 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Battyán | " | Lukáts Mihályné | " | South Lorain |
| 7 | Fedics | Imre | 36 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Nagyhalmos | " | Fedics Imréné | " | S. Lorain |
| 8 | Tonese | Mihály | 30 | | m | m | " | Yes | Yes | " | Slovak | " | Baranda | " | Tonese Mihályné | " | Renovator |
| 9 | Nyeste | Mihály | 16 | | m | s | 8-48050 | " | " | " | Magyar | " | Mezőcsáz | mother | Nyeste Istvánné | " | Renovator |
| 10 | Szoke | András | 34 | | m | m | mech. | " | " | " | " | " | N. Mihály | " | Szoke Andrásné | " | Renton |
| 11 | Püspöki | Lajos | 19 | | m | s | laborer | " | " | " | " | " | Laibacsanyó | father | Püspöki Lajosné | " | Wharton |
| 12 | Tipeszku | Péter | 24 | | m | m | " | " | " | " | Slovak | " | Lucz Kamka | wife | Tipeszku Péterné | " | Glen Lyon |
| 13 | Fitu | György | 17 | | m | s | " | " | " | " | Roumanian | " | Kisarad | father | Fitu Istvánné | " | Glen Lyon |
| 14 | Lukas | István | 30 | | m | m | " | " | " | " | Magyar | " | Sáros | wife | Lukas Istvánné | " | Columbus |
| 15 | Bojtor | András | 24 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Gúrz | " | Bojtor Andrásné | " | Lewis |
| 16 | Timar | András | 47 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Endrőd | " | Timar Andrásné | " | Lewis |
| 17 | Toth | Péter | 34 | | m | m | " | " | " | " | " | " | N. Jenö | " | Toth Péterné | " | Lewis |
| 18 | Kötelesz | Bertalan | 34 | | m | m | " | Yes | Yes | " | " | " | Tarna | " | Kötelesz Bertalanné | " | Mich Hebron |
| 19 | Juhasz | Péter | 16 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | father | Juhasz Péter | " | Pittsburg |
| 20 | Bene | János | 25 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Sáza | wife | Bene Jánosné | " | " |
| 21 | Bruges | Mihály | 39 | | m | m | " | " | " | " | Slovak | " | Petrik | " | Bruges Mihályné | " | Cleveland |
| 22 | Boiman | Mihály | 30 | | m | m | 7X15534 - 2/15/38-305 | " | " | " | " | " | Agostonlak | " | Boiman Mihályné | " | West Pittsb |
| 23 | Szekenyik | Pál | 19 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Ahrenyszakaly | " | Szekenyik Pálné | " | Bldwy Estate |
| 24 | Mraz | János | 40 | | m | m | " | Yes | Yes | " | " | " | Jussa | " | Mraz Jánosné | " | Pittsburg |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Jut | Sándor | 26 | | m | m | laborer | Yes | Yes | Hungary | Roumanian | Hungary | Kesseret | wife | Jut Sándorné | Penn | Sharon |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Varga | József | 24 | | m | m | laborer | Yes | Yes | Hungary | Magyar | Hungary | Tarkaszeg | wife | Varga Józsefné | " | Wharton |
| 29 | Szilveszku | József | 23 | | m | s | " | " | " | " | " | " | Nemyaszakacs | father | Szilveszku Mihályné | " | New York |
| 30 | Veres | András | 36 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Mezőkeresztes | wife | Veres Andrásné | " | Brighton |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York via the* ... of ... 2 OCT 1909 1903

163

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— Complexion. | Color of— Hair. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | |
| 1 | only | mother | $22 | no | | | mother Jake Lisicki 1044 Barnum St. Bridgeport Conn | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | brown brown | | Austria Croatia |
| 2 | only | self | $22 | yes | 907 | Bridgeport Conn | brother Teonia Jakob 1012 Pacific St Brooklyn NY | | | | | | | 5 | 4 | fair | blue | | " Austria |
| 3 | only | " | $36 | yes | 907 | Pittsburg Pa | brother in law Isaak Kaidi 5436 Harbert Street Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 6 | brown | brown | | " Hungary |
| 4 | only | " | $36 | yes | 907 | Pittsburg Pa | brother Lenke Jozsi Jakob Raval Pa | | | | | | | 5 | 6 | fair | blue | | " Bereke |
| 5 | only | " | $37 | no | | | father in law Lajtuk Istvan Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 6 | brown | blue | | " Lice |
| 6 | only | " | $44 | yes | 907 | Pittsburg Pa | wife Zsuzsa Lajtuk 11 Nov 887 South Ukraine Austria | | | | | | | 5 | 2 | fair | brown | | " Austria |
| 7 | only | " | $44 | yes | 907 | Pittsburg Pa | brother Gyurik Kovacs 22 11 mos. S. Ukraine Austria | | | | | | | 5 | 7 | brown | " | | " Hungary Hungary |
| 8 | only | " | $31 | yes | 907 | Pittsburg Pa | wife Maria Lajtuk 11 mos. Broadway Room 763 Newyork City | | | | | | | 5 | 5 | dark | grey | | " Austria |
| 9 | only | " | $40 | no | | | cousin Anna Mihaly 2 Floor 22 E Houston St NY | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " Austria |
| 10 | only | " | $28 | no | | | brother Istvan Mihaly Livingston Street 1331 Brooklyn NY | | | | | | | 5 | 7 | fair | " | | " Austria |
| 11 | only | " | $40 | no | | | cousin Janos Kovacs 361 1st Wharton NJ | | | | | | | 5 | 7 | brown | blue | | " Austria |
| 12 | only | " | $36 | no | | | brother Gyorgy Lajtuk No 227 Bickerhauer Chicago Ill | | | | | | | 5 | 4 | " | brown | scar on the neck | " Austria |
| 13 | only | " | $31 | no | | | cousin Julia Gyorgy Fordale ave 620 Chicago Ill | | | | | | | 5 | 4 | fair | yellow | | " Austria |
| 14 | only | " | $45 | no | | | brother in law Jozsef Kovacs Jr No 130 Columbia Street Newyork City | | | | | | | 5 | 5 | fair | blue | scar on the face | " Austria |
| 15 | only | " | $36 | no | | | brother in law Bogdan Mikola 2014 Bolivar Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 6 | brown | blue | | " Austria |
| 16 | only | " | $34 | yes | 906 | Pittsburg Pa | mother in law Lenke Gyorgyne Jerry Ave E St Louis Mo | | | | | | | 5 | 2 | black | black | | " Austria |
| 17 | only | " | $40 | yes | 906 | Homestead Pa | cousin Anna Hegedus Mokan St 141 Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 4 | brown | blue | scar on the forehead | " Austria |
| 18 | only | " | $32 | yes | 907 | Pittsburg Pa | brother in law Zsuzsa Lajtuk No 926 Herbert Street Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 8 | black | brown | | " Austria |
| 19 | only | " | $40 | yes | | | brother in law Istvan Lajtuk No 926 Herbert Street Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 4 | brown | " | | " " |
| 20 | only | " | $40 | yes | 907 | Pittsburg Pa | brother Peter Kovacs Caroline ave 7411 Cleveland Ohio | | | | | | | 5 | 2 | fair | blue | | " Austria |
| 21 | only | " | $40 | yes | 907 | Homestead Pa | brother in law Lajos Lendvai Box Sandusky O | | | | | | | 5 | 4 | brown | brown | | " Austria |
| 22 | only | " | $36 | yes | 907 | Youngstown O | " " " Gyuhasz Jozsef Hay Route 6 | | | | | | | 5 | 4 | " | " | | " Austria |
| 23 | only | " | $36 | yes | 907 | McKeesport Pa | " " " Gyorgy Istvan Mc Keesport Pa | | | | | | | 5 | 2 | " | " | | " Austria |
| 24 | only | " | $40 | yes | 907 | McKeesport Pa | brother Istvan Lajtuk Leader St 317 Mc Keesport Pa | | | | | | | 5 | 7 | fair | " | | " Austria |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | only | self | $37 | no | | | mother Terezia Lajtuk Box 412 Sharon Pa | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | brown brown | | Hungary Austria |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | only | self | $32 | yes | 907 | Homestead Pa | brother Janos Kovacs 300 268 Wharton St Brooklyn NY | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark | brown brown | light hand tattooed | Hungary Austria |
| 29 | only | " | $36 | no | | | brother in law Nemeczki Jakob 2 Ave 15 St New York | | | | | | | 5 | 2 | | | scar on the lip and forehead | " Hungary |
| 30 | only | " | $40 | no | 907 | Homestead Pa | brother in law Budai Istvan No 304 Ave S Brighton Pa | | | | | | | 5 | 6 | black | | | " Austria |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) Master., of the Saxonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J R O'Hare
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~February~~ October, 1907, at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, ____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6 [illegible] 30h (R,U,I) , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. Mc Dermott

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1116

164

11

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Jósza | Sherencz | 25 | 11 | m. | labourer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Bükszek | mother Józsa Józsefné Bükszek | O. | Toledo |
| 2 | Kosko' | György | 17 | 10 | m. | " | " | " | " | Slovak | " | Largo' | father Kosko' György Largo' | Pa. | Hokendauqua |
| 3 | " | Mihaly | 16 | 5 | m. | " | yes | yes | " | " | " | " | " " Kosko' Mihaly Largo' | Pa. | Hokendauqua |
| 4 | Gyiduska | Jakab | 17 | 11 | m. | " | " | " | " | " | " | Sarosmezo | " " Gyiduska Jakab Sarosmezo | Pa. | Pittston |
| 5 | Mlynczik | György | 24 | 10 | m. | " | yes | yes | " | Magyar | " | Bese' | wife Mlynczik Erzsebet Bese' | Pa. | Hokendauqua |
| 6 | Podhorcan | | 16 | 4 | m. | " | " | " | " | Slovak | " | " | father Podhorcan György Bese' | Pa. | Swedelandt |
| 7 | Michalko | Janos | 29 | 5 | m. | " | " | " | " | " | " | Bilke | wife Michalko Janosne Bilke | Pa. | Hokendauqua |
| 8 | Vajner | | 30 | 7 | m. | " | " | " | " | Magyar | " | Rakamaska | " " Vajner Janosne Rakamaska | O. | Painesville |
| 9 | Szabó | Bálint | 32 | 1 | m. | " | " | " | " | " | " | Kalnaj | " " Szabo Balintne Kalnaj | Pa. | Beaver Falls |
| 10 | Szilop | Jozsef | 24 | 10 | m. | " | " | " | " | " | " | Petervasar | " " Szilop Josefne Petervasar | O. | Toledo |
| 11 | Sipat | " | 26 | 4 | m. | " | " | " | " | German | " | Ujfutak | " " Sipat Josefne Ujfutak | Pa. | Philadelphia |
| 12 | Mavacs | Istvan | 42 | 4 | m. | " | " | " | " | Magyar | " | Petervasar | " " Mavacs Istvanne Petervasar | O. | Rossford |
| 13 | Szendula | Jozsef | 24 | 4 | m. | " | " | " | " | " | " | Petervasar | " " Szendula Josefne Petervasar | N. J. | New York |
| 14 | Muranyi | Joachim | 30 | 4 | m. | " | " | " | " | " | " | Bükkszek | " " Muranyi Joachimne Bükkszek | O. | Toledo |
| 15 | Zsagova | Sándor | 29 | 4 | m. | " | " | " | " | " | " | " | " " Zsagova Sándorne Bükkszek | " | " |
| 16 | Piskóczi | Janos | 40 | 4 | m. | " | no | no | " | " | " | Borhalom | " " Piskóczi Janosne Borhalom | Pa. | Ivanis |
| 17 | Vincz | Pál | 16 | 4 | m. | " | " | " | " | Slovak | " | Sarosmezo | father Vincz Pál Sarosmezo | Pa. | Pittston |
| 18 | Horváth | Erzsébet | 34 | 4 | f. | Housewife | yes | yes | " | Magyar | " | Varpalota | " " Horváth Károly Varpalota | N. J. | Alpha |
| 19 | Macher | József | 25 | 4 | m. | Laborer | " | " | " | " | " | " | " miners | " | " |
| 20 | " | Anna | 19 | 4 | f. | Housewife | " | " | " | " | Hungary | Varpalota | " " | " | " |
| 21 | Facin? | György | 18 | 4 | m. | laborer | " | " | " | Romanian | " | Sarkaicza | " " Facin Györgyne Sarkaicza | Pa. | Philadelphia |
| 22 | Nagy | Sándor | 23 | 4 | m. | " | " | " | " | Magyar | " | Hernádnémeti | mother Nagy Károlyné Hernádnémeti | N. J. | Perth Amboy |
| 23 | Fiala | János | 37 | 4 | m. | " | no | no | " | Slovak | " | Borhalom | wife Fiala Janosne Borhalom | Pa. | Wilkesbarre |
| 24 | Petak | | 39 | 4 | m. | " | yes | yes | " | " | " | " | " " Petak Janosne Borhalom | N. J. | Woodbridge |
| 25 | Holovarsko | László | 28 | 4 | m. | " | " | " | " | " | " | " | " " Holovarsko Lászlóné Borhalom | Pa. | Fullerton |
| 26 | Avram | Vincze | 46 | 4 | m. | " | no | no | " | Romanian | " | Kistorak | " " Avram Vinczené Kistorak | Pa. | S. Bethlehem |
| 27 | Kolisán | Istvan | 42 | 4 | m. | " | yes | yes | " | " | " | " | " " Kolisán Istvánné Kistorak | " | " |
| 28 | Végh | József | 29 | 4 | m. | " | " | " | " | Magyar | " | Tiszafüred | " " Végh Josefne Tiszafüred | O. | Toledo |
| 29 | Popa | György | Jakab | 18 | 4 | m. | " | " | " | Romanian | " | Siuka | father Popa Jano Siuka | O. | New Philadelphia |
| 30 | Fodor | Lajos | 34 | 4 | m. | " | no | no | " | Magyar | " | Somorfüge | wife Fodor Lajosné Somorfüge | Ind. | E. Chicago |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* *September* 2 OCT 1909 *1909*

165

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | both, in-laws, Toledo O. | | | | | | | 5 | 4 | dark | fair blue | | | |
| 2 | | | | | | | " " John Benjamin Wakita Pa | | | | | | | 5 | 5 | " | yellow | | | |
| 3 | | | | | | | Uncle Mihal Benko 1317 Huntingdon Philadelphia Pa | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | | |
| 4 | | | | | | | both, in-laws Peter Barsik Federal st. 413 Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 5 | " | brown brown | | | |
| 5 | | | | | | | Vujo Passiranka Farkas Norristown Pa | | | | | | | 5 | 10 | " | fair yellow | | | |
| 6 | | | | | | | son-in-law Passiranka Franyik 8 Lauderdale Pa | | | | | | | | | " | brown brown | | | |
| 7 | | | | | | | both, in-laws Mihalko Sigismund McDonald Pa | | | | | | | | | " | fair gray | | | |
| 8 | | | | | | | cousin Pinjur Istvan Allegheny Co. | | | | | | | 5 | 6 | " | light | | | |
| 9 | | | | | | | " " Farkas Istvan Beaches Falls Pa | | | | | | | 5 | 8 | " | brown brown | | | |
| 10 | | | | | | | brother Fulop Istvan Louisville 2004 Toledo O. | | | | | | | 5 | 9 | " | fair Black | | | |
| 11 | | | | | | | cousin Barth Sezon Chestnut wood st. 413 Philadelphia Pa | | | | | | | 5 | 6 | " | brown brown | | | |
| 12 | | | | | | | first in-laws Varga Sandor B. 541 Rockford O. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | | |
| 13 | | | | | | | both, in-laws Hajdu Istvan 414 6, 24 st. New York | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | | |
| 14 | | | | | | | both, in-laws Ujhazi Endre Pearl st. 518 Toledo O. | | | | | | | 5 | 11 | " | " | | | |
| 15 | | | | | | | brother Nagy Istvan Front st. 202 Toledo O. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | | |
| 16 | | | | | | | both, in-laws Magda Janos Irving Pa | | | | | | | 5 | 9 | " | " | | | |
| 17 | | | | | | | " " Miliorisis Pali Whitset Pa | | | | | | | 5 | 3 | " | " | | | |
| 18 | | | | | | | cousin Gombos Sandor B 48 Alpha N.J. | | | | | | | 5 | 2 | fresh | fair blue | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | dark | brown | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 2 | fresh | fair | | | |
| 21 | | | | | | | cousin Warnicza Jozsef B 55 New Philadelphia O. | | | | | | | 5 | 5 | dark | brown brown | | | |
| 22 | | | | | | | brother Varga Ferencz Stanton st. 205 Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 4 | " | " | | | |
| 23 | | | | | | | both, in-laws Pazsochanics Erzsi Wyndber Pa | | | | | | | 5 | 5 | " | black black | | | |
| 24 | | | | | | | " " Petack Vassaly Woodbridge N.J. | | | | | | | 5 | 6 | " | brown blue | | | |
| 25 | | | | | | | son-in-law Lakatos Mihaly Fullerton Pa | | | | | | | 5 | 4 | " | brown | | | |
| 26 | | | | | | | cousin Kovacs Janos Bethlehem Pa | | | | | | | 5 | 4 | " | brown | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | cousin Kovacs Balazs brother st. 2161 Toledo O. | | | | | | | 5 | 4 | " | brown | | | |
| 29 | | | | | | | cousin Papp Janos 53 St Clair pl. East Philadelphia O. | | | | | | | 5 | | " | " | | | |
| 30 | | | | | | | both, in-laws Kovacs Istvan B. 133 E. Chicago Ind. | | | | | | | 5 | 6 | " | blue | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, - (State whether Master, First or Second Officer.) of the , from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190 7,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, (State whether "Surgeon" sailing therewith or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Navy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

12.7

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

12th

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

98

S. S. Saxonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1907

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Vojtko | Peter | 25 | | M | M | laborer | Yes | Yes | Hungary | Hungarian | Hungary | Csicser | Vojtko Istvan father | Pa | Wheeling |
| 2 | Nyacsik | Sandor | 35 | | M | M | " | " | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN | Nyacsik Istvan brother | Pa | Youngstown |
| 3 | Morvai | Andreis | 38 | | M | M | " | " | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN | Morvai Andreas wife | Ill | Chicago |
| 4 | Adamjin | Andreas | 17 | | M | S | " | Yes | Yes | " | " | " | Sheltowy | Adamjin Andreas father | Con | Greenwich |
| 5 | Fanyo | Mihaly | 46 | | M | M | laborer | No | No | Hungary | Magyar | Hungary | Csicser | Fanyo Mihaly father | Pa | Scottdale |
| 6 | Sipos | Imre | 40 | | M | M | " | Yes | Yes | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN | Sipos Janosne wife | Pa | Johnstown |
| 7 | Kruax | Janos | 22 | | M | S | " | " | " | " | " | | NON IMMIGRANT ALIEN | Kruax Sandor father | Pa | Bernice |
| 8 | Jakics | Bertalan | 29 | | M | M | " | " | " | " | " | | [illegible] | [illegible] | Pa | Uniontown |
| 9 | Antal | Mihaly | 2 | | M | S | " | " | " | " | " | | [illegible] | Antal Mihaly father | Pa | Plaza |
| 10 | Bin | Gyorgy | 46 | | M | M | " | " | " | " | " | | Csicso | Bin Gyorgy wife | Pa | Uniontown |
| 11 | Gaz | Antal | 17 | | M | S | " | " | " | " | " | | Csicso | Gaz Antal father | Pa | Johnstown |
| 12 | Horvati | Istvan | 18 | | M | S | " | " | " | " | " | | Sereg | Horvati Mihaly father | Pa | Johnstown |
| 13 | Kokeny | Janos | 4 | | M | S | " | " | " | " | " | | | | Pa | Johnstown |
| 14 | Kyuli | Geza | 29 | | M | M | blacksmith | Yes | " | " | " | | Kaszmar | Kyuli Istvan brother | Pa | Johnstown |
| 15 | Cvekucsek | Mihaly | 42 | | M | M | laborer | " | " | Austria | Austrian | | Stanka | Cvekucsek Mihaly wife | Pa | Johnstown |
| 16 | Horvati | Istvan | 36 | | M | M | agriculturist | " | " | " | " | | Kisjokes | Horvati Istvan brother | Pa | Johnstown |
| 17 | Jakab | Jozsef | 31 | | M | M | laborer | " | " | " | " | | Jenoke | Jakab Jozsefne wife | Pa | Buffalo |
| 18 | Bukinecz | Janos | 36 | | M | M | " | " | " | " | " | | Kraszna Szilvas | Bukinecz Janosne wife | Pa | Ellwood City |
| 19 | Sallai | Istvan | 27 | | M | M | " | " | " | " | " | | Bes | Sallai Istvan brother | Pa | Ellwood City |
| 20 | Szabo | Janos | 43 | | M | M | " | " | " | " | " | | Gelencs | Szabo Janosne wife | Pa | Beaverdale |
| 21 | Banany | Mihaly | 33 | | M | M | " | " | " | " | " | | Bes | Banany Mihalyne wife | Pa | Johnstown |
| 22 | Veres L. | Janos | 17 | | M | S | farm hand | " | " | " | " | | Vadakerecse | Veres Janos father | Pa | Johnstown |
| 23 | Lengyel | Istvan | 27 | | M | M | laborer | " | " | " | " | | Bes | Lengyel Istvanne wife | Pa | Johnstown |
| 24 | Kender | Gyorgy | 31 | | M | M | " | " | " | " | " | | Gyimesvasvar | Kender Gyorgyne wife | Pa | Johnstown |
| 25 | Luczki | Janos | 47 | | M | M | " | " | " | " | " | | | | Pa | Johnstown |
| ALIAS SZABACS JOSEPH 26 | Lanko | Janos | 28 | | M | M | " | " | " | " | " | | Csicso | Lanko Janosne wife | Pa | Johnstown |
| 27 | Becze | Lajos | 28 | | M | M | " | " | " | " | " | | Ter | Becze Lajosne wife | Pa | Johnstown |
| 28 | Zahari | Istvan | 17 | | M | S | " | " | " | " | " | | Bes | Zahari Istvan father | Pa | Johnstown |
| 29 | Hornyik | Sandor | 17 | | M | S | shoemaker | " | " | " | " | | Csicser | Hornyik Sandor father | Pa | Johnstown |
| 30 | Komlenszki | Ivan | 26 | | M | M | laborer | No | No | Austria | Slovak | | Hlebine | Komlenszki Ivan wife Hlebine | Pa | Johnstown |

6-50253 1/15/38

6-100132 - 4/20/40

11-9163-1½ 11-9163-505 5/10/37 AUTH FILE 44406/307

*In stead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ... *September 2 1909.*

167

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in polygamy or in bondage, or has been induced by offer or promise of employment or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( ), of the Panonia, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Olsen
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 1905,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, ——————, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott

Sworn to before me this 3rd day of October, 1907

at ——————

——————

*Immigration Officer.*

11—1115

13

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 14th of September, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Pór. Sikk | Bartolin | 49 | | m | m | Farmer | | | Austrian | Magyar | Austria | Rakamaz | Father Pór Karoly Rakamaz | Ind. | Chicago |
| 2 | Kaupinis | Jonas | 36 | | m | m | Labourer | | | " | Lithuanian | " | Tabla's | wife " Kaupinis Jonasas " " | " | " |
| 3 | Stoll | Gyorgy | 42 | | m | m | " | | | " | " | " | " | " Stoll Gyorgyne " " | " | " |
| 4 | Vlad | Jakab | 24 | | m | m | " | | | " | " | " | " | " Vlad Jakabne " " | " | " |
| 5 | Gaujan | Peter | 23 | | m | s | " | | | " | " | " | Saldorf | mother Gaujan Rebeka " " | " | Wilkensburg |
| 6 | Jerzyncz | Lajos | 19 | | m | s | Farmer | | | " | " | " | Apanyorszag | " Jerzyncz Lajosne " " | " | Allianca |
| 7 | Szecs | Janos | 23 | | m | m | " | | | " | Magyar | " | Budapest | wife " Szecs Janosne " Budapest | Pa. | Pittsburg |
| 8 | Mese | Gyoras | 17 | | m | s | " | | | " | " | " | Sarid | " Mese Gyorasne " Sarid | Conn. | Bridgeport |
| 9 | Szivo Valyuszka | Mihaly | 16 | | m | s | " | | | " | Slovak | " | Lasztovice | mother Szivo Valyuszka Maria " Lasztovice | N.Y. | Brooklyn |
| 10 | Pilat | Janos | 24 | | m | m | " | | | " | " | " | Remenye | father Pilat Janos " Remenye | Pa. | Pittsburg |
| 11 | Halasz | Ferencz | 30 | | m | m | " | | | " | " | " | Szecsenyes | wife " Halasz Ferenczne " Szecsenyes | Ill. | Chicago |
| 12 | Varago | Andras | 32 | | m | m | " | | | " | Magyar | " | Sarid | " " Varago Andrasne " Sarid | Pa. | Pittsburg |
| 13 | Kovacs | Pal | 17 | | m | s | Farmer | | | " | " | " | " | father Kovacs Pal " " | Conn. | Bridgeport |
| 14 | Sós | Jozsef | 17 | | m | s | " | | | " | " | " | " | " Sós Jozsefne " " | " | " |
| 15 | Moravik | Bukas | 44 | | m | m | " | | | " | Roumanian | " | B. Barsonczk | wife " Moravik Bukasne " B. Barsonczk | Pa. | Ipsward |
| 16 | Gasparek | Jacab | 38 | | m | m | " | | | " | " | " | Sajad | " " Gasparek Jacabne " Sajad | Ill. | Philadelphia |
| 17 | Boldis | Janos | 16 | | m | s | Farmer | | | " | Magyar | " | " | father Boldis Gyorgy " Sajad | " | " |
| 18 | Sas | Gyorgy | 38 | | m | m | " | | | " | " | " | " | wife " Sas Gyorgyne " " | " | " |
| 19 | Moldovan | Miklos | 18 | | m | s | " | | | " | " | " | P. Szika | father Moldovan Mihaly " P. Szika | " | " |
| 20 | Cristian | Gyorgy | 42 | | m | m | " | | | " | " | " | " | wife " Cristian Gyorgyne " " | " | " |
| 21 | Stojsics | Lukas | 26 | | m | s | " | | | " | Croatian | " | Padgorac | " " Stojsics Lukasne " Padgorac | Ill. | Joliet |
| 22 | Szabo | Miklos | 25 | | m | s | " | | | " | Magyar | " | Kiralyhat | " " Szabo Miklosne " Kiralyhat | N.Y. | New York |
| 23 | Gyori | Mihaly | 50 | | m | m | Farmer | | | " | " | " | Sar | " " Gyori Mihalyne " Sar | N.Y. | Brooklyn |
| 24 | Spallat | Janos | 45 | | m | m | " | | | " | " | " | Jake | " " Spallat Janosne " Jake | Pa. | Pittsburg |
| 25 | Toth | " | 17 | | m | s | " | | | " | " | " | " | father Toth Janos " Jake | " | " |
| 26 | Lipinszki | " | 35 | | m | m | " | | | " | " | " | Nagyorcz | wife " Lipinszki Janosne " Nagyorcz | " | " |
| 27 | Werner [illegible] | Ferencz | 30 | | m | m | " | | | " | " | " | Csicser | " " Werner Ferenczne " Csicser | N.Y. | Brooklyn |
| 28 | Katic | Bozo | 35 | | m | m | Farmer | | | Croatian | " | " | Kinizsa | " " Katic Bozone " Kinizsa | Pa. | Pittsburg |
| 29 | Lutteran | Peter | 28 | | m | s | " | | | Magyar | " | " | Csicser | " " | " | " |
| 30 | Pallai | Janos | 17 | | m | s | " | | | " | " | " | " | father Pallai Janos " Csicser | " | " |

Philip Cowen Interpreter

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* September 20 1909, *1909*

169

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in possession of ticket to such final destination. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Master or Commanding Officer, First or Second Officer), of the Spanish, from Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of September October, 1909, at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. Bon (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott M.D.

Sworn to before me this 2nd day of October, 1907

at Moville

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of , 1909

11—1115

| 1 No. on List. | 2 Family Name. | Given Name. | 3 4 5 Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Balázs | Kelen | 23 | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Vaszlov | Andrej | 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Fekeshazi | Janos | 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Schäffer | Josef | 30 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Szabko | Mihaly | 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Salyencsik | Josef | 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Hellrich | Anton | 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Hornyak | Janos | 43 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Plesca | Stefan | 35 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Lencsej | Gyorgy | 41 | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 12 | Bugarin | Miklos | 39 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Delini | Vinc | 42 | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 14 | Fricar | Jure | 40 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Kabrinic | Josip | 31 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Bolic | Nikola | 35 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Klepac | Franco | 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | Gracica | 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Prkulyor | Stefan | 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Lamesich | Ivan | 47 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Stan | Alexander | 35 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Stan | Nikola | 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Hrcha Kemper | Andreas | 32 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " " | Anna | 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Gecsi | Mihaly | 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Csizmar | Gyorgy | 45 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Koprivcsik | Gabor | 36 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Kovacs | Janos | 32 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Lutevan | Jano | 37 | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the of , 1904

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or took support from charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | only | self | $26 | No | 1903 | Harrisburg, Pa. | Brother, Ellis Harrisburg, Pa. | No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | dark brown | brown Yellow | | Russia Kishinieff |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | only | mother | $60 | No | — | | brother Jessica Andrews Pine Street 624 Brotherhood Cemetery Co. Baltimore Md. | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | dark brown | black black | | Russia Kishinieff |
| 4 | " | father | $32 | | | | | | | | | | | 5 | 1 | " | brown brown | | " " |
| 5 | " | Self | $40 | | | | Sister Johanna Kassuth Street 223 Baltimore Md. | | | | | | | 5 | 5 | " | black black | | " Poland |
| 6 | " | father | $36 | | | | Polyanetzka Johanna Sherry Street 1892 Pittsburgh Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | fair brown | | " Austria |
| 7 | " | " | $46 | | | | Polyanetzka Nicholy brother Lenka Wife | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " Austria |
| 8 | " | " | $34 | | | | Kutzmanuiuk Louis Pittsburgh Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " Austria |
| 9 | " | Self | $35 | Yes | 1904 | Monthly | Lukacs Stephen brother in law Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | black brown | | " Hungary |
| 10 | " | " | $40 | No | | | Lukacs Stephen Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | brown brown | | " Austria |
| 11 | " | " | $46 | No | 1903 | Monthly | Lukacs Stephen Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " Austria |
| 12 | " | " | $30 | No | | | Franklin Pa. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | | " Austria |
| 13 | Yes | " | $25 | Yes | 1904 | Monthly | Sister Mrs. Stephen Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " Austria |
| 14 | only | " | $30 | No | 1904 | Monthly | Uncle Stephen Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | yellow | | " Austria |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | only | Self | $41 | Yes | 1902 | Chicago | Uncle Stephen Lukacs Millvale Pa. | No | No | No | No | good | No | 5 | 11 | dark black blue | | | Hungary Zara |
| 17 | Yes | " | $45 | Yes | 1903 | Pittsburgh | Cousin Peter Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 9 | " | brown brown | | " Carinca |
| 18 | " | husband | $25 | Yes | 1903 | Scottdale | Husband Joseph Lukacs Scottdale Pa. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " Austria |
| 19 | " | father | has only her mother | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | Self | $28 | Yes | 1901 | Pittsburgh | Cousin Stephen Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 9 | dark brown | yellow | | " Austria |
| 21 | " | " | $32 | Yes | 1903 | Monessen | Husband Mike Lukacs Monessen Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | brown | | " Austria |
| 22 | " | " | $44 | Yes | 1903 | Canonsburg | Husband Stephen Lukacs Canonsburg Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " Austria |
| 23 | " | " | $50 | Yes | 1903 | Canonsburg | Husband Stephen Lukacs Canonsburg Pa. | | | | | | | 5 | 1 | " | " | | " Austria |
| 24 | Yes | " | $112 | Yes | 1903 | Pittsburgh | Husband Stephen Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " Austria Kralevec |
| 25 | only | husband | has only $ husband | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | only | father | $57 | No | | | Brother Stephen Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 1 | " | " | | " Austria |
| 27 | Yes | Self | $45 | No | | | Cousin Stephen Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " Austria |
| 28 | Yes | " | $46 | No | 1903 | Monessen | Husband Mike Lukacs Monessen Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " Austria |
| 29 | " | " | $0 | No | | | Father Stephen Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 9 | " | " | | " Austria |
| 30 | Yes | " | $15 | No | | | Father Stephen Lukacs Millvale Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " Austria |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( )Master, of the Pennsylvania, from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Stewart
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

114

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA., ____, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6
MB. BOSTON, U.S.A., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

172

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1907
at NEW YORK

[illegible]
*Immigration Officer.*

11—1115

15

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Cr

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1907

31

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Spanitló | Imre | 24 | | m | s | laborer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Kis-zeiszi | father Spanitló Miklós Kisdarócz | | Big Prairie Ohio |
| 2 | Fábián | Péter | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | " | Geicse | " " | | Wheeling W.Va. |
| 3 | Toth | Istvan | 27 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Szecsenke | wife Toth Istvánné Szecsenke | | Wheeling W.Va. |
| 4 | Rappai | Janos | 29 | | m | m | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Gyarmata | " " Rappai Janosné Gyarmata | | St. John, Kansas |
| 5 | Nagy | Pál (Lacsa) | 22 | | m | s | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Szécsenke | " " Nagy Pálné Szécsenke | | Wheeling W.Va. |
| 6 | Baloch | Pál | 28 | | m | s | laborer | yes | yes | Austria | Magyar | NON IMMIGRANT ALIEN | Kisjeszen | grandmother Baloch Pálné Kisjeszen | | Cleveland Ohio |
| 7 | Sabanos | Illés | 28 | | m | m | " | " | " | Hungary | " | Hungary | Peterrevara | wife Sipos Ilésné Peterrevara | | Wheeling W.Va. |
| 8 | Eiser | Mihály | 25 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Szarvaslaka | father Eiser Ulrich Szarvaslaka | | Wheeling W.Va. |
| 9 | Stánz | Istvan | 46 | | m | m | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Szécsenke | wife Stánz Istvánné Szécsenke | | Wheeling W.Va. |
| 10 | Jakob | Mária | 26 | | f | m | at home wife | | | " | " | Beste | Kisjeszen | father Molnár András Beste | | Long Island N.Y. |
| 11 | | Klara | 1½ | | f | s | infant | | | " | " | " | " | grandfather " " | | " |
| 12 | Kepes | Mária | 31 | | f | m | at home wife | | | " | Slovak | Insolya | Sisak | Sister Karolina Kepes | | Do Jerkeborough |
| 13 | " | Anna | 2 | | f | s | child | | | " | " | " | " | niece " " | | " |
| 14 | Marjak | György | 26 | | m | m | laborer | yes | yes | " | Magyar | Kis-Szekelyko | Kis-Szekelyko | wife Marjak Györgyné Kis-Szekelyko | | M. Morris Ill. |
| 15 | Kovacs | Jozsef | 26 | | m | m | " | " | " | " | Slovak | Kis-Szekelyko | Kis-Szekelyko | father Kovacs Marton Szerlinse | | Do Robertsdale |
| 16 | " | Zuzsanna | 21 | | f | m | at home wife | | | " | " | " | " | mother in law " " | | " |
| 17 | " | Janos | 2 | | m | s | child | | | " | " | " | " | grandfather " " | | " |
| 18 | Stefán | András | 1 | ½ | m | s | laborer | yes | yes | Magyar | " | Jákfalva | Jákfalva | father Stefán Mihály Jákfalva | | Coal Bridge Penn. |
| 19 | Kovácsa | István | 1 | 4 | m | s | at home | | | " | " | Csúcsárosa | Csúcsárosa | " Kovácsa Istvánné Csúcsárosa | | Do Upper Lehigh |
| 20 | Brüder | Antal | 30 | | m | m | blacksmith | | | Austria | " | Poláneka | Poláneka | wife Brüder Antalné Poláneka | | Do Lehighton |
| 21 | Fruenkes | Abrahám | 42 | | m | m | laborer | no | no | Roumania | " | Dézs | Dézs | " Fruenkes Abrahámné Dézs | | Do Miles |
| 22 | Szanna | Szaniszlo | 34 | | m | m | " | yes | yes | " | " | Alsóingros | Alsóingros | " Szanna Szaniszlóné Alsóingros | | Do Youngstown |
| 23 | Matuk | Sándor | 38 | | m | m | " | no | no | Slovak | Austria | Matok | Matok | " Matuk Sándorné Matok | | Do Lehighton |
| 24 | Mazsár | Stefán | 33 | | m | m | " | " | " | Ruthenian | United States | Shall | Do | " Mazsár Stefánné Kiskigyes | | Do Wilkesbarre |
| 25 | Barnes | János | 23 | | m | s | " | yes | yes | Magyar | Austria | Besenyö tolek | | father Barnes Istvan Besenyö tolek | | Do Bernecki |
| 26 | Jánosik | Mihály | 42 | | m | m | " | " | " | " | " | Fajsz | | wife Jánosik Mihályné Fajsz | | Spring Mountain |
| 27 | Sipos | János | 19 | | m | s | " | " | " | " | Slovak | Mezöcsáva | | father Sipos Illés Fajsz | | Do Pittston |
| 28 | Vinnai | " | 34 | | m | m | " | no | no | " | " | Turiavasás | | wife Vinnai Jánosné Turiavasás | | Do Oliver |
| 29 | Marjak | József | 26 | | m | m | " | yes | yes | " | " | Ebecsk | | " Marjak Józsefné Ebecsk | | Do Johnstown |
| 30 | Stefán | János | 24 | | m | s | " | " | " | Roumania | " | Tolvikapolna | | brother Stefán Péter Tolvikapolna | | Do Homestead |

Captain

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* September 27 1909, 1909

173

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in polygamy or has a contract or agreement for the same, or is coming for any other immoral purpose. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $30 | yes | 906 | Pittsburg | to Pittsburg Pa. | | | | | | | 5 | 4 | dark brown | brown | | Austria | Kapronca |
| 2 | " | " | $32 | yes | 906 | " | to 269 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 1 | " | " | | " | Barcs |
| 3 | yes | " | $100 | yes | 906 | Pittsburg | brother 1695 Pittsburg Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " | Somodi |
| 4 | wife | husband | $22 | yes | 906 | Pittsburg | brother in law: Rickó Mihály R. 96 St. Kompolt (Hung.) | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " | Csáfordjánosfa |
| 5 | yes | " | $25 | yes | 906 | Pittsburg | brother in law: Mosdós Istvány 419 E. 24th St. New York | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " | Péterfa |
| 6 | yes | self | $26 | no | 906 | Toledo | wife: Rózsi Rózes 52 Y. Buffalo (New York) | | | | | | | 5 | 8 | dark brown | brown | | " | Nagyrécse |
| 7 | wife | husband | $87 | yes | 906 | " | brother in law: Rózsi Károly Terrace pl. 2039 Toledo O. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | Vétyem |
| 8 | " | " | $29 | yes | 906 | " | wife: Mary Mayer 532 Blake st. 1219 Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 5 | black | black | | " | Kisbajom |
| 9 | " | " | $24 | yes | 906 | Manchester N.H. | brother in law: Rikó Emil 269 Lake st. Walterbury Conn. | | | | | | | 5 | 7 | brown | brown | | " | Tuzsér |
| 10 | " | husband | $86 | yes | 906 | Pittsburg | husband: Zakab Jozsef R. 252 S. River Av. | | | | | | | 5 | 1 | dark fair | yellow | | " | Rozsa |
| 11 | " | father | [illegible] | yes | 906 | Pittsburg | father: Bridgeport Conn. Gyár St. 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | husband | $86 | yes | 906 | Pittsburg | husband: Kresz Lajos R. 58 Coke Burg Pa. | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | brown | | " | Tiszaújlak |
| 13 | " | father | [illegible] | yes | 906 | Pittsburg | father: | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | self | $46 | yes | 906 | Pittsburg | brother in law: Hunyár Antal Norfolk Va. | | | | | | | 5 | 4 | dark brown | brown | | " | Újlengyel |
| 15 | " | " | $72 | yes | 906 | Robertsdale | wife: Mary Hunyár Robertsdale Pa. | | | | | | | 5 | 8 | " | black | black | " | Gerlisz |
| 16 | husband | | | | | | | | Jgd. E. e. J. | | | | | | | | | | | |
| 17 | father | | his father | | | | uncle | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | $28 | no | | | brother: Josef Stefan Spruce pl. 186 Bridgeport Conn. | | | | | | | 5 | 5 | dark brown | brown | | " | Jakfalva |
| 19 | " | " | $36 | " | | | mother: Maria Hajdra Upper Lehigh Pa. | | | | | | | 5 | 1 | " | black | black | " | Nagydorog |
| 20 | wife | husband | $32 | yes | 906 | Hebron Ind. | wife's: Mihaly Pál Mifflin pl. 211 Lebanon Pa. | | | | | | | 5 | 5 | fair | yellow | | " | Dalnoka |
| 21 | " | " | $40 | yes | 906 | Cleveland | brother in law: Rosa Tivon 41 Mecan pl. Cleveland O. | | | | | | | 5 | 7 | dark brown | brown | | " | Pokloste |
| 22 | " | " | $40 | yes | 906 | Youngstown | wife: Lovasi Theresia Mat pl. 25 Youngstown O. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " | Tibó (Miháldy) |
| 23 | " | " | $46 | yes | 906 | Pittsburg | wife: Mike Stasko R. 119 Longpra Pa. | | | | | | | 5 | 10 | " | fair | yellow | " | Mark |
| 24 | " | " | $34 | yes | 906 | Pittsburg | brother in law: Welesay Paulik Wilmore Pa. | | | | | | | 5 | 9 | " | black | black | " | Kokronyos |
| 25 | " | father | $30 | yes | 906 | Berwick | wife: Rausz Istvan Berwick Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | brown | brown | " | Beseny-Otelek |
| 26 | " | self | $20 | yes | 906 | Pittsburg | brother: Jukász András Hill pl. 18 Ober Hazen Hung. | | | | | | | 5 | 9 | " | " | | " | Nagyida |
| 27 | " | father | $26 | yes | 906 | Pittsburg | mother: Popovics Lajos Sil pl. 110 Pittsburg Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | Nagy-Szollos |
| 28 | " | self | $35 | yes | 906 | Oliver | brother in law: Jozef Jungi Oliver Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | Turiaszeg |
| 29 | " | " | $38 | no | | | Stirling Antal Korczak pl. 16 Johnstown Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | black | | " | Eberek |
| 30 | " | " | $80 | yes | 906 | Homestead | brother in law: Murar Lugos R. R. 82 Homestead Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | brown | | " | Delsókapolna |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) Master. of the Pannonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R [illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 1907

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. 309 (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

16

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

16/

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

11—1115

32

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lajko | Gábor | 46 | | m | m | laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife | | |
| 2 | Melo | Istvan | 36 | | m | m | " | no | no | " | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN | | " | | |
| 3 | Csörgi | Lajos | 44 | | m | m | " | yes | yes | " | " | " | | friend | | |
| 4 | Schwartz | Terezia | 24 | | f | m | " | " | " | " | " | " | | Brother, Sandor Schwartz. | | |
| 5 | " | Frieda | 24 | | f | m | housewife | " | " | " | " | " | | Mate Salca Satmar | | |
| 6 | " | Blanka | 17 | | f | s | daughter | " | " | " | " | " | | —do— | | |
| 7 | " | Manka | 16 | | f | s | daughter | " | " | " | " | " | | —do— | | |
| 8 | " | Erzsike | 11 | | f | s | child | " | " | " | " | " | | —do— | | |
| 9 | " | Abolyka | 9 | | f | s | " | " | " | " | " | " | | —do— | | |
| 10 | Berk | Jonas | 16 | | m | s | laborer | no | no | " | Slovak | " | Csecsejfalu | mother | Bajo Zsuzsa | Conty Pittsburg |
| 11 | Reisziing | Henrike Maria | 31 | | f | m | housewife | no | no | " | Hungarian | " | Schwarzwald | husband | Reisziing Henrik | 12 Allegheny Pa. |
| 12 | Barthi | Imre | 24 | | m | s | joiner | yes | yes | " | Magyar | " | Debreczen | cousin | Barthi Zsuzsa | 111 Edwards Ave. |
| 13 | Peres | Mihaly | 36 | | m | m | laborer | " | " | " | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife | Peres Zuzsanna | Pa. Pittsburg |
| 14 | Peres | Mihaly | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | " | | father | Peres Mihaly | " " |
| 15 | Pethyan | Király Mihaly | 36 | | m | m | " | " | " | " | " | " | | wife | Pethyan Király Mihalyne | " " |
| 16 | Toth | Jozsef | 16 | | m | s | " | " | " | " | Magyar | " | Dévya | father | Toth Jozsef | Ct. Fairmont W. Va. |
| 17 | Bertok | Miklos | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | father | Bertok Miklos | " " |
| 18 | Mazur | Peter | 31 | | m | m | " | no | no | " | Ruthenian | " | Kamenka | wife | Mazur Zsuzsanna | Pa. Pittsburg |
| 19 | Gischler | Katarina | 44 | | f | m | housewife | no | no | Hungary | German | Hungary | Nemka | mother. Victoria Gischler | Borsony. Baranya | " " |
| 20 | " | Janos | 18 | | m | s | farmer | yes | yes | " | " | " | " | —do— | | " " |
| 21 | " | Maria | 14 | | f | s | daughter | " | " | " | " | " | " | —do— | | " " |
| 22 | " | Peter | 9 | | m | s | child | " | " | " | " | " | " | " | | " " |
| 23 | Haberbusch | Jozsef | 30 | | m | m | farmer | no | no | " | Ujvidek | " | " | wife | Haberbusch Zsuzsanna | Ujvidek Szerem |
| 24 | Konrad | Ferenc | 32 | | m | m | shoemaker | " | " | " | " | " | Ujhalmos | " | Ujhalmos | N. York New York |
| 25 | Legrenzi | Laszlo | 40 | | m | m | laborer | no | no | " | Ruthenian | " | Ujhalmos | wife | Legrenzi Zsuzsanna | Pa. Pittsburg |
| 26 | Laszkodi | Janos | 23 | | m | s | " | yes | yes | " | Slovak | " | Selce | father | Laszkodi Janos | Selce " |
| 27 | Magitu | Marton | 32 | | m | m | " | " | " | " | Magyar | United States | Szerbmad | wife | Magitu Marianna | Scranton Pa. |
| 28 | Pinczke | Janos | 36 | | m | m | " | no | no | " | Slovak | Hungary | Selce | wife | Pinczke Zsuzsanna | Pa. Pittsburg |
| 29 | Mesticsek | Károly | 31 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | father | Mesticsek Károly | Pa. Urey |
| 30 | Mucsin | Peter | 33 | | m | m | " | " | " | " | Ruthenian | " | Kövesmezo | wife | Mucsin Zsuzsanna | Pa. Urey |

Detained Inspector

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York* September 20, 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or both, supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | only | self | $ 25 | No | Sister | | | | | | | 5 | 9 | dark brown brown | | Austria Galicia |
| 2 | " | " | $ 30 | No | Husband | | | | | | | 5 | 6 | " " " | | " " |
| 3 | " | " | $ 12 | — | | | | | | | | 5 | 2 | " " " | | " " |
| 4 | Yes | " | $ 100 | " | | | | | | | | 5 | 4 | " brown " | | " Austria |
| 5 | " | husband | $ 5 | " | husband | | | | | | | 5 | 2 | " " " | | " " |
| 6 | " | father | $ 5 | " | father | | | | | | | 5 | 1 | " " " | | " " |
| 7 | " | " | " | " | " | | | | | | | 5 | | " " " | | " " |
| 8 | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | " " |
| 9 | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | " " |
| 10 | " | Mother | $ 25 | No | | | | | | | | 5 | 4 | dark brown brown | | " Austria |
| 11 | " | Self | $ 10 | " | | | | | | | | 5 | 2 | " " " | | " " |
| 12 | only | " | $ 40 | " | | | | | | | | 5 | 8 | " " " | | " Jamaica |
| 13 | " | " | $ 20 | " | Husband | | | | | | | 5 | 1 | " " " | | " Russia |
| 14 | " | father | $ 40 | No | | | | | | | | 5 | 4 | " " " | | " " |
| 15 | Yes | Self | $ 36 | " | Husband | | | | | | | 5 | 8 | " " " | | " Galicia |
| 16 | only | " | $ 20 | " | | | | | | | | 5 | 4 | " " " | | " " |
| 17 | " | father | $ 20 | No | | | | | | | | 5 | 6 | " " " | | " Canada |
| 18 | " | Self | $ 40 | " | | | | | | | | 5 | 8 | " " " | | " Finland |
| 19 | No | Self | $ 12 | No | | | | | | | | 5 | 5 | Dk brown blue | Scarring | " " |
| 20 | " | Brother | Paid with his mother | | | | | | | | | 5 | 6 | " " " | | " " |
| 21 | " | " | " | " | | | | | | | | 5 | 2 | " " " | | " " |
| 22 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | " " |
| 23 | " | Self | $ 12 | No | Husband | | | | | | | 5 | | Dark brown yellow | | " Hungary |
| 24 | Yes | " | $ 40 | " | | | | | | | | 5 | 4 | " brown | | " Austria |
| 25 | only | " | $ 25 | No | Father | | | | | | | 5 | 7 | " " " | | " Galicia |
| 26 | " | " | $ 40 | " | | | | | | | | 5 | 8 | fair a | | " Jamaica |
| 27 | Yes | " | $ 22 | No | Husband | | | | | | | 5 | 4 | " " " | | " Russia |
| 28 | " | " | $ 40 | " | Husband | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | | " Galicia |
| 29 | " | " | $ 30 | No | Husband | | | | | | | 5 | 7 | fair a | | " Russia |
| 30 | " | " | $ 36 | No | Father | | | | | | | 5 | 8 | black black | | " Austria |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the Panama, from Pisagua, do solemnly, sincerely, and truly vera, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Bruce
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1906,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

16

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 2 MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at YORK

F. [illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

176

17,

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1907

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mravcsek | Mihály | 40 | | m m | laborer | yes yes | | Hungary | Ruthenian | Hungary | Pokrovec | wife | Mravcsek Mihályné Pokrovec | Pa. South Bend |
| 2 | Vinko | Gyöngy | 36 | | m m | | | | | Slovak | | Magaszéo | " | Vinko Gyöngyné Magaszéo | Pa. Sharpsburg |
| 3 | Szakszin | Janos | 24 | | m m | | | | | | | | " | Szakszin Janosné Gyergyéo | |
| 4 | Szlik | Szerencz | 42 | | m md | | yes no | | | Magyar | | Gyulay | friend. | John Hermann. | Pa. Pittsburg |
| 5 | Szerencsik | Istvan | 16 | | m s. | | yes yes | | | | | Lázári | Sex hard | Lodge | |
| 6 | Bozsi | Janos | 12 | | m s. | | yes no | | | Croatian | | Szinnyéye | father | Szerencsik Istvan Lázári | |
| 7 | Krüppi | Janos | 36 | | m m | | yes yes | | | Magyar | | Jeke | mother | Bozsi Panna Szinnyéye | |
| 8 | Kovetsko | Szimonek | 36 | | m m | | | | | German | | Slok | wife | Krüppi Janosné Jeke | |
| 9 | Krüppi | Istvan | 24 | | m s. | laborer | yes yes | | Hungary | Magyar | | Jeke | | Kovetsko Szimonek Slok | |
| 10 | Kovetsko | Katica | 27 | | f m | wife | no no | | | German | | Slok | mother | Krüppi Mihályné Jeke | |
| 11 | | Maria | 7 | | f s. | child | | | | | | | | | |
| 12 | | Pálko | 4 | | m s. | | | | | | | | | | |
| 13 | | Janos | 2 | | m s. | | | | | | | | | | |
| 14 | Krüppi | József | 23 | | m s. | laborer | yes yes | | Hungary | Magyar | | Jeke | father | Krüppi Janos Jeke | Pa. Youngstown |
| 15 | Ruszniak | Iván | 36 | | m m | | no no | | | Ruthenian | | Spolelonka | wife | Ruszniak Ivanné Spolelonka | Pa. Youngstown |
| 16 | Kanyida | Erzsi | 16 | | f s. | servant | yes yes | | | Magyar | | Csicser | mother | Kanyida Bloku Csicser | Pa. Pittsburg |
| 17 | Kocskés | Janos | 45 | | m m | laborer | | | | | | | wife | Kocskés Janosné Csicser | |
| 18 | Koris | Istvan | 30 | | m m | | | | | | | Spuhoy | | Koris Istvanné Spuhoy | Conn. S. Norwalk |
| 19 | Koczis Szakács | Janos | 44 | | m m | | | | | | | Csicser | | Koczis Szakács Janosné Csicser | Pa. Youngstown |
| 20 | Pallai | Erzsi | 16 | | f s. | servant | | | | | | | father | Pallai Janos Csicser | |
| 21 | Kanyuk | András | 32 | | m m | laborer | | | | | | | wife | Kanyuk Andrásné Csicser | |
| 22 | Baduzi | György | 1 | | m s. | | | | | | | | father | Baduzi György Csicser | |
| 23 | Bozsos | István | 33 | | m m | | | | | | | Sáp | wife | Bozsos Istvánné Sáp | Pa. Mt. Kesport |
| 24 | Szemerovszki | Pál | 31 | | m m | | | | | | | Csinok | | Szemerovszki Pálné Csinok | |
| 25 | Bozsi | Rafaila | 19 | | m s. | | | | | Croatian | | Szinnyéye | father | Bozsi Vincza Szinnyéye | |
| 26 | Kriesztián | András | 32 | | m m | | | | | Magyar | | Csinok | wife | Kriesztián Andrásné Csinok | |
| X 27 | Stroel | Imre | 25 | | m s. | iron founder | | | | | | Szombathely | brother | Stroel Ferencz Szombathely | |
| 28 | Petkovics | Dmitar | 17 | | m s. | laborer | yes yes | | | Croatian | | Szinnyéye | mother | Petkovics Sara Szinnyéye | |
| 29 | Sakmik | Janos | 29 | | m m | | | | | Slovak | | Gombás | wife | Sakmik Janosné Gombás | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

P. Comm Dest Ctr
Sept 8, 10/13 & 30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* September 20 1909

177

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of relationship to any person or persons in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W[illegible] (1 2) Master.
(State whether Master, First or Second Officer.)
of the Panama ; from Panama , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a [illegible]ome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Osmun
Commanding Officer.

Sworn to before me this Seco[illegible] day of ~~September~~ October , 190[illegible],
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

17

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S.I. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

18

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Tuscania sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Tojik | Sál | 16 | | m | s | laborer | yes | yes | Hungarian | Magyar | Hungary | Szacsal | father | Ohio | Sal- |
| 2 | Gyuchi | Janos | 24 | | m | s | " | " | " | " | Slovak | " | Jeze | " | " | Cyrus Janosan |
| 3 | Setrik | József | 22 | | m | s | " | no | no | " | Rumanian | " | Nagym. Jenye | " | " | Jeze |
| 4 | Mundyan | Michaelina | 25 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Mundyan Michaelina |
| 5 | Moya | Hemeter | 24 | | m | m | " | yes | yes | " | " | " | " | " | " | Maczan Peter |
| 6 | Mojsza | Juon | 32 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Kisi | " | " | Moya Stanlano |
| 7 | Stef | Aron | 39 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Czegledpuszta | " | " | Mojsza Juon |
| 8 | Secusin | Janos | 23 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Stef Aron |
| 9 | Replyuk | Janos | 41 | | m | m | " | no | no | " | " | " | Kisi | " | " | Secusin Janosan |
| 10 | Vajdik | József | 36 | | m | m | " | yes | yes | " | Slovak | " | Csanadi | " | " | Replyuk Janosan |
| 11 | Ozv Horvath | Anna | 41 | | f | wid | keeping house | no | no | " | " | " | Kokuchhaza | " | " | Vajdik Jozsef |
| 12 | Szilinsi | Andreas | 42 | | m | m | laborer | yes | yes | " | " | " | Ujpetervasar | " | " | Ozv Horvath Anna |
| 13 | Mestan | Simon | 30 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Szilinsi Andreas |
| 14 | Lyan | Janos | 17 | | m | s | " | " | " | " | Rumanian | " | Kisi | " | " | Mestan Simon |
| 15 | Kimpian | Miklos | 22 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | father | " | Lyan Janos |
| 16 | Keleli | Gyergy | 24 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Kisi | " | " | Kimpian Miklos |
| 17 | Mojsa | Gyergy | 30 | | m | m | " | " | " | " | Slovak | " | Gyalu | " | " | Keleli Gyergy |
| 18 | Kolyu | Andras | 27 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | mother | " | Mojsa Gyergy |
| 19 | " | Borbala | 8 | | f | child | " | " | " | " | " | " | Kisi | " | " | Kolyu Andras |
| 20 | Sentmyuk | Borbala | 16 | | f | s | servant | yes | yes | " | " | " | " | father | " | Kolyu Andras |
| 21 | Zsimy | Jozsi | 40 | | m | m | laborer | no | no | " | Rumanian | " | Nagy Csira | mother | " | Sentmyuk Borbala |
| 22 | Feimeny | Miklos | 38 | | m | m | " | yes | yes | " | Hungarian | " | Szilagynadak | wife | " | Zsimy Jozsi |
| 23 | Sütö | Istvan | 23 | | m | s | " | no | no | " | " | " | Szentmarton | father | " | Feimeny Miklos |
| 24 | Sirbu | Janos | 16 | | m | s | " | yes | yes | " | " | " | Szentmarton | mother | " | Feimeny Miklos |
| 25 | Vandan | Daniel | 17 | | m | s | " | " | " | " | " | " | Kisi Ajta | father | " | Sütö Istvan |
| 26 | Feimeny | Demeter | 53 | | m | m | " | " | " | " | " | " | Szinkut | wife | " | Feimeny Miklos |
| 27 | Gyuska | Istvan | 24 | | m | s | " | " | " | " | Magyar | " | Hedervara | father | " | Sütö Istvan |
| 28 | Paskas | Laszlo | 26 | | m | m | " | " | " | " | Rumanian | " | Csilagyurus | wife | " | Gyuska Istvan |
| 29 | Ferner | Istvan | 33 | | m | m | " | no | no | " | Magyar | " | Baczka | " | " | Gyuska Istvan |
| 30 | Feri | Istvan | 24 | | m | s | " | yes | yes | " | " | " | Hedervara | father | " | Ferner Istvan |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ..... *September* 2 OCT 1909 1909

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | $29 | | uncle | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | dark | black black | | Russian Empire |
| 2 | no | self | $36 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 3 | no | father | $23 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 4 | no | self | $36 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 5 | no | " | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 6 | no | " | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 7 | no | " | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 8 | no | " | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 9 | no | " | $33 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 10 | no | " | $25 | 1904 | | | | | | | | | | | | | " |
| 11 | no | " | $20 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 12 | no | " | $25 | 1907 Detroit | | | | | | | | | | | | | " |
| 13 | no | " | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 14 | no | " | $40 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 15 | no | " | $25 | 1907 Cleveland O. | | | | | | | | | | | | | " |
| 16 | no | " | $25 | 1907 Cleveland O. | | | | | | | | | | | | | " |
| 17 | " | " | $25 | 1907 Cleveland O. | | | | | | | | | | | | | " |
| 18 | no | " | $25 | 1907 Cleveland O. | | | | | | | | | | | | | " |
| 19 | no | husband | no | | his wife | | | | | | | | | | | | " |
| 20 | no | father | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 21 | no | mother | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 22 | no | self | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 23 | no | father | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 24 | no | mother | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 25 | no | father | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 26 | no | self | $40 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 27 | no | father | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 28 | no | self | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |
| 29 | no | " | $25 | 1907 | | | | | | | | | | | | | " |
| 30 | no | father | $25 | | | | | | | | | | | | | | " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ..... (Master.) (State whether Master, First or Second Officer.), of the Panonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W Osborne
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~October~~ October, 1909,
at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6 MB. Bon (?) U.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at ...il YORK

Immigration Officer.

11—1115

1907

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

19

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

35

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Leonard | Elek | 42 | | M | M | Farmer | Yes | Yes | Austria-Hungary | Hungarian | Austria-Hungary | Hidasnémeti | wife Leonard Elekné Hidasnémeti | N. Jersey | |
| 2 | " | Mari | 16 | | F | S | | | | | | | | mother " | | |
| 3 | Szeszák | György | 38 | | M | M | Laborer | | | | | | Sárbogárd | wife Szeszák Erzsébet | Pa. | Pittsburg |
| 4 | Olah | József | 16 | | M | S | | | | | Slovak | | Miskolcz | mother Oláh Erzsébet | | Bridgeport |
| 5 | Vavrinyak | János | 16 | | M | S | | | | | | | | father Vavrinyák János | | |
| 6 | Leffler | György | 46 | | M | M | | | | | Magyar | | Pakacs | wife Leffler Erzsébet | Pa. | Pittsburg |
| 7 | Gliba | " | 24 | | M | | | | | | | | | father Gliba György | | |
| 8 | Csordas | József | 16 | | M | S | | | | | Slovak | | Kisczeczina | father Csordas Mihály | | Brooklyn |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Gonczaronics | Ignácz | 36 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Austria-Hungary | Hungarian | Austria-Hungary | Sarvaly | wife Gonczaronics Erzsi | Pa. | Coraopolis |
| 12 | Szecsán | Péter | 35 | | M | M | " | | | | Magyar | | Szidenmeter | wife Szecsán Erzsébet | N. J. | Passaic |
| 13 | Kiss | Gergely | 34 | | M | M | " | | | | | | Szecsan | brother Kiss Mihály | Pa. | Braddock |
| 14 | Popa | Miklós | 24 | | M | M | " | | | | Roumanian | | Tárd | wife Popa Miklósné | | Akron |
| 15 | Lacsanyan | Dávid | 17 | | M | S | " | | | | | | Kelo | father Lacsanyan Mária | Ind. | Syracuse |
| 16 | Stanczin | Miklós | 39 | | M | M | " | | | | | | | wife Stanczin Miklósné | | |
| 17 | Barlon | Remus | 39 | | M | M | Laborer | | | | | | | Kelo | O. | Philadelphia |
| 18 | Csipkás | László | 34 | | M | M | Laborer | | | | | | Vasvármegye | wife Csipkás Erzsébet | Ind. | Indianapolis |
| 19 | Kozlár | Endre | 24 | | M | S | " | | | | | | Nagyapáti | mother Kozlár Mária | O. | Youngstown |
| 20 | Bárkár | Sakarias | 28 | | M | M | " | | | | | | Sárd | wife Bárkár Zsuzsánna | Ind. | Terre Haute |
| 21 | Szegedi | Sándor | 23 | | M | S | " | Yes | Yes | | | | Somostelke | father Szegedi Pál | Ind. | Terre Haute |
| 22 | " | Pongrácz | 17 | | M | S | " | | | | | | | wife Szegedi Domonkos | | |
| 23 | Maliczán | László | 25 | | M | M | " | | | | | | | Somostelke | | |
| 24 | Novakovics | János | 26 | | M | M | " | | | | | | Retteg | mother Novakovics Mária | Ind. | Terre Haute |
| 25 | Papp | " | 26 | | M | S | " | Yes | Yes | | | | | Retteg | | |
| 26 | Szuczik | " | 34 | | M | M | " | | | | Slovak | | Retteg | father Papp Endre | | |
| 27 | Arz | István | 17 | | M | S | " | | | | German | | Unghvár | wife Szuczik Zsuzsánna | Pa. | Keesport |
| 28 | Kobányi | Sándor | 18 | | M | S | " | | | | Roumanian | | Kürpod | father Arz András | O. | Cleveland |
| 29 | Kobák | András | 27 | | M | M | " | | | | Slovak | | Kürpod | Kürpod | | |
| 30 | Jackulics | János | 38 | | M | M | " | | | | | | Alsóbaskóc | father Kobák Péter | M. | Plainview |
| | | | | | | | | | | | | | | wife Kobák Andrásné | Ind. | Shenandoah |
| | | | | | | | | | | | | | | brother Jackulics Sándor | Pa. | Hazleton |
| | | | | | | | | | | | | | | Alsóbaskóc | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* "Oskar" 20 Oct 1909 190 9

181

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | |
| 1 | York | self | $52 | no | | [illegible] | | | | | | | 5 | 3 | dark brown | yellow | Austria | Fünfkirchen |
| 2 | " | father | [illegible] | | | | | | | | | | 5 | 3 | " brown | " | " | " |
| 3 | " | self | $32 | no | | | | | | | | | 5 | 4 | " " | " | " | Szentmarton |
| 4 | " | " | $25 | | | | | | | | | | 5 | 2 | " dark | " | " | Szentgotthard |
| 5 | " | " | $28 | | | | | | | | | | 5 | 5 | " brown | brown | " | " |
| 6 | " | " | $33 | | | | | | | | | | 6 | | " " | " | " | Bukarest |
| 7 | " | " | $32 | | | | | | | | | | 5 | 7 | " " | yellow | " | Kisjenö |
| 8 | " | father | $26 | | | | | | | | | | 5 | 6 | " " | " | " | Kisjenö |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | York | self | $39 | no | | | | | | | | | 5 | 3 | dark brown | brown | Austria | Szászvár |
| 12 | " | " | $46 | | | | | | | | | | 5 | 7 | " " | " | " | Szidemeter |
| 13 | " | " | $32 | no | | | | | | | | | 5 | 4 | " " | " | " | Szabolcs |
| 14 | " | " | $37 | no | | | | | | | | | 5 | 4 | " " | " | " | Vrád |
| 15 | " | mother | $42 | no | | | | | | | | | 5 | 8 | " " | " | " | Vrád |
| 16 | " | self | $47 | no | | | | | | | | | 5 | 6 | " " | " | " | Rehó |
| 17 | " | " | $38 | no | | | | | | | | | 5 | 3 | " " | " | " | " |
| 18 | " | " | $46 | | | | | | | | | | 5 | 3 | " " | " | " | Vrád |
| 19 | " | mother | $42 | | | | | | | | | | 5 | 9 | " " | " | " | Felsö Porumbak |
| 20 | " | self | $68 | no | | | | | | | | | 5 | 7 | " " | " | " | Nagyapolt |
| 21 | " | father | $50 | no | | | | | | | | | 5 | 7 | " black | black | " | Arad |
| 22 | " | self | $80 | no | | | | | | | | | 5 | 11 | " brown | brown | " | Somostelke |
| 23 | " | " | $28 | no | | | | | | | | | 5 | 10 | " " | " | " | " |
| 24 | " | " | $32 | no | | | | | | | | | 5 | 2 | " black | black | " | Rétyi |
| 25 | " | " | $26 | no | | | | | | | | | 5 | 4 | " " | " | " | " |
| 26 | York | " | $32 | no | | | | | | | | | 5 | 2 | " " | " | " | " |
| 27 | " | father | $32 | no | | | | | | | | | 5 | 5 | fair | yellow | " | Nagykikinda |
| 28 | " | " | $29 | | | | | | | | | | 5 | 6 | " " | " | " | Kürpad |
| 29 | " | self | $18 | no | | | | | | | | | 5 | 6 | " " | " | " | Nagykürüs |
| 30 | " | " | $70 | no | | | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | brown | " | Eseles |
| | | | | | | | | | | | | | 5 | 5 | " " | " | " | Alsókaskér |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (Name of Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190 9

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this Second day of October, 1907, at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

207

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1907

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kiesunka | József | 17 | | m s | laborer | | | Hungary | Slovak | Hungary | Lucyerau | father; Kiesunka Simon Lucyerau | Pa | Edgewood |
| 2 | Lucsinszki | János | 23 | | m m | | | | | | | Felsire | wife; Lucsinszki Erzsébet Felsire | Conn | Thomaston |
| 3 | Toth | János | 39 | | m m | | | | | | | Kiely | wife; Toth Erzsébet Kiely | Pa | Wilkesbarre |
| 4 | Pisztás | József | 43 | | m m | | | | | | | Kereplya | wife; Pisztás Josephine Kereplya | Ill | Chicago |
| 5 | Lyeskó | János | 26 | | m s | | | | | | | Kiely | father; Lyeskó András Kiely | Pa | Forest City |
| 6 | Laskuti | András | 34 | | m m | | | | | | | Felsoe | wife; Laskuti Erzsébet Felsoe | Pa | Forest City |
| 7 | Sayan | Filemon | 23 | | m s | | | | | Roumanian | | Lamnatelke | father; Sayan Alexa Lamnatelke | Pa | Shenandoah |
| 8 | Sabul | György | 23 | | m s | | | | | | | Alsoeniese | father; Sabul Györgyné Alsoeniese | Pa | Shenandoah |
| 9 | Miron Stoian | Emilian | 16 | | m s | | | | | | | | mother; Miron Stoian Julianna Alsoeniese | Pa | Shenandoah |
| 10 | Barrin | Miklos | 23 | | m s | | | | | | | | father; Barrin Simon Alsoeniese | Pa | Wilkesbarre |
| 11 | Korsis | György | 16 | | m s | | | | | Slovak | | Lucyerau | father; Korsis György Lucyerau | Pa | Shenandoah |
| 12 | Pusztai | András | 42 | | m m | | | | | Hungarian | | Kiny | wife; Pusztai Andrásné Kiny | Pa | Forest City |
| 13 | Irán | Ferencz | 36 | | m m | | | | | | | Rakamaz | wife; Irán Ferenczné Rakamaz | Ill | Chicago |
| 14 | Makó | István Ferencz | 44 | | m m | | | | | | | Ersi | wife; Makó Istvánné Ersi | Pa | Mt Carmel |
| 15 | Kanyeszngi | Ferencz | 33 | | m m | | | | | | | Csiser | wife; Kanyeszngi Ferenczné Csiser | Pa | Mayfield |
| 16 | Varga | István | 39 | | m m | | | | | | | | wife; Varga Istvánné Hrelli | Pa | Glenlyon |
| 17 | Lekmiat | Marton | 23 | | m s | joiner | | | | | | Udvari | father; Lekmiat Udvari | Pa | Bethlehem |
| 18 | Juhasz | János | 18 | | m s | laborer | | | | Slovak | | Györgyfalu | father; Juhasz Györgyfalu | Ill | Virgil |
| 19 | Hanszics | István | 16 | | m s | | | | | | | | father; Hanszics Mihaly Györgyfalu | Ill | Granite |
| 20 | Hotea | Jukab | 25 | | m s | | | | | Roumanian | | Alsoeniese | mother; Hotea Maria Alsoeniese | Pa | Wilkesbarre |
| 21 | Kovig | János | 17 | | m s | 8-6137 | | | | | | Nyarado | father; Kovig Istvánné Nyarado | Ind | Indianapolis |
| 22 | Ugya | Lemuter | 16 | | m s | | | | | | | | mother; Ugya Erzsébet Nyarado | Ill | Chicago |
| 23 | Cabza | János | 41 | | m m | | | | | | | | wife; Cabza Erzsébet Nyarado | Ill | Chicago |
| 24 | Keszlyánszki | Ferencz | 25 | | m s | | | | | Russian | | Alsoeniese | father; Keszlyánszki Istvánné Alsoeniese | Pa | Shenandoah |
| 25 | Poyarics | Borbála | 17 | | f s | Servant | 7-24920 | | | Slovak | | Györgyfalu | sister; Poyarics Mihaly Györgyfalu | Pa | Shenandoah |
| 26 | Bonyn | Maria | 16 | | f s | | 12-1485-1/24/05 | | | | | | mother; Bonyn Maria Györgyfalu | Pa | Shenandoah |
| 27 | Gelekka | Maria | 42 | | m m | | | | | | | | father; Gelekka Mihaly Györgyfalu | Pa | Shenandoah |
| 28 | Gelekka | Matyas | 17 | | m s | laborer | | | | | | | brother; Gelekka Matyas Györgyfalu | Pa | Shenandoah |
| 29 | Blaskó | Mihaly | 39 | | m m | | | | | | | | wife; Blaskó Erzsébet Györgyfalu | Pa | Pittston |
| 30 | Lanko | Imre | 25 | | f m | housewife | | | | | | Lubinszfalva | sister; Lanko Mária Lubinszfalva | Pa | Johnstown |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the ... of November 2 OCT 1909, 1909.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | other | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | father | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | father | $16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | mother | $16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | father | $16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | $16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | $16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | $36 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | $50 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | brother | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | father | $16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | mother | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | self | $40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | mother | $40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | self | $40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | $40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | father | $40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | brother | $40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | father | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | self | $50 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | husband | $30 | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( ) of the ..., from ..., do
(State whether Master, Purser, Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Steele
... Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 190[illegible],
at NEW YORK

... Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING T[illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. Boh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

184

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

21,

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11 th of September, 1909

11—1115

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Gecsedy | Paul | 17 | | m | s | labourer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Lasztanicz | father Gecsedy James Lasztanicz | U.S. | Bayonne |
| 2 | Novak | Jules | 40 | | m | | | | | | Roumanian | | Transylvania | " " Novak Aloys " Transylvania | " | Highland |
| 3 | Draxler | Eugene | 34 | | m | | | | | | Slovak | | Austria | " " Draxler Eugene " Austria | " | Toledo |
| 4 | Fekete | Peter | 24 | | m | s | pearl fisher | yes | yes | Magyar | | | Kirschmenz | father Fekete Roland " Kirschmenz | " | Perquasy |
| 5 | ~~Weisskopf~~ | Jacques | 42 | | m | | labourer | | | | | | Fiume | " " Weisskopf Jacques " Fiume | " | Detroit |
| 6 | Mocka | James | 26 | | m | m | labourer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Klydarocz | wife Mocka Jacques " Klydarocz | PA | Yatesboro |
| 7 | Kovacs | Josef | 29 | | m | | | | | | | | Klemathod | " " Kovacs Josef " Klemathod | " | Wallingford |
| 8 | Brtyka | Martin | 24 | | m | | | | | | Slovak | | Painosfalu | " " Brtyka Martin " Painosfalu | " | Pittsburg |
| 9 | Kovacs | Andrew | 25 | | m | | | | | | | | | " " Kovacs Andrew " " | " | " |
| 10 | Kralik | James | 25 | | m | | | | | | | | | " " Kralik James " " | " | " |
| 11 | Fabeko | Gyorgy | 21 | | m | | | | | | | | Fiuburbas | " " Fabeko Gyorgy " Fiuburbas | " | Pittsburg |
| 12 | Stanek | Paul | 27 | | m | m | | | | | | | Laborfalva | father Stanek Paul " Laborfalva | " | Johnstown |
| 13 | Popa | Demeter | 16 | | m | s | | | | | Roumanian | | Laiko'd | father Popa Teofil " Laiko'd | " | Stanwood |
| 14 | Olexa | Simon | 25 | | m | | | | | | | | Gyarmath | wife Olexa Simone " Gyarmath | " | Indianapolis |
| 15 | Opaisor | Gyorgy | 27 | | m | | | | | | | | | " " Opaisor Gyorgy " " | " | " |
| 16 | Stoian | Emilian | 23 | | m | | | | | | | | Abrenies | father Stoian Gyorgy " Abrenies | " | Wilkesbarre |
| 17 | Tatarn | Arvad | 16 | | m | s | | | | | | | Lagus | " " Tatarn Lajos " Lagus | " | Columbus |
| 18 | Popa | Miklos | 42 | | m | m | | | | | | | Varad | wife Popa Miklosne " Varad | " | Wilkesbarre |
| 19 | " | Tamas | XX | | m | | | | | | | | | mother " " " | " | " |
| 20 | Korbacs | Gyorgy | 15 | | m | s | | yes | yes | Magyar | | | Szinte | father Korbacs Janos " Szinte | " | Latrobe |
| 21 | " | Ersek | 14 | | f | | | | | | | | | " " " " | " | " |
| 22 | Bertin | Arnold | 28 | | m | m | | | | | Slovak | | Mocek | father Berna Josef " Mocek | " | Brooklyn |
| 23 | " | Margit | 6 | | f | | | | | | | | | grandfather " " " | " | " |
| 24 | " | Elona | 2 | | f | | | | | | | | | " " " " | " | " |
| 25 | Spekely | Karoly | 31 | | m | m | labourer | yes | yes | Magyar | | | Vaszarhely | wife Spekely Karolyne " Vaszarhely | Ill | Chicago |
| 26 | Uri | Antal | 54 | | m | | | | | | | | Beszny'o'telek | " Uri Julianna " Beszny'o'telek | PA | Berwick |
| 27 | Jeszen | Sandor | 42 | | m | | | | | | | | Magyarorszag | " Jeszen Sandorne " Magyarorszag | Mich | Wandkpsidge |
| 28 | " | Erzsebet | 13 | | f | | | | | | | | | grandmother " " " | " | " |
| 29 | Vajtko | Mihaly | 29 | | m | m | labourer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Kabarshaza | Uncle ~~Joseph Reinovek~~ Rich Peter | PA | Jermyn |
| 30 | " | Anna | 21 | | f | | | | | | | | | do | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the Yorkshire 2 OCT 1909 1909

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | If now in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | brother in law Rinyik Janos | | | | | | | 5 | 9 | dark brown brown | | | Austria-Hungary |
| 2 | | | | | | | 29 gen. 76 Bayonne N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | Portsmouth 1 yr 9 Ireland C. | | | | | | | 5 | 4 | | | | Ireland |
| 4 | | | | | | | niece Ivanka Andreas | | | | | | | 5 | 5 | | | | Austria |
| 5 | | | | | | | Toronto C. | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | brother in law Jonka Stiglic | | | | | | | 5 | 4 | pale fair yellow | | | Austria |
| 7 | | | | | | | bro. 406 Wagingsaw Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | Clarksburg W. Va. | | | | | | | 5 | 5 | dark brown brown | | | Austria |
| 9 | | | | | | | Fairmont Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | brother in law Kobielka Jan | | | | | | | 5 | 5 | dark brown brown | | | Austria |
| 11 | | | | | | | West Brownsville Pa. | No | No | No | No | good | No | | | | | | |
| 12 | | | | | | | cousin Wasil Josef | | | | | | | 5 | 7 | | | | Austria |
| 13 | | | | | | | Wansbeck 4 Washington Court House | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | cousin Stanley Andrew | | | | | | | 5 | 6 | | | | Austria |
| 15 | | | | | | | cousin Bitka Marija | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | cousin 902 Kaynastown O. | | | | | | | 5 | 7 | pale fair yellow | | | Austria |
| 17 | | | | | | | brother Stanik Andrew | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | cousin 902 Kaynastown O. | | | | | | | 5 | 5 | dark brown brown | | | Austria |
| 19 | | | | | | | cousin Rot Josef | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | Pa. Lokitz 4 yrs 11 McKeesport Pa. | | | | | | | 5 | 11 | | | | Austria |
| 21 | | | | | | | brother in law Nesik Nenko | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | Johnstown Pa. | | | | | | | 5 | 5 | | | | Austria |
| 23 | | | | | | | cousin Popa Silvan | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | B. 3 Williamsburg O. | | | | | | | 5 | 4 | grey | | | Austria |
| 25 | | | | | | | cousin Botas Stefan | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | 2 wk. 30 Indianapolis Ind. | | | | | | | 5 | 6 | brown | | | Austria |
| 27 | | | | | | | cousin Bartis Saturain | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | S. W. 30 Indianapolis Ind. | | | | | | | 5 | 6 | black black | | | Austria |
| 29 | | | | | | | cousin Nicolai Stefan Bonnadick | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | R.F.D. 10 1. B. 243 Wilmington Pa. | | | | | | | 5 | 6 | brown brown | | | Austria |
| 31 | | | | | | | cousin Tataru Nikolai 329 | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | 2044 Parsons ave Columbus O. | | | | | | | 5 | 7 | | | | Austria |
| 33 | | | | | | | cousin Lazar Popp | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | B 155 West Philadelphia O. | | | | | | | 5 | 5 | black black | | | Austria |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | father Horbacz György | | | | | | | 5 | 5 | | | | Austria |
| 37 | | | | | | | cousin Pankovits | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | brother Finland Berta Mihalik Makhaus Matzus | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | Sokiszyce 164 Brooklyn N.Y. | | | | | | | 5 | 3 | dark brown brown | | | Austria |
| 42 | | | | | | | father | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | brother in law Penko Josef | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | 641 92 Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 7 | dark brown brown | | | Austria |
| 47 | | | | | | | brother in law Rakes Zdravko | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | cousin 905 Berwick Pa. | | | | | | | 5 | 2 | | | | Austria |
| 49 | | | | | | | cousin Lewis Lange | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | 10 yrs 2 206 Wyandotte O. | | | | | | | 5 | 4 | | | | Austria |
| 51 | | | | | | | father | | | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | brother in law Barac Mihail | | | | | | | 5 | 6 | dark brown black | | | Austria |
| 54 | | | | | | | Bowmanstown Pa. 35 Bridgeport O. | | | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (Name whether Master, First or Second Officer.) Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Olivier
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 1907,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermot, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. 30h (R.U.I.) E, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kalmics | Mihály | 25 | | M S | Farmer | | | Austria | Hungarian | Hungary | Fiume | Wife Kalmics Erzsébet Fiume | Pa. | Conway |
| 2 | Groszl | Janos | 16 | | M S | Miner | | | Austria | Hungarian | Hungary | Fiume | Mother Groszl Katalin Fiume | Pa. | Conway |
| 3 | Bogdanovic | Janko | 16 | | M S | Miner | | | Austria | Croatian | Croatia | Fiume | Brother Bogdanovic Ivan Fiume | Pa. | Conway |
| 4 | Ehlinger | Agnes | 45 | | F M | Wife | | | Austria | German | Germany | Pecs | Mother Lina Ehlinger Pecs, Pecs | Pa. | Los Angeles |
| 5 | " | Josef | 17 | | M S | Son | | | " | " | " | " | Aunt. | " | " |
| 6 | " | Gyorgy | 8 | | M S | Child | | | " | " | " | " | —do— | " | " |
| 7 | " | Lajos | 6 | | M S | " | | | " | " | " | " | —do— | " | " |
| 8 | " | Emil | 3 | | M S | " | | | " | " | " | " | —do— | " | " |
| 9 | " | Stefanie | 1 | | F S | " | | | " | " | " | " | —do— | " | " |
| 10 | Sofranics | Stefa | 21 | | F M | Housewife | | | Austria | Ruthenian | Austria | Galicia | Husband Sofranics Istvan Stanley Pa. | | |
| 11 | Rusch | Florian | 24 | | M S | Farmer | | | Austria | Croatian | Austria | Fiume | Father Rusch Florian Stanley Pa. | | |
| 12 | Mészáros | József | 23 | | M M | Laborer | Yes | Yes | Hungary | Hungarian | Hungary | Szeged | Father Mészáros Mihály Wilkesbarre Pa. | | |
| 13 | Fabian | Ferenez | 16 | | M S | 7-103456, 4/3/1938 6-93504-3-1-40 | | | " | " | " | Nagyszekeres | Mother Fabian Erzsébet " | | |
| 14 | Semegen | Anyos | 26 | | F M | Housework | | | Austria | Slovak | Austria | Velcsk | Brother Semegen Janos Coaldale Pa. | | |
| 15 | " | Janos | 6 | | M S | 6-16568 | | | " | " | " | " | Uncle " " " | | |
| 16 | Fujanovic | Mile | 34 | | M M | Laborer | Yes | Yes | Austria | Croatian | Austria | Krizevci | Wife Fujanovic Milena Pittsburg Pa. | | |
| 17 | Kusely | Gyuro | 26 | | M S | Miner | | | " | " | " | Zakanoc | Cousin Kusely Janos Pittsburg Pa. | | |
| 18 | Zalar | Reza | 43 | | F M | Housework | | | " | " | " | Mursko | Husband Zalar Janos Gilberton Pa. | | |
| 19 | " | Ane | 3 | | F S | Child | | | " | " | " | " | " | | |
| 20 | Reitenbach | Antal | 31 | | M M | Laborer | Yes | Yes | Germany | German | Germany | Eperjes | Wife Reitenbach Antalne Girardville Pa. | | |
| 21 | Szabó | Julia | 36 | | F M | Housework | | | Austria | Magyar | Austria | Nagylak | Husband Szabó Istvan Girardville Pa. | | |
| 22 | " | István | 10 | | M S | Child | | | " | " | " | " | " | | |
| 23 | " | Terez | 8 | | F S | " | | | " | " | " | " | " | | |
| 24 | " | Julia ka | 6 | | F S | " | | | " | " | " | " | " | | |
| 25 | Ihnát | Janos | 37 | | M M | Laborer | Yes | Yes | Hungary | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN | | Wife Ihnát Anna Girardville Pa. | | |
| 26 | Jenu | Janos | 25 | | M M | " | | | " | Roumanian | Austria | Sdir | Wife Jenu Erzsébet " | | |
| 27 | Drotar | Andras | 37 | | M M | Miner | Yes | Yes | " | Slovak | Austria | Orosvar | Brother Drotar Istvan Pittsburg Pa. | | |
| 28 | Benesin | Jozsef | 16 | | M S | 6-31282 | | | " | Roumanian | Austria | Nagyrpus | Father Benesin Istvan Girardville Pa. | | |
| 29 | Balas | György | 16 | | M S | Miner | | | " | " | " | Jaradto | Brother Balas Istvan " | | |
| 30 | Istenisza | Mihaly | 44 | | M M | Laborer | Yes | Yes | Austria | Slovak | Austria | Nevedanyc | Wife Istenisza Erzsébet Shenandoah Pa. | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York city, the 17th day of December, 1907

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master. (State whether Master, First or Second Officer.) of the Illinois, from Flume, do solemnly, sincerely, and truly Vidal that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Ware
Commanding Officer.

Sworn to before me this 2nd day of October, 1909,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6 MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

_____

Immigration Officer.

11—1115

93.

2

6

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11 th of September, 1909

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Najdek | Ivan | 26 | m | s | laborer | yes | yes | Austria | Slovak | Austria | Vrsovice | father Franz Najdek | N.J. | Garfield |
| 2 | Kundrik | " | 25 | m | m | " | yes | yes | " | " | " | Tekelevec | wife Kundrik Ivana | N.J. | " |
| 3 | Ljubicevics | Stefan | 18 | m | s | " | " | " | Croatian | " | " | Vrkovina | father Ljubicevics Daniel | Pa. | Sheraden |
| 4 | Horvatic | Aleksa | 28 | m | m | " | yes | yes | " | " | " | Rasinja | wife Horvatic Aleksa | O. | Youngstown |
| 5 | Bucina | Stefan | 46 | m | m | laborer | yes | no | Hungary | Croatian | Austria | Vrle | wife Bucina Stefanie | Pa. | Sharon |
| 6 | Milekovic | Blaz | 49 | m | m | " | " | " | " | " | " | Gora | " Milekovic Blazek | N.J. | Jersey City |
| 7 | Jovanovic | Ilija | 47 | m | m | " | " | " | " | Wendish | " | Gora | " Jovanovic Ilijana | Pa. | Steelton |
| 8 | Juracak | Petar | 28 | m | m | " | yes | yes | " | " | " | Martinskave | " Juracak Petarka | Pa. | Harrisburg |
| 9 | Jurisanec | Bartol | 22 | m | s | " | yes | yes | " | " | " | Martinskave | " Jurisanec Bartola | Pa. | " |
| 10 | Kosuta | Gjuro | 30 | m | m | " | " | " | " | " | Rasinja | " | " Kosuta Gjurova Rasinja | O. | Youngstown |
| 11 | Ljubicevics | Ivan | 38 | m | m | " | yes | yes | " | " | Vrkovina | " | " Ljubicevics Ivanic Vrkovina | Pa. | Sheraden |
| 12 | Maljan | Fedor | 17 | m | s | " | " | " | " | " | Cerovac | father | Maljan Ilcas Cerovac | N.J. | Jersey City |
| 13 | Karan | Stefan | 26 | m | m | " | no | no | " | " | Vukmanic | wife | Karan Stefanic Vukmanic | Pa. | " |
| 14 | Pihat | Mihaly | 26 | m | s | " | yes | yes | " | Slovak | Reneinye | father | Pihat Janos Reneinye | O. | Cleveland |
| X 15 | Orosz | Erzsébet | 16 | f | s | Servant | yes | yes | Hungary | Magyar | Sisloc | " | Orosz Mihaly Sisloc | Pa. | Redinton |
| 16 | Szücs | " | 42 | f | w | " | " | " | " | " | Bolfalva | mother | Szücs Zsuzsanna Bolfalva | Pa. | Monisteard |
| 17 | Ramics | György | 33 | m | m | Laborer | " | " | " | Slovak | Mavlidas | wife | Ramics Györgyne Mavlidas | Pa. | W. Keesport |
| 18 | Gomba | Mihaly | 43 | m | m | " | " | " | " | " | " | " | " Gomba Mihalyne | " | " |
| 19 | Ferencz | " | 37 | m | m | " | " | " | " | " | " | " | " Ferencz Mihalyne | " | " |
| 20 | " | Janos | 10 | m | no | no | no | no | " | " | " | " | " Ferencz Janosne | " | " |
| 21 | Pavlovic | Matej | 36 | m | m | " | yes | yes | Croatian | " | Sinac | " | " Pavlovic Matejka | Ont. | Brantford |
| 22 | Jarc | Stjepan | 38 | m | m | " | " | " | " | " | Martinshaves | " | " Jarc Stepanie | Pa. | Harrisburg |
| 23 | Grba | Mile | 20 | m | s | " | yes | yes | " | " | Berovac | " | " Grba Mileve | Pa. | Greensburg |
| 24 | Balidovic | Marko | 45 | m | m | " | no | no | " | " | Valisselo | " | " Balidovic Markova | Pa. | Glassburg |
| 25 | Ruza | Nikola | 36 | m | m | " | yes | yes | " | " | " | " | " Ruza Nikolaja | " | " |
| 26 | Valentic | Jure | 23 | m | m | " | no | no | " | " | " | " | " Valentic Jurina | " | " |
| 27 | Lindric | Antun | 28 | m | m | " | yes | yes | " | " | Berovac | " | " Lindric Antunova | " | " |
| S.1 28 | Zsadanyi | György | 24 | m | s | " | " | " | " | Magyar | Hajdudoroz | mother | Zsadanyi Peterne | N.J. | Newton |
| 29 | Berdith | Janos | 25 | m | s | " | " | " | " | " | Szlavonjanfalu | " | Berdith Rozsa | N.J. | Perth Amboy |
| 30 | Kosuta | Ivica | 20 | f | s | no work | " | " | " | Slovak | Jaranicevic | father | Kosuta Jakov Jaranicevic | Pa. | Bethlehem |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23,

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* September 2[illegible] 1909, 1907

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Deaf-mute, or blind person, or person otherwise crippled or deformed (specify which). | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | 33 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | 38 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | father | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | mother | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | self | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | prepaid | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | mother | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( ) master, of the Pennsylvania, from Rhine, do
(Strike out the word Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Turner
Commanding Officer.

Sworn to before me this 8 day of ~~September~~ October, 1909,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

23

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

[signature]

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Slavonia sailing from Fiume via Trieste the 7th May, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Zakgár | Sandre | 38 | | m | m | Farmer | Yes | Yes | Austria | Hungarian | Austria Hungary | Kolyan | wife; Zakgár Sandrene | Pa | Johnstown |
| 2 | Kernadina | Mike | 18 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | father; Kernadina Mikes | " | " |
| 3 | Simbers | Nikola | 41 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | wife; Simbers Nikolaus | " | " |
| 4 | Bilyán | Maria | 24 | | f | married wife | " | " | " | " | " | " | " | father; Bilyán Mariae | " | " |
| 5 | " | Katie | 3 | | f | child | " | " | " | " | " | " | " | grandfather; " | " | " |
| 6 | Makai | Ferenc | 24 | | m | single | Farmer | No | No | " | Magyar | " | Kolyan | father; Makai Ferenc | Pa | Harrisville |
| 7 | Bene | András | 20 | | m | m | " | Yes | Yes | " | Magyar | " | Kolyan | wife; Bene Andrasne | " | Johnstown |
| S 8 | Chavarka | Erzsébet | 24 | | f | " | Housework | No | No | " | " | " | Kisbajom | mother; Chavarka Lidia | " | Conemaugh |
| 9 | Jenisi | Janos | 18 | | m | s | Laborer | Yes | Yes | " | " | " | Szenicsfalu | father; Jenisi Janos | " | Conemaugh |
| S 10 | Kovacsi | György | 16 | | m | s | " | " | " | " | Roumanian | " | Szentmiklos | father; Kovacsi Gyorgy | " | Conemaugh |
| 11 | Ochan | György | 27 | | m | m | " | No | No | " | Slovak | " | Korneuburg | wife; Ochan Gyorgyne | " | Johnstown |
| 12 | Kenesely | Janos | 33 | | m | m | " | Yes | Yes | " | " | " | Szinvesfalva | brother; Kenesely Janosne | " | Johnstown |
| 13 | Beres | Imre | 17 | | m | s | " | " | " | " | Slovak | " | Sedrekiskalad | father; Beres Mihalyne | " | Johnstown |
| 14 | Schmidt | Albert | 30 | | m | m | " | No | No | " | Germ | " | Ujlak | wife; Schmidt Albertne | Pa | Johnstown |
| 15 | Fischer | Mihaly | 27 | | m | m | " | Yes | Yes | " | Slovak | " | Sikes | wife; Fischer Mihalyne | " | Johnstown |
| 16 | Polyák | András | 16 | | m | s | " | " | " | " | " | " | Hrjk | mother; Polyák Anna | " | Johnstown |
| 17 | Czap | Peter | 25 | | m | m | " | No | No | " | " | " | Szyszmete | wife; Czap Peterne | " | Johnstown |
| S 18 | Jelnasz | Ignacz | 43 | | m | m | " | Yes | Yes | " | Magyar | " | Szecsd | wife; Jelnasz Jozsefne | Pa | Johnstown |
| 19 | Hornyák | Lajos | 16 | | m | s | " | " | " | " | " | " | Szuadna | father; Hornyák Janos | " | Johnstown |
| ~~20~~ | ~~Horak~~ | ~~Josef~~ | ~~44~~ | | ~~m~~ | ~~m~~ | ~~Laborer~~ | | | | | | | | | |
| ~~21~~ | ~~"~~ | ~~Peter~~ | ~~44~~ | | ~~f~~ | ~~m~~ | ~~housewife~~ | | | | | | | | | |
| ~~22~~ | ~~"~~ | ~~Josef~~ | ~~6~~ | | ~~m~~ | ~~s~~ | ~~Child~~ | | | | | | | | | |
| 23 | Kertesz | Istvan | 41 | | m | m | Laborer | No | No | Hungary | Magyar | Hungary | Szmoskalva | wife; Kertesz Istvanne | Pa | Port Perry |
| 24 | Havrilla | András | 16 | | m | s | " | Yes | Yes | " | Slovak | " | Csecsenye | father; Havrilla Mihaly | Pa | Pittsburg |
| 25 | Sirku | Richard | 33 | | m | m | " | | | | Roumanian | " | Chiborpatak | wife; Sirku Richardne | Pa | Philadelphia |
| 26 | Havrik | Luisa | 28 | | f | married | Housework | No | No | | Slovak | " | Jeremfalu | mother; Havrik Janosne | Pa | Pittsburg |
| 27 | Burske | Katalin | 17 | | f | s | " | | | | | | | father; Burske Matyas | Pa | " |
| 28 | ~~Grahovac~~ | Stana | 22 | | f | s | " | | | | ~~Servian~~ | | | mother; Grahovac Milena | | |
| 29 | Jaic | Mikola | 41 | | m | m | Laborer | | | | | | Pakorica | wife; Jaic Nikolaus | Pa | Conemaugh Boro |
| 30 | Biro | Janos | 35 | | m | m | " | | | | Magyar | | Kolosvar | wife; Biro Elisabeth | Pa | Elwood |

P. 171- 6/10/39

7-960 30- 7/24/39

Albert Horak

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* [illegible] *day of* [illegible] *September* 20 1909

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "prison," "almshouse," or "charity," as the case may be.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $25 | no | | | | | | | | | 5 6 | dark | brown | brown | | Hungary | [illegible] |
| 2 | " | father | $25 | | | | | | | | | | 5 3 | | | | | " | Polyana |
| 3 | " | Self | $25 | yes 1907 | Johnstown Pa | | | | | | | | 5 6 | | | | | " | " |
| 4 | " | Self | $15 | no | | | | | | | | | 5 5 | | | | | " | Austria |
| 5 | " | " | | how with her mother | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | only | brother | $20 | no | | | | | | | | | 5 1 | | | | | " | Hungary |
| 7 | only | Self | $26 | yes 1904 | 16 Yonkers | | | | | | | | 5 7 | dark | brown | brown | | " | Hungary |
| 8 | " | " | $25 | no | | | | | | | | | 5 6 | | | | | " | Hungary |
| 9 | " | father | $28 | | | | | | | | | | 5 5 | | | | | " | Austria |
| 10 | " | " | $28 | | | | | | | | | | 5 3 | fair | | | | " | Austria |
| 11 | " | Self | $36 | | | | | | | | | | 5 11 | brown | | | | " | Austria |
| 12 | " | " | $36 | | | | | | | | | | 5 6 | | | | | " | Austria |
| 13 | " | Sister | $41 | | | | | | | | | | 5 4 | | | | | " | Austria |
| 14 | " | Self | $45 | yes 1905 | Milwaukee Wis | | | | | | | | 5 4 | | | | | " | Austria |
| 15 | " | Self | $35 | yes 1907 | Worcester Mass | | | | | | | | 5 7 | fair | | | | " | Austria |
| 16 | " | mother | $36 | no | | | | | | | | | 5 6 | brown | | | | " | Austria |
| 17 | " | Self | $40 | | | | | | | | | | 5 7 | | | | | " | Austria |
| 18 | " | " | $40 | | | | | | | | | | 5 8 | black | | | | " | Austria |
| 19 | only | father | $40 | | | | | | | | | | 5 4 | fair | | | | " | Austria |
| 20 | " | Self | $47 | | | | | | | | | | 5 3 | brown | | | | " | Austria |
| 21 | " | husband | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | father | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | No. | Self | $17 | yes 1907 | Rensselaer | | | | | | | | 5 7 | dark | brown | brown | | Hungary | Szmeczalo |
| 24 | " | uncle | $25 | no | | | | | | | | | 5 7 | | | | | " | Homonna |
| 25 | " | Self | $26 | 36 | | | | | | | | | 5 6 | black | black | | | " | Ung. Ujvar |
| 26 | " | mother | $37 | | | | | | | | | | 5 6 | brown | brown | | | " | Szirnak |
| 27 | " | father | $37 | | | | | | | | | | 5 | | | | | | |
| 28 | Yes | brother | $20 | | | | | | | | | | 5 2 | | | | | " | Csicsava |
| 29 | " | cousin | $24 | | | | | | | | | | 5 11 | | | | | " | Kakovica |
| 30 | " | brother | $25 | | | | | | | | | | 5 5 | | | | | " | Kalocsa |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (Master), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. [illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this Seco[illegible] day of ~~September~~ October, 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6 MB. Bon (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

25

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Slavonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Horva | Mária | 16 | | s. | 3-24455 T. 11-2313 f. p. laborer | yes | yes | Hungary | Slovak Hungarian | Austria-Hungary | Laborcz Polena | uncle Hanna Ferencz | Pa. | Johnstown |
| 2 | Zsirkó | Bojanna | 19 | | s. | f. p. dom. serv. | no | no | " | Servian | Austria-Hungary | Sperbitebe | father Lazo Zsirko | " | Cleveland |
| 3 | Kornuny | Béla | 31 | | m. | f. m. laborer | " | " | Magyar | Hungary | " | " | wife Kornuny Béláné | Pa. | Hudson |
| 4 | Spetity | Zsofia | 21 | | m. | f. m. house wife | yes | yes | Servian | Austria-Hungary | " | " | " | " | Barberton |
| 5 | Rassa | Cirill | 10 | | m. | f. child | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | Paller | Gyula | 31 | | m. | m. shoemaker | Hungary | | Magyar | Hungary | Austria-Hungary | Pécs | mother-in-laws Rupport Gyula | Pa. | Allegheny |
| 7 | " | Ilcsé | 24 | | m. | f. m. house wife | C-24060 9/10/34 | | " | " | " | " | Mandola id. " Pécs | " | " |
| 8 | " | Mária | 11 | | s. | f. p. child | " | " | " | " | " | " | mother " " | " | " |
| 9 | Smoczer | József | 17 | | m. | m. shoemaker | " | " | " | " | Austria-Hungary | Ujhely | grandmother " " | " | " |
| 10 | Sirian | Gyula | 18 | | m. | m. p. laborer | 6-51140 10/23/ | | " | " | " | Galga | Uncle Jonas Kocias. | N.Y. | New York |
| 11 | Stoparljevic | Obrad | 18 | | s. | f. p. " | no | no | Austria | Croatian | " | Popina | Sofia Sale Lady. uncle Zsmpre | Pa. | Pittsburg |
| 12 | Sušic | Mihya | 20 | | s. | f. p. " | " | " | " | " | " | Dobolic | brother Mihaly " | " | Cleveland |
| 13 | ~~Takovanszki~~ | Stefanszava | 28 | | m. | f. m. house wife | yes | yes | " | " | " | Takovacz | mother Stoparljevic Maria | " | Pittsburg |
| 14 | " | Zsivanka | 6 | | s. | f. p. child | " | " | " | " | " | " | father Sušic Zsivko | " | " |
| 15 | ~~Kokos~~ | Ilonca | 26 | | s. | f. m. house wife | no | no | Roumanian | Feketetemplom | " | Feketetemplom | father in law Kokos Márk | N.Y. | New York |
| 16 | ~~Gyüris~~ | Mária | 32 | | s. | f. m. | " | " | " | " | " | " | " Takacz Mihaly | " | " |
| 17 | | | | | | | | | | | | | " Takovacz | | Barberton |
| 18 | Lengyel | László | 34 | | m. | m. laborer | yes | yes | Austrian Hungarian | Magyar | Austria-Hungary | B. Rákos | wife Lengyel Lászlóné | N.J. | Rahway |
| 19 | Nesztorovics | Vitálios | 33 | | m. | m. d. | " | " | " | Servian | " | Dalvadubkova | friend Nicholas Kresso. | Pa. | Steelton |
| 20 | Scserban | György | 43 | | m. | m. m. | " | " | " | Ruthenian | " | B. Rákos | Seged Hungary | N.J. | Perth Amboy |
| 21 | Pál | János | 34 | | m. | m. s. | " | " | " | Magyar | United States | Redlove | wife Scserban Borgo | " | " |
| 22 | Szerbin | " | 12 | | m. | m. s. | " | " | " | Slovak | Austrian Hungary | Nagy Rüska | Brother Peter Pal | Wash. | Spokane |
| 23 | Szarka | " | 29 | | m. | m. m. | " | " | " | Magyar | " | Sperbitebe | Mykolcz. Borgo Mihaly | Ohio | Youngstown |
| 24 | Szijarto | Ersai | 13 | | s. | f. p. dom. serv. | yes | yes | " | " | Austria-Hungary | Palzii | father Szarka Mihaly | " | " |
| 25 | Babinyecz | Zsiszsa | 17 | | s. | f. p. " | no | no | " | Slovak | " | Petisse | mother Szijarto Kassa | Pa. | Pittsburg |
| 26 | Mikó | " | 20 | | s. | f. p. " | yes | yes | " | " | " | Kásó | father Babinyecz Jozsef | Pa. | Mt. Kersport |
| 27 | Sparavecsák | Verona | 21 | | s. | f. p. " | 11-3 5 9 v s t 9/10/43 | | " | Ungarn | " | Unoszenna | Petisse " | Pa. | Hillsville |
| 28 | Kalasz | Mária | 18 | | s. | f. p. " | yes | yes | " | " | " | " | Mitro Janzso " | Pa. | Ennersdale |
| 29 | Kokutics | László | 33 | | m. | m. laborer | " | " | " | " | " | Bralties | mother Sparavecsák Anna | " | " |
| 30 | Zdjelar | Nikola | 46 | | m. | m. " | " | " | Croatian | " | Belgium | " | Unoszenna | Ill. | Joliet |
| | | | | | | | | | | | | | wife Kokutics László | N.J. | Carteret |
| | | | | | | | | | | | | | Bralties | | |
| | | | | | | | | | | | | | Zdjelar Nikolai | Pa. | Johnstown |
| | | | | | | | | | | | | | Belgium | | |

J Raczkevicz
Jos. E.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 95.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* , September 2 [illegible] 1909

153

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | father | $22 | yes | 9 yrs | Johnstown Pa. | father Hungary Georgo the Cousin who lives 510 Johnstown Pa | | | | | no | no | 5 | 2 | pale | fair | yellow | | Hungary Lukovo |
| 2 | " | Brother | $22 | no | | | brother Zolinko Hungary 6014 Collins Ave Cleveland O. | | | | | | | 5 | 3 | dark | brown | black | | " Szo Little |
| 3 | " | " | $22 | | | | brother Hungary Street R 126 Kingsville Pa | | | | | | | 5 | 2 | " | " | brown | | " Ferencs |
| 4 | " | " | $15 | | | | husband Estate Lorentoff Polinga road 508 Manchester Ave C. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | | " Cine-Lovo |
| 5 | | | | | | | father Peter Gyorgy Joliet (Illinois) | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | paid Pittsburg Pa | self | $50 | no | | | sister Julia Kaller Pittsburg Pa 1 Block No. 812 Allenberry Pittsburg Pa | | | | | no | no | 5 | 1 | dark | brown | hazel | | Kis Sary Zoklos |
| 7 | " | Husband | $22 | with | 2 | children | | | | | | | | | | | | | | Gyorgy |
| 8 | " | Sister | $22 | | | | | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | | " |
| 9 | " | Sister | $22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | paid Steubenville O. | Brother | $30 | | | | sister Jenny Kovacs 615 & 1236 St. New York | | | | | | | 5 | 3 | dark | brown | grey | | " Ujhely |
| 11 | yes | uncle | $25 | | | | brother Jenny Kovacs R. 15 Rush Run Pa | | | | | | | 5 | 6 | " | " | brown | | " Ujhely |
| 12 | " | " | $25 | | | | uncle Stak Sinko 3006 Hamilton Ave Cleveland O. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " | | " Dejsza |
| 13 | " | " | $25 | | | | [illegible] 1310 Bellaire St. Pittsburg Pa husband Antonovich Steve R. 33 Brother Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 3 | " | " | " | | " Tolcsi |
| 14 | | | | | | | father | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " | | " Jakovacs |
| 15 | yes | " | $25 | no | | | husband Kovacs Sandor (C.P.R. Rochester Branch) 2 Ave 2nd St. Corona L.I. | | | | | | | 5 | | dark | blue | black | | " Kolostemplom |
| 16 | " | " | $25 | | | | husband Gregor Gyorgy (C.P.R. Rochester Branch) 250 Ave 2 bet 2nd St. New York | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | | " |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | N York | self | $22 | yes | 9 yrs | Rahway N.J. | wife Mikita Ilona Rahway N.J. | | | | | no | no | 5 | 5 | dark | brown | brown | | Hungary B. Rákos |
| 19 | " | " | $22 | | | | brother Kessler Jacob Franklin St. 311 Steelton Pa | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | | " Nyhmalikova |
| 20 | " | " | $22 | yes | 9 yrs | Redlodge Mont. | brother Kocsiba Adam Roth Cumberland Md | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | | " B. Rákos |
| 21 | yes | " | $22 | yes | 9 yrs | Redlodge Mont. | brother-in-law Mike Petrovics | | | | | | | 5 | 1 | " | " | " | | " Nagyaszony |
| 22 | N York | " | $22 | | | | Hungarian Co. | | | | | | | | | | | | | " Nagyabony |
| 23 | " | " | $22 | yes | 9 yrs | Vandergrift Pa | brother Kovacs Istvan 2 Ave 2 St Mich. Colly & Collins Ave Cleveland O. | | | | | no | no | 5 | 6 | " | brown | " | | " Dombovar |
| 24 | " | paid self | $22 | | | | mother Szivarte Istvan Hungary | | | | | | | | | | | | | " Dombovar |
| 25 | " | father | $25 | | | | brother-in-law Pittsburg Pa Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | | " | " | " | | " Poti-ic |
| 26 | " | " | $22 | | | | brother-in-law Johann Mair Pittsburg Pa Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " | | " Kiraly |
| 27 | " | mother | $22 | | | | husband Istvan Kovacs Pittsburg Pa Emerson Ave Pa | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " | | " Nagyszenas |
| 28 | yes | " | $22 | | | | Hungary Gyorgy Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 5 | " | " | " | | " |
| 29 | N York | self | $22 | yes | 9 yrs | Hartford (1) | brother-in-law Jakab Janos R 51 Lawrenceville Pa | | | | | no | no | 5 | 6 | " | " | " | | " Brátka |
| 30 | yes | " | $22 | yes | 9 yrs | Chesterton Pa | brother Vladian Istvan Johnstown Pa | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | | " Velyica |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( Master, ) of the Prussian, from Stettin, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W A Lucas
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190 9

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. Y. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
MB. BCh (R.U.I.)
, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Y. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

CS. 26

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Slavonia sailing from Fiume via Trieste, September, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Brik | Janos | 24 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Hungary | Magyar | Hungary | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | Hozmyik | György | 17 | | M | S | " | " | " | " | Slovak | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | Szikes | Mihaly | 24 | | M | S | " | " | " | " | Magyar | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | Barta | Istvan | 24 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Czech | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5 | Magyar | Andras | 17 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Bohemia | [illegible] | [illegible] | Cleveland, Ohio |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Falisz | Mihaly | 21 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Hungary | Slovak | Hungary | Austria | Wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 8 | Lucska | Andras | 17 | | M | S | " | " | " | " | Magyar | " | Germany | Father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 9 | Kugan | Mihaly | 32 | | M | M | " | " | " | " | Slovak | " | Austria | Wife: [illegible] | [illegible] | Cleveland, Ohio |
| 10 | Caplik | Gabor | 25 | | M | S | " | Yes | Yes | " | Rumanian | " | Austria | Father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 11 | Kolyak | György | 17 | | M | S | " | " | " | " | Slovak | " | Hungary | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 12 | Kisztai | Mihaly | 21 | | M | M | " | " | " | " | " | " | Austria | Wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 13 | Kentese | Istvan | 31 | | M | M | " | " | " | " | Hungarian | " | Austria | Mother: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 14 | Simkin | Karoly | 17 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 15 | Yocko | Andras | 19 | | M | M | " | " | " | " | Slovak | United States | Austria | Wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 16 | " | Jozse | 16 | | M | S | Brother | " | " | " | " | " | " | Sister in law: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 17 | Kocsis 3-13584-c-Publ 7/2/37 | György | 26 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Hungary | Slovak | Hungary | Austria | Wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 18 | " | Pal | 17 | | M | S | Brother | " | " | " | " | " | " | Father in law: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 19 | Hunyik | Andras | 17 | | M | S | Laborer | " | " | " | " | " | " | Stepfather: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 20 | Szabo | György | 23 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | Wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 21 | Berdis | Jeremias | 33 | | M | M | " | " | " | " | Rumanian | " | Austria | Father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 22 | Usantos | Rezsö | 23 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | " | Magyar | " | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 23 | Preclesi | Alex | 33 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | " | Rumanian | " | Austria | Wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 24 | Jeleu | Szilard | 36 | | M | M | " | " | " | " | " | " | Szekedal | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 25 | Csali | Mihaly | 25 | | M | M | " | " | " | " | Magyar | " | Austria | Father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 26 | Kristur | Sandor | 16 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 27 | Slyachtic | Janos | 23 | | M | M | " | " | " | " | Slovak | " | Austria | Wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 28 | Pinter | Janos | 30 | | M | M | " | " | " | " | Magyar | " | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 29 | Kisztai | György | 16 | | M | S | " | " | " | " | Slovak | " | Austria | Father: [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 30 | Nagy | Antal | 20 | | M | S | " | " | " | " | Magyar | " | Austria | Wife: [illegible] | [illegible] | [illegible] |

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

27

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* Volturno 20 OCT 1909, *1909*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. R. Irvine (State whether Master, First or Second Officer), Master of the Lamonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R Oswine
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1907,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

196

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] M.B. Boh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

[signature]

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11 of September, 1909

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Brdarić | Jovan | 17 | | s | laborer | yes | yes | Austrian | Croat | Austria | Gerovac | father, Radovan Brdarić, Gerovac, Austria | Pa. | Pittsburg |
| 2 | Kladar | György | 31 | | m | " | " | " | Hungarian | Magyar | " | Kocsor | wife, Klodan Györgyné, Kocsor, Hungary | " | Pittsburg |
| 3 | Czunck | Elek | 39 | | m | farmer | " | " | " | " | " | Nemet Mokra | friend, Mihály Pintér, Nemet Mokra, Hungary | " | Pittsburg |
| 4 | Markács | Pál | 36 | | m | " | " | " | " | " | " | Vukovárhely | brother, Márton Pintér, Vukovárhely, Hungary | " | Perrymansburg |
| 5 | Lovro | Ivan | 28 | | " | " | " | " | " | " | " | Lovas Lapovac | friend, Ivan Lovas, Lapovac, Austria | " | " |
| 6 | Lisk | Ferenc | 32 | | m | miner | " | " | " | Slovak | Hungary | Kapsa | friend, Károly Kapsa, Kapsa, Hungary | Pa. | Mahanoy City |
| 7 | Vlad | Simon | 24 | | m | laborer | " | " | Austrian | Servian | " | Szeged | friend, Péter Simon, Szeged, Hungary | " | Shenandoah |
| 8 | Tóth | Sándor | 41 | | m | " | " | " | Magyar | Magyar | " | Budapest | wife, Tóth Sándorné, Budapest, Hungary | " | Pittsburg |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Beber | Božidar | 16 | | s | Servant | yes | yes | Austrian | Servian | Austria | Kuljanac | father, Beber Stevan, Kuljanac, Austria | Pa. | Passaic |
| 12 | Stefics | Johann | 24 | | m | laborer | " | " | " | Croat | " | Stefics | wife, Stefics Johann, Stefics, Austria | " | Pittsburg |
| 13 | Malaenka | Ivan | 24 | | m | " | " | " | Ruthenian | Hungarian | Hungary | Zarnica | friend, Malaenka Ivan, Zarnica, Hungary | Pa. | Wilkesbarre |
| 14 | Spartin | Vassily | 24 | | m | " | " | " | " | " | " | " | friend, Spartin Vassily, Zarnica, Hungary | " | Nelson |
| 15 | Cserepkó | István | 24 | | m | " | " | " | " | " | " | " | friend, Cserepkó István, Zarnica, Hungary | Pa. | " |
| 16 | Lisk | László | 28 | | m | " | " | " | " | " | " | " | friend, Lisk László, Zarnica, Hungary | Pa. | Winterburg |
| 17 | Kučkovič | Mihail | 32 | | m | " | yes | yes | Slovak | Slovak | Kiskamen | Kiskamen | friend, Mihail Kučkovič, Kiskamen, Hungary | Pa. | Mahanoy City |
| 18 | Krauter | Katy | 26 | | m | housewife | no | no | German | German | Hungary | Budapest | mother, Krauter Budapest, Hungary | Pa. | Shenandoah |
| 19 | " | Johann | 4 | | s | child | no | no | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | Tanzik | György | 33 | | m | laborer | yes | yes | Slovak | Slovak | Kiskamen | Kiskamen | wife, Tanzik György, Kiskamen, Hungary | Pa. | Mahanoy City |
| 21 | Malaenka | Vassily | 23 | | m | farmer | " | " | Ruthenian | Hungarian | Hungary | Zarnica | friend, Malaenka Vassily, Zarnica, Hungary | Pa. | Wilkesbarre |
| 22 | Tanzik | István | 31 | | m | " | " | " | Hungarian | Slovak | " | Szászcsáb | friend, Tanzik István, Szászcsáb, Hungary | " | Nesquehoning |
| 23 | Marcsin | Sándor | 38 | | m | " | " | " | " | " | " | " | friend, Marcsin Sándor, Szászcsáb, Hungary | " | " |
| 24 | Lenka | Lenka | 26 | | m | farmer | yes | yes | " | Magyar | " | Vaszkonlat | friend, Lenka Ferenc, Vaszkonlat, Hungary | Pa. | Wilkesbarre |
| 25 | Kolarta | Florian | 22 | | m | " | " | " | " | Slovak | " | Kolárt | friend, Kolarta Florianus, Kolárt, Hungary | " | " |
| 26 | Tóth Sári | Károly | 16 | | s | Servant | " | " | Magyar | Magyar | " | Gödöllő | father, Tóth Sári Mihály, Gödöllő, Hungary | Pa. | Pittsburg |
| 27 | Brdarić | Marica | 24 | | m | housewife | no | no | Austrian | Croat | Austria | Gerovac | mother, Stevanija Stanimirović, Gerovac, Austria | Pa. | Passaic |
| 28 | " | Marica | 4 | | s | child | " | " | " | " | " | " | grandmother, " | " | " |
| 29 | " | Marcil | 2 | | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 30 | Pavlović | Anna | 16 | | s | Servant | yes | yes | Austrian | Servian | " | Lipovac | mother, Pavlović Lipovac, Austria | Pa. | Passaic |

11-338395-4/24/42

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* Steamship 2 OCT 1909 1909

197

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (state whether Master, First or Second Officer,) Master of the Pannonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 1909,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

2 7

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH
(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. 30n (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Rumania sailing from Fiume via the 11th of , January , 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Romanka | James | 31 | | m s | laborer | he | he | Hungary | Slovak | Hungary | Nagy | wife | Romania James | Pittsburg |
| 2 | Rutkai | Marian | 19 | | m s | laborer | wife | yes | " | Slovak | " | Abod | Sister Elizabeth Rutkai Gonlok Gonior | " | Jarvis |
| 3 | Bodnar | Jozsef | 16 | | m s | laborer | " | " | " | " | " | " | mother | " | Mc Keesport |
| 4 | Hlad | Mikles | 19 | | m s | " | " | " | " | Roumanian | " | Lucel | " | " | Mc Keesport |
| 5 | Gy. Hercidka | Illes | 18 | | m s | farm laborer | Hungary | Hungary | Roumanian Hungary | | | Szecse | father | " | Mc Keesport |
| 6 | Hanzu | Gyorgy | 23 | | m s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | Gy. Nagy | Lajos | 29 | | m m | " | " | " | " | Magyar | " | Sek | wife | Sek Milyanics | Pittsburg |
| 8 | Mulics | Kalm | 19 | | m s | servant | " | " | " | Croatian | " | Jesenica | Brother Karl Milyanics Konrad Konrad | " | Pittsburg |
| 9 | Lobzkie | Yuszily | 18 | | m s | laborer | " | " | " | Ruthenian | " | Varnya | mother | Varnya Hungary | Helvetia |
| 10 | Szives | Benedek | 34 | | m m | " | " | " | " | Magyar | " | Egyaszalmas | wife | Egyaszalmas | Kansas |
| 11 | Marlinec | Lenka | 31 | | f m | housework | yes | yes | " | Servian | " | Jankovac | father | Jankovac Hungary | Claysville |
| 12 | Pijanuszki | Ersi | 18 | | f s | " | " | " | " | Slovak | " | Mokolai | mother | Mokolai | Claysville |
| 13 | Szikei | James | 34 | | m m | laborer | " | " | " | Roumanian | " | Csikszeregyes | wife | Csikszeregyes | Philadelphia |
| 14 | Nagy | James | 36 | | m m | farm laborer | " | " | " | Magyar | " | Kassai | " | Jasz Fenkesur | Jermyn |
| 15 | Jessi | Imre | 24 | | m s | laborer | " | " | " | Slovak | " | Kishuta | father | Kassai Hungary | Jermyn |
| 16 | Csinjiga | Sandor | 35 | | m m | " | " | " | " | Roumanian | " | Csinjinian | wife | Kishuta Sandorne | Pittsburg |
| 17 | Maritz | Miklos | 32 | | m m | " | yes | yes | " | Servian | " | Kuky | " | Csinjinian Hungary | Pittsburg |
| 18 | Heim | Jozsef | 32 | | m m | " | " | " | " | Hungarian | " | Csuka | " | Kuky " | Mc Keesport |
| 19 | Heim | Istvan | 36 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | " | Csuka " | Mc Keesport |
| 20 | Lupsan | Janos | 33 | | m m | " | " | " | " | Roumanian | " | Szepsentkiraly | " | Szepsentkiraly " | Swallwan City |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Gaby | Marian | 18 | | f s | laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Hlova | grandmother | Szikszallasi Hlova | Mc Keesport |
| 23 | " | Janos | 16 | | m s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 24 | Bacsick | Istvan | 15 | | m s | laborer | " | " | " | " | " | " | uncle | Kubak Andras | Connellsville |
| 25 | Nukanecan | Istvan | 31 | | m m | " | " | " | " | Roumanian | " | Szepsentkiraly | wife | Kukanecan Andrasne Szepsentkiraly | Swallwan City |
| 26 | Fejelic | Bara | 22 | | f s | housework | yes | yes | " | Croatian | " | Kapela | cousin | Kubak | Mc Keesport |
| 27 | " | Ilka | 2 | | m s | child | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 28 | Spehar | Jane | 17 | | m s | laborer | no | no | " | " | " | Lobarske | father | Zehar Antun Kabanski | Connellsville |
| 29 | Fejelic | Marko | 23 | | m m | " | yes | yes | " | " | " | Kapela | wife | Fejelic Marianne | Mc Keesport |
| 30 | Jukanic | Mike | 27 | | f s | housework | no | no | " | " | " | Lubnare | mother | Jukanic Mariannc | Connellsville |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ____ *of* ____ 2 OCT 1909 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for crazy and insane? (Also whether supported by charity? If so, which?) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [redacted] (State whether Master, First or Second Officer) Master, of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of [redacted] October, 1904,

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[redacted]

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1118

29.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S.S. Pannonia sailing from Fiume the 11th, of September, 1907

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Zsolna | Antal | 18 | | s. | labourer | yes | yes | Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Sissek | father Zsolna Istvan Sissek | Pa. | Uniontown |
| 2 | Sulczek | " | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | wife Sulczek Juliana Sissek | " | Shickshinny |
| 3 | Barics | Mate | 30 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " Barics Mariska Sissek | " | Wilkesbarre |
| 4 | Müller | Károly | 40 | | m. | " | " | " | Roumanian | " | Austria-Hungary | Hrelabodak | Brother Müller Károly Arad | Ind. | Indianapolis |
| 5 | " | Sofia | 31 | | w. | housewife | " | " | " | " | " | " | — do — | " | " |
| 6 | Zec | Mile | 26 | | s. | labourer | yes | yes | Croatian | " | Austria-Hungary | Racovolja | wife Zec Milka Racovolja | N.Y. | Greensburg |
| 7 | Cubrilo | Luja | 25 | | m. | " | " | " | Bosnia | " | " | Cehovica | Cubrilo Ljubomir Cehovica | " | " |
| 8 | Zoltán | Antal | 21 | | m. | labourer | yes | yes | Hungary | Hungarian | Austria-Hungary | Vilkovarosvid | mother Szalonna Lidia Vilkovarosvid | " | Yonkers |
| 9 | Szodorai | Gábor | 24 | | s. | joiner | yes | yes | " | " | " | Kassa | Eagle | " | " |
| 10 | Bezuk | Mato | 45 | | m. | labourer | no | no | Croatian | Croatian | NON IMMIGRANT ALIEN (Austria-Hungary) | Pracno | wife Bezuk Ana Pracno | N.Y. | Harrison Harbor |
| 11 | Rastovic | Ivan | 23 | | m. | " | yes | yes | " | " | " | " | Rastovic Ivan Pracno | Pa. | Scranton |
| 12 | Antics | János | 38 | | m. | " | " | " | Roumanian | " | Austria-Hungary | Felsőváry | wife Antics Janosne Felsovary | N.Y. | New York |
| 13 | Csuzda | János | 44 | | My | labourer | no | no | Roumanian | Hungarian | " | Felsőváry | wife Csuzda Jánosné Felsovary | " | " |
| 14 | Bolog | Mihály | 16 | | m. | " | " | " | " | " | " | " | father Bolog Mihály Felsovary | " | " |
| 15 | Csuka | Ilonka | 29 | | m. | " | " | " | " | " | " | " | Csuka Ilonka Felsovary | " | " |
| 16 | Zsunkán | Istvánné | 34 | | m. | yes | yes | " | " | " | " | " | Zsunkán Istvánné Felsovary | " | " |
| 17 | Bajka | Simon | 26 | | m. | no | no | " | " | " | " | " | wife Bajka Sikhorné Felsovary | " | " |
| 18 | Szücs | Károly | 35 | | m. | " | " | " | " | " | " | " | Szücs Karolyné Felsovary | Ohio | Youngstown |
| 19 | Molesár | György | 34 | | m. | " | " | " | " | " | " | " | Molesár Györgyné Felsovary | " | " |
| 20 | Nagyel | István | 35 | | m. | " | yes | " | " | " | " | " | father Nagyel Istvánné Felsovary | N.Y. | Newark |
| 21 | Szabados | Gedeon | 21 | | m. | s. | yes | yes | Slovak | Slovak | Austria-Hungary | Kiskomlót | father Szabados Istvánné Kiskomlót | N.Y. | Syracuse |
| 22 | Králik | Stjepan | 19 | | s. | labourer | no | no | Hungary | Slovak | " | Bürje | Králik Stefan Bürje | Pa. | Wilkes-Barre |
| 23 | Lenyel | Gábor | 28 | | m. | " | " | " | " | Magyar | " | Szöllösvizardo | wife Lenyel Jánosné Szöllösvizardo | " | Pittston |
| 24 | Vadi Sándor | Gyula | 42 | | m. | tailor | yes | yes | " | " | " | Miskolcz | Son Vadi József Miskolcz | Ill. | Chicago |
| 25 | " | Mária | 37 | | f. | housewife | " | " | " | " | " | " | Brother Vadi Borzo Miskolcz | " | " |
| 26 | Toth | Györgyné | 34 | | m. | labourer | no | no | " | " | " | Szöllösvizardo | Toth Györgyné Szöllösvizardo | Pa. | Wilkesbarre |
| 27 | Szüki | József | 23 | | m. | " | yes | yes | " | " | " | Nagypelske | Jaki Józsefné Nagypelske | Pa. | Kingston |
| ST 28 | Gyr. Sipi | Veronika | 32 | | f. | [illegible] | " | " | " | Ruthenian | Austria-Hungary | Beidepas | mother Skopka Sipi Beidepas | Pa. | Genoa School |
| ST 29 | Nagy | Mária | 8 | | f. | child | " | " | " | " | " | " | Son Satmar Satmar | Pa. | Wilkesbarre |
| ST 30 | Gyukic | Nikola | 36 | | m. | labourer | yes | no | Croatian | Croatian | " | Stankovac | aunt — do — | Pa. | Steelton |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* September 2[illegible], 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or believing in or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or believing in or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or believing in or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or believing in or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | " | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 5 | brown | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | " | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | " | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | " | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 2 | dk brown | brown | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | " | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 10 | " | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | " | blue | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | " | brown | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 5 | " | blue | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 11 | " | brown | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 9 | " | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 3 | " | gray | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 11 | dark brown | brown | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 9 | " | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | " | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | " | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | " | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | 6 | | " | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | 5 | | " | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | — | — | 4 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | brown | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the Romania, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190 7,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of E, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MB. BCh (R.U.I.)

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at .....

*Immigration Officer.*

11—1115

36

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

30

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Fera | Julia | 25 | | f m w | laborer | yes | yes | Hungary | Hungarian | Hungary | Jagerdorf | father: Russia, Hungary, Jagerdorf | | |
| 2 | " | Maria | 7 | | f s | child | | | " | " | " | " | mother: " " " | | |
| 3 | " | Julia | 4 | | f s | " | | | " | " | " | " | " | | |
| 4 | Kovacs | Regina | 23 | | f s | servant | yes | yes | " | " | " | Zsyta | father: Kovacs Mihaly " Zsyta | | |
| 5 | Hevelka | Terez | 32 | | m m | butcher | " | " | " | Germ | " | Kapuvar | wife: Kovacs Hevelka " Kapuvar | | |
| 6 | Kathonyi | Imre | 19 | | m s | labourer | " | " | " | Magyar | " | Csikvandgard | father: Kathonyi Istvan " Csikvandgard | | |
| 7 | " | Emma | 11 | | f s | infant | | | " | " | " | " | mother: " Kathonyi Erzsi " " | | |
| 8 | Kovacevic | Rade | 39 | | m m | labourer | no | no | " | Croatian | " | Bielobrda | wife: Kovacevic Kordana " Bielobrda | St. Louis | Mo. |
| 9 | Sekerii | Seja | 45 | | m m | " | " | " | " | " | " | Kra. | " Tikanic Dujone " Kra. | | |
| 10 | Gyurkic | Matija | 33 | | m m | " | yes | yes | " | " | " | Bielobrda | " Gyurkic Matijane " Bielobrda | | |
| 11 | Jurisic | Nikolic | 35 | | m m | " | " | " | " | " | " | Kra. | " Jurisic Nikolane " Kra. | | |
| 12 | Breyyan | Julia | 21 | | f s | housework | no | no | Hungary | Hungarian | Hungary | Kisszecsenitelep | father: Mieskunyi Nikolaj " Kisszecsenitelep | Buffalo | N.Y. |
| 13 | " | Helena | 2 | | f s | child | | | " | " | " | " | " | | |
| 14 | Rusz | Miklos | 27 | | m m | laborer | yes | yes | " | Slovenian | " | Hermanovcivadje | wife: Rusz Miklosne " Hermanovcivadje | Homestead | Pa. |
| 15 | Juszkovenyi | Janos | 34 | | m m | " | " | " | " | Magyar | " | Pere | father: Juszkovenyi Istvan " Pere | Bridgeport | Conn. |
| 16 | Tatarkovic | Jovan | 36 | | m m | " | " | " | " | Serbian | " | Vrsenica | " Tatarkovic Vrsenica | Pittsburg | Pa. |
| 17 | Henczel | Margit | 18 | | f s | housework | no | no | German | German | France | Lampaar | Sister in law: Rosalia Mandelfer Beck | Jonah | Wis. |
| 18 | " | Erzsi | 2 | | f s | infant | | | " | " | " | " | " | | |
| 19 | Lencz | Barbara | 22 | | f m | housework | yes | yes | " | " | " | " | aunt: — do — | | |
| 20 | " | Janos | 3 | | m s | child | | | " | " | " | " | friend: Albert Zyllogyi Budapest, Hungary | | |
| 21 | " | Henrik | 6 | | m s | infant | | | " | " | " | " | — do — | | |
| 22 | Elsasser | Anna | 21 | | f m | housework | yes | yes | " | " | " | " | — do — | | |
| 23 | " | Adam | 3 | | m s | child | | | " | " | " | " | father: Eberman Mihaly " " | Chicago | Ill. |
| 24 | Zarka | Karl | 23 | | m s | laborer | yes | yes | Magyar | Slovenian | Austria | Schmelzhuttenwerk | grandfather: Schmelzhuttenwerk " " | | |
| 25 | Gelina | Rude | 40 | | m m | laborer | no | no | Croatian | Croatian | " | Hrasko | friend: Janos Nagori Budapest, Hungary | Chicago | Ill. |
| 26 | Barilla | Pal | 38 | | m m | " | " | " | Magyar | Magyar | " | Hrasko | wife: Hrasko Barilla " Hrasko | Joliet | Ill. |
| 27 | Hajka | Karol | 24 | | m s | " | " | " | Austrian | Slovak | " | Hernadfo | father: Barilla Janos " Hernadfo | Northampton | Pa. |
| 28 | Strinjavska | Marton | 60 | | m m | " | " | " | Hungarian | Magyar | " | Kricsholdvlag | father: Hajka Istvan " Kricsholdvlag | Pittsburg | Pa. |
| 29 | " | Anna | 26 | | f m | housework | no | no | " | Slovak | " | Jakseen | mother: " Strinjavska Maria " " | Braddock | Pa. |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ____ *September* 20 OCT 1909, 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | Yes | Husband Deposit | $34 00 | | | husband; Sara Istvan [illegible] Rosenberg 6e 405 Locust Street Mc Keesport Pa | | | | | | | 5 | 9 | dark brown | brown | | Hungary Hungary |
| 2 | " | father | Has with her mother | | | father; " " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | father | " " " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | Brother | $7 00 | | | brother; Karoly Jonas | | | | | | | 5 | 7 | dark brown | brown | | Fejta |
| 5 | " | [illegible] | $10 00 | | | father in law; Hammerwell Jonas 6e 1501 Mc Keesport Pa | | | | | | | 5 | 6 | | | | Csucsa |
| 6 | Yes | husband | $34 00 | | | mother & father-in-law; Lehoczki Julia | | | | | | | 5 | 7 | | 1904 | | Felsokubin |
| 7 | only | father | Has with her mother | | | husband; Lehoczki Istvan Pittsburgh Pa 10th ave 1901 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | Self | $36 00 | 1904 | Pittsburgh Pa | father; " " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | $36 yes | 1907 | " | cousin; Dimitrie Jano | | | | | | | 5 | 7 | dark brown | brown | | Fejta |
| 10 | " | " | $36 yes | 1906 | " | Lawrence Street 1319 Philadelphia Pa | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " | $36 00 | 1904 | " | mother in law; Miller Mary | | | | | | | 5 | 7 | | | | Szlatina |
| 12 | Yes | Husband Deposit | $25 00 | | | Hancock Street 2111 Philadelphia Pa | | | | | | | | | | | | |
| 13 | only | father | Has with her mother | | | cousin; Dimitrie Jano | | | | | | | 5 | 8 | | | | Fejta |
| 14 | " | Self | $36 yes | 1907 | Pittsburgh Pa | Lawrence Street 1816 Philadelphia Pa | | | | | | | | | | | | |
| 15 | only | " | $36 yes | 1906 | " | mother in law; Miller Mary | | | | | | | 5 | 7 | | | | Szlatina |
| 16 | " | " | $36 00 | 1904 | " | Hancock Street 2111 Philadelphia Pa | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Yes | husband | $25 00 | | | husband; Breczany Istvan [illegible] Buffalo N.Y. | | | | | | | 5 | 2 | dk brown | brown | | Hungary |
| 18 | " | father | Has with her mother | | | Sawyer Street 1[illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | husband | $25 00 | | | father; " " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | father | Has with his mother | | | cousin; Karol Dominic | | | | | | | 5 | 8 | dark brown | brown | | Slovakia |
| 21 | | | | | | Ellicott Street 100 Buffalo N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Yes | Husband Deposit | $25 00 | | | husband; Lenes Janos | | | | | | | 5 | 2 | dark brown | brown | | Slovakia |
| 23 | " | father | Has with his mother | | | Main St. 152 Buffalo N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | father | $25 00 | | | father; " " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Yes | Son | $36 yes | 1908 | Pittsburgh Pa | husband; Elteroczy Jozsi | | | | | | | 5 | 7 | dark brown | brown | | Slovakia |
| 26 | " | Son | $36 yes | 1908 | " | 44th St. Pittsburgh Pa | | | | | | | | | | | | |
| 27 | only | Self | $72 00 | | | father; Zsuka Gyorgy | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | brown | | Slovakia |
| 28 | " | " | affidavit $25 yes | 1906 | Pittsburgh | St. Paul Str. 824 Milwaukee Wis. | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Yes | husband | Has with her husband | | | son in law; Lukacs Julia | | | | | | | 5 | 5 | | | | Hungary |
| 30 | | | | | | River Bank 6. Langas Lajos Wis | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | son; Barilla Jozsef [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Box 205 Jastrebarsko Austria 66 years old | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | mother; Skajko Jenny | | | | | | | 5 | 5 | | | | Slovakia |
| | | | | | | Rumer Street 5[illegible] Pittsburgh Pa [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | son; Krizanecki [illegible] [illegible] | | | | | | | 5 | 9 | | | | Slovakia |
| | | | | | | Box 72 Ida Ridge Pa. [illegible] | | | | | | | 5 | 2 | | | | Slovakia |
| | | | | | | sons; | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, R. D. [illegible] (Master.) (State whether Master, First or Second Officer.), of the Tauric, from Rome . . do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

204

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

F. E. Marsden

*Immigration Officer.*

11—1115

31

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

31

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume pu the 11th of September, 1909

11—1116

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | NAME IN FULL. Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Durdic | Jelena | 19 f. | | | servant girl | yes | yes | Hungary | Croatian | Hungary | Gabina | mother Durdic Jula Gabina | Wisc. | Milwaukee |
| 2 | Deák | Borbala | 48 f. | | | wife | | | Magyar | | | Rice | sister Kis Balabán Temesvm N. Rozvágy | N.Y. | Brunswick |
| 3 | " | Ester | 13 f. | | | daughter | | | | | | | | | |
| 4 | " | József | 11 m. | | | child | | | | | | | | | |
| 5 | " | Berta | 4 f. | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Karcsinszki | György | 36 m. | | | laborer | yes | yes | | | Hajdúsz | | wife Karcsinszki Györgyné Hajdúsz | Pa. | Pittston |
| 7 | Udvar | Gábor | 32 m. | | | mine | | | | | Bethlehempentumlos | | Udvar Gáborné Bethlehempentumlos | N. | Cplumbus |
| 8 | Szirb | Lukács | 40 m. | | | | yes | yes | Roumanian | | Siroul | | Szirb Lukácsné Siroul | Pa. | Erie |
| 9 | Medakov | Milevz | 29 f. | | | | | | Servian | | Tündéres | | Milevz Mycos Tündéres wife | O. | Cleveland |
| 10 | Kis Kelemen | István | 48 m. | | | laborer | | | Magyar | | Rice | | | N.Y. | Perth Amboy |
| 11 | Krpics | Dina | 29 m. | | | | | | Hungary | Croatian | Hungary | Popovac | wife Krpics Simone Popovac | O. | Mansfield |
| 12 | Loncar | Stipan | 40 m. | | | laborer | yes | yes | Hungary | Croatian | Hungary | Slinny | wife Loncar Stjepanné Slinny | N.Y. | Yonkers |
| 13 | Pavic | Mikola | 31 m. | | | upholsterer | yes | yes | | | | Varuvar | " Pavic Mikolané Varuvar | Pa. | Erie |
| 14 | Antalovic | Stefan | 43 m. | | | milleman | | | | | | Novelice | " Antalovic Stefané Novelice | N.Y. | Rochester |
| 15 | Horvát | Remus | 24 m. | | | laborer | | | | | | Ludberg | " Horvat Remusné Ludberg | Pa. | Johnstown |
| 16 | Blatnicky | Anna | 25 f. | | | housework | | | Magyar | | | Kóbery | father Blatnicky Mátyás | N.Y. | Yonkers |
| 17 | Krösl | Slanko | 16 m. | | | Labor | | | Croatian | | | Sinnya | mother Krösl Stajne Sinnya | O. | Cleveland |
| 18 | Olah | György | 30 m. | | | mine | | | Magyar | | | Rice | wife Olah Györgyné Rice | Pa. | Pittsburg |
| 19 | Bokonics | Viktoria | 23 f. | | | housework | yes | yes | Roumanian | | | Belayany | mother Bokonics Simonné Belayany | O. | Newark |
| 20 | Ficzai | Emma | 30 f. | | | wife | | | Magyar | Hungarian | | Rice | sister Ficzai Andrásné Shamokin | O. | Cleveland |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Ecsedi | József | 40 m. | | | bricklayer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Debreczen | mother Ecsedi Hajda Debreczen | N.Y. | New York |
| 25 | " | Zsuzsa | 35 f. | | | wife | | | | | | | do | | |
| 26 | " | József | 11 m. | | | child | | | | | | | do | | |
| 27 | " | András | 10 m. | | | | | | | | | | do | | |
| 28 | " | Terezia | 8 m. | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Mocilovic | Mikola | 48 m. | | | laborer | | | Croatian | | Mali Gradac | | wife Mocilovic Mikolané Mali Gradac | I. | Brewster |
| 30 | Prica | György | 31 m. | | | | | | Servian | | Resetar | | " Prica Györgyné Resetar | O. | Steubenville |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

24

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 31.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* , September 20 OCT 1909, 1904

205

11—1118

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If insane, or supported by charity, state which. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | mother | $22 | no | bro th in law Pauko Zsivkovic 8 Ste. 61 Milman Row Wisc. | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | dark brown | brown | Hungary Lehnica |
| 2 | N York | husband | $80 | yes 905 Woodbridge N.J. | husband Max Strugi R.F.D. Bonhamtown hotel N. Brunswick N.J. | | | | | | | 4 | 12 | black | black | " Rice |
| 3 | " | father | | | father " " | | | | | | | 4 | 4 | " | " | " " |
| 4 | " | " | | | | | | | | | | | | | | " " |
| 5 | " | " | | | | | | | | | | | | | | " " |
| 6 | " | self | $80 | yes 905 Rilton Pa | cousin Karczinski Mihal Rilton Pa | | | | | | | 5 | 4 | dark gray | brown | " Kaincloss |
| 7 | yes | " | $25 | yes 905 Columbus O. | bro th in law Warner Terence Bartimore Ave 362 Columbus O. | | | | | | | 5 | 6 | " | fair yellow | " Bethlehemcourt-niklai, Liptoi |
| 8 | N York | " | $42 | yes 905 Erie Pa | cousin Popa Mihaly Passaic st. 11 Erie Pa | | | | | | | 5 | 6 | " | gray brown | " |
| 9 | yes | husband | $22 | no | husband Medvekov Steve 6.25 st. 2623 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 5 | " | brown | " Trnobres |
| 10 | N York | self | $30 | yes 905 P. Amboy N.J. | cousin Kis Klemen Sandor P. Amboy N.J. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " Rice |
| 11 | " | " | $38 | yes 905 Pittsburg Pa | brother Deutero st. 147 Hasleton O. | | | | | | | 5 | 9 | " | " | " Pepovce |
| 12 | " | " | $39 | yes 905 Pittsburg Pa | father Medved Jute Sebester st. 147 Hasleton O. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | " Sling |
| 13 | yes | " | $30 | no | sister in law Kota Pavic Empire Pa | | | | | | | 5 | 2 | " | fair yellow | " Lorincz |
| 14 | Chicago | " | $14 | 37 no | bro th Altenberger Anton 753 35 Hegewisch Ill. | | | | | | | 5 | 8 | " | brown brown | on the left hand little finger mutilated " Nove Bice |
| 15 | yes | " | $30 | no | nephew Biher Marton 2 W. 20. Ill 4 Relatives Johnstown Pa | | | | | | | 5 | 3 | " | " | " Kindberg |
| 16 | N York | " | $26 | no | aunt Sulzko Julianna 26 Milberri st. Yonkers N.Y. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " Kohegy |
| 17 | yes | mother | $26 | no | cousin Medenak Helena Detroit Ave 4522 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | " Simya |
| 18 | N York | self | $35 | yes | bro th in law Balog Janos 4314 Romania st. Pittsburg Pa | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " Rice |
| 19 | yes | mother | $22 | no | sister Sirb Todor Lerch st. 139 Newark N.J. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " Felgyogy |
| 20 | yes | husband | $38 | yes 905 Cleveland O. | husband Pecsari Peter 9204 Cumberland Ave Cleveland O. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " Abauj-Szanto |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | yes | self | $76 | no | bro th in law Molnar Karoly 516 E. 118 st. New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark brown | brown | Austrian Lehnecsen |
| 25 | " | husband | | | husband | | | | | | | 5 | 9 | " | " | " " |
| 26 | " | father | | | uncle | | | | | | | | | | | " " |
| 27 | " | " | | | | | | | | | | | | | | " " |
| 28 | " | " | | | | | | | | | | | | | | " " |
| 29 | " | self | $28 | no | cousin Moncilovic Ilija Brewster N.Y. | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | brown | Austria Gradac |
| 30 | yes | " | $25 | no | brother Pisa Rade Wall st. 460 Steubenville O. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " Resctar |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ..... (State whether Master, First or Second Officer) Master of the Spaniveia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 1907,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

31

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING TH..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. BCh R.U.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

206

Sworn to before me this Second day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

32

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

32

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lauenburg sailing from Fiume via Ports, September, 1907

11—1116

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ronay | Anna | 49 | | f | m | [illegible] | yes | yes | Hungary | Hungarian | Hungary | Kaposvar | sister | Prince Leopold Sabbing | Wyoming | Jane |
| 2 | " | Irma | 22 | | f | s | daughter | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | Anna | 16 | | f | | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 4 | " | Janos | 14 | | m | | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | Haasz | Magdolna | 28 | | f | m | housewife | yes | yes | " | " | Austria | Buda Kalk | father | Heinrich Nikolaus | Wyoming | Jane |
| 6 | " | Ferencz | 5 | | m | s | child | | | " | " | " | " | mother | Haasz Magdolna | " | " |
| 7 | " | Eleonora | 3 | | f | | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | Julia | 1½ | | f | | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | Liebhauser | Istvan | 40 | | m | m | carpenter | yes | yes | " | Magyar | " | Borlovek | wife | Liebhauser Istvanne Borlovek | Wyo | " |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Gadanac | Pavo | 23 | | m | m | laborer | yes | yes | Hungary | Croatian | Hungary | Kadarjevce | wife | Gadanac Pavone Kadarjevce | Wyo | Jane |
| 12 | Danko | Andrias | 36 | | m | m | " | " | " | " | Magyar | " | Oros | " | Danko Andrasne Oros | " | " |
| 13 | Ozeut | Valentin | 16 | | m | s | " | " | " | " | Croatian | " | Bod | mother | Ozeut Katalin | " | " |
| 14 | Farga | Marton | 23 | | f | m | housewife | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Kaka | father | Farga Ferenc | Wyo | New York |
| 15 | " | Rafael | 4 | | m | s | child | | | " | " | " | " | brother | Farga Istvan | " | " |
| 16 | " | Margit | 10 | | f | s | infant | | | " | " | " | " | grandfather | Kaka | " | " |
| 17 | Sipos | Janos | 30 | | m | m | laborer | yes | yes | " | " | " | Egyhellos | wife | Sipos Janosne | " | Jane |
| 18 | Vrbos | Lovro | 17 | | m | s | " | " | " | " | Croatian | " | Vrodina | cousin | Schwartz Sarosz | " | Wyoming |
| 19 | Kiss | Mihaly | 40 | | m | m | 7-10 3352, 4½, 1938-50 Sm | | | " | Magyar | " | Bethlenfalva | wife | Kiss Mihalyne | " | Jane |
| 20 | Mocur | Nikola | 17 | | m | s | " | " | " | " | Croatian | " | Virje | husband | Kiss Mihaly | " | " |
| 21 | Kondas | Erzsebet | 25 | | f | m | housewife | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Kisvarnya | father in law | Kondas Mihaly | Wyo | Jersey |
| 22 | " | Andras | 3 | | m | s | child | | | " | " | " | " | grandfather | " | " | " |
| 23 | Fancsi | Anna | 40 | | f | m | housewife | no | no | " | Roumanian | " | Ujszentpeter | sister | Mariss Maria | Wyo | Jane |
| 24 | " | Laszlo | 15 | | m | s | son | | | " | " | " | " | cousin | Magyarmezo | " | " |
| 25 | Fukacs | Ferenc | 25 | | m | s | laborer | yes | yes | " | Magyar | " | Hegyes | father | Fukacs Janos | Ohio | Cleveland |
| 26 | Nemet | Mihaly | 32 | | m | | " | | | " | " | " | Marcztoga | wife | Nemet Mihaly ne | " | Mount Union |
| 27 | Sinka | Eleonora | 39 | | f | m | housework | no | no | " | " | " | " | mother | Magyartoga Sinka Julianna | " | " |
| 28 | Uj Szoma | Jozsef | 23 | | m | m | laborer | yes | yes | " | Roumanian | " | Szlatina | wife | Uj Szamos | Penn | Coatesville |
| 29 | Adam | Jozsef | 25 | | m | m | laborer | yes | yes | " | Magyar | " | Salanki | father | Adam Ferencz | " | Columbus |
| 30 | " | Erzsebet | 17 | | f | m | housework | | | " | " | " | " | mother in law | Salanki | " | " |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

2-857848-4/28/41

1-14758 1/14/39

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 32

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the ~~Vessel~~ 2 OCT 1909, 1909

207

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prostitute, or has been within one year a procurer or other person imported for immoral purposes, and whether coming for any such purpose. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | husband | $25 | No | son; Rosay Frank 375 E. 66th St New York | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | dk | brown | brown | | Hungary | Fabriny |
| 2 | " | father | | | brother; | | | | | | | 5 | 2 | " | dk brown | | | " | " |
| 3 | " | " | | | " | | | | | | | 5 | 2 | " | " | | | United States | New York |
| 4 | " | " | | | " | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 5 | " | husband | $25 | No | husband; Mrs Rosay Sytan to Families 1101-1103 3rd Ave New York Rosay Jr Georges | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | " | brown | | | Hungary | Bicskey |
| 6 | " | father | | | father; | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 7 | " | " | | | " | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 8 | " | " | | | " | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 9 | " | Self | $25 | No | wife; Mary Grinz 4th Street 322 New York | | | | | | | 5 | | dark | brown | blue | | " | Barcsok |
| 10 | " | " | $25 | | bro in law; Bodo Ferenc 822 Leopat Ave Milwaukee Wis | | | | | | | 5 | 5 | " | dk brown | brown | | " | Sarkozi |
| 11 | Yes | Self | $25 | No | Ferenc Jr; Bodo Ferenc 822 Leopat Ave Milwaukee Wis | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | " | dk brown | brown | | Hungary | Csor |
| 12 | " | " | $25 | " | Ferenc Sr; Bodo Ferenc 822 Leopat Ave Milwaukee Wis | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | " | dk brown | brown | | " | " |
| 13 | Ticket | Prepaid | $50 | No | Mary Grinz 4th Street 322 New York | | | | | | | 5 | 2 | " | dk | brown | | " | Barcsok |
| 14 | Yes | Prepaid | $25 | No | father; Ferenc Bodo Box 85 Short Creek W. Va | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | " | brown | | | " | Sarkozi |
| 15 | " | Self | $25 | No | husband; Ferenc Lajos 1733-35 Frankfort New York | No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | years | dk brown | brown | | Hungary | Kokes |
| 16 | " | " | " | " | father; | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 17 | " | " | $25 | No | uncle; Ujhelyi Lajos bar wine and liquor 1019 Lorain Ave | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | about | brown | brown | | " | Tarpatak |
| 18 | " | " | $11 | No | father; Ujhelyi Lajos 209 Main Street Steelton Pa | No | No | No | No | good | No | 5 | 6 | " | fair | | | " | Kisdinp |
| 19 | S | " | $34 | " | son in law; Joshua Johnson Bartmony Ave 362 Columbus O. | No | No | No | No | good | No | 5 | 6 | " | brown | | | " | Szekelyhidkut |
| 20 | S | " | $25 | " | mother; Medenyi Helena Detroit Ave 4522 Cleveland O. | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | " | | | | " | Tarja |
| 21 | single | Employer | $12 | | husband; Kandas Andrew 90 Essex Pa | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | " | | | | " | Zoba |
| 22 | S | husband | | | father; | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 23 | S | husband | $10 | No | Sanes Georgy Athens O. | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | about | dk brown | brown | | " | Szuy Istvan |
| 24 | S | father | | | " | | | | | | | 5 | 3 | " | " | | | " | " |
| 25 | S | father | $12 | No | Jozsa Johann uncle; Fredorik Ave 9106 Cleveland O. | No | No | No | No | good | No | 5 | 3 | " | fair | gray | | " | Vaja |
| 26 | Yes | Self | $12 | No | cousin; Bukosi Jozsef Box 31 Rouch Under Pa | No | No | No | No | good | No | 5 | 8 | " | brown | | | " | Marcobaja |
| 27 | " | husband | $25 | No | husband; Gulla Louis Box 472 Courtwille Pa | No | No | No | No | good | No | 5 | 2 | " | brown | | | " | Dombrad |
| 28 | Yes | Self | $26 | No | uncle; Kenyo Lajos 1944 Hood Ave Columbus O. | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | " | | | | " | Solonar |
| 29 | " | " | $50 | No | Self Gulli Lajos 17 Ostend New York | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | " | fair | | | " | Calanska |
| 30 | " | husband | $25 | No | husband; | No | No | No | No | good | No | 5 | 4 | " | brown | | | " | " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. Irving (Name whether Master, First or Second Officer.) Master, of the Panama, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Irving
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~[illegible]~~ October, 1903, at NEW YORK

F. K.
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. McDermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6
MB. BCh (R.U.I.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. F. McDermott

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

F. B. Creelman

*Immigration Officer.*

11—1116

208

33

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11 th, of September, 1907

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Kabara | Demeter | 43 | | m | m. laborer | no | no | Hungary | Roumanian | Hungary | Adamos | wife: Kabara Demeterné Adamos | O. | Canton |
| 2 | Kis Jakab | Júlia | 43 | | f | dom. cook | yes | yes | " | Magyar | NON IMMIGRANT ALIEN | Budapest | brother: Kis Jakab Gábor VII Madach u. 25 Budapest | Pa. | Philadelphia |
| 3 | Dragomir | Miklós | 40 | | m | m. laborer | yes | no | " | Roumanian | " | Adamos | wife: Dragomir Miklósné Adamos | O. | Canton |
| 4 | Sebestyén | Erzsébet | 25 | | f | m. home wife | yes | yes | " | Magyar | " | Magyarszáród | son in law: Korona Pál Magyarszáród | N.J. | Passaic |
| 5 | " | József | 4 | 3 | m | s. laborer | " | " | " | " | " | " | both: " " | " | " |
| 6 | Geri | Gerzon | 23 | | m | s. | " | " | " | " | " | Dombrád | pistes: Geró Károlyné Dombrád | N. | Yukon York |
| 7 | G. Karsányi | József | 40 | | m | rd. manufact. | " | " | " | " | United States | New York | grandfather: Lepes Karsányi Demerser, Ohio. | " | " |
| 8 | Bek | Dávid | 35 | | m | s. laborer | no | no | " | German | Hungary | Ernestinovo | father: Matyos Bek Kamaro Kerpuer | N.J. | Trenton |
| 9 | Scherner | Anton | 28 | | m | m | yes | yes | " | " | " | " | wife: Scherner Antonné Ernestinovo | " | " |
| 10 | K. Agoston | Péter | 37 | | m | rd | " | no | " | Magyar | " | Dombrád | father in law: Juhasz József Dombrád | N. | Yukon York |
| 11 | Riesz | Mária | 16 | | f | m. home wife | yes | yes | " | German | " | Zádorlak | " : Angeli József Zádorlak | N. | Yukon York |
| 12 | Schell | Terez | 16 | | f | s. dom. serv. | " | " | " | " | " | " | " : Schell Ferenc Zádorlak | Ind. | St. Louis |
| 13 | Taszkolovics | Amalia | 30 | | f | m. home wife | " | " | " | " | " | " | " : Leld János Zádorlak | O. | Cleveland |
| 14 | " | " | 1 | 2½ | f | s. daughter | " | " | " | " | " | " | grandfather: " | " | " |
| 15 | Horváth | Vera | 32 | | f | m. home wife | no | no | † Magyar | " | Austria | Sopron | father: Kis Ivanovits Antal Kapuvár | Ind. | S. Bend |
| 16 | " | János | 11 | | m | s. child | | | | | | | grandfather: " | " | " |
| 17 | " | István | 9 | | m | " | | | | | | | " | " | " |
| 18 | " | József | 4 | 8 | m | " | | | | | | | " | " | " |
| 19 | " | Anna | 3 | 8 | f | " | | | | | | | " | " | " |
| 20 | " | Mária | 1 | | f | " | | | | | | | " | " | " |
| 21 | " | Ilona | 2 | | f | " | | | | | | | " | " | " |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Liszcsek | Mária | 24 | | f | m. home wife | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Kemádfo | father: Nagyiski Mátó Kemádfo | P. | Northampton |
| 24 | " | József | 9 | | m | s. child | " | " | " | " | " | " | grandfather: " | " | " |
| 25 | " | Rosa | 1 | 11 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | Horváth | János | 24 | | m | m. barber | yes | yes | " | Magyar | " | Rácsaspuszta | mother: Horváth Mária Rácsaspuszta | Ill. | Chicago |
| 27 | " | Berta | 24 | | f | m. home wife | " | " | " | " | " | " | father in law: " | " | " |
| 28 | Weber | Mária | 23 | | f | m | " | " | " | German | " | Pécs | mother: Pinter Jánosné Pécs | N.Y. | New York |
| 29 | Horváth | " | 30 | | f | m | " | " | " | Magyar | " | Értény | father: Szabó Simon Értény | Pa. | Steelton |
| 30 | Nagy | Róza | 28 | | f | m | " | " | " | " | " | Nagykónyi | " : Rosa Jánosné Nagykónyi | O. | Akron |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the Kaiserin* , 1909

209

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $30 | no | agt: Oppa György, Payne Ave 1831 Canton O. | no | none | no | good | no | 5 6 | dark brown | brown | | Hungary Adamos |
| 2 | N. York | " | $34 | yes 905 Philadelphia Pa. | friend: Strauss Solomann, 269 S. 3 st. Philadelphia Pa. | | | | | | 5 — | " | black | black | " Budapest |
| 3 | yes | " | $36 | no | agt: Rossler Sándor, Payne Ave 1831 Canton O. | | | | | | 5 5 | " | brown | brown | " Adamos |
| 4 | N. York | husband | $34 | " | husband: Schestyén István, 2 pl. 127 Passaic N.J. | | | | | | 5 3 | " | gray | " | " Alsóvisnyó |
| 5 | " | father | have with his mother | | father: | | | | | | | | | | |
| 6 | yes | self | $40 | no 907 | agt: Kreitler Jozsef, 238 E. 4 st. New York | | | | | | 5 5 | dark brown | brown | | " Pinkovó |
| 7 | " | " | $60 | yes 907 N. York | both in law: | | | | | | 5 5 | " | " | " | " |
| 8 | N. York | " | $32 | no | " Beck Jozsef 6 Matt st. 111 Trenton N.J. | | | | | | 5 3 | " | " | " | " Erdeliusor |
| 9 | " | " | $32 | " | both in law: Krizsan Mátyás Matt st. 111 Trenton N.J. | | | | | | 5 3 | " | " | " | " |
| 10 | yes | " | $30 | yes 903 Phoenixville Pa. | agt: Kreitler Jozsef 238 E. 4 st. New York | | | | | | 5 5 | " | " | " | " Nemlerovó |
| 11 | N. York | husband | $32 | no | husband: Rusz Istvan, B 22 Matteawan N.Y. | | | | | | 5 3 | " | " | " | " Zaidorlak |
| 12 | yes | father | $20 | yes — | both in law: Eipel Mátyás, 9 st. 8. 1304 St. Louis Mo. | | | | | | 4 11 | " | " | " | " |
| 13 | " | self | $5 | yes 905 Cleveland O. | husband: Gasparovits János, W. 5 st. 3024 Cleveland O. | | | | | | 5 4 | " | " | " | " |
| 14 | " | mother | have with her mother | no | father: | | | | | | | | | | |
| 15 | " | husband | $25 | no — | husband: Horváth János, Jefferson st. 1110 S. Bend Ind. | | | | | | 5 2 | dark brown | brown | | " Csepreg |
| 16 | " | father | | | father: | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | yes | husband | $30 | yes 903 Northampton Pa. | husband: Luscsek Stefan, B 205 Northampton Pa. | no | no | no | good | no | 5 — | dark brown | brown | | Hungary Apnadfalo |
| 24 | " | father | have with | | father: | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | the mother | | | | | | | | | | | | |
| 26 | yes | self | $35 | no — | agt: Krauss Zigfel 1041 W. 21 st. Pl. 2 fl. Chicago Ill. | | | | | | 5 3 | dark brown | brown | | " Buzid-fundo |
| 27 | " | husband | have with her husband | | | | | | | | 5 3 | " | " | | " " |
| 28 | " | " | $25 | no — | husband: Weber János, 238 E. 9 st. New York | | | | | | 5 3 | " | black | black | " Pécs |
| 29 | No. | husband | $40 | " | husband: Horváth Ferencz, Monroe st. 472 Steelton Pa. | | | | | | 5 5 | " | brown | yellow | " Erdény |
| 30 | " | " | $24 | " — | husband: Haas Marton, E. Chestnut st. 249 Akron O. | | | | | | 5 5 | " | " | " | " Nagy-Kónyi |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ( ) of the Panonia, from Rome, do
(Give whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. P. Clare
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 1909,
at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners therein," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of E, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

34

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

11—1115

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Roth | Peter | 29 | | M | M | laborer | yes | yes | Hungary | German | Hungary | Ruszkiszalas | wife: Roth Klara, Marmitszalas | Pa. | Glen Lyon |
| 2 | Zornek | Mátyás | 42 | | M | M | " | no | no | " | " | " | " | " Zornek Mátyásné, Marmitszalas | " | Shickshinny |
| 3 | Mailach | James | 37 | | M | M | Cpt. | yes | yes | " | " | " | Nagyo | " Mailach Terezia, Nagyo | " | Sheridan |
| 4 | Krisztyen | Tyriain | 31 | | M | M | " | " | " | " | Roumanian | " | Csáklya | " Krisztyan Tyriainné, Csáklya | " | Glen Lyon |
| 5 | Kir | Simon | 33 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | " Kir Simonné, Csáklya | " | " |
| 6 | Helelej | Miklos | 29 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | " Helelej Miklosné, Csáklya | " | " |
| 7 | Rajkó | James | 34 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | " Rajkó Jamesné, Csáklya | " | " |
| 8 | Rajka | Miklos | 32 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | " Rajka Miklosné, Csáklya | " | " |
| 9 | Sepa | Szeremie | 32 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | " Sepa Szeremiené, Csáklya | " | Lorraine |
| 10 | Helelay | Demeter | 36 | | M | M | " | " | no | " | " | " | " | " Helelay Demeternné, Csáklya | " | " |
| 11 | Kitulen | Gergely | 43 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | " Kitulen Gergelyné, Csáklya | " | Glen Lyon |
| 12 | Metzger | Maria | 27 | | F | S | servant | yes | yes | " | German | Kudarlak | | father: Metzger Ferenc, Kudarlak | Pa. | Girardville |
| 13 | Lekn | Matrona | 38 | | F | M | housewife | no | no | " | Magyar | Budospest | | father: Roska Peter, Kudarlak | " | Lakewood |
| 14 | " | Erzsébet | 10 | | F | S | child | / | / | " | " | " | | grandfather: Roska Peter | " | " |
| 15 | " | József | 6 | | M | S | " | / | / | " | " | " | | " | " | " |
| 16 | Magdalek | János | 26 | | M | M | laborer | no | no | " | Croatian | Budanica | | wife: Magdalek Franné, Budanica | Wis. | Milwaukee |
| 17 | Musch | James | 38 | | M | M | " | yes | yes | " | German | Major | | mother: Musch Jamesné, Major | Pa. | Glen Lyon |
| 18 | " | Erzsi | 11 | | F | S | child | / | / | " | " | " | | " | " | " |
| 19 | Stein | Konrad | 27 | | M | M | laborer | yes | yes | " | " | Major | | wife: Stein Konrádné, Major | " | St. Louis |
| 20 | Schwartz | Károly | 23 | | M | M | tailor | 2784 1903 - 2/17/41 | | " | Magyar | Nagyvarad | | father-in-law: Klein H. Nagyvarad | " | New York |
| 21 | " | Regina | 27 | | F | M | housewife | / | / | " | " | " | | father: " | " | " |
| 22 | Pinie | Jeza | 24 | | M | M | laborer | yes | yes | " | " | Patak | | wife: Pinie Jozsné, Patak | " | Medzibrod |
| 23 | Fabian | Balint | 33 | | M | M | | | | " | NON IMMIGRANT ALIEN United States Merchant | | | Fabian Balintné, Patak | " | " |
| 24 | Csóka | Mór | 50 | | M | M | merchant | | | " | Hungary | Budapest | | sister: Csóka Etel, Via U.S. Budapest | " | New York |
| 25 | Jukovic | Teodor | 25 | | M | S | laborer | no | no | " | Croatian | Budanica | | father: Jukovic Mateo, Budanica | Wis. | Milwaukee |
| 26 | Matic | Mato | 35 | | M | M | " | yes | yes | " | " | " | | wife: Matic Matoné, Budanica | " | Bemus Point |
| 27 | Stumic | Peter | 45 | | M | M | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Galgocz | | | Stumic Pelame, Galgocz | Pa. | Pittsburg |
| 28 | Szeglény | Mihály | 41 | | M | M | " | no | no | " | Horak | Salamencsinec | | | Szeglény Mihalyné, Salamencsinec | " | Bayonne |
| 29 | Sepi | Károly | 34 | | M | M | shoemaker | yes | yes | " | Magyar | Nyiracsád | | father: Sepi Károlyné, Nyiracsád | " | Scotland Harbor |
| 30 | Schab | Kator | 29 | | F | S | laborer | 3-137866 - 2/6/41 | no | yes | " | Kmetinova | | | Schab Henrik, Kmetinova | " | Trenton |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

211

Arriving at Port of New York on the [illegible], September 2, 1909

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | $28 | No | Brother: Roth McHaly, Cleveland O. | | | | | | | 5 | 5 | dark | brown | | Hungary | Magyarfalu |
| 2 | " | " | $27 | Yes 1907 Philadelphia | agent: Julian Jaeger, 447 Lampkin Str. Philadelphia Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | blue | | " | " |
| 3 | " | " | $45 | No | agent: Glenn Daniel, 307 Steelton Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | brown | | " | Losonkeo |
| 4 | Yes | " | $30 | Yes 1907 Cleveland | cousin: Herman Schr. 870 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | | " | " |
| 5 | " | " | $34 | No | cousin: Herman Sch. 870 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " | " |
| 6 | " | " | $34 | " | cousin: Herman Schr. 87 of Cleveland O. | | | | | | | 5 | 9 | " | " | | " | " |
| 7 | " | " | $36 | " | brother: " " | | | | | | | 5 | 9 | " | " | | " | " |
| 8 | " | " | $34 | " | " " " | | | | | | | 5 | 7 | " | blue | | " | " |
| 9 | " | " | $36 | Yes 1907 Cleveland | brother-in-law: Peter Marcu, 1908 151 Steelton Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | brown | | " | " |
| 10 | " | " | $36 | Yes 1908 " | agent: " | | | | | | | 5 | 9 | " | " | | " | " |
| 11 | " | " | $35 | No | brother-in-law: Medra Nikolay, Hermann Sch. 8708 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " | Lendorlak |
| 12 | Prepaid | $32 | Yes | 1907 Cincinnati | agent: Mrs. Oskar Rasch, Tobacco Store 302 Cincinnati, O. | | | | | | | 5 | — | " | " | | " | Dunapata |
| 13 | Husband | $20 | No | | husband: John Jozo, 2030 Sand St. Lakewood O. | | | | | | | 5 | — | " | " | | " | " |
| 14 | " | Has with her mother | | | father: " " | | | | | | | / | / | / | / | | " | " |
| 15 | " | " | " | " | " " | | | | | | | / | / | / | / | | " | Orosz |
| 16 | Yes | Self | $30 | Yes 1906 Milwaukee | brother-in-law: Barany Kata, Sycamore Street 1417 Milwaukee Wis. | | | | | | | 5 | 4 | dark brown | brown | | " | Nagy |
| 17 | Only | " | $64 | Yes 1905 Steelton Pa. | agent: Emich Johann, Street 389 Steelton Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " | " |
| 18 | " | Father has with her father | | | " " " | | | | | | | / | / | / | / | | " | " |
| 19 | Yes | Self | $23 | No | uncle: Schuhmann Junior, c/o Broadway 3111½ St. Louis Mo. | | | | | | | 5 | 5 | dark brown | brown | | " | Nagyida |
| 20 | " | " | $49 | " | brother: Schwartz David, Street 338 E. 84th St. New York | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " | Kutasad |
| 21 | Yes | Husband has with her husband | | | brother-in-law: " " | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " | Tolcsa |
| 22 | Only | Self | $44 | No | agent: Fabian Ferenz, Third Street 422 McKeesport Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | " |
| 23 | " | " | $45 | Yes 1909 Steelton | brother: " " | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | Ujkanizsa |
| 24 | Yes | " | $80 | No | [illegible] | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | Szabadka |
| 25 | " | " | $25 | " | agent: Ludvik Sicky, Sycamore Street 1912 Milwaukee Wis. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " | Sicko |
| 26 | " | " | $25 | Yes 1907 Homestead | brother: Matois Varga, Box 82 Homestead Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " | Kulpovanik |
| 27 | Only | " | $25 | Yes 1906 Pittsburg | agent: Eskenazi Jerry, Ohio Street 1447 Pittsburg Pa. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " | Kalamajfalva |
| 28 | Only | " | $35 | Yes 1907 Bayonne City NJ | cousin: Baran Mihaly, 122 John St. Bayonne City N.J. | | | | | | | 5 | 6 | " | blue | | " | Nyiregyhaza |
| 29 | " | " | $20 | No | brother: Sipe Kalman, Pine Street 223 Mount Carmel Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | brown | | " | Kamenitza |
| 30 | " | Father | $34 | " | cousin: Harsanyi Matyas, Main Street 111 Shelton Pa. | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " | " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ~~[illegible]~~ Master, of the Tauvola, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~[illegible]~~ October, 1909,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

34

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 6
MB. BOH. (R.U.I.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

217

Sworn to before me this Second day of October, 1901

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

35

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List.* | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Fellinger | Jakab | 54 | | m m | laborer | yes | yes | Hungary | German | Hungary | Mürga | wife Fellinger Jakabné Mürga | Ind. | Gary |
| 2 | " Rom | János | 16 | | s. | | | | | | | | mother | | |
| 3 | Szilágyi | " | 35 | | m m | | | | Magyar | NON-IMMIGRANT ALIEN | | | wife Szilágyi Jánosné Tyavasi | Pa. | Mount Carmel |
| 4 | Piller | Mihály | 36 | | m m | | | | German | NON-IMMIGRANT ALIEN | | | " Piller Mihályné Bokor | N.J. | Trenton |
| 5 | Becher | János | 28 | | m m | | | | | NON-IMMIGRANT ALIEN | | | " Becher Annáné Mürga | Wis. | Milwaukee |
| 6 | Morár | György | 29 | | m m | | no | no | Roumanian | U.S. | Királytelke | | " Morár Györgyné Királytelke | O. | Columbus |
| 7 | Kaufman | Margit | 30 | | f. m. | housewife | yes | yes | German | | Kalocsa | | mother Fuchs Erzsi Kalocsa | Wis. | Milwaukee |
| 8 | Kladic | Stjepan | 24 | | m m | laborer | | | Croatian | | Martinac | | wife Kladic Stjepanné Martinac | Pa. | Mc. Kees Rocks |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Szabados | Mária | 31 | | f. | wife | no | no | Hungary | Magyar | United States | Philadelphia | mother ~~Mária~~ Szabados Szabóskor Hungary | Pa. | Philadelphia |
| 11 | " | " | 10 | | f. s. | child | | | | | | | " | | |
| 12 | " | Erzsi | 7 | | f. s. | " | | | | | | | " | | |
| 13 | " | Vera | 3 | | f. s. | " | | | | | | | " | | |
| 14 | Aurora | Mária | 20 | | f. s. | dom. ser. | yes | yes | Hungarian | Croatian | Hungary | Stjepanovac | father Aurora Vinko Stjepanovac | Ill. | Granite City |
| 15 | Pai | Károly | 42 | | m m | laborer | | | | Magyar | U.S. | Besdéd | wife Pai Károlyné Besdéd | Ind. | E. Chicago |
| 16 | " | János | 14 | | m s. | | | | | | | | mother | | |
| 17 | K. Kai | Bertalan | 33 | | m m | " | | | | | | Tiszabesdéd | wife K. Kai Bertalanné Tiszabesdéd | N.J. | Kreischerville |
| 18 | Révész G. | Menyhért | 24 | | m m | " | | | | | | Tüsér | Révész G. Menyhértné Tüsér | " | " |
| 19 | Kardos | Kata | 24 | | f. s. | dom. ser. | | | | Croatian | | Gacista | father Kardos József Gacista | Ill. | Akron |
| 20 | Partikigan | Baidzar | 40 | | f. m. | cook | | | Ottoman | Armenian | Turkey | Constantinopole | husband Partikigan Misak | Ill. | Jacksonville |
| 21 | Avedian Sister | Mariam | 40 | | f. m. | " | | | | | | | mother Skabi Jemardjan | " | " |
| 22 | Téres | Veronika | 34 | | f. m. | housewife | | | Hungary | Magyar | Hungary | Vári | Adaptasz at Mate Téresné Vári | Ill. | The Plains |
| 23 | " | József | 9 | | m s. | child | | | | | | | uncle | | |
| 24 | " | István | 5 | | m s. | " | 3-217837-7-7-41-(505) | | | | | | | | |
| 25 | " | Bertalan | 4 | | m s. | " | | | | | | | | | |
| 26 | " | János | 1 | 2 | m s. | " | | | | | | | | | |
| 27 | Krištek | Vid | 42 | | m m | laborer | yes | yes | | Croatian | | Budinsana | wife Krištek Vidné Budinsana | Pa. | Pittsburg |
| 28 | Gavlik | Mária | 19 | | f. s. | servant | | | | | | Fericanci | father Gavlik Adám Fericanci | Ill. | Granite City |
| 29 | Strekarski | Anna | 24 | | f. s. | dom. ser. | 5-82704-3/9/37 | | | Rom. | | Erdelik | Strekarski János Erdelik | Ill. | Akron |
| 30 | Moritz | Magdolna | 24 | | f. s. | " | II-330898-1/22/42 | (505) | | German | | Vojtek | brother Moritz Péter Vojtek | Pa. | Cincinnati |

J. Kaczkowski
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 35

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

213

*Arriving at Port of New York on the* ____, *September* 29, 1907

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | self | $18 | no | son: Fellinger Jakub 67 Jo Hoffman st. Hammond Ind. | | no | no | no | good | | 5 | 1 | dark brown | brown | | Hungary | Mura |
| 2 | " | father | | | brother: " | | | | | | | 5 | 10 | " | " | | " | " |
| 3 | pub N York | self | $27 | yes 905 Mount Carmel Pa. | wife: Fido Janos 450 Mount Carmel Pa. | | | | | | | 5 | 9 | " | blue | | " | Nyitrarendd |
| 4 | " | " | $31 | yes 906 Trenton N.J. | cousin: Mayer Ferenc 459 Broad st. Trenton N.J. | | | | | | | 5 | 6 | " | brown | | " | Borsóc |
| 5 | yes | " | $25 | yes 906 Milwaukee Wis. | brother: Becker Peter 1108 6th st. Milwaukee Wis. | | | | | | | 5 | 3 | " | " | | " | Mura |
| 6 | " | " | $43 | yes 906 Terre Haute Ind. | wife: Tosair Vicsa Stanford Res 314 Columbus O. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " | Kiralyalma |
| 7 | yes | husband | $25 | no | husband: Kaufman Henrik 13 st. 91 Milwaukee Wis. | | | | | | | 5 | 3 | " | " | | " | Kalasno |
| 8 | pub Pittsburg Pa. | self | $30 | no | wife: Sabchic Georgo Kelly st. 375 Mc. Kees Rocks Pa. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | Mortunac |
| 9 | pub | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | N York | self | $110 | yes 895 Philadelphia Pa. | brother-in-law: Georgik Ferenck Ballondill st. 915 Philadelphia Pa. | | no | no | no | good | yes | 5 | - | dark brown | brown | | Hungary | Kushovcsi-nucso |
| 11 | " | mother | | born in America | uncle: " | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | | born in America | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | " | | born in America | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | yes | brother-in-law | $100 | | brother-in-law: Jakab Pásztor B. 312 Granite City Ill. | | | | | | | 5 | - | dark brown | brown | | " | Stjepanovci |
| 15 | " | self | $51 | yes 906 E. Chicago Ind. | son: Pej Károly B. 395 E. Chicago Ind. | | | | | | | 5 | 7 | " | gray | | " | Bezdéd |
| 16 | pub | father | | born with his father | brother: " | | | | | | | 5 | - | " | fair | | " | " |
| 17 | N York | self | $30 | yes 905 Pullman 904 Ill. | half brother: Varga Károly Kreischerville N.Y. | | | | | | | 5 | 5 | " | brown | | " | Fiziabezdéd |
| 18 | " | " | $25 | yes 903 Eleonora 904 Pa. | wife: " | | | | | | | 5 | 3 | " | " | | " | Füzsér |
| 19 | yes | father | $22 | no | brother-in-law: Balog Istvan 387 Washington st. Akron O. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | | " | Darustya |
| 20 | " | husband | $25 | no | cousin: Ill. Kindjaeljun 402. 3rd st ve New-York | | | | | | | 4 | 11 | " | black | | " | Turkey Costantinopel |
| 21 | pub | self | $20 | no | | | | | | | | 4 | 10 | " | " yellow | | " | Adapazar |
| 22 | N York | husband | $12 | no | husband: Veres Lajos The Plains O. | | | | | | | 5 | 2 | " | brown brown | | Hungary | Vári |
| 23 | " | father | | | father: " | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | pub Greensburg Pa. | self | $78 | no | wife: Posarir Jovanka 2nd st. no. 2318 Pittsburg Pa. | | | | | | | 5 | 6 | dark brown | brown | | " | Budinsava |
| 28 | yes | father | $20 | no | uncle: Pásztor Johan B. 312 Granite City Ill. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | | " | Berinovci |
| 29 | yes | " | $78 | no | brother: Martin Strehdarski B. 61 E. Akron O. | | | | | | | 5 | 2 | " | fair | | " | Libinnos |
| 30 | " | sister | $25 | no | brother-in-law: Orth Pál Ochler st. 1059 Cincinnati O. | | | | | | | 5 | 4 | fresh | " | blue | " | Nyitok |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] (Whether Master, First or Second Officer.), Master, of the Pannonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. P. Moore
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 190 7

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

35

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the [illegible] R. SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

214

[illegible]

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

36.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1907

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | König | Mihály | 44 | | m m | laborer | Yes | Yes | Hungary | German | Hungary | Fajfelk | friend Lajos Rubink | Ill | Cincinnati |
| 2 | " | Teréz | 40 | | f m | housewife | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 3 | Herschbach | Ferenez | 23 | | m m | laborer | " | " | " | " | " | " | father Herschbach Karoly | " | " |
| 4 | " | Krisztina | 21 | | f m | housewife | / | " | " | " | " | " | do in law Fajfelk | " | " |
| 5 | " | Miklos | 10 | | m s | infant | / | / | " | " | " | " | grandfather " | " | " |
| 6 | Kovács | Domokos | 30 | | m m | ~~merch~~ laborer | Yes | Yes | " | Magyar | " | Kustilek | wife Kovacs Domokosné | " | Cleveland |
| 7 | Azaporic | Simo | 30 | | m m | laborer | " | " | " | Croatian | " | Ostrovo | Kadzsik Szaporic Simone | " | Connecut |
| 8 | Topalovic | Mladen | 28 | 4 | m m | " | " | " | " | " | " | Ostrovo | brother Topalovic Adamo | " | Youngstown |
| 9 | Stojanovic | Pero | 30 | | m m | " | " | " | " | Santarin | 3/14/20 | 21-23-6388 Ostrovo | Stojanovic Perone | " | " |
| 10 | Pravdic | Josip | 36 | | m m | " | " | " | " | Serbian | / | Markushic | Pravdic Josipne | " | " |
| 11 | Tkovic | Milica | 20 | | f s | ~~housework~~ no no | " | " | " | Croatian | " | Strezimce | father Markushic Tkovic Mile | " | " |
| 12 | Polic | Nikola | 36 | | m m | laborer | Yes | Yes | " | Croatian | NON IMMIGRANT | Bakar | wife Polic Nikolane | Ont | Toronto |
| 13 | " | Marija | 14 | | f s | daughter | / | / | " | " | " | " | mother Bakar | " | " |
| 14 | Czetter | Istvan | 44 | | m m | laborer | Yes | Yes | " | Magyar | NON IMMIGRANT | Ebed | wife Czetter Ebed | Indiana | Ft Wayne |
| 15 | " | Anna | 26 | | f s | daughter | / | / | " | " | " | " | mother " | " | " |
| 16 | Cule | Peter | 30 | | m m | laborer | no no | | " | Croatian | NON IMMIGRANT | Mrija | wife Cule Peterne | " | Steelton |
| 17 | Geyer | Roza | 25 | | f m | housework | no no | | " | Magyar | 8 205369-505-11-2040-Nogk | Egykota | mother Kovacsics Anna Rozalia | Penn | Brandford |
| 18 | Szabó | Erzsébet | 18 | | f s | ~~housework~~ no work | " | " | " | " | " | Ordanez | father Szabó György | Ont | Toronto |
| 19 | Jovanov | Illés | 34 | | m m | Laborer | " | " | " | Serbian | / | Kinestar Sentgyorgy | wife Jovanov Illésné | N J | Jersey City |
| 20 | Panics | Istvan | 30 | | m m | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Kinestar Sentgyorgy | " | " |
| 21 | Bakar | Ozsi | 37 | | f m | house wife | " | " | " | Magyar | NON IMMIGRANT | Magyegres | father Josef Bakar | Hungary | Hastings on Hudson |
| 22 | " | Roza | 12 | | f s | child | / | / | " | " | " | " | do | " | " |
| 23 | Rist 5/4 T35 I-FCM-P 4/26/35 | Terez | 28 | | f s | servant | Yes | Yes | " | " | " | Budapest | father Rist Lajos Nagykaroly | N Y | New York |
| 24 | Hügel | Jozsef | 50 | | m m | labourer | " | " | " | German | / | Mokrin | friend Jovan Milutich Pares | Ill | Chicago |
| 25 | " | Borbála | 41 | | f m | housewife | / | / | " | " | " | " | do | " | " |
| 26 | " | József | 15 | | m s | son | / | / | " | " | " | " | do | " | " |
| 27 | Mariecki | Lázár | 26 | | m m | laborer | Yes | Yes | " | Serbian | " | Martinci | wife Mariecki Lazarne | Ont | Monroe |
| 28 | Tukarić | Budimka | 26 | | f m | housework | Yes | Yes | Hungary | Serbian | NON IMMIGRANT Hungary | Barbarci | father in law Tukaric Tyrko Martinci | Mich | Monroe |
| 29 | " | Kjristina | 3 | | f s | child 8-217811-505-10/14/41 | / | / | " | " | / | / | grandfather " | " | " |
| 30 | " | Ljubica | 8 | | f s | infant 8-126 114-11-12 56 | / | / | " | " | " | " | " | " | " |

Rejected Onboard

24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1907

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | König | Mihály | 49 | | m | | Laborer | Yes | Yes | Hungary | German | Hungary | Fajfelk | friend. Edward Rutink Lajos Gömar. | Ill | Cincinnati |
| 2 | " | Terez | 40 | | f | | housewife | " | " | " | " | " | " | — do — | " | " |
| 3 | Herschbach | Ferenez | 23 | | m | | laborer | " | " | " | " | " | " | father Herschbach Karoly Fajfelk | " | " |
| 4 | " | Krisztina | 21 | | f | | housewife | " | " | " | " | " | " | do in law | " | " |
| 5 | " | Miklos | 10 | | m | | infant | " | " | " | " | " | " | grandfather | " | " |
| 6 | Kovács | Domokos | 30 | | m | | [illegible] laborer | Yes | Yes | Magyar | Hungarian | Austria | | wife Kovács Domokosné Erdezsid | Ill | Cleveland |
| 7 | Azaporić | Simo | 30 | | m | | laborer | " | " | Croatian | " | Austro Hungary | | Azaporić Simone Gyuro | " | Connecticut |
| 8 | Topalović | Mirdan | 28 | | m | | " | " | " | " | " | Austro Hungary | | father Topalović Adriato Osjero | " | Youngstown |
| 9 | Stojanović | Pero | 30 | | m | | " | 7-204589 | Yes | Yes | Non Immigrant | Austro Hungary | Santarem | 1/11/43 | wife Stojanović Perone Osjero | " | " |
| 10 | Pravdić | Josip | 31 | | m | | " | " | " | " | Serbian | " | Markusić | | Pravdić Josipné Markusić | " | " |
| 11 | Tirović | Milica | 28 | | f | | Housework | no | no | " | Croatian | " | Drezenica | | father Tirović Mile Drenica | " | Ft Pitt Pa |
| 12 | Polić | Nikola | 36 | | m | | Laborer | Yes | Yes | " | Croatian | Non Immigrant | Bakar | | wife Polić Nikolane Bakar | " | Gulf Port Miss |
| 13 | " | Marija | 14 | | f | | daughter | / | / | " | " | Non Immigrant | " | | mother " | " | " |
| 14 | Ozotter | Istvan | 44 | | m | | laborer | Yes | Yes | " | Magyar | Non Immigrant | Ohid | | wife Ozotter Istvanne Ohid | " | N J Jersey City |
| 15 | " | Anna | 16 | | f | | daughter | / | / | " | " | Non Immigrant | " | | mother " | " | " |
| 16 | Cule | Peter | 30 | | m | | laborer | no | no | " | Croatian | Non Immigrant | Herja | | wife Cule Peterne Herja | " | Steelton Pa |
| 17 | Geyor | Roza | 25 | | f | | housework | no | no | " | Magyar | Non Immigrant | Gyukota | | mother Kovacsics Anna Gyukota | " | Brandfold Hungary |
| 18 | Szabó | Erzsébet | 18 | | f | | housework | " | " | " | " | " | Ordanos | | father Szabó György Ordanos | " | Ill |
| 19 | Jovanov | Illés | 34 | | m | | Laborer | " | " | " | Serbian | " | Kinestar Entgyörgy | | wife Jovanov Illésné Kinestar Entgyörgy | " | N J Jersey City |
| 20 | Panics | Istvan | 30 | | m | | " | Yes | Yes | " | " | " | " | | brother Panics Kinestar Entgyörgy | " | " |
| 21 | Bakor | Erzsi | 24 | | f | | housework | " | " | " | Magyar | Non Immigrant | Magyarores | | father Josef Bakor Budapest Hungary | " | N J Westfield on Hudson |
| 22 | " | Roza | 19 | | f | | child | / | / | " | " | " | " | | do | " | " |
| 23 | Rist | Terez | 28 | | f | | servant | Yes | Yes | " | " | Austro Hungary | Budapest | | father Rist Lajos Nagykaroly | " | N Y New York |
| 24 | Hrigel | Jozsef | 50 | | m | | labourer | " | " | German | " | Austria | Mokrisch | | Domd. Dewdt Mokrisch Pares. Petr | " | Ill Chicago |
| 25 | " | Borbála | 41 | | f | | housework | / | / | " | " | " | " | | do | " | " |
| 26 | " | József | 18 | | m | | son | / | / | " | " | " | " | | do | " | " |
| 27 | Maricki | Lázár | 26 | | m | | laborer | Yes | Yes | Servian | " | Austria | Martince | | wife Maricki Lázárne Martince | " | Lake Monroe Fla |
| 28 | Tukorić | Budinka | 26 | | f | | housework | no | no | Hungary | Servian | Austro Hungary | Varlinci | | father in law Tukorić Gyurko Martinci | " | Mark Monroe |
| 29 | " | Kisztina | 3 | | f | | child | 8-217811-505-10/14/41 | | | | | | | grandfather | | |
| 30 | " | Ljubica | 8 | | f | | infant | 8-126 714-11-12 56 | / | / | " | " | " | | | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the 3 of September, 1906.

315

11—1116

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether ticket paid by owner, passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or both, within the last year? (Fifth question.) If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $40 | No | | | Son; König Matyas 210 Locust Street, Cincinnati, O. | No | No | No | No | good | no | 5 | 5 | slate | brown | brown | | Hungary | Fejlek |
| 2 | " | husband | | | | | " | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | | " | " |
| 3 | " | Self | $25 | Yes | 906 | Cincinnati | niece; Franenhoffer Janos Central Ave. 2006 Cincinnati O. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | | " | " |
| 4 | " | husband | | | | | " | | | | | | | 5 | 3 | " | " | " | | " | " |
| 5 | " | father | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | Prepaid | $25 | No | | | bro. in law; Lorincz Josef 65 Steel 1245 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 5 | dark | brown | brown | | " | Kisbacs |
| 7 | " | Self | $25 | " | | | uncle; Lorincz Jeno 1304 464 Suncrest Dr. | | | | | | | 5 | 9 | " | " | " | | " | Csikszo |
| 8 | " | " | $25 | " | | | " Janic Milan | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | $25 | " | | | " Federal St 244 Youngstown O. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | " | | " | " |
| 10 | " | " | $25 | " | 903 | Wisconsin | cousin; Janic Milan Federal St 277 Youngstown O. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | | " | " |
| 11 | only | father | $30 | No | | | bro. in law; Janic Milan Federal St 277 Youngstown O. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | | Hung | Markasic |
| 12 | Yes | Self | $100 | Yes | 903 | Fort William | cousin; Smrarik Mito Larson Steet 24, 26 Petersburg Va. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | | " | Gerlica |
| 13 | " | father | | | | | bro. in law; Polz Martin Fort William Ont. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | | " | Dakas |
| 14 | only | Self | $50 | Yes | 906 | St. Louis | uncle; Farsoly Ferenez | | | | | | | 5 | 8 | dark | brown | brown | | " | Mehid |
| 15 | only | father | | | | | bro. in law; Cule Nikola Smith Steet 435 St. Louis Mo. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | | " | " |
| 16 | Yes | Prepaid | $25 | No | | | uncle; Cule Nikola 3 Steet 629 Steelton Pa. | | | | | | | 5 | 1 | " | " | " | | " | Arja |
| 17 | Yes | husband | $42 | " | | | husband; Gyer Imre 5 Albion Ave Yale Cut Brandford Ont. | | | | | | | 5 | 8 | dark | brown | brown | | " | Ujvecsy |
| 18 | only | father | $20 | " | | | cousin; Galambos Gyorgy 75 Brown St. Newark N.J. | | | | | | | 5 | 3 | " | " | " | | " | Bicsasz |
| 19 | " | Self | $22 | " | | | Stepson; Gyurgyes Lukas 94 Hudson St. Jersey City N.J. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " | | " | Kiscsomortany |
| 20 | " | " | $26 | " | | | age; | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | | " | Fia |
| 21 | " | husband | $100 | Yes | 903 | Ft. Hathway | husband; Baker Janos Dey 176, Hastings upon Hudson N.J. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | | " | Nagyajta |
| 22 | " | father | | | | | father; | | | | | | | 5 | | | | | | | |
| 23 | Yes | only | $26 | No | | | sister; Rist Maria 116, E. 81 St. New York | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | only | " | $17 | " | | | country; Hegel Peter State Steet 10 884 Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 2 | dark | brown | brown | | " | Vagykaroly |
| 25 | " | husband | | | | | " | | | | | | | 5 | 7 | " | " | " | | " | Kistarsa |
| 26 | " | father | | | | | " | | | | | | | 5 | 5 | " | " | " | | " | " |
| 27 | " | Self | $37 | No | | | cousin; Lukacs Sikes Monroe Mich. | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | | " | " |
| 28 | No | husband | $40 | Yes | 906 | Young | husband; Vukovic Mihajlo Monroe Mich. | No | No | No | No | good | no | 5 | 7 | " | " | " | | " | Hanfalva |
| 29 | " | father | | | | | father; | | | | | | | 5 | 4 | dark | brown | brown | | Hungary | Martinci |
| 30 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. R. D. Irvine (R. N.), of the Ramonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R D Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~October~~ October, 1908,
at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. B.C. (U.I.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

216

Sworn to before me this Second day of October, 1909
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

37.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Fiume on the 11th of September, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lúzsinsky | Vilma | 18 | | f. | s. | laborer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Győgyhaza | Sister Rodolowski Amalia Kossuth u. 46 Győgy Haza | Pa. | Philadelphia |
| 2 | " | Ilona | 15 | | f. | s. | | | | | | | | | | |
| 3 | Schmidler | Imre | 16 | | f. | | | | | | | | | father Schmidler József Budapest | O. | Cleveland |
| 4 | Malekovic | Bara | 25 | | f. | m. | housewife | | | | | Budapest | | wife | | |
| 5 | Horvát | Mária | 16 | | f. | s. | dom. serv. | | | Croatian | | Fiume | | father Horvát Anton Hercegovac | Wis. | Milwaukee |
| 6 | Kiesl | Ernó | 27 | | m. | | laborer | | | | | Hercegovac | | wife Kiesl Ernone Mokrin | Ill. | Chicago |
| X 7 | Küsztej | Anna | 20 | | f. | m. | housewife | yes | yes | German | | Mokrin | | | Pa. | Philadelphia |
| X 8 | " | Mária | 1½ | | f. | | child | | | | | | | | Ind. | Gary |
| S 9 | Szab. Pitonyák | | 55 | | f. | | widow | yes | no | Hungarian | Magyar | Kassa | | mother Barog Sáros. | | |
| S 10 | " | Margit | 15 | | f. | | | | | | | | | grandmother | | |
| S 11 | Bujanszki | László | 11 | | m. | | child | | | | | | | sister Elizabeth Pitonyak Dalyon, Komszasolo. | O. | Cleveland |
| S 12 | Kiszár | Béla | 23 | | m. | | tinsmith | yes | yes | | | | | do | | |
| S 13 | " | Erzsi | 19 | | f. | | housework | | | | | | | Uncle Lingi Petrak Kaposvár. | | |
| S 14 | " | " | 2 | | f. | | infant | | | | | | | father Kiszár József Rákóczi körut 12 | | Kassa |
| | | | | | | | | | | | | | | father in law | | |
| | | | | | | | | | | | | | | grandfather | | |
| 15 | ~~Lkovd~~ | József | 30 | | m. | | ~~laborer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | Roumanian | | Nagápolt | | wife Kövid Józsefné Nagy Kapolt | O. | Alliance |
| 16 | Kochman | Károly | 42 | | m. | | | | | | | | | | | |
| 17 | Szenyei | Sándor | 30 | | m. | | | | | Magyar | | Városhidvég | | | N.Y. | Brooklyn |
| 18 | Olasz | Sajoszentpéter | 21 | | f. | m. | housework | | | | | Nyusza | | brother Jairo | N.Y. | Trenton |
| 19 | | | | | | | | | | | | Szuhog | | father Lovtsi Sandor | N.J. | Hoboken |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 37.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York on the* ~~September~~ 21 1909, 1907 125 317

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity? If so, which?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | sister; Lissinszky Mária 145 Nectarine st Philadelphia Pa | | | | | | | 5 | 5 | dark brown | brown | | Hungary | S.A. Ujhely |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | mude; Kiss Benedek Superior Ave 3219 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 6 | | yellow | | | " |
| 4 | | | | | | | husband; Makkovic Gyno 62 st ave 54 Milwaukee Wis. | | | | | | | 4 | 11 | fresh | fair | brown | | Budapest |
| 5 | | | | | | | brother; Horvát Mate 19th 121 Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 2 | dark | brown | | | Gyuro |
| 6 | | | | | | | cousin; Keller Gyno Ariana st. 1414 Philadelphia Pa | | | | | | | 5 | 6 | | | | | Apregyörac |
| 7 | | | | | | | husband; Hirsky Kemetter (Szöcska Dezsö) Pennsylvania st. 17-18 ave Gary Ind. | | | | | | | 5 | 8 | | | | | Mokrin |
| 8 | | | | | | | father; | | | | | | | 5 | 2 | | | | | Kiskatsofalva |
| 9 | | | | | | | son in law; Barta Péter Woodland Ave 8621 Cleveland O. | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | broth. in law; | | | | | | | 5 | 2 | dark | brown | brown | | Kassa |
| 11 | | | | | | | mude; | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | broth. in law; Barta Péter Woodland Ave 8621 Cleveland O. | | | | | | | 5 | 5 | dark | brown | brown | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | mude; | | | | | | | 5 | — | | | | | |
| 15 | | | | | | | aigi; Mesteruga Aron Alliance O. | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | broth. in law; Antenucci Jacob 2 ab. 102 Brooklyn N.Y. | | | | | | | 5 | 8 | dark | brown | brown | | Nagyrgolt |
| 17 | | | | | | | broth. in law; Dunko Endre 19 str. Jer. Trenton N.J. | | | | | | | 5 | 8 | dark | brown | brown | Hungary | Háromkuta |
| 18 | | | | | | | husband; Horkampf Jäger Alap Lapa Montampton | | | | | | | 0 | 2 | Be | Jan | | | Dusa |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. R. D. Irving (Name of either Master, First or Second Officer), Master of the Pennsylvania, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. R. D. Irving
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of ~~September~~ October, 1902
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. F. Mc Dermott, Surgeon of the PANNONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB. Bon (R.U.I.), and that I have made a personal examination of ~~each of~~ the alien[s] named herein, and that the foregoing List[s] or Manifest Sheet[s], 1, in number five, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien[s].

(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

42

218

38.

American citizen

INDEXED
C. Divenport

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

38

54

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pannonia sailing from Trieste on the 11th of September, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Frank | Isidor | 21 | | M S | printer | yes | yes | U.S. | Hebrew | Citizen | New York | Uncle | N.J. | New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

U.S. DISCHARGED ON PIER

1718

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the [illegible], September 20 1909, 1909

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | self | $50 | American citizen | | | wife; Frank Isidore, 124 E. 84 St. New York | No | No | No | No | No | No | 5 | 8 | dark | gray | gray | 1 | Hungary | Hirik |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. R. Irvine, [illegible] Master, of the Saxonia, from Fiume, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. R. Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1905,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

per S.S. Pannonia (CUNARD) arrived Oct. 2, 1909, 190, M., from 220

| Index No. | | Names. | Manifest. Group. | Manifest. No. | No. Persons. | | Cause of Detention. | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry. Dep.—Excl. Date. | Page. | Sec'y. | Rehearings. Date. | Page. | Sec'y. | Admitted. Date. | Page. | Sec'y. | Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Officer. | Meals. Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16m | 1 | ~~Padjen, Jure~~ | ~~54~~ | ~~9~~ | ~~1~~ | ~~LPC~~ | ~~(Apply dtnd) 1.26 Pt. Fitzgld~~ | | | | | | | | | | | | | | see S/S Philadelphia | | | | | | | |
| | 2 | Pavlakovic, Mato | 23 | 21 | 1 | " | No Cam.imm.card | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17m | 3 | Vis, Sandor | 9 | 30 | 1 | " | 1.20 Pm. | Odeneal | | | | | | | 10/ | 11 | 73 | Zd | 3 20 | | | | | | 1 | 3 | 3 |
| 16m | 4 | Zimer Tumer, Marton | 4 | 3 | 1 | " | " | Pearsall | | | | | | | 10/ | 4 | 87 | Zd | 11 10 | | | | | | 1 | 3 | 3 |
| 25m | 5 | Causberger, Jozsef | 3 | 1 | 1 | " | 12.45 Pm. | Forster | | | | | | | 10/ | 4 | 50 | Zd | 1 05 | | | | | | 1 | 3 | 3 |
| 16m | 6 | Szarvidi, Gyorgy | 3 | 1 | 1 | " | 1.00 " | Odeneal | | | | | | | 10/ | 4 | 66 | Zd | 7 55 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 49m | 7 | Milekovic, Vlaz | 24 | 10 | 1 | " | " | Forster | | | | | | | 10/ | 5 | 154 | Gold | 10 10 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 41m | 8 | Tamas, Laszlo | 23 | 6 | 1 | " | 1.01 Pm. | Odeneal | | | | | | | 10/ | 4 | 47 | Chave | 11 35 | | | | | | 2 | 2 | 2 |
| 28m | 9 | Vilian, Demeter | 8 | 21 | 1 | CL | 1.07 " | Schlamm | 10/ | 9 | 171 | Pm | APPEAL. | | | | | | | | | | | | | | |
| 36m | 10 | Gyukic, Mikola | 8 | 20 | 1 | " | 1.05 " | " | 10/ | 9 | 171 | Pm | HOLD ON APPEAL. | | | | | | | | | | | | | | |
| 47m | 11 | Timar, Andras | 29 | 30 | 1 | LPC | 1.15 " | Pearsall | | | | | | | 10/ | 4 | 74 | Zd | 3 30 | | | | | | 1 | 3 | 3 |
| 50m | 12 | Hegyes, Janos | 10 | 16 | 1 | " | " | Leonard | | | | | | | 10/ | 4 | 81 | Zd | 11 05 | | | | | | 1 | 3 | 3 |
| 16m | 13 | Bogdan, Gyorgy | 4 | 29 | 1 | " | 1.20 PM. | Forster | | | | | | | 10/ | 4 | 80 | Zd | 11 | | | | | | 1 | 3 | 3 |
| 24m | 14 | Csadanyi, Gyorgy | 3 | 26 | 1 | " | 1.00 " | Odeneal | | | | | | | 10/ | 5 | 151 | Gold | 9 55 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 34m | 15 | Augustin, Janos | 23 | 28 | 1 | " | 1.35 " | " | | | | | | | 10/ | 4 | 42 | Chave | 11 | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 8f | 16 | Jakob, Mali | 2 | 8 | 1 | " | With #16 | 1.40 " | Pittle | | | | | | 14/ | 2 | 57 | fr | 3 35 | | | | | | | | |
| 49m | 17 | Dan, Laiszlo | 2 | 9 | 1 | " | " 15 | " | " | | | | | | 14/ | 2 | 57 | fr | 3 35 | | | | | | | | |
| 50m | 18 | Dobrin, Vazal | 4 | 16 | 1 | " | 2.00 PM. | Forster | | | | | | | 10/ | 5 | 153 | Gold | 10 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 55m | 19 | Popeszku, Mihaly | 4 | 15 | 1 | " | " | " | | | | | | | 10/ | 5 | 151 | Gold | 9 55 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 52m | 20 | Lenard, Elek & dtr | 9 | 13 | 1 | " | 1.55 PM. | Pearsall | 10/ | 4 | 119 | Jan | | | 10/ | 8 | 43 | Zd | 3 50 | | | | | | 6 | 6 | 6 |
| 16f | | Mari | 19 | 1-2 | 2 | " | 2.00 " | " | | | | | | | 14/ | 2 | 55 | fr | 3 15 | | | | | | | | |
| 43m | 21 | Juhasz, Ignacz | 24 | 18 | 1 | " | " | Forster | | | | | | | 10/ | 4 | 79 | Zd | 3 55 | | | | | | 2 | 2 | 2 |
| 46m | 22 | Lefler, Gyorgy | 19 | 6 | 1 | " | 2.03 PM | Pearsall | | | | | | | 10/ | 4 | 78 | Zd | 3 50 | | | | | | 1 | 2 | 2 |
| 15f | 23 | Erli, Gertrude | 5 | 30 | 1 | " | Under 16 | 2.00 " | Laczkz | | | | | | 10/ | 3 | 76 | Jan | 2 30 | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 24f | 24 | Chavarka, Erszebet | 24 | 8 | 1 | " | 2.15 " | Forster | 10/ | 4 | 39 | Zd | 8 70 | K | | | | | | | | | | | | | |
| 30f | 25 | Sapi, Veronika & niece | 29 | 28-29 | 2 | " | 2.10 " | Pearsall | | | | | | | 10/ | 3 | 10 | Chave | 1 20 | | | | | | 2 | 2 | 2 |
| | | Nagy, Maria | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50m | 26 | Gorocs, Mihaly | 13 | 23 | 1 | LPC | 2.14 PM. | Cowen | | | | | | | 10/ | 5 | 192 | Gold | 1 05 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 18m | 27 | Prebisic, Jovo | 11 | 29 | 1 | " | Med.Cert. | 2.15 " | Leonard | | | | | | 10/ | 5 | 66 | Gil | 11 35 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 15f | 28 | Vavrek, Susza | 24 | 2 | 1 | " | | 2.20 " | Forster | | | | | | 10/ | 4 | 58 | Zd | 2 20 | | | | | | 2 | 2 | 2 |

Form 515
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Pannonia (Cunard) arrived Oct. 2, 1909, 190, M., from 221

| Index No. | | NAMES. | MANIFEST. Group. | No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Page. | Sec'y. | Rehearings. Date. | Page. | Sec'y. | Admitted. Date. | Page. | Sec'y. | Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | Officer. | MEALS. Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32m | 29 | Kimpian, Miklos | 18 | 15 | 1 | LPC | Med.Cert. | 2.20 PM Schlamm | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 30 | | Avram, Vincze | 11 | 26 | 1 | " | " | 2.15 " Murphy | | | | | | | | | | | | | 10/5 153 Gold 10 15 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| ~~33f 33k~~ | | ~~Bodogo, Regina~~ | ~~19 xx~~ | ~~17 xx~~ | ~~1 xx~~ | ~~" xx~~ | | ~~2.18 " Learsall~~ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33m | 31 | Konyocsnyi, Ferencz | 20 | 15 | 1 | " | Med.Cert. | 2.20 " Leonard | | | | | | | | | | | | | 10/4 176 Ld 3 45 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 64f | 32 | Pohlod, Anna & son | 1 | 26-27 | 2 | " | | " Murphy | | | | | | | | | | | | | 10/4 50 Ld 2 00 | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 17m | | Andras | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 54m | 33 | Fellinger, Jakob | 35 | 11 | 2 | LPC | Med.Cert. | 2.25 PM Raczkz | | | | | | | | | | | | | 10/4 169 Ld 3 15 | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 16m | | Janos | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 54m | ~~35~~ 34 | Hosko, Istvan & wife | 9 | 4-5 | 2 | " | | " Learsall | | | | | | | | | | | | | 10/4 51 Ld 1 45 | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 27f | ~~36~~ 35 | Jakovic, Mila | 28 | 30 | 1 | " | See file 73484 | Executive Off. 2.30 PM Schlamm | | | | | | | | | | | | | 10/3 117 K 11 25 | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 13f | 36 | Szijarto, Erzi | 25 | 24 | 1 | " | Under 16 | 2.55 " Raczkz | | | | | | | | | | | | | 10/4 53 Ld 55 | | | | | | 2 | 2 | 2 |
| 11m | 37 | Bujanski, Laszlo | 37 | 11 | 1 | " | With #38 & 39 | 3.00 " Tuttle | | | | | | | | | | | | | 10/4 98 Ld 1 25 | | | | | | 2 | 2 | 2 |
| ~~33m~~ | 38 | Huszar, Bela wife & ch | 37 | 12-14 | 3 | " | " 37 & 39 | " " | | | | | | | | | | | | | 10/4 95 Ld 1 25 | | | | | | 6 | 6 | 6 |
| 19f | | Erzsi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5/12f | | Erzsi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 55f | 39 | Pitonyak, Maria & dtr | 37 | 9-10 | 2 | LPC | With #38 & 37 | 3.00 PM Tuttle | | | | | | | | | | | | | 10/4 95 Ld 1 25 | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 15f | | Margit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40f | 40 | Partikijan, Baidzar & sis | 35 | 20-21 | 2 | LPC | Husb.in Turk. | 3.15 PM Raczkz | | | | | | | | | | | | | 10/3 1 Chas 12 15 | | | | | | 2 | 2 | 2 |
| 42f | | Avedian, ~~Mirian~~ Mariam | | | | " | Widow | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 58m | 41 | Barilla, Pal | 30 | 26 | 1 | " | Med.Cert. | 3.50 PM Leonard | | | | | | | | | | | | | 10/5 116 Gold 11 25 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 18m | 42 | Friedman, Bernat | 2 | 30 | 1 | " | " | 4.00 " Tuttle | | | | | | | | | | | | | APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED per letter dated Nov. 18 1909 Appraiser. | | | | | | 1 | 8 | 8 |
| 49m | 43 | Csaka, Mor | 34 | 24 | 1 | " | " | " Forster | | | | | | | | | | | | | 10/4 32 Gold 10 45 | | | | | | 5 | 4 | 5 |
| 60m | 44 | Krivjanski, Marton & wife | 30 | 28-29 | 2 | " | " | " Leonard | | | | | | | | | | | | | 10/4 36 Ld 2 15 | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 56f | | Anna | | | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26m | 45 | ~~Stoica~~ Marica, Makab | 20 | 20 | 1 | " | | 4.20 PM " | | | | | | | | | | | | | 10/5 149 Gold 9 45 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| 38m | 46 | Bazdaric, Luka | 1 | 27 | 1 | " | | " " | | | | | | | | | | | | | 10/5 55 Gil 11 10 | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| ~~28m~~ | ~~47~~ | ~~Stanisic, Vujacak~~ | ~~xxxxxxxx~~ | | | | | x xxxxxx | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

(SEE NEXT PAGE)

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1181

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 222

S. S. Pannonia (Cunard) arrived Oct. 2, 1909, 190, M., , from

| Index No. | | Names. | Manifest. Group. | Manifest. No. | No. Persons. | Cause of Detention. | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Admitted. Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Officer. | Meals. Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 38f | 47 | Ehlinger, Agnes & 4 ch | 22 | 4-7 & 9 | 5 | LPC Child in hosp 5.00 PM Leonard | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 17 | | Jozsef | | | | | | | | | | | | 10/5 | 95 | Ld | 1 | 5th | | | | | | | | |
| 8m | | Gyorgy | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Lajor | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1f | | Stefania | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3m | 48 | Ehlinger, Emil | 22 | 8 | 1 | Wife #47 Dr Cert. Feeble minded Leonard Room Hospital 10/3/09 2.45 pm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 | 3 |
| 27m | 49 | Juracek, Andras | 1 | 3 | 1 | L.P.C. Delivered ab E. 2 10/4/09 Room Tower | | | | | | | | 10/5 | 91 | Ld | 1 | 5th | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 20m | 50 | Stroz, Konrad | 1 | 4 | 1 | " " " " " | | 10/5 | 88 | Ld | 1 | 5th | C | | | | | | HOLD ON APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED | | | | | 1 | 2 | 1 |
| 76m | 51 | Rocskoz, Miklos | 1 | 1 | 1 | " " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | 3 | 2 |
| 19m | 52 | Putnik, Istvan | 1 | 2 | 1 | " " " " " | | | | | | | | 10/5 | 87 | Ld | 1 | 5th | | | | | | 2 | 1 | |

11—1419

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. [illegible] arrived Oct. 2nd, 1909., 19..., ...M., ..., from 223

| NO. | | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Vrbos, | [illegible]avro | 32 | 18 | | 1 | To brother 1.15 o'cl | Pg W & Bro. Nikolay 209 Main Street Pa | Sels | Oct 4 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| 2 | Petruska, | János | 4 | 9 | | 1 | " tel for $ | " " father Jan 167 Howe Av Passaic NJ | Sels | " 4 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| 3 | Stroble, | Imre | 17 | 27 | | 1 | " tel for $ | " " bro. Paul 96 Sedgwick Place NY | Sels | " 5 | 4 20 | 3 | 3 | 3 |
| 4 | Klein, | Nina | 2 | 7 | | 1 | " sister | Sist Marcarry H. Scher 156 Lewis St Nyc | S | 10/2 | 2 36 | — | — | — |
| 5 | Teber, | Maria | 33 | 28 | | 1 | " husband | Husb Johan 238 E 9 St. Nyc. | S. | 2 | 2 30 | — | — | — |
| 6 | Radimir, | Katerina & 5 ch | 1 | 13/28 | | 6 | " tel for $ | P. McD. Husb. Nick 467 Main Walsonville Cal | | 4 | 7 | 12 | 12 | 12 |
| 7 | Egri, | Margit | 1 | 8 | | 1 | " friend | Friend Tom Braun 133 Brook Ave Bronx | S. | 2 | 2 20 | — | — | — |
| 8 | Leili, | Anna | 7 | 1 | | 1 | " B. i. L. | P. L. Sebestian Gottlieb 83 Rodney St Bklyn NY | Sels | 3 | 1 | / | — | / |
| 9 | Bregman, | Julia & ch. | 30 | 12/13 | | 2 | " tel for $ | Pgto Husb. Petra 1956 Niagara Buffalo Ny | | 5 | 2 | 6 | 6 | 6 |
| 10 | Orosz, | Erszebet | 23 | 15 | | 1 | " Ind. Adt | Retd to Reg Dis | — | — | — | — | — | — |
| 11 | Popovitos, | Hafia | 22 | 10 | | 1 | " tel for $ | PR to Husb Johan Monty Gls. Pa. | S. | 2 | 4 | — | 1 | — |
| 12 | Luszcz, | Maria | 1 | 3 | | 1 | " cousin | Cousin Mr Parana Lewiska 107 Ex Nyc | P | 3 | 10 20 | / | / | / |
| 13 | Oleksaw, | Martha | 1 | 9 | | 1 | " sister | Sis " " " | | | | / | / | / |
| 14 | Rist, | Theresa | 36 | 23 | | 1 | " sister | Sist Maria 116 E 81 St. Nyc | S. | 2 | 4 | — | 1 | — |
| 15 | Becerra, | Carmen & son | 19th | 2/3 | | 2 | " tel for $ | Pg son Celestino Peris W. Tampa Fla. | Sels | 6 | 3 15 | 4 | 5 | 5 |
| 16 | Deloja, | Maria & ch. | 22 | 4/5 | | 2 | " tel for $ | Pg Ex. Husb. Jose Box 3 York Haven Pa | Sels | 4 | 7 | 4 | 6 | 4 |
| 17 | Yusstej, | Ar[illegible] ch. | 37 | 7/8 | | 2 | " tel for $ | Pg Ex to Husb. Jan Box 644 Gary Ind | Sels | 6 | 7 | 8 | 10 | 8 |
| 18 | Vukovic, | Tudimska & 2 ch. | 36 | 28/30 | | 3 | " tel for $ | Pg Ex to Husb. Mikailo Box 717 Monroe Mich | Sels | 5 | 11 | 6 | 6 | 6 |
| 19 | Grahovac, | Stana | 24 | 28 | | 1 | " Ind. Adt. | " Bro. Jopa 17 Main Street Kansas Cy Kan. | Sels | 5 | 10 20 | 3 | 3 | 3 |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
**Immigration and Naturalization Service**

---

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2965

Oct 1-2-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-

photographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of FEB 14 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 14 1944
.....
Date

.....
Camera Operator

2966

N. Y. Form 39

# INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

Volume 2966 , from October 2nd , 1909, to October 3rd , 1909.

| NUMBER OF MANIFEST | DATE OF ARRIVAL | NAME OF STEAMER | PORT OF CLEARANCE | NUMBER OF SHEETS |
|---|---|---|---|---|
| 1 | October 2nd | St Paul | Southampton- Cherbourg | 43 |
| 2 | " | Merida | Vera Cruz- Havana | 6 |
| 3 | " | Algonquin | Santa Domingo | 1 |
| 4 | " | 3rd Graf Waldersee | Hamburg- Boulogne | 41 |
| 5 | " | " Alliança | Cristobal | 4 |
| 6 | " | " Broomfield | St. Thomas | 1 |
| 7 | " | " Segurança | Santiago- Nassau | 4 |
| 8 | | | | |

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
**Immigration and Naturalization Service**

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2966

Oct. 2-3-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of FEB 14 1944, 194.....

Geo. Brenner
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 14 1944
Date

Caroline A. Barsbo
Camera Operator

N. Y. FORM 39

Volume 6

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

1909.

| NUMBER OF MANIFEST | DATE OF ARRIVAL | NUMBER OF SHEETS |
|---|---|---|
| 1 | October | 43 |
| 2 | " | 6 |
| 3 | " | 1 |
| 4 | " | 41 |
| 5 | " | 4 |
| 6 | " | 1 |
| 7 | " | 4 |
| 8 | | |

## Affidavit of Surgeon.

I, Henry R Stoddard, Surgeon of the **ST. PAUL**, **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H R Stoddard

Sworn to before me this 2nd day of Sept, 1904

at **NEW YORK**

*Immigration Officer.*

1

p—m5

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| can (black). | Korean. |
| renian. | Lithuanian. |
| remian. | Magyar. |
| rnian. | Mexican. |
| lgarian. | Montenegrin. |
| inese. | Moravian. |
| oatian. | Pacific Islander. |
| uban. | Polish. |
| almatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n—m6

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL sailing from SOUTHAMPTON SEP 25 1911, 190

| 1 No. on List | Family Name. | 2 NAME IN FULL. Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country to which allegiance is subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 Final Destination. Name and address of relative or friend | State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lucatt | John | 70 | 9 | M | W | Brewer | Yes | Yes | British | England | NON IMMIGRANT ALIEN Canada | London | Chas B. Braun 168 Piccadilly | | London |
| 2 | Wake | Nadantan | 42 | | M | M | Merchant | – | – | Japanese | Japanese | NON IMMIGRANT ALIEN Japan | Hyogo | [illegible] Suma | | |
| 3 | " | N a Cu | 30 | 6 | F | M | | – | – | – | – | | | | | |
| 4 | Pope | Lucy | 28 | | F | M | | – | – | Spain | Spanish | Mexico | Mexico City | Wm Pope (Mother in Law) 41 Manchester Rd | | Reading Mexico City |
| 5 | Manton | Arthur Woodroffe | 43 | 2 | M | M | Engineer Civil | Yes | Yes | British | England | U S A | Flushing | H W Gordon 294 Central Ave | N J | Flushing |
| 6 | " | Alice Annie | 40 | 1 | F | M | | – | – | – | – | | | | | |
| 7 | Nese | Hachirobei | 39 | | M | M | Cotton Merchant | – | – | Japanese | Japanese | Japan | Osaka | | | |
| 8 | Bergquist | Alma Aleonore | 20 | | F | S | Nursemaid | – | – | Scandinavian | Swede | U S A | Chestnut Hill Mass | | | Hyogo |
| 9 | Parkerson | Thomas Gray | 50 | | M | M | Insurance Manager | – | – | British | England | England | London | Mr M. A. Parkerson 12 Greyhound Rd | Washington | Mayo Chestnut Hill San Francisco |
| 10 | Vincent | Lydia | 35 | | F | S | | – | – | – | – | | | Dr Vincent 10 Richardson Rd Upper Tooting | | |
| 11 | Creswell | Addison | 34 | 10 | M | M | | – | – | – | – | | | W Mangin Preceptor Friend Mr H Rackstow | N J | New York |
| 12 | Lassoe | Lilian | 33 | 9 | F | S | Journalist | – | – | British | Denmark | Denmark | Copenhagen | 65 Bregade | Copenhagen | Mexico City Mexico |
| 13 | Dellschaft | C F A | 31 | 6 | M | S | accountant | – | – | do | English | Mexico | Mexico | F A Dellschaft 32 Highbury Rd | London | New York |
| 14 | Sino | William Gabriel | 40 | 7 | M | M | Musical Composer Secretary | – | – | " | " | England | London | Annie Sinclair 170 Fairmore Rd | London | Columbia Los Esperanza |
| 15 | Van Bieni | Eileen | 15 | 9 | F | S | Dramatic | | | English | Hebrew | England | Clacton on Sea | Paddington London W | | New York |
| 16 | Dugnose | Arthur R | 38 | | M | M | Artist Sculptor | – | – | Great Britain | English | Great Britain | Clacton on Sea Essex | Mrs Dugnose | Guernsey | N J Newfoundland |
| 17 | " | Henrietta L | 39 | | F | M | | – | – | U S A | U S A | U S A | New York | | | |
| 18 | " | Evelyn | 6 | 9 | F | | | – | – | – | – | | | | | |
| 19 | " | John W | 5 | | M | | | – | – | – | – | | | | | |
| 20 | " | Henriett W | 3 | 6 | F | | | – | – | – | – | | | | | |
| 21 | Sandell | Marie | 31 | | F | S | Nurse | – | – | England | English | Gt Britain | Guernsey | Brother Longworth Towngaon | Bert | |
| 22 | Courtney | Frederick | 72 | | M | S | Bishop | " | " | British | English | England | | | | |
| 23 | " | Mabel Caroline | 39 | | F | S | | – | – | – | – | | | | | |
| 24 | Buttress | John | 34 | | M | | Chauffeur | – | – | England | English | U S A | New York | John Buttress 15 Low St | Birmingham | England |
| 25 | Bellisand | Louisa | 25 | | F | S | Maid | | | France | French | France | Paris | | | New York |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*In lieu of "following occupation of tourists and all other persons not specifically described as "Immigrants" or "People" is to be determined by the [illegible]

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of NEW YORK. October 3rd, 1907

| No. of List | 13 Whether able to read or write | 14 Whether able to read or write | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | 17 If Yes: Year or period of years | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height: Feet | 25 Height: Inches | 26 Complexion | 27 Color of Hair | 27 Color of Eyes | 28 | 29 Race or People | 30 Nationality. Country. | 30 Nationality. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | a NY | self | Jos | Yes | In France 7 Aug 1909 | | | Dr Francis Canada | No | No | No | No | Good | No | | | | | | | | |
| 2 | – | – | – | – | 1908 | Newyork | | Dr Ichiro Japan | – | – | – | – | – | – | | | | | | | | |
| 3 | – | ✓ | ✓ | ✓ | 1906 | – | | " Edmond Barone | ✓ | – | – | – | – | ✓ | | | | | | | | |
| 4 | Yes | ✓ | – | – | 1909 | – | | 26 Paseo Reforma Mexico | – | – | – | – | – | – | 5 | 8 | dark | dark | blue | | Spain | Jaën |
| 5 | – | – | – | ✓ | 5 years | – | | ✓ no | – | – | – | – | – | – | 6 | – | – | – | blue | | England | Birmingham |
| 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | – | – | | ✓ | – | – | – | – | – | – | 5 | 2 | – | – | grey | | – | Barnstable |
| 7 | Yes | – | – | – | 1909. | ✓ | | ✓ Japan | – | – | – | – | – | – | 5 | 5 | – | – | brown | | Japan | Shizuoka |
| 8 | – | J Stowell | – | ✓ | | | | J R Lovell Chamberlain Mass | – | – | – | – | – | – | | | | | | | | |
| 9 | U.S. | self. | – | ✓ | 1904 | – | | ✓ no | – | – | – | – | – | – | 5 | 7 | dark | dark | dark | | England | London |
| 10 | yes | – | – | ✓ | 3 years | – | | sister Mrs Runage Charles City Iowa | – | – | – | – | – | – | 5 | 6 | Brunette | brown | grey | | ✓ | ✓ |
| 11 | no | NJ | ✓ | – | 1904 | – | | Capt. Bald Bonny Mexico | – | – | – | – | – | – | 6 | 3 | fair | blue | blue | | – | Denmark |
| 12 | ✓ | ✓ | ✓ | no | | | | Friend Mrs Bronson 13 East 11 street New York | – | – | – | – | – | – | 5 | 3 | fair | fair | blue | | Persia | Teheran |
| 13 | no | ✓ | ✓ | Yes | 3½ | Chicago 1904-1907 | | ✓ no Mexico | – | – | – | – | – | – | | | | | | | | |
| 14 | Yes | Freeman & Newberry | ✓ | – | no | | | Freeman St Newberry Detroit Michigan | – | – | – | – | – | – | 5 | 5½ | Ruddy | fair | Grey | | England | Exeter City |
| 15 | ✓ | Father | ✓ | ✓ | no | | | Father + Mother Dale Woodsmith 127-4 3rd street New York | – | – | – | – | – | – | 5 | 7 | dark | dark | Hazel | | England | London |
| 16 | Yes | yes | ✓ | ✓ | 20 | NJ | | ✓ no | – | – | – | – | – | – | 5 | 9 | Fair | brown | Grey | | Wales | Barbados |
| 17 | " | Husband | ✓ | ✓ | ✓ | | | Newfoundland New Jersey | – | – | – | – | – | – | | | | | | | USA | Jersey City |
| 18 | " | Father | ✓ | ✓ | – | ✓ | | " ✓ | – | – | ✓ | – | – | – | | | | | blue | | " | Newfoundland |
| 19 | " | " | " | " | " | " | | " ✓ | – | – | – | – | – | – | | | | | blue | | " | " |
| 20 | " | " | " | " | ✓ | " | | " " | – | – | – | – | – | – | | | | | brown | | " | South Orange |
| 21 | Yes | Mr Burgess | ✓ | ✓ | no | | | Employer no Mr Burgess | – | – | – | – | – | – | 5 | 5 | Fair | light | Grey | Have a Cuticle | England | Oxford |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | Mr Matthewman | yes | Yes | Nov 19 | NY | | Employer Mr Matthewson 4 years in NY no | – | – | – | – | – | – | 5 | 6 | light | Brown | Blue | Scar on Temple | Engl. | Birmingham |
| 25 | | | | | | | | ✓ — " — | | | | | | | " | " | " | " | Brown | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood carver, [illegible], and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write; or Yes—No can read but not write.

*Column 8 (Native of).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or basket this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the bearing of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other countries, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *colony and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence dependent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 20 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ST PAUL, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, the number of which are [illegible], to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]
M.D.

Sworn to before me this 2nd day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Name

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST PAUL sailing from SOUTH[illegible] [illegible], 190

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Corry | Mrs. [illegible] | | | | | | | U S A | | | | | | |
| 2 | Parkes | Mr K. [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Crow | Mr Lloyd M. | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Anderson | Miss Jessica | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Scammon | Mr Francis A. | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Lurman | Mr John Stanley | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Behring | - Russian | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Winn | Major S. C. | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Spalding | Mr. I. R. | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Tobler | Mr J. C. | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Crane | Mr C. L. | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Bruner | Mr John A. | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Kasler | Mrs A. C. | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Pencil | Mr Paul | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Erskine | Mr Byron R | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Nourse | Mr H C | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Meyn | Mr I. W. | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Raty | Mr S S | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Stover | Miss Maud | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Alexander | Dr S S | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | — | Mr | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Hughes | Bishop Chas H | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Cassidy | Hon James H | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | Mr | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Hall | Mrs Mabel | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Devereux | Mr R J. Adelaide | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | Mr | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Richard | Mr | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

2915

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" as to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

*Arriving at Port of* NEW YORK. *Oct 2nd* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether said passage was paid by himself, herself, or some other person, or by any corporation, society, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—11

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

31—11a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1891, 95, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 21.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I Leroy R Stoddard, Surgeon of the ST. PAUL, sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leroy R Stoddard

Sworn to before me this seventh day of October, 1907

at NEW YORK.

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
of Commerce and Labor
GRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST ... sailing from ... 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Family Name. | NAME IN FULL. Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Lowell | Mr James N | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | Mrs " | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | Master " | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " W Harlan | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Matheson | W C S | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | Mr | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | King | Miss Edwd Kinney | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Seamans | Dr W S | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | Mrs " | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Jayne | Mrs J R | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | Mr " | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | Miss Nellie | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | Miss Norma | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Robinson | Mr Eugene N | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Krueger | Mr J H | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " " | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | ~~Brent~~ | ~~James~~ | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Ireland | J | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Seamans Jr | W S | | | m | | | | | | | | | | |
| 27 | Hood A | Acland | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Donoghue | Francis K | | | m | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

2715

Not on

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in each case whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" as to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of [illegible] will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

*Arriving at Port of* NEW YORK *Oct 2nd 1909*

11-1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket to complete journey. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming under contract, express or implied, to perform labor. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the ST PAUL, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 2nd day of October, 1907,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-119

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-119

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places; as, 1891, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Leroy A. Goddard, Surgeon of the ST. PAUL SAILING VESSEL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of Dec. 190[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "T" sailing from E... J... SEP 25 1909, 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mann | Mr Annie M | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | Mrs. Margaret | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Boer | Mr L. J. | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Denning | Mrs Adele | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Martyn | Mr Clarence W | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | Master " | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Smith | Mr Basil | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Cussatt | Mr Rose K | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | Mr " | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | Master A J | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " A D | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Nesefee | Mr Francis | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | Mrs Jennie | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Learned | Mr Harry | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Caldwell | Mr J A | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | Mr " | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Lafarcade | Miss L L | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Russell | Mr Joseph | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | Mrs Kathryn | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Shaw | Mr Theodore | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | Mr " | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Chester | Mr Arthur J | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | Marian C | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | Barbara | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Gregovich | Mr Peter | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Lango | Mr Ove | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | Mr Anne E | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | Oscar J | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Barkhaud | Mr [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | Mr [illegible] | | | | | | | | | | | | | |

3005

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourist," or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK *2nd Sept*, 190 4

11-1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether said to be paid by himself, herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of — Complexion. | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the ST. PAUL, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly [illegible], that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

II–111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Married or single).*—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widow[er]), or D (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).*—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Columns 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II–111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 1 to 25.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Leon M. Maddard, Surgeon of the ST. PAUL SAILING THIS DAY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leon M. Maddard

Sworn to before me this second day of Oct, 190[illegible]

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

5

equired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ... sailing from ... , 190

11—2119

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | 12 | Bond | Mr | Robt | | | | | | | | | | | |
| | 13 | [illegible] | Mrs | C | Al | | | | | | | | | | |
| 14 | 14 | Ritson | Mr | J. | A | | | | | | | | | | |
| | 15 | " | Miss | Mary | | | | | | | | | | | |
| 14 | 16 | Johnston | Mr | Ed | W | S | | | | | | | | | |
| | 17 | " | Mrs | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | [illegible] | Mr | J | R | | | | | | | | | | |
| 14 | 19 | Kiernan | Mr | Paul | | | | | | | | | | | |
| | 20 | " | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | Fine | Mrs | Regina | Weller | | | | | | | | | | |
| | 22 | Stone | Mr | Wm | A. | | | | | | | | | | |
| | 23 | Nelson | Mr | Fred | A. | | | | | | | | | | |
| 14 | 24 | Raymond | Chas. | H. | | | | | | | | | | | |
| 14 | 25 | Hazelton | Mrs | G | | | | | | | | | | | |
| | 26 | Lallier | Elmer | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 27 | Bowen | Mrs | A | B. | | | | | | | | | | |
| | 28 | Sears | Edward | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| | 31 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| | 32 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| | 33 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| | 34 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| | 35 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| | 36 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 568 | 37 | Degais | Lewis | | M | M | | | | | | | | | |
| | 38 | " | Beatrice | | F | | | | | | | | | | |
| | 39 | " | Beulah | | F | S | | | | | | | | | |
| | 40 | | | | | | | | | | | | | | |

2118

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit through the United States, write "tourist" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2119

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK 2nd Oct, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether adult or minor; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the ST PAUL, from ~~SOUTHAMPTON~~, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L R Hodgood, Surgeon of the S S Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of Dec, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S[illegible] and sailing from Cherburg Sept 25th, 1909

II—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Hennig | Adele | 22 | | f. | S. | Student | yes | yes | Germany | German. | NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. | Omaha Neb. | Mr Herman Hennig Omaha Nebraska | Neb. | Omaha |
| 2 | Hehmeyer | Friedrich | 28 | | M | " | business | " | " | " | " | —"— | Newyork | Mrs C. Hehmeyer | N.Y. | Newyork |
| 3 | —"— | Catherine | 23 | | M | " | Married | " | " | " | " | —"— | —"— | —"— Osnabruck | Germany | N.Y. | —"— |
| 4 | Frey | Ernest | 24 | | M | M | Designer | " | " | Switzerland | Swiss | U.S.A. | New York | none | | " | " |
| 5 | Bey | Emin | 33 | | M | | Agriculturist | " | " | Turkish | Turk | Turkey | Smyrna | Sigel Hanim Kantarji Smyrna Turkey | | N.Y. | N.Y. |
| 6 | Baillenx | Jeane | 39 | | F | S | French Teacher | yes | yes | France | French | France | Aix les Bains | JJ Baillenx 18 Avenue Victoria Aix les Bains | | N.Y. | New York |
| 7 | Baker | Herbert | 27 | | M | S | Valet | " | " | England | English | U.S.A. | Phila | W.R. Baker London | | Penn | Phila |
| 8 | Morean | Marie | 36 | | F | S | maid | " | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | L Morean Paris | | " | " |
| 9 | Lalivie | Marie | 42 | | F | S | Nurse | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | " | | " | " |
| 10 | Levet | Franchen | 44 | | F | S | Nurse | " | " | " | " | [illegible] | | Orney Levet Orney | | Pen | " |
| 11 | Lyna | ~~Bridges~~ | 32 | | F | S | Maid | " | " | British | Irish | U.S.A. | N.Y. | Michel Lyna | | N.Y. | New York |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, 3rd Oct, 190

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether money paid his own (package, or money paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prior or subsequent immigrant debarred as such, and why. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | yes | yes | 2 | Omaha | Relatives 161 College Ave. St Paul | no | no | no | no | good | | 5 | 3½ | dark | dark | | | |
| 2 | yes | " | yes | yes | 12½ | Newport | " | no | " | " | " | | | 5 | 10 | Light | — | | | |
| 3 | yes | " | " | " | 1897 | —"— | " | no | " | " | " | | | 5 | 8 | Brown | — | | | |
| 4 | yes | " | " | no | | — | no | " | " | " | " | | | 5 | 4 | Fair | Blond | Blue | " | Switzerland | St Gall |
| 5 | yes | " | " | " | 1904 | Ny City | no | " | " | " | " | | | 6 | 0 | dark | Black | brown | | Turkey | Smyrna |
| 6 | yes | " | " | " | 1904 | " | no | " | " | " | " | | | 5 | 7 | Fair | " | Grey | | France | Rue de Bassin |
| 7 | yes | W Bassett | " | " | 8 | Phila | Mr Bassett | " | " | " | " | | | 6 | 0 | dark | Dark | Grey | " | England | London |
| 8 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | 5 | 6 | " | " | Blue | " | France | Paris |
| 9 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | 5 | 6 | Fair | Fair | Grey | " | " | Tennessee |
| 10 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | 5 | 6 | Brown | brown | Blue | " | " | Tennessee |
| 11 | " | W. Johnson Employer | yes | " | 14 | Ny City | Employer W. S. Johnson 53 East 78th Street NYC | " | " | " | " | | | 5 | 1 | Dark | Black | Black | " | Ireland | Youghal |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Master, first or second officer), of the S. Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this second day of October, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1315

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2* (Age). The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3* (Sex). The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4* (*Married or single*). The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 5* (*Calling or occupation*). The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Can read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Columns 10 and 11* (*Last permanent residence*). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence elsewhere. The entries in column 10 should show the *country* and not the *city* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*Whether in possession of $50 and if less, how much*). The entry in column 15 should show, definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50 and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether or not Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1891-97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to any relative or friend; and if so, what relative or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 21*. The answers in these columns are subject to revision by any inspector or other in the examination of aliens.

11-1315

## Affidavit of Surgeon.

I, L. L. Stoddard, Surgeon of the S.S. St Paul sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of Oct, 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SHEET IS
TWARD BOU
RT OF DEP
mmerce and Labor of the
anding Officer of any ves

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St. Paul sailing from Cherbourg, 25th Sept, 190

II—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 515 1 | Davis | Mrs R. W. | | | F | | | | USA | | | | | | |
| 569 2 | Geller | Frederick | | | M | | | | | | | | | | |
| 4469 3 | Maier | Max | | | M | | | | | | | | | | |
| " 4 | " | B | | | F | | | | | | | | | | |
| 4514-5 | Sikes | Dr. E M | | | M | | | | | | | | | | |
| 580 6 | Fluno | Francis J | | | M | | | | | | | | | | |
| " 7 | " | Ella | | | F | | | | | | | | | | |
| 8 | Kupferberg | Dr Moses | | | M | | | | | | | | | | |
| 9 | Hoff | Thresa | | | F | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | 1 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York* *1st Oct.* 190?

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether cabin passage was paid by the master, any other person, or by any corporation, steamship, railroad, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of- | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm Reed, of the St. Paul, from Southampton

solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this Second day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—11

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

...d in years or ...

...female).

...married).

...accu-
...mple:
...ber,
...er,

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and ...olise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descend-...should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence.)*—The entries in column 10 should show the ...*try, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical ...es that steamship companies accurately show country of last permanent residence ...ent of country of temporary residence, nationality, or race.

...who are permanent residents of the United States and are returning from a ...d, should be recorded on manifests as United States for country of last perma-...ce.

*...1 (Name and complete address of nearest relative or friend in country ...ame.)*—The entry in column 11 should give name and address of such ...such relative living, give name and address of friend.

*...final destination.)*—The entry in column 12 should show definitely the ...) of final destination, if within the United States; country, if outside ...

...*ther having a ticket to such final destination.*)—The entry in column ...es (ticket) or No (no ticket).

...*whom was passage paid.*)—The entry in column 15 should show defi-...sage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; ...mpany, etc.

...*ther in possession of $* ...; a ...ve in each case individual e...ght by the head of a family s...ily.

...*ther ever before in the United ...*n 17 should show whether o... year (or period of years an...*ng to join relative or friend*; ...should show whether going to ...friend, with name and compl...

...)—The answers in the ...o the examination of aliens.

...). The entry in ...mount of money ...ong the several

...*nd where*).—...nited Stat... ...phia.

...*al* ... ...an

**ALIENS MUST BE C...**
**SALOON OR FIRST-CAB...**

**PASSENGERS**
**...TELY MANIFESTED**

...ENGERS FOR COLLECTOR OF CUSTOMS
...M THE UNITED STATES

**...States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States ...g having such passengers on board upon departure from a port of the United States**

..., 190 , *bound for port of* ...

ALIEN PASS...
...FROM ...

| 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|
| NATIONALITY | RESIDENCE | LAST ARRIVAL IN THE UNITED STATES |
| Race or People* | Last Residence in United States† — State | City or Town | Country of† Last Permanent Residence | Country of† Intended Future Permanent Residence | Date | Port |

*Column 5 (Age).*—The return of ... months, the latter applying only ...

*Column 6 (Sex).*—...

*Column 7 (Married or single).*—...

*Column 8 (Occupation).*—Separately as persons ... Civil engineer, ... steel polisher, ... turner, or other ...

A distinct ... amount of money ...

*A farmer ...*

*A girl ...*

Steamship companies ... should be made ... nation of aliens ...

Alien not ... under head of ... the United States ... "tourist," ...

*Column 7 (Married or single).*—... should be entered ... Yes—No (married ...

*Column 8 (Nationality).*—... which means ...

*Column 9 (Race or people).*—... as given in lists ...

Special attention ... manifests should ... For instance, ... race or people ... mean "Franco-... might properly ... nationality. ...

The term ...

* West Indian ...

† Spanish-American descent.

## Affidavit of Surgeon.

I, L R Stoddard, Surgeon of the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L R Stoddard

Sworn to before me this 1 day of October, 1907

at [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

11—1135

15

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

38

11—1135

## Affidavit of Surgeon.

I, L R Stoddard, Surgeon of the ..... , SAILING THE EXIT ..... , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L R Stoddard

Sworn to before me this 7 day of October, 1909

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

15

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

38

Form
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL sailing from , September 25th, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Morrison | Kate | 35 | 8 | f m | wife | Yes | Yes | Great Britain | English | England | Morris Town | J. Bolt (father) 37 Gloucester St. Morris Town | Ga | Lansdown |
| 2 | " | Ernest | 11 | | m | S | Child | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | Vera | 9 | | f | S | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 4 | Jones | Grace Harriet | 25 | 8 | f | m | wife | " | " | " | " | Blackwall | Father T. Jones Trinity arms Orchard Place Blackwall | N.Y. | Newyork |
| 5 | " | Bernice | 3 | 6 | f | S | Child | No | No | " | " | " | " | " | " |
| 6 | Rich | Charles McKenzie | 76 | | m | S | Machinist | Yes | Yes | " | " | Woolwich | Father J. Rich Rose & Crown, High St. Woolwich | Ohio | Toledo |
| 7 | " | Evelyn Mabel | 20 | | f | S | Domestic | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | Stewertson | Joseph | 21 | 4 | m | S | Chauffeur | " | " | " | " | " | J. Stewertson Windermere Motor Works Windermere | N.Y. | Newyork |
| 9 | Morris | Frederick Wm | 26 | 7 | m | S | Clerk | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN W. & A. Hartford | mother Mrs Morris 12 Suffold Parade Cheltenham | Conn. | Hartford |
| 10 | Tamblyn | Thomas Anthony | 30 | | m | S | Carpenter | " | " | " | " | England | W. H. Tamblyn Trevarrack Gulval Penzance | Ca | Summitt Hill |
| 11 | Stevens | Stephen John | 29 | | m | S | Miner | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | J. Stephens Longrock Gladstone Terrace Longrock Penzance | " | " |
| 12 | Edmonds | Arthur | 28 | 7 | m | S | Gardner | " | " | " | " | St Sampsons | C.P. Robergerie, St Sampsons Edmonds | Guernsey | Pittsburg |
| 13 | Huber | Kurt Christopher | 22 | | m | S | Clerk | " | " | Austria | Austrian | London | father R. Huber 1. Duchess Street Regent St. | Virginia | Newyork |
| 14 | O. Donoghue | Psyche Veronique | 18 | | f | S | Student | " | " | Great Britain | Irish | Twickenham | Mrs Dwyer 65 Clifden Road Twickenham | N.Y. | Newyork |
| 15 | Flynn | Frank George | 28 | | m | S | Commercial Traveller | " | " | " | " | Reading | Brother Thos. Flynn Glencairn Chase Green Avenue Enfield | " | Flushing |
| 16 | Jenkin | Thomas | 31 | 6 | m | m | Carpenter | " | " | " | English | Camborne | wife Mrs. Jenkin New St. Troon Camborne | Arizona | Dickenburg |
| 17 | Faull | Henry | 34 | 8 | m | m | Miner | " | " | " | " | " | wife Mrs. H. Faull Troon Camborne | Mich | Painsdale |
| 18 | Jewell | James | 38 | 7 | m | m | " | " | " | " | " | " | wife Mrs Jewell Camborne | Arizona | Lowell |
| 19 | Brown | Walter | 29 | | m | M | Blacksmith | " | " | " | " | Oldham | Wm Robbins Greensplat St. Austell | Mich | Houghton |
| 20 | " | Mary Hannah | 29 | 7 | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 21 | Robbins | George | 31 | 7 | m | m | Miner | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN W. & A. Globe | Arizona | | |
| 22 | " | Martha | 31 | 8 | f | m | wife | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Wm Robbins Greensplat St. Austell | | |
| 23 | " | Violet | 5 | 7 | f | S | Child | No | No | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | | |
| 24 | " | George | 1 | 11 | m | S | Infant | " | " | " | " | " | | | |
| 25 | Chesterfield | John | 25 | 6 | m | m | Miner | Yes | Yes | " | " | England | Philip Chesterfield East Hill St. Austell | Arizona | Morenci |
| 26 | Campos | Jose | 20 | | m | S | Clerk | " | " | Spain | Spanish | Wales Cardiff | Bruno Mrs Waterman 41 Crown St. | N.Y. | Newyork |
| 27 | Stone | John A. | 29 | 6 | m | M | Joiner | " | " | Great Britain | English | England | London | Cal | Los Angeles |
| 28 | " | Mildred Mary | 29 | 7 | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 29 | " | John F. W. | 3 | 7 | m | S | Child | No | No | " | " | " | father E.B. Stone 65 Shelgate Road Clapham London S.W. | " | " |
| 30 | " | Mildred A. | — | 9 | f | S | Infant | " | " | " | " | " | " | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK., October 2, 1907 16

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Husband | Yes | Yes / Philadelphia | Husband A. W Morrison Lansdown, Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fair | | | Trl | England | |
| 2 | " | Father | — | | | " | " | " | " | " | " | — | — | | | | " | " | |
| 3 | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | — | — | | | | " | " | |
| 4 | " | Husband | Yes | Yes / newyork | Husband. E. Jones Patchonge, Newyork | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair | Blonde | Blue | " | " | London |
| 5 | " | Father | " | | | " | " | " | " | " | " | — | — | | | | " | " | |
| 6 | to my. self | Yes | No | | Sister Mrs Foreman Hattersley Flats Munroe St: | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair | Brown | Brown | Scar on right eye | " | Woolwich |
| 7 | " | " | " | | Toledo | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | dark | " | " | Trl | " | " |
| 8 | Yes | " | $25 | | Friend S. E. Johnson 52 E 8th New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | fair | dark | Blue | " | " | Staveley |
| 9 | my. | " | $50 | Yes Yes / Hartford | Bro a. Barnes 81 Buckingham Hartford | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | dark | Brown | Brown | " | " | Kingscote |
| 10 | " | " | $100 | No | Friend J. J. Thomas Summit Hill, Carbon Co. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair | Brown | Blue | " | " | Gulval |
| 11 | " | " | $20 | Yes 1904 / Summit Hill | — do — | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Longrock |
| 12 | " | " | $10 | " / Pittsburg | Cousin W. Collenette 55-17 Broad St Pittsburg | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Auburn | Brown | " | " | St Sampsons C.I. |
| 13 | Yes | " | " | No | Uncle M. Frew | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Brown | Blue | " | Austria | Vienna |
| 14 | " | " | $2 | " | Friend Mrs Mackelvane 110 West 13th New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | dark Brown | Brown | " | England | Hampstead |
| 15 | " | " | $2 | " | Brother F. J. Flynn 281 Madison Avenue Flushing | " | " | " | " | " | " | 6 | | " | Brown | Blue | Scar on right leg | Scotland | Kirkaldy |
| 16 | to my. | " | $5 | " | Brother Heidelberg Quincy Jamsdale Miss | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | dark Brown | | Trl | England | Four Lanes |
| 17 | " | " | $15 | Yes 1903 / Arizona | Brother Lowell Arizona no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | " | " | Grey | " | " | Camborne |
| 18 | " | " | $10 | " / Grass Valley | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | Blue | " | " | Crowan |
| 19 | " | " | $20 | No | Brother in law J. Robbins Houghton P.O. Michigan | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | light Brown | | Grey | " | " | Bingley |
| 20 | " | Husband | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | dark | | Brown | " | " | St Austell |
| 21 | " | self | $80 | Yes / Globe | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | dark Brown | | Brown | " | " | " |
| 22 | " | Husband | " | | Brother J. Robbins Houghton P.O. Michigan | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | | | | " | U.S.A. | ~~Houghton~~ |
| 23 | " | Father | " | | | " | " | " | " | " | " | — | — | | | | " | U.S.A. | ~~Globe~~ Houghton |
| 24 | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | — | — | | | | " | " | Globe |
| 25 | " | self | Yes | No | Brother R. Chesterfield | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | fair | Sandy | Blue | " | England | St Austell |
| 26 | " | " | $80 | " | Friend Mr. L. Morelli 140/142 W. 13 St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | dark | Black | Brown | " | Spain | Madrid |
| 27 | Yes | " | $25 | Yes | | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | Brown | | " | England | London |
| 28 | " | Husband | " | " | Brother in law A. R. Edwards | " | " | " | " | " | " | 5 | 4½ | " | " | " | " | " | Kington |
| 29 | " | Father | " | " | 212 S. Grand Avenue Los angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | — | — | fair | fair | | " | " | London |
| 30 | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Officer, of the ..... (Strike out Master, Chief or Second Officer.) ....., from SOUTHAMPTON. ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind Chief Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L R Stoddard, Surgeon of the ~~S~~ SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1/ light years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L R Stoddard

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

14

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL. sailing from ..... September ..., 190 /

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Connell | Murrell Bovill | 35 | | m | m | Clerk | Yes | Yes | Great Britain | English | NON IMMIGRANT ALIEN | B. W. I. Barbados | Cousin Mrs Connell B.W.I. Barbados | | |
| 2 | " | Mirian Leslie | | | f | m. wife | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | 79 Otanover St. Sheffield | | |
| 3 | Von Lossberg | Amely | 36 | | f | s | Teacher | " | " | Germany | German | Germany | Berlin | Mother Mrs Von Lossberg 8, Humboldt St. Steglitz bei Berlin | Mass | Boston |
| 4 | Carpenter | Charles | 28 | | m | s | Butler | " | " | Great Britain | English | NON IMMIGRANT ALIEN | Newyork | 16 Stanley Grove, Reading | Mother Mrs Carpenter | |
| 5 | " | Henry | 22 | 4 | m | s | valet | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | — do — | | N.Y. | Newyork |
| 6 | Woolf | Victor | 18 | | m | s | Hairdresser | " | " | " | " | England | Reading | Mrs A. Woolf (mother) 8, Body Road, Reading | " | " |
| 7 | ~~Small~~ | Louisa | 54 | 10 | f | s | Domestic | " | " | " | " | ~~Linton Ampner~~ | ~~Linton Ampner~~ | ~~St. Small~~ | ~~Ill~~ | ~~Chicago~~ |
| 8 | Carpenter | Frank | 26 | 9 | m | s | Butler | " | " | " | " | " | Reading | Mother Mrs E. Carpenter 16 Stanley Grove Reading | N.Y. | Newyork |
| 9 | Warder | Helena Elizabeth | 42 | 4 | f | s | Domestic | " | " | " | " | V | Southend | R. W. Warder Bean Farm Forsil | Ohio | Elyria |
| 10 | Thompson | Mary Ann | 63 | | f | s | Matron | " | " | " | " | " | London | Sister Mrs Smith 55 Osborne Road Forest Gate | N.Y. | Brooklyn |
| 11 | Barbery | Wm | 23 | | m | s | Miner | " | " | " | " | " | St Austell | Mother Mrs Barbery Sticker St Austell | Col. | Silver Plume |
| 12 | Trudgian | Alfred | 22 | | m | m | " | " | " | " | " | " | " | wife Mrs Trudgian Polgooth St Austell | " | " |
| 13 | Mercer | Archibald Haugh | 31 | 8 | m | s | Storekeeper | " | " | " | " | " | London | Mother Mrs A. Mercer Diamond Stone Copel Tonbridge | N.Y. | Newyork |
| 14 | Haydon | Nicholas | 28 | | m | s | Valet | " | " | " | " | " | " | Mother Mrs Haydon 14, Dewsbury Road Neasden. | " | " |
| 15 | Steverson | Annie | 53 | | f | s | Nurse | " | " | " | Irish | " | Yarmouth I.o.w. | Sister in law Mrs Stevenson Still Lodge Yarmouth I.O.W. | " | " |
| 16 | Russell | Margaret Holyoake | 69 | 8 | f | W. | Housekeeper | " | " | " | English | " | Shrewsbury | Son C. W. Russell Shrewsbury | Va. | Charlottesville |
| 17 | " | Henry Holyoake | 48 | | m | m | Builder | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | U. S. A. Charlottesville | Wife Mrs H.H. Russell West Clinton Ave, Charlottesville | " | " |
| 18 | Aisted | John Henry | 21 | 3 | m | s | Student | " | " | " | " | England Brighton | | J. R. Aisted 30, Queens Road, Brighton | N.Y. | Newyork |
| 19 | " | Percy Larson | 18 | 4 | m | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | Swinburn | Benjamin Blenkinsop | 28 | 6 | m | s | Engineer | " | " | " | " | New Zealand | Wellington | Rev. W. Swinburn The Vicarage Gladstone Invercargill | " | " |
| 21 | Davies | J. a. | 26 | | m | m | Merchant | " | " | " | " | England | Cowes I.o.W. | Mrs Davies (wife) Thelma Mill Hill Cowes I.o.W. | " | " |
| 22 | Colebrook | Percy Robert | 38 | | m | m | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Cousin E. Carling | | |
| 23 | Ellis | John Wm | 56 | 1 | m | m | " | " | " | " | " | New Zealand | Auckland | 14 Mandeville [illegible] Auckland | N.Z. | Auckland |
| 24 | Page | Arthur Ashwell | 27 | 6 | m | s | Evangelist | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Aunt Miss A. Ellis | | |
| 25 | Yates | Wm | 41 | | m | m | Hotel | " | " | " | " | U. S. A. | Leesterhire | Brother W. M. F. Page 33 Hamilton Road, Ealing W. | Ky. | Leesterhire |
| 26 | " | Annie | 40 | | f | m | wife | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Newyork | Cousin Mrs Hall 31. Minosa Road Fulham | | Newyork |
| 27 | Bird | Willard Gwynne | 24 | 3 | m | s | Artist | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Newark | Sister Mrs ~~H.~~ A. Bird 48 Cortland Road Forest N. J. | N.J. | Newark |
| 28 | George | Laura | 23 | 3 | f | m | wife | " | " | " | " | England | Camborne | Mrs G. Vivian Pendarble St. Fucking mill | Mich | Mohawk |
| 29 | -do- | Vivian do | 1 | 11 | m | Infant | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 30 | Escudier | Emily Margaret | 27 | 6 | f | s | Domestic | Yes | Yes | " | " | " | London | Sister Mrs E. Escudier 8 Woodstock Road Bedford Park London | | Newyork |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK, October 2, 190 7 18

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether an idiot, or feeble-minded person, or epileptic, or insane, or blind, or deaf and dumb, or afflicted with any loathsome or with a dangerous contagious disease, or with tuberculosis in any form, or with a mental or physical defect of such a character as affects his ability to earn a living. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | Complexion. | Hair. Eyes | | Country. | City or Town |
| 1 | Yes | Self | Yes | Yes | | New York | Home<br>Barbadoes | No | No | No | No | Good | No | 5-8 | fair | dark Brown Grey | Mul | B. W. I. | Barbados |
| 2 | " | Husband | " | " | | " | Barbadoes Mrs Rivers | " | " | " | " | " | " | | | | " | " | " |
| 3 | " | Self | " | No | | | 19 Chester St West Summerville Boston | " | " | " | " | " | " | 5-3 | fair | Blond dark | " | Germany | Weilburg |
| 4 | " | " | " | Yes | | New York | Mrs Collins 709 3rd Ave N.Y.<br>31 East 39 St New York | " | " | " | " | " | " | 5-9 | " | dark Brown Brown | " | England | Abergavenny |
| 5 | " | " | " | " | | " | Mrs Collins Tiffard<br>709 3rd Ave Newyork | " | " | " | " | " | " | 5-11 | " | Brown Blue | " | " | Kenilworth |
| 6 | " | " | " | No | | | Richter B. Wobig<br>34 East 35 St Newyork | " | " | " | " | " | " | 5-11 | " | " Grey | " | " | Reading |
| 7 | " | " | " | " | | | Sister Mrs Ford<br>171 Wayne avenue Chicago | " | " | " | " | " | " | 5-6 | dark | " " | " | " | Alresford |
| 8 | " | " | " | Yes | 1909 | New York | Mrs Callin<br>709 3rd Ave N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5-7½ | fair | " " | " | " | Kenilworth |
| 9 | Wife | " | " | No | | | Sister Mrs Fulmer<br>316 10 St. Elyria Ohio | " | " | " | " | " | " | 5-2 | " | fair Light-Brown | " | " | London |
| 10 | Yes | " | " | " | | | Sister Mrs Peterkin<br>179 Hart St. Brooklyn, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5-4 | " | Brown Brown | " | Scotland | Aberdeen |
| 11 | " | " | " | " | | | Friend J. Rowe<br>Silver Plume Clear Creek Co. Col. | " | " | " | " | " | " | 5-4 | " | " Grey | " | England | St. Austell |
| 12 | " | " | " | " | | | Brother in Law J. Rowe<br>— as above — | " | " | " | " | " | " | 5-10½ | " | dark Blue | " | " | St. Stephens |
| 13 | " | " | No | " | | | Friend Georgina answorth<br>277 Cumberland St. New York | " | " | " | " | " | " | 5-10 | dark | " " | " | " | Capel |
| 14 | " | " | " | Yes | | New York | Friend Mr Tapson<br>2209 7th Avenue Newyork | " | " | " | " | " | " | 5-10 | fair | fair Grey | " | " | London |
| 15 | " | " | " | " | | " | Friend miss B. adams<br>406 6th Avenue, newyork | " | " | " | " | " | " | 5-8 | dark | Grey dark Grey | " | Ireland | Armagh |
| 16 | Wife | " | " | " | 1896 | Charlottesville | Home | " | " | " | " | " | " | 5-7 | fair | Brown Grey | " | Eng. | London |
| 17 | " | " | " | " | 1909 | " | Pearl Hinton Ave Charlottesville | " | " | " | " | " | " | 5-11½ | " | Light-Brown " | " | " | Shrewsbury |
| 18 | Yes | Father | " | " | 1909 | New York | Enlisted<br>506 5th Avenue Newyork | " | " | " | " | " | " | 5-10 | " | Brown Brown | " | " | London |
| 19 | " | " | No | | | | Thos Cook & Co | " | " | " | " | " | " | 5- | " | " " | " | " | " |
| 20 | " | Self | Yes | " | | | Friend Miss Em. West<br>453 9th Avenue, newyork | " | " | " | " | " | " | 5-10 | " | " " | " | Australia | Ararat. |
| 21 | " | " | " | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5-9½ | " | " Blue | " | England | Brighton |
| 22 | " | " | " | Yes | 1908/5 | New York | | " | " | " | " | " | " | — | — | — — | — | — | — |
| 23 | Wife | " | " | No | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | — — | — | — | — |
| 24 | " | " | " | Yes | 1888/1909 | New York | | " | " | " | " | " | " | 5-10 | fair | Light-Brown Grey | Mul | Bahamas | Nassau, N.P. |
| 25 | Yes | " | " | " | | New York | Home<br>No 47, 5th Avenue, Newyork | " | " | " | " | " | " | 5-10 | dark | dark Brown | " | England | Surbiton |
| 26 | " | Husband | " | " | | | Mr E Austin | " | " | " | " | " | " | 5- | fair | fair Blue | " | " | London |
| 27 | Wife | Self | " | " | 1903/9 | Newark | 314 Verona ave Forest Hill Newark | " | " | " | " | " | " | 5-5½ | " | Brown " | " | " | Kingston |
| 28 | Yes | " | " | No | | | Husband J. J. George<br>Locked Box 20 Post-office | " | " | " | " | " | " | 5-6 | Light-dark | dark | " | " | Camborne |
| 29 | " | Father | " | " | | | Mohawk Mich | " | " | " | " | " | " | — | — | | " | " | |
| 30 | " | Brother | Yes | " | | | Brother U. S. Soldier<br>457 W. 155 St. Newyork | " | " | " | " | " | " | 5-2½ | dark | dark Brown Brown | " | " | London |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Kind Chief Officer, of the ..... from ..... do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Kind Chief Officer.

Sworn to before me this 2 day of October, 1907,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I L. R. Stoddard, Surgeon of the _____, [Port] _____, (state whether Surgeon "acting under" or "employed by" owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(1)

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 1 day of October, 1907

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce
IMMIGRATION S

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Req[illegible] regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL. sailing from [illegible], September [illegible], 1907

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL, Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Soar | Ernest George | 19 | 6 | m | S | Salesman | Yes | Yes | Great Britain | English | England | London | E. Soar 60 High St. Wandsworth | Mass | Brooklyn |
| 2 | Quick | Minnie | 32 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | " | Arizona | Globe |
| 3 | " | Jack | 10 | | m | S | Child | " | " | " | " | " | " | Mrs. Hole Highway, Redruth | " | " |
| 4 | " | Gladys | 9 | | f | S | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | " | Minnie | 6 | | f | S | " | No | No | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | " | Pearl | 9 | | f | S | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | Hammett | Charles Wm | 25 | 10 | m | S | Chauffeur | Yes | Yes | " | " | England | London | H. J. Hammett 39 The Portland Place, London | N.Y. | New York |
| 8 | Wills | Ethel | 24 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | Penzance | Mrs. Colton 30, Queen St. Penzance | Mont. | Butte City |
| 9 | " | Wm. John | 3 | 5 | m | S | Child | No | No | " | " | " | " | " | " | " |
| 10 | Welbourne | Wm | 45 | | m | W. | Agent | Yes | Yes | " | " | " | Nottingham | J. J. Welbourne 33 Daybrook St. Sherwood | N.Y. | New York |
| 11 | Saward | Richard | 28 | 6 | m | S | Florist | " | " | " | " | " | " | Parents J. Saward Gosfield | " | Tarrytown |
| 12 | Narroway | Edwin Fredk | 50 | | m | S | Bootmaker | " | " | " | " | " | " | Brother a. Narroway 7, Trematon Terrace, Parkford, Plymouth | Mass | Boston |
| 13 | Fitzpatrick | James Benedict | 55 | | m | Wd | Author | " | " | " | Irish | England | London | Father 7 Stanhope Mews S. Lord S. Shells | N.Y. | New York |
| 14 | Heckel | Florence | 40 | | f | m. | wife | " | " | " | English | U.S.A. | New Orleans | Mother Mrs allsop 126, Nottingham St. Rotherham | " | New Orleans |
| 15 | Pearce | John | 43 | | m | m | Merchant | " | " | " | " | England | London | J.W. Waring 8 Oxford St. London | N.Y. | Brooklyn |
| 16 | " | Grace | 38 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | " | Evelyn | 11 | | f | S | Child | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | Williams | Catherine | 26 | | f | m | wife | " | " | " | Welsh | Wales | Abercrave | Brother Mrs M. Jones Abercrave Cottage, Abercrave | Kansas | Fort Scott |
| 19 | " | Rosa May | 3 | | f | S | Infant | No | No | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | " | Sarah Ann | 1 | 6 | f | S | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 21 | " | David John | 24 | | m | S | Steelworker | Yes | Yes | " | " | " | Gorseinon | J. Williams Waungron Pontardulais | " | " |
| 22 | Rowe | Wm John | 45 | 5 | m | m | Miner | " | " | " | English | England | Camborne | Mrs E. Rowe (wife) Wellington Road, Camborne | Mich | Painsdale |
| 23 | Glasson | Phyllis | 26 | 4 | f | m | wife | " | " | " | " | " | " | " | Idaho | Kellog |
| 24 | " | Violet | 7 | 6 | f | S | Child | " | " | " | " | " | " | Mother Mrs E. Lawry Lanner, Redruth | " | " |
| 25 | " | Gwendoline | 4 | 4 | f | S | " | No | No | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | " | Phyllis | 2 | 9 | f | S | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | ~~Drown~~ | ~~Ettie~~ | ~~22~~ | ~~9~~ | ~~f~~ | ~~m~~ | ~~wife~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~U.S.A.~~ | ~~New York~~ | ~~Mother Mrs Cheetham West St. Catterton on Tyne~~ | ~~N.Y.~~ | ~~New York~~ |
| 28 | " | Sylvan | 4 | 11 | m | S | Child | No | No | " | " | " | " | " | " | " |
| 29 | ~~Brent~~ | ~~Marie Robin~~ | ~~22~~ | ~~5~~ | ~~f~~ | ~~S~~ | ~~Domestic~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~England~~ | ~~St Campsea~~ | ~~Same Home Robogeice St Campsea Co.~~ | ~~"~~ | ~~Gasport~~ |
| 30 | Matthews | Martha Helen | 2 | 4 | f | S | " | " | " | " | " | " | Penzance | E. Matthews 39 The Trevescan, Tennen, Penzance | Mich | Mohawk |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

20)

*Arriving at Port of* ____, ____ 2 ____, 1907

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether polygamist, or believes in or teaches the practice of polygamy. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— Complexion. | Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | Yes | No | | | friend Mrs. Tomlin 274 Prospect Avenue, Brooklyn | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | fair | Brown | Brown | Nil | England | London |
| 2 | Wife | " | " | Yes | 1907 | 9 Globe | | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | dark | Black | " | " | " | Redruth |
| 3 | " | Father | — | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | — | | | | husband Rd. Quick Box 130 Globe, Arizona | " | " | " | " | " | " | — | — | | | | " | " | |
| 5 | " | " | — | | | | | | | | | | | — | — | | | | " | " | |
| 6 | " | " | — | | | | | | | | | | | — | — | | | | " | " | |
| 7 | Yes | Self | Yes | No | | | Friend Mrs. Richards [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | dark | Brown | Brown | " | " | London |
| 8 | Wife | " | Yes | Yes | 1907 | 9 Butte City | husband Wm Wilkes 616 S. Galena St. Butte | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | fair | " | Blue | " | " | Penzance |
| 9 | " | Mother | — | | | | | | | | | | | — | — | " | Light Brown | " | " | " | " |
| 10 | Yes | Self | Yes | No | | | friend Mrs Knighton 1041 East 18 St. Flatbush NY | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fair | Brown | Blue | " | " | Barrowby |
| 11 | " | " | " | Yes | 1904 | 9 Newfoundland | friend W. Jamieson Tarrytown, NY. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | dark | " | " | " | " | Gosfield |
| 12 | " | " | " | Yes | 1907 | 1909 Boston | Home 122 Saratoga St. E. Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair | " | Hazel | " | " | Oxford |
| 13 | " | " | " | No | | | friend Mrs C Rodden 312 Flatbush Ave Brooklyn | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | dark | Brown | Blue | " | " | Egremont |
| 14 | Wife | " | " | Yes | Louisiana | New Orleans | husband Mr C Haskel Metairie Ridge, New Orleans | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Black | Brown | " | " | Rotherham |
| 15 | Yes | " | " | No | 1905 | New York | friend J. Allen Brooklyn, NY. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fair | dark | Brown | " | " | London |
| 16 | " | Husband | " | | | | | | | | | | | 5 | 5 | " | Brown | Hazel | " | " | " |
| 17 | " | Father | " | | | | | | | | | | | 4 | 6 | " | " | Brown | " | " | " |
| 18 | " | Husband | Yes | No | | | husband D. Williams 122 East Pine St Fort Scott | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Light | " | " | " | Wales | Alltwen |
| 19 | " | Father | — | " | | | | | | | | | | — | — | | | | " | " | |
| 20 | " | " | " | " | | | | | | | | | | — | — | | | | " | " | |
| 21 | " | Self | Yes | " | 1880 | Hannibal Missouri | Cousin D. Williams 122 East Pine St Fort Scott | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | dark | dark Brown | dark Brown | Cut on forehead | " | Gorseinon |
| 22 | Wife | " | Yes | Yes | 1907 | 1909 Wardner | Lawndale Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | red | Grey | Brown | Tattoo on fingers left hand | England | Camborne |
| 23 | " | " | No | | | | | | | | | | | 5 | 4 | dark | dark Brown | " | Nil | " | Redruth |
| 24 | " | Mother | — | " | | | husband J. Glasson | " | " | " | " | " | " | — | — | | | | " | " | |
| 25 | " | " | — | " | | | Kellog P.O. Shoshone Co. Ida | " | " | " | " | " | " | — | — | | | | " | " | |
| 26 | " | " | — | " | | | | | | | | | | — | — | | | | " | " | |
| 27 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~Yes~~ | ~~No~~ | 6 | New York | | | | | | | | 5 | 2 | fair | dark | Brown | " | " | Kilkenny |
| 28 | " | ~~Mother~~ | " | " | | | | | | | | | | — | — | | | | " | " | |
| 29 | ~~Wife~~ | ~~Self~~ | — | No | | | ~~Jno R Lakey~~ Box 68 Fairport on S. N. Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | fair | Brown | Brown | " | " | St Sampsons |
| 30 | " | " | " | " | | | 1 Indian Box 104, Mohawk Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Medium | dark Brown | " | " | " | Lennen |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Kind Chief Officer, of the [illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1909

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I L. R. Stoddard, Surgeon of the [illegible], sailing from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Newyork, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1117

21

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL. sailing from SOUTHAMPTON. September 21, 1907

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Blanche | Herbert Martin | 24 | 6 | m | s | Gardner | Yes | Yes | Great Britain | English | England | London | friend W. A. Horsley 35 Portobello Road Notting Hill London | Pa. | Philadelphia |
| 2 | Turner | John Abraham | 30 | 9 | m | m | Medical | ✓ | ✓ | ✓ | | | | Mrs Turner. | | |
| 3 | Tutting | John Marshall | 33 | | m | s | Piano Maker | ✓ | ✓ | ✓ | | | | St Johns Nursing Home Tooting | Ny. | New York. |
| 4 | Finlay | Ernest wm | 21 | 7 | m | s | Miner | ✓ | ✓ | ✓ | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father 17 Tempelley Road Tutting Balham Lon. | Col. | San Francisco |
| 5 | Webster | Elizabeth Jane | 37 | 11 | f | s | Dressmaker | ✓ | ✓ | ✓ | | NON IMMIGRANT ALIEN | | Father Mr Finlay. | | |
| 6 | Pascoe | Nellie | 29 | 2 | f | m | wife | ✓ | ✓ | ✓ | | | | Shanklin Isle of Wight | Pa. | Lansford |
| 7 | Cooper | Wm Robertson | 24 | | m | s | Engineer | ✓ | ✓ | ✓ | | | | Mrs J. Webster Trevenson St. Camborne | Mich. | Ishpeming |
| 8 | Treverry | Wm John | 25 | 4 | m | m | Butler | ✓ | ✓ | ✓ | | NON IMMIGRANT ALIEN | | St. Burgan Mann Penzance. | ✓ | Mohawk |
| 9 | ✓ | Edith Emily | 22 | 10 | f | m | wife | ✓ | ✓ | ✓ | | | Whitley Bay | Mrs Cooper 55 North Parade Whitley Bay | Ny | Brooklyn |
| 10 | Vivian | Georgina Alice | 49 | | f | m | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | Camberwell | Miss Treverry Russa Valley Hulbert Crampound Road. | ✓ | New York. |
| 11 | Conner | Alan Sinclair | 27 | | m | w | Breakman | ✓ | ✓ | ✓ | | | | G. W. Vivian 46 Grove Lane Camberwell | ✓ | ✓ |
| 12 | Rudd | Charles Robinson | 36 | 8 | m | s | Merchant | ✓ | ✓ | ✓ | | Canada | Brockville | Mr & Mrs Gilliveay Smiths Falls Ontario | Alberta | Calgary |
| 13 | Scott | Robert John | 45 | | | s | Agent | ✓ | ✓ | ✓ | Irish | England | London | F. C. Rudd Toronto Ontario | Ontario | Brockville |
| 14 | Mares | George Carl | 48 | | m | m | Druggist | ✓ | ✓ | ✓ | English | | | Mrs H. L. Moffatt Castle Ontario | ✓ | Jacker |
| 15 | Noyes | Charles C. | 22 | 8 | m | s | Merchant | 2-1086712-7/4/40 | ✓ | ✓ | | | | wife Mrs Mares 68 Mayfair Gardens | Indiana | Fort Wayne |
| 16 | Phillips | Kathleen | 25 | 5 | f | s | Domestic | ✓ | ✓ | ✓ | | | | mother Mrs M. Bander 8 Winthorpe Road East Putney | Ny | New York |
| 17 | King | Joseph | 29 | | m | s | Salesman | ✓ | ✓ | ✓ | | | Bromley Kent. | mother Widmore Road Bromley | Kansas | Wichita |
| 18 | Paice | Charlotte | 33 | | f | m | wife | ✓ | ✓ | ✓ | | N. Y. & Kansas City | | mrs Last Cooling Common, Cliffe | ✓ | Kansas City |
| 19 | ✓ | Emily | 10 | 8 | f | s | Child | ✓ | ✓ | ✓ | | England | Englefield Green. | mother Mrs Brollet Cron St. Egham. | | Mont. Helena |
| 20 | ✓ | Charles | 4 | | m | s | ✓ | 20-455555-10/3/41 | ✓ | ✓ | | | | | ✓ | ✓ |
| 21 | Rae | wm | 34 | 9 | m | m | Engineer | Yes | Yes | ✓ | Scotch | | Stockton | Robert Rae 23 Eastpark Terrace Shotwick Park Chester | Ohio | Lorain |
| 22 | Freeman | Alfred Percy | 21 | 7 | m | m | Waiter | 2c 16.83 10 | ✓ | ✓ | English | | | wife Mrs Freeman Rutherglen Glasgow | | |
| 23 | Murtagh | Mary | 22 | | f | s | Domestic | ✓ | ✓ | ✓ | Irish | Ireland | London | 4 5 Averdale Road Chelsea. | Ny | New York |
| 24 | Atkins | wm | 27 | | m | s | Porter | ✓ | ✓ | ✓ | English | Ireland | Leitrim | father Thos Murtagh Jarvah, Kesh Carrigan Co. Leitrim | I. F. | Hempstead |
| 25 | Hussey | Edith | 27 | | f | s | Domestic | ✓ | ✓ | ✓ | | England | London | Atkins 38 Millman St. Russell Square | Ny | New York |
| 26 | Brashier | Sydney Albert | 24 | | m | s | Merchant | ✓ | ✓ | ✓ | | | | Parents Mr & Mrs Hussey London 90a Station Road Churston Link | I. F. | Evergreen |
| 27 | Allin | John Herbert | 27 | | m | m | Miner | ✓ | ✓ | ✓ | | | | father A. Brashier 78 Palace Road Streatham S.W. | Ny | New York |
| 28 | Schroder | Max | 27 | | m | s | Waiter | ✓ | ✓ | ✓ | | Germany | Kirkby in Ashfield | wife Mrs Allin 3 Forster St. Kirkby in Ashfield | Mass | Boston |
| 29 | Gausel | Heinrich | 39 | | m | m | Painter | ✓ | ✓ | ✓ | German | Germany | Berlin | Jacob A. Schaw Muckun Saxony | Ny | New York |
| 30 | Kretschmann | Anna | 29 | | f | s | Domestic | ✓ | ✓ | ✓ | | | | Parents A. Gausel Berlin Germany Moritz A. Kretschmann 8 Annen Str. | ✓ | ✓ |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* _____, October 2, 1909

22

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet. | 25 Height: Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of—: Hair. | 27 Color of—: Eyes | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth: Country. | 29 Place of Birth: City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | boy | self | yes | no | | | Friend J. Lambert 3711 Woodland ave, Phila | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | fair | Brown | Blue | Mil | England | London |
| 2 | yes | | | | | | Hotel Roland New York City | | | | | | | 5 | 6½ | fresh | dark | Brown | | | |
| 3 | | | | | | | No friend | | | | | | | 5 | 10 | fair | Brown | Blue | | | London |
| 4 | boy | | | yes | 1904 | Philadelphia | Home | | | | | | | 5 | 4 | dark | dark Brown | Grey | | | Hastings |
| 5 | | | | no | 1909 | Langford | Uncle R. Webster Langford Ga | | | | | | | 4 | 10 | Medium | | Hazel | | | Camborne |
| 6 | | | | | | | 627 N. 5th St. Ishpeming Husband, J. Pascoe | | | | | | | 5 | 3 | | | Brown | | | St Buryan |
| 7 | | | | yes | | Pittsburg | Box 168, Mohawk Friend R. J. Miller | | | | | | | 5 | 9 | dark | | | | | Workington |
| 8 | yes | | | | | New York | 800 Clermont Ave Brooklyn, NY Friend Mr. Mc Loraine Orlando, Me | | | | | | | 5 | 6 | | Brown | Grey | | | Cubert |
| 9 | | Husband | | | | | 100 West 53rd st New York City | | | | | | | 5 | | | | | | | |
| 10 | | Mr S. Divian | | no | | | Son Mr. S. Divian City Club, 55 & 57 W. 44 Street Newyork | | | | | | | 5 | 2 | fair | Blond | Blue | | | London |
| 11 | boy | self | | yes | 1909 | Newyork | Friend Roosevelt | | | | | | | 6 | 1 | | | Brown | | Canada | Smiths Falls |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 10½ | dark | dark | Hazel | | | Frankville |
| 13 | | | | | | | Friend N. N. Seiffer | | | | | | | 5 | 8 | Light | Light | Blue | | | Brockville |
| 14 | | | | | 1909 | Fort Wayne | Aunt Wagner Indiana | | | | | | | 5 | | dark | Brown | Grey | | England | London |
| 15 | yes | | $85 | no | | | 318 Broadway Apt 20 St. Newyork | | | | | | | 5 | 8 | fair | Light Brown | Brown | | | London |
| 16 | | | $30 | | | | Friend J. G. Telso 925 North Lawrence ave Wichita | | | | | | | 5 | 8 | red. | dark | Blue | | | Clapham |
| 17 | | | yes | yes | | Kansas City | Friend W. C. Hoye 1447 Wyoming St. Kansas | | | | | | | 5 | 7 | dark | Brown | Grey | | | Cliffe |
| 18 | boy | Husband | $25 | no | | | Husband. Mr. Paige Forest Vale Cemetery, Helena | | | | | | | 5 | 5 | red. | | Hazel | | | Egham |
| 19 | f | Father | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | self | yes | yes | 1909 | Lorain | Friend Laramie Wy | | | | | | | 5 | 10 | fair | fair | Blue | | Scotland | Glasgow |
| 22 | yes | | $10 | | 1907 | Newyork | Brother Wm. Freeman Bedford Station Westchester, Ny. | | | | | | | 5 | 9 | | Medium | | | England | Fulham |
| 23 | boy | | yes | | 1903 | | Sister Miss A. Murtagh Hempstead Longls. | | | | | | | 5 | 8 | | fair | | | Ireland | Leitrim |
| 24 | yes | | $25 | no | | | Friend Mr. A. S. Pryce 571 Park Avenue Newyork | | | | | | | 5 | 9 | | | Grey | | England | London |
| 25 | boy | Mr Dewitt | yes | | | | Friend Mr. Dewitt 65 George St. Evergreen, Ld. | | | | | | | 5 | 7½ | fresh | Light Brown | Brown | | | |
| 26 | yes | Uncle | | | | | Victoria Hotel New York City Uncle Mr. Jno. Allin | | | | | | | 6 | | fair | Brown | Blue | | | |
| 27 | | | $25 | | | | Friend Mrs. Highlandville Needham Heights Mass Boston | | | | | | | 5 | 7 | fresh | Brown | Grey | | | Kirkby in Ashfield |
| 28 | | | yes | yes | | Newyork | Friend J. Ryf 2 5 0 8. 6 8 St. Newyork | | | | | | | 5 | 8 | fair | fair | | | Germany | Mudsern |
| 29 | | | | no | | | Friend G. Drucker 2011 Lexington Ave. Newyork | | | | | | | 5 | 2 | | Brown | Brown | | | |
| 30 | | | | | | | do | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Officer, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind Chief Officer.

Sworn to before me this 7 day of October, 1907,

at _____

_____

Immigration Officer.

11–111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the [illegible] SAILING THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this [illegible] day of Oct [illegible], 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL. sailing from ..., September 25, 1907

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | United States citizens | | | | | | |
| 1 | Michaelyan | Haruting | 35 | | m | | | | | | | | | | | |
| 2 | Martelsman | Edward Fred | 25 | | m | | | | | | | | | | | |
| 3 | Lavail | James | 31 | | m | m | | | | | | | | | | |
| 4 | Lavail | Harry | 29 | | m | m | | | | | | | | | | |
| 5 | " | Mrs | 26 | | f | m | | | | | | | | | | |
| 6 | Riche | Charles Augustus | 25 | | m | | | | | | | | | | | |
| 7 | Fulton | Arthur Wm | 29 | | m | | | | | | | | | | | |
| 8 | Rucks | A. F. | 57 | | m | | | | | | | | | | | |
| 9 | Bamberry | David Henry | 40 | | m | m | | | | | | | | | | |
| 10 | " | Mrs Mary | 30 | | f | s | | | | | | | | | | |
| 11 | Hawgood | J. G. | 45 | | m | m | | | | | | | | | | |
| 12 | " | Mrs | 41 | | f | m | | | | | | | | | | |
| 13 | Fretzler | D. Henry Alexander | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Armstrong. | Violette | 21 | | f | m | | | | | | | | | | |
| 15 | ~~de Romont~~ | ~~Mlle~~ | | | f | s | | | | | | | | | | |
| 16 | ~~Thompson~~ | ~~Mary A.~~ | | | f | s | | | | | | | | | | |
| 17 | Coltman | Robert. | 25 | | m | | | | | | | | | | | |
| 18 | Hellen | Malcolm | 34 | | m | m | | | | | | | | | | |
| 19 | " | Eliza | 30 | | f | m | | | | | | | | | | |
| 20 | " | Elizabeth | 3 | | f | s | | | | | | | | | | |
| 21 | Williamsson | Rev. Wm | 52 | | m | m | | | | | | | | | | |
| 22 | Oberg | John Alfred | 60 | | m | m | | | | | | | | | | |
| 23 | " | Marie Sofia | 62 | | f | m | | | | | | | | | | |
| 24 | Jensen | Karen | 23 | | f | m | | | | | | | | | | |
| 25 | Schmidt | Jens Peder | 30 | | m | | | | | | | | | | | |
| 26 | Lilley | Eason | 24 | | m | s | | | | | | | | | | |
| 27 | Zeltner | Laura Josephine | 37 | 11 | f | m | | | | | | | | | | |
| 28 | Davis | Alfred A. | 30 | 7 | m | s | | | | | | | | | | |
| 29 | Ferris | Rev. James Ethan | 39 | 5 | m | m | | | | | | | | | | |
| 30 | " | Mabel Sanders | 38 | 9 | f | m | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* _____, October 2, 1907.

21

11-1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health; Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. / Hair. / Eyes | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | 616 W 182 St New York City, | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | 223. Mount Pleasant St | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | home. 436. Broadway | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | 613. E 9th St | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | Kansas City | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | 1354 Mount Morris | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | Chicago | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | Home. 1649. W Washington St | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | 2226 Forest Avenue, Kansas City | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | 330 Simpson Place | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | Yonkers N Y | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | 482 West Thirty-fifth St New York | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | Husband. G.W. Armstrong | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | 600 West 133 rd St- New York | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | 1460. Irving St. Washington D.C. | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | 6 Garden Street Rochester, N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | 33 Joseph St: Ashtabula, Ohio | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | Home 224 South Elm St- Richmond Hill, L.I. New York. | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | 624 St Nicholas Ave | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | 120 125th St | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | New York City | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | Williamston, N.C. | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | Husband. Mr Zeltner 1010 Locust St- Cincinnati, Ohio | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | 54 West Newton St: Boston, Mass | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | Lansdowne, Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Officer, of the ST. PAUL
(Or Master, Pilot, or Second Officer.)
, from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the [illegible], SAILING THEREWITH. (state whether employed by owners thereof, or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 22 day of October, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

25

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

S 6

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL. *sailing from* [illegible], 190[illegible]

11—1118

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Anjou | Gustave | 46 | | m. | m. | | | | United States Citizen | | | | | | |
| 2 | Fredriksen | Hanina Gustave | 53 | | f. | m. | | | | do | | | | | | |
| 3 | Neil | Hallack | 35 | | m. | s. | | | | U.S. | | | | | | |
| 4 | Davis | Mary Ann | 66 | | f. | m. | | | | | | | | | | |
| 5 | " | Emily | 60 | | f. | s. | | | | | | | | | | |
| 6 | Drown | Ettie | 22 | | f. | m. | | | | | | | | | | |
| 7 | " | Sylvan | 4 | | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 8 | Collins | Betsey | 54 | | f. | w. | | | | | | | | | | |
| 9 | Priddle | Mary | 45 | | f. | w. | | | | | | | | | | |
| 10 | " | Edgar (Jno) | 8 | | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 11 | " | Edgar | 50 | | m. | m. | | | | | | | | | | |
| 12 | Collins | Samuel | 58 | | m. | m. | | | | | | | | | | |
| 13 | Nipples | Johanna | 46 | | f. | m. | | | | | | | | | | |
| 14 | " | John | 27 | 8 | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 15 | Stirling | Frederick Oswald | 32 | | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 16 | Powe | Alfred James | 32 | 3 | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 17 | Marshall | Alice Edith | 34 | | f. | m. | | | | | | | | | | |
| 18 | " | Earl Francis | 11 | | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 19 | " | Gladys Victoria | 4 | 6 | f. | s. | | | | | | | | | | |
| 20 | " | Harry | 4 | 6 | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 21 | Bovett | Daniel Walter | 41 | | m. | m. | | | | | | | | | | |
| 22 | " | Florence | 42 | | f. | m. | | | | | | | | | | |
| 23 | Jones | Jenkin | 35 | | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 24 | Redwood | Robert Norman | 24 | | m. | s. | | | | | | | | | | |
| 25 | Organ | Arthur | 45 | | m. | m. | | | | | | | | | | |
| 26 | " | Emma | 46 | | f. | m. | | | | | | | | | | |
| 27 | " | Elsie Lorraine | 16 | | f. | s. | | | | | | | | | | |
| ~~28~~ | ~~Wilson~~ | ~~Robert Dick~~ | ~~70~~ | | ~~m.~~ | ~~m.~~ | | | | | | | | | | |
| ~~29~~ | ~~Wilson~~ | ~~Robert Bayard~~ | ~~55~~ | | ~~m.~~ | ~~m.~~ | | | | | | | | | | |
| 30 | Chesterfield | Charles | 37 | | m. | m. | | | | | | | | | | |

(8)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ....., *October 2*, 1909

26

11-1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison, or an almshouse or public institution, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes | | Country. | City or Town |
| 1 | | | | | | | Home. 116 Nassau St. New York | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | Home. 604 Trinity Avenue, Bronx, New York. | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | 4084 Kenmore Avenue, Chicago | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | Home Memphis, New York. | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | Husband H. A. Drown | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | 1646 Madison Avenue, New York. | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | Burton, Kansas. | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | Upper Nott, Schenectady | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | Burton, Kansas. | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | 2051 West 53rd St. Cleveland, Ohio. | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | Home. Newark N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | Uncle. Mr. S. Pillinger. 116 South Austin Avenue, Chicago. | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | Husband L. Marshall 367 Broadway, Union Hill, New Jersey. | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | Meadville, Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | 18/15 Melville St. Pittsfield, Mass. | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | P.O. Box 96, Hollandale, W. V. | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | Home 272 Washington St. Jersey City, N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | 114 Liberty St. New York. | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | Home. Clarksburg W.V. | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | — do — | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | Morenci, Graham Co, Arizona | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Kind Chief Officer of the ST. PAUL. from ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Kind Chief Officer.

Sworn to before me this 7 day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the ST. PAUL. SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 2nd day of October, 1907

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

127

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce
IMMIGRATION S

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Require[d] by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL. sailing from [illegible], [illegible], 190[illegible]

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gordon | Cecilia | 36 | | f s | shop assistant | Yes | Yes | Great Britain | English | England | Wigton | Mrs Gordon Station Road Cumberland. | N.Y. | Newyork |
| 2 | Burrett | Tom | 35 | | m m | manager hotel | - | - | - | - | - | Eltham | Miss A. Channing 110 Regent Terrace | - | - |
| 3 | Clark | Elizabeth | 37 | | f s | Cook | - | - | - | - | - | London | Aunt Mrs Clark 4 Temple St Lambeth London | - | Brooklyn |
| 4 | Kramer | Henri | 17 | | m s | mecanician | - | - | Switzerland | Swiss | - | - | Mother C. Kramer Brenne Switzerland | - | Newyork |
| 5 | Richardet | Henri | 27 | | m s | - | - | - | - | - | - | - | Father A. Richard Chaux-de-Fonds Switzerland | - | - |
| 6 | Chateikis | John | 24 | | m s | Skin Dresser | - | - | Russia | Russian | - | - | - | - | - |
| 7 | Wersinuke | Patrone | 19 | | m s | Manservant | - | - | - | - | - | - | father Mr. Wersinuke Vilna | - | - |
| 8 | Myhrstad | Sivert | 25 | | m s | merchant | - | - | Norway | Scandinavian | Norway | Sogne | father A. Myhrstad Sogne. | - | Hoboken |
| 9 | Berntsen | Gunvor | 21 | | f s | Domestic | - | - | - | - | - | Christiansand | father G. Berntsen Christiansand | - | - |
| 10 | - | Marie Sister | 17 | | f s | - | - | - | - | - | - | - | - do - | - | - |
| 11 | Eriksen | Emma Kristine | 51 | | f s | housekeeper | - | - | - | - | NON-IMMIGRANT ALIEN | New York | Sister Mrs St. Fredriksen 501 Trinity Avenue Bronx | - | Newyork |
| 12 | Gillen | Rev. Carl Viktor | 46 | | m m | Pastor | - | - | Sweden | - | Sweden | Bjarneborg | wife Mrs Gillen Bjarneberg | Mass | Fitchburg |
| 13 | Hull | Arthur Edward | 30 | | m s | Engraver | - | - | Great Britain | English | England | Birmingham | father J. Hull Clarendon Road Birmingham | - | Newyork |
| 14 | Edwards | Bertha Wife | 24 | | f m | wife | - | - | - | - | - | - | Mrs J. Jenkin Four Lanes Redruth | Mont. | Butte City |
| 15 | - | Wm Charles Son | 2 | 6 | m s | Child | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 16 | Gammon | Mary | 38 | | f s | domestic | - | - | - | - | - | London | sister Mrs. Ledger Fair Bank Hosell Woking | N.Y. | Newyork |
| 17 | ~~Phillips~~ | ~~Graham~~ | 27 | | m s | Engineer | - | - | - | - | - | - | Mother Mrs Phillips 217 Jamaica Road Bermondsey | - | - |
| 18 | ~~Joly Fatty~~ | ~~Augusto~~ | 29 | | m s | Engrav | - | - | France | French | - | - | friend Mr Tiranti 10 Foley St. London. W. | - | - |
| 19 | Richards | James | 27 | 10 | m m | Labourer | - | - | Great Britain | English | - | Newport Mon | Step father Mr. Williams Morristown near Swansea | - | - |
| 20 | Crotty | Mary Catherine | 44 | | f s | S. Nurse | - | - | - | Irish | - | London | Mother The Retreat Kenninghall Road Clapton | - | Brooklyn |
| 21 | Williams | John Brother | 18 | | m s | Steelworker | - | - | - | Welsh | Wales | Gorseinon | D. Williams Silver Terrace, Hendy Pontardulais | Kansas | Fort Scott |
| 22 | - | Gretta Sister | 20 | | f s | Domestic | - | - | - | - | - | - | - do - | - | - |
| 23 | Trehopp | Ernest. | 28 | | m s | Cook | - | - | Switzerland | Swiss | Switzerland | Basle | Mr. Trehopp aesch nell Basle. | N.Y. | Newyork |
| 24 | Perkins | Henry | 25 | | m s | Mechanic | - | - | Great Britain | English | England | London | Mrs Perkins 143 Fatchbrook St. Pimlico | - | - |
| 25 | Elliott | Arthur | 27 | | m s | farmer. | - | - | - | - | - | Vincantin | Mother Mrs J. Elliott Waddon Quarry Bridport | N.H. | East |
| 26 | Ojerf | Augusta M. | 35 | | f s | Maid | - | - | Sweden | Scandinavian | Sweden | Codista | NON-IMMIGRANT ALIEN Uncle Mr A. Ojerf 10, Kopmantorgat Stockholm | - | - |
| 27 | Koolck | Ida J. W. | 36 | | f s | Laundress | - | - | - | - | - | Stockholm | NON-IMMIGRANT ALIEN Mother Mrs Koolck 9 Majorog Stockholm | - | - |
| 28 | Vauckhoff | Per Birger Son | 22 | | m s | Engineer | 1 | 362487 | 7-3-41 | - | - | Grangesberg | Father J. G. Vauckhoff Grangesberg Sweden | - | Brooklyn |
| 29 | Erikson | Hilda | 39 | | f m | wife | - | - | - | - | - | Stockholm | NON-IMMIGRANT ALIEN Mother Mrs A. Forman Gotgatan 29 nb. Stockholm | - | - |
| 30 | Johanson | Amanda Dorthea | 25 | | f s | waitress | - | - | - | - | - | - | father J.A. Anderson arneberga | Ill | Chicago |

P.S. Regan

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

28

*Arriving at Port of* ..... , *October 2* , 190 *7*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and sound mind, mentally and physically, as far as can be determined without a medical examination. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes | | Country. | City or Town |
| 1 | Yes | Self | Yes | No | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | " | Yes | | Newport | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | Brother | $25 | No | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | Self | $50 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | " | $60 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | $25 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " | " | $20 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | " | $80 | " | | Newport | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | $100 | No | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | " | " | Yes | | Newport | | | | | | | | | | | | |
| 12 | No | " | $100 | " | | Chicago | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Yes | Friend | $20 | No | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | Self | $30 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | Mother | — | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | Self | $50 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | " | Yes | 1909 | Newport | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | " | No | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | $15 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | $20 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | " | $60 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | $120 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | $275 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | $20 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | " | Yes | 1907 | Newport | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | " | " | 1909 | " | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | $100 | No | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | $40 | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | " | $25 | " | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | Sister Miss Babcock 72-74 W 129 St. New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Red | Hazel | Nil | England | Wigton |
| 2 | | | | | | Friend Mrs. Mann 100 W. 87th St. New York City | | | | | | | 5 | 8 | " | Black | Grey | " | " | London |
| 3 | | | | | | Brother E. Clark 629 Warren St. Brooklyn | | | | | | | 5 | 2 | dark | Brown | Brown | " | " | " |
| 4 | | | | | | 2nd Cousin [illegible] | | | | | | | 5 | 4 | Fair | " | Blue | " | Switzerland | Bienne |
| 5 | | | | | | Husband Mr. Warszawski | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | Friend Adam Bizulewich 766 Newark St. [illegible] | | | | | | | 6 | | dark | Black | Black | " | " | Chaux de Fonds |
| 7 | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | dark | Blue | " | Russia | Kostro |
| 8 | | | | | | Uncle Mr. A. Bezaleweh as above 766 Newark St. | | | | | | | 5 | 2 | " | Black | " | " | " | Dudmann |
| 9 | | | | | | Friend Mrs. Bartholsen 825 Washington St. Hoboken | | | | | | | 5 | 5 | Fair | Blond | " | " | Norway | Sogne |
| 10 | | | | | | — Do — | | | | | | | 5 | 5 | " | Brown | " | " | " | Christiansand |
| 11 | | | | | | Sister Mrs. A. Fredriksen 504 Trinity Ave. New York | | | | | | | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 12 | | | | | | Friend Rev. G. E. Hillen 74 Fifth St. Hackensack | | | | | | | | | | Grey | " | " | Sweden | Kristineham |
| 13 | | | | | | Agent W. B. Donnell 208 Bennett Building N.Y. | | | | | | | 6 | 2 | Fair | Dark | Brown | " | " | Wermland |
| 14 | | | | | | Husband A. Edwards 2211 Oak St. Butte City Mont. | | | | | | | 6 | | " | Fair | Grey | " | England | Birmingham |
| 15 | | | | | | | | | | | | | 5 | | " | Light | Blue | " | " | Redruth |
| 16 | | | | | | Friend Mrs. Goranson 134 E. 46th St. New York City | | | | | | | | | | | | | " | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | Fair | Brown | Grey | " | " | Bradfield |
| 18 | | | | | | | | | | | | | 6 | 1 | Dark | Black | Grey | " | " | London |
| 19 | | | | | | Sister Mrs. A. Russell 333 W. 21st St. New York | | | | | | | 5 | 6 | " | dark | dark | " | France | Paris |
| 20 | | | | | | Brother | | | | | | | 5 | 8 | Fair | Light | Blue | " | England | Birkenhead |
| 21 | | | | | | St. Peters Hospital Henry St. Brooklyn | | | | | | | 5 | 1 | " | Brown | Grey | " | Ireland | Dublin |
| 22 | | | | | | Brother D. Williams 221 E. 9th St. Fort Scott, Kansas | | | | | | | 5 | 7 | Light | Brown | Blue | " | Wales | Cordeinon |
| 23 | | | | | | — Do — | | | | | | | 5 | 2 | Dark | Brown | dark Brown | " | " | " |
| 24 | | | | | | Friend Union Club W. 44th St. & 21 New York City | | | | | | | 5 | 7 | " | " | Blue | " | Switzerland | Basle |
| 25 | | | | | | Friend Mr. Boughton Dilly Automobile Club of America N.Y. | | | | | | | 5 | 8 | Fresh | Brown | " | " | England | London |
| 26 | | | | | | Friend Emil Freeberg 141 East 55th St. New York | | | | | | | 25 | 5 | Fair | Fair | Blue | " | Sweden | Farsta |
| 27 | | | | | | Friend Miss Goranson 134 East 46th St. New York | | | | | | | 5 | 4 | " | Brown | " | " | " | Broma |
| 28 | | | | | | Swedish Engineers Club 274 Hicks St. Brooklyn N.Y. | | | | | | | 5 | 11 | Dark | Dark | Brown | " | " | Grangesberg |
| 29 | | | | | | Husband G. Erikson 686 Dean St. Brooklyn N.Y. | | | | | | | 5 | 6 | Fair | Brown | Grey | " | " | Stockholm |
| 30 | | | | | | Uncle A. Danielson 9343 Burnside Avenue, Chicago | | | | | | | 5 | 6 | " | Black | Blue | " | " | Hassja |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Officer of the ST PAUL from .do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind
Officer.

Sworn to before me this 2d day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH). 5

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L R Stoddard, Surgeon of the ST. PAUL., SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had light years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L R Stoddard

Sworn to before me this 9th day of October, 1909

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

S

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL. sailing from SOUTHAMPTON, Sept [illegible], 190[illegible]

11—1116

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Zacharie | Francis Charles | 70 | | ✓m | w | | | | United States Citizen | | | | | | |
| 2 | ✓ | Mary Caroline | 19 | | ✓f | s | | | | | | | | | | |
| 3 | Sullivan | Michael | 66 | | ✓m | m | | | | | | | | | | |
| 4 | ✓ | Lilian | 18 | | ✓f | s | | | | | | | | | | |
| 5 | ✓ | Mary | 24 | | ✓f | s. | | | | | | | | | | |
| 6 | Neuman | Per a. | 41 | | ✓m | m | | | | | | | | | | |
| 7 | ✓ | Lina | 36 | | ✓f | m. | | | | | | | | | | |
| 8 | Venton | Mrs John | 50 | | ✓f | w | | | | | | | | | | |
| 9 | ✓ | Jessie J. | 14 | | ✓f | s | | | | | | | | | | |
| 10 | ✓ | Willie R. | 11 | | ✓m | s | | | | | | | | | | |
| 11 | ✓ | Fred. C. | 10 | | ✓m | s | | | | | | | | | | |
| 12 | ✓ | Blanche C. | 8 | | ✓m | s | | | | | | | | | | |
| 13 | P.S. Leighton | | 9[illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

12 Pls

12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 30

*Arriving at Port of* NEW YORK, [illegible], 190[illegible]

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? (If so, which?) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes | | Country. | City or Town |
| 1 | | | | | | | 2857 Howard St. New Orleans La. | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | Home | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | 3230 Beresford Avenue Cincinnatti, Ohio | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | Home Excelsior Springs Mo. | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Rind Chief Officer of the ST. PAUL from . do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Rind Officer.

Sworn to before me this 16th day of October, 1907

at NEW YORK.

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L R Stoddard, Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York University 5, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L R Stoddard

Sworn to before me this 2nd day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK,

[illegible]

Immigration Officer.

31

11–118

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11–118

Form 500 A
Department of Commerce
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST PAUL sailing from SOUTHAMPTON. September 21, 1907

11—1118

| No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Andersson | Ester Kristina | 26 | | f | s | Shop assistant | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Sweden | Stockholm | Brother A. Andersson | Ny | Brooklyn |
| 2 | Stogland | Hildur | 26 | | f | s | Laundress | – | – | ✓ | ✓ | NON IMMIGRANT ALIEN | | Brother Carl Lofgren | Ny | Brooklyn |
| 3 | Jonsson | John Gottfrid | 24 | | m | s | Labourer | – | – | ✓ | ✓ | | | Barnavagen, Stockholm | | |
| 4 | Johnson | Amanda Rosalie | 30 | | f | s | Maid | – | – | ✓ | ✓ | | | Mother Mrs A. Jonsson Kraftstorp, Trackberga | ✓ | New York |
| 5 | Koisisto | Ida Maria | 33 | | f | m | wife | – | – | Finland | Finnish | Finland | Helsingfors | NON IMMIGRANT ALIEN Mother J. Tuict | | |
| 6 | Trinoli | David | 28 | | m | s | Merchant | – | – | Italy | Italian | Italy | Milan | 69 Lake Ave Helsingfors Sister C. Cornello | New Jersey | |
| 7 | Wilhelmsson | Mathilda | 24 | | f | s | Maid | – | – | Sweden | Scandinavian | NON IMMIGRANT ALIEN | | S. Bere 113 Chicago Ill. Brother Mrs Wilhelmson | Ill. | La Salle |
| 8 | ✓ | Ester | 19 | | f | s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Skorpinga Engelholm Father A. Wilhelmson | Ny | Tirech |
| 9 | ✓ | Ester | 7 | | f | s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sweden | Engelholm | Skorpinga Engelholm aunt Mrs Wilhelmson | ✓ | New York |
| 10 | Roman | Hilda | 40 | | f | s | Nurse | – | – | ✓ | ✓ | U.S.A. | New York | Skorpinga Engelholm Brother Mrs Roman | ✓ | ✓ |
| 11 | Andersson | Willy Th | 20 | | m | s | Teacher Gymnastics | – | – | ✓ | ✓ | Sweden | Brunby | Stubbarp, Hagarias Brother Mrs A. Andersson | N.J. | Romford |
| 12 | Harrington | Daniel | 23 | 10 | m | m | Fitter | – | – | Great Britain | English | England | Newport Mon | Jernvagsgatan 5 Folkoping Father in Law J. Carter 35 Latimer Road, Nottinghill | Ny | Excelsior Springs |
| 13 | Carter | Wm | 22 | 11 | m | m | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Ny | Jersey City |
| 14 | Farley | John | 39 | | m | s | Agent | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | father — 20 — friend W.C. Thomas | ✓ | ✓ |
| 15 | Oosthuizen | J. du Plessis | 20 | 8 | m | s | Student | – | – | Holland | Dutch | S. Africa | London | 66 Victoria St Westminster | Ny | Newford |
| 16 | Sounenfeld | Harry | 21 | 6 | m | s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Transvaal. | | J.J. Oosthuizen Box 75 Heidelberg | Transvaal. | Kentucky |
| 17 | Koch | Pieter | 21 | 8 | m | s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | NON IMMIGRANT ALIEN Johannesburg | | Solomon Sounenfeld P.O. Box 112 Johannesburg | Ny | Ithaca |
| 18 | Phillips | George | 41 | | m | m | Hotel Keeper | – | – | Great Britain | English | England | Middelberg | NON IMMIGRANT ALIEN wid. D.E. Koch "Rozenheim" Middelberg, Transvaal | Mich. | Markville |
| 19 | ✓ | Elizabeth | 38 | | f | m | wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Ny | Brooklyn |
| 20 | ✓ | Ena | 6 | | f | s | Child | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 21 | ✓ | Leslie | 10 | | m | s | ✓ | Yes | Yes | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | friends Messrs Bennett & Co solicitors Buxton | ✓ | ✓ |
| 22 | ✓ | Bessie | 14 | | f | s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 23 | ✓ | Marjorie | 7 | | f | s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 24 | Matthews | James | 26 | | m | s | footman | – | – | ✓ | ✓ | NON IMMIGRANT ALIEN | | U.S.A. New York Mrs Matthews Batts Cottages, Allen Road Stanklin | ✓ | New York |
| 25 | ~~Lacroce~~ | Lily | 33 | 9 | f | s | Journalist | – | – | ~~Danish~~ Denmark | Denmark | Copenhagen | | 65 Bredgade Copenhagen friend Mrs H. Rathlon | Ny | ✓ |
| 26 | Cooper | Katherine Knech | 35 | | f | s | Domestic | – | – | ✓ | English | England | London | NON IMMIGRANT ALIEN Parents Mr & Mrs Cooper Lytchen Villa, Crowborough, Sussex | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 32

*Arriving at Port of* NEW YORK, *October* 1909

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes—Year or period of years. | 17 If Yes—Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether an anarchist. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by any person or corporation, company, or association, or by any society, association, or corporation whatever, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | self | $20 | no | | | Uncle C. Gandersson 230 Oneid ave Warren Pa | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | fair | fair | Blue | Tat | Sweden | Osterg. län |
| 2 | " | " | $100 | yes | 1901 | New York | Home | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | " | $20 | no | | | 462 Dean St. Brooklyn | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Brown | Brown | " | " |
| 4 | " | " | " | yes | 1902 | Rexford | Cousin J.A. Oberg 224 South Elm St. Redmond Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | " | Blue | " | " | Stockholm |
| 5 | Husband | " | yes | yes | 1908 | New Jersey | Husband — no — | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | " | " | " | Krackberga |
| 6 | " | " | $60 | | | | O. N. Kossiste 52 Jefferson ave New Jersey | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Pale | Blond | " | " | " | " |
| 7 | " | " | " | yes | 1907 | 1909 | Friend Mrs Fiells. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fair | Brown | Brown | " | " | Ruovese |
| 8 | yes | " | $10 | no | | | Uncle Mr N. Wilhelmson 462 W. 150 St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | Blond | Blue | " | Italy | Crennal. |
| 9 | " | " | " | yes | | New York | Parents — no — | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Sweden | Engelholm |
| 10 | Husband | " | yes | yes | 8/9/1908 | Providence | Friend Mrs J. Holmo Rockford R.3 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " |
| 11 | " | " | " | no | | | Uncle Aunt Mr and Mrs Neumen | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Grey | " | U.S.A. | New York |
| 12 | yes | " | $25 | | | | Excelsior Springs Miss. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | fair | Brown | " | Sweden | Brunby |
| 13 | " | " | $20 | yes | | Long Island | Friend Mr Jacobs 36 Court House Place Jersey City | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | light | Blue | Tattooed on both arms | England | Folkoping. |
| 14 | " | " | " | yes | 1889 | New York | Friend Grand Union Hotel 42 nd New York City | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Brown | Grey | Tattoo C.T. on left arm | " | Cheam |
| 15 | Transvaal Government | " | no | | | | Lexington State University Kentucky | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Med. | Brown | Blue | Tat | " | London |
| 16 | " | " | " | | | | Cornell University Ithaca New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | dark | Black | Brown | " | S. Africa | Stayusberg |
| 17 | " | " | " | | | | Mississippi agricultural & Mechanical College, Starkville | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Barberton |
| 18 | Self | " | yes | yes | 1908 | New York | | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Brown | " | " | " | Middelburg. |
| 19 | Husband | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | dark | Blue | " | England | Stafford |
| 20 | Father | — | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | Brown | " | India | |
| 21 | " | " | — | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | " | Canada | Montreal |
| 22 | " | " | — | | | | Friend Mrs Stiffen 190 St. Broadway Fort Hamilton Brooklyn | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | England | |
| 23 | " | " | — | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | " | |
| 24 | " | Self | yes | yes | 3½ | New York | Friend Mr C. Vanderbilt 677 5th avenue New York | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | " | |
| 25 | " | " | " | no | | | Friend Mrs Brondam 13 East 11 St. New York | " | " | " | " | " | " | 6 | 2 | fair | fair | Blue | " | " | Shanklin |
| 26 | Husband | " | $50 | | | | Sister Mrs. Stapleton Calle 19, Entre 6 y 8, Vedado | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Persia | Teheran |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Officer, of the ST. PAUL, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind
Chief Officer.

Sworn to before me this 7 day of October, 1907,

at NEW YORK

Fred. C. Smith
Immigration Officer.

1—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the ST. PAUL, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

33

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

S 10

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St Paul* sailing from *Southampton*, *22 d September*, 190*7*

11—1118

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Panzo | Giovanni | 32 | | M | M | Farmer | yes | yes | Italy | Italian | Italy | Napoli | Mother Lavoggo Elisa Monte Napoli | Pa | Salem |
| 2 | Sella | Guglielmo | 27 | | M | S | Labourer | " | " | " | " | " | " | Parents Giovanni Guglielmi Napoli | Ct | New Haven |
| 3 | " | Fortunata | 24 | | F | " | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 4 | Cango | Vincenzo | 19 | | M | S | Labourer | 23-68727- 3/7/40- | | " | " | " | " | Parents Fortunato Maddalena Cango Monte Napoli | Pa | Salem |
| 5 | " | Giovanni | 17 | | M | " | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 6 | " | Fortolo | 15 | | M | " | " | " | " | " | " | " | " | Italy | " | " |
| 7 | Absolon | Mabel | 22 | | F | S | None. | yes | yes | Britain | English | England | Headington | Dalton Mr. A. Absolon 30 Abbotsford Road Headington | | |
| 8 | Biderbost | Othmar | 44 | | M | S | | | | United States | | | | | | |
| 9 | Parrott | Harry | 36 | | M | M | | | | -do- | | | | | | |
| 10 | -do- | Cecile | 34 | | F | M | | | | -do- | | | | | | |
| 11 | -do- | Helen | 7 | | F | | | | | -do- | | | | | | |
| 12 | Huber | Joseph | 31 | | M | S | Farmer | yes | yes | Switzerland | French Swiss | Switzerland | Vaud | Sister Mary Causen Vaud Switzerland | Wash | Monroe |
| 13 | Woodgate | Horace C. | 20 | | M | S | Groom | " | " | Britain | English | England | Winsor | Brother T. Woodgate Rock Ferry Winkfield Windsor | N.Y. | New York |
| 14 | Wright | Elizabeth | 45 | | F | M | Wife | " | " | " | " | " | Brooklyn | Mother E. Gubbs. 49 Marion Stonington | " | Brooklyn |
| 15 | Clare | Laura | 47 | | F | M | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Sister Mrs. C. Clay 3 Seymour Mansion Chelsea | | |
| 16 | Salander | Emily | 28 | 4 | F | S | None. | " | " | " | " | " | England Windsor | Mother Mrs. M. Gardner 17 Queen Mews Bayswater London | " | |
| 17 | Hoyer | Nils J. | 52 | | M | M | Minister | " | " | Scandinavian Sweden | Swedish | Sweden | Karlstad | Brother Nils A. Hoyer Fridhemsgatan Karlstad | Conn | New Britain |
| 18 | Thompson | Mary Anne | 53 | | F | S | Lace Cleaner | " | " | Britain | English | England | Nottingham | Sister Mrs. Reynolds 5 Victoria St. Burmington | N.Y. | Rochester |
| 19 | Johnson | Daniel | 32 | | M | S | Engineer Loco. | " | " | Britain | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Nottingham | Mother Mrs. E. Johnson Muston Leicester | Wash | Jackson |
| 20 | Richards | Albert E. | 24 | | M | S | Metallurgist | " | " | " | " | " | Birmingham | Brother Mr. Richards 15 Lower St Selby | Ill | Indianapolis |
| 21 | Austin | Thomas | 29 | | M | S | Mason | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Mr. S. Austin Gunnislake Cornwall | | |
| 22 | Demaria | Stephano | 36 | | M | M | Saloon Keeper | " | " | Italy | Italian | Italy | Rocca Grimalda | Wife Mrs. M. Demaria Rocca Grimalda Italy | Cal | San Francisco |
| 23 | -do- | Virginia | 21 | | F | M | Wife | 316-2-3 | | " | " | " | " | -do- | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

31

*Arriving at Port of* ____, October 2, 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution or public appropriation? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | self | 40 | yes 1903 Ontario Cal | Cassie Giuseppe Lanuzzo Box 6 Lot 6 to 10 ford | no | | | | Good | | 5 | Fair | Brown | none | Italy Monte Rosso |
| 2 | | " | 23 | no | Catania Sicily | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | husband Giuseppe Lanuzzo Rural Route No 2 Ontario, Cal | | | | | | | | | | | Hagra |
| 4 | | | | | husband farmer | | | | | | | 5 | 3 | | | |
| 5 | | | 20 | no | Lanuzzo, New Mexico Eaton, Van Houten Box 773 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | self | 45 | no | Byford Mrs Grace | | | | | | | 5 | 5½ | Dark | Brown | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | 24-9 Myrtle St | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | no | self | 24 | 14 years West Monroe | Hirsh A. Andrew Monroe Washington Co. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Fair | Brown | Grey None Lutheran |
| 13 | " | " | 30 | no | Byford Mrs Garland 674 Lexington Ave. Brooklyn N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Dark | Brown | Dark Med. Scotch |
| 14 | " | " | 4 | yes 10 years Newyork | Knudsen C. Wright 205 Reid Ave Brooklyn N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Brown | Brown | Grey Norway |
| 15 | " | " | " | " 16 years " | Husband Mr. C. Clark 133 E 50 St New York City | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dark | Brown | Grey Norway |
| 16 | " | " | 60 | no | Byford Mrs Garland 674 Lexington Ave. Brooklyn N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | Fair | Brown | Grey Norway |
| 17 | " | " | " | no | ~~Lusto~~ Fruna Rev Pike 74 Hart St New Britain Conn | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Brush | Brown | " Sweden Karlstad |
| 18 | " | " | 60 | 1903-04 | Biggar Me Arnold 775 Park Ave New York City | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Grey Brown | " England Birmingham |
| 19 | no | self | 100 | 14 years Carson Mich | Swift Mr J. Johnson 118 E Pearl Jackson Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | Brown Grey | " " Lee |
| 20 | no | " | 30 | w | no Zuchi adam | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Dark | Black Brown | Moles on Chin England Hammersmith |
| 21 | no | " | 60 | " | Brotka J. Austin Butte City Montana | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | Fair | Brown Blue | None " Minnesota |
| 22 | yes | " | 35 | yes 11 years Pa | Brotka S. Emma 1232 Dupont St Erie | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Brush | " Grey | " Italy Fabrica |
| 23 | " | Lustonk | " | " yes | | " | " | " | " | " | " | 5 | — | Dark | black Brown | " " " |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (State whether Master, First or Second Officer.) Lind Chr. Knudsen of the ST. PAUL, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. C. Knudsen.
Officer.

Sworn to before me this 2 day of October, 1902,

at NEW YORK

Jas. Whitehouse,
Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, . Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of . and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

31—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

31—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saint Paul sailing from Cherbourg, 25 Sept, 1909

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Jacobion | Jesia | 52 | | M | M | merchant | yes | yes | Russia | Russian | Syria | Beyrouth | none | N.Y. | Ny Newyork |
| 2 | de Roris | Raymond | 39 | | M | S | professor | yes | yes | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | his father at Cubzac | Gironde | Ill | Chicago |
| 3 | Napolion | Veghetti | 33 | | M | S | restaurateur | yes | yes | Italy | Italian | —"— | Paris | his family at | Turin Italy | N.Y. | Newyork |
| 4 | Muelle | Auguste | 34 | | M | M | impresario | " | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | Marie Muelle | his wife | | |
| 5 | Cocu | adolphe | 20 | | M | S | boxer | " | " | —"— | —"— | NON IMMIGRANT ALIEN | | 20 Rue de Penan | Paris | N.Y. | Newyork |
| 6 | Scheirs | Jules | 52 | | M | M | cutter | " | " | Belgium | Belgian | Belgium | Brussels | his family at | Trets St Leger Nord France | N.Y. | Newyork |
| 7 | Renaud | Madeleine | 45 | | F | S | cook | " | " | France | French | France | Bains | his mother at | Thiell Belgium | Calif. | San Francisco |
| 8 | Berends | aalt | 48 | | M | M | agent | " | " | Holland | Dutch | Holland | Rotterdam | none | | NY | Newyork |
| 9 | Vos | Jansje | 35 | | F | S | —"— | " | " | —"— | —"— | —"— | —"— | Res. Berends. | et Amsterland | Holland | Rotterdam |
| 10 | Huber | Elise | 36 | | F | S | 2-21745-9 | " | " | Germany | German | France | Paris | h. bros. | La Hague | | |
| 11 | Lucia | Katbé | 40 | | F | M | housewife | no | no | Turkey | Turkish | Syria | Batroun | none | | | |
| 12 | Saher | Max | 20 | | M | S | student | yes | | Germany | German | Germany | Wiesbaden | her father. | Tanios Lucia Syria | N.Y. | Newyork |
| 13 | Bertetto | Caterina | 30 | | F | M | housekeeper | yes | yes | Italy | Italian | NON IMMIGRANT ALIEN | | Edward Beckel | Wiesbaden | N.Y. | N.Y. |
| 14 | —"— | angelina | 9 | | F | S | scholar | " | " | —"— | —"— | Illinois | Spring Valley | her husband | | Ill | Spring Valley |
| 15 | —"— | Gaiciond | 6 | | M | S | —"— | " | " | —"— | —"— | —"— | —"— | Spring Valley | Illinois | Ill | —"— |
| 16 | Constantin | Marie | 30 | | F | S | professor | " | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | parents | 163. Rue de Paris Asnieres | Seine | Penna. Bethlehem |
| 17 | Vaio | Flourido | 33 | | M | M | merchant | " | " | Italy | Italian | New Mexico | Albuquerque | his brother | in albuquerque | N Mexico | Albuquerque |
| 18 | Vaio | Maria | 25 | | F | M | —"— | " | " | —"— | —"— | —"— | —"— | —"— | —"— | —"— | —"— |
| 19 | Vieo | Alfred | 33 | | M | S | Chauffeur | " | " | France | French | NON IMMIGRANT ALIEN | | Brother | Mr L. Vieo | New Mexico | —"— |
| 20 | Kafoury | Rangio | 55 | | F | M | Wife | no | no | Syria | Syrian | Syria | Zahle | friend | Mr Cazury Abraham Zahla | Syria | Ohio |
| 21 | do | Abraham | 11 | | M | S | Student | yes | yes | —"— | —"— | —"— | —"— | | | | |
| 22 | Fiet | Irenee | 21 | | M | S | Boter | " | " | French | French | France | Paris | father. | Gustave Fiet 6 Rue des Commerces | Seine | Paris |
| 23 | Roomont | Emily | 35 | | F | S | Teacher | " | " | —"— | —"— | NON IMMIGRANT ALIEN | | father | Mr J. Roomont | | |
| 24 | Corne | Amelia | 24 | | F | S | Dress maker | " | " | —"— | —"— | —"— | —"— | Rue Bonjeaux | Dijon | La Bigne Nievre | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | father. | C. Corbin Reno | N.Y. | New York |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | Rest York g. Impasse de la annonciade | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 36

*Arriving at Port of* Ogdensburg, 1909

11—1118

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the poor, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $50 | no | | | his children 39 8th Street Jersey ck | no | no | no | no | good | no. | 5 | 5 | brown | brown | none | Russia | Vilna |
| 2 | no | " | " | yes | 1902-09 | | Little 15 Lincoln Pl Chicago | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | brown | " | | France | Lavaltes |
| 3 | yes | " | " | yes | 1895 | 1904 N.Y. | keep a restaurant 729 " 24st Jersey ck | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | black | black | | Italy | Turin |
| 4 | " | " | $20 | yes | 1904 | St Louis | Harmonie Club. N.Y.C. traveling as a tourist | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | blond | blue | | France | Paris |
| 5 | " | " | " | no | no | no | Lyons. 2e Lorraine | no | " | " | " | " | " | 5 | 5 | black | black | | France | Paris |
| 6 | yes | " | $20 | " | " | " | L. Remarca " 1202 Dupont St Jersey | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | — | — | | Belgium | Ruyselede |
| 7 | " | " | " | yes | 1908 | Jersey ck | going to join her sister 135 Central Park Jersey ck | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | auburn | auburn | | France | Bains |
| 8 | " | " | " | no | no | no | going to Philadelphia | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | gray | blue | | Holland | Hardenwyk |
| 9 | no | " | " | " | " | " | Mitchell bookseller Grand Rapids Michigan | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | | | | —"— | Nimtrachten |
| 10 | yes | " | " | " | " | " | Eugene Bobo 133 Madison Lane Flatbush | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | | | Germany | [illegible] |
| 11 | yes | " | $60 | yes | 20 | Texas + Colorado | [illegible] | " | " | " | " | " | " | | | dark | | | Syria | [illegible] |
| 12 | yes | " | $60 | no | no | no | Mr Schlicht Jersey ck | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | blond | blue | | Germany | Wiesbaden |
| 13 | Yes | self | $50 | yes | yes | 12 years | Jersey Calls her husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | brown | brown | | Italy | Aquasola |
| 14 | " | " | $20 | — | — | — | Spring Valley Illinois | " | " | " | " | " | " | | | " | " | | U.S.A. | Spring Valley |
| 15 | " | " | — | — | — | — | — | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | | " | Spring Valley |
| 16 | no | self | yes | 10 yrs | Philadelphia | Bishop Burton Drumsnab. | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | | | | France | Paris |
| 17 | yes | self | yes | 1906-09 | | to Albuquerque New Mexico | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | brown | brown | | Italy | Pononato |
| 18 | yes | " | yes | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | | —" | —" |
| 19 | No Employer | $60 | yes | yes | Philadelphia | Albuquerque New Mexico Rosemont Pennsylvania | my Cousin (Employer) | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | black | grey | none | France | Paris |
| 20 | No Son | " | No | — | — | Son. Mr. N. Kapowny | | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | grey | black | | Syria | [illegible] |
| 21 | No Brother | " | " | — | — | Idaho. Brother | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 22 | — | Self | " | " | — | — | —do— Harmon Club | " | " | " | " | " | " | 5 | 4½ | dk | brown | | | |
| 23 | No | " | " | No | 1st Physician | 2nd Friend | Mrs. Brownell Morris av. Brooklyn | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | grey | | | Dijon |
| 24 | — | " | " | " | yes | 5 years | Friend. Mrs Jacobi 683 amsterdam ave N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | dark | black | | | Paris |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer,) , of the . from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 2 day of Oct , 190 9

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, ..... Surgeon of the G Paul, ....., (State whether Surgeon in the employ of the transportation company or owners thereof, or the one contracted by) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 .

at .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

12

37

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ultonia sailing from Cherbourg, 25th September, 1909

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Janser | Rosa | 43 | | f | Wd. | Housekeeper | Y | Y | U.S. | Swiss | Switzerland | Bern | father Johann Kopfmi | Ohio | Sandusky |
| 2 | " | " | 14 | | f | S. | | Y | Y | U.S. | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | Selma | 10 | | f | S. | | Y | Y | U.S. | " | " | " | " | " | " |
| 4 | Begle | Emma | 58 | | f | W. | Private | Y | Y | Switzerland | Swiss | Switzerland | Bern | Brother in law Elise Begle | " | " |
| 5 | Schmidt | Fedwig | 35 | | f | W. | " | Y | Y | Switzerland | German | Switzerland | Bern | Sister in law Elise Begle | " | " |
| 6 | Schlicht | Paul | 50 | | m | M. | " | Y | Y | United States | " | " | " | Brother Elise Begle | " | " |
| 7 | -do- | Georgie | 16 | 3 | m | | " | | | " | " | " | " | Brother Elise Begle | " | " |
| 8 | Donohoe | Irving | 24 | | m | S. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 9 | De Cordoba | Matilda | 69 | | f | W. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 10 | Biggs | Hellard | 27 | | m | M. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 11 | Kafoury | Nadir C. | 37 | | m | M. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 12 | -do- | Mary | 29 | | f | M. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 13 | -do- | Leo | 5 | | m | S. | " | | | " | " | " | " | | " | " |
| 14 | Bourget | Monica | 46 | | f | W. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 15 | Buckholz | Christina | 21 | | f | S. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 16 | -do- | Frederick | 11 | | m | S. | " | | | " | " | " | " | | " | " |
| 17 | Hamotu | Elias | 30 | | m | S. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 18 | Capicos | Constantine | 40 | | m | M. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 19 | Loane | Mabel C. | 32 | | f | M. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 20 | -do- | William K. | 12 | | m | S. | " | | | " | " | " | " | | " | " |
| 21 | Luscombe | Thomas J. | 67 | | m | M. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 22 | -do- | Maud Ann | 20 | | f | S. | " | Y | Y | " | " | " | " | | " | " |
| 23 | Coe | George | 24 | | m | S. | " | | | " | " | " | " | | " | " |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

38

*Arriving at Port of* ....., *Oct 2* ....., *1907*

11—1118

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity. If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise (express or implied), to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $50 | yes | 20y | Brooklyn | going home (Brooklyn) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | | no | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | " | | yes | 1903 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1 yes self $50. 20y Brooklyn going home (Brooklyn) York
Yo Yo Yo good no 5 8 White brown no Austria Khan
4 " " 1903 no
5 " " 1903 yes Shepherd Emil Schmidt Chef Steamard Pier 25 North River N.Y. " " " " " 5 4 " fair gray " Switzerland Trattle
Brother Emil Schmidt Chef Steamard Pier 5 North River New York " " " " " 5 4 " " " " Americaville
-do-
2 Broadway New York Home Brooklyn
906 Union St Schenectady New York
Carthage Ill.
Litchfield Ill.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ..... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 4 day of Dec, 190 5

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the ST. PAUL, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 27 day of Dec, 190 .

at New York

Edward Corsi

Immigration Officer.

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Southampton, September 25th, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | O'Kaelin | Cornelius | 52 | | m | m | Watchman | yes | yes | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | Irish | Ireland | Ashley | | Pa. | Ashley |
| 2 | Power | Michl P. | 33 | | m | m | P.O. Clerk | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | " | " | Boyle | | Mass | Millbury |
| 3 | " | Margaret | 31 | | f | m | Wife | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | " | " | " | | " | " |
| 4 | Jones | Alice Mary | 33 | | f | m | Wife | " | " | English | English | NON IMMIGRANT ALIEN Philadelphia | | | Pa | Newark |
| 5 | " | Harold | 7 | | m | s | Child | nr | nr | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | | " | " |
| 6 | " | Irena | 3 | | f | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " |
| 7 | Caslyon | William | 57 | | m | m | Surveyor | yes | yes | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | English | England | St. Stevens | | N.Y. | Port Chester |
| 8 | " | Mary | 50 | | f | m | Wife | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | " | " | " | | " | " |
| 9 | " | Elizabeth | 21 | | f | s | Domestic | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | " | " | " | | " | " |
| 10 | " | Beatrice | 19 | | f | " | " | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | " | " | " | | " | " |
| 11 | " | Edward | 12 | | m | " | Child | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | " | " | " | | " | " |
| 12 | Watne | Samuel | 36 | | m | m | Joiner | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | Norway | Lesse | | | N.J. | Jersey City |
| 13 | Koerner | Gus | 49 | | m | s | Upholsterer | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | Sweden | Calof | | | Pa | Philadelphia |
| 14 | Lowendahl | Maria | 32 | | f | m | Wife | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | " | St. Louis | | | Mo | St. Louis |
| 15 | " | Esther | 4 | | f | s | Child | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | " | " | | | " | " |
| 16 | Jonsson | Johan Gustaf Allen | 31 | | m | m | Steward | yes | yes | " | Swedish | Sweden | Göteborg | | N.Y. | New York |
| 17 | Steinberg | Ellen | 24 | | f | s | Servant | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | Hebrew | N.Y. | New York | | " | " |
| 18 | Massa | Pasquale | 24 | | m | m | Laborer | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | Italian | Austria | Pontypridd, Wales | | O | Youngstown |
| 19 | ~~Blackstock~~ | Joseph | 38 | | m | m | Miner | " | " | " | English | England | London | | Pa | Pittsburgh |
| 20 | Shields | William | 46 | | m | m | Carpenter | " | " | " | Hebrew | Russia | Philadelphia | | " | " |
| 21 | " | Ludvica | 48 | | f | m | Wife | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 22 | Gendron | Joseph | 60 | | m | m | Carpenter | " | " | " | English | England | London | | N.Y. | New York |
| 23 | Ahrens | George | 29 | | m | s | Miner | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | German | Africa | | | Ill | Chicago |
| 24 | Jones | Mary Ann | 40 | | f | m | Weaver | " | " | " | English | England | London | | Pa | Bristol |
| 25 | " | Grace | 12 | | f | s | Child | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 26 | " | Harold Ernest | 9 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 27 | " | Charles Alva | 7 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 28 | " | Florence Bertha | 2 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 29 | Dean | Alfred | 60 | | m | m | Bricklayer | yes | yes | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | English | Mass | Lowell | | Mass | Lowell |
| 30 | ~~Bierbrauer~~ | Othmar | 44 | | m | s | Farmer | " | " | " | Swiss | Switzerland | Retzingen | Second Class | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

S 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* _____ Oct 2 , 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether an idiot, or insane, or epileptic, or blind, or deaf and dumb, or afflicted with any loathsome or with a dangerous contagious disease, and whether suffering from such mental or physical defect or disease as will affect his ability to earn a living? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance in labor or service of any kind, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | U. S. Citizen | | | | Home, 131 Ashley St. Ashley Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | ✓ | | | " 36 Harvard St. Chelsea, Mass. | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | ✓ | | | Home, 10 to 23rd St. Irvington Newark, N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | ✓ | | | c/o Ernest Simons, N.Y.C. Co., Port Chester NY | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | ✓ | | | 68 Bruce House Bay Jersey City, N.J. | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | ✓ | | | Steele Hotel, Philadelphia, Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | ✓ | | | Home, 1913 N 13th St. Norristown, Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | ✓ | | | 45 West 33rd St. New York, N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | ✓ | | | 1504 - 2nd Ave. New York, N.Y. | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | ✓ | | | 373 E. Ward St. Youngstown, O. | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | ✓ | | | c/o Mr. Steele, Cumbola, Schuylkill Co. Pa. | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | ✓ | | | ~~43 3 42nd St. New York, N.Y.~~ | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | ✓ | | | 144 E. Erie St. Chicago, Ill. | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | ✓ | | | Home, Bristol, R.I. | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | ✓ | | | 179 Bleadmen St. Lowell, Mass. | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Reed, Chief Officer, of the ST. PAUL. from SOUTHAMPTON.
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swears that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..., at .....

..... Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the ST. PAUL. SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

L. R. Stoddard

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"St. Paul"* sailing from *Southampton*, *September 25th*, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Purchas | Percy W. | 34 | | m | Commission Agent | yes | yes | England | English | Engl | Folkestone | Br. in law Henry Thrifter 62 Leslie Park Rd. East Croydon | N.Y. | New York |
| 2 | Harwood | Stanley | 25 | | s | Painter | | | | | | Swinton | Mother Mrs. Harris 2 Dixon St. Bicester | O. | Cleveland |
| 3 | Harris | Harry | 23 | | s | Painter | | | | | | | | | |
| 4 | Benny | Edward | 32 | | m | Miner | | | | | | St. Agnes | Mary Dunstan, St. Agnes | Cal. | Grass Valley |
| 5 | " | Susan Jane | 23 | | f | Wife | | | | | | | | | |
| 6 | Chapman | Arthur Charles | 33 | | m | Gardener | | | | | | Eastham Heath | Mrs. A. Chapman 2 Primrose Cottage Eastham Heath | N.J. | Newark |
| 7 | Coleman | Elizabeth | 40 | | f | Dressmaker | | | | | | London | 54 Burlington Rd, Bayswater, London | | East Orange |
| 8 | Walsh | John | 21 | | m | Waggoner | | | | Irish | | Liskeard | Mother Mrs. Marshall Flyers Cot. Liskeard | Ill. | Chicago |
| 9 | Knight | Elizabeth | 45 | | f | Wife | | | | English | | London | Mother Mrs. E. Tuttle 44 Marlow Rd, Homerton, London | N.Y. | New York |
| 10 | Pearce | William Henry | 28 | | m | Farm Lab. | | | | | | St. Keyne | Mrs. Pearce, Woodley, St. Keyne Father in Law John Carter | | Niagara Falls |
| 11 | Harrington | Daniel | 24 | | s | Tinsmith | | | | | | Newport | 25 Palmer Rd Bridgeton Wood | Ill. | Jersey City |
| 12 | Carter | William | 25 | | s | Miner | | | | | | | Father | | |
| 13 | Kehoe | Victor Joseph | 25 | | s | Motor Mechanic | yes | yes | | | | London | James Kehoe 265 Shirland Rd, Paddington, London | N.Y. | New York |
| 14 | Vale | Charles | 27 | | m | | | | | | | Thornton Heath | Mrs. Vale 72 Sutton Rd, Thornton Heath, Surrey | Ill. | Chicago |
| 15 | " | Georgiana | 24 | | f | Wife | | | | | | | | | |
| 16 | Hansen | Emily | 26 | | | | | | | | | London | Mr. Edwards, 73 Law St. Telford. | | |
| 17 | " | Christian | 5 | | m | Child | no | no | | | | | | | |
| 18 | " | Lillian | 2 | | f | | | | | | | | | | |
| 19 | Borrann | Patrick James | 33 | | m | Labourer | yes | yes | | | | | Brother & Uncle Thomas Borrann 3 Albany Rd, Camberwell Town, London. | Wisc | Milwaukee |
| 20 | " | Carlina J | 30 | | f | Wife | | | | | | | | | |
| 21 | " | Carlino | 6 | | m | Child | no | no | | | | | | | |
| 22 | " | Charles John | 2 | | m | | | | | | | | | | |
| 23 | Sanders | George | 28 | | | Motor Car Driver | yes | yes | | | | | Mrs. Ransford 144 Oddicroft St, Bordesley, Birmingham | O. | Toledo |
| 24 | Rowe | John | 28 | | s | Seaman | | | | Irish | | W.H.C. Boston | Brother Larry Sanders 29 Edenmore Rd, Bayswater, London | Mass | Boston |
| 25 | Pinnell | Alfred William | 35 | | s | Telegraph Operator | | | | English | England | London | Friend Mrs. Gould 52 Evelyn St., Deptford Green, London | N.Y. | New York |
| 26 | Salmon | Horace Phillips | 35 | | | Prospector | | | | English | | | E. W. Smith 37 Millman St. London | Mich. | Detroit |
| 27 | Ford | Joseph | 22 | | s | Butcher | | | | | | Birmingham | Father Mr. Ford 308 Bloomsbury St. Birmingham | R.I. | Providence |
| 28 | Pettijean | Charles Wm | 18 | | s | Electrical Engr. | | | | | | London | Mrs. Pettijean 4 Roberts Place, London E.C. | Conn | Waterbury |
| 29 | Fewer | William | 20 | | s | Labourer | | | England | | England | Faversham | William Fewer 14 School Rd, Faversham | Pa | Duquesne |
| 30 | Crowley | Henry | 22 | | s | Ships Steward | | | | Irish | | London | Mrs. Emerson 69 Burge Rd, Hammersmith, London | N.Y. | New York |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

*Arriving at Port of* _____, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether steerage passenger has paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether able to read or write. (If not, the immigrant must be examined by the Board of Special Inquiry.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | $20 | no | | Brother Edward Porches "Hotel Seville," Madison Ave, New York, N.Y. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | fair | b | bl | None | England | Bath |
| 2 | " | " | $10 | " | | Aunt Mrs. Plastine 3379 - 33rd St. Cleveland | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | " | br | " | " | Bridgewater |
| 3 | " | " | $10 | " | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | blonde | bl. | " | " | Brewster |
| 4 | " | " | $8 | " | | Bro in law W. J. Donovan Church Rd Mt. Grass Valley. Box 652. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | b | | " | " | St. Agnes |
| 5 | " | Husband | - | " | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | blonde | | " | " | " |
| 6 | no | Cousin | $15 | yes | Newark | Aunt Mrs. E. Richardson, 355½ Park Ave. Newark, N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | | " | " | Norton |
| 7 | yes | self | $15 | no | | friend Mr. Hardeman, Hardeman House, Pine Orange, Ga. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | b | bl | | | Flat |
| 8 | " | sister | $12 | " | | uncle T. Mannion, 4442 Wentworth Ave, Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | bl | " | Ireland | Roscommon |
| 9 | " | self | $50 | yes | Chicago, New York | Husband Joseph Wright 205 Reid Ave, Brooklyn, New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | gr | b | " | England | Boston |
| 10 | " | " | $10 | no | | friend J. Maunder 18 N. Niagara St. Niagara Falls, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | b | bl | " | " | Gosport |
| 11 | " | " | $25 | " | | friend M. Glynn 10 Lewis Park Place, Jersey City, N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | blond | Yellow or hazel | Eyebrows | " | " |
| 12 | " | " | $25 | yes | Chicago | [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | b | gr | Cut [illegible] | " | [illegible] |
| 13 | " | " | $4 | no | | friend A. J. Bell, 1277 69th St, New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | blonde | bl | Small bald under chin | " | " |
| 14 | " | " | - | yes | 1905 Chicago. | friend Mr. Hennessy "Hotel Hayes," 12th St, Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | gr | None | " | Birmingham |
| 15 | " | " | - | " | 1909 Los Angeles | | " | " | " | " | " | " | 5 | 0 | " | b | br | " | " | Portsmouth |
| 16 | " | " | $7 | no | | Husband + Father Mr. Hansen, 479 Potomac Ave, Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Hansford |
| 17 | " | Brother | - | " | | | " | " | " | " | " | " | - | - | - | - | - | " | " | " |
| 18 | " | " | - | " | | | " | " | " | " | " | " | - | - | - | - | - | " | " | " |
| 19 | " | self | $25 | " | | Mother in law, Mother + Grandmother Mrs. Franklin 633-10th St Milwaukee, Wisc. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | fair | b | br | " | " | Berkeley |
| 20 | " | Husband | $10 | " | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | " | " | |
| 21 | " | Father | - | " | | | " | " | " | " | " | " | - | - | - | - | - | " | " | " |
| 22 | " | " | - | " | | | " | " | " | " | " | " | - | - | - | - | - | " | " | " |
| 23 | " | self | $25 | yes | | Uncle H. Tanner 1906 Adams St, Toledo, O. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | b | br | " | " | Birmingham |
| 24 | " | " | $100 | yes | Boston | friend J. E. Morrison 105 Concord Ave, Boston, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | bl | " | Ireland | Galway |
| 25 | " | " | $5 | no | | friend E. B. Porter 536 & 138th St, New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | England | Bristol |
| 26 | " | " | - | yes | 1905 Boston | sister Mrs. Henkel 660 Lafayette Ave, Detroit, Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | " | London |
| 27 | no | " | none | no | | Uncle Harry Fischer 585 Academy St. Providence, R.I. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | Scar on left Hand | " | Birmingham |
| 28 | yes | " | $35 | yes | 1907 Detroit | Uncle O. Pettifrere 1453 Waterville St Waterbury, Conn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | " | b | None | " | London |
| 29 | " | Sister | $20 | " | | sister Mary Jane Kenny 1504 Howard Ave Duquesne, Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | blonde | gr | " | " | Faversham |
| 30 | " | self | $10 | " | | friend Mr Porter 23 & 138th St, New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | b | " | " | Scotland | Cork |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind, Chief Officer, of the, ST. PAUL. from SOUTHAMPTON. ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind
Officer.

Sworn to before me this 7 day of April, 190 7
at Liverpool

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm-laborer* is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the ST. PAUL. SAILING THEREWITH. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 4th day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

II—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—1115

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

3S

quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Southampton September 25th, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Miskalainen | Herman | 26 | | m s | Labourer | yes | yes | Finland | Finnish | Finland | Hangasniemi | father Mekkelus Miskalainen Hangasniemi | Mass | Gardner |
| 2 | Salminen | Juho | 33 | | m | " | " | " | " | " | " | Himanka | wife Maria Salminen Haapajoki Pienyksan Kylä | Minn | Sparta |
| 3 | Oivanen | Iwari | 29 | | s | " | " | " | " | " | " | Pehajavesi | Mother Maja Liisa Oivanen Pehajavesi | R. | Cranston |
| 4 | Nieminen | Johan Rickard | 36 | | m | " | " | " | " | " | " | Pehajavesi | father Henrikus Nieminen Pehajavesi | " | " |
| 5 | " | Wilhelmina | 18 | | s | Wife | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | Angman | Edw | 20 | | m s | Labourer | " | " | " | " | " | Torneo | father Wille Antinen Torneo | Mich | Negaunee |
| 7 | Pasilainen | David | 26 | | | | " | " | " | " | " | Mikkeli | mother Alla Maria Pasilainen Mikkeli | Wash | Aberdeen |
| 8 | Huuskonen | Hjalmar | 21 | | | | " | " | " | " | " | Wuitasaari | father Antti Huuskonen Wuitasaari | O. | Ashtabula |
| 9 | Kintala | Juha | 16 | | | | " | " | " | " | " | Nurmo | Mother Serafia Kintala Nurmo | Mich | Iron River |
| 10 | Eliasson | Hjalmar | 32 | | m | | " | " | " | " | " | Kimito | Wife Helma Eliasson Kimito Dahlsbruk | NY | New York |
| 11 | Kintala | Jacob | 23 | | | | " | " | " | " | " | Lapua | father Gustaf Kintala Lapua | Mass | Hancock |
| 12 | Niemi | Isak | 29 | | m | | " | " | " | " | " | Kokkola | Wife Lydia Niemi Kokkola | NY | Brooklyn |
| 13 | Nilsson | Bror Hjalmar | 20 | | | | " | " | Sweden | Scandinavian | Sweden | Holm | father Ann Nilsson 2 Bryggmästaregatan Holm | NY | New York |
| 14 | Nordin | Anna Augusta | 24 | | s | Servant | " | " | " | " | " | Kalmar | father Axel Nordin 55 Norra Langetan, Kalmar | R. | Pittsburg |
| 15 | Nasser | Laritz Johan Chr. | 22 | | m | Farm Lab | " | " | Denmark | " | NON IMM. CLASS ALIEN Denmark | Solvang | friend Mr. Asp, Solvang | Ja | Hudson |
| 16 | Bengtson | Olga | 18 | | s | Servant | " | " | Sweden | " | Sweden | Jerstadorn | Mother Anna Bengtson Gillgärd, Kbg. Kristinehamn | NY | New York |
| 17 | [illegible] | | | | | | | | | | | | Brother Wilhelm Olsson 46 Upplandsgatan Stockholm | | |
| 18 | Gabrielson | Anna Cecilia | 29 | | | | " | " | " | " | NON IMM. CLASS ALIEN Sweden | Stockholm | sister Selma Gabrielson Stockholm | Neb | Gary |
| 19 | Nielsen | Carl | 22 | | m | Glass Maker | " | " | Denmark | " | Denmark | Copenhagen | father N. P. Nielsen | Ind | Gary |
| 20 | Smith | Charles Wm | 54 | | m | Stock Keeper | " | " | England | English | England | Croydon | Mary Smith 48 Lunes Rd, Croydon | Mont | Hillsboro |
| 21 | Baynes | Arthur | 50 | | | | " | " | " | " | " | " | Millicent Baynes 62 Zion Rd, Thornton Heath | " | " |
| 22 | Hansen | Neil | 55 | | | Master Mariner | " | " | " | Scandinavian | NON IMM. CLASS ALIEN England | London | 'Sailors Home' Well St, London E | NY | New York |
| 23 | Pain | Hugh | 21 | | | Seaman | " | " | New Zealand | English | " | Lostwithiel | Bessie C. Clark Lostwithiel | Mich | Detroit |
| 24 | Coomaes | John | 31 | | | Accountant | " | " | England | " | " | Plymouth | Miss E. Coomaes Southlands, Tor Hill, Torquay | NY | New York |
| 25 | Gwilliam | Richard | 32 | | | Stonecutter | " | " | " | " | NON IMM. CLASS ALIEN Ny | New York | Sister E. Gwilliam 42 Gabriels Rd, London | " | " |
| 26 | Wickström | Ferdinand | 27 | | s | Gymnast | " | " | Sweden | Scandinavian | England | London | F. Wickström, Hammarstrand | " | " |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

1043273-6-12-31

775899-11-23-31

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

11

List

3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Quebec, 190 7

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. | 17 If Yes — Year or period of years. | 17 If Yes — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of — Hair. | 27 Color of — Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | self | $26 | yes | 1905 | Gardner | Infant Jalo Wineleinen, Box 145 Gardner, Mass | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | fair | br | br | None | Finland | Kaupas |
| 2 | yes | " | $72 | no | | | dejent Emil Rantanen, Sparta, Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | bl | " | " | Kankgevesi |
| 3 | yes | " | $25 | yes | 1906 | Mich | friend Matti Kim, Boden, Mossesm. R. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Pelgavesi |
| 4 | " | " | 30 | " | 1905 | Mass | | " | " | " | " | " | " | 5 | 11½ | " | " | " | " | " | |
| 5 | " | " | — | no | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | gr | " | " | Jyvaskyla |
| 6 | " | Sister | $40 | | | | Sister Varina Kivinen Box 27, Nenemee, Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 2½ | " | " | " | " | " | Jamsa |
| 7 | " | self | $25 | yes | 1906 | Wyo | Infant Hulda Hantanen Box 813, Aberdeen, Wash | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Mikkeli |
| 8 | " | Cousin | $25 | no | | | Cousin Hannie Wathanen 95 Oak St, Ashtabula, O. | " | " | " | " | " | " | 5 | 0½ | " | " | bl | " | " | Virtasaari |
| 9 | " | Brother | $25 | no | | | Brother August Hautala Box 56, Iron River, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | gr | " | " | Lapua |
| 10 | " | self | $25 | yes | 1904 | New York | Brothers Wallis Eliasson 227 & 63 St, New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Ilmola |
| 11 | " | " | $30 | " | 3 | Vermont | friend August Helenius 7 Thomas St, Manchester, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Lapua |
| 12 | " | " | $25 | no | | | friend M. Linnell 70 Eagle St. Greenpoint, Brooklyn, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Kalix |
| 13 | " | self | $25 | no | | | Cousin Mrs. J. Eliasson 514 & 135th St, New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | br | bl | " | Sweden | Ostersby |
| 14 | " | " | $25 | " | | | Cousin Ebbe Tornblom, 1047 So. Negley Ave, Pittsburg, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | bl | " | " | " | Kalmar |
| 15 | no | " | yes | yes | 5 | Wisconsin | | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | N. Sweden | Wyoro |
| 16 | yes | self | $10 | no | | | Infant Adam Anderson, 304 Hellgate Ave, nr. Bronx, New York, N.Y. friend Charlotte Anderson 780 Longwood Ave, New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | br | br | " | Sweden | Gestegard |
| Cabin 17 | " | " | $100 | yes | 15 | New York | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | bl | " | " | Kappelberg |
| 18 | no | " | no | yes | 1894 1908 | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Wanersborg |
| 19 | yes | Br-in-law | $25 | no | | | Br-in-law Andrew Peterson, Gary, Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | blonde | " | " | Denmark | Hadersleve |
| 20 | " | self | $25 | yes | 1874 | Iowa | Br-in-law William C. Stewart Phillbrook, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | White | br | " | England | Colchester |
| 21 | " | " | $60 | no | | | friend | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | blonde | bl | " | " | Cambridge |
| 22 | " | " | yes | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | br | " | 2 tattooed on right arm & flags & left & | Denmark | |
| 23 | no | " | $30 | | | | Uncle Mr. Berry Sandy Lake, Detroit, Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | blonde | " | tattoo left arm | Auckland | New Zealand |
| 24 | yes | " | yes | | | | friend Mr. Stevenson [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | br | gr | None | England | London |
| 25 | " | " | $5. | " | 4 | Wisconsin | friend Walter Schroeder "Wells Hotel" New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | " | " | br | [illegible] | " | " |
| 26 | " | " | $30 | " | 1906 | New York | friend Miss Johanson, 504 W 114th St, New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | bl | None | Hammerfest | Norway |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Reed, Chief Officer, of the ST. PAUL. from SOUTHAMPTON. ...do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190..., at ...

... Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the ST. PAUL. SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

15

II—115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

4S

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Southampton, September 25th, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Nicola | Vasil | 38 | | m | m | Labourer | no | no | Turkey | Macedonian | Macedonia | Nivitza | Father Vassil Risto, Nivitza | Ill | Granite City |
| 2 | Kiro | Petre | 30 | | | | | | | | | | | Father Petre Pavle, " | | |
| 3 | Mihal | Sotir | 18 | | | | | | | | | | | Father Sotir Petre, " | | |
| 4 | Nestor | Spiro | 22 | | | m | | | | | | | | Brother Vanghel Spiro, " | | |
| 5 | Mitre | Spiro | 36 | | | | | | | | | | | Brother Jochi Spiro, " | Ohio | Lorain |
| 6 | Bozo | Vrjoe | 24 | | | m | Farm Lab | | | Austria | Dalmatian | Dalmatia | Sjarice Donje | Wife Livia Vrjoe | | |
| 7 | Jozo | Danolic | 42 | | | s | Labourer | | | | | | | Sjarice Donje, Dist. Dalmatia | Ill | Chicago |
| 8 | Kosila | Vincze | 21 | | | m | | yes | yes | Hungary | magyar | Hungary | Alegvar | Wife Livia Danolic, Sjarice Donje, Dist. Dalmatia | | |
| 9 | Janos | Intrisa | 32 | | | s | | no | no | | | | | Mother Anna Kosilla, Alegvar | Ct | Maurer |
| 10 | Kaltai | Julia | 16 | | F | s | Servant | | | | | | Berkekaza | Wife " | | |
| 11 | " | Sandor | 20 | | M | | Labourer | yes | yes | | | | Totlak | Father Kaltai Janos, Berkekaza | Pa | Bethlehem |
| 12 | Lancsak | Adam | 20 | | | | | | | | | | Berkekaza | Mother Maria Kaltai, Totlak | | |
| 13 | Horvat | Josef | 24 | | | | | | | | | | " | Father Josef Lancsak, Berkekaza | | |
| 14 | Leposa | Maria | 19 | | F | | Servant | | | | | | Totlak | Father Janos Horvat, " | | |
| 15 | Surman | Franciska | 21 | | | m | Wife | | | Austria | Slovenian | Austria | Novakov | Mother Franciska Leposa, Totlak | | |
| 16 | Bicek | Anna | 20 | | | s | Servant | | | | | | Novakov | Mother Rosalia Surman, 18 Novake, N.D. | Beach | |
| 17 | Tumanelli | Marco | 26 | | M | | Laborer | | | | | | Avio Rovereto | Mother Maria Bicek, 17 Novake, " | Wilkesbarre | |
| 18 | Bortolo | Bianchi | 29 | | | m | | | | | | | Breatonico | Brother Giov. Tumanelli, Avio Rovereto | Ny | Syracuse |
| 19 | Ruzari | Angelo | 40 | | | | | | | | | | Avio Rovereto | Wife Teresina, Brentonico | Pa | Somerset |
| 20 | Libera | Valentino | 34 | | | | | | | | | | " | Wife Rosina Ruzari, Avio Rovereto | Ny | Syracuse |
| 21 | Facchetti | Antonio | 41 | | | | | | | | | | " | Wife Elizabetta Libera, Avio Rovereto | | |
| 22 | Huber | Haska | 24 | | | s | Wife | | | | Lutheran | | Bolzonese | Wife Elvira Facchetti, Avio Rovereto | | |
| 23 | Lutka | Juszich | 29 | | M | m | Labourer | | | | Polish | | Bystrie | Mikal Huber, Buschendy | New York | |
| 24 | | Anna | 23 | | F | | Wife | no | no | | | | | Father Josef Juszich, Bystrie | Eckhill Landing | |
| 25 | | Josef | 2 | | m | s | Child | | | | | | | | | |
| 26 | | Jan | 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Stanitz | Wojciech | 28 | | | m | Labourer | yes | yes | | | | | | | |
| 28 | Marin | Nedelko | 24 | | | s | | | | Servia | Serbian | Albania | Prisrend | Marin Petkes, Gornie Bela, Albania | Ind | Indianapolis |
| 29 | Milandoff | Stojan | 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Radoff | Georghi | 31 | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

*Arriving at Port of* _____, 190

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | $24 | yes | 1905-7 | Granite City | Friend Rista Kote Box 177, Granite City Ill. | no | no | no | no | Good | ep | 5 | 11 | dark | bl | bl | Marc | Montenegro | Virijza |
| 2 | " | " | $24 | no | | | Friend Peter Mec Box 248, Granite City Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | " | $24 | yes | 1906-7 | Granite City | Friend Gako Mio Box 248, Granite City Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 4 | " | " | $24 | no | | | Friend Cyman Kote Box 177, Granite City Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | " | " | " |
| 5 | " | " | $24 | " | | | Friend Guerman Koleff Box 724, Lorain, Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | " |
| 6 | " | " | $25 | " | | | Cousin Dayi Vrgoc 2215 Archer Ave Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | gr | " | Dalmatia | Zgarac Konje |
| 7 | " | " | $25 | " | | | Brother Phillip Dambec 2215 Archer Ave. Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | bl | Hungary | | Mezover |
| 8 | " | " | $20 | " | | | Brother & Friend Istvan Klosila, Cheyer Place Mauch Ch | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " |
| 9 | " | " | $12 | yes | 1907-8 | Mauch Ch | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Berkehaza |
| 10 | " | " | $10 | no | | | Sister Mary Kalcai 14 Mepan St. Bethlehem, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Tollak |
| 11 | " | " | $28 | " | | | Friend Edel Kalcai 753 Enoch St. Bethlehem, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Berkehaza |
| 12 | " | " | $21 | " | | | Friend Mary Kallai 14 Linden St. So. Bethlehem Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | gr | " | " | " |
| 13 | " | " | $21 | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Tollak |
| 14 | " | " | $20 | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | |
| 15 | " | " | $60 | yes | 7 | Willack Pa. | Friend Jerney Bozek, Box 184, Beach, Va | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | Austria | Horwitza |
| 16 | " | " | $60 | no | | | Father Joseph Bicek, Wilkinsburg, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | " |
| 17 | " | " | $25 | " | | | Friend Mateus Mefano Syracuse, NY. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | bl | " | Austria | Trieste Pavian |
| 18 | " | " | $25 | " | | | Brother Camillo Bianchi Ralpton, Somerset, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Brentonico |
| 19 | " | " | $25 | " | | | Br. in Law Giovanni Bezanella Syracuse, NY. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Trentin |
| 20 | " | " | $25 | yes | 1906-7 | Syracuse | Br. in law Francesco Bevadine Syracuse, NY | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Arco Povereto |
| 21 | " | " | $25 | " | " | " | Brother Pietro Tracchetti Syracuse, NY. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | blonde | " | " | " | " |
| 22 | " | " | $25 | no | | | Sister Eniz Kozyuka # 132 103rd St. New York, NY | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | bl | " | " | Buschanitz |
| 23 | no | " | $40 | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | bl | gr | " | " | Bystric |
| 24 | " | Husband | — | " | | | Cousin Marcin Likoyic # Grove St. Tuckahoe Landing. NY. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | " |
| 25 | " | Father | — | " | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | " | " | " |
| 26 | " | " | — | " | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | " | " | " |
| 27 | " | self | — | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " |
| 28 | yes | " | $17 | " | | | Step brother Spasem Manasovitch 110 California St. Indianapolis, Ind | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | gr | " | Albania | Gorna Selo |
| 29 | " | " | $17 | yes | 1906-7 | Indianapolis | Friend Stepan Milkovitch 9 West Maryland St. Indianapolis, Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | blonde | " | " | " | " |
| 30 | " | " | $17 | " | 1905-8 | | Brother Anton Radojicha 1204 South West St, Indianapolis, Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | bl | " | " | " | " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rud, Chief Officer, of the ST. P[illegible] from SOUTHAMPTON. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the ST PAUL, SALOON THEREWITH., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190 [illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Paul sailing from Southampton, September 25th 1909

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Blutzky | Jenne | 25 | 7 | m | | Housewife | No | No | Russian | Hebrew | England | London | Friend Mr Levett 63 Beaton St London E. | N.Y. | New York |
| 2 | .. | Annie | 2 | 7 | s | | Child | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 3 | Silberstein | Rachel | 20 | 7 | s | | Nil | Yes | Yes | Hebrew | .. | .. | .. | Cousin Mr Goldstein 33 Wallace Rd. London E. | .. | .. |
| 4 | Levitt | Abe | 14 | m | s | | Baker | Yes | Yes | .. | .. | .. | .. | Friend Mr A. Lazarus 9 Dempster St Mile End | .. | .. |
| 5 | Woltkoff | Davis | 24 | .. | m | | Bootmaker | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Mrs Woltkoff 40 Bell St Cable St. E. | .. | .. |
| 6 | Kohen | Willie | 20 | m | s | | Woodcarver | Yes | Yes | .. | .. | .. | .. | Uncle Mr Silverman 46 Clovelly Rd E | .. | Tottenham |
| 7 | Rosenthal | Rose | 19 | f | s | | Governess | Yes | Yes | British | .. | .. | .. | Brother Mr Rosenthal Russian School Streatham | .. | New York |
| 8 | .. | Ester | 17 | f | s | | Maid | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 9 | .. | Fannie | 16 | f | s | | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 10 | Ogurek | Herschel | 20 | m | m | | Painter | .. | .. | .. | .. | Russia | Warsaw | Wife Rosie Ogurek Starke 75, Warshaw | .. | .. |
| 11 | Tarcenas | Eva | 30 | f | m | | Wife | no | no | Lithuanian | .. | .. | Kalvarija | .. | .. | .. |
| 12 | .. | Anna | 3 | .. | s | | Child | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Mass | Lawrence |
| 13 | .. | Christine | 1 | 11 | m | | Infant | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 14 | Czukas | Jaroslaw | 24 | .. | s | | Servant | yes | yes | Austria | Polish | Germany | Schmerlingen | .. | .. | .. |
| 15 | .. | Anastasya | 18 | .. | .. | | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | NY | New York |
| 16 | Nieczkula | Michal | 24 | .. | M | | Labourer | .. | .. | .. | .. | Austria | Bikuszka | Mother Antonia Nieczkula Bikuszka | .. | .. |
| 17 | Pietrzyczuk | Hrye | 17 | .. | .. | | .. | .. | .. | Russian | .. | .. | Chernolist | Father Damian Pietrzyczuk Chernolist | Ill | Chicago |
| 18 | Zimmerman | Christophes | 24 | .. | .. | | Joiner | .. | .. | Lithuanian | Russia | Latvia | Holsem, Kurland | Father Fritz Zimmerman, Holsem, Kurland | Pa | Temple |
| 19 | Petrowicz | Alexander | 23 | .. | .. | | Labourer | no | no | .. | Polish | .. | Olave | Mother Alexandra Petrowicz, Olave | Mass | Quincy |
| 20 | Cohen | Joseph | 25 | .. | .. | | Salesman | yes | yes | German | Hebrew | Belgium | Antwerp | Brother Mr. Cohen 40 Rue de Marchi, Bruxelles | NY | New York |
| 21 | Leysman | Ferdinand | 43 | .. | m | | Tailor | .. | .. | Belgium | Flemish | .. | Kaprcek | Wife & Mother, Marie Simonè Kaprcek, Belgium | NY | Peterson |
| 22 | .. | Louise | 11 | .. | s | | Child | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 23 | Sebastino | Josephine | 44 | .. | m | | Wife | .. | .. | Italy | Italian | England | London | Brother & Uncle, Luigi Annunciata, 6 Jones Bridge Rd, London. E. | NY | New York |
| 24 | .. | Jennie | 11 | .. | s | | Child | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 25 | .. | Mary | 7 | .. | .. | | .. | no | no | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 26 | .. | Violet | 1 | .. | .. | | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 27 | Perez | José | 22 | .. | M | | Drapes | yes | yes | Spain | Spanish | England | Eastbourne | Carmen Cortè, Dormitalenia 26, Pamplona Spain | Cuba | Havana |
| 28 | Delgik | Mary | 31 | f | m | | Wife | .. | .. | England | English | .. | .. | .. | .. | .. |
| 29 | .. | Gilbert | 7 | m | s | | Infant | no | no | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List S 5 18

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , Oct 2 , 1904

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, another paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Husband | $50 | No | | | Husband Mr. Shletzhoz 642 E 138th St. New York | No | No | No | No | Good | No |
| 2 | | Mother | | | | | Father | | | | | | |
| 3 | | Father | $25 | | | | Father Mr. Silberstein 533 E 5th St. New York | | | | | | |
| 4 | | Sister | $25 | | | | Sister Mr. Davidoff 1235 1st Ave New York | | | | | | |
| 5 | | Sister in Law | $10 | | | | Sister in Law Mr. Berger 2027 Bergen St. Brooklyn | | | | | | |
| 6 | | Cousin | $10 | | | | Cousin Elmer Levy 119 W. Main St. Johnstown | | | | | | |
| 7 | | Mother | | | | | Mother Mrs. Rosenthal c/o Luther 4 W 118th St. New York | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | Self | | | | | | | | | | | |
| 10 | | Uncle | $2 | | | | Uncle Abraham Rabinowitz 242 E 104th St. New York. N.Y. | | | | | | |
| 11 | | self | $18 | Yes | 1904 | Lawrence Mass | Husband & Father Michael Lawrence 390 Pan St. Lawrence, Mass | | | | | | |
| 12 | | Mother | — | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | Brother | $40 | no | | | Brother Theodor Rzadkao 2nd floor, 175 Green St. Brooklyn N.Y. | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | self | $28 | | | | Brother in law Moritz Schmidt 561 Barber St. Chicago Ill. | | | | | | |
| 17 | | Mother | $5 | | | | Friend Mikola Ohrymczyczak Temple St. | | | | | | |
| 18 | | | $30 | | | | Friend L. Ojel South St. Quincy, Mass | | | | | | |
| 19 | | Br. in law | $4 | yes | 1904 | Plymouth N.Y. | Br. in law Antoni Posolowsky Bethlehem, N.H. | | | | | | |
| 20 | | self | $30 | | 1904 | New York | Friend Louis Bares 73 E 118th St. New York, N.Y. | | | | | | |
| 21 | | | $25 | | 1896 1904 | Paterson N.J. | Br. in law & Uncle Fermi Simonetti 1 Blackway Ave. Paterson, N.J. | | | | | | |
| 22 | | Father | — | | 1878 1904 | | | | | | | | |
| 23 | | Husband | $ | no | | | Husband & Father Salvatore 292 E 20th St. Brooklyn N.Y. | | | | | | |
| 24 | | Father | — | | | | | | | | | | |
| 25 | | | — | | | | | | | | | | |
| 26 | | | — | | | | | | | | | | |
| 27 | | self | yes | | | | In transit Havana | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 7 | Dark | Black | Brown | Wart | Russia | Mazyrk |
| 5 | 0 | Med | Dark | Brown | | | Warsaw |
| 5 | 3 | | | Blue Brown | | | Riga |
| 5 | 2 | | | Brown | | | Kovno |
| 5 | 4 | | Brown | Brown | | | Lomokov |
| 5 | 7 | Dark | | | | England | London |
| 4 | 10 | | Light | Grey | | | |
| 5 | 3 | | bl | bl | | Russia | Warsaw |
| 5 | 2 | | bl | gr | | Austria | Bayc |
| 5 | 1 | | | | | | |
| 5 | 6 | | | bl | | | Bikupfka |
| 5 | 6 | | black | gr | | | Semenitza |
| 5 | 11 | | bl | bl | | Russia | Hatem |
| 5 | 8 | | | | | | Olave |
| 5 | 1 | | | bl | | Germany | Anhalt |
| 5 | 7 | | | bl | | Belgium | Hapreek |
| 5 | 5 | | | bl | | N.J. | Paterson |
| — | — | — | — | — | | Italy | Seviano |
| — | — | — | — | — | | England | London |
| — | — | — | — | — | | " | " |
| | | | | | | " | " |
| 5 | 9 | | black | bl | Scar on left hand | Spain | Huesta-Aragoib |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Read Chief Officer, of the ST. [illegible], from SOUTHAMPTON ... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(state whether Master, First or Second Officer)

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the PAUL, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 b
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „St. Paul" sailing from Southampton 25th September, 1909.

11—1115

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lazar | Lukas | 32 | | m | m | farmer | yes | | Austria | Croatia | Croatia | Gipte | wife Lazar Anna Gipte | Ohio | Cleveland |
| 2 | Jasein | " | 26 | | " | " | " | " | | " | " | " | " | wife Jasein Anna Gipte | " | " |
| 3 | Knap | Janko | 26 | | " | " | " | " | | " | " | " | " | wife Knap Luza Gipte | " | " |
| 4 | Kovanek | Adam | 19 | | " | s | " | " | | " | " | " | Kinguta | father Kovanek Kinguta | Ohio | Barberton |
| 5 | Lazar | Misko | 22 | | " | m | " | " | | " | " | " | Trebinja | wife Lazar Julie Trebinja | " | " |
| 6 | Radic | Jakob | 43 | | " | " | " | no | | " | Slovak | Austria | Belgrad | | Pa | Cassville |
| 7 | Bartoloff | N. Petre | 22 | | " | s | " | yes | | Bulgary | Christian | Bulgaria | Assenovo | mother Lazu Bartoloff Assenovo dep Nicopol Bulgary | " | Altoona |
| 8 | Russinoff | Nicola | 33 | | " | m | " | " | | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | brother Tanas Russinoff Assenovo dep Nicopol Bulgary | " | " |
| 9 | Jancin | Antone | 30 | | " | " | " | " | | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | brother Anton Tina Jancin Assenovo Bulgary | " | " |
| 10 | Krudic | Franz | 18 | | " | s | 20-39 015-9-5-40 | " | no | Austria | Slovak | Austria | Narodna | | Pa | Cassville |
| 11 | Rubnic | Johan | 43 | | " | m | " | yes | | " | " | Austria | Trieste | | Ohio | Chisholm |
| 12 | Kole | Risto | 22 | | " | " | " | no | | Macedonia | Greek | Macedonia | Kaboutista | uncle Pavel Stefo Kaboutista Monastir Turkey | Pa | St. Mary's |
| 13 | Petkov | Todor | 26 | | " | " | " | " | | " | Othodox | " | Graesnitza | wife Lanaua Petkov Graesnitza | Mo | St. Louis |
| 14 | Dimitri | Traytse | 26 | | " | " | " | " | | " | " | " | " | father Traytse Risti Graesnitza | " | " |
| 15 | Velian | Georgi | 20 | | " | s | " | " | | " | " | " | " | father Velian Lazar | " | " |
| 16 | " | Tane | 24 | | " | m | " | " | | " | " | " | Lajetz | wife Mitra Tané Velian Graesnitza | Ohio | Fairmount |
| 17 | Istvan | Salatinus | 28 | | " | s | " | yes | | Hungary | Magyarian | Hungary | Bacs Gyulafalva | mother Sep Baloc Rosa, Bács Gyula falva Hungary | Pa | Coatesville |
| 18 | " | Joplak | 25 | | " | m | " | no | | " | Croatian | Slavonia | Sandrovac | wife Joplak Marjia Sandrovac | Pa | Shelton |
| 19 | Schissler | Andreas | 24 | | " | s | " | yes | | " | German | Hungary | " | Asst Kastaji Slavonia mother Magdalena Sandrovac Post Kastaji | " | Bay " |
| 20 | Gärtner | Heinrich | 32 | | " | m | " | " | | " | " | Slavonia | Kastay | wife Elisabeth Gärtner Gross Bastay Slavonia | " | Gl " |
| 21 | Földi | Katalin | 24 | | " | m | Servt. | " | | " | Magyarian | Hungary | Bacs Gyulafalva | father Gyömlen Janos Bacs Gyulafalva Hungary | N Jk | Amboy |
| 22 | " | Mari | 2 | | " | s | — | " | | " | " | " | " | | | |
| 23 | Schiller | Wilhelmina | 22 | | " | s | Servt | yes | | Switzerland | German | Switzerland | Aarau | Lippenkanzgasse 10 Wien | New York | 2 yrs |
| 24 | Mrkelja | Vovo | 20 | | " | s | farmer 7-101001 6-6-1644 6-6-38 | " | | Austria | Croatian | Croatia | Klutinica | father Mrkelja Lazo Klutinica | Mo | " |
| 25 | Kroustem 6342-5475 6/14/39 | Rell UL 483/933/17 | 17 | | " | s | Servt | " | | 6/14/39 | " | " | Sokolovac | father Krouskin Jak. Sokolovac | Pa | Conway |
| 26 | Pecht | Eva | 30 | | " | m | " | " | | " | German | " | Mirska | father Heinr. Pottenbüller Mirska | New York | " |
| 27 | Hungler | Juliana | 20 | | " | s | Waitress | " | | " | " | " | Klagorodvac | father Kapert Adam Klagodrovac | Pa | Conway |
| 28 | Kimsan | Jano | 26 | | " | m | farmer | " | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Kinguta | father Kimsan Misko Kinguta | Mich | Detroit |
| 29 | Kuman | Kata | 26 | | " | s | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 30 | Nahujik | Samuel | 39 | | " | m | " | " | | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | wife Nahujik Ana Kinguta | Pa | Sharon |

24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S

*Arriving at Port of* _____, *Dec 2* _____, *1904*

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $10.00 | | | | Brother Lavar Vanko Empire Pa Jefferson Co | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | white | brown | gray | no | Croatia Gipie |
| 2 | " | " | 10 " | | | | friend Mate Sester Streator Ills Front St. 601 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | fair | " | " | " " |
| 3 | " | " | 10 " | | | | friend Rubin Marken Empire Jefferson Co | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | " | " | " " |
| 4 | " | " | 14 " | | | | cousin Djura Peranka Empire Co Jefferson Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | " | " | " Pinguela |
| 5 | " | " | 20 " | | | | uncle Perc Kazur Empire Co Jefferson Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " Trebina |
| 6 | " | " | 28 " | | | | friend Anton Tercic Box 32 Carr W. Virginia | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Istria Podgrad |
| 7 | " | " | 32 " | | | | father Nicolai Parkanoff Sofronie 11 West 4th Str Mt Market Altoona Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | gray | " | Vinopel Assenove |
| 8 | yes | " | 32 yes | 1905 1908 | | | brother Pavel Rukoff Altoona Pa Box 42 | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | " " |
| 9 | " | " | 32 " | 1905 1907 | | | uncle Nicola P. Sofronie 4 West 4th Str Mt Market Altoona Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | brown | " | " " |
| 10 | " | " | 24 no | | | | friend Anton Tercic Box 32 Carr W. Va | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | " | Istria Starodia |
| 11 | " | " | 28 " | | | | cousin Josef Rubenc Steinbolen Mo Box 706 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | blue | " | Austria Trieste |
| 12 | " | " | 25 yes | 1906 1908 | St. Mary's | | friend George Bajer Box #135 St. Mary's Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | brown | " | Austria Hohenbrisla |
| 13 | " | " | 25 " | 1905 1907 | St. Louis | | friend Mato Grgas proceed hitherto Navarre Service St. Mo # 17 St. Louis Mo | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | brown | " | " Graesnitza |
| 14 | " | " | 25 " | 1905 1907 | Kansas | | friend Bozo Grgas proceed hitherto 417 St. Louis Mo | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " |
| 15 | " | " | 25 " | " | " | | brother Elia Pelcar proceed hitherto St. Louis Mo | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " |
| 16 | " | " | 46 yes | 1906 1908 | " | | friend Andrija Tomelic P. O. Box 357 Fairmount Ills | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Rajetz |
| 17 | " | " | 14 " | 1907 1908 | Coatsville | | father Ujari Antal Box No 341 Coatsville Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | white | fair | brown | " | Magyar Brent Antal |
| 18 | " | " | 14 " | 1905 1907 | Harrisburg | | friend Jak Schiester Dillmayer Pa Zanka Zrlen Ho | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | " | " | Latinja |
| 19 | " | " | 20 no | | | | father Johan Schiester Dillmayer Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | gray | " | Croatia Kadistar |
| 20 | " | " | 25 yes | 1902 1904 | Shelton | | friend Henrich Federmann Shelton Pa 240 Main Street | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | brown | " | " | Parocke |
| 21 | " | " | 10 no | | | | Lieutenant Farago Andreas Amboy N. J. Bracevic Perth Amboy | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | Bacs Gyulafalva |
| 22 | | | | | | | father | " | " | " | " | " | " | 2 | 1 | " | " | " | " | " " |
| 23 | " | " | 5 no | | | | Lieutenant Josef Marek 1286 28th St New York Genova Co | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | |
| 24 | " | " | 10 " | | | | uncle Tomo Kreo Hamilton St 3236 Cleveland Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | gray | " | Austria Hutinica |
| 25 | " | " | 10 " | | | | brother Kronstein Josef Conway Pa Box 153 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | " | " | " Sokolovac |
| 26 | " | " | 10 yes | 2 04 | | | friend Eva Kak Lungerzen Klonic 3 Flatbush pl. N. Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " Minska |
| 27 | " | " | 21 no | | | | Lieutenant Kungler Josef Conway Pa Box 203 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " Magyarorszag |
| 28 | " | " | 230 yes | 1905 1907 | Detroit Mich | | brother in law Majk Hovan Detroit Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | gray | " | " Pinguela |
| 29 | " | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " " |
| 30 | " | " | 27 " | 1903 1907 | Alberton | | Makejik Jan Sharon Pa Peckefield Ave 632 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rees, Chief Officer, of the S.S. (Insert whether Master, First or Second Officer.)

, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rees
Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1907,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

...PASSENGERS.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the ST PAUL, SAILING HERO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 1st day of June, 1905

at New York

Geo. C. Kruesi

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St. Paul* sailing from *Southampton* the *Sept*, 1909.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | GRAHOVAC | IVAN | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | ALIAS | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | FLESA | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

11-109813 for 6-YS-3 4b 99388/636

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Lis[illegible] 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat[illegible]

*Arriving at Port of* [illegible] , 190[illegible]

11—1113

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket or prepaid railroad transportation to final destination. (See Sec. 2, act March 3, 1903.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind, to perform labor or service of any kind in the United States. (See Sec. 2, act March 3, 1903.) | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, W. Rut Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the ST [illegible], from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Hubbard, Surgeon of the ST. PAUL, SAILING THEREWITH, (state whether employed by owners or master) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Hubbard

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St. Paul* sailing from *Southampton* 25th Sept. , 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Belic | Milan | 25 | | m m | farmer | yes | | Austria | Croatian | Croatia | Bungula | father Belic Mrs. | Bungula | Pa Ellwood |
| 2 | | Andrija | 22 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Juretic | Ivan | 23 | | f s | serv. | | | | | | Kapelica | " Juretic Antun | Kapelica | " Lebanon |
| 4 | Vidakovic | Gjuro | 31 | | m m | farmer | | | | | | | father Vidakovic Mato | Kapelica | Pa Pittsburgh |
| 5 | " | Jeka | 19 | | f " | " | | | | | | | " | " | " |
| 6 | Miljkovic | Milanko | 19 | | m s | 24-8913 10/11/38 (505) | | | | | | Mora | brother Miljkovic Stevan | Mora | Pa Dingman |
| 7 | Basar | Franjo | 34 | | m m | 6-69691-11/15/39 | | | | | | Klepcina | wife Basar Mara | Klepcina | Pa Paddock |
| 8 | Stanica | Josip | 27 | | m m | " | " | | | | | | " Stanica Ljuba | Klepcina | " " |
| 9 | Tokac | Anna | 32 | | f m | " | " | | | | | Marinselo | father Tanos | Satanje Marinselo | Pa Omaha |
| 10 | " | Stefan | 9 | | m s | " | " | | | | | | " | " | " |
| 11 | Lovrak | Bara | 45 | | f m | " | no | | Hungary | " | | Fobyenik | father Gjuro | Lovrak Fobyenik | Pa Mt Hope Corks |
| 12 | " | Eva | 15 | | f s | " | yes | | " | " | | | No 8 Slavonia | Croatia | " " |
| 13 | Tallaoro | Gaetano | 20 | | m s | " | " | | Austria | Italian | Tirol | Levico | father Angelo | Tallaoro Levico | Mass Richmont |
| 14 | Fracalozzi | Matilde | 24 | | f m | serv | yes | | " | " | | Makarello | father Giovani | Perotti Vallorda | Pa Mt Carmel |
| 15 | " | Giovanni | 3 | | m s | | | | " | " | | " | grand parents | Villazzano Trento | " " |
| 16 | " | Maria | 2 | | f s | | | | " | " | | " | " | " | " " |
| 17 | " | Enrico | 8 | | m s | | | | " | " | | " | " | " | " " |
| 18 | Sterchele | Giuseppe | 21 | | m " | labourer | yes | | " | " | | Levico | father Pietro | Sterchele Tirol | Mass Richmont Ohio |
| 19 | Fontana | Giulio | 21 | | m " | " | " | | " | " | | " | " | Giulio Fontana Levico | " " " |
| 20 | Fiamozzini | Giovanni | 20 | | m s | " | " | | " | " | Trento | Makarello | brother in law | Tess Benjamino | Pa Mt Carmel |
| 21 | Tallaoro | Angelo | 24 | | m s | " | " | | " | " | | Levico | father | Angelo Tallaoro Makarello Trento | Mass Richmont Ill |
| 22 | Karl | Pal | 28 | | m m | " | " | | Magyar | Austria | Taran | Levico | wife | Marie Karl Taran | Pa Copivay Pa |
| 23 | Sikel | Imre | 26 | | m " | " | " | | " | " | | " | " | Eva Sikel " | " " |
| 24 | Kurucz | Lajos | 25 | | m " | " | " | | " | " | | " | " | Roza Kurucz " | " " |
| 25 | Elsässer | Katharina | 58 | | f m | — | " | | Germany | German | Germany | Burkweiler | son | Eug Elsässer Burkweiler ob. Elsass | Pa Passaic |
| 26 | " | Josef | 21 | | m m | " | " | | " | " | " | " | " | " " | " " |
| 27 | " | Emil | 27 | | m s | " | " | | " | " | " | " | " | " " | " " |
| 28 | " | Louise | 19 | | f s | " | " | | " | " | " | " | " | " " | " " |
| 29 | Killiam | Marie | 30 | | f m | serv | " | | " | " | " | " | mother in law | Kath Killiam Burkweiler ob. Elsass | " " |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

27/2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

List 8

*Arriving at Port of* , 190

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether an alien, or a citizen of the United States, has been in the United States, and if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of — Hair. | 27 Color of — Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $20 | no | uncle Steve Belic Le Sedl | | No | No | No | good | no | 5 | 7 | white | brown | no | Austria | Pinguela |
| 2 | | | | | Pa | | | | | | | 5 | 8 | | | | | |
| 3 | " | " | 40 | " | brother Junetic Jandr Lebanon Pa | | " | " | " | " | blind one eye | 5 | 6 | " | gray | " | " | Kapolica |
| 4 | " | " | 40 | yes 1902 1905 | friend Gjuro Simac Orient Pa Box 88 | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " |
| 5 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | 20 | no | father Dane Milkovic Bingham Mark Run 1051 | | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Rova |
| 7 | " | " | $28 | yes 1901 1903 Austria | friend Mijo Lausak Arnold Cth Box 33 | | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Klipcina |
| 8 | " | " | 45 | no | friend Stanica Mijo Lausak Arnold City Pa Box 33 | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | fair | " | " | " |
| 9 | " | " | 40 | " | Gaspard Jokac Ystvan Omaha Neb. 465 S. 31 St | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | " | " | Marinsdo |
| 10 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " | 40 | no | son Mijo Horvat Hand Ave 100 Mc Kees Rocks Pa | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | " | " | Jokjenik |
| 12 | " | " | | | | | | | | | | 4 | 7 | " | " | " | " | " |
| 13 | no | " | 30 | " | friend Figre Veiba Richmount Furnace Mass | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | fair gray | " | " | Tirol Levico |
| 14 | yes | " | 50 | yes 1904 1909 Mt Carmel | husband Enrico Fracalozzi Mt Carmel Pa Box 15 | | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown | " | " | Tirol Valsorda |
| 15 | " | " | | | father | | " | " | " | " | " | | | | | | Pa | Mt. Carmel |
| 16 | " | " | | | | | " | " | " | " | " | | | | | | | " |
| 17 | " | " | | | | | " | " | " | " | " | | | | | | | " |
| 18 | no | " | 30 | no | friend Libardi Giulio Richmont Furnace Mass | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | Tirol Levico |
| 19 | " | " | 38 | " | friend Libardi Carlo Richmont Furnace Mass | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " |
| 20 | yes | " | 25 | " | brother Franchini Domenico Mt. Carmel Pa Box 554 | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | fair gray | " | | Matarello |
| 21 | no | " | 30 | " | friend Furland Fiore Richmount Furnace Mass | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Levico |
| 22 | yes | " | 16 | yes 1905 1908 Conway | friend Jos. Krecmari Conway Pa | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | " | " | Jaran |
| 23 | " | " | 16 | " | brother inlaw Jos. Krecmari Conway Pa | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " |
| 24 | " | " | 14 | " | " Janos Kurucz Conway | | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " |
| 25 | no | Self | 50 | no | uncle Karl Hopplun Arbark | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | gray gray | " | Germany | Bukweiler |
| 26 | " | " | | | Race Garfield Passaic N.J. | | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | " | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | | | | |
| 28 | " | " | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | | |
| 29 | no | " | 20 | " | husband August Killiam Race Garfield 10 Jackson Ave. Passaic N.J. | | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Read 1st Class Officer, of the ST [illegible]. from SOUTHAMPTON. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

W. Read
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Hubbard, Surgeon of the ST. PAUL, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Hubbard

Sworn to before me this 1st day of Dec, 190 4

at Liverpool

Thos. Sharrett

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Southampton Sept. 25th, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Niksic | Mile | 32 | | M | M | farmhand | Yes | Yes | Austria | Croatian | Austria | Kula | my wife Luca Niksic Kula | Ill. | Chicago |
| 2 | Mesic VL-458/814 | Ivan | 27 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Hasabik | my father Ivan Mesic Hasabik | " | " |
| 3 | Maodus | Ilya | 18 | | M | S | " | No | No | " | " | " | Kogoric | my father Tanasija Maodus Kogoric | " | " |
| 4 | Yaklan | Gjukan | 19 | | M | S | " | Yes | Yes | " | " | " | " | my father Milanko Yaklan Kogoric | " | " |
| 5 | Kudus | Heksa | 35 | | M | M | " | No | No | " | " | " | " | my wife Anja Kudus Kogoric | " | " |
| 6 | Tuckovic | Ivo | 24 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | my wife Seka Tuckovic Kogoric | " | " |
| 7 | Zulic | Anica | 26 | | F | M | 11-317,704-505-11/2/41 | " | " | " | " | " | Vinjskoldo | my father Ivan Zulic Vinjskoldo | " | " |
| 8 | " | Martin | 11 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 9 | Cacic | Ivan | 35 | | M | M | " | " | " | " | " | " | Kula | my wife Manda Cacic Kula | " | " |
| 10 | Bosko | Stjepcevic | 17 | | M | S | " | Yes | Yes | " | Slovenian | Kamenov | Kamenov | my father Savo Stjepcevic Kamenov | Cal. | San Francisco |
| 11 | Vladimir | Pavlovic | 24 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | my father Teodor Pavlovic Kamenov | Dalmacia | |
| 12 | Dusan | Vladojevic | 25 | | M | S | " | " | " | " | Dalmazian | " | Dalmazian | my mother Kezerica Gregorina Kezerica | Mont. | Butte |
| 13 | Vidakovic | Ilinka | 25 | | F | S | Housewife | " | " | " | " | " | Trebesina | my mother Luisa Vidakovic Trebesina | " | " |
| 14 | Mandic | Anna | 23 | | F | M | " | " | " | " | " | " | Josice | Marya Stanovic Trebesina | " | " |
| 15 | Gjurgjevic | Tripko | 17 | | M | S | farmland | " | " | " | " | " | Hokrine | Nikola Gjurgjevic Hokrine | " | " |
| 16 | Krivokapic | Vaso | 25 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | my father Risto Krivokapic Hokrine | Nevada | Tonopah |
| 17 | Bijelic | Saveta | 19 | | F | S | Housewife | No | No | " | " | " | Bijelica | my mother Saveta Bijelic Bijelica | Arizona | El Paso |
| 18 | Busic | Johann | 19 | | M | S | farmland | Yes | Yes | Austria | Italian | Austria | Pingnente | my father Johann Busic Pingnente | Col. | Trinidad |
| 19 | Kos Markusky | Anton | 19 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Rozzo | my father Johann Busic Pingnente | " | " |
| 20 | Pavlovic | Caspara | 17 | | F | M | Housewife | No | No | " | " | " | Krusevica | my father Teodor Pavlovic Krusevice | Mont. | Butte |
| 21 | Dimitri | Trajtze | 26 | | M | M | Laborer | " | " | Turkey | Macedonian | Macedonia | Graesnitza | father Trajtze Risto, Graesnitza | Mo. | St. Louis |
| 22 | Velian | Georghi | 20 | | | | | | | | | | | father Velian Lazo, | | |
| 23 | " | Jané | 24 | | | M | | | | | | | | wife Mitra Jané Velian, | Ill. | Fairmount |
| 24 | Kicaš Nikac | | 25 | | | | | | | Montenegro | Montenegrian | Montenegro | Jesenica | father Petro Nicac | | |
| 25 | " | Milan | | | | | | | | | | | | wife Jane Nicac Bella Gjegjna, Posta Verpeas | | |
| 26 | " | Blazo | | | | | | | | | | | | Mother Ilinca Nicac Bella Cetigna, Posta Verpeas | | |
| 27 | Marcovich | Tevo | 37 | | | M | | | | | | | | wife Stana Marcovic Bella Brazilla, Posta Verpeas | Mont. | Bevlee |
| 28 | Lassich | Alexander | 20 | | | | | | | | | | Nikcid | Mother Mare Lassich Bella Vuno, Posta Nikcic | | |
| 29 | Nedelco | Theodor | 26 | | | | no | | | Macedonia | Macedonian | Macedonia | Graesnitza | wife Lanzona Nedelco Graesnitz | Mo. | St. Louis |
| 30 | Mandic | Ilca | 2 | | | Child | no | no | Austrian | Dalmatian | Dalmatian | Dalmatia | Josice | Marya Stanovic Josice | Mont. | Butte |

DISCHARGED ON PIER

U.S.C. DISCHARGED ON PIER

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

List 9

*Arriving at Port of* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Description or whether one of such classes as: Polygamists, Anarchists, persons coming for immoral purposes, contract laborers, idiots, insane persons, paupers, persons likely to become a public charge, persons suffering from loathsome or dangerous contagious disease, persons who have been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, persons whose ticket or passage is paid for with the money of another or who is assisted by others to come, unless it is shown that such persons are not coming in violation of law, stowaways, those who have come in violation of any law prohibiting the importation of contract laborers, and those who are likely to become a public charge. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any law, contract, payment, assistance, solicitation, or encouragement of any kind whatever, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | my self | $25 | Yes 1905 | Pueblo Col | | to my brother Tom Nikcic Strand St. 8956 S. Chicago Ill | No | No | No | No | good | No | 5 | 8 | white | blue | brown | | Austria | Kula |
| 2 | " | " | $25 | No | | | to my Brother Ivan Sakotic Strand St. 8956 S. Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | gray | | " | Novorbuk |
| 3 | " | " | $25 | No | | | to my friend Toula Nikcic Strand St. 8956 S. Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | " | Mozeric |
| 4 | " | " | $25 | No | | | to my friend Jovan Zaroja Strand St. 8926 S. Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | black | | " | " |
| 5 | " | " | $25 | Yes 1905 | Steel Co | 1907 | to my friend Tomo Nikcic Strand St. 8956 S. Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | flaxen | blue | | " | " |
| 6 | " | " | $25 | Yes 1904 | Pueblo Co | 1906 | to my friend Steran Zaroja Strand St. 8926 S. Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | black | black | | " | " |
| 7 | " | " | $25 | No | | | to my husband Vile Zulic Strand St. 8956 S. Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | " | Konjsholdo |
| 8 | " | " | $25 | " | | | | " | " | " | " | " | " | - | - | " | | | | " | " |
| 9 | " | " | $25 | Yes 1905 | Duluth Minn | 1907 | to my friend Nikola Cacic Strand St. 8956 S. Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | blue | | " | Kula |
| 10 | No | " | $80 | No | | | to my friend Spasoje Lorovich No 110 Drumm St. S. Francisco Cal | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | flaxen | black | | " | Kamenar |
| 11 | " | " | $75 | Yes 1900 1907 | Butte Mt | | to my brother Vasa Vasovic 512 N. Wyoming St. Butte Mont | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | brown | | " | Kresevica |
| 12 | " | " | $75 | No | | | to my friend Nick Hladnich 110 Salt Park St. Butte Mont | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | black | black | | " | Seoska |
| 13 | " | " | $25 | No | | | to my brother Spasoje Tidakovic 78 Padlah Street Butte Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | " | Trebesina |
| 14 | " | " | $25 | No | | | to a friend Dusan Vandic Butte Montana | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | " | Vosice |
| 15 | " | " | $75 | No | | | to my sister Roza Gurgevic West Broadway 53 Butte Mont | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | brown | " | | " | Nekmic |
| 16 | " | " | $75 | No | 1898 | | to my friend Toro Gurdovic Borgo Tonopal Nevada | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | black | black | | " | " |
| 17 | " | " | $75 | No | | | c/o M. Bielich Box 969 Globe Arizona | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | flaxen | gray | | " | Bjelica |
| 18 | " | " | $75 | No | | | to my friend Globas Anton Trinidad Col | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | brown | | " | Primorente |
| 19 | " | " | $75 | Yes | | | to my cousin Anton Globas Trinidad Col | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | | " | Stara |
| 20 | " | " | $75 | No | | | to my brother Vidak Pavlovic 512 N. Wyoming St. Butte Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | gray | | " | Krusevica |
| 21 | | | $25 | Yes 1904 | | | Boja German 417 - 2nd St. St. Louis, Mo | | | | | | | 5 | | | | | | Macedonia | Gracanitza |
| 22 | S | | $26 | | | | Brother Elias Lekan 417 - 2nd St. St. Louis, Mo | Dep't Cert & Short and Long Form Certificates Issued | | | | | | 5 | 8 | | | | | | |
| 23 | | | $40 | | | | friend Ilya Semelov Box 357, Tamaqua Ill. | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | |
| 24 | | | $49 | | | | friend Ilia Trifkov Box 251, Sparta, Minn. | | | | | | | | | | | | | Montenegro | Grahovo |
| 25 | | | $49 | | | | | | | | | | | 5 | 11 | | | | | | |
| 26 | | | $40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | $40 | No | | | friend Dobrivoj Jovanovich Box 307 Bisbee Ariz. | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | $37 | | 3 | Los Angeles | friend Nicola Lekic 565 - 11th Ave, New York | | | | | | | | | | | | | | Foca |
| 29 | | | $25 | No | 1907 | St Louis | Stefa Kiriac Naoum Second St 417 St Louis Mo | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | brown | | | | Macedonia | Graicovitz |
| 30 | | | | | | | with Mother see No 14, this Manifest | | | | | | | | | | | | | Dalmatia | Klegovina |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Reed, Chief Officer, of the ST. PAUL, from SOUTHAMPTON. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets. [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Commander, First or Second Officer)

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 190[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11—10

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Anvil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Hubbard, Surgeon of the ST. PAUL SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Minnesota & State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 176 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Hubbard

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

p—111

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n—111

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ired b... regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ST. PAUL** *sailing from* SOUTHAMPTON.

, 190

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Galer | Joseph James | 45 | | m | m | | | | | | | | | | |
| 2 | Fraticore | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Huber | | 1 | | | | | | | | | | | Sister Fanerre | | |
| 4 | Delph | Mary | 31 | | f | m | Wife | | | | | | | Brother Henie Huber | | Second |
| 5 | " | Gilbert | 3 | | m | s | Infant | | | | | | | " | " | " |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

Slovenian Irregional

U. S. C. DISCHARGED ON PIER England London

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

1 Gal
3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

$10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* _____, _____, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in custody or not. (Whether ever before excluded and reasons.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | American Citizen | | | | | | Abbington Hotel Rochester ~~Indian Territory~~ 512 N Wyoming St Butte Mont | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | Self | Yes | yes | | Washington | | no | no | no | no | good | none | 5 | 5 | Fair | Brown | Brown | none | Switzerland | Zurich |
| 4 | U. S. Citizen | | | | | | Husband Mr. Delphi. City Bank Exchange Bldg, Rochester, NY. | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Officer, of the ST. PAUL, from SOUTHAMPTON., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. C. Stoddard, Surgeon of the S. S. St Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~[illegible]~~ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. C. Stoddard

Sworn to before me this ~~[illegible]~~ day of ~~[illegible]~~, 190~~[illegible]~~

at ~~[illegible]~~

~~[illegible]~~

Immigration Officer.

B—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

B—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Cherbourg 2nd September, 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Frosch | Nicola | 45 | | M | m | farmer | | | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | | | | | | |
| 2 | Basic | Rodolfo | 47 | | M | m | Miner | | | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | | | | | | |
| 3 | Jurkiss | Ivan | 36 | | M | m | Mill laborer | | | † a Slovenian | | Austria | Saaron | Wife Rosanga Frosch | | |
| 4 | " | Franka | 7 | | F | | | | | | | Slavs | | Father " | | |
| 5 | " | Ana | 8 | | F | | | | | | | Austria | | Sister " | | |
| 6 | " | Ana | 10 | | F | | | | | | | " | | Mother " | | |
| 7 | Reichenauer | Martin | 21 | | M | M | | | | | | " | | | | |
| 8 | Hamandes | Marie | 50 | | F | wid | maid | no | | | Antilles | Porto Rico | | U. S. C. | Antilles | Porto Rico |
| 9 | Scarbon | Pietro | 36 | | M | m | farmer | yes | yes | Italian | Italy North | Belluno | | | Tunnellton | |
| 10 | Jacobs | Halil | 29 | | M | " | merchant | " | " | Syrian | NON IMMIGRANT ALIEN Louisiana | Donaldsonn | | | Donaldsonn | |
| 11 | Ivy F | William | 31 | C | M | " | Cyclist | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | | | | L. A | | | New York | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

1151/6

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1(1)

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] , 190[illegible]

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Polygamist, or practices polygamy or believes in or teaches polygamy or the practice of polygamy. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind, to perform labor or service of any kind in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Off, of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Rind
Chief Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,
at .....

.....
Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. L Goddard, Surgeon of the S S St Paul, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

61

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *sailing from* , 190

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3066 1 | Klapsadzevic | Vukan | 19 | M | S | workman | no | no | Austrian | Slavonian | Austria | Croatia | [illegible] | Ill. | Chicago |
| 3067 2 | Lazare | Secule | 31 | M | M | " | yes | yes | Turkey | Bulgarian | " | Monastir | wife Pauna Lubaino, Monastir | " | " |
| 3068 3 | Traikje | Nicola | 35 | " | " | " | no | no | " | " | " | " | wife Nikito Risko | " | " |
| 3069 4 | Tarlun | Milos | 18 | " | S | " | yes | yes | Austrian | Austrian | Austria | Croatia | father Joram Tarlun Perna-Teplica (Austrian) | Mass. | Manistique |
| 3070 5 | Amelicane | Cini | 25 | " | M | Carman 7-63955 | " | " | Italian | Italian | France | Paris | uncle Matei Joseph | Pa. | Pittsburg |
| 13077 6 | Rolene | Josef | 18 | M | S | Labourer | 3/3/36 yes | yes | Austrian | Austrian | Austria | Chesarof | 74 Lis Rue Cimon Paris | N.M. | Alphabet |
| X78 7 | Urbanic | Antonia | 24 | F | S | Domestic | yes | yes | " | Austrian | " | Schlesa | Father Franko Rolini Oberdorf | W.Va. | Henerett |
| 79 8 | Blatnik | Anton | 18 | M | S | Laborer | no | no | " | Austrian | " | Zelka | Father John urbana Lebelnac austria | Ohio | Cleveland |
| 80 9 | " | Jean | 35 | M | M | Labor Keeper | yes | yes | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | USA | Cleveland | | Father Anton Blatnick | Ohio | Cleveland |
| 81 10 | Marnin | Mikael | 39 | M | M | Labourer | yes | yes | " | Austrian | Austria | Zelka | Cousin Zelka Austria | " | " |
| 82 11 | Misko | Jurkovic | 34 | M | M | Farmer | no | no | " | Austria | Austria | Costovicz | Wife Anna Marnin Yeseneor Austria | N.Y. | Brooklyn |
| 83 12 | Jacob | Goglis | 37 | M | M | Labourer | no | no | " | " | " | " | Brother Evan Jurkovic Costovicz | Penn | Farrell |
| 84 13 | Misko | Stepan | 24 | M | M | Labourer | yes | yes | " | " | " | " | Father Ivan Goglis Costovicz | " | " |
| 85 14 | Luko | Stanevic | 18 | M | S | " | no | no | " | " | " | " | Father Anton Stepan Costanovetz | " | " |
| 86 15 | Franjo | Bartolic | 25 | M | M | Laborer | no | no | " | " | " | Rascovizoic | Brother Misko Stanevic Ruscovezizor | " | " |
| 87 16 | Cinco | Melka | 33 | M | M | " | yes | yes | " | " | " | Costanjaic | Mother Dorka Bartolic Costanjevic Austria | Pa | Farrell |
| 88 17 | Franjo | Oreskovi | 21 | M | M | 6-48309 | 3-16-37 | (6 505 4/17/37) | " | " | " | Costanjevic | Brother Evan Melko Costanzevic | Penn | Freedom |
| 89 18 | " | Sabolic | 25 | M | S | " | yes | yes | " | " | " | " | mother Mary Oreskovic Costanjevic | Pa | Fair Oaks |
| 90 19 | Misko | Plavokavic | 24 | M | M | " | " | " | " | " | " | Ruscovezic | Father Misko Selobdin Costanjevic Austria | Pa | Fair Oaks |
| 20 | | | | | | | | | | | | | Wife Catherina Stanokovic Ruscovezic | Penn | Farrell |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether able to read or write the language or dialect of some country, or supported by slavery? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 50 | no | — | — | Bride Mike Waisanigenie. Boyce Av. 10880 Lawn Chicago Ill. | no | no | no | no | good | — | 4 | 3 | fair | dark | brown | none | Austria | Trnovac |
| 2 | " | —" | 50 | yes | 2 | West Virginia | Sister Ilica Chicsardanoff 1450 Newberry Ave. Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 4 | 2 | " | " | blue | " | | Drupa Lubrina |
| 3 | " | —" | 40 | yes | 3 | " | Brother Lazo N.W. Lehner Ct., Manitowoc | " | " | " | " | " | " | 4 | 3 | " | brown | brown | " | Turkey | Florina |
| 4 | " | —" | 30 | no | — | — | Brother Pava Music Box 3 Mc 773 Shelton (Penn) | " | " | " | " | " | " | 4 | 2 | " | fair | " | " | Austrian | Serna |
| 5 | " | —" | 20 | no | — | — | Brother Mr Anni Nicodemus, Pa Mother Wrongle Rizlow | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | blue | " | Vespini | Bagwone |
| 6 | yes | self | 36 | no | — | — | Brother Alex Kolini Box 2 Henderson West Virg | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | brown | blue | | Austria | Eberdorf |
| 7 | no | Brother | 34 | no | — | — | Sister Annie Blekrek 6304 Sinclair Avenue Cleveland | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | Austria | Schilna |
| 8 | no | Brother | 32 | no | — | — | Brother Jean Blekrek 6304 Sinclair Ave Cleveland | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dark | Dark | Blue | | " | Zelko |
| 9 | no | self | 30 | yes | 18 | Cleveland | Wife Anne Blekrek 6304 Sinclair ave Cleveland | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | " | " |
| 10 | yes | self | 48 | yes | 10 | Butler | Trifia Dorce Eugene 13 Scholes St Brooklyn | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Brown | Brown | | " | Yllomfoo |
| 11 | no | self | 25 | yes | 2 | Freedom | Cousin Steve Topleski Box 319 Fairoaks Penn | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | | Austrian | Costovicz |
| 12 | no | self | 16 | yes | 2 | Freedom | Brother Frank Gules Fair Oaks Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | — | — | — | | " | " |
| 13 | no | self | 34 | no | — | — | Brother Mike Toplesky Box 31 Fair Oaks Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | — | — | — | | " | " |
| 14 | " | " | 26 | no | no | no | Brother Zozo Stanevich Fair Oaks Penn | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | Aus | Russovnizer |
| 15 | no | self | 20 | yes | 6 | Fair Oaks | Trifina Frank Boldine Fair Oaks Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | — | Brown | Brown | | " | Costanzovic |
| 16 | " | " | 31 | yes | 10 | Freedom | Brother Evan Melko Box 349 Post Off Freedom | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | " | Gray | | Austrian | Costanegnic |
| 17 | no | self | 20 | no | — | — | Trifina Mato Toplynk Box 31 Fair Oaks Penn | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dark | Brown | Gray | | " | " |
| 18 | Yes | " | 25 | yes | 5 | Ohio | Brother Martin Zelina Box 39 Fair Oaks Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Brown | Blue | | " | " |
| 19 | " | " | 25 | no | | | Father in Law Frank Hrepergic Box 58 Fairoaks | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dark | Dark | Brown | | Aus | Russovnizer |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Rind Chief Off of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Rind
Chief Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. P. Stoddard, Surgeon of the S. S. St Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York University of the, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. P. Stoddard

Sworn to before me this 1st day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Cherbourg Sept. 25th, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Vidas | Anton | 17 | | M S | Farmhand | Yes | Yes | Austria | Croatian | Austria | Benkovac | my mother Antonja Vidas Benkovac | Mich | Hamburgh |
| 2 | Polic | Jelena | 24 | | F M | Housewife | " | " | " | " | " | " | my father Anton Polic Benkovac | Monta | Billings |
| 3 | " | Ferdinand | 3 | | M S | — | No | No | " | " | " | " | | | |
| 4 | " | Branko | 7 | | M S | | " | " | " | " | " | " | | | |
| 5 | Blazevic | Stanko | 39 | | M M | Farmhand | Yes | Yes | " | " | " | Fuzine | my wife Barbara Blazevic Fuzine | " | " |
| 6 | Mikaljevic | Dragica | 22 | | F S | | " | " | " | " | " | " | my mother Antonja Mikaljevic Fuzine | Penn | Centreville |
| 7 | Cebukar | Ivanjo | 24 | | M M | | " | " | " | " | " | Vrata | my wife Filipina Cebukar Vrata | Ill | Canton |
| 8 | Casparac | Marya | 28 | | F M | | " | " | " | " | " | " | my mother Antonya Casparac Vrata | " | " |
| 9 | " | Rafael | 11 | | M S | — | No | No | " | " | " | " | | | |
| 10 | Pecaric | Stjepan | 18 | | M S | Farmhand | Yes | Yes | " | " | " | " | my mother Jelena Peracic Vrata | " | " |
| 11 | Frkovic | Finko | 18 | | M S | | " | " | " | " | " | " | my father Andre Frkovic Vrata | " | " |
| 12 | Mance | Andro | 24 | | M S | | " | " | " | " | " | Kupjak | my father Nikola Mance Kupjak | " | Madison |
| 13 | Plese | Josip | 39 | | M M | | " | " | " | " | " | " | my wife Anna Plese Kupjak | " | " |
| 14 | Stjanovic | Todor | 35 | | M M | | " | No | No | " | " | Vitury | my wife Ruza Stjanovic Vitury | Pa | Pittsburg |
| 15 | Rendulic | Ivanjo | 35 | | M M | | " | Yes | Yes | " | " | Vedrenice | my father Lazie Rendulic Vedrenice | Pa | McKeesport |
| 16 | Skerjanc | Josef | 26 | | M M | | " | " | " | " | " | St. Vid | my wife Josef Skerjanc St. Vid | Pa | Forest City |
| 17 | Jeleznikar | Josip | 21 | | M S | | " | " | " | " | " | Skril | my brother Fr. Jeleznikar Skril | Minn | Ely |
| 18 | Malenock | Johann | 19 | | M S | | " | " | " | " | " | Vas Hale | my mother Anna Malenock Vas Hale Crain | Mich | Calumet |
| ~~19~~ | ~~Thalain~~ | ~~Varsau~~ | | | | | | | | | | | | | |
| ~~20~~ | ~~"~~ | ~~Murkau~~ | | | | | | | | | | | | | |
| ~~21~~ | ~~Lalifsun~~ | ~~Amadow~~ | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St[illegible]

U.3 List

*Arriving at Port of* 10/2 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in this country. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Geo my self | $25 | No | | | my father Medardo Vidas P.O. Scambaugh Kans | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | White | brown | brown | Austria | Berkovac |
| 2 | " | " | $30 | " | | | to my husband Anton Polic Box 87 P.O. Randolph Kans | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Black | black | " | " |
| 3 | " | " | | " | | | to my friend Anton Polic Box 87 P.O. Randolph Kans | " | " | " | " | " | " | — | — | " | brown | brown | " | " |
| 4 | " | " | | " | | | to my friend Anton Polic Box 87 P.O. Randolph Kans | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " |
| 5 | " | " | $30 | Yes | 1903 | Sally Ill. | to my brother Vilko Vikaljevic 1625 S 18th St. Centerville Iowa | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | gray | " | Fuzine |
| 6 | " | " | $25 | No | | | to my brother in law Juraj Sasparac Box 326 P.O. Farmington Ill. | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | black | black | " | Vrata |
| 7 | Laborer | " | $25 | Yes | 1901 | Carlon Ill. | to my husband Juraj Sasparac Box 326 P.O. Farmington Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | gray | " | " |
| 8 | " | " | $25 | No | | | to my husband Juraj Sasparac Box 326 P.O. Farmington Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | " | " | " |
| 9 | " | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | brown | " | " | " |
| 10 | " | " | $25 | " | | | to my brother Juraj Voracic P.O. Brereton Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | brown | " | " |
| 11 | " | " | $25 | " | | | to my brother Anton Vukovic P.O. Brereton Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | gray | " | " |
| 12 | " | " | $25 | Yes | 1904 | Pueblo Co | to my brother Ivan Podmon Box 352 Hadison Ill. | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | " | " | brown | " | Kupjak |
| 13 | " | " | $25 | " | 1904 | Hadison Ill. | to a uncle Ivan Podmon Box 352 Hadison Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | gray | " | " |
| 14 | " | " | $25 | " | 1903 | Pittsburg Pa | to my brother Vuj. Stipanovic 2913 Carson St. Pittsburg Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | black | brown | " | Vidury |
| 15 | " | " | $30 | " | 1907 | Pittsburg Pa | to my friend Marko Purkalj 303 Jerome St. McKeesport Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | gray | " | Terence |
| 16 | " | " | $40 | No | | | to a friend Jovica Polonac Forest City Pa. Susquehanna Co | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | slaves | blue | " | St. Vid |
| 17 | " | " | $30 | Yes | 1905 | City Minn | to my friend Sof. Skul City Hotel Box 233 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | black | black | " | Skril |
| 18 | " | " | $24 | No | | | to my brother Martin Kralusic Box 111 Calumet Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | brown | " | Vas Kral |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Off. of the St. Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets. ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind
Chief Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of ultimate destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes or No (ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the S. S. St. Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 27 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

*Immigration Officer.*

115

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

C.A.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S., *St. Paul* sailing from *Cherbourg* *Sept. 25th*, 1909

11—1118

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Rendulic | Vaso | 37 | M | M | farmhand | Yes | Yes | Austria | Croatian | NON IMMIGRANT ALIEN | Petrinice | my father Dane Rendulic Petrinice | Pa | McKeesport |
| 2 | Barko | Stjepan | 27 | M | S. | " | No | No | " | " | " | Carevopolje | my father Vaso Barko Carevopolje | " | " |
| 3 | Miscevic | Lazo | 19 | M | S. | " | Yes | Yes | " | " | " | Nunjava | my father Ilja Miscevic Nunjava | " | " |
| 4 | Kostelic | Grujo | 18 | M | S. | " | " | " | " | " | " | Carevopolje | my father Niko Kostelac Carevopolje | " | " |
| 5 | Turkalj | Stjepan | 18 | M | S. | " | " | " | " | " | " | Turkalj | my father Marko Turkalj Turkalj | " | " |
| 6 | Kostelic | Anton | 26 | M | M | " | " | " | " | " | " | Carevopolje | my father Petar Kostelic Carevopolje | " | " |
| 7 | Turkalj | Marko | 19 | M | S. | " | No | No | " | " | " | Turkalj | my mother Anna Turkalj Turkalj | Pa | Wheeling |
| 8 | Delost | Ivan | 18 | M | S. | " | Yes | Yes | " | " | " | Stubica | my mother Francisca Delost Stubica | Pa | Pittsburg |
| 9 | Vukusic | Mile | 42 | M | M | " | No | No | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Stinica | my wife Kata Vukusic Stinica | Minn | Minneapolis |
| 10 | Vukusic | Dane | 18 | M | S. | " | No | No | " | " | " | Stinica | my mother Kata Vukusic Stinica | " | " |
| 11 | Filipovic | Pavo | 20 | M | S. | " | Yes | Yes | " | " | " | Aleksinica | my father Bozo Filipovic Aleksinica | N.Y. | Brewster |
| 12 | Radosevic | Stjepan | 28 | M | M | " | No | No | " | " | " | | my wife Marya Radosevic Aleksinjica | " | " |
| 13 | Podjen | Josip | 39 | M | M | " | Yes | Yes | " | " | " | Crno | my wife Marya Padjen Crno | Wisc. | Ashland |
| 14 | Podjen | Anton | 21 | M | M | " | " | " | " | " | " | | my wife Marya Podjen Crno | " | " |
| 15 | Podjen | Jure | 32 | M | M | " | No | No | " | " | " | | my wife Kata Padjen Crno | " | " |
| ~~16~~ | ~~Podjen~~ | ~~Martin~~ | ~~13~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | " | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | " | " | " | | my wife Kata Padjen Crno | " | " |
| 17 | Matanja | Anton | 37 | M | M | " | No | No | " | " | " | | my wife Anna Matanja Crno | " | " |
| 18 | Podjen | Mate | 18 | M | S. | " | Yes | Yes | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | my father Mate Padjen Crno | " | " |
| 19 | Komadina | Ivan | 30 | M | M | " | No | No | " | " | " | Omar | my wife Anna Komadina Omar | " | " |
| 20 | Komadina | Mijat | 39 | M | M | " | " | " | " | " | " | | my wife Luca Komadina Omar | " | " |
| 21 | Stilin | Vekor | 35 | M | M | " | " | " | " | " | " | Zedenica | my wife Manda Stilin Zedenica | " | " |
| 22 | Pimper | Blaz | 17 | M | S. | " | " | " | " | " | " | | my father Lovro Pimper Zedenica | " | " |
| 23 | Pimper | Jure | 23 | M | M | " | " | " | " | " | " | | my wife Anna Pimper Zedenica | " | " |
| 24 | Culinovic | Filip | 18 | M | S. | " | Yes | Yes | " | " | " | Klenovica | my father Filip Culinovic Klenovic | " | " |
| 25 | Komadina | Stipan | 24 | M | M | " | No | No | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | my wife Anna Komadina Klenovica | " | " |
| 26 | Pomljanovic | Ivan | 18 | M | S. | " | Yes | Yes | " | " | " | Podlilo | my mother Klara Pomljanovic Zen | " | " |
| 27 | Stilin | Juraj | 32 | M | M | " | No | No | " | " | " | Stilin | my wife Kata Stilin Stilin | Mich | Calumet |
| 28 | Gasparac | Ivan | 21 | M | S. | " | Yes | Yes | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Delnice | my mother Tekla Gasparac Delnice | N.M. | Gallup |
| 29 | Vrancic | Ivan | 14 | M | M | " | No | No | " | " | " | Katulje | my wife Marya Vrancic Katulje | Ari | Kirkville |
| 30 | Tidas | Juraj | 12/11/35 | 20 | M | S. | " | Yes | Yes | " | " | Benkovac | my father Jarab Tidas Benkovac | " | " |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

66

*Arriving at Port of* , Oct. 3 , 1907

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether deported, or allowed to land under bond or the payment of a tax, or otherwise. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or contract of any kind to perform labor or service of any kind in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | myself | $25 | No | | 904 Mc. Pa to my friend Ivan Orehovec | No | No | No | No good | No | | 5 | 7 | White | black | gray | | Austria | Vehernice |
| 2 | " | " | $25 | No | | 303 Jerome St. Mc Keesport Pa to my brother in law Jozo Pribanic | " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | brown | " | | " | Carevopolje |
| 3 | " | " | $28 | No | | 422 Jerome St. Mc Keesport Pa to my friend Hillela Kisevic | " | " | " | " | " | | 5 | 5 | " | black | " | | " | Kunjava |
| 4 | " | " | $28 | No | | 303 Mc Keesport Pa. Jerome St to my uncle Stipan Kesec | " | " | " | " | " | | 5 | 8 | " | brown | brown | | " | Carevopolje |
| 5 | " | " | $28 | No | | P.O. Helen Pa. to my cousin Box 265 | " | " | " | " | " | | 5 | 6 | " | black | black | | " | Turkalj |
| 6 | " | " | $30 | Yes | 1904 Mc. 1905 Keesport | 303 Jerome St. Mc Keesport Pa to my brother Jovica Hostelic | " | " | " | " | " | | 5 | 8 | " | " | " | | " | Carevopolje |
| 7 | " | " | $28 | No | | 1145 Market St. Wheeling W Va to my father Ivan Turkalj | " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | brown | black | | " | Turkalj |
| 8 | " | " | $25 | No | | Carson St. 2804 P.O. Pittsburg Pa to my brother in law Jozo Knezevic | " | " | " | " | " | | 5 | 8 | " | " | blue | | " | Hublica |
| 9 | " | " | $40 | Yes | 1906 1908 Kansas | Kansas first St. Lenz 30 P.O. Minneapolis Minn to my father Mile Vukusic | " | " | " | " | " | | 5 | 8 | " | " | " | | " | " |
| 10 | " | " | $26 | No | | first St. 30 P.O. Minneapolis Minn to my brother Ivan Filipovic | " | " | " | " | " | | 5 | 10 | " | " | " | | " | Stinica |
| 11 | " | " | $25 | No | 1902 | Walk Hall Crush. Co. P.O. Brooten Minn to my friend Ivan Filipovic | " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | " | " | | " | Alekeinica |
| 12 | " | " | $25 | Yes | 1907 St. Louis | Walk Hall Crush. Co. P.O. Brooten Minn to my friend Gabriel Komadina | " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | " | " | | " | " |
| 13 | " | " | $25 | Yes | 1904 1907 Duluth | Coush 17 P.O. Odanah Wisc. to my brother Ivan Podjen | " | " | " | " | " | | 5 | 5 | " | black | " | | " | Cruo |
| 14 | " | " | $30 | Yes | 1904 1907 Hellen Wis | Box 282 Hellen Wisc. to my brother Svga Podjen | " | " | " | " | " | | 5 | 6 | " | " | " | | " | " |
| 15 | " | " | $30 | Yes | 1904 1907 Helle | Box 284 P.O. Helen Wisc. to my friend Mile Podjen | " | " | " | " | " | | 5 | 9 | " | brown | " | | " | " |
| 16 | " | " | $25 | Yes | 1905 1908 Ashland | Box 45 Ashland Wisc. to my brother Vilij Hataja | " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | flaxen | gray | | " | " |
| 17 | " | " | $30 | No | | Box 284 P.O. Helen Wisc. Ashland Wisc. | " | " | " | " | " | | 5 | 8 | " | black | brown | | " | " |
| 18 | " | " | $25 | Yes | 1906 1908 Ashland | to my brother Svgo Podjen Box 359 Bessie Wisc. | " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | brown | gray | | " | " |
| 19 | " | " | $25 | Yes | 1907 | to my friend Bozo Trbojevic " Box 359 P.O. Ashland Wisc. | " | " | " | " | " | | 5 | 6 | " | " | brown | | " | Omar |
| 20 | " | " | $25 | Yes | 1904 1907 Calumet | to my brother in law Sabre Kontadina Camp 17 P.O. Odanah Wisc. | " | " | " | " | " | | 5 | 11 | " | " | gray | | " | " |
| 21 | " | " | $29 | Yes | 1905 1907 Helen Wis | to my brother Svga Stilni Box 284 P.O. Helen Wisc | " | " | " | " | " | | 5 | 6 | " | " | " | | " | Tedenice |
| 22 | " | " | $27 | No | | to my friend Aouljan Hataja Box 72 P.O. Helen Wisc | " | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | black | black | | " | " |
| 23 | " | " | $25 | Yes | 1905 1908 Helen Wis | to my friend Hata Hataja Box 72 P.O. Helen Wisc. | " | " | " | " | " | | 5 | 9 | " | brown | gray | | " | " |
| 24 | " | " | $25 | Yes | | to my friend Svgo Padjen Box 359 P.O. Bessie Wisc. | " | " | " | " | " | | 5 | 6 | " | black | " | | " | Klenovnik |
| 25 | " | " | $30 | Yes | St. Louis Mo | to a uncle Josip Komadina Camp 17 P.O. Odanah Wisc. | " | " | " | " | " | | 5 | 11 | " | " | " | | " | " |
| 26 | " | " | $30 | No | | to my friend Gabriel Komadina Camp 17 P.O. Odanah Wisc. | " | " | " | " | " | | 5 | 10 | " | " | " | | " | Podbile |
| 27 | " | " | $30 | Yes | 1902 1906 Calumet | to my friend Svga Hataja P.O. Box Hick P.O. Calumet Mich. | " | " | " | " | " | | 5 | 6 | " | " | black | | " | Stirin |
| 28 | " | " | $30 | Yes | 1905 1908 Calumet | to my brother Hatja Gasparac P.O. Box 51 P.O. Gibson N.Y. | " | " | " | " | " | | 5 | 9 | " | flaxen | gray | | " | Dolnice |
| 29 | " | " | $25 | Yes | 1903 1908 Kirkville | to my brother Anton Francic Box 107 Kirkville Mo | " | " | " | " | " | | 5 | 6 | " | black | black | | " | Hatnje |
| 30 | " | " | $30 | " | 1904 1908 Pueblo Col | to my uncle Nicola Subat P.O. Kirkville Mo. | " | " | " | " | " | | 5 | 10 | " | brown | Gray | | " | Bankovac |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Off, of the S. Paul, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind
Chief Officer.

Sworn to before me this 2 day of [illegible], 190[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. L. Stoddard, Surgeon of the S.S. St Paul, sailing thereunto (Name of master, surgeon, or person employed), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L L Stoddard

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 190—

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ____ sailing from Fiume ____ September 2, 1907

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 * The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ante | Luco | 13 | | m | s | laborer | no | | Turkey | Turkish | Turkey | Albanian Vlora | father Ante Pjeter | | |
| 2 | Aste | Dede | 28 | | m | m | " | " | | " | Albanian | " | " | brother Pole Aste Labunishta | | |
| 3 | Filip | Nedelko | 28 | | m | m | " | " | | " | Bulgarian | " | " | cousin uncle Peter Pole | Pa | St. Mary's |
| 4 | Gapi | Margherita | 28 | | f | m | servant | yes | | Austria | Italian | Austria | Istria | father Carlo Federichini Pinino | Pa | Brockway mills |
| 5 | Gregori | Martino | 17 | | m | s | laborer | " | | " | " | " | Audogno | mother Luigia Gregori Audogno | " | " |
| 6 | Contrini | Ettore | 17 | | m | s | " | " | | " | " | " | Favodo | father Annibale Contrini Favodo Austria | " | " |
| 7 | Nicoli | Giuseppe | 27 | | m | m | " | " | | " | " | " | Istemo | father Giacomo Nicoli Istemo Trento Austria | " | " |
| 8 | " | Ebina | 14 | | f | s | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | Carlini | Battista | 21 | | m | s | " | " | | " | " | " | Premione | father Pietro Carlini | " | " |
| 10 | Contrini | Davide | 19 | | m | s | " | " | | " | " | " | Favodo | father Guglielmo Contrini Favodo | " | " |
| 11 | Endrizzi | Rosalia | 29 | | f | m | wife | " | | " | " | " | Pow | Apolonia Endrizzi Pow Trento Austria | Wisc | Hurley |
| 12 | " | Emilia | 4 | | f | s | child | — | | " | " | " | Trento | | | |
| 13 | " | Giuseppe | 7 | | m | " | " | — | | " | " | " | Austria | | | |
| 14 | Pipri | Fortunato | 27 | | m | m | laborer | yes | | " | " | " | Istemo | father Carlo Pipri Istemo Trento | Pa | Brockway mills |
| 15 | Rohtar | Bertha | 23 | | f | s | servant | yes | | " | Slovenian | " | Penzale | father Thomas Rohtar Penzale Austria | Iowa | |
| 16 | Hrabachek | Angela | 11 | | f | s | child | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | " | Anni | 9 | | f | s | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | " | Franz | 8 | | m | s | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 19 | Krenzar | Johann | 25 | | m | m | laborer | " | | " | " | " | St Vast | brother Anton Krenzar | Ohio | Cleveland |
| 20 | " | Magdalena | 25 | | f | m | " | " | | " | " | " | " | St Vast Austria | " | " |
| 21 | Urban | Maria | 29 | | f | m | " | " | | " | " | " | " | brother Marya Evgen | " | " |
| 22 | " | Alois | 3 | | m | s | " | " | | " | " | " | " | St Vast Austria | " | " |
| 23 | Stefanoff | Lazar | 19 | | m | s | " | no | | Turkey | Turkish | Macedonia | Lubojna | Turkey Stefan Georgeva | " | Plumbus |
| 24 | Stanko | Anton | 17 | | m | s | " | yes | | Austria | Croatian | Croatia | Hastovska | Lubojna Turkey brother Stanko Stanki | " | Youngstown |
| 25 | Sobic | Josef | 19 | | m | m | " | " | | " | " | " | " | Hastovska wife Isabel Zakonna | " | " |
| 26 | Blagus | Anton | 22 | | m | s | " | " | | " | " | " | Hastovska | Hrvoye father Ignac Blagus Hastovska Ludbreg Austria | " | " |
| 27 | " | Petran | 19 | | m | s | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 28 | Srdan | Luka | 24 | | m | m | " | no | | " | " | " | Lesnija | Mother Bulgaria Sofia | Va | Alaiton |
| 29 | Janko | Stefan | 35 | | m | m | " | " | | " | " | " | " | Lesnija Austria father Djordjeka | " | " |
| 30 | Kvatorni | Anton | 20 | | m | s | " | " | | " | " | " | Kvarcan | Lesnija Austria brother Pela Kvatar Kvarcan Lesnija | Pa | Rockwood |

6-16232 (505) 10/4/39 76

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at [illegible] the United States.

*Arriving at Port of* , 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY [illegible] APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Persons [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of — Hair. | Color of — Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | | |
| 1 | | | | | | | Lucy Castrigiano has 27 to [illegible] good [illegible] | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | brother Pio Bisogno Box 24 Port Jefferson | | | | | | | | 5 | 9 | " | " | | " | " |
| 3 | " | " | 25 | 1906 | Yes | | cousin Orbin George Box 135 St. Marys Pa | | | | | | | | 5 | | | | | | |
| 4 | " | " | 25 | No | | | Lusparti Domenico Gipi Brockwayville Pa | | | | | | | | 4 | 11 | " | " | | Austria | Stenico |
| 5 | " | " | 25 | " | | | cousin Costelli Erminio Box Brockwayville Pa | | | | | | | | 4 | 11 | Brown | " | | " | Trento |
| 6 | " | " | 23 | " | | | brother Giuseppe Contrini Brockwayville Pa | | | | | | | | 4 | 11 | white | " | | " | Andogno |
| 7 | " | " | 25 | yes | Brockway ville Pa | | uncle Luigi Igrader Brockwayville Pa | | | | | | | | 5 | 7 | " black brown | " | | " | Tavarde |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | 25 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | 25 | No | | | brother Stefano Carlini Brockwayville Pa | | | | | | | | 4 | 11 | " | " | | " | Premiore |
| 11 | " | " | 30 | " | | | cousin Giuseppe Contrini Brockwayville Pa | | | | | | | | 5 | 3 | " | brown black | | " | Tavarde |
| 12 | " | " | | | | | Lusparti David Rudrizzi Luby Pa | | | | | | | | 6 | - | " | brown | | " | Bambel |
| 13 | | | | | | | father " " " " " " " " " | | | | | | | | | | " | | | " | |
| 14 | " | " | 25 | " | | | father " " " " " " " " " | | | | | | | | | | " | | | " | |
| 15 | " | " | 25 | Yes | Newyork | | brother in law Narcisio Morelli Brockwayville Pa | | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | " | Sclano Trento |
| 16 | " | " | | | | | 2 2 bar / Wayne Ave Newyork | | | | | | | | 5 | 10 | " | brown | | " | Rongale |
| 17 | | | | | | | parents young Orbin Newyork N 105 E 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | 50 | no | | | Young Orbin Cleveland to [illegible] good [illegible] | | | | | | | | 5 | 9 | " | brown | | " | Pisit |
| 20 | | | | | | | Ok | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | 25 | Yes | Cleveland Ok | | [illegible] | | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " | |
| 22 | " | " | | | | | husband Alone Archay Cleveland Ok | | | | | | | | 5 | | " | " | | " | |
| 23 | " | " | 28 | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | 12 | yes | | | brother Stefano Stefanelli 200 Stanford Place Cleveland Ohio | | | | | | | | 5 | 9 | " | brown | | " | Lubovca |
| 25 | " | " | 10 | " | | | Young Orbin Cleveland Ohio 520 Youngstown O federal [illegible] | | | | | | | | 5 | 2 | " | brown gray | | (Hungary) | Kostovsko |
| 26 | " | " | 10 | yes | 1905 Youngstown O | | Parents Orbin Stefan Youngstown Ohio Grand [illegible] | | | | | | | | 5 | 5 | " | fair | | " | Jakovce |
| 27 | " | " | 10 | no | | | Orbin Adam Karl Youngstown O [illegible] | | | | | | | | 5 | 4 | " | brown | | " | Kostovsko |
| 28 | " | " | 20 | " | 1902 | Jamestown | Spring Grand N 325 | | | | | | | | 5 | 8 | " | " | | " | |
| 29 | " | " | 18 | " | 1904 | Larissa | brother in law Italy Largata Bajco Box 243 | | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | Jasenja |
| 30 | " | " | 6 | no | 1902 | | Grand Ave Largata Clays [illegible] brother [illegible] Orbin Parents Orbin Cleveland O. Fendowsk | | | | | | | | 5 | 10 | " | " | | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | " | " | Sick | " | Tavarcova |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Rena Chief Off, of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Signed
Chief Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ;

at

Immigration Officer.

11—111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. C. Stoddard, Surgeon of the S. S. St Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. C. Stoddard

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St. Paul* sailing from *Cherbourg* *25th September, 1909.*

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 4 Age. Yrs. | Mos. | Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Gtovic | Antun | 36 | m | m | m | farmer | no | | Hungary | Croatian | Croatia | Smac | wife Kata Gtovic Smac 244 | Okl. | Hay |
| 2 | Tonkovic | Antun | 17 | " | " | S | 11-328681 12/11/41 | yes | | " | " | " | " | father Stipe Tonkovic Smac 31 | Ind. | Lydia Harbor |
| 3 | Ilic | Stipe | 30 | m | m | " | " | no | | " | " | " | " | wife Manda Ilic Smac 51 | Croatia | " " |
| 4 | Panic | Nicola | 17 | " | " | S | " | yes | | " | " | " | " | father Peter Panic Smac 125 | " | " " |
| 5 | Niksic | Franjo | 41 | " | m | m | " | " | | " | " | " | " | wife Eva Niksic Smac 244 | Croatia | " " |
| 6 | Cvitkovic | Marko | 30 | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | wife Eva Cvitkovic Smac 183 | " | " " |
| 7 | Kolakovic | Mate | 41 | " | " | " | " | no | | " | " | " | " | wife Kanda Kolakovic Smac 91 | " | " " |
| 8 | " | Rolfe | 31 | " | " | " | " | yes | | " | " | " | " | wife Klara Kolakovic Smac 179 | " | " " |
| 9 | Stanisic | Franjo | 16 | " | " | S | " | " | | Austria | " | " | Sisicc Agram | mother Maria Stanisic Sisicc Agram | Pa | Connellsville |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 70

*Arriving at Port of* Car 2 , 190

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Insane person, or a feeble-minded person, or person likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States? | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | self | 25 no | | | | friend Ilija Perko P.O. Cobalt Ont & North Bay | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | white | black | no | Croatia | Sinac |
| 2 | " | " | 25 " | | | | brother Mate Tonkovic Indiana Harbor Ind Rivalid St. 3510 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | fair | blue | " | " | " |
| 3 | " | " | 25 " | | | | friend Rade Grgevic Gutnje Str. 3478 Indiana Harbor Ind | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | " |
| 4 | " | " | 25 " | | | | friend Grga Kovacic Indiana Harbor Ind Box 3454 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | | " | " | Sinac |
| 5 | " | " | 25 yes | 1902 1904 | Harbor Ind. | | friend Stipe Tonkovic Box 3510 Indiana Harbor Ind | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | fair | blue | " | " | " |
| 6 | " | " | 25 " | 1903 1905 | Nebraska | Omaha | friend Stipe Tankovic Roder St 3478 Indiana Harbor | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | brown | " | " | " |
| 7 | " | " | 25 " | 1902 1907 | South Chicago | | friend Stipe Bajan gut St. 3454 2nd. Harbor Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | | " | " | " |
| 8 | " | " | 25 no | | Ind | | friend Mate Tonkovic Indiana Harbor Ind St. 3510 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | black | | " | " | " |
| 9 | " | " | 25 " | | | | uncle Marko Kraic Connellsville Fairview No 9 | - | - | - | - | - | - | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Ogulin |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Reid Chief off, of the St. Paul, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Chief Officer.

Sworn to before me this 2 day of June, 190 6

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the U. S. St Paul, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard
Surgeon.

Sworn to before me this 7 day of Dec, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

21

II—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St. Laurent* sailing from *Cherbourg* to *Sept*, 1907.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

P-8/149 I.S. 5/16/38

2-410364 8-22-36

Rech 1/5/39

D7-97783 7-1-39

6D-97562-4/20/40

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Turkey Turkish Nationality. Mahoudistka

Mahoudistka

St. Mary's

24

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] , 190[illegible]

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good mind. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 4 | | | | 1906 1901 | St. Mary's, Ga. | George Lyon, Box No 135 St. Mary's, Ga. | | | | | | | 5 | 9 | Brown | | Turkey | Constantinople |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Rena Chief Off., of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Rena
Chief Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the U. St Paul, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...d by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Paul sailing from Cherbourg 25th September, 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Locatelli | Giovanni | 34 | | M | M | Foundry | yes | yes | Italian | North Italy | France | Paris | His Brother Guiseppe Locatelli 189 Rue Chemin Vert Paris | Conn | Guilford |
| 2 | " | Antoinette | 26 | | F | M | Housewife | yes | yes | do | French | do | do | ——— | | do |
| 3 | Capdeville | Eugene | 29 | | M | M | Cook | yes | yes | French | French | U.S.A. | Portland Oregon | His Brothers Ernest & John Capdeville 859 10th Av. N. York City | NY | New York |
| 4 | " | Ursule | 22 | | F | M | Dressmaker | yes | yes | French | French | France | St Colome | His mother Widow Capdeville and | NY | New York |
| 5 | Adams | Cyril | 22 | | M | S | Photographer | yes | yes | English | English | England | London | Dane Pyt 22 Rue Bonaparte Paris ——— none ——— | NY | New York |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

1-305436-6-14-40
25 Yrs 50
22-60850-1/24/31

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 74

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

C.8

*Arriving at Port of* Oct 2, 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | himself | more no | | | | His friend Mr. Ralluzzini Libraino at Guilford Conn | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | Ruddy | Dark | Gray | none | Italy | Conca |
| 2 | | husband | no | | | | do | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Clear | Blond | Blue | none | France | Tulle |
| 3 | yes | himself | more yes | 1905/1909 | Portland | His two Brothers 859 10th Av. and | | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Brown | Black | Black | none | France | Brive Basses Pyr |
| 4 | yes | husband | | | | owns a Sister Mrs Labbi | | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Brown | Black | Black | none | France | Blom |
| 5 | yes | himself | $40 yes | 1904/1909 | New York | His Cousin Edward Samuel 61 West 135 St. N York | | no | no | none | | good | no | 5 | 7 | Very Dark | Black | DK Brown | none | British W. India | St Vincent |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Rind Chief Off, of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second officer.)

Chief Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, not city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the S.S. St Paul, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of Dec, 190 7

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Cherbourg September 25th, 1909.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. / Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | |
| 2372 1 | Arabajian Victoria | 20 | | f s | housewife | yes | | Turkish | Armenian | Turkey | Adana | Khosrof Arabajian Husband | Mass | Fall River |
| 1 2 | " Hagop Bro | 18 | | m " | Student | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 2370 3 | Bedrossian Alexandre | 18 | | " | " | " | | " | " | " | Karpout | his uncle Shamnis Bedrossian | Mass | Boston |
| 2371 4 | Mirakean Khanof | 18 | | " | farmer | " | | " | " | " | Malatia | his mother Mirakian Malatia | Mass | Shelsdeffield |
| 2372 5 | Nigoshosian Michan | 20 | | " | " | " | | " | " | " | Karpout | his wife Zarto Negoshosian | Mass | Lawrence |
| ~~II 6~~ | ~~Chilcian Kirkor~~ | ~~25~~ | | ~~m~~ | ~~farmer~~ | ~~no~~ | | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~Varo~~ | ~~his wife Margarit Chilcian~~ | ~~Van~~ | ~~R.T.~~ |
| ~~I 7~~ | ~~" Markar~~ | ~~21~~ | | ~~" s~~ | ~~"~~ | ~~yes~~ | | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~his father Garabed Chilcian~~ | ~~Van~~ | ~~R.T.~~ |
| 2285 8 | Vasilian Kampartzoum | 22 | | " | workman | " | | " | " | " | Palou | his wife Eulek Tamlian | R.T. | Sc |
| 9 | ~~Catchare Andon~~ | ~~18~~ | | ~~" s~~ | ~~painter~~ | ~~no~~ | | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~Palou~~ | ~~his father Sarko Catchare~~ | ~~Van~~ | ~~R.T.~~ |
| | | | | | | | | | | | Palou | | | |
| 2284 10 | Hovsepian Souver | 40 | | f m | housewife | " | | " | " | " | " | his brother Horsep Donabedian | R.T. | Sc |
| 11 | " Ebrahi | 12 | | " | — | " | | " | " | " | | | | |
| 2275 12 | George Boulisha | 19 | | m | Cook | yes | | Syrian | Syria | Hatshid | | his mother Shemoune Boulisha | Mass | Boston |
| | | | | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | al Hatshid Syria | | |
| 13 | " Rammum | 18 | | f | housewife | no | | " | " | " | | | | |
| 2273 14 | Amin Francis | 18 | | m s | Cayler | yes | | " | " | " | Homs | his father George Francis al | Mass | Worcester |
| 2270 15 | Doumet Daoud | 23 | H | m | farmer | " | | " | " | " | Bet Safite | his father Gabriel Doumit | | |
| 16 | " Mariam | 20 | H | f | housewife | " | | " | " | " | | al Bet Safite Syria | | |
| 17 | " Nicola | 4 | H | s | — | " | | " | " | " | | | | |
| | | | | | 8-259242-2/20/42-505 | | | | | | | | | |
| ~~X 18~~ | ~~Kaun~~ Jasbek Joseph | 37 | | " | farmer | yes | | " | " | " | Eripola | his mother Barsoubl Mechan | | |
| X 19 | Jacobs Celine | 22 | | f m | — | ou | | " | " | " | Jouar | his father Mikel Celine | La Grand Combe | |
| X 20 | " Elinde | 7/12 | | " | — | " | | " | " | " | | Jouar Syria | " | |
| X 21 | " Jane | 17 | | m s | Merchant | yes | | " | " | " | | his father A. Jouaty | " | |
| S 22 | Fadel Nasira | 19 | | f | housewife | no | | " | " | Turkey | Chouer | his brother Jamil Fadel | Mass | Jackson |
| SI 23 | Habib Johara | 33 | | m | Tailor | " | | " | " | " | Jouar | his mother Zaine Habib | La Grand Combe | |
| O 24 | " Kaloum | 14 | H | s | | " | | " | " | " | | Shelan Pure | " | " |
| | | | | | 13-9370-503-9/18/42 | | | | | | | Turkey | | |
| SI 25 | " Youssef | 6 1/2 | | m | — | " | | " | " | " | | — | | |
| 26 | Mendjen Edjean Artaki | 31 | | " | waiter | yes | | " | Armenian | " | Constpl | his parents Tovgen Edjean | New York | |
| 27 | Sdlabyhian Elisabeth | 35 | | f | housewife | " | | " | " | France | Selincourt | rue Leroch Selincourt 5 | Chicago | |
| 28 | " Albert | 11 | | m s | None | " | | " | France | " | | Selincourt | " | |
| 29 | " Robert | 9 | | " | — | " | | " | " | " | | | " | |
| 30 | " Léon | 4 | | " | — | " | | " | " | " | | | " | |
| SI 31 | Habib Gabriel | 5 | | m s | — | no | | Turkey | Syria | Turkey | Jouar | | Boston | |

28

Except 15-16-17-7

*Instead of showing occupation of passengers and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C.9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Ivy Oct 2 09 , 190

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $25 | no | | no | their uncle J. Thompson | none | | | | no | | 5 | 4½ | brown | Auburn | | | Turkey | Adana |
| 2 | " | " | $25 | " | | " | 29 Sylvia St Centrall Falls RI | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | | " | " |
| 3 | no | " | $40 | " | | " | his brother Agop Bedrossian c/o Bayajan 131 Sterling St Auburn | | | | | | | 5 | 7 | " | " | | | " | Kaypoot |
| 4 | yes | " | $25 | " | | " | his cousin Hisan Mirakian 2447 Nicholas ave Philadelphia | | | | | | | | 3 clear | | | | | | |
| 5 | " | " | $32 | " | | " | his b in l C. Boyajian abajian 230 Bay Lawrence Ave | | | | | | | 5 | 6 | brown | " | | | " | Kaypoot |
| 6 | no | " | $8 | " | | " | their brother Avedis Sholakian American Underwear Co Providence | | | | | | | 5 | 5 | colors | " | | | " | Ilsen |
| 7 | " | " | $20 | " | | " | | | | | | | | 5 | — | brown | " | | | " | Palou |
| 8 | " | " | $25 | " | | " | his brother Arshak Vanetian | | | | | | | 5 | 4½ | " | " | | | " | Lotoro |
| 9 | " | " | $25 | " | | " | his brother Boghos Kalfayan America Underwear Co Providence | | | | | | | 5 | 3 | | | | | | |
| 10 | " | " | $8 | " | | " | his husband Astoon Hovsepian American Underwear Co Providence | | | | | | | 4 | 9 | brown | " | | | " | " |
| 11 | " | " | — | — | | + | | | | | | | | — | — | clear | " | | | " | " |
| 12 | yes | " | $8 | yes | 99/08 | Boston | his uncle Sarkis Boulekha 183 Taylor St Boston Mass | | | | | | | 5 | 7 | brown | black | | | " | " |
| 13 | " | " | $20 | — | — | — | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | " | $25 | + | — | — | his friend Nouri Abdelmessih 96 Orchard Room Rochester NY | | | | | | | 5 | — | | | | | | |
| 15 | " | " | $8 | yes | 99/07 | Smithtown | his uncle Alex Youmet | | | | | | | 5 | 1 | " | " | | tattooing on hands | " | Ba Sarfeta |
| 16 | " | " | $20 | " | 01/7 | No | P O Box 116 Smithtown NY | | | | | | | 5 | 2 | Auburn | | | | " | Mer Sarfeta |
| 17 | " | " | — | no | + | — | | | | | | | | — | — | " | " | | | " | " |
| 18 | " | " | 40 | 89/90 | men Spanish fill | | his cousin Kalil Yarbek c/o Simon Joseph 46 Ferry St Syracuse | | | | | | Husb papers Kalil 3 clear wife sub. | 5 | 6 | " | " | | tattooing right hand of Arabian | " | " |
| 19 | no husband | $50 | no | | no | | with husband Kalil Yarbek | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | $50 | " | | " | | Khalil Jacobs | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | self | $50 | + | | " | | Yarbek Peter Brenner Donaldsonville La | | | | | | | 5 | 7 | brown | Auburn | | | Turkey | |
| 22 | " | $40 | " | | " | | his cousin Bechir Ellis Bon Fadel Comm St 9 Fourth Ward | | | | | | | 4 | 12 | " | " | | | " | Jounieh |
| 23 | " | $20 | " | | " | | his husband Habib Shaheen Dry Goods store Donaldsonville La | | | | | | | 5 | 1/2 | " | " | | | " | " |
| 24 | mother | $20 | " | | " | | | | | | | | | 5 | 2 | " | " | | | " | " |
| 25 | " | " | " | | " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | self | $50 | yes | 80/100 | 6 days at 216 St N York | | his friend Ferrato | | | | | | | 6 | 7 | black | " | | | " | Cont/ple |
| 27 | yes | self | no | no | | | his husband Palabekian 15 Ave date 25 St Chicago | | | | | | | 4 | 11 | " | " | | | France | Belfort |
| 28 | " | $45 | " | " | | | their father Do | | | | | | See Sheet 10 1/4 | | | | | | | " | Valentigny |
| 29 | their | " | " | " | | | Do Do | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Mother | " | " | " | | | with mother # 28 | | | | | | | | | | | | | Turkey | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Off, of the St Paul, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Rind
Chief Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,
at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the S. S. St Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 4th day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

29

30

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION

C.10

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Cherbourg September 25th, 1909

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Palabyhian Lucie | 7 | 1 | S | — | — | no | no | Russian | Armenian | France | Selonecourt | | Mr Palabyhian Selonecourt | Ill | Chicago |
| 2 | " Antoinette | 5 | | | — | — | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 3 | " Madeleine | 3 | | | — | — | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 4 | " Anniette | 7 | | | — | — | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 5 | | 31 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ..... Oct 2 , 1909

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison, or a almshouse, or supported by charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | Her Mother | | no | no | | Thos Father - Calabykian | no | no | no | no | bon | no | — | | brown | Black | — | France | Valentigny |
| 2 | " | " | | " | " | | Chicago Ill | — | — | | | " | — | — | | " | " | — | " | " |
| 3 | " | " | | " | " | | East 25 st. 157. | — | — | | | " | — | — | | " | " | — | " | " |
| 4 | " | " | | " | " | | | — | — | | | " | — | — | | " | " | — | " | " |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Reid Chief Off., of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 2 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

3—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the S.S. St. Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Paul sailing from Cherbourg, 25th September, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Rolla | Giuseppina | 50 | F | M Housewife | Yes | Yes | Italian | Italian | NON IMMIGRANT ALIEN Biella | Brusnengo | Her Aunt Restegni Anna in Brusnengo | N.Y. | New York | |
| 2 | " Her Daughter | Gina | 11 | F | S — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | |
| 3 | Reste Gianni | Maria | 38 | F | S Cultivator | No | No | " | " | " | " | Her mother in Brusnengo | " | " | |
| 4 | Grosso | Carolina | 50 | F | M Housewife | Yes | Yes | " | " | " | Vallera | Pollone Her mother in Sant Grosso Castagnina | " | " | |
| 5 | Barbera | Lodovico | 30 | M | M Waiter | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN Biella | His father Giuseppe - Biella | " | " | |
| 6 | " His Wife | Enrichetta | 25 | F | M Housewife | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | " | |
| 7 | " His Son | Guglielmo | 11 | M | S — | — | — | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | " | " | " | |
| 8 | Rolfo | Agostino | 24 | F | Wd. Merchant | Yes | Yes | " | " | " | Cuneo | Dogliani Her mother Penna Maddalena in Dogliani | Cal. | S. Francisco | |
| 9 | Drocco | Maria | 16 | F | S Student | " | " | " | " | " | " | " Her mother in Dogliani | " | " | |
| 10 | Fioravante | Giovanni | 18 | M | S Cultivator (11-B-11562 - 7-3-41 (Son)) | " | " | " | " | " | Asc. Pic | Montegallo His father Pasquale in Montegallo | Wisc. | Kenosha | |
| 11 | Caponi | Silvio | 23 | M | S | " | " | " | " | " | " | " His father Saturnino in Montegallo | " | " | |
| 12 | Massoni | Catterina | 52 | F | Wd. Housewife | " | " | " | " | " | Austria | Trento Her brother Dorigate Antonio Borgo Ticano - A Secondo Adriano, Trento | Cal. | S. Francisco | |
| 13 | " Her Daughter | Luisina | 20 | F | S Merchant | " | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 14 | " Her Son | Egidio | 16 | M | S Student | " | " | " | " | " | " | " His Uncle Dorigate in Trento | " | " | |
| 15 | Zarletti | Antonio | 30 | M | M Cultivator | No | No | " | " | " | Asc. Pic | Montegallo His Wife Zarletti Clemenida in Montegallo | Pa | Latrobe | |
| 16 | Braccini | Pietro | 32 | M | M " | Yes | Yes | " | " | " | Perugia | Scheggia His Wife Braccini Margherita in Montegallo | Pa | Scranton | |
| 17 | Ubaldini | Luigi | 17 | M | S " | " | " | " | " | " | " | " His father Ubaldini Nazzareno in Scheggia | " | " | |
| 18 | Rossi | Guerriero | 26 | M | S " | " | " | " | " | " | Asc. Pic | Montegallo His father Rossi Andrea in Montegallo | " | Republic | |
| 19 | Ciani | Domenico | 31 | M | M Stoner | " | " | " | " | " | Udine | Lestano His father Giani Tomaso in Lestano | Maryl. | Baltimore | |
| 20 | " His Wife | Carolina | 26 | F | M Housewife | " | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 21 | Dominicci | Silvio | 33 | M | M Cultivator | " | " | " | " | " | Asc. Pic | Montegallo His Wife Domenica in Montegallo | Pa | Latrobe | |
| 22 | Castellani | Ubaldo | 31 | M | M " | No | No | " | " | " | Perugia | Scheggia His Wife Annetta in Scheggia | Pa | Scranton | |
| 23 | Palumbo | Gelsomino | 41 | M | M Schoemaker | Yes | Yes | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN New York | His father Palumbo, at Victoria Steamer | N.Y. | New York | |
| 24 | Fellini | Sabatino | 31 | M | S Carman | " | " | " | " | " | Italy | Saromano His mother Madelina in Bertucci | Wash. | Seattle | |
| 25 | Bertucci | Jean | 24 | M | S Cook | " | " | " | " | " | S. France | Paris His brother Pontremoli, Mattu Comma | Pa | Philadelphia | |
| 26 | Castelloti | Bartolomeo | 32 | M | S Cook | " | " | " | " | " | " | " His brother Bertolomeo in Italy | " | " | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

26/25

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible], Feb 2, 1907

11—1118

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a polygamist. | 20 Whether an anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment, expressed or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Herself | $30 | Yes | 0/0 | New York | Her husband Primo Polla 230 W. 27 St. in New York | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Rosy | Fair | Grey | | Rumania | Galatz |
| 2 | " | " | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | | U. S | New Jersey |
| 3 | " | Herself | $25 | No | — | — | Her sister Emilia Tonetti 221 East 1 St. in New York | " | " | " | " | " | 4 | 9 | Rosy | Grey | Grey | | Tuscany | Bruzzano |
| 4 | " | " | $25 | Yes | 0/0 | New Jersey | Her husband Ottavio Grotto 77 Fremont St. in New Jersey | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Aub. | | " | " |
| 5 | " | Himself | $2 | " | 00/0 | New York | His brother-in-law Primo Polla 230 W. 27 St. in New York | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Aub. | " | | " | Biella |
| 6 | " | " | $70 | " | " | " | Her brother Primo Polla 230 West 27 St. in New York | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | Fair | Grey | | " | Bruzzano |
| 7 | " | " | | No | / | — | His Uncle Primo Polla in New York | " | " | " | " | " | — | — | " | Aub. | — | | N.Y | New York |
| 8 | No | Herself | $400 | " | — | — | Her friend Ginella Secondo 479 Greenwich St. in S. Francisco | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Black | Aub. | | Cuneo | Dogliano |
| 9 | No | Self | $30 | " | / | — | Her Sister Ginella Secondo 479 Greenwich St. in San Francisco | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Aub | " | | " | " |
| 10 | No | Himself | $40 | " | — | — | His Cousin Cassoni Giuseppe Mantova St. in Kenosha | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Color. | " | " | | Ass. Pic | Montefallo |
| 11 | " | " | $25 | " | 0/0 | Kenosha | His brother Cassoni Giuseppe Mantova St. in Kenosha | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | " | " |
| 12 | No | Self | $50 | " | — | — | Her Daughter Martinolli Gisella 689 - 28 St in San Francisco | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Rosy | Black | Grey | | Austria | Cronto |
| 13 | " | " | $50 | " | — | — | Her Aunt Martinolli in S. Francisco | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Fair | " | | " | Vienne |
| 14 | " | " | " | " | / | — | His Aunt Martinolli in S. Francisco | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Black | Aub. | | " | " |
| 15 | No | Himself | $25 | Yes | 0/0 | Latrobe | His brother-in-law Bechini Jerome Derry St. 1.32 — Latrobe [Pa] | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Aub. | " | | Ass. Pic. | Montefallo |
| 16 | No | Himself | $30 | " | 0/0 | Providence | His Uncle Lucci Francesco Providence (Pa) | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Grey | | Perugia | Scheggia |
| 17 | " | " | $25 | No | / | — | His Uncle Ubaldini Isidoro in Vigna (Pa) | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Aub. | | " | " |
| 18 | No | " | $100 | Yes | 0/0 | Latrobe | His brother Rolli Giuseppe 28 Boy in Repubblico. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | Ass. Pic. | Serravigliano |
| 19 | No | " | $60 | " | 0/0 | Baltimore | His brother-in-law Comitato Adamo Boy 21 — Baltimore | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Grey | | Udine | Lestano |
| 20 | " | " | — | — | / | — | Her brother-in-law in Baltimore | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | " | " |
| 21 | " | " | $30 | Yes | 00/0 | Latrobe | His Cousin Lapa Giovanni Mellery St. in Latrobe | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Aub. | | Ass. Pic. | Montefallo |
| 22 | Yes | " | $10 | " | 0/0 | Greeley | His brother-in-law Beniamino Baluci in Tellyh (Pa) | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | Perugia | Costacciano |
| 23 | " | " | $30 | " | 0/0 | New York | His Wife Palumbo Concetta 206 W. 167 St. New York | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Clear | Grey | Blue | | Italy | Victor del Mare |
| 24 | No | " | $20 | No | — | — | His Cousin Amedeo Bembi of Seattle Black Diamond - B.6.10 | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | Brown | Black | Aub. | | " | Sarromano |
| 25 | No | " | $60 | Yes | 0/0 | Philadelphia | His Cousin 1512 St Parin St. Philadelphia | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Brown | | - | Gennadi |
| 26 | " | " | $35 | " | " | " | His brother in Philadelphia 1512 St | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | " | " |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Rind Chief Off, of the St. Paul, from Southampton, do
(state whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Rind
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,—

at

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist," under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the S. S. St Paul sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of Dec, 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

51

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Cherbourg September 25th, 1909

| 1 List | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | 9 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 11 Final Destination. State. | City or Town. | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Sarafian | Garabed | 24 | | m | s. | professor | yes | | Turkish | Armenian | Turkey | Harpout | his father Meguerditch Sarafian | | | |
| 2 | Ramy | Chakir | 21 | | m | m. | farmer | " | | " | Syrian | Syria | Tabol | his mother Makibe Ramy | Tabol | Syria | |
| 3 | Chanessian | Arten | 30 | | m | m. | farmer | " | | " | Armenian | Turkey | Keri | his wife Tamback Chanessian | N.Y. | Troy | |
| 4 | Paladin | Garabed | 20 | | m | s. | " | " | | " | " | " | " | Tabor | his father at Keri Turkey Libos Paladian | | | |
| 5 | Bezaghian | Minas | 17 | | m | s. | " | " | | " | " | " | " | Harpout | | | | |
| 6 | Salour | Souteen | 38 | | f | w. | housewife | no | | | Syrian | U.S.A. | Philadelphia | his daughter Bertha Jacob 1320 So 10th St Philadelphia | Pa | Philadelphia | |
| 7 | Garabedian | Boghos | 30 | | m | m. | farmer | yes | | | Armenian | Turkey | Keri | his wife Lulian Garabedian | | Hartford Conn | |
| 8 | Rafoul | Tawa | 22 | | f | s. | tailor | " | | " | Syrian | Syria | Beyrouth | | | | |
| 9 | Salour | Selma | 11 | | f | s. | | no | | " | " | U.S.A. | Philadelphia | | | Pa | |
| 10 | Zaarour | Shaker | 20 | | m | s. | joiner | yes | | " | " | Syria | Aoorare | his brother Zaarour George at Homs Syria | New York | | |
| 11 | " | Nambo (sister) | 18 | | f | s. | housework | " | | " | " | " | " | " | " | " | |
| 12 | Youbak | Abdo (cousin) | 19 | | m | s. | Student | " | | " | " | " | " | his father Youbak at Homs | " | " | |
| 13 | Abse | Gabriel (brother of 15) | 31 | | m | m. | Merchant | " | | " | " | " | Damas | his brother Habib Abse Damas Syria | N.Y. | N.York | |
| 14 | " | Julia wife | 20 | | f | m. | housework | " | | " | " | " | " | his uncle Doumar Tabet Syria | " | " | |
| 15 | Damar | Khalil (nephew of 16) | 19 | | m | s. | Tailor | " | | " | " | " | " | his uncle Habib Daumar Damas | " | " | |
| 16 | Doumar | Kend | 45 | | f | wid | housekeeper | Yes | | " | " | " | " | his br in l Habib Doumar Dama Syria | " | " | |
| 17 | Gerios | Saliba | 30 | | m | m | farmer | " | | " | " | " | Homara | his wife Camat Gerios Homara | Col | Hartford | |
| 18 | Santerdjian | Aghaning | 35 | | m | m. | shoemaker | yes | | " | Armenian | Turkey | Harpout | his wife Marguerite Santerdjian | Mass | Boston | |
| 19 | Nader | Ayoub | 28 | | m | m. | joiner | " | | " | Syrian | Syria | Douma | his father Assad Nader Douma | | | |
| 20 | George Diam | Algazy | 30 | | f | m. | housework | no | | " | " | " | Djarecab | his father Ibrahim Bou Nejm | | | |
| 21 | " | Elias | 10 | | m | s | | " | | " | " | " | " | | | | |
| 22 | " | Dayabe (Children) | 6 | | " | " | | " | | " | " | " | " | | | | |
| 23 | " | Habl | 5 | | " | " | | " | | " | " | " | " | | | | |
| 24 | Sarkis | Youssef | 50 | | m | m. | farmer | " | | " | " | " | Tadchite | his wife Marina Sarkis | | | |
| 25 | " | Anne (Sister) | 6 | | f | s. | | " | | " | " | " | " | her mother Tadchite Syria | | | |
| 26 | Boutros | Semaan | 25 | | m | m. | farmer | yes | | " | " | " | Ardé | his wife Mariam Boutros Ardé | Pa | Philadelphia | |
| 27 | Tchelebian | Jacques | 37 | | m | m. | Chauffeur | " | | " | Armenian | Turkey | Harpout | Abdel Kefferlé Harpout | | | |
| 28 | Bagdayan | Gregoir | 24 | | m | s. | machinist Mechanic | " | | " | " | Turkey | Harpout | | | | |
| 29 | Garabedian | Edward | 17 | | m | s. | joiner | " | | " | " | Turkey | Harpout | his father Bedros Garabedian | | | |
| 30 | Kaleligian | Agop | 22 | | m | m. | " | " | | " | " | " | " | his wife Bauzar Kaleligian | | | |

Philip Cowen Inspector except 1, 11, 15

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Cherbourg September 25th, 1909

| 1 List No. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Sarafian | Garabed | 24 | | m | s. | professor | yes | | Turkish | Armenian | Turkey | Harpout | his father Meguerditch Sarafian | | |
| 2 | Ramy | Chakir | 21 | | m | | farmer | " | | " | Syrian | Syria | Tabol | his mother Mahibe Ramy | Tabol | Conn. New Haven |
| 3 | Thanessian | Arten | 30 | | m | | farmer | " | | " | Armenian | Turkey | Keri | his wife Tamback Thanessian | Syria | N.Y. Troy |
| 4 | Paladin | Garabed | 20 | | m | s. | " | " | | " | " | " | Tabor | his father Libos Paladian | at Keri Turkey | |
| 5 | Besaiglian | Minas | 17 | | m | s. | " | " | | " | " | " | Harbout | | | |
| 6 | Salour | Souteen | 38 | | m | w. | Lowerman | no | | " | Syrian | U.S.A. | Philadelphia | his daughter Hellen Jacob | 1320 N 10th St. Philadelphia | Pa. Philadelphia |
| 7 | Garabedian | Boghos | 40 | | m | m. | farmer | yes | | " | Armenian | Turkey | Keri | his wife Sultan Garabedian | | |
| 8 | Rafoul | Bawa | 22 | | m | s. | Tailor | " | | " | Syrian | Syria | Beyrouth | | | |
| 9 | Salour | Selma | 11 | | f | s. | Scholar | no | | " | " | U.S.A. | Philadelphia | | | Pa. |
| 10 | Zaarour | Shaker | 20 | | m | s. | joiner | yes | | " | " | Syria | Homse | his brother Zaarour George at Homs | | Syria |
| 11 | " | Nanibe (sister) | 18 | | f | | Domestic | " | | " | " | " | " | | | |
| 12 | Youbak | Abdo (cousin) | 19 | | m | | Laborer | " | | " | " | " | " | his father Youbak at Hom | | |
| 13 | Abse | Gabriel (nephew of 15) | 31 | | m | | Merchant | " | | " | " | " | Damas | his brother Habib Abse Damas | | |
| 14 | " | Julia wife | 20 | | f | | Housework | " | | " | " | " | " | Lieutenant Doumar Syria | | |
| 15 | Damar | Khalil (nephew of 16) | 19 | | m | s. | Tailor | " | | " | " | " | " | his uncle Habib Daamar Damas | | |
| 16 | Doumar | Kend | 45 | | f | w. | housekeeper | Yes | | " | " | " | " | his br. in l Habib Doumar Damas | | |
| 17 | Gerios | Saliba | 30 | | m | m. | farmer | " | | " | " | " | Homara | his wife Canat Gerios Homara Syria | | Mass Hartsville |
| 18 | Santerdjian | Aghaning | 35 | | m | s. | shoemaker | yes | | " | Armenian | Turkey | Harpout | his wife Marguerite Santerdjian | | Mass Boston |
| 19 | Nader | Ayoub | 28 | | m | s. | joiner | " | | " | Syrian | Syria | Douma | his father Assad Nader Douma | | |
| 20 | George Dawn | Agazy | 30 | | m | s. | lowerman | no | | " | " | " | Tarecal | his father Brahim Bou-Nesser | | |
| 21 | " | Elias | 10 | | m | s. | — | " | | " | " | " | " | | | |
| 22 | " | Dayabe (cousin) | 6 | | m | s. | — | " | | " | " | " | " | | | |
| 23 | " | Habl | 5 | | m | s. | — | " | | " | " | " | " | | | |
| 24 | Sarkis | Youssef (father) | 50 | | m | m. | farmer | " | | " | " | " | Tadelite | his wife Marina Sarkis | | |
| 25 | " | Tanne | 6 | | f | s. | — | " | | " | " | " | " | her mother Tadelite Syria | | |
| 26 | Boutros | Semaan | 25 | | m | m. | farmer | yes | | " | " | " | Ardé | his wife Mariam Boutros Ardé | | Pa. Philadelphia |
| 27 | Tchelebian | Jacques | 37 | | m | m. | Chauffeur | " | | " | Armenian | Turkey | Harpout | Hotel Belvedere Boston Mass | | |
| 28 | Bagdayan | Grégoir | 24 | | m | s. | machinist | " | | " | " | " | Amasia | | | Mich Detroit |
| 29 | Garabedian | Edward | 17 | | m | s. | Merchant | " | | " | " | " | Harpout | his father Bedros Garabedian | | Mass Boston |
| 30 | Kalekigian | Agop | 22 | | m | s. | joiner | " | | " | " | " | " | his wife Baiyar Kalekigian | | |

Philip Cowen Inspector
except as to 11, 15

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ____ ; ____ , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether deformed or crippled (specifying what deformity). | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | no | self | $23 | no | | | his brother John Sarafan Taylorsville | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | brown | Auburn | | Turkey | Harpoot |
| 2 | | his cousin per Cable | $10 | " | | | his cousin Amen Corey Churchtown 31 New Haven Conn | | | | | | | 5 | 8 | black | black Sub. | | Syria | Fallougha |
| 3 | | self | 24 | " | | | his br in l: Abrah Cherchian mail Troy N Y. | | | | | | | 5 | 4 | brown | Auburn | | Turkey | Kere |
| 4 | | " | 26 | " | | | his br in l: Sophie Papazian 402 W 19th st N Y City | | | | | | | " | " | " | " | | " | " |
| 5 | no | " | 15 | " | | | his brother in law Arabid Berberian 198 Harrington Av Detroit Michigan | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | | Kharpoot |
| 6 | yes | his uncle per Cable 1577 | 100 | yes | 2 years | Philadelphia | his uncle in law Solomon Co John Jacob 1320 S 10th st Philadelphia | | | | | | | 5 | 3 | " | " | | | Fundi |
| 7 | 8 | self | 11 | " | 10/12 | Whitesville Mass | his brother in law Garabedian 14 P.O. Box Dundee | | | | | | | 5 | 5 | colorless | " | | | |
| 8 | " | " | 16 | no | no | | his uncle Constantin Berkenly 69 Washington St New York | | | | | | | 5 | 5 | brown | black Sub. | Tattooing left and medium right hand | | |
| 9 | | per 1577 | | no | no | | his brother in law Jacob 1320 S 10th st Philadelphia | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | self | 25 | | | | his uncle Elia Arabah 39 east 19th St New York | | | | | | | 5 | 6 | " | " | black | | Eynesse |
| 11 | | his brother | 20 | | | | | | | | | | | 5 | 2 | " | " | | | |
| 3 12 | | self | 35 | | | | his uncle Che Koutah | | | | | | | 5 | 5 | " | " | Sub. | | |
| 13 | no | " | 15 | | | | his br in l: Abraham Doumar 41 Jane St West | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | | Damas |
| 14 | no | " | 30 | yes | 1 year | Hoboken | his brother Hoboken N. Y. | | | | | | | 4 | 10 | " | " | | | " |
| 15 | | " | 50 | no | no | | his cousin Abraham Doumar 41 Jane St W. Hoboken N.Y. | | | | | | | 5 | 5 | clear | Auburn | | | |
| 16 | | " | 55 | yes | 1 year | | 8 St Lawrence St. Norfolk | | | | | | | 4 | 11 | brown | gray Sub | | | |
| 17 | | " | 25 | no | no | | his br in l: Shaker Saliba Nashville Tenn | | | | | | | 5 | 8 | " | black | | | Aintab |
| 18 | yes | " | 11 | " | " | | his brother Kaspar Santerjian 332 Tremont Str Boston Mass | | | | | | | 5 | 8 | " | Auburn | | Turkey | Harpoot |
| 19 | | " | 20 | yes | 1907 | Boston | his brother Metanias Nadarjian Beach St Boston Mass | | | | | | | 5 | 4 | " | " | | Syria | Dounia |
| 20 | | his husband | 6 | no | no | | his husband George Daun | | | | | | | 5 | 3 | clear | " | Tattooing right hand | | Kharpoot |
| 21 | | their father | 6 | " | " | | their father & | | | | | | | 5 | 1 | brown | " | double | | |
| 22 | | per 2556 | | " | " | | Hudson St 19. | | | | | | | " | " | | | | " | " |
| 23 | | | | " | " | | Boston Mass | | | | | | | " | " | " | " | | " | " |
| 24 | | self | 32 | " | " | | his son Sarkis Joseph 9½ | | | | | | | 5 | 7 | " | gray Sub | Tattooing right hand | " | Hadjelu |
| 25 | | " | 5 | " | " | | Beach St Boston Mass | | | | | | | | | | Auburn | | | |
| 26 | no | " | 35 | " | " | | his mother Hanni Boulmedikian | | | | | | | 5 | 6 | clear | " | Tattooing right hand | | Aintab |
| 27 | | | 100 | yes | 1907 | Chicago | his wife Tirufa Tchilibian 157 East 15 Street Chicago | | | | | | | 5 | 2 | brown | black | | Turkey | Constantinople |
| 28 | no | self | 200 | no | no | | Arthur Hagop Kassabian 367 W. 47th St. | no | no | | | | | 5 | 7 | " | Auburn | | Turkey | Tabriz |
| 29 | yes | self | 30 | " | | | his uncle H B Terzian 33 Hamlet St Somerville Mass. | | | | | | | 5 | 8 | " | Auburn | | Turkey | Kharpoot |
| 30 | " | " | 230 | " | | | his cousin Hagop Zerounian 33 Hamlet str Somerville Mass | | | | | | | 5 | 5 | " | " | Star Left | " | " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Rind Chief Off., of the St Paul from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Rind
Chief Officer.

Sworn to before me this 2 day of Oct, 190 9

at [illegible]

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. R. Stoddard, Surgeon of the S.S. St Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. R. Stoddard

Sworn to before me this 17 day of Dec, 1904

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

C.13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Paul" sailing from Cherbourg September 25th, 1909.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 42 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| $1 1 | Tomei | Santos | 54 | | m | m | Merchant | yes | | France | French | Antilles | Porto Rico | his brother Felix Tomei at Lucciana Corse | | |
| $1 2 | " | Jeanne | 28 | | f | m | housewife | " | | " | " | " | " | | | |
| $1 3 | " | Santito | 3 | | m | s | — | no | | " | Francaise | " | " | | | |
| $1 4 | " | Katherine | 3 | | f | " | — | " | | " | " | " | " | | | |
| $1 5 | " | Jeanne | 3 | | f | " | — | " | | " | " | " | " | | | |
| 167 6 | Eon | Jean | 19 | | m | s | waiter | yes | | " | " | France | Paris | his father Eug Eon Lamoni of Montbéliard France | New York | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Philip Lowe
Inspector

6

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, Oct 2/09 , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States? and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket or prepaid transportation to final destination, and whether in possession of $50 or more, or if less than $50, how much, and whether such amount is supplemented by that of friends, and how much? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | In Steerage | | | | | | | | | | Discert: Lack of muscular development which affects ability to | | | | | | | | | |
| 1 | yes | self | 140 | yes | 1903 | Porto Rico | Joseph Rivera | | no | no | no | | | 5 | 12 | brown | gray | steel | | Porto Rico | Rico |
| 2 | " | " | " | | birth | | | | | | | " | | 4 | 5 | " | black | " | | Antilles | Porto Rico |
| 3 | " | " | " | | " | | al Arroyo | | | | | " | | — | — | " | clear | black | | Porto Rico | " |
| 4 | " | " | " | no | no | | Porto Rico | | | | | " | | — | — | " | " | " | | Porto Rico | Rico |
| 5 | " | " | " | | " | | | | | | | " | | — | — | " | " | " | | Porto Rico | " |
| 6 | " | " | $50 | " | " | | friend Dr Bachelor 2558 West 24th St New York | | | | | " | | 5 | 7 | " | black | brown | | France | Le Havre |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Reid Chief Off. of the St Paul from Southampton ... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ;

at

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

24

## Affidavit of Surgeon.

I, L R Stoddard, Surgeon of the S. S. St Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L R Stoddard

Sworn to before me this 2nd October day of 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

49.51

458 a
440 c
418
4
14 Dec

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

24

85

## Affidavit of Surgeon.

I, L R Stoddard, Surgeon of the S. S. St Paul, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein; and that the foregoing List or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L R Stoddard

Sworn to before me this 2nd October day of , 1909

at New York

Immigration Officer.

10 2 09

49.51

458 a
40 cts
4 78
11 [illegible]

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St Paul* sailing from *Cherbourg*, *September 25th* 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2721 1 | Barbuis | Cesare | 30 | | M | S | Laborer | yes | yes | Italian | Italian | America | Chicago Pd | Brother Secondo Barbuis Turin Italy | Pa | Pittsburg |
| 2722 2 | Cotti | Enrico | 31 | | M | M | Laborer | " | " | " | " | Italy | Oesbenga | Father Sebastiano Cotti Oesbenga Piccolo Italy | NY | NY |
| 2723 3 | Dorato | Celestino | 23 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Oesbenga | mother Teresa Torres Oesbenga Italy | " | " |
| 2725 4 | Rossi | Pietro | 26 | | M | S | " | " | " | Italian | " | " | Oesbenga | Father Frank Rossi Montecallo Italy | Pa | Pittsburg |
| 2737 5 | Lamotti | Luciano | 22 | | M | S | Laborer | no | no | Italian | Italian | Italy | Pruegia | Father Luiga Lavenisi Seraggia Pruegia | Penn | Scranton |
| 2738 6 | Filippini | Giuseppe | 40 | | M | M | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Pittsburg |
| 7 | | Giuseppe son | 13 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | Brother Giovanni Villippini Costa Chari Pruegia | " | " |
| 27339 8 | Ciani | Giovanni | 29 | | M | M | Shoemaker | yes | yes | Italian | " | " | " | " | " | " |
| 2740 9 | De Paoli | Lucia | 23 | | F | M | Housewife | " | " | " | " | " | Segnalo | Father Lorenzo Ciani Segnalo Italy | Pa | Baltimore |
| 2741 10 | Zannier | Girolamo | 26 | | M | M | Mason | " | " | " | " | " | Spilimbergo | Father Pietro De Paoli Spilimbergo | NY | NY |
| 2742 11 | " | Rosa | 30 | | F | M | Housewife | " | " | " | " | " | Pinzano | Father Isidoro Francesca Pinzano Italy | Virg | Richmond |
| 2743 12 | Taesha | Gaetano | 28 | | M | M | Laborer | 22782886-6/5/39 | | | | " | " | Father Eleonardo Franzo Pinzano Italy | " | Hermosa |
| 13 | | | | | | | | | | | | " | Indano | Father Carlo Flora Milano Italy | Cal | San Francisco |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List

*Arriving at Port of* *New York, Oct 22/09* , 190

| No on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes– Year or period of years. | 16 If Yes– Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 Whether deaf, dumb, blind, crippled, or otherwise physically defective. | 21 Whether by reason of any offense, crime, or misdemeanor (stating which) he has been convicted. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Color of– Complexion. | 25 Color of– Hair. | 25 Color of– Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | 27 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 30 | yes | 4 | Illinois | Filipina Domenica Demarchis 233 E. 97 St New York | no | no | no | no | no | no | 5 | 6 | Fair | Light Brown | | Italy | Castelnuovo Garfagnana |
| 2 | yes | " | 30 | " | 2½ | Massachusetts | Josina J. Barker 221 East 83 St | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dark | Dark Brown | | " | " |
| 3 | " | " | 30 | no | | | Uncle Domenico Demarchis 233 East 97 St New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Light Blue | | " | " |
| 4 | no | " | 35 | yes | 3 | Youngstown Ohio | Brother in law Johann Wallisch Box Youngstown Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Dk Blue | | Italy | Montegallo |
| 5 | Self | " | 40 | " | 20 | Scranton Pa | Brother Patranio Lamassi Box 523 Post Off Block St Scranton | no | none | no | Good | " | " | 5 | 6 | Dark | Dark Brown | | Italy | Seraggia |
| 6 | S | Self & Sister | 60 | yes | 2 | Scranton Pa | Cousin Sacke Vallippini Plainsville Penn | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Lake Maggiore |
| 7 | S | " | 40 | " | 20 | " | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 10 | " | " | " | " | " |
| 8 | no | self | 40 | " | 5 | Baltimore Md | Wife Amelina Cesanni 2315 – 3 St Washington Balto | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dark | Dark Brown | | " | Sequalo |
| 9 | yes | " | 25 | no | | | Husband Guiseppi De Paoli 219 West 29th New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | Dark Brown | | " | Spilimbergo |
| 10 | S | " | 50 | " | | | Brother Mario Fabbri Baldero Vermont West Virg | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Dark Brown | | " | Pingaro |
| 11 | S | " | 10 | " | | | Husband Fainer Baldazzi Vermont West Virg | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | — | — | " | Pingaro |
| 12 | S | " | 50 | " | | | Brother Vattista Frola Box 322 Delaware Morris Co NJ | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | — | Dark | — | " | Milano |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Reid Chief Off; of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Reid
Chief Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 87

SS S. S. St. Paul (American) arrived Oct. 2, 1909, 190, M., from

| Index No. | | NAMES. | Manifest Group | Manifest No. | No. Persons. | Cause of Detention. | | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Admitted. Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Officer. | Meals. Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 38f | 1 | Saloum Souteen | C12 | 6 | 1 | LPC | With #2 | 2.20 PM | Dilliceli | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11f | 2 | Salouma Selma | C12 | 9 | 1 | " | Under 16 | With #1 | 2.25 PM | Dilliceli | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41m | 3 | Trachetti, Antonie | 4 | 21 | 1 | " | | | 2.20 " | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20m | 4 | Filsson, Bror H. | 3 | 13 | 1 | " | | | 2.45 " | Odeneal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37m | 5 | ~~Kouri, Jos.~~ Jasbek, Josef | C9 | 18 | 1 | " | | | " | Pearsall | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18m | 6 | Vlojsavljevic, Milan | C2 | 1 | 1 | " | | | " | Tuttle | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30m | 7 | Garabetian, Boglios | C12 | 7 | 1 | " | | | " | Cowen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21m | 8 | Huuskonen, Hjalmar | 3 | 8 | 1 | " | | | 2.50 PM | Odeneal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24f | 9 | Richter, Bertha | C5 | 15 | 1 | " | With #10 | | 2.55 " | Schlamm | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11f | 10 | Kriban, Augela & sis & bro | C5 | 16-18 | 3 | " | " | 9 | 3.00 " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | 11 | Miscevic, Lazo | C4 | 3 | 1 | " | | | " | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31m | 12 | Coombes, John | 3 | 24 | 1 | " | | | " | Odeneal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26m | 13 | Knap, Janko | 6 | 3 | 1 | " | | | 3.10 PM | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39m | 14 | Plese, Josif | C3 | 13 | 1 | " | | | 3.15 " | Odeneal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20m | 15 | Mikelja, Jova | 6 | 24 | 1 | " | | | " | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32m | 16 | Lazar, Luka | 6 | 1 | 1 | " | | | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18m | 17 | Soter, Mihal | S4 | 3 | 1 | " | | | 3.20 PM | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14f | 18 | Mibic, Johanna | C7 | 8 | 1 | " | Under 16 | | " | Dilliceli | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29m | 19 | Leeka, ~~Wasich~~ Wojciech wf & 2 ch | 4s | 23-26 | 4 | " | Wife pgt | | 3.40 PM | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23f | | Amra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2m | | Josef | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1m | | Jan | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50m | 20 | Sarkis, Youssef & dtr | C12 | 24-25 | 2 | LPC | | | 3.25 PM | Cowen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6m | | Hanne | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19f | 21 | Fadel, Nasira | C9 | 22 | 1 | LPC | | | 3.35 PM | Pearsall | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24f | 22 | Nubar, Haskar | 4s | 22 | 1 | " | | | 3.40 " | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25m | 23 | Vidac, Joko | S9 | 24 | 1 | " | | | 3.45 " | Pearsall | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30m | 24 | Gerios, Saliba | C12 | 17 | 1 | " | | | 3.52 " | Cowen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31m | 25 | Vidalovic, Djuro & wife | S8 | 4-5 | 2 | " | Med.Cert. | | 4.00 " | Schlamm | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19f | | Yeka | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Totals
Totals

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

MS S. S. St. Paul (American Line) *arrived* Oct. 2, 1909 , 190 , *M.*, , *from* 88

| Index No. | | Names. | Manifest. Group. | No. | No. Persons. | Cause of Detention. | Inspector. | Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date. | Page. | Ser's. | Rehearings. Date. | Page. | Ser's. | Admitted. Date. | Page. | Ser's. | Time. | Departmental and Executive Orders. Date. | Record No. | Orders. | Deported. Date. | Ship. | Meals. Offtuer. | Breakfast | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 23f | 26 | Dara, Juretic | 38 | 3 | 1 | LPC Med.Cert. | 3.55 PM Dohlam | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33f | 27 | Habib, Johara & 2 ch | C9 | 23-25 | 3 | " Child in hosp | " Pearsall | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6m | | Youssef | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5m | | Gabriel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28m | 28 | Stanick, Wojciah | 48 | 27 | 1 | LPC | 4.20 PM Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19f | 29 | Rosenthal, Rose & 2 sis | 58 | 7-9 | 3 | " | 4.30 " Leonard | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17f | | Ester | | | | Med.Cert. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16f | | Fannie | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18m | 30 | Velian, Georghi | 98 | 22 | 1 | LPC Med.Cert. | 4.30 PM Pearsall | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50f | 31 | Hermandes, Marie | C1 | 8 | 1 | " With #32 | 5.00 " Leonard | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 54m | 32 | Tomei, Santos & wf & 3 ch | C13 | 1-5 | 5 | " " 31 | Med.Cert. 5.00 " Cowen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28f | | Jeanne | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3m | | Santito | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3/12f | | Catherine | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3/12f | | Jeanne | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13m | 33 | Habib, Hailoun | | | | with 32 C.C. In hosp. | Trachoma Baker | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41m | 34 | Kolokonic, Mato | C | 9 | 1 | " | Lehlaun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23m | 35 | Kintala, Jacob | S3 | 11 | 1 | " | " Foster | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29m | 36 | Ilimi, Isak | S3 | 19 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23m | 37 | Aouad, Kaoud (wife) | C | 13 | 3 | C.C. | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20f | | Maria | | | | C. | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5/12m | | Nicola | | | | C. | Trachoma | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Totals

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ST. PAUL (American Line) arrived Oct. 2nd, 1909, 19..., ...M., ..., from ... 89

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Ret-Amboy N.J. | | Oct- | | | | |
| ✓ 1 ✓ | De [illegible]eli, | Jud | 14 | 9 | | 1 | To husband | Hus Grace von Neuteuin 297 Rector St - | H | 2 | 2 50 | — | — | — |
| ✓ 2 ✓ | Nasse, | Lewritz | 3 | 15 | | 1 | " bal for " | Husb. Gppr 2e Paoli 83 Leyden E. Boston Mass. | P | 3 | 10 00 | / | — | / |
| ✓ 3 ✓ | Jones, | Alice M. & 2 ch | 1 | 4/6 | | 3 | " husband | Hus Alfred 10 S. 23 St - Irvington N.J. | S | 2 | 3 | — | — | — |
| ✓ 4 ✓ | De Stefanis, | Maria | 11 | 3 | | 1 | " sister | Sis Emila Simillo 425 E 61 St - Ny | C | " | 3 | — | — | — |
| ✓ 5 ✓ | Nordin, | Anna | 3 | 14 | | 1 | " friend | Miss Alma Mathews | H | " | 4 30 | — | — | — |
| ✓ 6 ✓ | Dessigrian, | Minas | 12 | 5 | | 1 | " bal for " | Bf. W. to Bro. Garbed 198 Hamilton Detroit Mich | Selew | 5 | 11 | 3 | 3 | 3 |
| ✓ 7 ✓ | Sebatino, | Joseph & 3 ch | 5 | 23/26 | | 4 | " husband | Hus Gius Sebatino 292. 20 St - Bo Bklyn | H | 2 | 3 35 | — | — | — |
| ✓ 8 ✓ | Recht, | Eva | 6 | 26 | | 1 | " sister | Hungarian Home | H | 4 | 2 35 | 2 | 2 | 2 |
| ✓ 9 ✓ | Pengory | Motya | 7 | 5 | | 1 | " friend | Frd. Mrs Jan Sarcian 419 E. 15 Nyc | P | 3 | 9 00 | / | — | / |
| ✓ 10 ✓ | Glutzky, | Rose & ch. | 5 | 1/3 | | 2 | " husband | Husb Mauricio 647 E 13 Nyc | P | 3 | 9 00 | 2 | — | 2 |
| ✓ 11 ✓ | Pentson, | Olga | 3 | 1 | | 1 | " friend | Brunsten & Em. A | H | 3 | 7 20 | / | / | / |
| ✓ 12 ✓ | Silberstein, | Rachel | 4 | 3 | | 1 | " mother | Sabin Moiselle 533 E 5 St - Ny | H | 2 | 3 35 | — | — | — |
| ✓ 13 ✓ | Wompar, | Ivan | 7 | 3 | | 1 | " sister | Mrs Annie Faitlas 16 Ridge Bkp | P | 3 | 10 20 | / | / | / |
| ✓ 14 ✓ | Jamgar, | Ivan Sidka | 7 | 7 | | 1 | " friend | Frd. Valentine Paya 474 Eg. Nyc | P | 3 | 9 42 | / | / | / |
| ✓ 15 ✓ | Yrbancic, | Antonia | 8 | 7 | | 1 | " bal for " | Cleveland Ohio Ave | | | | | | |
| ✓ 16 ✓ | Yanics, | Jandelio & 2 ch | 3 | 14/16 | | 2 | " brother | Bro-in-law Jean Blatnik 6304 St. Clair | S | 2 | 4 | — | — | — |
| 21 ✓ 17 ✓ | Dawn George, | Agay & 3 ch. | 12 | 7/23 | | 4 | " bal for " | Bro. Evelin 175 Grand Bkp Ny | S | 3 | 9 40 | 2 | — | 2 |
| 18 | Jacobs | Khalil wife 2 ch | 6/ | 19/1 | | 3 | " " | Husb. George 19 Hudson Boston Mass | P | 3 | 10 09 | 2 | — | 2 |
| | | | | | | | | U.S Citizen Habib Asia Washington Nyc | H | 3 | — | 3 | 3 | 3 |

21 11 21

St. Paul Oct. 2, 1909

## Affidavit of Surgeon.

I, L. H. Greene, Surgeon of the S.S. Merida sailing therefrom, (State whether Surgeon or Contract Surgeon employed by Steamship Company thereof—as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania & N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(11)

L. H. Greene M.D.

Sworn to before me this 2nd day of Feb, 190-

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Merida sailing from Vera Cruz, September 21st, 1907

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Cahill | Thomas | 21 | | M S | Milkman | Yes | Yes | Canada | English | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mexican Consulate | | |
| 2 | Hattingham | Frederick | 32 | | M M | Traveling Agent | Yes | Yes | Canada | English | Canada | Montreal | Hotel Sanz | Mex City | Canada Montreal |
| 3 | Hattingham | Beatrice M | 27 | | F M | Housewife | Yes | Yes | Canada | English | Canada | Montreal | Hotel Sanz | Mex City | Canada Montreal |
| 4 | Hancock | Henry H | 36 | | M M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 5 | Youngman | Elmer H. | 48 | | M M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 6 | Youngman | Carla B. | 48 | | F M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 7 | Youngman | Paul H. | 10 | | M S. | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 8 | Thomas | Otis | 22 | | M S. | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 9 | Conway | Edward Henry | 55 | | M M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 10 | Conway | Cecile | 40 | | F M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 11 | Conway Jr | Edward H. | 10 | | M S. | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 12 | Jackson | Cooper | 33 | | M M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 13 | Regenter | Federico | 32 | | M S | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 14 | Vitulini | Cecilia E. | 27 | | M S. | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 15 | Fitz | Owen J | 55 | | M S | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 16 | Quick | Lewis | 22 | | M S | Student | Yes | Yes | U.S. | English | Kentucky | Edmonton | Father | Ky | Newton |
| 17 | Cristin | Julius A | 45 | | M M | Engineer | Yes | Yes | U.S. | English | U.S. | | Hotel Iturbide Mexico | Ill | Peoria |
| 18 | Cristin | Celia | 44 | | F M | Teacher | Yes | Yes | U.S. | English | U.S. | | Hotel Iturbide Mexico | Ill | Peoria |
| 19 | Lefevre | Cecile | 25 | | F S | | | | U.S. | U.S. | U.S. | | Hotel Iturbide Mexico | Ill | Peoria |
| 20 | Lefevre | Alice | 21 | | M S | | | | U.S. | U.S. | U.S. | | Hotel Iturbide Mexico | Ill | Peoria |
| 21 | Boucke Jr | Alfred Ca | 60 | | F M | Housewife | | | Belgium | Belgium | Belgium | | | | |
| 22 | Turnbull | Beatrice | 16 | | F S | | | | U.S. | U.S. | U.S. | | | | |
| 23 | Weyhe jr | Otto | 40 | | M M | Salesman | Yes | Yes | Germany | German | Germany | | c/o Hotel Sanz | Mexico City | Germany |
| 24 | Casado | Ana | 41 | | M M | Housewife | Yes | Yes | Mexico | Mexican | Mexico | | 245 Thirty Merida Yucatan | Yucatan | Merida |
| 25 | Watterman | Ella F. | 51 | | F M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 26 | Lawson | Hester N. | 23 | | F S | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 27 | Roller | Russell | 45 | | M M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 28 | Roller | Lucy | 41 | | F M | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 29 | Roller | R. Boyd | 14 | | F S | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 30 | Watson | Lucile | | | | | | | U.S. | U.S. | | | | | |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H—III.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, October 1st, 1909*

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether polygamist, or believing in or teaching polygamous practices, or belonging to any organization, society, or body of persons teaching such practices? (Yes or no.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of existing contract, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— Complexion. | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | No | Self | 275.00 | Yes | 1909 | N.Y. | To travel to Barcelona Spain by Cunard Line. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Light | Brown | Blue | None | Spain | Barcelona |
| 2 | No | Self | 350.00 | Yes | 1909 | N.Y. | In transit by Rail to Montreal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Light | Black | Blue | None | Canada | Montreal |
| 3 | No | husband | | Yes | 1909 | N.Y. | In transit by Rail to Montreal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Black | Blue | None | Canada | Montreal |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | No | Self | 300.00 | Yes | 1908 | Boston | British Prince | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Light | Light | Blue | None | Mexico | Mexico |
| 17 | Yes | Self | 700.00 | Yes | 1906 | N.Y. | Hotel Victoria | N.Y. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Black | Blue | None | Switzerland | Switzerland |
| 18 | Yes | husband | | Yes | 1906 | N.Y. | Hotel Victoria | N.Y. | No | No | No | No | good | No | 5 | 6 | Dark | Black | Blue | None | Switzerland | Switzerland |
| 19 | Yes | Self | 250.00 | Yes | 1906 | N.Y. | Hotel Victoria | N.Y. | No | No | No | No | good | No | 5 | 8 | Light | Black | Blue | None | Switzerland | Switzerland |
| 20 | Yes | Mother | | No | No | No | Hotel Victoria | N.Y. | No | No | No | No | Good | No | — | — | Light | Black | Blue | None | Mexico | Mexico |
| 21 | Yes | Self | 150.00 | No | No | No | at present stopping at Hotel Victoria | No | No | No | No | good | No | 5 | 8 | Dark | Black | Blue | None | Mexico | Mexico |
| 22 | Yes | Self | 275.00 | No | No | No | at present stopping at Hotel Victoria | No | No | No | No | good | No | 5 | 7 | Dark | Black | Blue | None | Mexico | Mexico |
| 23 | No | Self | 275.00 | Yes | 1909 | N.Y. | In transit to Hamburg, Germany S.S. Kronland | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Light | Black | Black | None | Germany | Berlin |
| 24 | Yes | Self | 400.00 | Yes | 1908 | N.Y. | 93 Wall St. N.Y. C. Eneclanta Co | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Light | Black | Blue | None | Mexico | Mexico |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Robertson, Master of the S.S. Merida, from Veracruz, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Robertson
Officer.

Sworn to before me this 2nd day of , 190 ,
at Mex.

Immigration Officer.

H—III.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and if in Europe*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H—III.

## Affidavit of Surgeon.

I, H. Jeune, Surgeon of the S.S. Illinois sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania & New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Jeune

Sworn to before me this 2nd day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11-3111

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-3111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Monte* sailing from ..., 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Tatum | Chas. | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Dickerson | Jennie | 38 | F | M | | | | U. S. | U. S. | | | | | |
| 3 | Kendall | E. Ina C. | 35 | F | M | | | | U. S. | U. S. | | | | | |
| 4 | Ellis | Orville | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Lesperance | Edward S. | 35 | M | M | | | | U. S. | U. S. | | | | | |
| 6 | Ellis | Ethel | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Reynolds | Opal D. | 28 | F | M | | | | U. S. | U. S. | | | | | |
| 8 | Fuelling | John L. | 46 | M | M | | | | U. S. | U. S. | | | | | |
| 9 | Fuelling | Mary | 38 | F | M | | | | U. S. | U. S. | | | | | |
| 10 | Fuelling | Phyllis | 7 | F | | | | | U. S. | U. S. | | | | | |
| 11 | Diaz | Jose I | 38 | M | M | Merchant | Yes | Yes | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | Wife at | Hotel Humbolt | Mexico City |
| 12 | Beher | Henry | 23 | M | S | Merchant | Yes | Yes | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | Family at | 15 Lerdo | Mexico City |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

...permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
...which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List [illegible]

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York, October 1st, 1904

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether ... paid his own passage ... or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Every person or whatever nationality who is physically or mentally incapable, or who has been an inmate of or supported by charity. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Ye | Self | 250.00 | No | | | No 93 Wall St. N.Y. City | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Light Brown | Brown | | None | Mexico | Mexico |
| 12 | Ye | Self | 760.00 | No | No | No | No 60 Wall St. N.Y. City | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark Brown | Dark | | None | Mexico | Mexico |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Robertson, Master, of the S. S. Merida, from Veracruz, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Robertson
Officer.

Sworn to before me this ___ day of ___, 190 ,

at ___

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, island, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country or temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13* (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14* (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as such: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15* (*Whether in possession of $50 and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17* (*Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111

## Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Greene, Surgeon of the U.S. Merida sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania & New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. H. Greene M.D.

Sworn to before me this 2nd day of Dec., 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

36 - - 5 10 51 [illegible]
6 - - 5 1 12 3 15 3 -

[redacted]

19 - - 5 - 55 -
- - - 15
3 - - - 70

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from Havana Sept. 15, 190 1

11—1115

3

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Fennell | William | 26 | M | S. | | | | U.S.Citizen | | | | | | |
| 2 | Welch | Alex | 41 | M | S. | | | | U.S.Citizen | | | | | | |
| 3 | Welch | Nathan | 40 | M | S. | | | | U.S.Citizen | | | | | | |
| 4 | Pelletier | Augustin | 32 | M | S. | | | | U.S.Citizen | | | | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Cuba | Dest. Havana | Concordia 161 | Cuba | Havana |
| 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Cuba | Dest. Havana | Concordia 161 | Cuba | Havana |
| 7 | Fernandez | Juan Santos | 62 | M | M | Doctor | yes | yes | Cuba | Cuba | Cuba | NON-IMMIGRANT ALIEN | Prado 105 | Residence | Cuba Havana |
| 8 | Santos Fernandez | Teresa | 47 | F | M | [illegible] | yes | yes | Cuba | Cuba | Cuba | NON-IMMIGRANT ALIEN | Prado 105 | Residence | Cuba Havana |
| 9 | Santos Fernandez | Maria Teresa | 26 | F | M | Singer | yes | yes | Cuba | Cuba | Cuba | Havana | Prado 105 | Residence | Cuba Havana |
| 10 | [illegible] | Vegas | 29 | M | S. | Doctor | yes | yes | Cuba | Cuba | Cuba | Hgo. de Cuba. | Caridad A. de Viña Mother. Hospital #1 Hgo. de Cuba | Cuba | Havana |
| 11 | Poso | Regla | 20 | F | S. | None | yes | yes | Cuba | Cuba | Cuba | Havana | Manuel Poso. Monte 45 Havana, Cuba | Cuba | Havana |
| 12 | Mouk | Patrick | 44 | M | M | | | | U.S.Citizen | | | | | | |
| 13 | Mouk | Catherine | 30 | F | M | | | | U.S.Citizen | | | | | | |
| 14 | Nicoll | Edward | 49 | M | M | | | | U.S.Citizen | | | | | | |
| 15 | Nicoll | Edith | 48 | F | M | | | | U.S.Citizen | | | | | | |
| 16 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Bro. Victor Strauss | [illegible] | [illegible] |
| 17 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Mother, [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Cancelled

Cancelled

13 8/11

5 ft. 1 Cuba

* An intended residence of less than one year shall not constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List E

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ____ September Port 1st, 1909

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether own paid his own passage, or was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or a almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | himself | yes | yes | 1906 | W | | | no | no | no | good | no | 6 | — | Fair | Grey | None | | Cuba | Havana | | |
| 6 | yes | himself | yes | yes | 1906 | W | | | no | no | no | good | no | 5 | — | Fair | brown | None | | Cuba | Havana | | |
| 7 | yes | himself | yes | yes | 1903 | W | Hotel America New York | Return by round trip ticket | no | no | no | good | no | 5 | 4 | Fair | brown | brown | None | Cuba | Havana | | |
| 8 | yes | husband | yes | yes | 1903 | W | Hotel America New York | Return by round trip ticket to Cuba | no | no | no | good | no | 5 | | Fair | brown | brown | None | Cuba | Havana | | |
| 9 | yes | father | yes | yes | 1903 | W | Hotel America N.Y. | Return by round trip ticket to Cuba | no | no | no | good | no | 5 | 2 | Dark | black | brown | None | Cuba | Havana | | |
| 10 | yes | himself | yes | yes | 1909 | W | Hotel America N.Y. | Return by round trip ticket to Cuba | no | no | no | good | no | 5 | 5 | Fair | black | Grey | None | Cuba | Ciudad de Cuba | | |
| 11 | yes | herself | yes | no | no | no | c/o S. Perez. Hotel America N.Y. | Return by round trip ticket to Cuba | no | no | no | good | no | 5 | 7 | Dark | black | brown | None | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | Himself | yes | yes | 1906 | Grey | | | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Black | Brown | None | | | Mexico | Mex. C.y |
| 17 | Yes | Husband | yes | no | no | no | | | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Fair | Black | Brown | None | | | Mexico | Mex. C.y |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Robertson, Master, of the S.S. Merida, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Robertson
Master Officer.

Sworn to before me this 2nd day of , 190 ,
at Key West

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of a year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, as above, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

## Affidavit of Surgeon.

I, S. H. Greene, Surgeon of the S. S. Merida sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed by owners or Government, as the case may be.)

S. H. Greene M.D.

Sworn to before me this 20th day of Oct. 1907

at Ney

Immigration Officer.

96

p—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Merida* sailing from *Veracruz*, *Sept 24th*, 190*7*

11—1115

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Espinosa | Alfredo | 25 | | M | S. | Dentist | Yes | Yes | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | #53 San Francisco | Mexico City | N.Y. New York |
| 2 | Arcangeli | Luigi | 30 | | M | S. | Painter | Yes | Yes | Italy | North Italian | NON IMMIGRANT ALIEN | | Mexico City S. Ana. | | Italy Florence |
| 3 | Gonzalez | Bartolomé | 26 | | M | S. | Merchant | Yes | Yes | Spain | Spanish | NON IMMIGRANT ALIEN | San Juan | has brother in Ponce Porto Rico No permanent residence in Mexico | Porto Rico | Ponce |
| 4 | McGee | Charles | 22 | | M | S. | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 5 | Clark | Henry | 58 | | M | S. | | | | U.S. | U.S. | | | | | |
| 6 | Schwenk | Albert J. | 21 | | M | S. | | | | U.S. | U.S. | | | | | |

Mexican Int
M/S to the Indp Oct 3/09 - 5 am

6 3/3 1 2 1 R/B Ticket

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 07

Arriving at Port of New York, October 1st, 1909

11—1113

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse; or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 50.00 | Yes | 1906 | N.Y. | at present will stop at Hotel America N.Y. City | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Light | Light | None | Mexico | Mexico |
| 2 | No | Self | 100.00 | No | No | No | 1st Steerage to Italy - Florencia | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Black | Blue | None | Italy | Florencia |
| 3 | No | Self | 250.00 | ~~No~~ 1908 | ~~No~~ May | N.Y. | to transit to San Juan Ponce P. Rico | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Light | Black | Blue | None | Spain | Barcelona |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Robertson, Master, of the S.S. Merida, from Veracruz, ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)

*solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Robertson
Master ~~Officer.~~

*Sworn to before me this* 2nd *day of* Oct *, 190*7

*at* Tuf

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist," under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, L. H. Greene, Surgeon of the U.S. Revenue Cutter Service, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania, Medical Department, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(2)

L. H. Greene M.D.

Sworn to before me this 2nd day of Oct, 1907

at Nf

Thos Leavitt

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. MERIDA sailing from Sept. 28, 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Garrett | George | 20 | | M S | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 2 | Smith | Harry | 22 | | M S | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 3 | Fernandez | Isabel | 41 | | F M | None | Yes | Yes | ~~Cuba~~ U.S. Citizen | ~~Cuban~~ American | Cuba | Havana | husband A. Fernandez Cerro 5 | N.Y. | N.Y. |
| 4 | Fernandez | Dolores | 8 | | F S | None | No | No | ~~Cuba~~ Cuba | ~~Cuban~~ Cuban | Cuba | Havana | with mother | N.Y. | N.Y. |
| 5 | Sargeant | William | 47 | | M S | Tourist | Yes | Yes | Br. Subject Canada | Canadian | NON IMMIGRANT ALIEN Belleville | | Brother John Sargent Belleville Ontario | Ontario | Belleville |
| 6 | Ruiz | Leocadio | 23 | | M M | Doctor | Yes | Yes | Cuba | Cuban | Cuba | Cedado | mother Mrs Magdalena Ruiz Cedado | Cuba | Cedado |
| 7 | Lafour | Marie | 21 | 7 | M S | None | Yes | Yes | France | French | Cuba | Havana | Brooklyn House Consulado 63 Hav. | Ny | Ny |
| 8 | Pupon | Esmeralda | 2 | 7 | 8 F | None | No | No | France | French | Cuba | Havana | Brooklyn House Consulado 63 Hav. | Ny | Ny. |
| 9 | Beaudry | Josefina | 24 | | F S | | | | U.S. Citizen | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Note: Mrs. Isabel Fernandez #3 was an American citizen but she is married with Cuban

9/3/6, 1 Yr
5 Mo Cuba

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. .

(13)

*Arriving at Port of* NEW YORK, *October 1st*, 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in polygamy, or inducted thereto by any agreement, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes Self | 75.00 Yes 1145 Cash | | Yes | 1907 | Hotel America N.Y. | | No | No | No | No | Good | No | 6 | — | Fair | Grey | Blue | None | U.S. | N.Y. |
| 4 | Yes Mother | 20 00 Yes | | | | Hotel America N.Y. | | No | No | No | No | Good | No | — | — | Light | Light | Blue | None | Cuba | Havana |
| 5 | Yes Friend | 75.00 Yes 1909 | Cash | | | Initial Ticket to Belleville Ontario Stop at Hotel America N.Y. City | | Yes | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | Fair | Grey | Blue | None | Ireland | Dublin |
| 6 | Yes Friend | 75.00 Yes 1908 | Cash | | | Initial Ticket to Havana Cuba c/o Emp. Chatteau Havana Duplicate | | Yes | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 7 | Yes Friend | 56.00 Yes 1905 | Cash | | | $21 N.Y. 25 N.Y. | | Yes | No | No | No | Good | No | 5 | — | Fair | Brown | Grey | None | France | Nievre |
| 8 | Yes Mother | 70 00 " " " | | | | $21 N.Y. 35 N.Y. | | Yes | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | Fair | Brown | Brown | None | Cuba | Havana |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I A. Roberton, Master of the S.S. Merida, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roberton
Master Officer.

Sworn to before me this 2nd day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S. S. Merida

1

100

## Affidavit of Surgeon.

I, S. H. Greene, Surgeon of the S. S. Merida, sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania & New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 each in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Oct 2 1907

S. H. Greene M. D.

Sworn to before me this 2nd day of Oct., 1907

at NY

Immigration Officer.

II—1115

2/1/3

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

II—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Merida sailing from Veracruz, Sept 24th, 190-

11—1115

6 17 6

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lamonte | Gustavo J. | 34 | | M | M | | | | U.S. | U.S. Citizen | | | | | |
| 2 | Ayar | Isaac | 35 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | Turkey | Turkish | Mexico | Mexico | Mr A. Ayat Friend | Mexico | Mexico City |
| 3 | Alcaite | Rafael | 21 | | M | S | Clerk | Yes | Yes | Mexico | Mexican | Mexico | Mexico | Family at Mexico City | Mexico | Mexico City |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Mex Embassy Date 9-7-7 2nd

3 1/2 2nd

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

101

Arriving at Port of New York, October 1st, 1907

11—1116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If this question is answered in the affirmative, explain fully.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | No | Self | 100.00 | No | No | No | 1st steerage ticket to Raphael Bragale | No | No | No | No good | No | No | 5 | 7 | Dark | Blk Blue | None | Turkey | Beyrouth |
| 3 | No | Self | 25.00 | No | No | No | Jo. M. P. Dopis [illegible] | No | No | No | No good | No | No | 5 | 6 | Dark | Dark Dark | None | Mexico | Mexico |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roberston, Master, of the S.S. Merida, from Veracruz, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

*solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Roberston
Master ~~Officer~~

*Sworn to before me this* 2nd *day of* Feb., *190...?*

at Vera Cruz

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(1)

102

## Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robertson, Surgeon of the R. M. S. S. Algonquin, (Employed thereby), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had nine 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of as a Registered British Practitioner and that I have made a personal examination of such of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered , to , inclusive, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Robertson MB. Ch B. Srd. Vice

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

Oct 2. 09

11—1115

4 4 6 10 2

I.M. NON.

6-4-10 ✓

6-4-10 ✓

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

(1)

## Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Roberton, Surgeon of the "T.S.S. Algonquin" (Employed thereby), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Nine (9) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of as a Registered British Practitioner, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Roberton MB. ChB. Ed. Univ.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Algonquin sailing from Kingston Jam, [illegible], 190[illegible]

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Dorsey | Ely | | | | U S Citizen | | | | | St Domingo | | | | |
| 2 | Cullaghan | John | | | | do | | | | | do | | | | |
| 3 | Nechodoma | Antonien | | | | do | | | | | do | | | | |
| 4 | Young | Ernest | 41 | | M | Int. Traveller | Yes | Yes | Germany | German | do | | Mr H Frankum | St Domingo | N.Y. | N.Y. |
| 5 | Soreleace | Manuel | 36 | | M | Engineer | " | " | St Domingo | West Indian | St Dom. | St Dom | Mr Alfonseca | St Domingo | N.Y. | N.Y. |
| 6 | Soreleace | Aleone | 36 | | F | None | " | " | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 7 | Durban | Joaquin | 26 | | M | S Int. Transit | " | " | Spain | Spanish | do | do | Del Canal | do | do | Int. |
| 8 | Flores | Evangelina | 20 | | F | None | " | " | St Domingo | West Indian | St Dom. | do | Miss Mary | do | do | |
| 9 | Didier | Fernand | 28 | | M | None | " | " | France | W Indian | Martinique | do | Husband Martinique | | | |
| 10 | Ten Broeck | Richard | | | | U. S. Citizen | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

An intended [illegible] shall mean the country of his last permanent residence. The last country in which such alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" as used herein means the ethnological classification of the alien as indicated by the stock from which each person sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible], [illegible], 190

11—1115

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether also paid by himself, herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. | 23 Height. Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | 25 Color of— Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | 27 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | Astor House NH | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | Lawrence Mass | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Self | Yes | Yes | 1903 | NH | Hotel Sommerset Mass | No | No | No | No | No | No | 6 | 0 | Light | Light | Light | None | Germany | Bremen |
| 5 | Yes | Self | do | do | 1902 | do | Clyde S S Co NH | No | No | No | No | No | No | 5 | 6 | Dk | Dk | Dk | None | St Dom | St Domingo |
| 6 | Yes | Husband | do | do | 1907 | do | Hotel America NH | No | No | No | No | No | No | 5 | 11 | Dk | Dk | Dk | None | do | do |
| 7 | Yes | Self | do | do | 1907 | do | do | No | No | No | No | No | No | 5 | 6 | Dk | Dk | Light | None | Spain | Barcelona |
| 8 | Yes | Self | do | do | 1911 | do | Intramuros Spain Mrs. Suez New Rochelle NY | No | No | No | No | No | No | 5 | 6 | Dk | Dk | Dk | None | Santiago | Puerto Plata |
| 9 | Yes | Husband | do | No | No | No | G J Herrell 16 Hoppen St Kearney N.J | No | No | No | No | No | No | 5 | 0 | Dk | Dk | Dk | None | Martinique | Martinique |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Columns 2 and 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *laborer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Laborer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No—No can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" be race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, who, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city, town, or place of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative having, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having ticket to such final destination).* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (Whether in possession of $50 and if less, how much).* The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).* The entries in column 15 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 16 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 17 to 21.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf Waldersee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Weber

Sworn to before me this 3d day of October, 1907

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

30 Hebrews

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Cuxhaven, September 21st 1909

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Boensch | John | 63 | m | m | merchant | | | U. S. A. citizen | | | | | | |
| 2 | " | " | 55 | f | " | none | | | " | | | | | | |
| 3 | " | Grethchen | 24 | " | s | | | | " | | | | | | |
| 4 | Sandel | Mary | 48 | " | m | " | | | " | | | | | | |
| 5 | Sannebaum | Ruth J. | 17 | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 6 | Davidson | Pauline L. | 44 | " | m | " | | | " | | | | | | |
| 7 | Helmke | Conrad | 56 | m | " | merchant | | | " | | | | | | |
| 8 | " | Frieda | 23 | f | " | none | | | " | | | | | | |
| 9 | " | Irma | 3 | " | s | | | | " | | | | | | |
| 10 | Schwabe | Adolf | 16 | m | m | private | | | " | | | | | | |
| 11 | Lowden | John Gordon | 21 | " | s | merchant | | | " | | | | | | |
| 12 | John | C. | 48 | m | m | manufacturer | | | " | | | | | | |
| 13 | " | " | 42 | f | " | none | | | " | | | | | | |
| 14 | " | Clara | 18 | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 15 | | Ella | 16 | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 16 | Ehl | Fred | 45 | m | m | merchant | | | " | | | | | | |
| 17 | Hiller | Minnie | 20 | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 18 | Egli | B. | 54 | m | s | bishop | | | " | | | | | | |
| 19 | Lyon | Dr. Ernest | 49 | m | m | minister | | | " | | | | | | |
| 20 | " | Fenrae | 3 | " | s | none | | | " | | | | | | |
| 21 | Rothschild | H. | 30 | f | m | " | | | " | | | | | | |
| 22 | " | Beatrice | 9 | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 23 | Stiller | H. | 55 | " | m | " | | | " | | | | | | |
| 24 | Prokop | Aug. | 45 | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 25 | " | Elsa Louise | 18 | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 26 | Rehmke | C. | 63 | m | m | merchant | | | " | | | | | | |
| 27 | " | " | 59 | f | " | none | | | " | | | | | | |
| 28 | Carsten | J. | 21 | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 29 | " | Henry George | 10 | m | s | " | | | " | | | | | | |
| 30 | Klock | Mathilde | 60 | f | m | " | | | " | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York* , *Feb* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by the immigrant himself, or by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer, of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Pichroder
Officer.

Sworn to before me this 3d day of October, 1909.
at New York

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, cook, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7, 8 (Can read and write).*—Column 7 is subdivided and two entries required, which should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the departments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Final permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city, or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, as distinguished from country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 27.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89.

## Affidavit of Surgeon.

I. Dr Weeber, Surgeon of the Graf Waldersee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weeber

Sworn to before me this 3d day of October, 1904

at New York

Immigration Officer.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

JOHN. 16

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

B

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. Waldersee sailing from [illegible] [illegible] 1907

II—IIE

LFG

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bilgour | Louis | 19 | | m s | none | | | U. S. A. | | | | | | |
| 2 | Harrison | William | 41 | | m m | merchant | | | " | | | | | | |
| 3 | " | Clara | 30 | | f w | none | | | " | | | | | | |
| 4 | " | Mathilda | 40 | | " " | " | | | " | | | | | | |
| 5 | Poehling | Carl Emil | 4 | | m s | " | | | " | | | | | | |
| 6 | " | Hulda M. | 2 | | f " | none | | | " | | | | | | |
| 7 | " | Edwin Otto | 6 | | m s | " | | | " | | | | | | |
| 8 | Schiffer | Jos f | 46 | | m m | merchant | | | " | | | | | | |
| 9 | Siemer | Paul | 28 | | m " | " | | | " | | | | | | |
| 10 | " | Gertrud | 2 | | f s | none | | | " | | | | | | |
| 11 | London | Janet | 23 | | " " | " | | | " | | | | | | |
| 12 | Semin | Ed | 21 | | m " | merchant | | | " | | | | | | |
| 13 | Menge | Victor | 44 | | m m | teacher | | | " | | | | | | |
| 14 | " | " | 13 | | f " | none | | | " | | | | | | |
| 15 | Pe Keler | Thomas | 50 | | m " | merchant | | | " | | | | | | |
| 16 | " | Margret | 49 | | f " | none | | | " | | | | | | |
| 17 | Hattison | Bessie | 18 | | " s | " | | | " | | | | | | |
| 18 | Cook | Katherine H. | 19 | | " " | " | | | " | | | | | | |
| 19 | Settinger | C. F. H. | 39 | | m m | physician | | | " | | | | | | |
| 20 | " | " | 37 | | f " | none | | | " | | | | | | |
| 21 | " | François H. | 3 | | m s | " | | | " | | | | | | |
| 22 | Beckett | C. W. V. | 30 | | m m | physician | | | " | | | | | | |
| 23 | " | " | 46 | | f " | none | | | " | | | | | | |
| 24 | Percol | Mathilda | 41 | | " " | none | | | " | | | | | | |
| 25 | Beckett | Wilhelm | 70 | | m " | private | | | " | | | | | | |
| 26 | " | Francis | 15 | | " s | none | | | " | | | | | | |
| 27 | Hattison | C. F. C. | 46 | | m s | physician | | | " | | | | | | |
| 28 | Wirth | Chas. | 54 | | m m | [illegible] | | | " | | | | | | |
| 29 | " | " | 47 | | f " | " | | | " | | | | | | |
| 30 | " | Elizabeth | 42 | | " s | | | | " | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York*, , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether prepaid by or for himself, by other person, or by what corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City. Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Hekveda

Officer.

Sworn to before me this 3d day of October, 1909,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

H—191

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving; for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupations as "in transit." Those coming only to [illegible] in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes-No (can read, but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, Germany, or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

H—[illegible]

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that an alien's answers accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Ger. [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of October, 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

31—1117

30 U. S. 17

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

C.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Graf Waldersee sailing from Cherbourg, October 4, 1907

11–111

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Wilhelmi | A. F. | 45 | | f | m | mer. | | | U. S. A. belgia | | | | | | |
| 2 | " | Lillie | 20 | | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 3 | Burger | Josephine | 63 | | f | m | " | | | " | | | | | | |
| 4 | " | " | 23 | | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 5 | " | Emma | 25 | | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 6 | Hurbinger | Anna | 28 | | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 7 | Krauss | C. | 41 | | m | m | musi teacher | | | " | | | | | | |
| 8 | " | " | 34 | | f | " | none | | | " | | | | | | |
| 9 | Menz | F. C. | 39 | | m | " | merchant | | | " | | | | | | |
| 10 | " | " | 35 | | f | " | none | | | " | | | | | | |
| 11 | " | Theresa | 3 | | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 12 | Benedict | C. C. | 36 | | m | m | merchant | | | " | | | | | | |
| 13 | Jolliffe | Dr. Smith Hy. | 32 | | m | m | physician | | | " | | | | | | |
| 14 | " | " | 41 | | f | " | none | | | " | | | | | | |
| 15 | " | Sylvia Canfield | 13 | | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 16 | " | Winifred | 2 | | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 17 | " | Smith Hy. | 4 | | m | s | " | | | " | | | | | | |
| 18 | " | Wm. Lan | 1 | | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 19 | " | Helen | 1 | | f | " | " | | | " | | | | | | |
| 20 | Kalkschmidt | Peter | 25 | | m | " | " | | | " | | | | | | |
| 21 | Jussel | C. C. | 40 | | " | m | " | | | " | | | | | | |
| 22 | Gotschmidt | Emma | 62 | | " | m | " | | | " | | | | | | |
| 23 | Grannan | Chas. F. | 69 | | m | s | clergyman | | | " | | | | | | |
| 24 | Koller | John | 30 | | m | m | Farmer | | | " | | | | | | |
| 25 | Loder | Gustav | 43 | | " | m | farmer | | | " | | | | | | |
| 26 | Freund | Herman | 21 | | m | " | Merchant | | | " | | | | | | |
| 27 | Soderberg | Erik G. | 46 | | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 28 | Lehmann | Camille | 36 | | f | m | none | | | " | | | | | | |
| 29 | " | Helene | 11 | | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 30 | Grünwald | Julius | 35 | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 80

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York*, *[illegible]*, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether steerage passenger had paid his own passage, or whether it was paid by any other person or corporation, and if so what person or corporation.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. City, Town, or Village. |
| | | | | | Years, period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer, of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Schroder
2d Officer.

Sworn to before me this 3d day of October, 1904,
at New York

Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, cane polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupations as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries in each should be either Yes or No, can read and write; No, No (can neither read nor write); or Yes, No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to express the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in lines 1 to 5 on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Ireland" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection, the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

Inspector.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country* and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf Waldersee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

JWSAB.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 40

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

D.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Waldorf" sailing from Cuxhaven, September 14, 1909

H—III.

| No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Rodel | [illegible] | 48 | | M | M | Merchant | | | U. S. A. | | | | | | |
| 2 | " | " | 43 | | F | " | No | | | | | | | | | |
| 3 | " | Julia | 9 | | " | S | " | | | | | | | | | |
| 4 | Brix | Henrie[illegible] | 4 | | M | " | Merchant | | | | | | | | | |
| 5 | " | [illegible] | 27 | | F | " | No | | | | | | | | | |
| 6 | Ashley | Rebecca | 58 | | F | S | | | | | | | | | | |
| 7 | Jane | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

S. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Country. City or Town. |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer, of the [illegible] from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190.

at [illegible]

[illegible] Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival (not [illegible]: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only to visit the country should be entered as in the United States, but not intending to pass through, in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Ireland" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, Gothonic, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last residence or citizenship).*—The entries in column 10 should show the country, and city or place of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend, having, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket through to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Columns 17 (Whether going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 25.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Ceal Wal[illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Weber

Sworn to before me this 2d day of October, 1903

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| 1 English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 16 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 2 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | 3 Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

N. Y. Form 89

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Waldersee sailing from Cherbourg, September 11th, 1909

D—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Faust | Leopold | 4 | | m | m. child | | | Germany | German | Germany | Hamburg | Mother in law: Mrs. Stahl | Wisconsin | Milwaukee |
| 2 | Lichtmann | Nikolaus | 36 | | m | m | | | " | " | Czechoslovakia | Austria | Father Mr. Lichtmann | Czechoslovakia | |
| 3 | " | Paula | 21 | | f | none | | | " | " | " | " | Hamm. Rittertor 151 | | |
| 4 | Gordon | Clara | 46 | | m | S | | | " | " | Germany | Hamburg | Bekannte Frederick St. Bank | N.Y. | New York |
| 5 | Jürgensen | Hugo | 16 | | m | m merchant | | | " | " | " | " | Parents: Mr. Jürgensen | Hartford | Conn. |
| 6 | " | Marie | 20 | | f | none | | | " | " | " | " | Fehrbelliner Str. 16. Hamburg | | |
| 7 | Gastelu | Inez | 15 | | f | S | | | Ecuador | Spanish American | U.S.A. | New York | mother Mrs. Gastelu Esmeraldas. Ecuador. | | |
| 8 | Müller | Max | 14 | | m | merchant | | | Germany | German | " | Hermosillo | Vater Ida Müller | Mex. | Hermosillo |
| 9 | " | Katharina | 43 | | f | none | | | " | " | " | " | Lübeck Hohe Landstr. 69 | | |
| 10 | Goodwin | Agnes | 29 | | f | S | | | United States | United States | U.S.A. | Mexico | | | |
| 11 | Eisner | Abraham | 9 | | m | merchant | | | Russia | Hebrew | U.S.A. | Russia | cousin: Michael Feigelstein Schlawanerstr. 64 | Russia | Lodz |
| 12 | Castillo | Benjamin | 19 | | m | S physician | | | Nicaragua | Spanish American | Germany | Berlin | father: Salvador Castillo Managua (Nicaragua) | Nicaragua | Managua |
| 13 | Hubbe | Paul Michael | 21 | | m | S civil Engineer | | | Germany | German | " | Hamburg | father: F. A. Hubbe Meridian St. Jersey City | N.J. | Jersey City |
| 14 | Gastelu | Alfonso | 23 | | m | S student | | | Ecuador | Spanish American | " | " | mother: Mrs Gastelu Esmeraldas Ecuador | N.Y. | Jersey City |
| 15 | Bulcke | Richard | 26 | | m | m farmer | | | Germany | German | Deutschland | Cuba | mother Mrs. Bulcke | Deutschland | Cuba |
| 16 | | Gertrud | 10 | | f | " | | | " | " | Germany | Danzig | Allerdamm 20. Holz. 19 | | |
| 17 | Ahlbach | Werner | 23 | | m | S manufacturer | | | " | " | Germany | Bremen | father: Edward Ahlbach Clarendonstr. 16 Bremen | Can. | Montreal |
| 18 | Lieber | Louis | 22 | | f | none | | | " | " | U.S.A. | St Louis | sister: Mrs. Rachel Naumann Tapiau b/ Danzig | N. | St. |
| 19 | Lesser | Jenny | 26 | | m | S retired | | | Hebrew | German | Germany | Berlin | father: Moritz Lesser Landsbergerstr. 52 | U.S.A. | New York |
| 20 | Lux | Albertine | 4 | | f | none | | | " | " | U.S.A. | New York | sister Mrs. Brassel Lehrte Hannover | | |
| 21 | Telch | Karl | 29 | | m | S teacher | | | Austria | " | Austria | Vienna | brother: Dr. Emil Telch Wien Austria | Austria | Vienna |
| 22 | Schoen | Marie | 25 | | f | S | | | Germany | " | Germany | Obermöllingen | mother: Mrs. Schoen Obermöllingen | N.Y. | New York |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

2 Faust 14 Tr
21

*Instead of showing occupations of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of Races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York , , 190

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? | 16 Whether in possession of $30, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | yes | yes 1905 New York | friend Bergenhorst 1994 Lincoln Place New York | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | light | blue | | Germany Hannover |
| 2 | no | " | " | yes 1911 in transit | in transit to Guatemala own home: Zona Santa Anita Escuintla | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | | fair | blue | | " Hamburg |
| 3 | " | husband | " | yes | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | | | light | | " " |
| 4 | yes | self | yes | no | friend: c/o Paul Warburg 17 E 80 St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | | gray | brown | | " York St. Louis |
| 5 | yes | self | yes | yes 1909 in transit | own home: St Marks. Hayti | " | " | " | " | " | " | 6 | 2 | | dark | brown | | " Hamburg |
| 6 | " | husband | " | yes 1901 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | | black | " | | " Port au Prince |
| 7 | no | mother | yes | yes 1906 by New Jersey | St Benedicts Academy Convent Station N. J. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | | dark | " | | Cuba Las Tunas |
| 8 | " | self | " | yes 1909 in transit | own home: Rambla de Sonora | " | " | " | " | " | " | 6 | — | | gray | blue | | Germany Lübeck |
| 9 | " | husband | " | " " " | Hermosillo Mex. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | | dark | brown | | " Hannover |
| 10 | | | | | | " | " | " | " | " | | | | | | | | U. S. A. Brooklyn |
| 11 | yes | self | yes | no | Hotel | " | " | " | " | " | " | | | | | | | Russia Kiev |
| 12 | yes | father | " | yes 1911 | own home Dr. B. Castrillo Managua Nicaragua ~~in transit to Toronto~~ | " | " | " | " | " | " | | | | | | | Nicaragua Granada |
| 13 | yes | self | " | no | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | | fair | | | China Tientsin |
| 14 | " | mother | " | yes 1901 | Brooklyn 417 E. 19 St. Brooklyn | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | | | | | Ecuador Quito |
| 15 | no | self | " | yes 1909 in transit | in transit to Cuba | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | | fair | grey | | " Cuba |
| 16 | " | her husband | " | no | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | | dark | brown | | " Cuba |
| 17 | yes | self | " | no | Guatemala Dr. Robert Wiesthaus Hotel Princess Montreal Can. own home 515 Witter St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | | fair | | | Germany Schleswig |
| 18 | no | " | " | yes 1903/1909 | St Louis | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | | fair | grey | | " " |
| 19 | yes | father | none | — | Dr. Adolf Rode 25 E. 41st St. New York own home: 44 W. 9 St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | | med grey brown | | | Russia Lodz |
| 20 | " | self | " | yes 1889 1909 | Lutherischer College Concordia Columbus Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | | | | | " " |
| 21 | no | child | yes | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | dark | brown | | Mexico Monterey |
| 22 | yes | self | yes | yes 1909 N. Y. | Dr. H. C. Schein 388 6th St. New York | " | " | " | " | " | " | | | | | | | Germany |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer, of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 72 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

H Schröder
Officer.

Sworn to before me this 3d day of October, 1903,
at New York

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States (and in possession of tickets under head of destination), as "in transit," those coming only to a seaport, expecting to leave the United States by not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entry therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race or people and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, as similarly, "Ireland" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien, who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti or Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that separate persons separately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of its destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).*—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weeber, Surgeon of the [illegible], Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3d day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11-1113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

25 U.S.A.C.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| 3 English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| 1 French. | Servian. |
| 1 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-1113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Boulogne 20th of Sept, 1909

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Caughey | Mary J. | 3 | 2 | m | none | yes | yes | U.S. | | | | | | |
| 2 | Caughey | Mary C. | 31 | | f | " | | | | | | | | | |
| 3 | Caughey | | 9 | | f | " | | | | | | | | | |
| 4 | Emmins | E. F. | 51 | | m | engine | | | | | | | | | |
| 5 | Silden | H. C. | 29 | | m | " | | | | | | | | | |
| 6 | Coughran | Mary M. | 43 | | m | " | | | | | | | | | |
| 7 | Coughlin | Ware | 10 | | f | " | | | | | | | | | |
| 8 | Coughlin | Susan | 10 | | f | " | | | | | | | | | |
| 9 | Kelly | Ch. H. | 45 | | m | " | | | | | | | | | |
| 10 | Kelly | | 22 | | f | " | | | | | | | | | |
| 11 | Schorz | | 26 | | f | dressmaker | | | | | | | Mr Dehrmann | | |
| 12 | | | 4 | | m | engineer | | | | | | | | | |
| 13 | | Ethel | 21 | | m | none | | | | | | | | | |
| 14 | McComb | Emma | 17 | | m | none | | | | | | | sister: Mrs. R. Risdale | | |
| 15 | McComb | Wm | 19 | | m | " | | | | | | | Shilton Lodge Rotherham Yorks. | | |
| 16 | Norman | Daniel | 37 | | | none | | | | | | | | | |
| 17 | Norman | Wm | 2 | | m | " | | | | | | | | | |
| 18 | Haderheimer | Regina | 3 | | f | " | | | | | | | | | |
| 19 | Ludenheimer | Margarita | 9 | | f | " | | | | | | | | | |
| 20 | Schmidt | Lorence | 31 | | f | " | | | | | | | | | |
| 21 | Rocka | Linda | 1 | | f | " | | | | | | | | | |
| 22 | Cavins | Ida | 27 | | f | none | yes | yes | U.S.A. Citizen | | | | | | |
| 23 | Lobeson | Mary | 20 | | f | none | | | | | | | | | |
| 24 | Robeson | J C | 1 | | f | " | | | | | | | | | |
| 25 | Fott | H. H | 35 | | m | dentist | | | | | | | | | |
| 26 | Fott | | 7 | | m | none | | | | | | | | | |
| 27 | Clinton | | 30 | | f | " | | | | | | | | | |
| 28 | Cole | | 1 | | f | " | | | | | | | | | |
| 29 | Edwards | | 11 | | m | " | | | | | | | | | |
| 30 | | | 8 | | f | " | | | | | | | | | |

31 Robert 4 6

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, June, 190*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | 550 Webster Ave. Chicago Father | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | Husband Mr. | | | | | | | 5 | 8 | fair | fair | none | |
| 15 | | mother | | | | | 15 Newbury St. Boston | | | | | | | " | " | " | " | " | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | Brother: Mrs. 64 | | | | | | | 5 | 3 | | | 7 | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer, of the [illegible] from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
Officer.

Sworn to before me this 3d day of October, 190 7.

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should be the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, as a rule, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 35.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 80

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weeber, Surgeon of the Graf Waldersee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3d day of October, 190 ;

at New York

Immigration Officer.

11—1117

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

2 M Ja

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 3 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1117

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ... sailing from ... 19...

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Abb | Meier | 21 | M | | merchant | ja | ja | Russland | | Russland | | Bruder Abb. Mosty | | |
| 2 | Andramsky | Rahel | 23 | M | | — | | | Russland | | | | | | |
| 3 | Bernard | Sophie | 32 | F | | — | | | | | | | | | Chicago |
| 4 | Herrn | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Herrn | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Kohler | Sarah | 2 | F | | | | | | | | | Vater: Elias Block. Mosty | | |
| 7 | Hinrichs | Leo Ehel | 21 | M | | Student | | | USA | | | | | | Indiana |
| 8 | | Anna Cath | 18 | F | | | | | | | | | | | |
| 9 | | Julius H. | 7 | M | | | | | | | | | | | |
| 10 | | Ernst Harold | 5 | M | | | | | | | | | | | |
| 11 | Robinson | Rob E. | 35 | M | | Butcher | | | | | | | | | Chicago |
| 12 | Lotte | Frank K. | 30 | M | | Farmer | | | | | | | | | Minneapolis |
| 13 | Meyerowitz | Hermann | 6 | M | | | | | | | | | | | |
| 14 | Veit | Benjamin | 40 | M | | Merchant | | | | | | | | | |
| 15 | | Hannah | 38 | F | | | | | | | | | | | |
| 16 | Weinacker | Rosa | 7 | F | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Anna | 4 | F | | | | | | | | | | | |
| 18 | Terry | Adolf | 2 | M | | | | | | | | | | | |
| 19 | | Hugo | 1 | M | | | | | | | | | | | |
| 20 | | Ida | 9 | F | | | | | | | | | | | |
| 21 | Burch | Sam | 13 | M | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | 7 | F | | | | | | | | | | | |
| 23 | Curtis | Sol | 45 | M | | Farmer | | | | | | | | | |
| 24 | | Mrs. | 40 | F | | | | | | | | | | | |
| 25 | Entlander | Sol | 40 | M | | | | | | | | | | | Illinois |
| 26 | | Sol | 40 | M | | | | | | | | | | | |
| 27 | Flannery | Sol | 20 | M | | | | | | | | | | | |
| 28 | Bauer | Sol | 30 | M | | | | | | | | | | | |
| 29 | Strauss | Leopold | 27 | M | | Farmer | | | | | | | | | |
| 30 | Ehrn | Friedrich | 20 | M | S | Servant | | | Italy | Germ | Germany | Ital | Father in Law | Hall | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List \ G.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* *New York*, *[illegible]*, 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether steerage or other passage, whether in the employment, service, or possession of any person, company, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes, Year or period of years. | If Yes, Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether deformed or crippled. | Whether otherwise physically and mentally capable and able to earn a living. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | | | | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. City, Town or Village. | |
| 1 | *[illegible]* | | | | | | *Brother Mr. Lifter. Broadway 471 New York* | | | | | | | *5 8* | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | *[illegible]* | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | *[illegible]* | | | | | | | | | | | | | | | | | *Germany* | |

N. Y. Form 29

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer, of the "Graf Waldersee" from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
Officer.

Sworn to before me this 3d day of October, 1906,

at [illegible]

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Columns 7, 8 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entry therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 9 (Nationality).*—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and not country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 31.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf Waldersee, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 3d day of Octber, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—111

8

152 ✓
11² ✓

152 ✓ 150 ✓
11³ 1² 365 ✓ 18 ✓ 7 ✓

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

1 W. 2 B.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—118

cond Officer

ding to the best o
as named therein

S. I. Form 80

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

H.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Graf Waldersee* sailing from *Boulogne* *22d of Sept* , 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. Country of which citizen or subject. | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Rexa | Geo J | 46 | m | s | Reverend | yes | yes | U.S.A. | | | | | Pa. | Verona Ingram |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Not

*Instead of showing occupation of "tourists and aliens in transit", state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. [illegible] will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List X H.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, February 5th, 190[illegible]*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer, of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 3d day of October, 1907.
at New York

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" be race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and not port of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to said final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States ... year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

... to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The ... should show whether going to join either a relative or friend; and if ... friend, with name and complete address.

...—The answers in these columns are subject to revision by any ... examining officer.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government. 120

(Note whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn before me this 7th day of October, 19 09

at Port York

Wm Leallett

Immigration Officer.

11—1118

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 26 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

A

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg September 21st 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 9 | Albrechtsen | Louise | 25 | | s | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | | [illegible] |
| 2 | Krabert | Ida | 23 | | | | | | | | | sister Marie Hermann Preston Henderson Co Virginia | | Ill | Chicago |
| 3 | Albrecht | Selma | 26 | | | | | | | | | Clara Stefka Dresden Liebertstrasse 5 | | | |
| 4 | Förster | Louise | 35 | | | governess | | | | | | mother Christiane Förster Dresden A. Uhlandstr 36 II | | Cal | Rockville |
| 5 | Kröbl | Marie | 24 | | | chamber maid | | | Austria | Austria | Landskron | father Josef Förtl Landskron mother Marie Hengebauer Landskron | | Ia | Cedarhurst |
| 6 | Spitzer | Johanna | 18 | | | | | | | | | father Ignaz Braunbach Landskron mother Agnes Gröndel | | N.Y. | New York |
| 7 | Braunbach | Anna | 26 | | | dress maker | | | | | | Johannisgasse 41 | | | |
| 8 | Gröndel | Hans | 22 | | | clerk | | | Germany | Germany | Hohenstein Ernstthal | Hermsdorferstr 41 | | | |
| 9 | Heidenreich | Louise | 17 | | | none | | | | | Neustadt | Marie Heidenreich Neustadt in Sachsen | | Illinois | Chicago |
| 10 | Theil | Ignatz | 26 | | | gold laborer | | | Austria | | Berlin | friend Wilhelm Hintzmann Berlin Schöneberg Potsdamerstr 134 | | N.Y. | New York |
| 11 | Reichelt | Paul | 33 | | | tailor | | | Germany | | Dresden | friend Fritz Pittrich Dresden Fabrikstrasse 47 | | | |
| 12 | Barth | Anna | 22 | | | widow | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | | father Johann Barth Hamburg Eppendorferweg 47 | | | Brooklyn |
| 13 | Fleischmann | Mathilde | 26 | | | cook | | | | | Germany Reichenbach | brother Otto G. Faber Reichenbach (Württ.) father: | | | Allegheny |
| 14 | Faul | Marie | 28 | | | [illegible] | | | | | | | | | |
| 15 | Kohlmann | Anna | 22 | | | [illegible] seller | | | | | Kirchheim | father Hermann Kohlmann Kirchheim b/ Erfurt | | Ill | Chicago |
| 16 | Bibus | Antonia | 22 | | | servant | | | Austria | | Austria Landskron | mother Maria Bibus Landskron Wildenburgerstr 1 | | N.Y. | New York |
| 17 | Breitkopf | Klara | 26 | | | Cook | | | Germany | | Germany Dresden | mother Ida Breitkopf Dresden A. Hechtstr 15 II | | Ind | Hammond |
| 18 | Trabert | Emilie | 21 | | | [illegible] | | | | | Munchen | father Max Trabert München Barerstr 11 II | | Col | Rockyford |
| 19 | Lammann | Frieda | 28 | | | " | | | " | NON IMMIGRANT ALIEN | U.S.A. St. Davids | parent: Heinr. Lammann 163 Borstelmannsweg Hamburg A. Hedingfeld | | Pa | St. Davids |
| 20 | Herrer | Henny | 22 | | | | | | | | Germany Kitzbing | father Jos. Kaiser Kitzbing Bay. Tirol | | Ill | Rock Island |
| 21 | Kaiser | Dora | 29 | | | | | | | | Würzburg | father Jos. Schipinthalstr 2 Würzburg Bavaria | | Ala | Montgomery |
| 22 | Lippert | Rosa | 21 | | | | | | | | Erlangen | father Johann Lippert Schwarzenbach a/d Lindenfels | | N.Y. | Elmira |
| 23 | Nickerle | Christine | 22 | | | servant | | | | | Hannover | mother Wilhelmine Nickerle Hannover Jacobistr 7 | | Ill | Rockford |
| 24 | Troeder | Paula | 27 | | | wife | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | N.Y. New York | father Carl Troeder Kiel Lehmberg 37 | | N.Y. | New York |
| 25 | Filipiak | Marta | 27 | | | seamstress | | | | | Germany Leipzig | mother Marie Filipiak Leipzig-Lindenau Karlstr 17 | | Ore | Portland |
| 26 | ~~Fischer~~ | ~~Helene~~ | ~~25~~ | | | ~~seller~~ | | | | | Posen | father Karl Täuber Posen Wasserstr 26. | | Mo | St. Louis |
| 27 | ~~Hörner~~ | ~~Frieda~~ | ~~23~~ | | | ~~cook~~ | | | | | U.S.A. St. Louis | mother Karie Hörner St. Louis Oberplanitz b/ Zwickau Hermannstr 318 | | | |
| 28 | Liebelt | Johanne | 46 | | | none | | | | | Germany Cassel | father Johannes Bibel Cassel Forstr 4 | | N.Y. | Rochester |
| 29 | Gerber | Luise | 55 | | | wife | | | | | Bargau | cousin Ernst Fischer Bargau mother Lina Ullmann | | | |
| 30 | ~~Wellmann~~ | ~~Bernhard~~ | ~~24~~ | | | ~~clerk~~ | | | | | Germantown | | | | New York |

F. 707.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

N. Y. Form 99

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 121

Arriving at Port of New York October 3d 1909

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? Whether a passenger has paid his own passage, whether paid by this or other person, or by any corporation, society, municipality or government | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States: and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether deformed or crippled (specifying what). | Whether coming under contract or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | $36 | yes | 1907 | New York | expaindance Edgar Thorey New York 225 E 105 St | | | | | | | 5 | 9 | fair | dk. brn | blue | None | Germany | Bad Harzburg |
| 2 | " | " | $25 | | | | Friend Frida Hoffmann " " Chicago 1128 N Kedzie Av | | | | | | | | | | | | | | Thüre |
| 3 | " | " | $30 | | | | " " " | | | | | | | 5 | 6 | fair | fair | grey | " | | Radeburg |
| 4 | no | " | $150 | yes | 1907 | Baltimore | expaindance Louis Jones | | | | | | | 5 | 4 | pale | fair | blue | " | | Dresden |
| 5 | " | father | $40 | no | | | Yorkville Jail Friend: Anna Barta Cedarhurst L.I. Box 58 | | | | | | | 5 | 6 | fair | fair | blue | " | Austria | Landstrass |
| 6 | yes | mother | $20 | " | | | expaindance J. Wagner New York 2256 70th St. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 7 | " | self | $20 | | | | Friend: J. Brandt | | | | | | | 5 | 6 | " | fair | " | " | " | " |
| 8 | " | " | $50 | yes | 1905 | New York | New York 95 Greenwich Ave. | | | | | | | 5 | 10 | " | fair | grey | " | Germany | Oberneubrunn |
| 9 | no | mother | $30 | no | | | father Peter Wayne Philadelphia | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Neustadt |
| 10 | yes | self | $60 | " | | | made Born Ireland New York Manhattan | | | | | | | 5 | 3 | " | dk. brn | brown | " | Austria | Lemberg |
| 11 | " | " | $60 | " | | | 1910 Lexington Ave New York 440 E 16th St | | | | | | | 5 | 10 | " | fair | blue | " | Germany | Hohndorf |
| 12 | " | " | $75 | yes | 1909 | New York | friend: Mrs. F. Hoffman Brooklyn 49 Middleburgh Ave | | | | | | | 5 | 6 | " | brown | brown | " | " | Neuendorf |
| 13 | no | " | $50 | " | | | bridegroom: G. W. Lieb Allegheny 748 Madison Ave | | | | | | | 5 | 9 | " | dk. | grey brown | " | " | Reichenbach |
| 14 | " | " | $60 | " | | | uncle: " " " | | | | | | | 5 | 4 | " | black | brown | " | | |
| 15 | " | " | $200 | " | | | sister: Hedwig Hoffmann Chicago 1128 N Kedzie Av | | | | | | | 5 | 11 | " | dk. | brown | " | " | Kirchhain |
| 16 | yes | " | $30 | " | | | friend: J. Wagner New York 2256 70th St | | | | | | | 5 | 6 | " | fair | grey brown | " | Austria | Landstrass |
| 17 | no | " | $50 | yes | 1907 | Columbia | aunt: Anna Graves Columbia Pa. | | | | | | | 5 | 3 | rosy | dark | grey brown | " | Germany | Freiberg |
| 18 | yes | father | $50 | no | | | uncle: F. H. Bickel Rock Island Ill. 2412 7th St. | | | | | | | 5 | 5 | fair | fair | grey blue | " | " | Freising |
| 19 | " | self | $100 | yes | 1902 | Newport | friend: Rev. Sewall St. Davids Pa. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | brown | " | " | Beedenbostel |
| 20 | no | " | $50 | no | 04 | St. Davids | acquaintance: F. H. Bickel Rock Island Ill. 2412 7th ave | | | | | | | 5 | 5 | " | dk. | brown | several spots in the face | " | Freising |
| 21 | " | " | $65 | " | | | friend Conrad Lehmann Montgomery Ala. | | | | | | | 5 | 6 | " | dk. brown | blue | none | " | Schweinfurt |
| 22 | yes | " | $20 | " | | | sister Babette Liepfert New York 229 93d St | | | | | | | 5 | 5 | ordinary | brown | l. brown | Freckles | " | Schweg |
| 23 | no | aunt | $10 | " | | | aunt: Barg. Louise Florent Philadelphia 2: 1828 Susquehanna | | | | | | | 5 | 6 | fair | brown | brown | None | " | Hannover |
| 24 | yes | self | yes | yes | 1905 | New York | acquaintance: Wilhelm Bjorkmann New York 1851 1st Bldg. for | | | | | | | 5 | 10 | " | dk. brown | brown | " | " | Kiel |
| 25 | " | " | $60 | no | | | brother Rd. Willy Thomson 164/166. 2nd St. (Grey) Portland | | | | | | | 5 | 10 | " | " | " | " | " | Leipzig |
| 26 | no | " | $30 | " | | | acquaintance: Ludwig Blesse St. Louis Mo 37 47 Herbert St | | | | | | | | | | | | | " | Gera |
| 27 | " | " | $50 | yes | 1903 | St. Louis | Ludwig Blesse St. Louis Mo 3747 Herbert St | | | | | | | | | | | | | " | Oberpleutz |
| 28 | yes | " | $30 | no | | | bro in law: Gustav Boelen Hoboken N.J. 214 Park Ave. | | | | | | | 5 | 3 | " | brown | blue | " | " | Cassel |
| 29 | no | " | $20 | " | | | brother: Franz Kalina Rochester N.Y. 144 Grand Ave | | | | | | | 5 | 9 | medium | dk. brown | blue | " | " | Hanauer |
| 30 | yes | " | $25 | " | | | | | | | | | | | | | | | | " | Rhinerstadt |

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. II Offizer (State whether Master, First or Second Officer.) of the Graf Waldersee, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. xx 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder

II Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 19 02

at New York

McLeavitt

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 99

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heber, Surgeon of the [illegible] sailing therewith [illegible] (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1922

E. Heber

Sworn to before me this 31st day of October, 19 09

at New York

Wm Leavitt

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

28 American

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

B

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Graf Waldersee** sailing from Hamburg September 21st 1909

11-1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | 10 | NAME IN FULL. | Age. | | | | Able to | | | | Last Permanent Residence. | | | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | *Race or People. | Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State. | City or Town. |
| 1 | Gerdau | Hermann | 52 | m | m | accountant | | | U.S.A. Citizen | | | | | | |
| 2 | " | Herm. Thomas | 6 | " | s | son | | | " | | | | | | |
| 3 | ~~Reinhardt~~ | Georg | 44 | " | m | ~~jeweller~~ | | | " | | | | | | |
| 4 | " | Norman | 10 | " | s | son | | | " | | | | | | |
| 5 | Cordts | Henry | 53 | " | m | merchant | | | " | | | | | | |
| 6 | " | Camilla | 48 | f. | " | housewife | | | " | | | | | | |
| 7 | Pedersen | Nicolaus | 7 | m | s | child | | | " | | | | | | |
| 8 | Mersheimer | Emma | 21 | f. | " | none | | | " | | | | | | |
| 9 | Breitenbach | Pauline | 24 | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 10 | Meyn | Henry | 57 | m | wd | carpenter | | | " | | | | | | |
| 11 | " | Ernest | 23 | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 12 | " | Frederick | 21 | " | s | " | | | " | | | | | | |
| 13 | Wendt | Henry | 49 | m | m | engineer | | | " | | | | | | |
| 14 | Müller | Julius | 50 | " | s | mechanician | | | " | | | | | | |
| 15 | Bayer | Gustav | 60 | m | m | private | | | " | | | | | | |
| 16 | Marklein | Jacob | 57 | " | " | trainer | | | " | | | | | | |
| 17 | Bahr | Ludwig | 71 | m | wd | private | | | " | | | | | | |
| 18 | Spranz | Franz | 39 | " | m | mechanician | | | " | | | | | | |
| 19 | " | Johanna | 39 | f. | " | housewife | | | " | | | | | | |
| 20 | Stumpenhagen | John | 32 | m | s | merchant | | | " | | | | | | |
| 21 | Kossowski | Alexander | 52 | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 22 | Trapp | Mathilde | 23 | f. | m | housewife | | | " | | | | | | |
| 23 | " | Julius | 4 | m | s | son | | | " | | | | | | |
| 24 | Thorith | Peter | 47 | " | m | painter | | | " | | | | | | |
| 25 | " | Barbara | 47 | f. | " | housewife | | | " | | | | | | |
| 26 | " | Gloria | 16 | " | s | daughter | | | " | | | | | | |
| 27 | Greeley | Theobe | 40 | " | m | housewife | | | " | | | | | | |
| 28 | " | Julia | 9 | " | s | child | | | " | | | | | | |
| 29 | " | Jane | 10 | " | " | " | | | " | | | | | | |
| 30 | Steinhausen | Cathi | 15 | f. | " | none | | | " | | | | | | |

F. 797

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

N. Y. Form 93

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1923

*Arriving at Port of* New York *October 3d* 1909

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States: and if so, when and where? | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | | | | | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether a ticket paid by himself, passage, whether paid by him or by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes | | Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a person physically capable and otherwise admissible. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming in pursuance of an arrangement to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

F. I. Form 99

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. II Offizer of the Graf Waldersee form Hamburg do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M Schröder
Officer.

Sworn to before me this 9th day of October, 1909
at New York

New Leal 8th
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)"

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2966 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 14 1944
Date

Caroline G. Bambo
Camera Operator

FEB 14 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2966 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 14 1944
Date

Caroline G. Bambo
Camera Operator

FEB 14 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf ... sailing thereon, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government. 121

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, X 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 3 day of October, 19 09

at New York

Immigration Officer.

11—1116

29 U.S.A.E.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

C

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Graf Waldersee** sailing from Hamburg September 21st 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | *Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town |
| 1 | Ahrend | Hermann | 69 | | M | merchant | | | U. S. A. Citizen | | | | | | |
| 2 | " | Anna | 61 | | W | " | | | " | | | | | | |
| 3 | Friedman | Amalie | 34 | | W | " | | | " | | | | | | |
| 4 | " | Harry | 11 | | M | son | | | " | | | | | | |
| 5 | " | Milton | 5 | | " | " | | | " | | | | | | |
| 6 | Moller | Chas | 49 | | M | saloon keeper | | | " | | | | | | |
| 7 | " | Katharine | 44 | | F | H. wife | | | " | | | | | | |
| 8 | " | Elsa | 11 | | F | daughter | | | " | | | | | | |
| 9 | Byron | Louise | 21 | | " | nurse | | | " | | | | | | |
| 10 | Lebreitmiller | Kilian | 51 | | M | M stone cutter | | | " | | | | | | |
| 11 | " | Katharine | 43 | | F | H. wife | | | " | | | | | | |
| 12 | Koch | Hubert | 44 | | M | M. mason | | | " | | | | | | |
| 13 | " | Barbara | 39 | | F | H. wife | | | " | | | | | | |
| 14 | Schwarz | Henrietta | 63 | | Wd | | | | " | | | | | | |
| 15 | Barowsky | Tony | 26 | | M | " | | | " | | | | | | |
| 16 | Dart | Gertrude | 42 | | F | " | | | " | | | | | | |
| 17 | Krayzek | Anna | 67 | | Wd | " | | | " | | | | | | |
| 18 | Heitz | Annie | 29 | | F | " | | | " | | | | | | |
| 19 | " | Clarence | 5 | | M | " | | | " | | | | | | |
| 20 | Amann | Josef | 66 | | M | M. weaver | | | " | | | | | | |
| 21 | " | Anna | 61 | | F | H. wife | | | " | | | | | | |
| 22 | Kopf | Rosa | 37 | | F | " | | | " | | | | | | |
| 23 | Nagel | Emma | 29 | | F | " | | | " | | | | | | |
| 24 | Ehrhart | Joseph | 40 | | M | M. farmer | | | " | | | | | | |
| 25 | " | Lizbeth | 12 | | F | daughter | | | " | | | | | | |
| 26 | Reed | Adele | 31 | | M | M. wife | | | " | | | | | | |
| 27 | " | Otis | 5 9/12 | | M | " | | | " | | | | | | |
| 28 | Mueller | Henry | 48 | | M | M. teacher | | | " | | | | | | |
| 29 | Berger | Ella | 24 | | F | " | | | " | | | | | | |
| 30 | Feller | Louise | 42 | | M | M. wife | | | " | | | | | | |

Ahrend

F. 797

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

125

*Arriving at Port of* New York *October 3d* 1909

II—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | | | | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether own passage, whether paid by this other person in the United States, or by the transportation company, or by the government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States: and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | (Whether coming in pursuance of any previous contract or agreement to perform labor in the United States.) | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1. Offizer, (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the Graf Waldersee, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 72 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M Schröder
Officer.

Sworn to before me this 31st day of October, 19 04

at New York

Mac Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government,
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~X~~ 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of
such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 3th day of October, 1909
at New York

Immigration Officer.

11—1115

126

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

29 U.S.A.C.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

D

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Graf Waldersee** sailing from Hamburg September 21st 1909

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | 7 Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Arnold | Martha | 18 | f | s | none | | | U. S. A. Citizen | | | | | | |
| 2 | Schönert | Otto | 12 | m | " | " | | | | | | | | | |
| 3 | Uebel | Caroline | 44 | f | m | h. wife | | | | | | | | | |
| 4 | Rosenbloom | Dora | 57 | " | " | " | | | | | | | | | |
| 5 | Schaefer | Heinrich | 38 | m | m | baker | | | | | | | | | |
| 6 | Schaefer | Therese | 37 | f | m | h. wife | | | | | | | | | |
| 7 | " | Else | 7 | " | s | daughter | | | | | | | | | |
| 8 | " | Henry | 4 | m | " | son | | | | | | | | | |
| 9 | " | Wilh. | 2 | " | " | " | | | | | | | | | |
| 10 | Riemann | Lina | 30 | f | m | h. wife | | | | | | | | | |
| 11 | " | Karl | 10 | m | s | son | | | | | | | | | |
| 12 | " | Norma | 7 | f | " | daughter | | | | | | | | | |
| 13 | " | Margarethe | 5 | " | " | " | | | | | | | | | |
| 14 | Kipp | Lina | 34 | " | m | h. wife | | | | | | | | | |
| 15 | Buch | Adele | 37 | " | wd | " | | | | | | | | | |
| 16 | " | Henry | 6 | m | s | son | | | | | | | | | |
| 17 | " | Arthur | 3 | " | " | " | | | | | | | | | |
| 18 | Wolff | Hugo | 34 | " | " | merchant | | | | | | | | | |
| 19 | Israel | Max | 56 | " | m | merchant | | | | | | | | | |
| 20 | " | Rose | 52 | f | " | wife | | | | | | | | | |
| 21 | Scheffler | Natalie | 54 | " | s | " | | | | | | | | | |
| 22 | Hargrave | Peter | 68 | m | wd | farmer | | | | | | | | | |
| 23 | Klein | Paul | 28 | " | s | musician | | | | | | | | | |
| 24 | Kostenbader | Theodora | 39 | f | m | h. wife | | | | | | | | | |
| 25 | " | Martha | 11 | " | s | daughter | | | | | | | | | |
| 26 | Thomsen | Helene | 45 | " | m | h. wife | | | | | | | | | |
| 27 | " | Katharine | 17 | " | s | none | | | | | | | | | |
| 28 | Rohde | Johan | 52 | m | m | farmer | | | | | | | | | |
| 29 | " | Auguste | 52 | f | " | h. wife | | | | | | | | | |
| ~~30~~ | ~~Sievers~~ | Hildegard | 18 | " | s | none | | | | | | | | | |

Cat

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

F. 787

U. S. Form 69.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 127

*Arriving at Port of* New York . October 3d . 1909

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | | | | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | | | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? Whether a fee paid his own passage, whether paid by him or other person, or by an incorporation, society, municipality or government. | Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good mental and physical condition, deformed or crippled, or otherwise handicapped; and whether single or married. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment of any kind whatever, or coming in consequence of any such offer, etc., in this country. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of | | Marks of Identification. | | | Place of Birth. | |
| | | | | If Yes | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | | Country. | City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Offizer, of the Graf Waldersee, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. X 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder

II Officer.

Sworn to before me this 31st day of October, 19 06

at New York

MacLeavitt

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf [illegible] sailing Thereon / (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 27 in number, are, according

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of

such aliens.

J. Weber

Sworn to before me this 3th day of October, 19 09

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 27 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Graf Waldersee** sailing from **Hamburg** September 21st 1909

II–1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Rother | Kurt | 30 | m | s | | glazier | y | y | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | Germany Hirschberg | father: Josef Rother | N.Y. | New York |
| 2 | Luis | Anna | 34 | f | m | | wife | y | y | Austria | " | | | Ernst Sterlitz | | |
| 3 | " | Josef | 7 | m | s | | son | n | n | | | | | Lehrer cous. Eisenberg | Virginia | City New York |
| 4 | Krause | Margarethe | 25 | f | | | nurse | y | y | Germany | | NON IMMIGRANT ALIEN | Schlesien | parents: Herm. Nickel | | |
| 5 | Wetzig | Alfred | 26 | m | | | tool maker | " | " | " | | | Breslau | Michaelisstr. 25 | | |
| 6 | Schlander | Karl | 47 | m | | | merchant | " | " | " | | | Liebenwerda | father: Karl Wetzig | | |
| 7 | Bertolatus | Willi | 17 | " | | | clerk | " | " | " | | Germany | Amorbach | Klosterstr. 6 | | |
| 8 | Eckert | Therese | 32 | f | | | nurse | " | " | " | | | Amorbach | wife: Mrs. Schlander | | |
| 9 | Köhle | Luise | 19 | " | | | servant | " | " | " | | | Schneeberg | mother: Julie Bertolatus | | |
| 10 | " | Pauline | 16 | " | | | " | " | " | " | | | Alzenau | Alzenau | | |
| 11 | Zobinger | Franziska | 30 | " | | | nurse | " | " | " | | | Schneeberg | Schneeberg | | |
| 12 | Kienzle | Friederike | 17 | " | | | servant | " | " | " | | | Alzenau | father: Alzenau | | |
| 13 | Gosch | Marie | 25 | " | | | [illegible] | " | " | " | | | Lübeck | mother: Lübeck Teichstr. 3 | | |
| 14 | " | Sophie | 19 | " | | | " | " | " | " | | | " | " | | |
| ~~15~~ | ~~Kempe~~ | ~~Hilda~~ | ~~16~~ | ~~m~~ | | | ~~clerk~~ | | | | | | ~~Schwerin~~ | ~~father: Karl Kempe~~ | | |
| 16 | Kunsch | Barbara | 57 | f | | | [illegible] | " | " | " | | | Oberwolfach | Oberwolfach, Bayern | | |
| 17 | Wolf | Magdalena | 20 | " | | | cook | " | " | " | | | " | aunt: Oberwolfach | | |
| ~~18~~ | ~~Hofer~~ | ~~Josefine~~ | ~~16~~ | ~~f~~ | | | ~~nurse~~ | | | ~~Austria~~ | | ~~Austria~~ | ~~Strassgang~~ | ~~parents: Anton Hofer~~ | | |
| 19 | Scholz | Marie | 59 | " | | | " | " | " | Germany | | Germany | Grossschirma | Strassgang brother-in-law Ernst Conrad | | |
| 20 | Als Dorf | Wilhelmine | 43 | " | | | 3-186034-4/20/10 | " | " | " | | | Basel | Stepdaughter Barbara Kaufmann | | |
| 21 | Schmidt | Fritz | 26 | m | | | engineer | " | " | " | | | Hannover | Aug. Frey friend Friedrich Schmidt | | |
| 22 | Theiler | Agnes | 21 | f | | | nurse | " | " | Austria | | Austria | Graz | father: Hannover H. grosse Hybe | | |
| 23 | Rehling | Susanna | 19 | " | | | " | " | " | Hungary | | | | parents: Theresa Schimmel Graz Triesterstr. 68 | | |
| 24 | Trichle | Aurelie | 40 | " | | | governess | " | " | Austria | | | | [illegible] | | |
| 25 | Wiester | Carl | 19 | m | | | musician | " | " | Germany | | | | [illegible] | | |
| 26 | Barth | Johanne | 19 | f | | | nurse | " | " | " | | | | [illegible] | | |
| 27 | Groth | Elma | 37 | " | | | chamber maid | " | " | " | | | | [illegible] | | |
| 28 | Lassen | Eugen | 25 | m | | | clerk | " | " | " | | | | [illegible] | | |
| ~~29~~ | ~~Kreuter~~ | ~~Gustav~~ | ~~16~~ | ~~m~~ | | | | | | ~~Denmark~~ | | ~~Baden U. S. A. Power~~ | | | | |
| 30 | Standop | Ernst | 29 | " | | | carpenter | " | " | Germany | | Germany | Germany | Hannover | | |

F. 707.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1129

Arriving at Port of New York, October 3d, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether a person paid his own passage, whether paid by some other person or by any corporation, society, municipality or government) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 50 | no | | | Bro: Julius Bey New York 307 E 122nd st | no | no | no | no | good | ar | 5 | 8 | Fair | fair | blue | None | Germany | Cels |
| 2 | " | " | yes | yes | 1907 | New York | unmarried Josef Jura New York 202 E 116th st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | dark Brown | " | " | Austria | Unterlein |
| 3 | | mother | | | | | | " | " | " | " | " | " | 4 | 5 | fair | fair | Grey | " | " | Vienna |
| 4 | no | self | yes | | 1907 | Philadelphia | aunt: J. Paul 1928 N. Broadst. Philadelphia | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | d. fair | blue | " | Germany | Breslau |
| 5 | " | " | " | 30 | 1909 | New York | uncle: Ernst Wetzig Chicago Ill River Grove | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | d. brn | brown | " | " | Seesen |
| 6 | " | " | | yes | | | aunt: Caroline Remely Paris France | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | ordinary | " | " | " | " | Auerbach |
| 7 | yes | mother | | no | | | aunt: Mathilde Buchholz Hoboken NJ | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair | fair | brown | " | " | Appenrade |
| 8 | " | brother | yes | " | | | brother Josef Eckert Brooklyn NY 320 Grove st | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | d. fair | blue | " | " | Schmeeberg |
| 9 | no | father | | | | | uncle: Peter Meier Latrobe Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | fair | blue | " | " | Allmersbach |
| 10 | " | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 11 | yes | self | 20 | " | | | aunt: Julia Lehr New York 177 E 95th st | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Black | brown | " | " | Lobsand |
| 12 | yes | father | 60 | " | | | grandfather: Nicholas Krengle Shatterville Wis | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | ordinary | d. brown | brown | " | " | Allmersbach |
| 13 | no | self | 40 | " | | | uncle: J. F. Darling Coal Bluff Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | fair | brown | blue | " | " | Liebach |
| 14 | " | " | 50 | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 15 | " | yes | | | | | uncle: Emil Klugethium | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | Fraitenthey |
| 16 | yes | " | 40 | " | | | uncle: Gottfried Knickel Brooklyn NY 113 Ny. Hoffers | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | Neuenbleck |
| 17 | " | " | 50 | " | | | uncle: Martin Wagner. 600 Humboldt St. Greenpoint, Brooklyn, N. Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | ordinary | brown | grey brown | " | " | Oberrotbach |
| 18 | " | father | 40 | " | | | cousin: Hermine Burkhardt New York | " | " | " | " | " | " | | | | | | | Austria | Gratz |
| 19 | " | self | 50 | " | | | cousin: Hugo A. Scholz Lawrence Mass 35 Ferguson St | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | fair | gray blue | " | Germany | Steinbrun |
| 20 | no | brother | 20 | yes | 1903 | Philadelphia | brother: Christian Fleder Philadelphia 1746 N 9th st | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | ordinary | brown | gray brown | " | " | Cassel |
| 21 | no | self | 500 | no | | | friend: C. P. Stirn | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fair | fair | blue | " | " | Hannen |
| 22 | yes | " | 75 | " | | | friend: F. Schmidtbauer 509 E 11 st New York | " | " | " | " | " | " | | 7 | " | black | d. brown | " | Austria | Gratz |
| 23 | " | " | 40 | yes | 1907 | St. Louis | parents: Michael Fehlin St. Louis Mo 5 Broadway 12193 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | brown | blue brown | " | Hungary | Jamifold |
| 24 | yes | " | 30 | no | | | sister: Victoria Foeckel New York 174 93 th st | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | ordinary | black | brown | Warts on the forehead | " | Szigatvar |
| 25 | " | father | 45 | " | | | friend: Mr. Spohrer New York | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | fair | brown | brown | none | Germany | Ulm |
| 26 | " | father | 35 | " | | | uncle: Henry Goerdts Hoboken NJ 50 4 st | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | Weida |
| 27 | no | self | 25 | " | | | sister-in-law: Theresa Sotter Rockaway NY | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | d. brown | brown | " | " | Blasewitz |
| 28 | yes | " | 30 | " | | | cousin: Emil Chaun New York 590 E 138th st | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | black | d. brown | " | " | Robenhain |
| 29 | no | " | " | yes | 1907 | Denver | uncle: H. G. Kannen Denver Col 1121 Larimer st | " | " | " | " | " | " | | | | | | | Hungary | Sattore |
| 30 | no | aunt | 50 | no | | | aunt: Louise Vogel Utica NY 70 Cooper st | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | fair | fair | blue | " | Germany | Hannen |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Offizier, (Name of Master, First or Second Officer) of the Graf [illegible], form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 19 06

at New York

Mc Leaellt
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing thereon (State whether Surgeon sailing therewith or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1330

D. Weber

Sworn to before me this 3th day of October, 19 08

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | / Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | / Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| 2 Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 23 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| / Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

F

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Graf Waldersee** sailing from **Hamburg** September 21st 1909

11—1115

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Maliq | Julie | 60 | | f | w | housewife | yes | yes | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN Germany | Speyer | sister: Mrs. Sophie Kelly, 6 Appeler | | Stay here 3 months in the U.S. Koblenz tourist |
| 2 | Hoffmann | Johann | 26 | | m | s | clerk, 2-16514 | 6/7/31 | Read | Austria | | Austria | Wien | mother: Marie Hoffmann | | |
| 3 | Schwartz | Paul | 25 | | m | s | " | yes | yes | Germany | | " | Landsberg | friend: Albert Schwartz, 99 Steuben St | | |
| 4 | Köhler | Claire | 18 | | f | s | none | | | | | " | Barmen | Christian Köhler, Wohlenweg 53 | | |
| 5 | Rost | Hermann | 29 | 9 | m | m | engineer | | | | | " | Mannheim | wife: Louise Rost | | |
| 6 | Reissmann | Paul | 30 | 6 | m | s | baker | | | | | " | Dresden | father: Louis Reissmann, Bismarckstr 76 | | |
| 7 | Spaczek | John | 40 | | m | s | laborer | | | Austria | | NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. | Chicago | Gr. Britain, Liverpool | | |
| 8 | Aigner | Georg | 44 | 5 | m | m | [illegible] | | | | | Austria | Salzburg | mother: Franziska Aigner, Treibach | | |
| 9 | Lind | Hedwig | 25 | | f | s | servant | | | | | " | St. Johann | father: Franz Lind, St. Johann | | |
| 10 | Stoll | Johanna | 26 | | f | s | none | | | Germany | | Germany | Freiburg | Johann Stoll, Freiburg | | |
| 11 | Haarstrick | Anna | 40 | | f | w | housewife | | | | | " | Breisgau | Gustav Eckert, Breisgau | | |
| 12 | Pfefferle | Marie | 40 | | f | s | dress maker | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN | Hannover | Agnes Pfefferle | | |
| 13 | Meuser | Heinrich | 21 | 2 | m | s | butcher | | | | | " | Tilsit | mother: Ida Pfefferle, Lentenbergstr | | |
| 14 | Alt | Josef | 17 | | f | s | servant | | | Austria | | Austria | Feldbach | father: Philipp Meuser, Sachsenhausen | | |
| 15 | Mayer | Magdalena | 30 | | | | | | | | | " | " | Simon Alt, Feldbach | | |
| ~~16~~ | ~~Sibers~~ | ~~Steven~~ | ~~17~~ | | ~~m~~ | ~~s~~ | ~~wood~~ | | | ~~Germany~~ | | ~~Germany~~ | ~~Berlin~~ | ~~Theodor Mayer~~ | | |
| ~~17~~ | ~~Hoffmann~~ | ~~Arthur~~ | ~~16~~ | | ~~m~~ | ~~s~~ | | | | | | | | | | |
| 18 | Tauchen | Hans | 26 | | m | s | sculptor | | | | | NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. | Newyork | grandmother: Caroline Siewers, Celle, Allerstr 9 | | |
| 19 | Pickel | Heinrich | 20 | | m | s | baker | | | | | Germany | Cöln | father: Franz Hoffmann, Königsminister | | |
| 20 | Westman | Selim | 25 | | m | m | civil-engineer | | | Russia | finnish | Russia | Helsingfors Finnland | mother: Mrs. Tauchen, 66 Hegestr, Hamburg | | |
| 21 | " | Gurli | 23 | | f | m | housewife | | | | | " | " | father: Wolfg. Pickel, Herrsbrückstr, Nürnberg | | |
| 22 | Schroten | Franziska | 23 | | f | m | " | | | Germany | German | Germany | Hamburg | father: J. Westman, Såfvals, Sjundeä, Finland | | |
| 23 | " | " | 3 | | f | s | child | no | no | " | | " | " | mother: Mrs. Krumhausen, 16 Seilerstr Hamburg | | |
| 24 | " | Gertrud | 3 | | f | s | " | " | " | " | | " | " | | | |
| 25 | Klim | Wicenty | 23 | | m | m | farm lab | ye- | yes | Russia | Polish | NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. | Providence | aunt: Wicenta Klim, Krucklo Rußl | | |
| 26 | Handlery | Gustav | 20 | | m | s | artist painter | " | " | Hungary | Magyar | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Budapest | father: Gustav Handlery, Tapolca — Budapest | | |
| 27 | Gronner | Heinrich | 27 | | m | s | civil-engineer | " | " | " | German | Austria | Wien | brother in l.: Dr. Siegm. Berger, Sacko - Herzegowina | | |
| 28 | Claussen | Claudius | 30 | | m | s | butcher | " | " | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. | Newyork | father: R. Claussen, Wesselburen | | |
| 29 | Meissner | Robert | 48 | | m | m | weaver | " | " | " | " | Russia | Chorpor | cousine: Albertine Krieger, Starosheleve, Russia | N.J. | Jersey City Heights |
| 30 | " | Ida | 48 | | f | m | housewife | " | " | " | " | " | " | | | |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

F. 797

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 131

*Arriving at Port of* New York . October 3d . 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether a ten-pound-note or other passage, whether paid by him or by other person or by the transportation company, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $25 | no | | | son: Herm. Kuhl<br>91 Park Ave. Hoboken N.J. |
| 2 | " | " | $50 | | | | father-in-law: Emil Hoffmann<br>New York Columbus Ave 118th st. |
| 3 | no | " | $60 | | | | uncle: Benjamin Lilyearth<br>St. Louis Mo 1701 Broadway |
| 4 | " | father | $45 | | | | brother: J. Lauk<br>Chicago Ill 3762 Ellis ave |
| 5 | yes | self | $30 | | | | friend: Adolf Koesel<br>Buffalo N.Y. 2846 Broadway |
| 6 | " | " | $10 | | | | brother: Hermann Kuhlmann<br>New York 232 W. 114th st. |
| 7 | " | " | $50 | yes | 1904 | Omaha Neb. | Ogden Address<br>Omaha Neb. 1418 Dorcas st. |
| 8 | no | " | $50 | yes | 1907 | Hamilton O. | brother: Mathias Aigner<br>Lawrenceburg Ind. 268 Tobacco Ave. |
| 9 | no | " | $60 | no | | | sister: Aloisia Bauer<br>St. Louis Mo 2810 S. 7th st. |
| 10 | yes | " | $15 | " | | | cousin: H. H. Meyers<br>New York 575 E. 8th st. Port Jervis N.Y. |
| 11 | " | " | $60 | yes | 1907 | New York | brother: Emil Buttmann Jr.<br>New York 214 E. 54th st. |
| 12 | no | " | $60 | no | | | bridegroom: F. Lefevers<br>Fayetteville Ill. |
| 13 | " | father | $50 | " | | | friend: Henry Meyer<br>Canonsburg Rockland York |
| 14 | " | " | $25 | " | | | cousin: Agnes Coglitore<br>Allegheny Chestnut st 116 |
| 15 | " | self | $40 | " | | | " " " |
| 16 | " | " | $19 | " | | | father: Albert Sievers<br>Indiana Pottawattamie Co. |
| 17 | yes | " | yes | ~~1906~~ 1907 | | | Fritz Meyer<br>New York 220 Columbus st. |
| 18 | " | " | $25 | yes | 09 | New York | uncle: Ed. Jansen<br>244 E. First Ave. New York |
| 19 | " | sister | $25 | no | | | brother-in-law: Reinhold Schonfeld<br>247 German Ave. (47) Hoboken |
| 20 | " | self | $400 | | | | friend: Eduard Antell<br>Finska Amerikaaren New York |
| 21 | " | husband | " | | | | |
| 22 | " | self | " | | | | husband: Bernard Schoten<br>860 Broadway Brooklyn |
| 23 | " | mother | yes | | | | |
| 24 | " | " | " | | | | |
| 25 | no | mother | $15 | yes | 1907 09 | Providence | mother: Rosalia Klim<br>86 Hilliard st. Providence R.I. |
| 26 | yes | father | $60 | no | | | friend: Laszlo Goger<br>Austro-Hungarian Consul New York |
| 27 | " | self | $50 | | | | cousin: Dr. Sam. Konget<br>Elizabeth N.J. |
| 28 | " | " | " | yes | 1903 09 | New York | cousin: Mr. Kurz<br>957 Grand Ave. New York |
| 29 | no | son | $10 | no | | | son: Gustav Meisner<br>c/o. Frank Breitenfeld |
| 30 | " | " | $10 | | | | cor. Bower & Webster Ave Jersey City |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | no | | | good | no | 5 | 4 | light | light | blue | None | Germany | Oppeln |
| " | " | | | " | " | 6 | 1 | fair | fair | brown | " | Austria | Wien |
| " | " | | | " | " | 6 | 3 | " | " | " | " | Germany | Wangerin |
| " | " | | | " | " | 6 | — | " | fair | blue | " | " | Barmen |
| " | " | | | " | " | 5 | 8 | " | black | brown | " | " | Leipzig |
| " | " | | | " | " | 5 | 9 | " | brown | " | " | " | Rothenfurt |
| " | " | | | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Austria | Gr. Bitkesch |
| " | " | | | " | " | 5 | 9 | ordinary | " | " | " | " | Freistadt |
| " | " | | | " | " | 5 | 9 | fair | brown | blue | " | " | St. Johann |
| " | " | | | " | " | 5 | 2 | " | fair | " | " | Germany | Freiburg Bay |
| " | " | | | " | " | 5 | 8 | " | " | brown | " | " | Leiden |
| " | " | | | " | " | 5 | 2 | " | fair | blue | " | " | Wiesbaden Nass |
| " | " | | | " | " | 5 | 8 | " | fair | gray blue | " | " | Sachsenhausen |
| " | " | | | " | " | 5 | 4 | " | " | blue | " | Austria | Spatzenau |
| " | " | | | " | " | 5 | 9 | " | brown | brown | " | " | St. Leonhard |
| | | | | | | | | | | | | Germany | Hannover |
| | | | | | | | | | | | | " | Klingenmünster |
| " | " | | | " | " | 5 | 10 | " | fair | blue | " | " | Hamburg |
| " | " | | | " | " | 5 | 8 | " | fair | blue | " | " | Herzbruck |
| " | " | | | " | " | 5 | 10 | " | " | brown | " | Russia | Tafvala |
| " | " | | | " | " | 5 | 9 | " | fair | blue | " | " | Helsingfors |
| " | " | | | " | " | 5 | 10 | " | pale | fair | blue | Germany | Hamburg |
| " | " | | | " | " | | | | | | | " | Altona |
| " | " | | | " | " | | | | | | | " | Hamburg |
| " | " | | | " | " | 5 | 7 | medium | dk brown | blue | " | Russia | Kruchlo |
| " | " | | | " | " | 6 | 1 | fair | black | gray | " | Hungary | Topolca |
| " | " | | | " | " | 6 | 9 | " | black | brown | " | Austria | Dolnawics |
| " | " | | | " | " | 5 | 9 | medium | dk | gray | " | Germany | Wesselburen |
| " | " | | | " | " | 5 | 8 | ordinary | black | blue | " | Russia | Chorocz |
| " | " | | | " | " | 5 | 7 | fair | " | " | " | " | " |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I Ofzer, of the Graf Wal[illegible], form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 3rd day of October, 19 06
at New York

Hen Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning fro a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show the place (city or town) of final destination, if within the United States; outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Keber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~12~~ 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

F. Keber

Sworn to before me this 3th day of October, 19 06

at New York [redacted]

Henkeallett

Immigration Officer.

11—1115

[redacted]

16

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | / Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 5 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 19 German. | / Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 14 Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

G

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Graf Waldersee** sailing from **Hamburg** September 21st 1909

11-1115

15

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Gubitz | Olga | 32 | | f | m | housewife | yes | yes | Germany | German | U.S.A. | Hoboken | father: Aug. Schmidt | N.J. | Hoboken |
| 2 | " | Werner | 10 | | m | s | son | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | 89 Heinr. Herbrst. Hamburg | " | " |
| 3 | Duncker | Theodor | 25 | | " | " | farmer | " | " | " | " | Germany | Holm | father: Johannes Duncker Holm - Wedel | N.Y. | Newyork |
| 4 | Schmidt | Leokadia | 57 | | f | wd. | none | " | " | " | Polish | U.S.A. | Helena | Grosen. Pr. Posen | Mont. | Helena |
| 5 | Volkert | Karl | 41 | | m | m | joiner | yes | yes | Germany | German | Germany | Hamburg | brother ?: | N.Y. | Newyork |
| 6 | " | wife Bertha | 53 | | f | m | housewife | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Eduard Tonghe | ~~to visit friends~~ | |
| 7 | " | children Lillie | 10 | | " | s | child | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | 12 Wilhelminenstr. Hamburg | ~~to return~~ | |
| 8 | " | Adele | 9 | | " | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | | ~~within 6 weeks~~ | |
| 9 | Martini | Peter | 45 | | m | m | hairdresser | " | " | Hungary | " | Hungary | Jenosfeld | brother: Anton Martini Jenosfeld Hungary | N.Y. | Newyork |
| 10 | " | wife Rosa | 39 | | f | m | " | " | " | " | " | | | | | |
| 11 | Giel | Magdalena | 17 | | " | s | none | " | " | " | " | [illegible] | | father: Johann Giel Jenosfeld Hungary | Ill. | Chicago |
| 12 | Grinspan | Leib | 18 | | m | s | baker | yes | yes | Austria | Hebrew | Austria | Sedgorz | brother: Jedwolozyner Strasse Jedwolozyner | N.Y. | Brooklyn |
| X 13 | Ranzinger | Johann | 19 | | " | " | glazier | " | " | " | German | Germany | Braunschweig | brother: Franz Ranzinger Osterwald b. Hannover | " | Hoboken |
| 14 | ~~Fapst~~ Daps | Frieda | 23 | | f | " | none | " | " | Germany | " | " | Hamburg | Julius Kirchhof Gelsenkirchen | N.Y. | ~~Ellis Island~~ Jersey City |
| 15 | Fiala | Stanislaw | 30 | | m | m | h. work | " | " | Austria | Polish | Austria | Ogunyd | father: Gerlesko Jenyi Ogunyd | N.Y. | Jersey City |
| 16 | " son | Eduard | 7 | | m | s | son | " | " | " | " | | | | | |
| 17 | Fislyko | wife Helena | 33 | | f | m | none | " | " | " | " | 125-17355 N.Y. NEWARK Aug 2/37 | | " | " | " |
| 18 | d'Eule | Leon | 26 | | m | m | farmer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Minsk | wife: Maria d'Eule 50 Koscielna Klica | Pa. | Braddock |
| 19 | Petek | Anton | 37 | | " | s | " | " | " | Austria | Slovak | Austria | Graz | brother: Franz Petek Oslusschofzen - Pettau | N.Y. | Newyork |
| 20 | Hütter | Karl | 46 | | " | " | laborer | " | " | " | German | " | " | brother: Marc Hütter Eggenberg Graz | " | " |
| 21 | Wassermann | Isak | 38 | | " | m | driver | no | no | Russia | Hebrew | Russia | Bialopjic | father ?: Leib. d Weinfeld Rudem | " | " |
| 22 | " | wife Sprinzel | 21 | | f | " | housewife | " | " | " | " | | Rudem | | | |
| 23 | Tannhäuser | Auguste | 34 | | " | " | | yes | yes | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN | | father: Mr. Reske Gumbinnen | " | " |
| 24 | " | children Irene | 11 | | " | s | child | " | " | " | " | U.S.A. | Newyork | | | |
| 25 | " | Margarette | 7 | | " | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | | | |
| S 26 | Weber | Johann | 15 | | m | s | clerk | " | " | " | " | Germany | Cöln | father: J. Weber 157 Severinstr. Cöln | Ariz. | Bisbe |
| 27 | Batia | Josef | 35 | | " | m | shoemaker | " | " | Austria | Moravian | Austria | Buckrik | father: Johann Batia (Moravia) Buckrik | Neb. | Omaha |
| 28 | Korel | Pauline | 22 | | f | " | none | " | " | Germany | German | Germany | Dettingen | father: Aug. Korel Dettingen (Württ.) | Ia. | Shilad. |
| 29 | Wertheim | Alexander | 16 | | m | s | " | " | " | Hungary | Hebrew | NON IMMIGRANT ALIEN | | father: Sam. Wertheim (Hungary) Enying | N.Y. | Newyork |
| 30 | Theiler | Johann | 23 | | " | m | saloon helper | yes | yes | Austria | German | Austria | Graz | mother: Mrs. Theiler 68 Triesterstr. Graz | N.Y. | Newyork |

U.S. Exam. Oct 3/07 - 9.30 a.m.

30

F. 767

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

133

*Arriving at Port of* New York *October 3d* 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether a lon paid his own passage, whether paid by the other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | yes | yes | 1906 09 | Hoboken | husband: Otto Gubitz |
| 2 | " | mother | " | " | " | " | 315 Blumfield str. Hoboken |
| 3 | " | self | $50 no | | | | uncle: Wilh. Duneker |
| 4 | no | " | $50 yes | yes | 1891 07 | Helena | 332 Bushwick Ave. Newyork |
| 5 | yes | self | no | | | | brother in l: Alexander Kotzowski |
| 6 | " | husband | $430 | | | | 1008 Livingston str. County Helena |
| 7 | " | father | $430 | | | | brother in l: |
| 8 | " | " | " | | | | Henry de Jongh |
| 9 | " | self | 100 yes | 1898 1907 | | New York | 471 Central Park Ave Newyork |
| 10 | " | husband | " | " | | " | Home Address |
| 11 | no | self | $30 | 1904 09 | | Chicago | 1437 E. 15 Str. New York |
| 12 | yes | Bro | yes no | | | | cousin: Elisabeth Voguedot |
| 13 | " | " | 4 | " | | | Chicago 1530 N. Hoyne Str. |
| 14 | " | " | $32 - | " | | | brother: Jacob Municipalo |
| 15 | no | " | 35 | " | | | Brooklyn 49 332 Montrose ave |
| 16 | | mother | | | | | stepfather Gustav Blattberg |
| 17 | " | self | 30 | " | | | Hoboken 4 & Sailor Garden & Str. 1315 |
| 18 | no | " | $50 - | " | | | cousin: Mathilde Trapp |
| 19 | yes | " | $50 | " | | | New York 110 1/2 Cole. Str. Jersey City |
| 20 | " | " | $50 | " | | | husband: Ludwig Straub |
| 21 | " | sister | $50 no | | | | Gutenberg N.J. Park 91 |
| 22 | " | sister in l | $50 " | | | | brother in l: — |
| 23 | " | self | $ yes | 1899 09 | | New York | brother in l: Antoni d'Ouly |
| 24 | " | mother | 10 " | " | | | 105 Cherry Way Braddock Pa |
| 25 | " | " | " | 1902 09 | | " | friend: Theodor Kunz |
| 26 | yes | father | 10 no | | | | 4 Convergen Str. Newyork |
| 27 | no | self | $100 no | | | | brother in l: Friedrich Preis |
| 28 | " | " | $50 " | | | | 723 Rutmann str. Newyork |
| 29 | yes | father | 40 yes | 1907 09 | | New York | sister: Bertha Wassermann |
| 30 | yes | self | $100 no | | | | 24 str. Marks Place Newyork |
| | | | | | | | husband: Otto Tannhauser |
| | | | | | | | 440 W 26 str. Newyork |
| | | | | | | | uncle: Peter C. Hansen |
| | | | | | | | Bisbee (Arizona) |
| | | | | | | | brother: Johann Baptist |
| | | | | | | | Omaha Neb. |
| | | | | | | | friend: Rev. Phil. Lamerdin |
| | | | | | | | 1118 Wyoming Ave. Philadelphia |
| | | | | | | | brother in l: Alfred Kollin |
| | | | | | | | 200 & 27 th str. Newyork |
| | | | | | | | friend: J. Schmidthauer |
| | | | | | | | 569 & 19 th Newyork |

| 19 Persons likely from their condition of health or otherwise to become a public charge (see also 21) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
| | no | no | no | good | none | 5 | 3 | Fair | brown | blue | None | Germany | Hamburg |
| | " | " | " | " | " | — | — | " | fair | " | " | " | Leke |
| | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Holm |
| | " | " | " | with sister | 13, 21 | 5 | — | " | black | dk. brown | " | " | Gnesen |
| | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fair | black | brown | " | Germany | Dresden |
| | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | " | Hamburg |
| | " | " | " | " | " | — | — | " | fair | brown | " | " | " |
| | " | " | " | " | " | — | — | " | dk. fair | blue | " | " | " |
| | " | " | " | " | " | 5 | 8 | ordinary | red | brown | Dark marked | Hungary | Jaworsfold |
| | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | black | brown | none | " | Gebbrec. |
| | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fair | brown | blue | " | " | Jaworsfold |
| | " | " | " | Stesch to Mr. Bader | | 5 | 9 | " | dk. brown | brown | " | Austria | Todtwolgyata |
| | " | " | " | " | | 5 | 8 | ordinary | fair | brown | " | " | Pötzberg |
| | " | " | " | Stesch to cousin | | 5 | 5 | fair | brown | " | " | Germany | Hamburg |
| | " | " | " | Stesch to husband | | 5 | 8 | " | brown | blue | " | Austria | Izmenyet |
| | " | " | " | " | | — | — | " | fair | brown | " | " | " |
| | " | " | " | " | | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | " | " | | 5 | 7 | " | fair | brown | " | Russia | Minsk |
| | " | " | " | " | | 5 | 10 | " | fair | blue | " | Austria | Osleschopen |
| | " | " | " | " | | 5 | 8 | " | black | brown | " | " | Graz |
| | " | " | " | " | | 5 | 2 | ordinary | brown | blue | Dark - marked | Russia | Bialopjic |
| | " | " | " | " | | 5 | 6 | fair | dk. fair | blue | none | " | Ruden |
| | " | " | " | " | | 5 | 8 | " | brown | blue | " | Germany | Gumbinnen |
| | " | " | " | " | | — | — | " | fair | " | " | " | Dresden |
| | " | " | " | " | | — | — | " | " | " | " | U. S. A. | Newyork |
| | " | " | " | Stesch of Paralysis of left leg with entire loss of power | | 5 | 4 | " | " | gray brown | " | Germany | Cöln |
| | " | " | " | " | | 5 | 10 | " | " | blue | " | Austria | Luka |
| | " | " | " | " | | 5 | 5 | " | black | blue | " | Germany | Jagstlausen |
| | " | " | " | " | | 5 | 8 | " | black | brown | " | Hungary | Enying |
| | " | " | " | " | | 5 | 9 | ordinary | fair | brown | " | Austria | Graz |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. II Offizer (Name of Master, First or Second Officer.), of the Graf [illegible]ce, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly Swears that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~12~~ 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Schröder

H Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 19 05

at New York

Hackett

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf Waldersee Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of
such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 3th day of October, 1909
at New York

Immigration Officer.

11—1115

134

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| / Bohemian. | / Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | / Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 25 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| / Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

H

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg September 21st 1909

11-1115

16

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Frisch | Anna | 45 | | f | s | none | yes | yes | Germany | German | NON IMMIGRANT ALIEN Germany | Berlin | brother: Ernst Frisch Kirsch [illegible] | N.Y. | Newyork intend staying 2 years |
| 2 | Scheibling | Mary | 27 | | " | " | " | " | " | Hungary | " | NON IMMIGRANT ALIEN [illegible] | | mother: Mrs. Scheibling Ujbessenyö, Hung | N.Y. | Newyork |
| 3 | Panowsky | Anna | 19 | | " | " | " | " | " | Austria | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | mother: Mrs. Panowsky Feldback, Austria | " | " |
| 4 | Kruszynski | Bruno | 32 | | m | " | joiner | " | " | Germany | " | Germany | Schönsee | sister: Mrs. Jablonsky Kokeste Thorn | " | Amsterdam |
| 5 | Kalman | Georg | 20 | | " | " | student | " | " | Hungary | Magyar | Hungary | Waradein | father: Anton Ternyei Gross Wardein | N.Y. | Newyork intend staying 2 years |
| 6 | Deutsch | Ethel | 28 | | f | s | none | " | " | " | Hebrew | " | " | parents: Em. Deutsch Gross Wardein | N.Y. | Newyork |
| 7 | Kolarsky | Anna | 21 | | " | " | " | " | " | Austria | Bohemian | Austria | Wien | father: Franz Kolarsky Rečan, Bolemia | Ohio | Cleveland |
| 8 | Kunde | Else | 19 | | " | " | " | " | " | Germany | German | Germany | Drawehn | father: Wilh. Kunde Drawehn - Abbau - Bayen | Neb. | Lincoln |
| 9 | Drobroholzky | Constantin | 34 | | m | m | joiner | " | " | Russia | Polish | " | Hamburg | wife: Mrs. Drobroholzky 14 Krukenstr. Lodz | N.J. | Passaic |
| 10 | Bauer 4/32933-HKL-8/31/33 | Anna | 26 | | f | s | housewife | " | " | Germany | German | U.S.A. | Brooklyn | mother: Mrs. Bauer (Wirt) Liebenzell | N.Y. | Brooklyn |
| 11 | Frey | Frieda | 19 | | " | s | none | " | " | " | " | Germany | Gera | father: Franz Frey 29 Körnerstr. Gera | Mass. | Fitchburg |
| 12 | Lund | Laura | 21 | | " | s | seamstress | " | " | " | " | | Apenrade | father: Lorenz Lund Apenrade | Col. | Pueblo |
| 13 | Köncke 5700035 4/19/30 | Amanda | 24 | | " | s | tailoress | " | " | " | " | | Hamburg | father: Theodor Köncke 183 Borstelmannsweg Hamburg | " | " |
| 14 | Ahrendt | Frieda | 28 | | f | s | none | yes | yes | Germany | German | Germany | Lübeck | father: Albert Ahrendt Eutin | Pa. | Philadelphia tourist intending to return within 6 months |
| 15 | Sievers | Hildegaard | 18 | | " | s | " | " | " | " | " | " | " | mother: Mrs. Hippa Johannisburg | N.J. | West Hoboken |
| 16 | Härtel 6056 | Anna | 32 | | " | m | housewife | " | " | Germany | German | Germany | Johannisburg | " " " | " | " " |
| 17 | Räder | Martha | 26 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " " |
| 18 | " | Kurt | 11 | m | s | son | no | no | " | " | " | " | " | " " " | " | " " |
| 19 | Kunek | Hermine | 26 | | f | " | none | yes | yes | Austria | " | Austria | Wien | father: Josef Kunek 13 Backergasse Wien V | Ill. | St. Louis intend staying 2 years |
| 20 | Krentzer | Pauline | 54 | | f | wd | " | " | " | Germany | " | Germany | Lubichow | aunt: Mrs. Pauline Krickahn Lubichow - Stargard | Ill. | Chicago |
| 21 | " | Frieda | 14 | | " | s | " | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " " |
| 22 | Hattenauer | Margarete | 26 | | " | " | " | " | " | " | " | | Hannover | father: Mr. Hattenauer 1 Heidorn str. Hannover | N.J. | Newyork intend staying 2 years |
| 23 | Mohnhaupt | Gustav | 36 | | m | " | waiter | " | " | " | " | | Hamburg | friend: Rosa Dreier 66 Trescostr. Hamburg | N.J. | Newyork |
| 24 | Kunde | Emma | 24 | | f | s | none | " | " | " | " | U.S.A. | Lincoln | father: Wilh. Kunde Drawehn - Abbau | Nebr. | Lincoln |
| 25 | Krügel | Marie | 39 | | " | m | housewife | " | " | " | " | Germany | Langenbielau | brother in: | N.H. | Manchester |
| 26 | " | Gertrud | 11 | | " | s | child | " | " | " | " | " | " | August Strumpf | " | " |
| 27 | " | Martha | 7 | | " | " | " | No | No | " | " | " | " | Langenbielau | " | " |
| 28 | " | Arthur | 4 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 29 | " | Ida | 3 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 30 | " | Charlotte | 9 | | " | " | 1-40112-5/28/42 | " | " | " | " | " | " | | " | " |

children

Mun Capitt
U.S. Im. Insp. Oct. 3/09 - 9.30 am

29

ETW

F. 797.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

*Arriving at Port of* New York, October 3d, 1909

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a ticket or through-rate, or land coupon for same and landward of the border or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of — Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | more | no | wife: Augusta Frisch 32 W 89 str. Newyork | ✓ | no | no | no | good | none | 5 | 6 | Ordinary | Grey | blue | red Mark on the left cheek | Germany | Kirschappen |
| 2 | " | " | $10 | yes 09 1906 Newyork | brother: John Scheibling 1253 Lexington Ave. Newyork | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 8 | stout | black | blue | None | Hungary | Ujbessenyo |
| 3 | " | " | more | " 09 | sister: Miss Panowsky 306 E. 57 str. Newyork | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 9 | fair | brown | blue | " | Austria | Feldbach |
| 4 | no | " | yes | no | brother in l: Peter Trzpodrowski 95 Forbes str. Amsterdam N.Y. | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | Germany | Culm |
| 5 | yes | " | $150 | 90 | friend: Gustav Handlery 446 E 79 str. Newyork | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | fair | brown | " | Hungary | Gross-Wardein |
| 6 | " | " | none | | brother: Zgvid Deutsch 344 E. 82 str. Newyork | ✓ | Disch. to Bro | " | " | " | " | 5 | 2 | " | black | brown | " | " | Miskolz |
| 7 | no | " | $50 | | brother: Anton Kolarsky 3301 W. 54 str. Cleveland, O. | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | blue | " | Austria | Habring |
| 8 | " | " | $30 | | brother: Gustav Kunde 913 Rose str. Lincoln, Neb. | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | fair | blue | " | Germany | Drawehn-Hoban |
| 9 | " | " | 40 | " | friend: J. d. Dresler 141 Parkway Passaic N.J. | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | black | brown | " | Russia | Lasow |
| 10 | yes | " | 15 | yes 1904 Philad. 09 Brooklyn | husband: Frank Bauer 458 Nimrod str. Brooklyn | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 9 | florid | D. brown | brown | " | Germany | Liebenzell |
| 11 | no | " | 16 | no | aunt: Henriette Frey 106 Kantonstr. Rear Fitchburg | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 2 | fair | fair | Grey brown | " | " | Gera |
| 12 | " | " | $100 | " | cousin: Charles Jürges 315 Dupont str. S. Francisco Cal. | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 3 | fair | fair | blue | " | " | Apenrade |
| 13 | " | " | $100 | | brother in l: Heinr. Wilfert 1122 Ingleside Capitol st. S. Francisco | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 11 | fair | brown | blue | " | " | Freiburg |
| 14 | no | self | 25 | no | friend: Henry Siedenhof 108 E Mentor Philadelphia | ✓ | With friends | " | " | " | " | 5 | 10 | fair | fair | blue | " | Germany | Einbeck |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | yes | self | 25 | no | husband: Paul Härtel 412 Wallnut st. West Hoboken N.J. | ✓ | no | no | no | no | good | none | 5 | 8 | florid | brown | blue | " | Germany | Solaxnisburg |
| 17 | " | " | 30 | | ~~uncle Julius Härtel~~ cousin Julius Herzgebauer | ✓ | " | " | " | " | " | W. Hoboken N.J. | 10 | " | 5 | 8 | pale | fair | blue | " | " | " |
| 18 | " | mother | " | | ~~302 Hillgrove 444 Wallnut str.~~ West Hoboken N.J. | ✓ | " | " | " | " | " | — | — | fair | light | brown | " | " | Prosken |
| 19 | no | self | 30 | " | brother: Louis Hunek Fremont Nebraska 644 Lomo Ill. | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | D. brown | blue | " | Austria | Wien |
| 20 | " | " | ~~$50~~ | " | sister: Mrs. Auguste Esser | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 5 | medium | brown | blue | " | Germany | Lubichow |
| 21 | " | mother | | | 11408 Michigan Ave Chicago | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 3 | fair | " | " | " | " | " |
| 22 | yes | cousin | 30 | " | cousin: Mr. Frank Funke college: Jan 184 str Jerome Newyork | ✓ | Disch to cousin | " | " | " | " | 5 | 10 | " | l. fair | blue | " | " | Hannover |
| 23 | " | self | 48 | yes 1903 05 Newyork 1902 Denver | friend: Ernst Wormbold 116 str. bo. 140 Newyork | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | fair | blue | " | " | Heilberg |
| 24 | yes | self | 10 | yes 09 Lincoln | brother: Gustav Kunde 913 Rose str. Lincoln Nebr. | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | blue | " | Germany | Drawehn-Hoban |
| 25 | no | husband | | no | husband: Franz Krügel 224 Tontonst. Manchester N.H. | ✓ | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | fair | " | " | " | Ober-podebrad |
| 26 | " | father | | " | | ✓ | " | " | " | " | " | — | — | " | " | gray | " | " | Langenbielau |
| 27 | " | " | 100 | " | | ✓ | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 28 | " | " | ~~75~~ | " | | ✓ | " | " | " | " | " | — | — | " | " | blue | " | " | " |
| 29 | " | " | " | " | | ✓ | " | " | " | " | " | — | — | " | " | brown | " | " | " |
| 30 | " | " | " | " | | ✓ | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I Offzer, of the Graf [illegible], form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 12 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

A Schröder
Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 19 04

at New York

Mac Leallet
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 40
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf Waldersee (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) sailing thereon the solemnly, sincerely, and truly Sworn that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1206

F. Weber

Sworn to before me this 3th day of October, 19 09

at New York

Mac Lacett

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 29 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| / Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

J

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Graf Waldersee** sailing from **Hamburg** September 21st 1909

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | *Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Troyaber | Wilhelmine | 58 | | f | w | housekeeper | yes | yes | Germany | German | U.S. | | sister: Otto Engler | N.J. | East Orange |
| 2 | Stenke | Josefine | 26 | | f | s | none | " | " | " | " | | | brother: Wilhelm Kolecke | Wis | Milwaukee |
| 3 | Ferber | Regina | 48 | | f | " | " | " | " | " | " | | | sister: Wilhelmine Schreiner | N.Y. | Niagara Falls |
| 4 | Thle | Frieda | 22 | | f | " | " | " | " | " | " | | | father: Albin Bissenzeit | Ill | Chicago |
| 5 | Hegemann | Maria | 27 | | f | " | " | " | " | " | " | | | mother: Marie Thle | Mo | St. Louis |
| 6 | Eymer | Lina | 23 | | f | " | " | " | " | " | " | | | aunt: Federau Wiesenstr 23 | Ill | Chicago |
| 7 | Kirschner | Jessie | 21 | | f | " | " | " | " | " | " | | | uncle: Richelen Berlin | N.Y. | New York |
| 8 | Kunze | Martha | 19 | | f | " | " | " | " | " | " | | | father: Albin Kunze | N.J. | Jersey City |
| 9 | Hofer | Josefine | 16 | | f | " | " | " | " | Austria | " | | | father: Gustav Hofer | N.Y. | New York |
| 10 | Trappel | Sofie | 36 | | f | wid | housekeeper | " | " | Austria | " | | | brother: Ernst Schmelz | | |
| 11 | Schmelz | Maria | 57 | 10 | f | wid | " | " | " | Germany | " | | | father: Carl Hilbert | N.J. | Hoboken |
| 12 | Hilbert | Marie | 24 | | f | s | none | " | " | " | " | | | aunt: E. Kitzke | Wis | Milwaukee |
| 13 | Generan | Bertha | 17 | | f | " | " | " | " | " | " | | | mother: Anna Bledel | N.Y. | New York |
| 14 | Bledel | Ferdinand | 34 | | m | baker | " | " | " | Austria | " | | | father: Carl Brauchl | N.J. | Belmont |
| 15 | Fuchs | Emma | 25 | | f | none | " | " | " | Germany | " | | | mother: Kunert Klinkerfuss | N.Y. | New York |
| 16 | Klinkerfuss | Luise | 24 | | f | " | " | " | " | " | " | | | friend: Moses Sack | " | " |
| 17 | Schmidt | Bärbe | 48 | | wd. | " | none | no | no | Russia | Hebrew | Russia | Riga | 66 Moskauerstr. Riga | | |
| 18 | Müller | Marie | 33 | | m | housewife | yes | yes | Austria | German | U.S. | | New Jersey | parent: Michael Bork | N.J. | Jersey C. |
| 19 | " | Anna | 3 | | f | child | no | no | " | " | " | | | Emmerdorf N.O. | " | " |
| 20 | Weddige | Auguste | 28 | | f | " | none | yes | yes | Germany | " | | New York | mother: Mrs. Weddige | | |
| 21 | Reinhardt | Gabriele | 21 | | f | " | " | " | " | " | " | Switzerland Germany | Monkey | Ballenstedt-Harz brother: Walter Reinhardt 15 Tomasiusstr. Halle 45. | N.Y. | Newyork Ithaca |
| S.1 22 | Mädl | Josef | 35 | | m | s | baker | " | " | Hungary | " | | | brother: Johann Mädl | Pa. | Philadel. |
| S.1 23 | " mother | Aloisia | 60 | | f | wd | none | " | " | " | " | | | son: 33 Moosgasse | " | " |
| S.1 24 | Spuler niece | Lotti | 7 | | f | s | child | no | no | " | " | | | uncle: Wien III. | " | " |
| 25 | Kallinger | Johann | 25 | | m | s | shoemaker | yes | yes | Austria | " | | | uncle: Jacob Kallinger 10 Hienmayergasse Wien XIII | Nebr. | Stanton |
| X 26 | Maikios | Gyula | 16 | | m | " | blacksmith | " | " | Hungary | " | Hungary | Michely | father: Florian Maikios Pusta Michely Hung | N.J. | Grenville |
| 27 | Müller | Wilhelm | 28 | | m | " | civil engineer | " | " | Germany | " | U.S.A. | Newyork | mother: Mrs. Karoline Müller 54 Steinweg Halle 45 | " | Newyork |
| 28 | Köller | Louise | 76 | | f | wd. | none | " | " | " | " | Germany | Kaburg | daughter: Mrs. Testmeyer 34 Werderstr. Kaburg | Cal. | S. Francisco |
| X 29 | Winske | Bernhardine | 31 | | f | s | " | " | " | " | " | | Minden | father: Friedrich Winske | | |
| 30 | Ott | Friedrich | 16 | | m | " | locksmith | " | " | " | " | | Bruchsal | Depenessen Bottenerstr 250 agent: Hamburg | N.Y. | New York |

Hurt called to M.O. Inspr. 9-30-09 - 9 30 am

30 2 18 11 2

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

F. 707

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 137

Arriving at Port of New York October 3d 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him or by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of a ticket or has paid for passage, either directly or indirectly, by any person or by the government of any foreign country or by any transportation company which has its principal office in a foreign country. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | wife | self | yes | yes | 1885 | Cleveland O. | Sister Address Jack Strand 47 69 St. New York | | | | | | | 5 | 6 | Wrinkled | dk. fair | blue gray | None | Germany | Elberfeld |
| 2 | " | " | $30 | yes | 1902 | Cleveland O. | friend Father Berley Grand Rapids Mich. 344 Market | | | | | | | 5 | 3 | florid | brown | gray | " | " | Fairmeade |
| 3 | yes | " | $100 | yes | 1895 | Cleveland O. | State Ramstein Niagara Falls N.Y. Imperial Hotel | | | | | | | 5 | 6 | wrinkled | dark | blue | " | " | Lorbgremingen |
| 4 | no | " | 50 | no | | | aunt Bertha Thell Chicago Ill. 357 Perry St. | | | | | | | 5 | 6 | fair | fair | gray brown | " | " | Liederau |
| 5 | yes | " | 25 | " | | | uncle Frank Brockmann St. Louis Mo. 4063 Lafayette ave | | | | | | | 5 | 5 | fair | dk brown | brown | " | " | Sterkrade |
| 6 | no | " | $30 | yes | 1907 | Chicago Ill. | wife Minna Löffler Philadelphia Pa. 210 Fairmount | | | | | | | 5 | 6 | florid | brown | brown | " | " | Allendorf |
| 7 | yes | " | " | " | 1899 | New York | friend Kate Sulzer New York 207 E. 77th St. | | | | | | | 5 | 6 | " | fair | blue | " | " | Boesenta |
| 8 | " | father | 30 | no | | | cousin Rendolin Trapp New York 110½ Lodi Str. Jersey City | | | | | | Direct to cousin | 5 | 8 | florid | fair | blue | " | " | Allewald |
| 9 | " | " | yes | " | | | cousin Hermine Reinhard New York 269 W. 79 St. | | | | | | Direct to cousin | 5 | 4 | fair | fair | grey | " | Austria | Graz |
| 10 | " | " | $30 | " | | | cousin Sofie Troya New York 22 Ste. 203 Hart. | | | | | | | 5 | 9 | reddish | dk brown | brown | " | " | Wien |
| 11 | no | self | $37 | " | | | son William Schultz Philadelphia Pa. 1 Wall door Kingsessing | | | | | | Direct to son | 5 | 6 | wrinkled | gray | blue | " | Germany | Wenstadt |
| 12 | yes | bride | 10 | " | | | brother Otto Reimann Hoboken N.J. 39 3rd St. | | | | | | Direct to sister | 5 | 6 | reddish | rest | " | " | " | Klein Rubenau |
| 13 | yes | self | $5 | yes | 1904 | Cleveland O. | brother Otto Seemann Philadelphia Pa. 930 12th St. | | | | | | | 5 | 4 | fair | brown | " | " | U.S.A. | Montpelier |
| 14 | yes | " | yes | " | 1904 | Cleveland O. | brother: George Bleidel Staten Island New York | | | | | | | 5 | 9 | wrinkled | brown | blue | " | Austria | Leiawinkel |
| 15 | no | " | " | " | 1904 | Cleveland O. | aunt: Auguste Hauber Allegheny Pa. 5 Brighton st. | | | | | | | 5 | 8 | fair | " | " | " | Germany | Sprenberg |
| 16 | yes | " | " | " | 1904 | Cleveland O. | brother: Heinrich Kleinschrod New York 450 E. 187th St. | | | | | | | 5 | 9 | " | dk brown | brown | " | " | Bad Mergheim |
| 17 | " | son | 30 | no | | | son: Jacob Schmidt 730 E. 9th St. New York | | | | | | Direct to Sister Barbara Schmidt | 5 | 8 | wrinkled | gray | brown | " | Russia | Molcilow |
| 18 | no | self | 25 | yes | 1905 | New York | husband: Fritz Müller | | | | | | | 5 | 7 | " | fair | blue | " | Austria | Emmersdorf |
| 19 | " | mother | | | 1905 | " | 276 Grand Ave Jersey City | | | | | | | — | — | fair | " | " | " | U.S.A. | New York |
| 20 | yes | self | 25 | X | 1896 | Boston | cousin: Jacob Pfaffer 337 E. 55 St. New York | | | | | | | 5 | 4 | " | dk. fair | blue | " | Germany | Halberstedt |
| 21 | no | " | $17 | no | | | sister: Elisabeth Meinhardt Ithaca N.Y. | | | | | | | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Liesnau |
| 22 | " | " | | " | | | brother: Franz Mädl | | | | | | | 5 | 7 | " | fair | " | | Hungary | Pottendorf |
| 23 | " | " | 12 | " | | | son: 17 & 8 Waterloo st. | | | | | | | 5 | 5 | wrinkled | fair | grey blue | " | " | Dobersdorf |
| 24 | " | father | | " | | | father: Philadelphia Pa. | | | | | | | 5 | 5 | fair | " | blue | " | Austria | Wien |
| 25 | " | self | 40 | " | | | friend: Josefa Dochnalik Stanton Neb. | | | | | | | 5 | 10 | fair | " | blue | " | " | " |
| 26 | " | " | 16 | " | | | brother-in-l: Albert Jandrischowitz 1180 ocean Ave Greenville N.J. | | | | | | | 5 | — | " | " | brown | " | Hungary | Maria Srlatina |
| 27 | yes | " | yes | yes | 1907 | New York | friend: Mr. Charles Helling 109 W. 77 St. New York | | | | | | | 5 | 10 | " | fair | blue | " | Germany | Halle |
| 28 | no | " | [illegible] | no | | | daughter: Charlotte Seppla 1212-10th Ave. San Francisco | | | | | | Deported Dec. 1909 | 5 | 5 | wrinkled | gray | blue | red spot on the right cheek | " | Norburg |
| 29 | yes | " | 22 | " | | | Leo Hans New York C. Hafenstr. | | | | | | | 5 | 6 | fair | dk brown | brown | negro | " | Altenessen |
| 30 | " | mother | 10 | " | | | mother: Auguste Ott New York 770 Union Ave Bronx | | | | | | Direct to mother | 5 | 7 | " | brown | gray | " | " | Bonbon |

(((.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. E Offazer, of the Graf Waldersee, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 12 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Schröder
Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 1909
at New York
Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 40
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf Waldersee, sailing therewith
(State whether Surgeon "of the" or "employed by" owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Weber

Sworn to before me this 3th day of October, 19 06

at New York

[redacted]
Immigration Officer.

11—1115

138

2 B.N.Y.A.C.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

K.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg September 21st. 1909

11—1715

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Maier | John | 56 | | m | baker | | | U.S.A. | Citizen | | | | | |
| 2 | " wf | Fanny | 52 | | f | wife | | | do | | | | | | |
| 3 | Kerber | Maria | 52 | | " | " | | | do | | | | | | |
| 4 | Gerwig | Tilly | 58 | | wid | " | | | do | | | | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | 43 | | f | s | | | do | | | | | | |
| 6 | Holz | Siegmund | 48 | | m | s | | | do | saloon passenger | | | | | |
| 7 | Gille | Jean | 50 | | m | | | | do | carpenter | | | | | |
| 8 | " wf | Babette | | | f | | | | do | h. wife | | | | | |
| 9 | Keller w | Klara | 35 | | f | s | | | do | | | | | | |
| 10 | Lemmen | Heinrich | 65 | | m | | | | do | farmer | | | | | |
| 11 | Kant | Mary | 21 | | f | s | | | do | none | | | | | |
| 12 | Kasche | Hilton | 2 | | m | s | | | do | child | With aunt | | L. 17 | | |
| 13 | Kennet | Christine | 45 | | f | m | | | do | h. wife | | | | | |
| 14 | Schur | George | 22 | | m | s | | | do | clerk | | | | | |
| 15 | " | John | 21 | | m | s | | | do | machinist | | | | | |
| 16 | Rau | Louise | 46 | | f | wd | | | do | none | | | | | |
| 17 | Knaack | Caroline | 60 | | f | wd | | | do | h. wife | | | | | |
| 18 | [illegible] | Emilie | 31 | | f | s | | | do | none | | | | | |
| 19 | Nordlin | Henry | 23 | | m | s | | | do | teacher music | | | | | |
| 20 | Lantz | Jack | 27 | | m | m | | | do | engineer | | | | | |
| 21 | " wf | Adeline | 19 | | f | m | | | do | housewife | | | | | |
| 22 | Klitzke | Anna | 30 | | f | m | | | do | " | | | | | |
| 23 | " do | Alma | 6 | | f | s | | | do | child | | | | | |
| 24 | Sievers | Anna | 17 | | f | s | | | do | none | | | | | |
| 25 | Kettner | Ziedr | 30 | | m | m | | | do | butcher | | | | | |
| 26 | Fua | Sophie | 59 | | f | m | | | do | h. wife | | | | | |
| 27 | Lievers | Hildegard | 19 | | f | s | | | do | none | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Heinrich Lett
Ltd. Im. Insp. Oct 3/09 - 9 a.m.

23

Lt

F. 797.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List — 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1129

*Arriving at Port of* New York, October 3d, 1909

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether a fee paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever a prisoner or supported by charity? (Write "Yes" or "No".) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ~~17~~ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ~~18~~ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. II Offizer, of the Graf Waldersee, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~No~~ 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 19 04

at New York

Mc Laellett
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 40
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, A. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 121 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of
such aliens.

A. Weber

Sworn to before me this 3rd day of October, 1907
at New York

Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1116

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg September 21st 1909

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | 7 Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 *Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Schiebel | Marie | 26 | f | s | none | yes | yes | Austria | German | NON IMMIGRANT ALIEN | | parents: Johann Schiebel 136 Johannisgasse Landskron | N.Y. | Newyork |
| 2 | Schoen | Anna | 29 | f | s | maid | " | " | " | " | W. NON IMMIGRANT ALIEN | Boston | father: Potlarn b/ Cachan | Mass. | Boston |
| 3 | " | Maria | 27 | f | s | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | daughter: Lydborhnya, Wischgorod b/ Dwinsk | Mich. | Detroit |
| 4 | Sigratka Lodzka | Maryanne | 60 | f | wife | none | " | " | Germany | Polish | Germany | Lodzinsia | Father: Johannes Kugel | NJ | Newark |
| 5 | Kugel | Adele | 20 | f | s | h.maid | yes | yes | Germany | German | Germany | Bolzingen | brother: Fridin Wolf | NY | Brooklyn New York |
| 6 | Wolf | Anton | 25 | m | s | baker | " | " | " | " | " | Neustadt | father: Jakob Breitkopfer | " | " |
| 7 | Breitkopfer | Emil | 24 | m | s | f.lab. | " | " | " | " | " | " | stepfather: Neustadt | " | " |
| 8 | Hagenheimer | Hans | 22 | m | s | clerk | " | " | " | " | " | Strassburg | Fritz Fische | " | New York |
| 9 | Kötzaurecks | Matthäus | 27 | m | s | hatter | " | " | Austria | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | Lilaserfurg | Mo | St Louis |
| 10 | Räder | Otto | 26 | m | m | baker | " | " | Germany | " | Germany | Johannisburg | mother: Auguste Kötzaurecks | NJ | Weehawken |
| 11 | Ivleves | Wilhelm | 27 | m | s | waiter | " | " | Austria | " | Austria | Wien | Furig: Adolf Räder | NY | New York |
| 12 | Kessner | Rudolf | 29 | m | s | " | " | " | " | " | " | Karlsbad | Felbergasse 9 | | |
| 13 | Pfeffer | Theodor | 35 | m | m | butcher | " | " | Germany | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | father: Johann Ivleves | | |
| 14 | Kessner | August | 17 | m | s | baker | " | " | " | " | Germany | Bakerei | Wien | | |
| 15 | Pratczak | Andrzej | 28 | m | m | farm lab. | " | " | Russia | Polish | Russia | Iwrocher | mother: Marie Kerstner | | |
| 16 | " | Marianna | 18 | f | wife | " | " | " | " | " | " | " | Pfefferkamma | | |
| 17 | Kasche | Marie | 21 | f | s | none | " | " | Germany | German | W. S. | Lufforn | Kugel Pfeffer | | |
| 18 | Reinhardt | Georg | 44 | m | m | jeweller | " | " | " | " | " | Denver | Breslau | | |
| 19 | " | Norman | 10 | m | son | | " | " | " | " | " | " | father: Andreas Kessner | | |
| 20 | Schwarz | Henriette | 60 | f | wid | none | " | " | " | " | Germany | Goldin | Bakerei | | |
| 21 | Nief | Sophie | 29 | f | m | wife | " | " | Hungary | " | N. S. | Baron | father: Franz Pratczak Iwrocher | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | father: Karl Kasche Gnesen Kieder Lawitz | N.Y. | Lufforn |
| 23 | | | | | | | | | | | | | sister: Christine Fratz Weiden Oberpfalz Bayern | Col. | Denver |
| 24 | | | | | | | | | | | | | son: Otto Reinhardt Berlin Yorkstr. 102 I | N.J. | Hoboken |
| 25 | | | | | | | | | | | | | husband: Michael Nief Birlad Kenig | Ohio | Youngstown |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Mrs Leavitt
Nief Sarbeck Oct 3/09 - 1st year

21.15.0

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

F. 707

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

111

*Arriving at Port of* New York *October 3d* 1909

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? Whether a ten paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government. | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 25 | yes | 1904 | New York | friefrd. Mrs Klemier 328 E 70 st. New York | no | no | no | no | good | none | 5 | 5 | fair | fair | blue | None | Austria | Landskron |
| 2 | no | " | $28.- | yes | 1900/9 | New York Boston | Mr. W. P. C. Clawson 11 Regent Field. Brookline. Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Pettarn |
| 3 | " | " | $20. | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | 7 | " | " |
| 4 | Yes | " | $[illegible] | no | | | son: John Lioradini 868 9th. Dubin Ave. Detroit. Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | wrinkled | black | Grey | " | Germany | Zwierzyny Withowo |
| 5 | no | self | yes | no | | | uncle Gustav A Bayer Newark NJ 456 Mulberry Str. | " | " | " | " | deaf and dumb | | 5 | 3 | fair | brown | brown | none | Germany | Rendsburg |
| 6 | yes | " | " | " | | | h. i. Kaynes & Dile Brooklyn N.Y. 1313 Kalsey st | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | blue | " | " | Neustadt |
| 7 | " | " | 25 | " | | | agent; same address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | " | 25 | " | | | Anna Helvig New York 17-19 W 3rd st | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | light | " | " | " | Charlottenburg |
| 9 | no | " | yes | yes | 09 | 05 Seattle Wash 09 St Louis Mo New York | Hofle 603 Pine St ~~At special address~~ | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | " | " | Austria | Wien |
| 10 | yes | " | 30 | yes | 1909 | NY | ~~cousin~~ ~~Edmund Berger~~ cousin Mrs. Bertha Neugebauer Hartford Conn 302 Chestnut St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | dark brown | " | " | Germany | Rhinden |
| 11 | " | " | yes | no | | | Chas Hinon New York 320 W 44th st | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | fair | grey | " | Austria | Eisenhammer |
| 12 | " | " | " | " | | | Same address Emil Foersley | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | blue | " | " | " |
| 13 | no | " | " | yes | 05 Holyoke 09 Mass | | Holyoke Mass. Chestnut 448 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | grey | " | Germany | Posen. |
| 14 | " | " | 18 | no | | | uncle Ernst Rezmann Hartford Conn Lawton Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | dark | brown | " | " | Bakern |
| 15 | yes | ~~husband~~ | yes | yes | 1903 1908 | Buffalo | to j. Tomasz Paulinski Buffalo NY 370 Scott Ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | chestnut | blue | " | Russia | Grodzec. |
| 16 | " | husband | " | no | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | " | Rossosl |
| 17 | no | self | $30 | yes | 1906 | Lyffern | brother: Paul Kascha. Lyffern N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | boy | brown | " | Germany | Gnesenberg |
| 18 | " | " | $400 | " | 1885/1909 | Denver | wife home: 2051 Lawn Str. Denver Col. | " | " | " | " | Resident Paralysis of both legs with atrophy and lameness Starting ability to walk impossible Escaping | | " | " | " | " | " | going on crutches | " | Steinbach |
| 19 | " | father | — | " | town in U.S.A. | | | " | " | " | " | none | — | " | fair | " | none | | | U.S.A. | Sidney, Neb. |
| 20 | " | self | $9. | no | | | son: Mr. Hermann Schwarz 159 Front Str. Hempstead L.I. N.Y. | " | " | " | " | Resident Received to Son | | 5 | 3 | wrinkled | grey | blue | " | Germany | Konotopp. |
| 21 | yes | " | $25. | yes | 1907 4/1922 09 Ohio | Ohio | father: Michael Fries, Youngstown 2461 Mainstr. | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | fair | brown | grey | " | Hungary | Bilak |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

F. I. Form 80.
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. I Offizer, of the Graf W[illegible]30, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 12 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Mehröder
I Officer.

Sworn to before me this 31st day of October, 19 04

at New York

Mc Leallett
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. Form 99
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Graf Waldersee, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

J. Weber

Sworn to before me this 3rd day of October, 1909

at New York

Wm Leavitt

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee, sailing from Boulogne 22nd of September 1909.

11—1115

20

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Jacobsen | Ray. | 23 | | m | S | teacher | Ye | | Germany | German | New York | N.Y. City | 214 E 69th Street | | |
| 2 | Jirasek | Franz | 22 | | m | S | butcher | Yes | | Austria | Bohemian | Luxemburg | Beringen | brother: J Jirasek (picked Bohemia) | Cal | Alameda |
| 3 | Kieser | Hans | 23 | | m | S | Merchant | | | Switzerland | German | Switzerland | Horgen | Mother Mrs Kieser Horgen | Ny | New York |
| 4 | Fischnacht | Charles | 21 | | m | S | clerk | Ye | | Switzerland | German | Switzerland | Beatenberg | Father Mrs Friedrich St. Beatenberg | Ny | New York |
| 5 | Reed | Frank Fred | 40 | | m | M | Laborer | Yes | | Switzerland | German | Switzerland | Beatenberg | Wife Mrs Emma Reed 214 E 69th St. N.Y. City | Ill | Chicago |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Mrs Reed
Ned New York Oct 3/09 - 9.30 a.m.

F. 797

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

N. Y. Form 60
Department of Emigration and Color

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List X M

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, October 3d* . 1909

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? Whether a ten paid his own passage, whether paid by his other person or by his corporation, carrier, municipality or government. | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States: and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Idiot, imbecile, insane, epileptic, or afflicted with any mental disease or defect. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any prohibition of the laws of the United States. | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | If Yes | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | | | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | more than $50 | No | | | Mr. Fitzgerald, 44 E. 69th St. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | fair | d. brown | brown | none | Germany | Bremen |
| 2 | Yes | Self | $30 | No | | | Uncle Mr. H. Kaiser Oakland: 485 - 5th Street | No | No | No | No | Good | No | 6 | — | fair | brown | brown | 0 | Austria | Wien |
| 3 | Yes | self | $100 | Yes | 1902 | N.Y. City | Gustav Hermann Gans, 126, 64th St. New York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | ordy fair | — | | 1 | Switzerland | Horgen |
| 4 | Yes | Self | $50 | Yes | 1902 | N.Y. City | brother: Mr. Fischknecht 109 West 5th Street | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | fair | brown | grey | none | Switzerland | Jestenay |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Offizer, of the Graf [redacted], form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 19 04

at New York

Wm Leavitt
Immigration Officer.

II—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13

111

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the N. L. Graf Waldersee, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 3d day of October, 1909

at New York

McClellan

Immigration Officer.

11—1115

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 1 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanisch. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Cuxhaven. September 21st. 1909

11-1115

21

LFJ

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ruschmann | Wilhelm | 25 | | M | S | officer | yes | yes | Germany | German | Germany | Varel | father: R. J. Ruschmann, Varel in Oldenburg | N.Y. | New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Neu Leerdam
N.L. Kon Lijn Rotterdam Oct 3/09 –

F. 797

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this she

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York . October 3d . 1909

115

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes | | | Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a person or class of persons coming under the terms of the law excluding paupers or persons likely to become a public charge. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of - | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years | If Yes Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | 100 | no | | | Meyers Hotel, Hoboken | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | black brown | — | Germany | Varel |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. 2. Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the Graf Waldersee, form Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schroder
II. Officer.

Sworn to before me this 3d day of October, 1909

at New York Wm Learlett
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. Graf Waldersee

(1)

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fritz Weber, Surgeon of the "Graf Waldersee", sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germany Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sails therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

146

Dr Weber

Sworn to before me this 6th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

Add'l
on Oct 3/09
Crew

1st

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GRAF WALDERSEE. sailing from HAMBURG. SEP 21 1909 . 190

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Heubrich | Max | 19 | 5 | m s | steward | yes | yes | Germany | German | Germany | Hamburg | sister: Ottilie Heubrich, Lengersdorf b/Opladen | N.Y. | New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

OCT 7 - 1909

OCT 7 - 1909

Add

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

117

*Arriving at Port of* New York . OCT 3 1909 . 190

11—3116

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien prepaid his own passage, whether paid by the other persons or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket or prepaid railroad fare to final destination. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | |
| 1 | yes | self | 45 | no | | | August Moos Riverst. Hoboken N J | no | no | no | no | no | no | 5 | 4 | fair | dark | brown | none | Germany | Kurrode | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. I. Form 80

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer. of the "Graf Waldersee" from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Habenhauffe
2d Off.
Officer.

Sworn to before me this 6th day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 32
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fritz Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing thereunto, (State whether "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Weber

Sworn to before me this 5th day of October, 1909

at New York

*Immigration Officer.*

11—1115

Add (1)

148

Oct. 5th 1909

1a

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11 1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Graf Waldersee" sailing from Cuxhaven September 21st 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Petzold | Curt | 26 | M | S | pantryman | yes | yes | Germany | German | Germany | Hamburg | father: Wilhelm Petzold, Ober Greenitz, Sachsen, | Pa | Philadelphia |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

*List*

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *October 3d*, 190 9 119

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether an idiot, insane person, epileptic, or physical defective, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease. If so, which. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, to labor in the United States. | 23 Condition of Health. Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Color of— Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | self | $17 ~~40~~ no | | | | uncle: Richard Petrald Philadelphia, Marshallst. 35 25 | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown blue ~~dark brown~~ | none | Germany | Ober Ensingen |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | Examined by D. Friedman | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | Com. of Imm. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | Insp. | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 2. Officer (State whether Master, First or Second Officer, etc.) of the Graf Waldersee from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hehrodt
H Officer.

Sworn to before me this 5th day of October 1906,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Weber

Sworn to before me this 7th day of October, 1909

at New York

McLeary
Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

5 U S A 6.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | 1 Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| 2 Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 3 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | 1 Russian. |
| English. | 10 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 2 German. | 2 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 1 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 21st September 1909 . 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kwiatek | Josef | 25 | | m. | farmlab. | yes | yes | Austria | Ruthenian | Austria | Pieniaki | father Jerzy Kwiatek Pieniaki | Pa. | Wilkesbarre |
| 2 | Wolowiej | Katarzyna | 17 | | f. | h.maid | no | no | " | " | " | Klekanowka | " Jakub Wolowiej Klekanowka | N.Y. | New York |
| 3 | Kolowrata | Maria | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | " | sister Paula Kolowrata —"— | | |
| 4 | Pelenko | Anna | 22 | | " | " | yes | yes | " | " | " | Brelikow | father Andrej Pelenko Brelikow | Pa. | St. Clair |
| 5 | " | Stefan Bro | 18 | | m | f.lab. | " | " | " | " | " | Lekawica | " Anna Pelenko —"— | " | " |
| 6 | Pivio | Anna | 16 | | " | " | no | no | " | Polish | Austria | Petkowice | mother Rosalia Pivio Petkowice | Mass. | Fall River |
| 7 | Brehm | Friedrich | 20 | | s | " | yes | yes | Russia | German | Russia | Makowisko | father Ferdinand Brehm Makowisko | N.J. | Jersey City |
| 8 | Ibber | —"— | 31 | | m | boot-maker | " | " | " | " | " | Czechowice | wf. Louise Ibber Czechowice | N.Y. | Williamsport |
| 9 | Burajko | Jonas | 22 | | s | f.lab. | no | no | " | Lithuanian | " | Lakaitew | father Jonas Burajko Lakaitew | Pa. | Wilkesbarre |
| 10 | Ragine | Barbara | 32 | | f | m | wf. | " | " | | | | | | |
| 11 | " | Anna | 8 | | m | child | yes | yes | Austria | | | | | | |
| 12 | " | Anna | 6 | | f | " | " | " | " | | | Piterow | " Franciskus Bone Piterow | Ill. | Verona |
| 13 | " | Stanislaw | 5 | | m | " | no | no | " | | | | | | |
| 14 | " | Barbara | 3 | | f | " | " | " | " | | | | | | |
| 15 | " | Michael | 1 | | m | " | " | " | Russia | | | | | | |
| 16 | Kagstein | Jankel | 20 | | s | tailor | yes | yes | " | Hebrew | " | Porazne | father Moische Kagstein Porazne | N.Y. | New York |
| 17 | Bazylewicz | Jan | 29 | | m | f.lab. | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | Lubaczow | wf. Barbara Bazylewicz Lubaczow | Pa. | Everson |
| 18 | Berak | György | 25 | | s | " | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Breko | father Janos Berek Breko | | Peek |
| 19 | Szegura | Petra | 50 | | | | | | | | | Reko | wf. Maria Szegura Reko | | Oliver |
| 20 | " | Pazsly | 23 | | | | | | | Russniak | | Ujvic | Maria Szegura Ujvic | | |
| 21 | " | —"— | 24 | | s | | | | | | | | father Pazsyl Szegura —"— | | |
| 22 | Paszkiewicz | Konrad | 30 | | m | " | yes | yes | " | | | Proscowy | wf. Julia Paszkiewicz Proscowy | | Pottsville |
| 23 | Skrzypecki | Alfred | 24 | | s | butcher | " | " | Austria | Polish | Austria | Prask | father Michal Skrzypecki Prask | N.Y. | New York |
| 24 | Markovic | Ivan | 30 | | m | f.lab. | no | no | Hungary | Croatian | Hungary | Maja Glina | " Marko Markovic Maja Glina | | |
| 25 | Lueckovic | Jacko | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | Kraljevcani | brother Joan Lueckovic Kraljevcani | | |
| 26 | Kormann | Max | 23 | | " | " | " | " | Austria | Ruthenian | Austria | Kovatorig | cousin Lucci Kormann Kovatorig | N.J. | Jersey City |
| 27 | Rosnielow | Boris | 36 | | " | " | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Wilna | br.i.l. Lucian Jacina Wilna | N.Y. | New York |
| 28 | Rutkowska | Olga | 23 | | f | m | wf | no | " | Russian | " | Ilya | father Simon Rutkowski Ilya | | |
| 29 | Szalkewicz | Konstantin | 20 | | m | s | f.lab. | yes | " | Lithuanian | " | Litwinowka | " Matens Szalkewicz Litwinowka | Pa. | Minersville |
| 30 | Simmiskiute | Anna | 21 | | f | | | no | " | " | " | | ~~Ignacy~~ Simmiskis —"— | " | " |

2-589079 13/1/25

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 80
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *October 3d, 1906*

151

11–1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether a fee paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Whether deported at any time as an alien, and if so, whether at own expense or at expense of relatives or friends. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Yes or No. | If Yes. Year or period of years. | If Yes. Where? | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | brother | 60 00 | | | | brother Johann Kotzyk Wilkesbarre Pa. North River 27 207 | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | Austria | Dzwiecki |
| 2 | " | br. i. l. | 100 | | | | br. i. l. Wenzel Jablonski New York 166 E. 84th. St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | black | " | " | " | Klobouvske |
| 3 | " | self | 4 | | | | friend Anna Jablonska | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | grey | " | " | " |
| 4 | no | " | 22 | | | | brother Josef Jablonska E. Stein Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Zelikow |
| 5 | no | " | 25 | yes | 1905 | E. Stein Pa. | -"- | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | brown | " | " | " |
| 6 | no | husband | 2 | no | | | husband Josef Szyio Fall River Mass. 166 Locust st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | l. brown | " | " | " | Podkamien |
| 7 | no | self | 163 | | | | br. i. l. Peter Zilewicz Troy City N.Y. 162 Johnston ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Russia | Mokowisko |
| 8 | " | " | 60 | | | | cousin Josef Zilewicz Williamsbridge N.Y. 2 232nd st. 701 | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | blue | pockmarked | " | Czechocin |
| 9 | yes | " | 5 | | | | cousin Antoni Skurzewski Wilkesbarre Pa. 16 Church lane | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | grey | none | " | Potrowlow |
| 10 | no | " | 50 | yes | 1904 July | Wenona Ill. | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | blue | " | " | Postrisen |
| 11 | no | mother | " | born in | -"- | | husband Stanislaw Kryn Wenona Ill. 220 st. | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | grey | " | U.S.A. | Wenona Ill. |
| 12 | no | " | " | " | " | -"- | | " | " | " | " | " | " | - | - | " | light | " | " | " | " |
| 13 | no | " | " | " | " | -"- | | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | " | " | " | " |
| 14 | no | " | " | " | " | -"- | | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | blue | " | " | " |
| 15 | no | " | no | | | | | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | grey | " | Russia | Postrisen |
| 16 | no | self | 25 | | | | brother Fischel Wagstein New York 257 Clarke st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | l. brown | " | " | " | Dvorane |
| 17 | no | " | 35 | yes | 1905 | Iverson Pa. | friend Stefan Zielke Iverson Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | brown | " | Austria | Lubaczow |
| 18 | no | " | 26 | no | | | uncle Janos Skofy Leck St. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | l. brown | grey | " | Hungary | Breko |
| 19 | " | " | 72 | | | | br. i. l. Aleksander Szczepura Oliver Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Reko |
| 20 | no | " | 30 | yes | 1905 | Winnetown Pa. | brother Janos Szczepura | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | blue | " | " | Curja |
| 21 | no | " | 24 | no | | | -"- -"- Janos Szczepura | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | " |
| 22 | yes | " | 22 | yes | 1905 | Pittsville Pa | father i. l. Michal Polewicz Pittsville Pa. Pickett st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | brown | " | " | Pocerow |
| 23 | yes | sister | 25 | no | | | sister Marya Skrzypecka New York 155 Rivington st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Austria | Tirol |
| 24 | no | self | 26 | | | | cousin Jan Rwelicka Erie Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | " | " | Hungary | Alajo |
| 25 | no | " | 22 | | | | friend Mikolay Kleczkor Troy City N.Y. 36 Morris st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | fair | grey | " | " | Kralyevcani |
| 26 | no | " | 60 | | | | uncle Jan Trzskiewicz New York 242 Bayard st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | l. brown | brown | " | Austria | Pistrzyn 22 |
| 27 | yes | " | 25 | | | | husband Adam Rutkowski -"- 890 Grand st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | black | blue | " | Russia | Gort |
| 28 | no | " | 1 | | | | friend Ludwig Kminskas Rivervillage Pa. 227 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | l. brown | grey | " | " | Hya |
| 29 | no | " | 26 | | | | br. i. l. same address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | light | blue | " | " | Lubrinowka |
| 30 | no | " | 15 | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | l. brown | grey | " | " | " |

F. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F Offzer, of the [State whether Master, First or Second Officer.] of Walders..., from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly [illegible]ear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schroder
II Officer.

Sworn to before me this 3th day of Octobar, 190 9
at New York
Chas Caullett
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Weber

Sworn to before me this 31st day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 18 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 4 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 21st September 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Wasiko | Josef | 33 | | m | m | f. lab. | yes | yes | Russia | Lithuanian | Russia | Wolkowiszki | wife | Maria Wasiko Wolkowiszki | Ill. | Chicago |
| 2 | Paulauskis | Anastasia | 16 | | f | s | maid servant | no | no | " | " | " | Lwekszne | father | Jakulis Paulauskis Lwekszne | " | Springfield |
| 3 | Zukauckas | Ona | 18 | | f | s | f. hand | yes | yes | " | " | " | Lwekszne | " | Kazimir Zukauckas Lwekszne | Pa | Smyrna |
| 4 | Kupit | Jose | 20 | | m | s | joiner | " | " | " | Hebrew | " | Kaczuli | " | Benje Kupit Kaczuli | R.I. | Providence |
| 5 | Libermann | Recke | 18 | | f | s | dress maker | " | " | " | " | " | Kriszew | " | Rafael Libermann Kriszew | N.Y. | New York |
| 6 | Pierkowska | Victoria | 28 | | f | m | wife | no | no | | | | | | | | |
| 7 | " | Anna | 10 | | f | s | child | yes | yes | | Polish | | Walkin | brother in | Jan Lysk Walkin | " | Kaspetta |
| 8 | " | Pawel | 8 | | m | s | " | " | " | | | | | | | | |
| 9 | | Franciszka | 6 | | f | s | " | " | " | | | | | | | | |
| 10 | Izaulik | Teofil | 18 | | m | s | f. lab. | " | " | " | " | " | Kurzec | father | Franciszek Izaulik Kurzec | O. | Cleveland |
| 11 | Tyminska | Antoni | 17 | | f | s | | yes | yes | | | | | | | | |
| 12 | " | Ona | 15 | | f | s | f. hand | no | no | " | Lithuanian | " | Widziry | brother | Alexander Tyminska Widziry | N.J. | Bayonne |
| 13 | " | Emilia | 6 | | f | s | sister | " | " | | | | | | | | |
| 14 | Kalinowska | Anna | 19 | | f | s | maid servant | " | " | " | " | " | Slobda | father | Antonas Kalinowska Slobda | " | Newark |
| 15 | Kraujkiute | Katarzyna | 21 | | f | s | " | " | " | " | " | " | Pugenuone | " | Juzas Kraujkiute Pugenuone | Conn | Thompsonville |
| 16 | Winiecki | Alexander | 27 | | m | m | locksmith | yes | yes | | | | | | | | |
| 17 | " | Maria | 23 | | f | m | wife | | | | Polish | | Lawenta | " | Josef Winiecka Lawenta | Ill. | Chicago |
| 18 | " | Wladyslaw | 3 | | m | s | son | no | no | | | | | | | | |
| 19 | " | Feliks | 25 | | m | s | f. lab. | yes | yes | | | | | | | | |
| 20 | Owischko | Josef | 35 | | m | m | | | | | | | Kowalenzyna | wife | Veronika Owischka Kowalenzyna | N.Y. | Jay Harbor |
| 21 | Szymanski | Wincenty | 48 | | m | m | | | | | | | Szymanow | | Barbara Szymanski Szymanow | " | Mass Worcester |
| 22 | Kryska | Stanislaw | 23 | | m | s | locksmith | | | | | | Lawinta | " | Agnieszka Kryska Lawinta | Pa | Braughton |
| 23 | Paradowsk | Maryanna | 24 | | f | m | wife | no | no | | | | Turowo | father | Nikolaj Paradowski Turowo | Wisc | Milwaukee |
| 24 | " | Leon | 2 | | m | s | son | | | | | | | | | | |
| 25 | Andrzejewski | Ludwig | 35 | | m | m | f. lab | | | | | | Lubrzecz | wife | Wiktorya Andrzejewski Lubrzecz | N.Y. | Mrs Cumberland |
| 26 | Wolski | Jan | 23 | | m | s | | | | | | | Karanie | father | Franciszek Wolski Karanie | " | " |
| 27 | Szymanski | " | 18 | | m | s | | yes | yes | | | | | uncle | Franz Szymanski Karanie | " | " |
| 28 | Karciniak | Michal | 23 | | m | m | | | | | | | Yasinowo | wife | Zofia Karciniak Rzulkowska | O. | Cleveland |
| 29 | Rakmann | Leibel Jan | 40 | | m | m | tailor | no | no | " | Hebrew | " | Bialy Zerkow | brother | David Rakmann Bialy Zerkow | N.Y. | Brooklyn |
| 30 | Kulmann | Hirsch | 21 | | m | s | pedlar | yes | yes | " | " | " | Warschau | father | Chaim Kulmann Warschau | Pa | Philadelphia |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

3d

*Arriving at Port of* New York *October 3d* 1909

153

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States: and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prepaid or unlinked ticket, or head tax, or any part thereof, has been furnished by any person, company, society, or municipality in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming in pursuance of any previous arrangement or request to obtain labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | brother | 5 | no | | | brother: Wladislaw Romanowski Chicago Ill. W. 18th pl. 1116 | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | gray | none | Russia | Grod |
| 2 | " | " | 12 | " | | | Lozas Prakutes Springfield Ill. Laugauon ave 1510 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | light | " | " | " | " | Sweksane |
| 3 | " | brother | 18 | " | | | brother Jozes Zukauckas Lawyer Pa no 4 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | brown | brown | " | " | " | Swellasgala |
| 4 | " | " | 2 | " | | | Joseph Krupit Providence R.I. Victor 459 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | grey | " | " | Kaczeli |
| 5 | " | cousin | 6 | " | | | Sebyneel Renstatt New York Third ave 1444 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | brown | " | " | Kiczew |
| 6 | yes | husband | 65 | | | | husband: Marian Pirkowski Kaspeth N.Y. Clement ave 170 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | grey | " | " | Orbotkie |
| 7 | " | father | 25 | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | light | | | | |
| 8 | " | " | — | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | brown | | | | |
| 9 | " | " | — | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | light | | | | |
| 10 | no | brother | 100 | | | | brother: Lydwik Jaglick Cleveland O. Hamelton st 2144 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | " | Halicki |
| 11 | no | | 7 | | | | father: Peter Trzmirska Kingsbridge N.Y. Box 62 | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | brown | brown | " | " | Widgiry |
| 12 | " | father | 4 | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | |
| 13 | no | | — | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | | " | " | |
| 14 | no | cousin | 15 | | | | cousin: Geri Walunite Newark N.J. Adams st 24 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | blue | " | " | Damanitus |
| 15 | " | uncle | 20 | " | | | uncle: Julgo Prizgulis Thompsonville Conn. Box 669 | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | " | grey | " | " | Pugermine |
| 16 | no | self | 25 | yes | 05 | Ill Chicago | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | brown | " | " | Jukow |
| 17 | " | husband | 34 | no | | | cousin: Andrzej Wojtalik Chicago Ill. Mill st 7 | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | blue | " | " | |
| 18 | no | father | — | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | |
| 19 | " | self | 25 | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | brown | " | " | |
| 20 | no | " | 118 | | | | brother: Boleslaw Owiechko Jay Harbor N.Y. Box 318 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Kowalczyzna |
| 21 | " | " | 288 | yes | 05 | Russia Suffield | cousin: Franciszek Trzyzynski Worcester Mass Foley st 160 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | grey | blue | " | " | Smalowo |
| 22 | " | " | 25 | no | 08 | | brother-in-law " Zajeyska Brangkton Pa no 44 | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | brown | brown | " | " | Zamienta |
| 23 | yes | " | 15 | | | | husband: Andrzej Paradowski Milwaukee Wis. American ave 893 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Turowo |
| 24 | " | mother | — | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | |
| 25 | " | self | 15 | yes | 03 | Russia | cousin: Stanislaw Dwolski New Cumberland W.Va no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Libraniecz |
| 26 | no | " | 20 | no | | | brother: Josef " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | blue | " | " | Karan |
| 27 | no | " | 20 | | | | cousin: " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | " | | " | " | |
| 28 | no | " | 125 | | | | uncle: Wladyslaw Cyholajzak Cleveland O. Lawinski ave 8145 | " | " | " | " | trachoma suspicious | " | 5 | 4 | " | " | grey | " | " | Gaciorowo |
| 29 | " | " | 15 | yes | 05 | Russia Brooklyn | wife: Rose Rakunane Brooklyn N.Y. Belmont ave 133 | " | " | " | " | good | " | 5 | 5 | " | grey | " | " | " | Berlicerlu |
| 30 | " | " | 25 | no | | | brother-in-law: Louis Farber Philadelphia Pa Lawrence st 1116 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | black | brown | " | " | Wanchan |

F. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1 Offizer, (the Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the D.f.Walderse, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
1 Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 190 9

at New York

Chas Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

J Weber

Sworn to before me this 31st day of October, 1907

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | / Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| / Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | // Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | / Russian. |
| English. | 3 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 6 German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 7 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 00
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Hamburg

S. S. Waldersee sailing from on the 31st September 1909. 190

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kulischewski | Walke | 46 | | f | m | housewife | no | no | Russia | Hebrew | Russia | Rossowe | father: Dwojche Kulischewski Rossowe | N.Y. | New York |
| 2 | " | Judel | 8 | | m | s | son | . | . | | | | | | | |
| 3 | " | Josef | 6 | | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 4 | Borowy | Bronislaw | 27 | | f | m | f. lab | ✓ | . | | Polish | . | Ostrolek | wife: Maria Borowy Ostrolek | | Depew |
| 5 | Szinkewiczute | Anna | 19 | | f | s | maid servant | ✓ | . | | Lithuanian | . | Kolintowa | father: Karol Szinkewicute Kolintowa | N.Y. | Trenton |
| 6 | Albrecht Fiedlak | Alfred Majnask | 22 | | m | . | f. lab | yes | yes | Austria | Ruthenian | Austria | Orkal | " Fryan Albrecht Schwary | Pa. | Rowdale |
| 7 | Csiszas | Johann | 45 | | m | . | . | no | no | Hungary | Polish | Hungary | Kaszberenna berezna | wife: Anna Csiszas Kaszberenna | O. | Toledo |
| 8 | Stanka | Alexa | 18 | | m | s | " | ✓ | yes | yes | " | Russniak | . | Szczesnia | father: Wasyl Stanka Szczesnia | Pa. | Washington |
| 9 | Skrzypecka | Amelia | 16 | | f | s | home maid | ✓ | . | . | Austria | Polish | Austria | Potok | " Michal Skrzypecka Potok | N.Y. | New York |
| 10 | Suchan | Jan | 18 | | m | s | 3-5906 f. lab | ✓ | . | . | " | " | . | Lublica | mother: Karolina Suchan Lublica | N.J. | Newark |
| 11 | Gasljevic | Ivan | 25 | | " | " | " | ✓ | no | no | Hungary | Croatian | Hungary | Glina | " Katarina Gasljevic Glina | N.Y. | West Seneca |
| 12 | Wlock | Artyur | 24 | | " | " | " | ✓ | yes | yes | Austria | Ruthenian | Austria | Rozytowitz | father: Wawro Wlock Rozytowitz | N.Y. | Jersey City |
| 13 | Sprengler | Emilie | 45 | | f | m | wife | no | no | | | | | | | |
| 14 | " | Adolf | 15 | | m | s | son f. lab. | ✓ | yes | yes | | | | | | |
| 15 | " | Alexander | 9 | | " | " | son 2-756781 (505) 8-1-09 | | | | Russia | German | Russia | Penokst | brother: Robert Hack Neunkst | N.Y. | New York |
| 16 | " | Kacia | 3 | | f | . | daughter | no | no | | | | | | | |
| 17 | " | Ludwig | 18 | | m | " | son | . | . | | | | | | | |
| 18 | Kurniarek | Karmiera | 34 | | m | . | f. lab. | . | . | " | Russian | " | Wilczagora | wife: Julianna Kurniarek Wilczagora | Pa. | Pittsburg |
| 19 | Politowski | Antoni | 34 | | " | " | " | " | " | " | Polish | . | Chrostkowo | " Katarzyna Politowski Chrostkowo | " | Dubois |
| 20 | Skobiszewski | Andrzej | 25 | | " | " | farmer | yes | yes | " | " | " | Londek | " Maryanna Skobiszewski Londek | Ind. | South Bend |
| 21 | Kaczkowiak | Leopoldyzyn | 43 | | " | " | f. lab | no | no | " | " | " | Ruszkowo | " Franciszka Kaczkowiak Ruszkowo | Ill. | Chicago |
| 22 | Nikolajczyk | Stanislaw | 27 | | " | " | baker | yes | yes | " | Hebrew | " | Cieszin | father: Andrzej Nikolajczyk Cieszin | " | " |
| 23 | " | Wladislawa | 20 | | f | " | wife | 2-843821-2/17/41 | | | " | " | " | " | " | " |
| 24 | Gottlieb | Rachel | 22 | | " | " | dress maker | no | no | | " | " | Kalwarya | mother: Chane Sore Gottlieb Kalwarya | N.Y. | New York |
| 25 | " | Blazje | 20 | | m | s | " | 2-843822-2/17/41 | yes | yes | " | " | " | " | " | " |
| 26 | Titz | Rudolf | 40 | | m | m | blacksmith | no | no | " | German | " | Wloclawek | wife: Henriette Titz Wloclawek | Conn. | New Britain |
| 27 | Marchal | Wladislaw Alexander | 18 | | " | s | f. lab | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Rzazawska | father: Pawel Marchal Rzazawska | O. | Toledo |
| 28 | Miemiec | Alexander | 28 | | " | m | . | . | . | " | " | " | . | wife: Marya Miemiec | " | " |
| 29 | Marchal | Wojciech | 29 | | " | . | . | . | . | " | " | " | . | " Pamela Marchal | " | " |
| 30 | " | Wladyslaw | 18 | | " | s | . | . | . | " | " | " | . | mother: Apolonia " | " | " |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 60.
Department of Commerce and Labor.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *October 3d, 1907*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket, prepaid or other means, or has sufficient money to pay transportation to his destination. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | | | | |
| 1 | husband | | | | | | husband Itzig Kulczkowski New York Madison st 265 | no | no | no | no | good | no | 4 | 10 | fair | brown | brown | none | Russia | Kossowe |
| 2 | yes | father | 24 | no | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | grey | " | " | " |
| 3 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 4 | | brother | 18 | " | | | brother if: Josef Halata Depew N.Y. Lawyer st 22 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | light | " | " | " | Borowe |
| 5 | | uncle | 2 | " | | | uncle: Michaly Kowsawicz Trenton N.J. Lutter st 436 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown | " | " | " | Golentowa |
| 6 | | friend | 8 | " | | | husband: Joey Feller Rowdale S. Dak no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | scar on the right cheek | Austria | Tolucany |
| 7 | No | self | 30 | " | | | agent: Wojciech Turka Toledo O. Franklin st 3317 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | black brown | none | none | Hungary | Borzecin |
| 8 | " | " | 22 | " | | | friend: Andreas Tofania Washingtown Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | light | " | " | " | Pereesnia |
| 9 | yes | sister | 25 | " | | | sister: Marya Skrzypecko New York 155 Rivington st | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | Austria | Potok |
| 10 | No | father | 40 | " | | | father: Stanislaw Juchan Newark N.J. Cape st 113 | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | Lublica |
| 11 | No | self | 18 | " | | | cousin: Elco Kosak West Seneca N.Y. the me 460 | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | black | " | " | Hungary | Glina |
| 12 | " | " | 20 | " | | | brother if: Mikolai Blazkowskis Jersey City N.J. Morris st 36 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | " | " | Austria | Roszpowicz |
| 13 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | blue | " | Russia | Kenokst |
| 14 | | mother | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | " |
| 15 | yes | " | 25 | " | | | husband: Gustav Sprangler New York Bx 125 st 350 | " | " | " | " | " | " | — | — | " | light | " | " | " | " |
| 16 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | grey | " | " | " |
| 17 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 18 | | self | 30 | yes | 06 07 | Pittsburg Pa | brother if: Andrzejas Klazek Pittsburg Pa Pacific st 13 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | light brown blue | " | " | " | Wilczagora |
| 19 | | " | 4 | " | 02 06 | Davis Pa | brother: Jan Zlitowski Dubois Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | light | " | " | " | Chrostkowo |
| 20 | | " | 40 | no | | | uncle: Ludwig Frankiewicz Ft Reud Fed Walnut st 314 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | brown | " | " | " | Swedek |
| 21 | | " | 35 | yes | 03 05 | Chicago Ill. | stepbrother: Kasimir Bonecki Chicago Ill. Buffalo st 8330 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Bingkow |
| 22 | | " | 35 | no | | | sister if l: Josefa Kaciejewska Cleaver st 1303 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | brown | " | " | Cieciir |
| 23 | | husband | — | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | blue | " | " | " |
| 24 | | brother | yes | " | | | brother: Schlomus Gottlieb New York Bx. 103 st 310 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | grey | " | " | Zalwarya |
| 25 | | " | — | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | brown | " | " | " |
| 26 | S | self | 25 | yes | 07 10 | Newark | daughter: Olga Fitz New York Brightbain Comm Broadst 174 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | blue | " | " | Wloclawek |
| 27 | no | " | 45 | no | | | brother if: Franz Burg Toledo O. Bor 123 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | black brown | " | " | Austria | Razanowka |
| 28 | " | " | 21 | " | | | agent: Wladyslaw Pittsburg Pa 131 st R | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 29 | no | " | 25 | yes | 04 06 | Toledo O. | " Franz Zylka | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | light grey | " | " | " | " |
| 30 | no | " | 25 | no | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | black brown | " | " | " | " |

F. 797.

N. Y. Form 89.
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible] Walderse[illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Schroder
1st Officer.

Sworn to before me this 7th day of October 190 9

at New York Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89.
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gover[illegible]
, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 7th day of October, 190[illegible]

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

156

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg on the 21st September 1909

11—1116

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Pechowski | Jan | 18 | | m | s | f. lab. | no | no | Russia | Polish | Russia | Nowawies | wf. | Maryanna Pechowska | Pa. | Scranton |
| 2 | Fenner | Marcel | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Szczercow | father | Kasper Fenner | | |
| 3 | Wangrocka | Marya | 24 | | f | m | wf. | " | " | " | " | " | Piekwiatkow | " | Wawrzyn Guzik | | |
| 4 | -"- | Margarina | 1 | 6 | " | - | infant | - | - | | | | | | Piekwiatkow | Pa. | Boston |
| 5 | Orzel | Vincenty | 27 | | m | m | f. lab. | no | no | " | " | " | Krasowiecka | wf. | Josefa Orzel | | |
| 6 | Piletzki | Franciszek | 18 | | " | s | " | yes | yes | " | " | " | Szczucin | father | Jan Piletzki | Minn. | Virginia |
| 7 | Pawlowicz | Jankel | 21 | | " | " | blacksmith | " | " | " | Hebrew | " | Krelow | brother | Schloime Pawlowicz | Pa. | Dubois |
| 8 | Weissinsky | Benzion | 22 | | " | " | electrician | " | " | " | " | Russia | Schmalkmigken | uncle | Lazar Weissinsky | N.Y. | Buffalo |
| 9 | Kwaszinska | Jadwiga | 28 | | f | m | wf. | no | no | " | Polish | Russia | Krzyzkin | br. i. l. | Szymon Kwaszinski | Conn. | Hartford |
| 10 | " | Paulina | 3 | | " | - | child | " | " | " | " | " | | | Meilerskie | Pa. | Scranton |
| 11 | Nowacki | Antoni | 28 | | m | m | f. lab. | " | " | " | " | " | Nowawies | wf. | Maryanna Nowacka | | |
| 12 | Malchowski | Antoni | 19 | | " | s | " | yes | yes | " | " | " | Szczucow | father | Jan Malchowski | N.Y. | Jersey City |
| 13 | Szlaszkiewicz | Paschka | 16 | | f | " | " | " | " | " | Russian | " | Zlje | uncle | Wasyl Wyciechowski | N.Y. | New York |
| 14 | Kwiatkowska | Katarzyna | 44 | | " | m | wf. | no | no | Austria | Polish | Austria | Wakalowka | cousin | Franz Kwiatkowska | Pa. | Lancaster |
| 15 | Krumenberger | Rosalia | 26 | | " | s | h. maid | yes | yes | " | " | " | Zagorzyn | father | Jan Krumenberger | Pa. | Berwick |
| 16 | -"- | Franziska | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | |
| 17 | Niemiec | Cecylia | 22 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | mother | same address. Maryanna Niemiec | Mich. | Detroit |
| 18 | Rojko | Katarzyna | 19 | | " | " | " | no | no | " | Lithuanian | " | Szczucinka | father | Andrzeja Rojko | | |
| 19 | Kality | Helen | 44 | | m | m | f. lab. | yes | yes | Hungary | Servian | Hungary | Felce | wf. | Anna Kality | N.Y. | Montgomery |
| 20 | Bielnia | Jan | 34 | | " | " | " | " | " | Austria | Polish | Austria | Bielna | wife | Katarzyna Zigmont | Ill. | Chicago |
| 21 | Zarebski | Stanislaw | 45 | | " | s | " | no | no | " | " | " | Borela | mother | Franciska Zarebska | Pa. | Plymouth |
| 22 | Sztrzelowski | Wasko | 32 | | " | m | " | yes | yes | " | Lithuanian | " | Kostyanowa | wf. | Marya Sztrzelowska | Minn. | Minneapolis |
| 23 | Sabinski | Iwan | 30 | | " | " | " | no | no | " | " | " | " | | Wasko Sabinski | Pa. | Brownsville |
| 24 | Barszewski | Michal | 19 | | " | s | " | yes | yes | " | " | " | " | father | Stefan Barszewski | -"- | |
| 25 | Skable | Iwan | 25 | | " | m | " | no | no | " | " | " | " | wf. | Rosalia Skable | -"- | |
| 26 | Lewenuk | Wasyl | 27 | | " | s | " | " | " | " | " | " | Lipcie | mother | Warwara Lewenuk | -"- | |
| 27 | Oleszczyk | Michael | 30 | | " | m | " | " | " | " | " | " | " | wf. | Kasia Oleszczyk | | |
| 28 | Kozera | -"- | 30 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | Marya Kozera | -"- | |
| 29 | Szuparajs | Igata | 25 | | f | s | f. lab. | " | " | Russia | Lithuanian | " | Swetkine | mother | Agata Szuparajs | | |
| 30 | Lecht | Karol | 19 | | m | " | f. lab. | " | " | " | Polish | " | Kabin | father | Jan Lecht | Ill. | Waukegan |

Albert Fo[illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1367

*Arriving at Port of* New York *October 3d, 1909*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether a ten paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States: and if so, when and where? | If Yes | | Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor in the United States. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | $ 8 | no | | | br. i. l. Josef Gartkowicz Scranton Pa. nor Pegu st. | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | l. brown | blue | none | Russia | Powiercie |
| 2 | " | " | 15 | " | | | cousin Wincenty Piesrato Niagara Falls N.Y. 12th. st. Nr | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | grey | " | " | Szczanowo |
| 3 | " | " | 25 | " | | | husband Antoni Wasyrecki Boston Mass. 5 Hebrew st. | — | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Lis Przistrow |
| 4 | | mother | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | br. i.l. | 16 | " | | | br. i. l. Adolf Godlewski Virginia Minn. Pine st. 107 | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | l. brown | " | " | " | Krasnodeb |
| 6 | " | uncle | 25 | " | | | uncle Jerzy Galecki Eveleth Minn. 21 Hoffer st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | light | grey | " | " | Grajewo |
| 7 | " | brother | 1 | " | | | brother Nol Sarkowicz Buffalo N.Y. 62 Genesee st. 28 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | black | brown | " | " | Sokolnik |
| 8 | " | sister | 4 | " | | | sister Ellis Leisinger Hartford Conn. 67 Village st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | l. brown | brown | " | " | Pultawa |
| 9 | " | husband | 27 | " | | | husband Alexej Kwiecinski Forrayn Pa. nor st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | light | blue | " | " | Lwiler |
| 10 | " | father | | " | | | | | | | | | | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 11 | " | br. i.l. | 27 | " | | | br. i.l. Josef Gartkowicz Scranton Pa. 105 Pine st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | l. brown | grey | " | " | Powiercie |
| 12 | no | brother | 25 | " | | | brother Franciszek Waledowski Jersey City N.J. 12th. st. 175 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | light | blue | upset at the right cheek | " | Szczutow |
| 13 | yes | father | 25 | " | | | father Jan Swistkowicz New York 242 Monroe st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | l. brown | brown | none | " | Slya |
| 14 | no | self | 6 | " | | | husband Antoni Kortyak Amsterdam N.Y. 32 Rey st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | grey | " | Austria | Galadzorka |
| 15 | " | " | 16 | " | | | acqu. Kazimir Kwiatkowski Bens Creek Pa. nor st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | black | brown | " | " | Zagrazyn |
| 16 | " | " | 16 | " | | | same address | " | " | " | " | trachoma suspicious | " | 5 | — | " | fair | grey | " | " | " |
| 17 | " | " | 20 | " | | | Cecilia Kasik Detroit Mich. Bristave. 8 | " | " | " | " | good | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Zalesie |
| 18 | " | " | 16 | " | | | Nikolaj Zakala Montgomery N.J. nor st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Lacce |
| 19 | yes | " | 7 | no | 1907 | Scranton | acqu. Tekla Wrotzel Chicago Ill. 49 / 8th. tel. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | brown | " | Hungary | Begaszany |
| 20 | " | " | 6 | no | | | acqu. Kazimir Kowalczewski Plymouth Pa. Box 226 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | fair | blue | " | Austria | Wien |
| 21 | " | " | 14 | | | | Ignacy Kruzek Minneapolis Minn. 1 Hebrew st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | | | | | | Brzeg |
| 22 | " | " | 24 | — | | | Jerzy Klus Brownsville Pa. Box 42 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | black | grey | | | Podgorzyna |
| 23 | " | " | 24 | | | | same address | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | fair | " | | | |
| 24 | " | " | 24 | | | | same address | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | | | |
| 25 | " | " | 24 | | | | same address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | dark | brown | | | |
| 26 | " | " | 26 | " | | | Antoni Kaliszewski Br. Ice Stocks Pa. 37 Olivia st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | fair | grey | | | Zgierz |
| 27 | " | " | 16 | " | | | br. i.l. Iwan Argasiewicz Erie Pa. — — | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | | | |
| 28 | " | " | 25 | " | | | acqu. Nikolaj Czuczko — — | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | blue | | | |
| 29 | " | cousin | 17 | " | | | cousin Abraham Jenelis Philadelphia Pa. 1515 Carl st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | l. brown | grey | | Russia | Lodzmo |
| 30 | " | uncle | 7 | " | | | uncle Jan Szybulski Waukegan Ill. 102 Jackson st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | light | blue | " | " | Zgole Gmina |

F. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer (Strike out name of Master, First or Second Officer.), of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or embecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schroder
1st Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 1909

at New York

Inspector
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, D. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~12~~ 275 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

D. Weber

Sworn to before me this 31st day of October, 1904

at New York

W. Kendall

Immigration Officer.

11—1115

5 U.S.A.

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 21st September 1909, 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kezara | Jan | Cab | m | f. cab. | | yes | yes | U.S.C. DISCHARGED ON PIER | | N.J. | Trenton | | | |
| 2 | " | Anna | Child | | - daughter | | | | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | | | | | | |
| 3 | ~~Waldo~~ | ~~Charles~~ | ~~14~~ | ~~m~~ | | | | | | | | | | | |
| 4 | ~~Joseph~~ Poet | Feodor | 27 | " | f. cab. | | yes | yes | ~~U.S.C. Discharged on Pier~~ | | U.S.A. | New York | | | |
| 5 | Joanni | Theodor | Child | " | m baker | | " | " | U. S. C. DISCHARGED ON PIER | | " | " | | | |
| 6 | Boehm | William | 62 | " | wd. merchant | | " | " | " | | Germ. | N. Castle | | | |
| ~~7~~ | ~~Kettner~~ | ~~Friedrich~~ | ~~50~~ | ~~m~~ | ~~butcher~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~Germ.~~ | ~~Bridgeport~~ | | | |
| ~~8~~ | ~~Lenel~~ | ~~Louis~~ | ~~30~~ | ~~"~~ | ~~tailor~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~U.S.A.~~ | ~~U.S.A.~~ | | | | |
| ~~9~~ | ~~Bormann~~ | ~~Carl~~ | ~~21~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Citizens of

John A Tomm
Inspector

5
4
1

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York October 3d, 1907

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether a person paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Age in years of every person over sixteen years of age. Unmarried or married. Whether able to read or write. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming in pursuance of previous promise or agreement or assisted by others or not. If so, by whom. Whether a person has a ticket through to the final destination. Whether in possession of $50 and if less, how much. Whether ever before in the United States. When and where. Whether going to join a relative or friend. If so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health. Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes. Year or period of years. | If Yes. Where? | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

U.S. Citizen #8532 - Southern District Court, New York

The U. S. of A.

V. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I Officer (Here state whether Master, First or Second Officer), of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Behröder
II Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. Form 53
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing thereon, do (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had [illegible] years' experience as a Physician and

Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gov[illegible], and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 3th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1118

150

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | 2 Lithuanian. |
| Bohemian. | / Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| / Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 5 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | / Russian. |
| English. | 8 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| / German. | 8 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 3 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1118

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 21st September 1909, 190

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Lowega | Anton | 30 | | m | s | f lab | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | Przyslan | mother: Kawona Lowiega Przyslani | Pa | Wilkesbarre |
| 2 | Franicki | Jan | 25 | | " | " | " | " | " | " | Polish | " | Nowosielec | stepfather: Grzegorz Baderas Nowosielec | Conn | Hartford |
| 3 | Ayuszewicz | Josef | 19 | | " | " | " | yes | yes | " | " | " | Lopatyn | father: Andrzej Ayuszewicz Lopatyn | Ky | Franklin |
| 4 | Jelic | Jure | 18 | | " | " | 14-1655 | " | " | Hungary | Croatian | Hungary | Cmac | " Iwan Jelic Cmac | Ind | Gary |
| 5 | Gessek | Franz | 19 | | " | " | " | " | " | Russia | Polish | Russia | Zalesza | " Jakob Gessek Zalesza | O | Cleveland |
| 6 | Tymnicka | Magde | 20 | | f | " | maid 7-1802 | " | " | " | Lithuanian | " | Witgiri | mother: Agnieszka Tymnicka Witgiri | Pa | Grayson |
| 7 | Zydzialis | Lovlent | 23 | | m | " | f lab | no | no | " | " | " | Wolkenizki | father: Backas Zydzialis Wolkenizki | Neb | St. Omaha |
| 8 | Kawroczky | Treza | 25 | | f | m | wife | yes | yes | Hungary | Ruthenian | Hungary | Takyan | uncle: Andraz Tokun Takyan | Ky | Granville |
| 9 | " | Maria | 7 | | f | s | child | no | no | " | " | " | " | " | " | " |
| 10 | " | Josef | 5 | 3 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 11 | " | Johann | 3 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 12 | Glaser | Mathilde | 23 | | f | " | cook | yes | yes | Germany | Hebrew | Germany | Kotterowth | mother: Katharina Glaser Kotterowth | Kans | Leavenworth |
| 13 | Feldmann | Simche | 19 | | m | " | tailor | " | " | Russia | " | Russia | Pinsk | uncle: Isac Liebmann Pinsk | Ky | New York |
| 14 | " | Chackel | 14 | | " | " | brother | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 15 | Gotman | Aron | 35 | | " | m | tailor | " | " | " | " | " | Cinkowitz | wife: Erike Gotman Cinkowitz | Ia | Homestead |
| 16 | Czechowsky | Alexander | 31 | | " | " | mason | " | " | " | Polish | " | Radom | " Maria Czechowsky Petrowice | " | Pittsburg |
| 17 | Gperczyny | Istvan | 38 | | " | " | blacksmith | " | " | " | Russian | " | Rozaria | " Anna Gperczyny Rozaria | N.J. | Newark |
| 18 | Kasznik | Mikaly | 18 | | " | s | f lab | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Hakasz Alsó Raskovcz | father: Andras Kasznik Hakasz Alsó Raskovcz | " | " |
| 19 | Dzwonnik | Janos | 17 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Mikaly Dzwonnik Alsó Raskovcz | Ia | Mc Keesport |
| 20 | Mkeby | Mikaly | 39 | | " | m | 6-46632 | 3-16-37 | " | " | Ruthenian | " | Eglies falva | wife: Marya Mkeby Eglies falva | " | Wilkesbarre |
| 21 | Kazran | Mikos | 18 | | " | s | " | " | " | " | " | " | Enslina | mother: Olena Kazran Enslina | " | Pittsburg |
| 22 | Kazna | Istvan | 16 | | " | " | " | " | " | " | Magyar | " | Csabalocz Felsö | " Marya Kazna Csabalocz Felsö | " | Pittsburg |
| 23 | Kowniski | Mikaly | 30 | | m | m | " | no | no | " | Slovak | " | Szabranez | wife: Anna Kowniski Kuta Szabranez | " | Churchill |
| 24 | Stanko | Wassily | 17 | | " | s | " | 8-36135 | " | " | " | " | Jaregovce | father: Janos Stanko Jaregovce | " | Scranton |
| 25 | Wasenko | Sandor | 44 | | " | m | 7.115716 | gogo | (10 s) | 11-23-10 | " | " | Kelavna | wife: Maria Wasenko Kelavna | O | Cleveland |
| 26 | Olexesin | Mikaly | 35 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Anna Olexesin | " | " |
| 27 | Mikula | Janos | 24 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Eva Mikula | " | " |
| 28 | Groholy | " | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " Groholy | " | " |
| 29 | Kawryszkow | Pawlo | 20 | | " | s | " | " | " | Austria | Ruthenian | Austria | Dreapy | father: Mikolaj Kawryszkow Dreapy | Ky | Amsterdam |
| 30 | Zwierzyna | Johann | 19 | | " | " | clothing maker | 41676 | " | " | Polish | " | Koliby | mother: Mariannia Zwierzyna Koliby | Ill | Chicago |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION Service

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1051

*Arriving at Port of* New York. October 3d, 1904

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether a person paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether able to read or write any language. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | self | 20 | no | | | wife Wilkesbarre Pa Wolicja #20 | no | no | no | no | good | | 5 | 5 | fair | light gray | | none | Austria | Bretyn |
| 2 | " | " | 16 | " | | | Michal Gryda Hartford Conn. 23 Miller st | | | | | | | 5 | 6 | " | blue | | " | " | Nowosielce |
| 3 | " | " | 14 | " | | | Franklin N.J. Josef Lwaynska no st | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " | " | Lopatyn |
| 4 | yes | " | 25 | " | | | Pinele Bilej Jelic Gary Ind no st | | | | | | train man twoplerman | 5 | 6 | " | brown grey | | " | Hungary | Orac |
| 5 | " | " | 17 | " | | | Cleveland O. 46 Park ave 6812 | | | | | | good | 5 | 4 | " | brown blue | | " | Russia | Zalesi |
| 6 | " | " | 15 | " | | | brother Pietraz Tymirkas Bayonne N.J. N.H. st 62 | | | | | | | 5 | 3 | " | light " | | " | " | Storikliuń |
| 7 | " | brother | 20 | | | | Sp. Cuicaha Hazys Zydrialis Nebr. 1214 st 31 | | | | | | | 5 | 4 | " | brown brown | | " | " | Pauerki |
| 8 | " | husband | 20 yes | 05 | Granville | | husband Granville Josef Mayrocky 114 no st | | | | | | | 4 | 11 | " | grey | | " | Hungary | Fakezan |
| 9 | " | father | 10 | " | " | | | | | | | | | — | — | " | light " | | " | " | Wrodki |
| 10 | " | " | " | " | " | | | | | | | | | — | — | " | " | | " | " | Wrodki |
| 11 | " | " | — | " | | | | | | | | | | — | — | " | brown " | | " | U.S.A. | Granville N.Y. |
| 12 | " | uncle | 20 | no | | | uncle John Flinicz Leavenworth Kans. 1109 So. Broadway | | | | | | | 5 | 6 | " | brown brown | | " | Germany | Königstele |
| 13 | " | father | yes | | | | father Jakob Feldmann New York Henry st 96 | | | | | | | 5 | 5 | " | brown | | " | Russia | Pinsk |
| 14 | " | " | — | | | | | | | | | | | 4 | 11 | " | " | | " | " | " |
| 15 | " | cousin | 25 | " | | | cousin Ladislaus Lazarowicz Homestead Pa 4th ave 405 | | | | | | | 5 | 2 | " | grey | | " | " | Kirkowitz |
| 16 | " | self | 8 | " | | | brother-in-l Jan Wilczynski Pittsburg Pa Josephine st 218 | | | | | | | 5 | 7 | " | brown | | " | " | Ostrowiec |
| 17 | no | " | 2 | " | | | cousin Rikod Kagrikelin Newark N.J. Belmont ave 8 | | | | | | | 5 | 9 | " | grey | | " | " | Rulzhowa |
| 18 | " | " | 25 | " | | | sister Anna Kaczmirik Shav ave 118 | | | | | | | 5 | 5 | " | " | | " | Hungary | Klakazo |
| 19 | " | " | 25 | " | | | brother Andreas Tanowitsk Mc Keesport Pa Market st 216 | | | | | | | 5 | 7 | " | blue | | " | " | Also Baskocz |
| 20 | " | " | 20 yes | 03 07 | Wilkesbarre | | 4th Stefan Cholopak Wilkesbarre Pa Hanburg st 378 | | | | | | | 5 | 8 | " | grey | pockmarked | " | " | Kekesfalva |
| 21 | " | " | 16 | no | | | uncle Jagos Wolko Allegheny City Pa Ober st 65 | | | | | | | 5 | 7 | " | " | scar | " | " | " |
| 22 | " | " | 25 | " | | | cousin Antal Kagyd Pittsburg Pa Aloe st 35 | | | | | | | 5 | 5 | " | blue | | " | " | Crabaloc |
| 23 | " | " | yes | " | | | brother-in-l Janos Farkas Kingshall Pa Box 291 | | | | | | | 5 | 7 | " | grey | | " | " | Kuka Szabranec |
| 24 | yes | brother | 10 | " | | | brother Janos Stranky Scranton Pa Prospect 15 | | | | | | | 5 | 6 | " | " | | " | " | Jukosz |
| 25 | " | self | 20 | yes | 03 02 | Cleveland | agent Mikaly Semchrig Cleveland O. 42 Murray st | | | | | | | 5 | 6 | " | brown brown | | " | " | Belavessa |
| 26 | " | " | 22 | " | " | " | " " " | | | | | | | 5 | 2 | " | light grey | | " | " | " |
| 27 | " | " | 24 | " | 05 | | " | | | | | | | 5 | 6 | " | brown brown | | " | " | " |
| 28 | " | " | 26 | " | 05 | " | " | | | | | | | 5 | — | " | light blue | | " | " | " |
| 29 | " | " | 27 | " | 07 | " | " Elek Katica 50 Cross st | | | | | | | 5 | 6 | " | grey | | " | Austria | Tovazy |
| 30 | " | " | 12 | no | | | brother Wasyl Kawczykow Amsterdam N.Y. 10 Keith st | | | | | | | 5 | 3 | " | black brown | | " | " | Koliby |
| | " | " | 14 | " | | | Franz Zwierzyna Chicago Ill. 2418 Babyniec | | | | | | | | | | | | | | |

F. 797.

U. S. Form 99

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. I Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder

H Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 1909,

at New York

Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gover[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1126 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1152

Weber

Sworn to before me this 9th day of October, 1904

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | 1 Lithuanian. |
| Bohemian. | 2 Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| 4 Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 2 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | 1 Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 4 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 1 German. | 9 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION Service

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Hamburg on the 31st September 1909, 190

S. S. Graf Waldersee sailing from

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Rajkovic | Marko | 41 | | m | m | farmlab | no | no | Hungary | Croatian | Hungary | Gruac | wf. Anna Rajkovic Gruac | Ont. | Hay |
| 2 | -"- | Ivo | 16 | | m | s | -"- | yes | yes | " | " | " | " | aunt | | |
| 3 | Perkovic | Jure | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Stajnica | father same address Lovro Perkovic Stajnica | " | " |
| 4 | Jelic | Anica | 18 | | f | m | wf | " | " | " | " | " | Gruac | " Jure Rajkovic Gruac | " | " |
| 5 | Markanics | Janos | 17 | | m | s | f.lab. 6-13713 | no | no | " | Magyar Ruthenian | " | Serkova | mother Julie Markanics Serkovcz | Ca. | Gates |
| 6 | Sztabila | Lesza | 17 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | father Michal Sztabila -"- | " | " |
| 7 | Lazor | Lesaily | 40 | | " | m | " | " | " | " | " | " | Virova | wf. Anna Lazor Virova | " | Ayah |
| 8 | Zeliza | Andras | 18 | | " | s | " | " | " | " | Slovak | " | Serkovcz | father Michal Zeliza Serkovcz | " | " |
| 9 | Guba | Ferencz | 28 | | " | m | " | yes | yes | " | " | " | " | wf. Nastasia Guba -"- | " | " |
| 10 | Lajtos | Andras | 37 | | " | " | Lab. | " | " | " | " | " | Feodina | " Anna Lajtos Uglicz falva | " | Wilkesbarre |
| 11 | Seneka | Maria | 26 | | f | " | wf 6-98949-4/20/40 | " | " | " | " | " | " | mother Anna Sekocz Uglicz falva | " | " |
| 12 | " | Andras | 8 | | m | - | son 6-104519-9/16/40 | | | | | | | | | |
| 13 | Simska | Anna | 21 | | f | m | wf | " | " | " | " | " | " | father Janos Lata -"- | " | " |
| 14 | " | Lesaily | 3 | | m | - | son | - | - | | | | | | | |
| 15 | Kraly | Janos | 27 | | " | m | f.lab. | yes | yes | " | " | " | Freszka | wf Anna Kraly Kraszka | " | Buffalo |
| 16 | Kocsela | Mihaly | 26 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Klakkacso | " Marya Kocsela Klakkacso | " | " |
| 17 | Regis | Gyorgy | 27 | | " | " | " | " | " | " | Slovak | " | Smolnik | " Teka Regis Stara Lubovna | N.Y. | New York |
| 18 | Kocsi | Janos | 25 | | " | " | " | " | " | " | Magyar | " | Prusznika | " Rosa Kocsi Prusznika | Ca. | Sacramento |
| 19 | Frenkel | Julius | 45 | | " | " | musician | " | " | Germany | German | Germany | Goreitz | " Bertha Frenkel Görlitz | N.Y. | New York |
| 20 | Krzyzanski | Andrew | 22 | | " | " | Laborer | " | " | Austria | Ruthenian | Austria | Sulostro | mother Rosa Krzyzanski Krieszko | " | " |
| 21 | " | Kasyl | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Florentina Krzyzanska Warschau | " | Brooklyn |
| 22 | Krzyzanski | Stanislaw | 19 | | " | " | " | yes | yes | Russia | Russ Polish | Russia | Warschau | wf. Janike Kassilestis Alex Wilenge | N.Y. | Elizabethport |
| 23 | Kasilicius | Petras | 33 | | " | m | " | no | no | " | Lithuanian | " | Kauen | | | |
| 24 | Krzyzanski | Andrzej | 25 | | " | s | " | yes | yes | " | Polish | U.S.A. | Buffalo | father Josef Krzyzanski Rosolow | N.Y. | Buffalo |
| 25 | " | Zofia | 22 | | f | " | wf | " | " | " | " | Russia | Rosolow | Rosolow | | |
| 26 | Lesko | Stanislawa | 28 | | f | m | " | no | no | " | " | " | Kornalow | " Stanislaw Kurzawa Kornalow | Mich. | Detroit |
| 27 | " | Stefania | 3 | | - | child | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 28 | " | Helena | 1 | | - | " | " | " | " | " | " | " | " | mother Franciska Balert | | |
| 29 | Krzyzanski | Stanislaw | 18 | | m | s | f.lab. | " | " | " | Pol | " | Silvertuego | wf. Anna Krzyzanska Silvertuego | Mich. | Lansing |
| 30 | Krzyzanski | Antoni | 28 | | " | m | " | yes | yes | " | " | " | " | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1653

*Arriving at Port of* New York OCT 3 - 1909 October 3d, 1909

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether a fee paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether not comprehending or without means, and coming to join a relative or friend, or having a ticket or passage paid for by any charitable society, corporation or government, or by the agent of any transportation company, whether directly or indirectly. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, prepaid or otherwise, by or on behalf of any person or persons, company, partnership or corporation. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | 27 Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 24 | yes | 1903 | Silver River Mich | brother Lazy Rat no 44 | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | l. brown | grey | none | Hungary | Cricac |
| 2 | " | " | 20 | no | | | same address | " | " | " | " | trachoma suspicion | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | " | 32 | " | | | " same address | " | " | " | " | good | " | " | 5 | 2 | " | " | brown | " | " | Stejnice |
| 4 | " | Sister | 18 | " | | | husband Lenka Felix no 47 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | grey | " | " | " |
| 5 | no | " | 19 | " | | | uncle Wenzl Binczyn Cedar Ra. Box 52 | " | " | " | " | trachoma suspicion | " | " | 5 | 4 | " | l. brown | grey | " | " | Verbocz |
| 6 | " | " | 24 | " | | | uncle same address | " | " | " | " | good | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | " | " |
| 7 | " | " | 30 | yes | 1903 | Pittsburg Pa. | friend Adolph Ribihely no 47 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | brown | " | " | " |
| 8 | " | " | 32 | no | | | cousin Peter Lazar | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | light blue | " | " | " |
| 9 | " | " | 26 | yes | 1905 | Pittsburg | brother Mike Zriba Box 52 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | l. brown | " | " | " | Abelesfalva |
| 10 | " | " | 25 | " | 1905 | Wilkesbarre | br. i. l. Jazos Kasicz Wilkesbarre Pa. Blackman st. 4 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | grey | " | " | " |
| 11 | " | Husband | 36 | no | | | husband György Cserek 4 Rizer st. | " | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | " | " | " | " |
| 12 | " | mother | | " | | | | | | | | | | | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 13 | " | Husband | 34 | " | | | husband György Simko 373 Preston st. | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 14 | " | mother | | " | | | | | | | | | | | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 15 | " | self | 32 | " | | | br. i. l. Lazkasz Mark Lapkin 3 2nd st. no 42 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | light | blue | " | " | Kiskeso |
| 16 | " | " | 34 | " | | | friend " " Pitt Bazzi 2nd st. 225 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | l. brown | brown | " | " | Szent Istvan |
| 17 | " | " | 30 | yes | 1905 | New York | br. i. l. Ivan Kudejan 104 W. 14th st. | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Csucsalinka |
| 18 | no | " | 0 | no | | | friend Istvan György Baumgarten Pa. Box 66 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 19 | yes | " | 25 | yes | 1891 | New York | uncle Heinrich Bingemann 52 Mott st. 1st floor 246 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | l. brown | blue | " | Germany | Sondershausen |
| 20 | " | " | 18 | no | | | friend Michal Kovacs 246-92 Mott st. | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | grey | " | Russia | Sinelsko |
| 21 | " | " | 15 | " | | | V cousin same address Klapp Car Shop Brooklyn N.Y. 216-23 Mott st. | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | " |
| 22 | " | " | 36 | " | | | cousin Lukas Chrzanowski Elizabethport N.J. 91 Pine st. | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Karolian |
| 23 | S | " | 18 | yes | 1903 | Pittsburg Pa. | br. i. l. Ignacz Pavlicsek Buffalo N.Y. 370 Smith st. | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Kinzen |
| 24 | " | " | " | yes | 1903 09 | Rock Springs | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | brown | " | " | Rosnik |
| 25 | husband | no | | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | " | " | blue | " | " | Grodisc |
| 26 | " | self | 25 | " | | | husband Josef Sikula Detroit Mich. 647 Kirby st. | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | grey | " | " | Kovalov |
| 27 | " | mother | | " | | | | | | | | | | | — | — | " | " | blue | " | " | " |
| 28 | " | " | | " | | | | | | | | | | | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 29 | S | self | 28 | " | | | friend Kalecky Zacharyas br. i. l. Viktor Pokiecki Lansing Mich. 5 Hillsdale st. 46 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | l. brown | " | " | " | Schwetzingen |
| 30 | S | " | 15 | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | brown | " | " | " |

F. 797.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer (State name of Master, First or Second officer) swear that the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 257 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1st Officer.

Sworn to before me this 31st day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing thereunder, do
(State whether Surgeon "sailing thereunder" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and

Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gov[illegible]

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the

best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Weber

Sworn to before me this 24th day of October, 1907

at New York

Wm Leavitt

*Immigration Officer.*

11–1115

161

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | 3 Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 10 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | 1 Russian. |
| English. | 5 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 5 German. | 5 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11–1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

8

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 1st September 1909, 190

11—1116

31

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Jaulis | Wincas | 21 | | m | s | f. lab | ✓ yes | yes | Russia | Lithuanian | Russia | Cicbuliaki | mother Martha Jaulis Cicbuliaki | Pa | Dumbola / Tukermann |
| 2 | Matussas | Simonas | 21 | | " | " | " | ✓ no | no | " | " | " | Kruchos | " Petronia Matussas Kruchos | " | " |
| 3 | Kuzienski | Roman | 47 | | " | m | farmer | ✓ yes | yes | " | Polish | " | Wloclawek | wife: Walerya Kuzienski Wloclawek | N.Y. | Brooklyn |
| 4 | Car | Walenty | 23 | | " | s | " | ✓ " | " | " | " | " | " | father: Antoni Car " | " | " |
| 5 | Auterak | Ignacy | 18 | | " | s | f. lab | ✓ " | " | " | " | " | Pulkowo | mother Antonia Auterak Pulkowo | Dak | Traverse City |
| 6 | Typniewski | Jan | 26 | | " | m | 5-18760 | ✓ no | no | " | " | " | Pieskowo | wife: Latarzyna Typniewski Pieskowo | N.Y. | Buffalo |
| 7 | Grobowski | Andrzej | 35 | | " | s | " | ✓ yes | yes | " | " | " | Olszewo | " Paulina Grobowski Olszewo | N.Y. | Port Richmond |
| 8 | " | Antonina | 11 | | f | s | sister | " | " | " | " | " | " | | | |
| 9 | Kuppel | Alvine | 19 | | " | s | home maid | ✓ " | " | " | German | " | Hordy | father Daniel Kuppel Hordy | " | Pymde Lake |
| 10 | Kack | Maria | 23 | | f | m | wife | " | " | U.S. born | " | " | Menotzky | " Carl Ross Wirballen | N.Y. | Brooklyn |
| 11 | " | Willy ch | 4 | | m | s | child | no | no | " | " | " | " | | | |
| 12 | " | Martha ch | 2 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 13 | " | Bertha ch | 1 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 14 | ~~Jaszczuralos~~ | Adalina Maria | 31 | | " | m | wife | " | " | Russia | Lithuanian | " | Wierzbalowa | cousin: Weronika Swiatkowska Wierzbalowa | Pa | Meadville Butler |
| 15 | Miedzialka | Kamila | 16 | | " | s | maid servant | yes | yes | " | Polish | " | Gruiendz | father: Wladislaw Miedzialka Gruiendz | Pa | Taylor |
| 16 | Josnowska | Anna | 19 | | f | " | " | ✓ " | " | " | " | " | Zasily | " Jan Josnowska Zasily | " | Throop |
| 17 | ~~Blaszkiewicz~~ | ~~Jadwiga~~ | ~~20~~ | | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~Slawizyn~~ | ~~mother: Julianna Blaszkiewicz Slawizyn~~ | ~~N.Y.~~ | ~~Yonkers~~ |
| 18 | Baikewicz | Bronislawa | 24 | | " | m | wife | no | no | " | " | " | Lowenstadt | father: Kazimir Baros Lowenstadt | Ill. | S. Chicago |
| 19 | Michalowski | Wladyslaw | 21 | | m | s | f. lab | ✓ " | " | " | Russian | " | Kutka | " Franciszek Michalowski Kutka | " | Shenandoah |
| 20 | Chwaszczak | Knab | 25 | | " | m | " | ✓ " | " | Austria | Ruthenian | Austria | Kalnica | wife Hania Chwaszczak Kalnica | " | Chicago |
| 21 | Berman | Andras | 24 | | " | s | " | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Radoszka | mother Erzebet Berman Radoszka | " | Connemaugh |
| 22 | Freid | Istvan | 26 | | " | m | " | ✓ " | " | " | " | " | Gelert | wife: Anna Freid Gelert | " | Connelsville |
| 23 | Liptak | Mihaly | 32 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Marya Liptak " | " | " |
| 24 | Zrabek | Janos | 18 | | " | s | " | " | " | " | " | " | Rychwald | father: Anna Zrabek Rychwald | " | Plymouth |
| 25 | Papuszczak | Peter | 43 | | " | m | " | ✓ " | " | " | " | " | Lisokuta | wife Maria Papuszczak Lisokuta | O. | Toronto |
| 26 | Kapraly | Lukacs | 17 | | " | s | " | no | no | " | Ruthenian | " | Istakuin | father Mihaly Kapraly Istakuin | Ny | Teaneville |
| 27 | Bilyanszki | Mihaly | 32 | | " | m | " | " | " | " | " | " | " | wife: Mari Bilyanszki " | " | Corning |
| 28 | Rudy | Waszily | 18 | | " | s | " | " | " | " | " | " | " | " Zusanna Rudy Istakuin | " | |
| 29 | " | Janos | 25 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | step father Mihaly Pawlowicz " | " | |
| 30 | Buczynska | Antonina | 32 | | f | " | dress maker | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Lodz | father: Piotr Buczynska Bubbostara | Pa | Brooklyn |

3-119888-1/13/37

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8e

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1665

*Arriving at Port of* New York *S/S* *October 3d*, 1909

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether a let paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Have you a ticket either directly or indirectly prepaid or otherwise for transportation to the United States? If so, where? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or assistance of others or not a person of good health, good character and sufficient intelligence to earn a living in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | no | self | $ 25 | no | | Kazimir Litwinikas | | | | | trachoma | | 5 | 5 | fair | l brown | blue | pockmarked | Russia | Libuliaki |
| | | | | | | Cuyahoga Co no st | no | no | no | no | suspicion | no | | | | | | none | | |
| 2 | " | " | $ 10 | " | | brother Ignac Pardosza | " | " | " | " | good | " | 5 | 6 | " | " | brown | none | " | Kruskos |
| | | | | | | Lukemann Co no st | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | " | $ 40 | yes 03 | 18 Rotterdam | Brooklyn N.Y. Briggs ave 195 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Wiskithi |
| 4 | " | " | $ 50 | no | | " | " | " | " | " | " | " | 6 | 10 | " | " | " | " | " | Wloclawek |
| 5 | " | " | $ 15 | " | | cousin "Frank Kanzlarski | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | Gulkowo |
| | | | | | | Traverse City Mich R.F.D. 623 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | $ 20 | " | | brother Franz Zaleski | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | brown | " | " | Piczkowo |
| | | | | | | Buffalo N.Y. Hard st 358 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | no | brother | $ 28 | yes 13/16 | 3 or 4 yrs Rochester | Emil Cen | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Olszewo |
| | | | | | | Port Richmond N.Y. North ave 183 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | " | $ — | no | | " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| | | | | | | brother Julius Yoglin | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | $ 25 | " | | Dundee Lake N.Y. Box 53 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | grey | pockmarked | " | Gondy |
| 10 | | husband | | yes 04/19 | Brooklyn | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | blue | none | " | Wirballen |
| 11 | yes | father | yes | no | foreign | husband Alexander Kopek | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | U.S.A. | Brooklyn N.Y. |
| | | | | | | Brooklyn N.Y. Box 19 st 106 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | " | " | " | | " | Retained at Ellis Island | | | | | | | | | | | " | " |
| 13 | | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | light | " | " | " | " |
| 14 | " | husband | $ 20 | yes 09 | Reigtwek | husband Ryszard Jagielnicki | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | brown | brown | " | Russia | Olwete |
| | | | | | | Kaufhorst Bethanien st 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | brother | $ 15 | no | | brother Edward Whiteford | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | blue | " | " | Mroceuie |
| | | | | | | Taylor Pa Box 338 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | brother | $ 10 | " | | brother Boleslaw Wrzowska | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | grey | " | " | Lasity |
| | | | | | | Throop Pa no st | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | no | uncle | $ 25 | " | | uncle Stanislaw Szydlowski | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | " | " | " | Habemnin |
| | | | | | | Woodhaven N.Y. Whitney pl. 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | yes | self | $ 2 | " | | husband Adam Bartkewicz | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | brown | " | " | Wowerniasto |
| | | | | | | 30 Chicago Ill 2 ave 8329 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | brother | $ 7 | " | | brother Josef Wrzesniewsky | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Rogale |
| | | | | | | Shenandoah Pa North Main st 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | self | $ 16 | " | | brother Mikolaj Kwiatkowiak | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | light grey | " | " | Austria | Zolnica |
| | | | | | | Chicago Ill Ladiwall ave 1760 | | | | | | | | | | | | | Hungary | |
| 21 | " | " | $ 10 | " | | Bajk Bernar | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Radoszka |
| | | | | | | Connemaugh Pa no st | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | " | $ 20 | " | | Andreas Freid | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | Zelest |
| | | | | | | Connellsville Pa Box 3 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | $ 16 | " | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| | | | | | | brother Andreas Szabek | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | $ 28 | " | | Uniontown Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | grey | " | " | Ryckwald |
| | | | | | | " Johann Szym | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | $ 15 | yes 01/15 | Toronto | Toronto O. no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | blue | " | " | Livoheta |
| | | | | | | brother Miklos Kapraly | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | no | " | $ 45 | no | | Granville N.Y. no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | l brown grey | " | " | " | Istakiuu |
| | | | | | | husband Mike Semjan | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | $ 25 | yes 05/07 | Bonning | Bonning N.Y. Hall st 70 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Takuning |
| | | | | | | brother Mike Kinzlyak | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | $ 34 | no | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Istakuin |
| | | | | | | cousin Bajk Kenneth | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | $ 25 | " | | Grant st 36 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| | | | | | | brother Jan Szczyuski | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | brother | $ 4 | " | | Brooklyn Pa Bagley st 184 | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | brown | " | Russia | Bodostara |

F. 797.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1466

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1 Officer, of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schroder
1 Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 190 7

at New York

Mc Learlett
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115 2

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee sailing from ..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 230 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1156

J Weber

Sworn to before me this 3th day of October, 190 9

at New York

Edw Leavitt

*Immigration Officer.*

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | 8 Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 8 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 9 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | 5 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 1st September 1909 190

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kolowinska | Karolyenna | 20 | | f | s | maid servant | no | no | Russia | Polish | Russia | Russia | father Stanislaus Kolowinski Kolowincie | Ill. | Chicago |
| 2 | Kozetraitys | Stefie | 9 | | | | f. child | | | Russia | Lithuanian | Russia | Kelwarya | Konstantyn Kozetraitys Kelwarya | Mass. | Worcester |
| 3 | Abramowitz | Josef | 45 | | m | m | f. lab. | " | " | " | " | " | Berezinecki | wf. Antonina Abramowitz Berezinecki | N.Y. | New York |
| 4 | Kerein Kerleine | Barbara | 27 | | f | w | wf. | " | " | " | " | " | Lomza | mother Magda Brzinliene Stropolje | Ca. | Wickersham |
| 5 | " | Vincas | 9 | | m | - | infant | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | Adamajtis | Stanislawa | 28 | | f | m | wf. | " | " | " | " | " | Kuntheicos | father Tadeus Sobeminis Kuntheicos | Ont. | Gary |
| 7 | " | Petronella | 9 | | f | - | child | yes | yes | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | Benedykt | 7 | | m | - | 11-160582 | 15/6/27 | | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | " | Zofia | 4 | | f | - | 11-150658 | no | no | " | " | " | " | " | " | " |
| 10 | Zucka | Tadeusz | 34 | | m | m | f. lab. | 5-46129- | 1/11/35 | Austria | Polish | Austria | Brzeznowica | wf. Franciszka Zuckowa Bialy Kamien | N.Y. | Elmira |
| 11 | Zajczak | Jakob | 45 | | | | | | | | Ruthenian | | Bialykamien | Anna Zajczak | | |
| 12 | Kliminiak | Jurko. | 25 | | | wf. | | 6-113605 | yes yes 1909 | 1/8/41 | | | Kolpecznye | mother Marya Kliminiak Kolpeczyne | Pa. | Chester |
| 13 | Zimberski | Jakim | 18 | | | | | | | | | | Zivske | father Jurko Zimberski Zivska | N.Y. | Elmira |
| 14 | Brat | Andrzej | 21 | | | | | | | | | | Krowsiece | Jorje Brat Krowsiece | " | New York |
| 15 | Hordowicz | Kirnko | 27 | | m | | | | | | | | Zagwyre | wf. Zofka Kordowicz Zagwyre | N.Y. | Kenmore |
| 16 | Zaczyk | Iwan | 42 | | | | | no | no | | | | Kamionki | Kraska Zaczyk Kamionki | Pa. | Shamokin |
| 17 | Zaiko | Jorje | 32 | | | | | | | | | | Colawica | Zofia Zaiko Colawica | " | Shenandoah |
| 18 | Zaczyka | Iwan | 42 | | | | | | | | | | Swiperce | Jan Zaczyka Swiperce | " | Mahanoy |
| 19 | Zwinnen | Franciszek | 42 | | | | | | | | Polish | | Upsor | brother Jan Zwinnen Upsor | N.H. | Berlin |
| 20 | Zawiecki | Antan | 32 | | | | | yes | yes | | | | | | | |
| 21 | " | wife Elizabeth | 27 | | f | wf. | | " | " | " | " | " | [illegible] | friend Jan Zabula Zmigrod | | Passaic |
| 22 | " | Jan | 6 | | m | child | - | - | | Austria | Polish | Austria | Passaic N.J. | | | |
| 23 | " | Katarzyna | 11 | | f | | | | | | | | | | | |
| 24 | Kaszty | Casaily | 37 | | m | m | f. lab. | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Kronna | wf. Julia Kaszty | Pa. | Allegheny |
| 25 | Iburga | Maria | 19 | | f | s | maid servant | | | | | | | brother Jonas Iburga | | |
| 26 | Iekun | Maria | 10 | | | | | yes | yes | | | | | father Vitalij Iekun | | |
| 27 | Kowan | Jonas | 18 | | m | | f. lab. | | | | | | | uncle Jan Kowan | | Youngstown |
| 28 | Iburga | Casaily | 42 | | | | 49206 | 4/2/36 | | | | | | father Wasyl Iburga | | Kenfield |
| 29 | Piatka | Anna | 29 | | f | wd | 11-270514 | no | no | | Ruthenian | | | br. i. l. Casaily Jasyka | | Exeter |
| 30 | Kerle | Julia | 19 | | f | s | f. lab. | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Zebrowa | father Jan Kerle Zebrowa | Ill. | Chicago |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

157

*Arriving at Port of* New York *October 3d* , 190 9

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person or by any corporation, society, municipality or State.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes — Year or period of years | Where? | 17 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether coming with intention to return to his foreign home after temporary stay in the United States. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | 25 Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of Hair. | Color of Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 15 | no | | brother Wawrzyniec Chmielski Chicago Ill. 4017 S. Saint ave. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | l. brown | brown | none | Russia | Rabcice |
| 2 | " | brother | 2 | " | | Tomasz Kaczmarczyk Brooklyn Ellerot st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | light grey | " | " | " | Sulecin |
| 3 | " | br. i l. | 25 | " | | br. i l. Tomasz Kotlarz New York Canal st. 33 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | l. brown | blue | " | " | Jelbe |
| 4 | " | husband | 26 | " | | husband Wojciech Kozminski Tuckerton N.J. Box 33 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Wilkowiszki |
| 5 | " | father | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | Wilkowiszki |
| 6 | " | husband | 25 | " | | husband Ignacy Skawajko Jersey City Box 115 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown | | | | |
| 7 | " | father | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | blue | | | | |
| 8 | " | " | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | fair | | | | |
| 9 | " | " | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| 10 | " | self | 40 | " | | br. i l. Ignacy Kowalewicz Olyphant N.J. Lackawanna ave. 1213 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | l. brown | grey | " | Austria | Czerwonsk |
| 11 | " | " | 35 | yes | 1904 | friend Antoni Kowalewicz | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Biały Kościół |
| 12 | " | " | 27 | no | | cousin Franciszek Dobrzynowicz brother c. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | fair | | " | " | Chłapowo |
| 13 | " | " | 25 | " | | sister Maria Kowalewicz Olyphant N.J. Lackawanna ave. 1213 | " | " | " | " | " | " | 4 | 7 | " | brown | | " | " | Żnin |
| 14 | " | " | 22 | " | | uncle Stanisław Krzyżanowski New York 125 4th st. 75 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | fair | brown | | " | " | Krzywiec |
| 15 | no | | 40 | " | | acqu. Louis Fickelt Newark N.J. 121 Gilbert ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | grey | | " | " | Skrzynka |
| 16 | " | | 30 | " | | brother Casimer Lenyk Edwardsville Pa. no st. Box 19 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | | | | " | " | Kozanica |
| 17 | | | 20 | " | | cousin Ignatz Lenko Pittston Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | | | " | " | Szczawinski |
| 18 | | | 22 | " | | acqu. Michal Slowica Freeburg Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | dark | | " | " | Lenz |
| 19 | | | 30 | " | | wife Theresia Pawlowska Pittston N.J. 71 Lake ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | grey | | " | " | Szczecin |
| 20 | | | | yes | 1904 | Passaic N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | dark | brown | " | " | |
| 21 | | husband | | " | | acqu. Tadeusz Grobelewski Passaic N.J. Union st. 46 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | | grey | | " | " | Passaic N.J. |
| 22 | | father | | born in | — — | | " | " | " | " | " | " | — | — | | fair | blue | " | " | |
| 23 | | " | | " | — — | | " | " | " | " | " | " | — | — | | " | | " | " | Tarnowo |
| 24 | | self | 20 | " | | cousin Wojciech Kolakowski Allegheny Pa. Pittston ave. 48 | " | " | " | " | " | " | 5 | — | | l. brown | | " | Hungary | Pokela |
| 25 | | " | 24 | " | | br. i l. Janos Lenes -"- 52 Lake ave. | " | " | " | " | " | " | 4 | " | | grey | | " | | |
| 26 | | " | 24 | " | | brother Kazimierz Lakus -"- 87 -"- | " | " | " | " | " | " | 5 | — | | | | " | | |
| 27 | | " | 23 | " | | Tadeusz Lenyan Duquesne Pa. 10 Brook st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | | | | " | | |
| 28 | | " | 30 | " | | uncle Tadeusz Zalejska Plainfield N.J. 28 st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | | | | " | | |
| 29 | | " | 28 | " | | brother Johan Lacke Bristol Pa. 201 Mulberry st. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | | | | " | | |
| 30 | | brother | 25 | " | | brother Karol Kurka Elmira N.Y. 19th st. 2222 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | | | | " | Austria | Zabrzeg |

F. 797.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION STATION

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Officer (state whether Master, First or Second Officer), of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 307 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 1907
at New York

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the S.S. Waldersee, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 428 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 7th day of October, 1909

at New York

Wm Leavitt

*Immigration Officer.*

11—1115

168

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| 1 Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 3 Persian / 8 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 2 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | 2 Servian. |
| German. | 8 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 14 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg 1st September 190 190

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Slowek | Aniela | 17 | f | s | house maid | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Rieer | father Jan Slowek Rieer | N.Y. | Amsterdam |
| 2 | Wasyl | Mikaly | 17 | m | | f. lab. | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Lomna | Miklos Wasyl Lomya | " | Kellegg |
| 3 | Stefaniszyn | Andras | 17 | " | | " | " | " | " | " | " | " | Michal Stefaniszyn | " | " Island |
| 4 | Rukowszki | Janos | 18 | " | | " | yes | yes | " | " | " | " | Janos Rukowszki | Pa | Watterburg |
| 5 | Lelak | Karoly | 25 | " | | " | no | no | " | " | " | Uranybanya | Janos Lelak Uranybanya | N.Y. | Brooklyn |
| 6 | Pulik | Janos | 18 | " | | " | yes | yes | " | " | " | " | Istvan Pulik | " | " |
| 7 | Kajdiecki | " | 18 | " | | 1-334579-505-14-11-41 | " | " | " | " | " | Lubotyn | Istvan Kajdiecki Lubotyn | Conn | Bridgeport |
| 8 | Kariuski | Istvan | 35 | " | m | " | no | no | " | " | " | Kalert | wife: Anna Kariuski Kalert | Pa | Bradvuille |
| 9 | Zelga | Mikaly | 18 | " | | " | yes | yes | " | " | " | Mirzova | Anna Zelga Mirzova | " | Glymer |
| 10 | Wisen | Chatzkel | 19 | " | s | tailor | no | no | Russia | Hebrew | Russia | Wladimir | mother Luxe Wisen Wladimir | Mo | St. Louis |
| 11 | Schmiel Cimenkaus | Schmiel Cimenkaus | 32 | " | m | 8-133910-1/8/37 | yes | yes | " | " | " | Kary Kryde | mother Linde Cimenkaus Dropolsk | O | Dayton |
| 12 | Gusse " | Gusse | 22 | " | f | wife | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 13 | Feldmann | Berl | 24 | " | m | s joiner | " | " | " | " | " | Pinsk | uncle: Alter Adler Pinsk | N.Y. | New York |
| 14 | Ranzinger | Johann | 19 | " | | glass maker | " | " | Austria | German | Austria | Rumokogen | brother: Franz Ranzinger Ostewalde | N.Y. | Boerhen |
| 15 | Komarzeryk | Stanislaw | 16 | " | m | f. lab. | no | no | Russia | Polish | N.Y. | Philadelphia | — " — Adam Likos | Pa | Philadelphia |
| 16 | " | Julianna | 24 | " | f | 3-32/10-[illegible] wife | yes | " | " | " | Austria | Wilkowice | cousin Ludwig Bieniek Wilkowice | " | " |
| 17 | Brak | Wladislaw | 21 | " | m | s locksmith | " | yes | " | " | " | " | — " — | N.Y. | New York |
| 18 | Kempin | Stanislaw | 40 | " | m | f. lab. | no | no | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 19 | Bil | Antoni | 28 | " | | " | " | " | " | " | " | " | — " — | " | " |
| 20 | Walczys | Josefa | 19 | " | f | s maid servant | yes | " | " | " | " | " | wife: Tacka Kocio Twarzimina | " | " |
| 21 | Kocio | Iwan | 35 | " | m | 6-9296-404-4/12/41 f. lab. | no | " | Austria | Ruthenian | " | Twarzimina | Tacka Kocio Twarzimina | Pa | Allegheny |
| 22 | Zurenek | Fabian | 48 | " | | " | " | " | " | " | " | " | Tacka Zurenek | " | " |
| 23 | Jeruzyk | Wojciech | 40 | " | | " | yes | yes | " | Polish | " | Brzozowa | Marya Jeruzyk Brzozowa | Pa | Glen [illegible] |
| 24 | Galapuca | Maksim | 35 | " | | " | no | no | " | Russian Austria | Austria | Cinesi | Zuja Galapuca Cinesi | Ohio | Toledo |
| 25 | Zgaig | Fasanje | 36 | " | | " | " | " | Hungary | Croat or Hungary | Turkunjevac | " | Mara Zgaic Turkunjevac | Pa | Pittsburgh |
| 26 | Kola Stula | Giura | 19 | " | | " | yes | yes | " | Croatian | " | " | Petra Stula | " | " |
| 27 | Schalysko | Benjamin | 28 | " | | joiner | " | " | Persia | Persian | Persia | Urmia | Anna Schalysko Urmia | " | Philadelphia |
| 28 | Simon | Abram | 19 | " | s | f. lab. | " | " | " | " | " | " | father: Sagard Simon | N.Y. | Yonkers |
| 29 | Pereawasz | Daniel | 28 | " | m | 8-57771 | " | " | " | " | " | " | wife: Anna Pereawasz | " | " |
| 30 | Josep | Teodor | 27 | " | s | " | " | " | " | " | " | " | mother: Sera Josep | " | New York |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 20
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1169

*Arriving at Port of* New York *October 3d*, 190 6

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Keep in (often or a anarchist; or not a believer in any organized form of government; or a member of an anarchistic association? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming to United States under contract, express or implied, made previous to landing? (Section 2, act of 1903.) | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | no | self | 28 | no | | | Josefa Warzyhiewicz Amsterdam Ny Bilton st 499 | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | light | blue | none | Austria | Rivers |
| 2 | " | " | 44 | | | | Georgy Wasyl Grotten Kelley Sq. no st | " | " | " | " | tuberculosis suspicious | " | 5 | 5 | " | " | brown | " | Hungary | Rovina |
| 3 | " | " | 28 | | | | Nitro Stefanizyn | " | " | " | " | good | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | " |
| 4 | " | " | 22 | | | | Janos Mikanski Mätterburg Hungary no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | grey | " | " | " |
| 5 | " | " | 24 | | | | Kazia Lelak Brooklyn NY 7 st 99 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Uranybanya |
| 6 | " | " | 28 | | | | Kazia Gulik 101 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | " | " |
| 7 | " | " | 6 | | | | Brieger Koch Zolgann Bridgeport Conn. 5 Reuben st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Lubotyn |
| 8 | " | " | 20 | | | | Stefan Zolein Brooklyn NY no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | grey | " | " | Gelert |
| 9 | " | " | 25 | | | | Andro Zelya Olyvier Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown brown | " | " | " | Virova. |
| 10 | yes | brother | 20 | | | | Samuel Selber St. Louis Mo Garfield ave 5603 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | grey | " | " | Russia | Wladimir |
| 11 | " | father | 50 | yes | | | Kalman Spiwak Wyoming O. Wyoming st 330 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Prozolsk |
| 12 | " | " | 7 | | | | sister Gordelia Feldmann New York 2 nd st 104 | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " | Kiew |
| 13 | " | father | 5 | | | | stepfather Anton Blatting Hoboken N.J. Washington st 1315 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | black brown | " | " | " | Pinsk |
| 14 | " | self | 25 | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4½ | " | brown | " | " | Austria | Kreuzberg Oberschlesien |
| 15 | no | " | 32 | yes | 07/09 | Philadelphia 9a | brother | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | blue | " | Russia | Opska |
| 16 | " | " | 16 | no | | | Adam Lesko 2529 Welsh st Philadelphia Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 17 | yes | " | 20 | " | | | Wladislaw Kawszek 8 st 107 New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | light | " | " | " | Janizow |
| 18 | " | " | 27 | yes | 14/07 | Newark Pa | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Opska |
| 19 | " | " | 25 | " | 04/06 | New York | cousin | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | " |
| 20 | " | " | 20 | no | | | Franz Bruk 43 st 706 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Radlow |
| 21 | " | " | 20 | " | | | Franz Fiedruszczyn Allegheny Pa 50 Litterman st | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown grey | " | " | Austria | Kwasinina |
| 22 | " | " | 28 | yes | 04/07 | Allegheny Pa | brother | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | grey | " | " | " | " |
| 23 | " | " | 16 | " | 00/06 | Chicago Ill. | cousin | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | light blue | " | " | " | Bzenowa |
| 24 | no | " | 25 | no | | | Tomasz Wojcik 99 13 th st Chicago Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | black brown | " | " | " | Vincesi |
| 25 | yes | " | 20 | " | | | friend Lucka Skocas [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown gray | " | " | Hungary | Kukinyova |
| 26 | " | " | 20 | yes | 02/04 | Pittsburgh Pa | [illegible] Bin Bay 182 | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | " | " |
| 27 | no | " | 20 | no | | | cousin Lerka Kojinovic Pittsburgh Pa Jay bne 302 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown gray | " | " | Hungary | Kukinyova |
| 28 | " | " | 15 | " | | | nephew Lejan Kula Lincoln ave 3103 | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | " | " |
| 29 | " | " | 20 | " | | | brother Abraham Simon Jekelfo Philadelphia Pa 2 nd st 1739 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | black brown | " | " | Persia | Mexico |
| 30 | yes | " | 45 | " | | | friend Isaak Johanan Yonkers N.Y. 50 Andro Bluzh cousin Zalph Kovacs Box 229 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | " | " | " | " |
| | | | | | | | friend Mr Gruanzky New York West 109 st 855 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | black | " | " | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | " |

F. 797.

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer (State whether Master, First or Second Officer.) of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 190 9

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor,
IMMIGRATION SERVICE.

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 9th day of October, 1909

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | 2 Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | 4 Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 3 German. | 20 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 20
Department of Commerce and Labor

11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 1st September 1909, 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mesics | Anna | 17 | | f s | f. h. maid | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Zsinna | father Janos Mesics | Pa. | Scranton |
| 2 | Evlyah | Vasilyus | 21 | | m s | wf. | | | | Roumanian | Austria | Brajestie | br. i. l. Janos Foley | " | " |
| 3 | Kertiwan | Silvester | 28 | | m s | f. lab. | yes | yes | Austria | " | " | " | wf. Erzsia Kertiwan | " | " |
| 4 | Mihelesch | Demeter | 31 | | " " | " | " | " | " | " | " | " | Brajestie | " | " |
| 5 | Stur | Ivanni | 33 | | " " | Labr. | no | no | " | Ruthenian | " | Kros | Asgipsica Mihalesch | " | " |
| 6 | Reks | György | 36 | | " " | " | yes | yes | Hungary | Slaval | Austria | Kaschau | Rosalia Stur | " | Pittsburg |
| 7 | Friedrich | Mathilde | 18 | | f s | f. hand | no | no | Prussia | German | Prussia | Gilge | Wola Krzyzowska | " | Scranton |
| 8 | Kugel | Paul | 20 | | m s | h. maid | yes | yes | Germany | " | " | Bolteigen | Ivanna Rasko | " | " |
| 9 | Zolwansky | Lazar | 17 | | m s | f. lab. | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Kenicska | Lubkowo Friedrich | Pa. | Johnstown |
| 10 | Kriss | Susanna | 20 | | f s | h. maid | yes | yes | " | " | " | Legicz | Johannes Kugel | N. J. | Passaic |
| 11 | Kopko | Verona | 18 | | " " | " | " | " | " | " | " | " | Bolteigen | " | " |
| 12 | Stefanovitz | Susanna | 18 | | " " | " | " | " | " | " | " | " | grandmother Anna Zolwanska | " | " |
| 13 | Jancicsyn | Josef | 24 | | m s | f. lab. | " | " | " | " | " | " | Kenicska | " | " |
| 14 | Orgyak | Justyna | 20 | | f s | h. maid | no | no | " | " | " | Mollyvegas | mother Maria Kriss | " | " |
| 15 | Kopcsak | Salomea | 30 | | m wd. | | yes | yes | " | " | " | Legicz | Legicz | " | Newark |
| 16 | Kriss | Susanna | 19 | | f s | h. maid | " | " | " | " | " | " | uncle Mathias Kopcsak | " | " |
| 17 | Sautro | Anna | 18 | | " " | " | " | " | " | " | " | " | mother Maria Kriss | " | " |
| 18 | Kobor | Anna | 30 | | f m | wife | no | no | " | " | " | Kamionka | aequ. Maria Kopcsak Kamionka | Pa. | Johnstown |
| 19 | " | Elek | 4 | | m | child | " | " | " | " | " | " | | | |
| 20 | " | Stefan | 2 | | m | " | " | " | " | " | " | " | mother | | |
| 21 | Horvak | Martha | 16 | | f s | h. maid | " | " | " | " | " | " | same name | Pa. | Pittsburg |
| 22 | Grobar | Josef | 41 | | m m | f. lab. | " | " | " | Slavic Turk | " | Slavic Turk | wf. Maria Grobar | " | Connora |
| 23 | Koval | Andras | 25 | | " " | " | yes | yes | " | " | " | Lucivka | father Andreas Koval | " | Kennehal |
| 24 | Karnyuck | " | 24 | | " m | " | " | " | " | " | " | Kikenyeso | mother Anna Karnyuck | " | " |
| 25 | Kolarbusz | Josef | 25 | | " " | L. 45468 | 12-24-36 | | 10-3-40 | " | " | Obersterzce | wf. Anna Kolarbusz | " | San Francisco |
| 26 | Sichy | Anne | 38 | | " " | " | " | " | " | " | " | Obersterzce | Maria Sichy | " | " |
| 27 | Puskarbies | Martha | 18 | | f s | h. maid | " | " | Germany | Lithuanian | Germany | Meschellen | father Michael Puskarbies Meschellen | N. J. | New York |
| 28 | " | Anna | 16 | | " " | " | " | " | " | " | " | " | same name | " | " |
| 29 | Melcuk | Ella | 16 | | " " | " | " | " | " | German | " | Szibben | Paris Melcuk Szibben | " | " |
| 30 | Zimmer | Kurt | 18 | | m s | clerk | " | " | " | " | " | Plauen | Hermann Zimmer Plauen | Wis. | Kenosha |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *October 3d*, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether a ten paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of 50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in polygamous practice, or has practiced polygamy, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is an anarchist, or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or is an anarchist, or a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to all organized government, or is a member of or affiliated with any organization or society that believes in or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or that believes in or teaches the assassination of public officials, or that believes in or teaches the unlawful destruction of property. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | no | self | 21 | no | | | wife Georgi Golyak Scranton Pa. 209 Washington Ave | no | no | no | no | good | no | 4 | 7 | fair | black | blue | none | Hungary | Vistoje |
| 2 | " | " | 34 | | | | husband " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | grey | " | " | Kolare |
| 3 | " | " | 25 | | | | friend Sam Mellis Bayonne N.J. 9 Ave. 1013 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | black | brown | " | Austria | Krajcsic |
| 4 | " | " | 25 | yes | 1902 | Phila. Pa. | " address | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Kola |
| 5 | yes | " | 16 | yes | 07 | Phila. Pa. | br. i. l. Vaclav Beikocej Bakery 1229 Columbia st. Phila. Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | l. brown | grey | " | " | Krecovska |
| 6 | no | " | 30 | yes | 1902 | Phila. Pa. | brother Tomas Vasily Rasko 1229 Prospect st. Phila. Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | blue | " | Hungary | Stakesju |
| 7 | " | cousin | 18 | no | | | cousin William Abrahamy Jersey City N.J. 155 Sarazen Ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | fair | " | " | Russia | Lucovo |
| 8 | " | self | yes | | | | uncle Gustav Bayer Newark N.J. 155 Millberry st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown | brown | " | Germany | Neuflugen |
| 9 | " | " | 24 | " | | | sister Wally Louis Solwarsky Johnstown Pa. Vincent Ave. | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | light brown | grey | " | Hungary | Kamiouka |
| 10 | " | " | 20 | " | | | br. i. l. Mirko Herzicka Passaic N.J. 155 - 3rd st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | brown | " | " | Lazno |
| 11 | no | " | 16 | " | | | brother Peter Kosko 155 - 4th st. | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | " | " | " | " | " |
| 12 | " | " | 13 | " | | | brother Sylvester Kopcsek 105 Washington st | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | " | " | " | " | " |
| 13 | " | " | 16 | " | | | cousin Karyl Kasall 134 2nd st | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 14 | yes | " | 15 | " | | | sister Maria Bugyak Bro 375 | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | " | grey | " | " | Uhnarovce |
| 15 | no | " | 18 | yes | 1907 | Newark N.J. | husband Josef Kopcsak Newark N.J. 17 Beaver st | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | brown | " | " | Lazno |
| 16 | " | " | 26 | no | | | cousin Julia Silly 22 Market st | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | grey | " | " | " |
| 17 | " | " | 18 | | | | uncle Janos Sedlak 19 Beaver st | " | " | " | " | " | " | 4 | 4 | " | " | brown | " | " | " |
| 18 | no | " | 20 | | | | husband Stefan Kobor Johnstown Pa. 209 Washington st | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | grey | " | Hungary | Kamiouka |
| 19 | no | mother | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | " | " | | " | " | " |
| 20 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | " | " | | " | " | " |
| 21 | no | self | 24 | | | | uncle Georg Hacsik 155 - 4th st. Jersey City N.J. | " | " | " | " | " | " | 4 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 22 | " | " | 26 | yes | 1905 | Phila. Pa. | husband Stefan Kirbik 1229 Columbia st. Phila. Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Hecta |
| 23 | " | " | 24 | " | 07 | Hospital Pa. | br. i. l. Stif Bibuelka Bro 374 Mont ave Newark N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | " | Lucska |
| 24 | " | " | 20 | " | 1905 | Hospital Pa. | " address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | brown | " | " | Kikemezo |
| 25 | no | " | 26 | no | | | uncle Jacob Pivacek Stanjulian Pa. west. | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | " | " | " | " | Obecsterese |
| 26 | no | " | 21 | yes | 07 | Lehigh Pa. | " address | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | " | " | " | " |
| 27 | yes | " | 20 | " | 1906 | New York | uncle Hermann Wolke 1st ave. 125 New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | brown | grey | " | Germany | Wilhelmsore |
| 28 | " | " | no | | | | cousin address | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | l. brown | " | " | " | Wasserleben |
| 29 | " | " | " | | | | " address | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Jaibben |
| 30 | no | " | 16 | | | | uncle Antonin Bezek Herrerka Wis. 374 Mont ave Newark N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | " | scar above the right eye | " | Slemen |

F. 797.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schroder
II Officer.

Sworn to before me this 3th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Graf Waldersee [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 425 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

[signature]

Sworn to before me this 7th day of October, 1909

at New York

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 4 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 4 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 2 German. | 6 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | 3 Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

10?

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] , 190

11—1115

35

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mon. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kolcun | Eugenia | 33 | f | s | h. maid | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | Czernina | sister | Tekla Kolcun | Pa. | Philadelphia |
| 2 | Wojcik | Franciszek | 19 | m | | farm lab. | yes | yes | " | Polish | " | Necaronice | father | Josef Wojcik | | Necaronice |
| 3 | Formas | Antoni | 30 | " | m | " | " | " | " | " | " | Detroit | wf | Antonina Formas | Mich. | Detroit |
| 4 | Kurk | Mikolaj | 17 | " | s | " | no | no | " | Ruthenian | " | Bilica | mother | Aska Biedriak | O. | Cleveland |
| 5 | Kuhar | Ivan | 18 | " | " | " | yes | yes | " | " | " | " | father | Maksym Kuhar | " | " |
| 6 | Kief | Lofa | 27 | f | m | wf | " | " | Hungary | Hungarian | U.S.A. | Passaic N.J. | husband | Michael Kief | " | Zmigorod |
| 7 | Pancsik | Gyorgy | 18 | m | s | f. lab. | no | no | " | Slovak | Hungary | Kovne | father | Andreas Pancsik | " | Jendrisky |
| 8 | Kszenics | Anna | 20 | f | " | h. maid | " | " | " | " | " | " | " | Demeter Kszenics | " | Kellysville |
| 9 | Kacsmarik | Demeter | 48 | m | m | f. lab. | " | " | " | " | " | " | wf. | Julia Kacsmarik | " | " |
| 10 | Walko | Charles | Deserted at Ellis Island | | | servant | yes | yes | Liberia | African | Liberia | Cape Palmas | father | Pido Walo | Tenn. | Nashville |
| 11 | Kober | Frieda | 22 | f | s | h. maid | " | " | Germany | German | Germany | Lügendorf | " | Mertzu Kober | Ill. | Chicago |
| 12 | Mostlob | David | 18 | m | " | f. lab. | no | no | Russia | Syriac | Persia | Urmia | brother | Simon Mostlob | " | " |
| 13 | " | Mirza | 25 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Salomon Mostlob | " | " |
| 14 | Menahrahaun | Jakob Babec | 24 | " | m | " | yes | yes | " | Syriac | NON IMMIGRANT ALIEN | | wf | Meri Menahrahaun | Pa. | Boorkers |
| 15 | Kielb | Jan | 25 | " | s | " | " | " | Austria | Polish | Austria | Chrzaston | father | Wojciech Kielb | Pa. | Jeeseville |
| 16 | Jurek | Josef | 21 | " | " | 3-121317-P | 3-14-37 | " | " | " | " | Lipnica | mother | Marya Jurek | " | Pittsburg |
| 17 | Krzywniak | Pawel | 24 | " | m | " | " | " | " | Ruthenian | " | Kalnica | mother | Maria Krzywniak | " | Portkemptobe |
| 18 | Wolf | Lukas | 26 | " | s | baker | " | " | Germany | German | Germany | Kusleb | brother | Franz Wolf | Pa. | Brooklyn New York |
| 19 | Breitschafter | Emil | 24 | " | " | f. lab. | " | " | " | " | " | " | father | Jakob Breitschafter | " | " |
| 20 | Lowelait | Otto | 23 | " | " | " | " | " | " | " | " | Osterode | mother | Karl Lowelait Eva Osterode | Ill. | Chicago |
| 21 | Hozen | Eva | 16 | f | " | h. maid | " | " | Austria | " | Austria | Glogovac | nyr. | father Fritz Hozen Fritzhe | Pa. | Phila. |
| 22 | Grossheming | Hans | 22 | m | s | clerk | " | " | Germany | " | Germany | Straitsberg | wf. | Anna Grossheming | Pa. | New York |
| 23 | Kerse | Janos | 25 | " | " | f. lab. | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Fottkiva | " | Lusa Kerse Fottkiva | Pa. | Dubois |
| 24 | Gacsros | Vaszily | 26 | " | m | " | yes | yes | " | " | " | Leesbonir | " | Lusa Gacsros | " | Kittanning |
| 25 | Czesova | Josef | 32 | " | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Clark | " | Maria Czesova | " | Freeburg |
| 26 | Kahacs | Janos | 18 | " | s | " | no | no | " | Russniak | " | Nagy | father | Mihaly Kahacs | " | Pittsburg |
| 27 | Gega | Maria | 26 | f | m | wf | " | " | " | " | " | " | sister | Rosia Gacks | " | " |
| 28 | " | Mitro | 5 | m | son | " | " | " | " | " | " | " | | | | |
| 29 | Fedrusz | Janos | 25 | " | m | f. lab. | yes | yes | " | " | Hapas | | wf. | Manya Fedrusz | | |
| 30 | Pankovitz | — " — | 27 | " | " | " | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Nagy Lalesta | " | Lusa Pankovitz Nagy Lalesta | " | Pennsylvania |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1783

2 Ptr

*Arriving at Port of* New York October 3d, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether going to or coming from his own free will and accord. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | self | 10 | no | | | Pelagia Kohan Philadelphia Pa 115 Benjamin ave | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | l. brown | grey | none | Austria | Czertizze |
| 2 | " | " | 20 | " | | | br. i. l. Jan Bazsnik Detroit Mich 126 Pavillon st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Semarovice |
| 3 | " | " | 15 | yes | 1906 | | uncle Josef Rozek Scranton Pa 1809 Graham ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | brown | " | " | " |
| 4 | " | " | 23 | " | 1905 | | step-father Nikolaus Biedrak Cleveland O. 561 Jerome st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Bilcz |
| 5 | " | " | 22 | " | | | br. i. l. Michal Sklepsko Cleveland O. 5th st. 2299 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | grey | " | " | " |
| 6 | " | " | 32 | yes | 1907 | Akron O. | father Michael Fries Youngstown O. 2461 Bell st. | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | " | " | " | Hungary | Bilak |
| 7 | " | " | 24 | no | | | uncle Peter Pavlak Lindsey O. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | dk | " | brown | " | " | Povrie |
| 8 | " | " | 10 | " | | | uncle Jano Kazenics Kellis Island | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | " | grey | " | " | " |
| 9 | " | " | 12 | yes | 1903 | Cleveland O. | son Georg Kacsmarik 415 - 34th Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | " | grey | blue | " | " | " |
| 10 | no | " | yes | no | 05 | | to Bishop J. B. Scott Nashville Tenn no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | fresh | dark brown | " | " | Liberia | Cape Palmas |
| 11 | yes | uncle | 25 | " | | | uncle Johannes Hermann Chicago Ill. 3824 S. Halsted | " | " | " | " | " | " | 6 | — | fair | brown | " | " | Germany | Lagendorf |
| 12 | no | self | 20 | " | | | cousin Jozef Stanitoob Cleveland O. 22 Jefferson | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | dk | black | " | " | Persia | Gbenmia |
| 13 | " | " | 20 | " | | | uncle Cotrad Hoffmeyer New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | " |
| 14 | no | " | 20 | yes | 1906 | Pen Argyle Pa | cousin Jonathan Suarez Yonkers N. Y. 182 Riverdale Ave | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | " |
| 15 | " | " | 21 | no | 08 | | sister Anna Keils Evansville Pa. 319 Main st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | light | blue | " | Austria | Chrzanow |
| 16 | yes | " | 18 | " | | | brother Wawrzyniec Jurek Strasburg Pa 3721 Thirteen st | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fair | brown | " | " | " | Lipnica |
| 17 | " | " | 18 | — | | | father i. l. Jozef Leszkowicz Northampton Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | brown | " | " | Kalwica |
| 18 | " | " | yes | " | | | br. i. l. Kasper Pilc Brooklyn N. Y. 1313 Kelly st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | blue | " | Germany | Neustadt |
| 19 | " | " | 25 | " | | | acq'n. [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " |
| 20 | " | brother | 20 | " | | | brother Friedrich Powoleit Chicago Ill. 289-20 Rue | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | fair | " | " | " | Osterode |
| 21 | " | aunt | 2 | " | | | aunt Elisabeth Ziebarke Philadelphia Pa. 920 Sartain st | " | " | " | " | " | " | 4 | 9 | " | light | brown grey | " | Austria | Flogova |
| 22 | " | self | 25 | " | | | aunt Anna Hellwig New York 17-19 W. 3 Port st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | light | blue | " | Germany | Charlottenburg |
| 23 | no | " | 28 | yes | 1903 | Philada Pa. | br. i. l. Mozik Gruber Dubois Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | brown | " | Hungary | Sottkiva |
| 24 | " | " | 28 | " | 05 | | br. i. l. Johann Djerkens Kittanning Pa. Wilson bx 1178 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | dk | " | brown | " | " | Leszdmir |
| 25 | " | " | 12 | " | 1906 | Erie Pa. | nephew Karoly Konipasz [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | dk | " | " | " | " | Mezok |
| 26 | " | " | 20 | no | 09 | | br. i. l. Mihaly Szigabila Pittsburg Pa. Stechics 36 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Nyagy |
| 27 | " | " | 18 | yes | 1904 | Pittsburg Pa. | husband Mihaly Sage Pittsburg Pa. 36 Ave C | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown | " | " | " | " |
| 28 | " | mother | — | no | | | [illegible] | " | " | " | " | " | " | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 29 | " | self | 22 | " | | | br. i. l. Jan Chozmies Rochester Pa 212 Strokers Alley | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | fair | " | " | " | Kopas |
| 30 | " | " | 30 | yes | 1904 | Tarentum Pa. | friend Simon Georg Verona Pa. no st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | blue | " | " | Rgy Lalacsta |

F. 797.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer (Name of Master, First or Second officer) of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 254 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hebrider
1st Officer.

Sworn to before me this 31st day of October, 1902
at New York
Uhrenholdt
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of Surgeon.

I, [redacted], Surgeon of the Graf Waldersee, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gov[redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~X~~ 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gruber

Sworn to before me this 3th day of October, 1907

at New York

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | 7 Lithuanian. |
| Bohemian. | 2 Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 8 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 7 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | / Servian. |
| / German. | 4 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 1st September, 190

11—1116

36

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Pilewski | Wojciech | 28 | m | s | labor | no | no | Russia | Polish | NON IMMIGRANT ALIEN | Fedorowo | wife | Maria Pilewski | Ill. | to Chicago |
| 2 | Pokrywczynski | Kazimierz | 35 | " | " | " | " | " | " | " | " | Bydowo | | Josefa Pokrywczynski | " | Philadelphia |
| 3 | Kosinski | Stanislaw | 24 | " | s | Labor | " | " | " | " | " | Kochowo | father | Josef Kosinski | Pa. | Farmington |
| 4 | Banak | Czeslawa | 18 | f | " | dress maker | yes | yes | " | " | " | Newuchowa | " | Andrzej Banak | | Newkahen |
| 5 | Golanek | Julia | 18 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Jan Golanek | " | " |
| 6 | Zilinski | Josef | 26 | m | m | labor | no | no | " | " | " | " | wife | Walerya Zilinski | N.Y. | Schenectady |
| 7 | Skirius | " | 22 | " | s | " | " | " | " | Lithuanian | " | Wielgi | father | Josef Skirius | | |
| 8 | Valkene | Domicella | 23 | f | m | wife | " | " | " | " | " | Wydukle | " | Anton Valkene | Ill. | Waukegan |
| 9 | Pierzinski | Jan | 21 | m | s | labor | " | " | " | Polish | " | Kochowo | " | Franz Pierzinski | W.Va. | Farmington |
| 10 | Jarzynski | Antoni | 19 | " | " | " | " | " | " | " | " | Zolki | " | Jan Jarzynski | N.Y. | Syracuse |
| 11 | Karoloss | Johann | 42 | " | m | shoemaker | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Nagy szombat | wife | Katharina Karoloss | | New York |
| 12 | Krocska | Mikaly | 48 | " | " | labor | " | " | " | Slovak | " | Bahony | " | Mara Krocska | Wis. | Milwaukee |
| 13 | Martincko | Martin | 17 | " | s | tailor | " | " | " | " | " | Izavnik | father | Martin Martincko | O. | Youngstown |
| 14 | Wagner | Josef | 22 | " | " | labor | no | no | " | German | NON IMMIGRANT ALIEN | Horvathpos | " | Lorenz Wagner | Pa. | Coplay |
| 15 | Berekali | Lajos | 38 | " | m | " | yes | yes | " | Magyar | NON IMMIGRANT ALIEN | Tarnapinkoj | wife | Anna Berekali | N.J. | Alpha |
| 16 | Radisic | Rade | 17 | " | s | " | no | no | Austria | Servian | Austria | Kozanac | father | Elija Radisic | Minn. | Borej |
| 17 | Kerkleuska | Rosalie | 40 | f | m | wife | " | " | | | | | | | | |
| 18 | " | Piotr | 20 | m | s | son<br>labor | " | " | | | | | | | | |
| 19 | " | Konstantis | 19 | " | " | " | " | " | Russia | Lithuanian | Russia | Kirsinsko | brother-in-law | Jewa Kerkis | Mass | Milwaukee |
| 20 | " | Dominik | 6 | " | " | son | " | " | | | | | | Leszanne | | |
| 21 | " | Emilie | 4 | 10 | f | daughter | " | " | | | | | | | | |
| 22 | Jakub | Andros | 25 | m | m | labor | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Kaszaliska | wife | Maria Jakub | Pa | Rotterdam |
| 23 | Barko | Janos | 18 | " | s | " | " | " | " | " | " | Kaszaliska | mother | Erzebet Barko | " | " |
| 24 | Kaucsak | Wasrily | 26 | " | m | " | " | " | " | Russniak | " | Strzyzow | wife | Kaucsak Strzyzak | " | Pittsburgh |
| 25 | Kure | Janos | 25 | " | " | " | " | " | " | " | " | Strzyzow | " | Anna Kure | " | Wilkinsburg |
| 26 | Sivi | Peter | 46 | " | " | " | " | " | " | " | " | Nyago | " | Kainka Sivi | " | Kaniazlak |
| 27 | Petra | Andras | 17 | " | s | " | " | " | " | " | " | Nyago | mother | Marya Petra | " | Pittsburgh |
| 28 | Karpita | Gyorgy | 18 | " | m | " | " | " | " | " | " | Erdovagas | " | Barbara Karpita | N.J. | Jersey City |
| 29 | Zielinska | Katarzyna | 16 | f | s | " | " | " | " | " | " | Lapos | father | Kazimir Zielinska | Can. | Toronto |
| 30 | Zawadzki | Wassily | 18 | m | " | " | no | no | Austria | Polish | Austria | Dzwanow | " | Mathias Zawadzki | N.Y. | New York |
| | | | | | | | | | | | | Nowosiolke | | | N.J. | Worcester |

3-837443-7-29-41

3-149934-9/13/38

2-104308 6/4/48 30 CA

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 175

*Arriving at Port of* New York October 3d, 1909

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether a ten paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether going to join husband, wife, children, parents, grandparents, or other relatives or friends, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming in pursuance of any prearranged promise, agreement, or implied understanding to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | self | 44 | yes | 06 | Chicago Ill. | brother Chicago Ill. Antanigave 8265 | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | light blue | | Russia | Teodorow |
| 2 | " | " | 16 | " | " | Philadelphia Pa | friend Philadelphia Pa Ambrozy 4559 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown | " | " | Brdowa |
| 3 | no | " | 16 | no | | | friend Brunislaw Pierzinski Farmington W. Va Box 157 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | black brown | " | " | Bockowo |
| 4 | " | cousin | 15 | " | | | cousin Antoni Czajkowski New Haven Conn. Edlbuckallawe 53 | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | brown blue | " | " | Skwierzkowo |
| 5 | " | " | 25 | " | | | | | | | | | | 5 | 5 | " | " brown | " | " | " |
| 6 | yes | brother | 20 | " | | | brother Franciszek Zilinski Shenectady N.Y. Cazier 333 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | light blue | " | " | Wielgi |
| 7 | " | cousin | 25 | " | | | cousin Wladyslaw Tomaszewski Raleigh W. Va Box 65 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | " | " | Pelkalue |
| 8 | " | self | 18 | " | | | husband Antoni Zalfiene Waukegan Ill. 50 Park ave 193 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " grey | " | " | Wydinkle |
| 9 | " | brother | 14 | " | | | brother Stanislaw Pierzinski Farmington W. Va Box 157 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | 9 " | " | " | Kochowo |
| 10 | " | self | 25 | " | | | Syracuse N.Y. W. Onyeda st 411 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | Zolki |
| 11 | " | " | 25 | " | | | New York City 123 E. 4th st 414 | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | Hungary | Haggyombor |
| 12 | " | " | 40 | " | | | brother Vincent Krovska Milwaukee Wisc. Kinnickinnic ave 1192 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " blue | " | " | Bakowy |
| 13 | " | " | 24 | " | | | Youngstown O. A. Poplumen st 357 John Kaczinko | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " grey | " | " | Szavnick |
| 14 | " | " | 42 | yes | 05 18 | Poland | husband Poland Boplazy Pa Box 3645 Johann Wagner | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Horvathovo |
| 15 | " | " | 34 | " | 04 18 | Austria | Austria N.Y. no st Antal Szito | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Kijavo |
| 16 | no | " | 20 | no | | | friend Jonas Plecas Bovej Minn. Box 308 | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | Austria | Vogant |
| 17 | | husband | 25 | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " blue | " | Russia | Sodemby |
| 18 | | father | yes | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | " |
| 19 | yes | | | | | | husband Michal Berkleiska Milwaukee Wisc. 6th ave 811 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " |
| 20 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | | light | " | " | " |
| 21 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | Magy |
| 22 | no | self | 28 | yes | 04 18 | Rotterdam | brother Gajk Koren Rotterdam Holland no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown brown | " | Hungary | Zalubska |
| 23 | " | " | 35 | no | | | cousin Johann Kalypko West Pittsburg Pa Box 73 | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | light " | " | " | Dragovoz |
| 24 | " | " | 22 | " | | | brother Andreas Kalapyak Minsuksuri Pa no st Karbujak Cruz | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brown grey | " | " | Petropli |
| 25 | " | " | 35 | no | | | Hannia Slavonia no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | light " | " | " | Ujago |
| 26 | " | " | 25 | yes | 05 07 | Pittsburg Pa | no address | Dr Lord Hernia complete obliopie insufficient | | | | | | 5 | 6 | " | grey brown | " | " | " |
| 27 | " | " | 26 | no | | | brother Jacob Kikry Jersey City N.J. 329 Windsor st | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | light grey | " | " | Vrdovagos |
| 28 | " | " | 25 | " | | | father Gajk Karpisa Pittsburg Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Kapos |
| 29 | yes | brother | 2 | " | | | brother Michal Pielinska New York City 18th st 532 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown brown | " | Austria | Dissanow |
| 30 | " | sister | 12 | " | | | sister Michalina Bawadski Worcester Mass. First st 77 | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Uworodek |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Officer (Name of Master, First or Second Officer) of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 74 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Mehrodes

II Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 1904,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the Graf Waldersee (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

176

Weber

Sworn to before me this 7th day of October, 1909

at New York

Ellis Liscott

*Immigration Officer.*

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 2 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 9 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 6 German. | 6 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 5 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 69

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 21st September 1909, 190

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to. Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Magurkiewicz | Jan | 37 | | m | m | farm. | no | no | Austria | Polish | Austria | Lowcze | wife: Rozalia Magurkiewicz Lowcze | Penn | Georgetown |
| 2 | Andrzej | Andrej | 38 | | " | " | " | " | " | " | Ruthenian | " | Grajowa | wife: Justyna Andrzej Grajowa | " | Youngstown |
| 3 | Fedyk | Jozef | 32 | | " | " | " | yes | yes | " | " | " | Wisłoucice | wife: Anna Fedyk Wisłoucice | O. | Lead Wood |
| 4 | Sprotnik | Jan | 44 | | " | " | / | " | " | " | " | " | Tarkowce | puka: Jurko Sprotnik Tarkowce | " | " |
| 5 | Kopczyk | Jozef | 28 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Wisłocko | brother: Tomasz Kopczyk Wisłocko | " | Mahanoy City |
| 6 | Piacznik | Leon | 27 | | " | " | " | no | no | " | " | " | Kolbuszowa | puka: Jakub Piacznik Kolbuszowa | " | Brooklyn |
| 7 | Filip | Iwan | 27 | | " | " | / | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Polcha | wife: Anna Filip Polcha | " | Philadelphia |
| 8 | Kuzan | " | 24 | | " | " | " | yes | yes | " | " | " | " | puka: Wasyl Kuzan Polcha | " | Mt. Carmel |
| 9 | Tomatas | Wasilie | 22 | | m | " | " | " | " | " | Lemmin | " | Jenis | wife: Anna Tomatas Jenis | " | Penn |
| 10 | Vagiel | Jozef | 31 | | " | " | / | no | no | Austria | Polish | Austria | Skrzyszowka | wife: Justyna Vagiel Skrzyszowka | N. Y. | Amsterdam |
| 11 | Franich | Christian | 32 | | m | m | f. lab. | yes | yes | | | | | | | |
| 12 | " | Elisabeth | 30 | | f | m | wife | " | " | | | | | | | |
| 13 | " | Maria | 4 | | f | s | — | no | no | Prussia | German | Russia | Petersthal | friend: Gottlieb Jan Petersthal | Penn | Johann |
| 14 | " | Johann | 3 | | m | " | — | " | " | | | | | | | |
| 15 | " | Emma | 2 | | f | " | — | " | " | | | | | | | |
| 16 | " | Gustav | 1 | | m | " | — | " | " | | | | | | | |
| 17 | Berger | Israel | 37 | | m | m | hebrew | yes | yes | | | | | | | |
| 18 | " | Hermine | 28 | | f | m | wife | " | " | | | | | | | |
| 19 | " | Jenne | 6 | | m | " | — | " | " | Hungary | Hebrew | Hungary | Pigalitz | cousin: Isidor Schwarzenthal Pigalitz | Penn | Philadelphia |
| 20 | " | Jacob | 6 | | " | " | — | no | no | | | | | | | |
| 21 | " | Irene | 3 | | f | " | — | " | " | | | | | | | |
| 22 | Mate | Mihaly | 30 | | m | m | f. lab. | " | " | Slovak | " | Totalma | Sura | Mato, h. wife | (Phila.) | Ton Bris |
| 23 | Mihalyo | Janos | 18 | | " | s | " | " | " | " | " | " | " | father: Andras Mihalyo Totalma | " | Philadelphia |
| 24 | Hrans | Mihaly | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Mihaly Hrans | " | Ton Bris |
| 25 | Mikita | Wasyl | 24 | | m | m | " | yes | yes | Austria | Ruthenian | Austria | Nanowa | wife: Marie Mikita Nanowa | " | Everson |
| 26 | " | Stefan | 30 | | " | " | " | no | no | " | " | " | " | " Marie | " | " |
| 27 | Novacki | Petro | 17 | | " | s | " | " | " | " | " | Lubisza | " | mother: Maska Novacka Lubisza | " | New Salem |
| 28 | Lazar | Mikolaj | 39 | | " | m | " | " | " | " | " | " | " | wife: Anna Lazar | " | " |
| 29 | Konik | Franko | 27 | | " | s | " | " | " | " | " | " | " | father: Michal Konik | " | " |
| 30 | Hacska | Vasziliy | 37 | | " | m | " | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Jurkaz | wife: Maria Hacska Jurkaz | " | Egypt |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11-1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 177

*Arriving at Port of* New York *October 3d, 1909*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | no | self | $16 | no | | comp: Tomasz Grzelick 3x3x8 Georgetown Conn. | no | no | no | no | med cft | Range bones | 5 | 7 | fair | fair | blue | none | Austria | Lemberg |
| 2 | no | " | $18 | " | | comp: Jedrzej Tadnick 952 Rejenton Youngstown O. | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | Wieprowice |
| 3 | " | " | $14 | " | | uncle: Jan Wasyk 32x 97 Head Wood St. | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | Sarkowce |
| 4 | " | " | $16 | " | | same address. | | | | | | | 5 | 7 | fair | blue | | | | Sieroks |
| 5 | no | " | $22 11 | " | | comp: Wojciech Maryniak 127 Ridge Row Tonawanda, N.Y. | | | | | | West Seneca N.Y. | 5 | 7 | | | | | | Kolodki |
| 6 | " | " | $16 | " | | comp: Ungarowicz Jan 259 Wyona St. Brooklyn N.Y. | | | | | | | 5 | 6 | | brown | | | | |
| 7 | " | " | $20 | " | | bro: Wojciech Filip 1906 Kansas | | | | | | | 5 | 6 | | | | | Hungary | Tolcko |
| 8 | " | " | $20 | yes | Kansas | ~~Montgomery~~ Roman Frank Monowski 1907 Philadelphia Pa. | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | |
| 9 | " | " | $12 | yes | Pa. | 1907 Philadelphia Pa. acq: Antoni Jost 5022 Pennsylvania Av. Erie Pa. | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | Petrusany |
| 10 | " | " | $20 | " | Pa. | bro: Jakub Sydowicz 4703 Jancey Ave. Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 6 | | | | | Austria | Strzyzow |
| 11 | father | no | | | | wife: Wojciech Tokarz 1906 Pa. | | | | | | | 5 | 3 | light brown | gray | | | Austria | Leipzig |
| 12 | father | | | | | | | | | | | | 4 | 10 | | | | | | Wittenberg |
| 13 | yes | grocer | $4 | / | | father: Johann Kramick R.F.D. 3 Spokane Wash. | | | | | | | | | fair | | | | | Lemberg |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | self | yes | 9 | 1906 Philadelphia | | | | | | | | | 6 | 1 | light brown | brown | | | Hungary | Serbanyilek |
| 18 | brother | no | / | | | | | | | | | | 5 | 3 | black | | | | | Tigalicz |
| 19 | yes | wife | yes | | | brother: Jacob Schwarz Race St. 1912 Philadelphia Pa. | | | | | | | | | light brown | | | | | Vaggharoly |
| 20 | " | " | | | | | | | | | | | | | | grey | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | brown | | | | |
| 22 | no | self | 20 | yes | 1907 Phila. Pa. | bro: Jakub Dudas Post Bris Pa. no rlt. | | | | | | | 5 | 3 | | | | | | Tokalma |
| 23 | " | " | 36 | no | | Jakub Dubacs Phila. Pa. Fabrice St. 2012 | | | | | | | 5 | 4 | fair | | | | | |
| 24 | " | " | 30 | " | / | broth: Johann Hrann Post Bris no rlt. | | | | | | | 5 | 6 | light brown | | | | | |
| 25 | yes | " | 20 | " | | cous: Wasko Chipita Everson Pa. no rlt. | | | | | | | 5 | 4 | grey | | | | Austria | Nanowa |
| 26 | " | " | 20 | " | | | | | | | | | 5 | 5 | fair | | | | | |
| 27 | " | " | 15 | " | | friend Wasko Baran New Salem Pa. | | | | | | | 5 | 5 | blue | | | | | Lubicza |
| 28 | " | " | 20 | yes | 1904 Pa. New Salem | bro: Wasko Baran New Salem Pa. | | | | | | | 5 | 4 | light brown grey | | | | | |
| 29 | " | " | 16 | no | | no rlt. | | | | | | | 5 | 4 | blue | | | | | |
| 30 | no | " | 24 | yes | 1905 Egypt Pa. | Peter Strepcsik Egypt Pa. no rlt. | | | | | | | 5 | 5 | brown | brown | | | Hungary | Jurkez |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer, of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 74 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 190 9

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people [illegible]ntral and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or ~~No~~ (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the [redacted]
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

178

J Weber

Sworn to before me this 3rd day of October, 1904

at New York

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | 4 Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| 2 Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 2 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | 2 Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 8 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 12 German. | 5 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg on the 21st September 1909, 190

11—1115

38

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to Read. | Able to Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Waskowicz | Nickas | 26 | | m | m | f. lab | yes | no | Hungary | Slovak | Hungary | Bistra | wife: Maria Waskowicz | Pa | Broomsburg |
| 2 | Kulek | Jurko | 17 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | father: Stefan Kulek | " | " |
| 3 | Kolowska | Wassil | 17 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Kolowska | " | " |
| 4 | Croma | Ivan | 25 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | mother: Maria Croma | " | " |
| 5 | Zurylo | Stanislaw | 24 | | " | " | " | yes | yes | Austria | Ruthenian | Austria | Rylowa | " Helena Zurylo Rylowa | Ill. | Chicago |
| 6 | Prüsecky | Kiklos | 25 | | " | " | " | yes | no | Hungary | Russniak | Hungary | Magyar | uncle: Alexa Prüsecky Magyar | Pa | Walston |
| 7 | Balasz | Anna | 37 | ✓ | f | m | wife | yes | yes | | | | | father: Georg Erkes Zarmaes | Mich | Birchtun |
| 8 | " | Mihaly | 6 | ✓ | m | s | son | m | no | " | Magyar | | Zarmaes | | | |
| 9 | " | Ferenz | 8 | ✓ | " | " | " | yes | yes | 3-11-37 | antifile | 99383/956. | | | | |
| 10 | MOJZER | SANDOR | 11 | ✓ | " | " | " | 55 | " | | | | | | | |
| 11 | Wirth | Katarina | 39 | ✓ | f | m | wife | 27 | 7462 | 1/11/35 | | | | | | |
| 12 | " | Georg | 9 | ✓ | m | s | child | " | " | | | | | | | |
| 13 | " | Heinrich | 4 | 10 | " | " | " | m | no | Russia | German | Russia | Balcer | father: Johann Wirth Balcer | Neg | Portland |
| 14 | " | Victor | 3 | 6 | " | " | " | " | " | | | | | | | |
| 15 | " | Lida | | 3 | f | " | " | " | " | | | | | | | |
| 16 | Wojciewicz | Antoni | 24 | | m | " | f.lab. | yes | yes | " | Polish | | Smedow | " Andrzej Wojciewicz Smedow | Ny | New York |
| 17 | Ulrich | Josef | 38 | ✓ | m | " | weaver | 15-12981 (50$) 5/10/39 | | | | | | | | |
| 18 | " | Therese | 34 | ✓ | f | " | wife | " | " | | | | | | | |
| 19 | " | Anna | 8 | ✓ | " | " | child | " | " | Germany | German | Germany | Ober Langenbielau | sister: Anna Ulrich Ober Langenbielau | Pa | Jefferson |
| 20 | " | Gertrud | 7 | ✓ | " | " | " | 15-12950 (50$) 5/18/39 | | | | | | | | |
| 21 | " | Maria | 4 | ✓ | f | " | " | m | no | | | | | | | |
| 22 | " | Therese | 58 | ✓ | f | wd | mother | yes | yes | | | | | | | |
| 23 | Cuntean | Ozemia | 33 | ✓ | m | m | f.lab | " | " | Hungary | Roumanian | Hungary | Myers | wife: Bartka Cuntean Myers | Ill. | Chicago |
| 24 | Alexandru | Kiklos | 37 | ✓ | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Magdalena Alexandru | " | " |
| 25 | Trestka | Bartlomej | 19 | ✓ | " | s | " | " | " | Austria | Polish | Austria | Jarzyna | mother: Zofia Trestka | Minn | Hartford |
| 26 | Krzjanowski | Josef | 26 | ✓ | " | " | " | m | no | " | Ruthenian | " | Zulaszne | " Hostia Krzjanowski Zulaszne | Pa | Johnsonburg |
| 27 | Krzengak | Johann | 23 | ✓ | m | " | " | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Vilag | wife: Anna Krzengak Vilag | | Pittsburg |
| 28 | Antanovic | Stefan | 30 | ✓ | " | " | " | " | " | " | Croatian | " | Kjenjani | " Sava Antanovic Kjenjani | Minn | Tazonite |
| 29 | Allya | Ilya | 30 | ✓ | " | " | " | " | " | " | " | " | Orsac | " Ilka Allya Orsac | " | Hibbing |
| 30 | Schlusardt | Ida | 54 | ✓ | f | " | wf | yes | yes | Germany | German | Germany | Berlin | ~~wife~~ mother: Richard Otto Berlin Breitgasse | Ill. | Chicago |

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York October 3d, 1907 179

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to each final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a polygamist. | 20 Whether an anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, in violation of the laws forbidding the importation of contract laborers. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of Hair. | Color of Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 14 | yes | 02 | 17 Manhattan | Brother if Pressburg Hungary Nikolaus Bargulic Nikolas Bjulak no st | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | light | blue | none | Hungary | Bistra |
| 2 | " | " | 14 | no | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | black | grey | " | " | " |
| 3 | " | " | 12 | " | | | brother if: " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | light | blue | " | " | " |
| 4 | " | " | 12 | " | | | adopt: " Ivan Bärgulic | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | black | brown | " | " | " |
| 5 | " | " | 25 | " | | | cousin " Hanislav Volik Chicago Ill 12 Cornelia st | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | light | blue | " | Austria | Rybova |
| 6 | " | brother | 42 | " | | | brother: Lukacs Hruschky Malston Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | brown | " | Hungary | Hugyar Karmacs |
| 7 | no | self | 120 | yes | 05 | 17 Brooklyn | husband Frank Balacs Birchkirn Birch Ave 120 | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | brown | " | " | " | " |
| 8 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | blue | " | " | " |
| 9 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | brown | " | " | " |
| 10 | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | Russia | Saratow |
| 11 | | husband | | | | | husband: Henry Wirth Portland Oreg Killingsworth ave 928 | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | grey | " | " | " |
| 12 | | father | 15 | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 13 | yes | " | | no | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | brown | " | " | " |
| 14 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 15 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | grey | " | " | " |
| 16 | " | self | 29 | 50 | | | cousin: Stanislaw Umbinger Newyork 166 Ch st 431 | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | blue | " | Germany | Semelow Zollner |
| 17 | | brother | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | grey | " | " | Meinbrunn |
| 18 | | " in | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | blue | " | " | Bulau |
| 19 | " | Laude | yes | " | | | brother: Johann Ulrich Jeffersonville no st | " | " | " | " | " | " | — | | | light | brown | " | " | " |
| 20 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | " | blue | " | " | " |
| 21 | | " | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | " | " | " | " | Zollner |
| 22 | | son | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown | " | " | Hungary | Nyaro |
| 23 | no | self | 32 | no | | | brother if: Lazar Barkey Chicago Ill Lawenswood Park 2020 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | brown | " | " | " |
| 24 | " | " | 28 | " | | | co: Joan Simion 18th | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Austria | Lazzyna |
| 25 | " | " | 24 | " | | | friend " Franciszek Luczak Harford Conn 9 Clay st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Zukaszyc |
| 26 | yes | " | 20 | " | | | brother: Joan ail Jozakowski Bakayoy Hungary no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | grey | " | Hungary | Velag |
| 27 | no | " | 200 | " | | | " Elij Lucsak Pittsburg Pa Denton st 181 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | brown | " | " | Hungary |
| 28 | no | " | 30 | " | | | brother: Ilia Antanovic Lacovnik Servia Box 10 Ljucak Lolya | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | " | " | Grasac |
| 29 | no | " | 30 | " | | | Kibbing Bruck Box 310 husband Ignaz Lukaszek Chicago Ill 91 Thomas st. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Germany | Bermee |
| 30 | yes | " | 34 | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | dark | grey | " | " | " |

F. 797

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION STATION

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I Officer, of the [illegible] from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 5th day of October, 190 7

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass potisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor

1

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 123 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Weber

Sworn to before me this 7th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 16 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 6 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | 1 Servian. |
| 2 German. | 3 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

16 — 11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor to the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] af Waldersee sailing from Hamburg on the 21st September 1909 190

11—1118

39

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Balazyak | Demeter | 33 | | m m | f. lab. | yes | yes | Hungary | Russnik | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Wallendorf | wf | Maria Balazyak | Pa. | Johnstown |
| 2 | Petro | Anna | 21 | | f m | wf | no | no | " | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Kaczyca | father | Jacob Petro | W. Va. | Richwood |
| 3 | Mersc | Lizzanna | 18 | | f s | [illegible] | yes | yes | " | " | " | Istalnica | " | Josef Mersc | Pa. | Pittsburg |
| 4 | Pava | Mihaly | 36 | | m m | f. lab. | " | " | " | " | " | Lubagr | wf | Marya Pava | " | New Jersey |
| 5 | Batrig | Peter | 39 | | f m | " | " | " | " | Slovak | " | Lubar | " | Helena Batrig | " | Egypt |
| 6 | Meiko | Gyorgy | 27 | | m m | 3-137705 | " | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | Lubar | " | Maria Meiko | " | " |
| 7 | Kocharczyk | Michael | 46 | | m m | " | " | " | Austria | Ruthenian | Austria | Lubisza | " | Marya Kocharczyk | " | Bridgeport |
| 8 | Lesy | " | 32 | | m m | " | " | " | " | " | " | Josvrica | " | Josefa Lesy | N.H. | Manchester |
| 9 | Lwarog | Jan | 35 | | m m | " | yes | yes | " | Polish | " | Jasło | " | Tekla Lwarog | Mass. | Chicopee |
| 10 | Lesevica | Hironim | 23 | | m s | | | | | | " | Kalwaryca | father | Meder Lesevick | N.Y. | New York |
| 11 | Wacławski | Tomas | 21 | | m s | 7-185868-505-12/2/41 | | | | | " | Glebokie | " | Jedrzej Wacławski | " | Utica |
| 12 | Tuczal | Jedrzej | 41 | | m m | | | | | | | | grandfather | Jan Dabrowski | | |
| 13 | Szczesna | Katherina | 40 | | f m | wf. | no | no | " | " | " | " | mother i. l. | Maria Szczesna | | |
| 14 | Szerba | Jan | 18 | | m s | f. lab. | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Pilag | mother | Maria Szerba | " | New York |
| 15 | Kosmala | Franciszek | 32 | | m m | " | " | " | Russia | Polish | Russia | Rybitwy | wf | Agnieszka Kosmala | Ca. | Lee |
| 16 | Kozlowska | Bronislawa | 32 | | f m | wf | " | " | " | Polish | " | Josefow | father i. l. | Josef Kozlowski | | |
| 17 | Czapla | Josef | 42 | | m m | f. lab. | " | " | " | " | " | Bar | wf | Teofila Czapla | " | " |
| 18 | Zeiert | Ludwig | 17 | | m s | baker | " | " | Germany | German | Germany | Bakum | father | Andreas Zeiert | Ind. | Jeffersonville |
| 19 | Lenka | Wojciech | 19 | | m m | f. lab. | " | " | | | | | | | | |
| 20 | " | Teresa | 13 | | f s | wf | no | no | Austria | Polish | Austria | Tyrowice | brother | Jan Lenka | | |
| 21 | " | Josef | 3 | | m s | child | | | | | | | | Tyrowice | | |
| 22 | " | Jan | 2 | | m s | " | | | | | | | | | | |
| 23 | Lennpert | Josef | 36 | | m m | merchant | yes | yes | Austria | Jewish | Austria | Tyrawowo | wf | Bertha Lennpert | N.Y. | New York |
| 24 | Klein | Marie | 17 | | f s | wf | " | " | Austria | German | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Brzezowa | brother | Wilhelm Jurkale | " | " |
| 25 | Lenka | Sophie | 24 | | f s | " | " | " | " | " | " | Detroit Block | br. i. l. | Jacob Berlej | Ind. | Longbridge |
| 26 | Stoshic | Dragomir | 36 | | m m | [illegible] | " | " | Servia | Servian | Austria | Kiew | wf | Salka Stoshic | Ill. | Chicago |
| 27 | Lotzanek | Matthäus | 27 | | m s | baker | " | " | Austria | German | U. S. | St. Louis | mother | Ursula Lotzanek | N.Y. | New York |
| 28 | Wenzel | Carl | 53 | | m m | f. lab. | " | " | Germany | " | Germany | Kaschau | wf | Sophie Wenzel | Mo. | St. Louis |
| 29 | Barabasz | Tomasz | 17 | | m s | " | yes | " | Austria | Polish | " | Tyrawowa | father | Patrice Barabasz | Ia. | Grand |
| 30 | Kadulyk | Andrzej | 28 | | m m | butcher | " | " | " | Polish | NON IMMIGRANT ALIEN Austria | Wallendorf | wife | Frieda Kadulyk | Ill. | Chicago |
| | | | | | | | | | | | | | br. i. l. | Teresia Kowalewski, Russian | Ca. | Pittsburg |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

797.

16 11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor to the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible]af Waldersee sailing from Hamburg on the 21st September 1909. 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Halagyak | Vincenc | 33 | | m m | f. lab. | yes | yes | Hungary | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Nemecka | wf | Maria Halagyak | Pa. | Johnstown |
| 2 | Petro | Anna | 11 | | f m | wf | no | no | " | Slovak | NON IMMIGRANT ALIEN Hungary | Kamyca | father | Jacob Petrosek Kamyca | W. Va. | Richwood |
| 3 | Mersc | Zuzanna | 18 | | f s | [illegible] | ✓ | " | " | " | " | Sztalina | " | Josef Mersc Sztalina | Pa. | Pittsburg |
| 4 | Pava | Mihály | 36 | | m m | f. lab. | ✓ | " | " | " | " | Lubago | wf | Marya Pava Lubago | " | New Jefel |
| 5 | Batrig | Petor | 39 | | " | " | " | " | " | Slovak | " | Lubas | " | Helena Batrig Lubas | " | Egypt |
| 6 | Mitko | Gyorgy | 27 | | " | | 3-137705 | " | " | " | NON IMMIGRANT ALIEN | | " | Maria Mitko | " | " |
| 7 | Kocharczyk | Michael | 46 | | " | " | " | " | Austria | Ruthenian | Austria | Lubicza | " | Marya Kocharczyk | " | Brooklyn |
| 8 | Lucz | —"— | 32 | | " | " | " | " | " | " | " | Jozwica | " | Josefa Lucz Jozwica | N.H. | Manchester |
| 9 | Lwarog | Jan | 38 | | " | " | yes | yes | " | Polish | " | Jasło | " | Tekla Lwarog Jasło | Mass. | Chicopee |
| 10 | Leserica | Hironim | 23 | | " | | | | | | " | Halicznyce | father | Meder Leserick Halicznyce | N.Y. | New York |
| 11 | Waclawski | Tomas | 21 | | " | | 7-185868-50 5-12/2/41 | | | | " | Glebokie | " | Jedrzej Waclawski Glebokie | " | Utica |
| 12 | Luczal | Jedrzej | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | " | grandfather | Jan Jabrzenski | " | " |
| 13 | Szczesna | Katherina | 40 | | f m | wf. | no | no | " | " | " | " | mother i.l. | Maria Szczesna Glebokie | " | " |
| 14 | Szenbe | Jan | 18 | | m s | f. lab. | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Pilag | mother | Anna Szenbe Pilag | " | New York |
| 15 | Koszmala | Franciszek | 32 | | m m | " | " | " | Russia | Polish | Russia | Rzeszowy | wf | Agnieszka Koszmala Rzeszowy | Ca. | Lee |
| 16 | Kozlanowska | Bronislawa | 32 | | f " | wf | " | " | " | Polish | " | Josefow | father i.l. | Josef Bronislawski Josefow | " | " |
| 17 | Czapla | Josef | 42 | | m " | f. lab. | ✓ | " | " | " | " | Bur | wf. | Josefa Czapla Bur | " | " |
| 18 | Reinert | Leopold | 17 | | " s | baker | " | " | Germany | German | Germany | Bahrain | father | Andreas Reinert Bahrain | Ind. | Indianapolis |
| 19 | Lucka | Wojciech | 29 | | m m | farm lab. | " | " | | | | | | | | |
| 20 | " | Anna | 23 | | f " | wf | no | no | Austria | Polish | Austria | Zgrivice | brother | Jan Lucka Zgrivice | | |
| 21 | " | Josef | 3 | | m " | child | | | | | | | | | | |
| 22 | " | Jan | 2 | | " " | " | | | | | | | | | | |
| 23 | Lempert | Josef | 16 | | m merchant | yes | yes | | Austria | Polish | | Zgrivice | wf | Bertha Lempert Zgrivice | N.J. | New York |
| 24 | Klein | Marie | 17 | | f " | wf | " | " | U.S.A. | German | U.S.A. | Brigtal. | brother | Wilhelm Lucka Zgrivice | Ed. | Longbridge |
| 25 | Lucka | Josefine | 24 | | f " | " | " | " | " | " | " | Detroit Mich. | br. i.l. | Jan Lucka Zgrivice | Mich. | Detroit |
| 26 | Stoshic | Dragomir | 36 | | m m | farmer | " | " | Servia | Servian | Austria | Piece | wf | Sacka Stoshic Belgrad | N.Y. | New York |
| 27 | Kotzaurek | Matthäus | 27 | | m s | baker | " | " | Austria | German | U.S.A. | St. Louis | mother | Ignatz Kotzaurek Wien | Mo. | St. Louis |
| 28 | Wenzel | Carl | 53 | | m m | f. lab. | " | " | Germany | " | Germany | Russbach | wf. | Sophie Wenzel Russbach | Pa. | Wood |
| 29 | Barabasz | Tomasz | 17 | | m s | " | ✓ | " | Austria | Polish | " | Przedbau | father | Gabriel Barabasz Tekla Sabica | Ill. | Chicago |
| 30 | Bakalyk | Andrzej | 28 | | m m | butcher | " | " | " | Polish | NON IMMIGRANT ALIEN | Rumecitzy | friend | Josef Kowalski Tekla Sabica | Ca. | Pleasenton |

25

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 16

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK. *October 3d*, 1909 1881

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming in pursuance of any prearranged agreement to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of Hair. | Color of Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | self | 20 | yes | 07 | Switzerland | br. i. l. Jacob Celyk Pittston Pa. | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Hungary | Szecsina |
| 2 | " | " | 20 | " | 07 | Baltimore Md. | husband Jan Rzepa Pittston Pa. 990 Main Ave | " | " | " | " | " | 6 | — | " | fair | blue | " | " | Kaczyca |
| 3 | " | " | 25 | no | | | brother Kuliwowski Pa. Box 197 | " | " | " | " | " | 4 | 10 | " | " | " | " | " | Polgiwa |
| 4 | " | " | 50 | yes | 02 | Buckwell Pa. | brother Mikes Pal Meszes Pittston Pa. 257½ Porter st. | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown | brown | pockmarked | " | Lubego |
| 5 | " | " | 22 | " | 04 | Wyatt Pa. | br. i. l. Gustav Servios Pittston Pa. no st. | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | black | " | none | " | Jachaz |
| 6 | " | " | 24 | " | 04 | | brother Georg Babirak Wyoming Pa. no st. | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | black | " | " | " | " |
| 7 | " | " | 24 | no | | | brother Peter Ubiko Pittston Pa. no st. | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | brown | " | " | " | " |
| 8 | " | " | 25 | " | | | brother Yuriat Kocharczyk Pittston Pa. no st. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | fair | gray | " | Austria | Lubiwa Trzeina |
| 9 | " | " | 24 | " | | | br. i. l. Michal Prazucy Hazleton Pa. 24 3 Elizabeth Ave. | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | blue | " | " | Jasło |
| 10 | yes | " | 40 | " | | | brother Piotr Prazucy Wilkesbarre Pa. 1 Patch st. 10 | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | black | brown | " | " | Jaslo Zaslaw Wilkesbarre Wyoming Plebotice |
| 11 | no | " | 26 | " | | | brother Stefan Leserick New York 69 Clinton st. | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Plebotice |
| 12 | " | " | 12 | " | | | cousin Alois Jatrzej Borkowski Utica N.Y. 69 Water st. | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | fair | blue | " | " | " |
| 13 | " | " | 14 | " | | | husband Jan Szczepna same address. | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | brown | " | " | " |
| 14 | yes | " | 16 | " | | | son Jan Szczepna 105 Wall st. Utica N.Y. | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | blue | " | " | " |
| 15 | no | " | 6 | yes | 09 | Pa. | father Jan Szczepna same address. | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | gray | " | Hungary | Trzeg |
| 16 | yes | husband | 20 | no | | | son Jan Szczepna 105 Wall st. Utica N.Y. | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | light | blue | " | Russia | Rzyletzy |
| 17 | " | brother | 5 | " | | | brother Pawel Kozmala Pittston Pa. no st. | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | black | brown | " | " | Josfow |
| 18 | no | self | 18 | " | | | husband Stanislaw Kwiatowski Pittston Pa. no st. | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | light | blue | " | " | Dzur |
| 19 | " | " | 30 | yes | 09 | | brother Felix Czajka Pittston Pa. no st. | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | dark | brown | " | Germany | Bokum |
| 20 | yes | husband | | | | | uncle Ernst Kniemann Scranton Pa. 2nd Hackett Ave. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | light | grey | " | Austria | Lyporco |
| 21 | " | father | | | | | br. i. l. Maciej Skrzypa. | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | black | " | " | " | " |
| 22 | " | " | | | | | | " | " | " | " | " | | | " | fair | " | " | " | " |
| 23 | yes | self | 24 | " | | | | " | " | " | " | " | | | " | " | gray | " | " | " |
| 24 | no | " | | yes | yes | 09 Cal. | br. i. l. Adolf Brenner New York 363 E. 10th. st. | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | brown | " | Austria | Lwowwo |
| 25 | " | " | | " | " | 1907 Detroit | to wholome Antl Longbridge Cal. 2076 Ellis st. 1096 Dwight st. Chicago | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | grey | " | Germany | Breslau |
| 26 | yes | " | 15 | no | | | br. in law Irene Detroit Mich. 248 Prentiss Ave. | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | dark | brown | " | " | Brentzy |
| 27 | no | " | | yes | yes | 09 Mich. | acqu Josef Blauhacz New York 33 2nd st. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | brown | blue | " | Servia | Krajna |
| 28 | yes | friend | 30 | no | | | | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | blue | " | Austria | Krain |
| 29 | " | brother | 12 | " | | | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | grey | brown | scar at the left cheek | Germany | Krosback |
| 30 | " | self | 25 | yes | 09 | Pa. | | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | fair | grey | none | Austria | Lodolu |
| | | | | | | | | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | light | brown | " | " | Kamolau |

F. 797.

N. Y. Form 89

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the Graf Waldersee, from Hamburg, do swear solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 23 ~~24~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schroder
1st Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 1903,
at New York
Wm Learned
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

182

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~14~~ 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Weber

Sworn to before me this 31st day of October, 1904

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | 1 Scottish / Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| 7 Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 13 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | 2 Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 2 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | 5 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

17

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from Hamburg on the 21st September 1909, 190

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Schaggarin | Eduard | 27 | m. | s. | farm-servant | yes | yes | Russia | Lettish | Germany | Berlin | father: Peter Schaggarin Harkenwindamm 10 Riga | N.Y. | Brooklyn |
| 2 | Sirsych | Stefan | 25 | m. | s. | laborer | yes | yes | Austria | Ruthenian | Austria | Lomna | father: Wasyl Sirsych Lomna | Pa. | Egypt |
| 3 | Pinko | Janos | 35 | m. | m. | f. lab. | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Kis Lalora | wife: Anna Pinko Kis Lalora | " | Pittsburg |
| 4 | Glesa | Istvan | 27 | m. | m. | — | yes | yes | " | " | " | Lomnova | wife: Zuzanna Glesa Vilagi | " | " |
| 5 | Drobny-ak | Andras | 32 | m. | m. | — | " | " | " | " | " | Kegyes-falva | wife: Maria Drobny-ak Kegyesfalva | " | Mt. Union |
| 6 | Sobota | Paul | 28 | m. | s. | — | " | " | Austria | Polish | Austria | Hanay | father: Pavel Sobota Hanay | " | Mt. Gilboa Mills |
| 7 | Polak | Wojciech | 32 | m. | m. | — | " | " | " | " | " | " | wife: agnieszka Sobota Hanay | " | " |
| 8 | Borowiec | Petka | 27 | f. | s. | h. maid | " | " | " | " | " | " | father: Jerzy Slowicz Hanay | " | " |
| 9 | Gorczynski | Jakob | 28 | m. | s. | f. lab. | " | " | " | " | " | " | father: Jan Gorczynski Libusza | Wy. | Andersons |
| 10 | Machnicow | Jeana | 20 | f. | s. | — | " | " | " | " | " | Koperasz | brother: Jan Machnicow Koperasz | " | Buffalo |
| 11 | Konecilowic | Ilya | 26 | m. | s. | — | " | " | Austria Slavish | Croatian | Austria | Kinjama | father: Tanas Konecilowic Kinjama | Ind. | Clinton |
| 12 | Keca | Gjuro | 25 | m. | m. | — | yes | yes | Hungary | " | Hungary | Kinjani | wife: Jewka Keka Kinjani | Ill. | Chicago |
| 13 | Tekic | Giuro | 19 | m. | s. | — | " | " | " | " | " | " | father: Stefan Tekic Kinjani | " | " |
| 14 | -"- | Jovan | 30 | m. | m. | — | " | " | " | " | " | " | wife: Liga Tekic Kinjani | " | " |
| 15 | Chrobak | Jakob | 45 | m. | m. | f. lab. | no | no | Austria | Bohemian | Austria | Cechotnica | wife: Rozalia Chrobak Cechotnica | N.Y. | Ilchester |
| 16 | Kunyen | Anna | 24 | f. | s. | h. maid | yes | yes | " | Polish | " | " | brother: Josef Kunyen Cechotnica | " | " |
| 17 | Ilugon | Stanislaw | 25 | m. | s. | f. lab. | " | " | " | " | " | Wola | father: Jakob Ilugon Wola | O. | Cleveland |
| 18 | Kimak | Michael | 23 | " | m. | " | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Belaveresa | wife: Anna Kimak Belaveresa | " | " |
| 19 | Wojnar | Jan | 18 | " | s. | " | " | " | Austria | Polish | Austria | Nowbarnica | brother: Lucyan Wojnar Nowbarnica | Pa. | Williamsburg |
| 20 | Swiezek | Maciej | 29 | " | " | " | no | no | " | " | " | " | brother: Pawel Swiezek Nowbarnica | " | " |
| 21 | Kugniar | Lukasz | 22 | " | " | " | yes | yes | " | " | " | Rowicenko | father: Jana Kugniar Rowicenko | Pa. | Pittsburg |
| 22 | Balawajder | Jan | 18 | " | " | " | no | no | " | " | " | Nowbarnica | sister: Viktorija Balawajder Nowbarnica | " | Tionesta |
| 23 | Kormanik | Marya | 27 | " | " | " | " | " | Hungary | Slovak | Hungary | Jarabina | mother: Katarina Kormanik Jarabina | " | Tionesta |
| 24 | Zarkovic | Stanko | 27 | " | m. | " | yes | yes | Austria | Croatian | " | Trsnik | father: Mile Zarkovic Trsnik | " | Youngstown |
| 25 | Dralic | Mile | 33 | " | m. | " | no | no | " | " | " | " | wife: Tragica Dralic Trsnik | O. | " |
| 26 | Kasinic | Jure | 28 | " | s. | " | " | " | " | " | " | Dugarese | sister: Marya Kasinic Dugarese | " | Jewett |
| 27 | Turcu | Joan | 46 | " | m. | " | yes | yes | Roumanian | " | Bergonde | | wife: Anna Turcu Bergonde | Pa. | Homestead |
| 28 | Tofiatas | Wassili | 32 | " | " | " | " | " | " | " | Feures | | " : Anna Tofiatas Feures | " | Erie |
| 29 | Koydrat | Anna | 18 | f. | s. | maid servant | " | " | Austria | Polish | Austria | Wisniowych | father: Onufry Koydrat Wisniowych | Pa. | Verona |
| 30 | Seledy | Jan | 25 | m. | " | f. lab. | " | " | " | " | " | Nowa Wies | " : Jendrzej Seledy Nowa Wies | Ill. | Livingston |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* New York *October 3d*, 1907 183

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $28 | no | | | aunt: Elizabeth Lickert 427-40th street Brooklyn N.Y. | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | fair light | blue | same as the ground | Austria (Lydau) | Rosenberg |
| 2 | S | " | 22 | | | | friend: Paulo Romanitis Lehigh Valley Depot St. | | | | | | | | 6 | | brown | gray | none | Austria | Lomma |
| 3 | no | " | 20 | yes | 1907 | Pittsburg Pa | cousin: Mary Kuncyeh Benton St. 161 Pittsburg Pa | | | | | | | | 5 | | " | " | — | Hungary | Hercsaborg |
| 4 | " | " | 24 | " | 1904 | " | cousin: Jan Kaukaricz Penn ave 193 1/2 Pittsburg Pa | | | | | | | | 5 | 8 | " | " | — | " | Komarom |
| 5 | " | " | 20 | " | 1905 | Pittsburg Pa | brother in law: Mikely Belogaus Mt. Union St. | | | | | | | | 5 | 8 | " | blue | — | " | Hegyeshalom |
| 6 | " | " | 25 | " | 1907 | St. | no friends | | | | | | | | | | | | | Austria | Kassa |
| 7 | " | " | 22 | yes | 1903 | Allegheny Pa | friend: Wladyslaw Cochenek 198 Box Glassville Mass. | | | | | | | ✓ | 4 | 2 | fair | gray | — | " | Barwinek |
| 8 | " | " | 46 | no | | | brother in law: Thomas Gesek Box 43 Glassville Mass. | | | | | | | ✓ | 5 | 4 | " | blue light | — | " | Kassa |
| 9 | yes | 4 | 17 | " | | | friend: Michal Truscla Box 232 Glassville Mass. | | | | | | | ✓ | 5 | 2 | " | brown | — | " | Lubenyo |
| 10 | S | " | 15 | " | | | woman: Margaret Tracey unmarried James L. 54 Watertown N.Y. | | | | | | | ✓ | 5 | 2 | " | " | — | " | Kopcsanca |
| 11 | no | " | 30 | " | | | brother: Wojciech Mackuca Lee St. 124 Buffalo N.Y. | | | | | | | ✓ | 5 | 4 | " | brown light | — | Bosnia | Krajcsova |
| 12 | no | " | 30 | " | | | brother: Jan Domikowski Box 22 Clinton Pa. | | | | | | | ✓ | 5 | 7 | " | brown gray | — | Hungary | Nyiregyhaza |
| 13 | " | " | 30 | " | | | ~~brother: Tanno Kacb~~ Andrija Obelic 3104 Lombard St ~~Skopje Jacovica Turkey~~ | | | | | | | ✓ | 5 | 9 | " | black brown | — | " | " |
| 14 | " | " | 31 | " | | | ~~brother: Stanco Petkof~~ ~~Sofia Bulgaria~~ brother: same address | | | | | | | ✓ | 5 | 8 | " | black | — | " | " |
| 15 | yes | " | 30 | " | | | brother: Jan Chrobak no address Lichwood W. Va. | | | | | | | ✓ | 5 | 8 | " | light | — | " | " |
| 16 | S | " | 25 | " | | | brother: Jan Kuncyka Box 25 Lichwood W. Va. | | | | | | | ✓ | 5 | 6 | " | brown gray | — | Austria | Ochotnica |
| 17 | " | " | 25 | " | | | niece: Anna Sroka 79 Orange St. Cleveland O. | | | | | | | ✓ | 5 | 3 | " | " | — | " | " |
| 18 | " | " | 18 | " | | | brother in law: George Lajna Lowell Ave 1932 Cleveland O. | | | | | | | ✓ | 5 | 7 | " | fair | — | " | Wola |
| 19 | " | " | 25 | " | | | brother: Anna Kojnar Box 137 Wilmerding Pa. | | | | | | | ✓ | 5 | 6 | " | blue | — | Hungary | Belawarosa |
| 20 | " | " | 25 | " | | | aunt: Jan Kielar Ske 137 Wilmerding Pa. | | | | | | | ✓ | 5 | 6 | " | black brown | — | Austria | Kombornia |
| 21 | " | " | 25 | " | | | brother in law: Jan Stanchak no street Hopkommen Pa. | | | | | | | ✓ | 5 | 7 | " | light | — | " | " |
| 22 | yes | " | 24 | " | | | brother: Jerzy Belawyder 623 White St. Mt. Pleasant Pa. | | | | | | | ✓ | 5 | 6 | " | brown gray | — | " | Krasicznka |
| 23 | " | " | 20 | " | | | brother: Andrej Kamanik no address Lonemaugh Pa. | | | | | | | ✓ | 5 | 6 | " | " | — | " | " |
| 24 | " | " | 27 | yes | 1905 | Youngstown O. | uncle: Marko Brlic Penn St. 320 Youngstown O. | | | | | | | ✓ | 5 | 4 | " | brown gray | — | " | Fricsnik |
| 25 | " | S | 29 | " | 1901 | " | brother: Marko Brlic Penn St. 320 Youngstown O. | | | | | | | ✓ | 5 | 7 | " | blue | — | " | " |
| 26 | " | S | 25 | yes | 1906 | Pittsburg Pa | brother: Franjo Kasunic ~~no address~~ | | | | | | | ✓ | 5 | 4 | " | grey | — | " | Fugaresa |
| 27 | " | " | 20 | no | | | brother: Stefan Barbu Homestead Pa. Box 76 | | | | | | | ✓ | 5 | 6 | " | black blue | — | " | Korgonde |
| 28 | " | " | 26 | yes | 07 | Cleveland | stepson: Petru Cruitian Pittsburg Pa 421 Pennsylvania Ave | | | | | | | ✓ | 5 | 4 | " | " black | — | " | Fenes |
| 29 | " | S | 25 | no | 08 | | uncle: Franciszek Datras Verona Pa 421 Pennsylvania Ave | | | | | | | ✓ | 5 | 3 | " | " | — | Austria | Wisniowa |
| 30 | " | " | 24 | " | | | brother: Albert Seledy Kingston Ill Kingston Ill | | | | | | | ✓ | 5 | 2 | " | light grey | — | " | Nowa Wes |

F. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1st Officer.

Sworn to before me this 31st day of October, 1904

at New York

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~14~~ 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.)

181

Dr Weber

Sworn to before me this 31st day of October, 1909

at New York

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | 4 Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 11 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | 2 Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 1 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | 12 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

18

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamburg on the 21st September 190[illegible]

4 1 11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. |
| 1 | Bedvecky | Wassil | 32 | m m | m. lab. | yes | yes | | Hungary | Slovak | Hungary | Berkenes | wife: | Sofia Bedvecky Berkenes | Pa | Canonsburgh |
| 2 | " | Peter br | 17 | " " | " | " | " | | " | " | " | " | brother: | Iwan Kajczuk | " | Indiana |
| 3 | Kajczuk | Nikula | 44 | " " | " | no | no | | " | " | " | Filipfalva | mother: | Maria Filipfalva Fitsak | " | " |
| 4 | Fitsak | Andrzej Nikolaus | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | wife: | " Kryl | " | " |
| 5 | Kryl | Andrzej | 30 | " m | " | " | " | | " | " | " | " | | " Fajacz | " | " |
| 6 | Fajacz | Fedor | 29 | " " | " | " | " | | " | " | " | " | | " Iwan | " | " |
| 7 | Iwan | Wasyl | 32 | " " | " | " | " | | " | " | " | " | | " | " | " |
| 8 | Jaremczy | Antal | 40 | " m | " | yes | yes | | Hungary | Slovak | Hungary | Kiralda | cousin: | Pal Rafa Kiralda | Pa | Philadelphia |
| 9 | " | Ferencz ch | 10 | " " | son | " | " | | " | " | " | " | | | | Ellwood |
| 10 | " | Julia ch | 8 | " f | daughter | " | " | | " | " | " | " | | | | |
| 11 | " | Maria sister | 32 | " f | house maid | " | " | | " | " | " | " | | | | |
| 12 | Mucsin | Janos | 40 | m m | f. lab | " | " | | Roumanian | " | Magy Lonlos | wife: | Sofia Mucsin Magy Lonlos | Pa | Philadelphia |
| 13 | Fepas | Jakim | 44 | " " | " | " | " | | " | " | Karna | " | | Mongleg Fepas Karna | | Ellwood |
| 14 | Balas | Antoni | 16 | " s | " | " | " | | " | Slovak | Silchow | grandmother: | Zofia Balas Silchow | K.T. | Ikland |
| 15 | Kovalczyk | Karya | 20 | f m | wife | no | no | | " | " | Jaremchina | father in l. | Wasyl Kovalczyk Jaremchina | Pa | Canonsburg |
| 16 | " | " | 10 | " s | child | " | " | | " | " | " | | | | | |
| 17 | Lesejko | Senko | 28 | m m | f. lab | yes | " | | Austria | Ruthenian | Austria | Krajenka | wife: | Justina Lesejko Lesejka | N.Y. | New York |
| 18 | Kentosz | Karya | 21 | f " | wife | " | " | | " | Polish | " | Krowicanko | father in l. | Kryc Kentosz Krowicanko | Pa | Kohanangbity |
| 19 | " | Anna ch | 1/12 | m s | child | " | " | | " | " | " | " | | | | |
| 20 | Kobylowczyk | Katarzyna | 49 | " m | wife | " | " | | " | " | " | Miechowmia | acqu: | Anton Cicijki Miechowmia | K.T. | Mapleville |
| 21 | " | Anna | 3/9 | " s | child | " | " | | " | " | " | " | father: | Andrej Kobylowicz | N.Y. | Yonkers |
| 22 | Korow | Ksenia | 26 | " m | wife | " | " | | " | " | " | Regetow | mother: | Maria Kegetow Dzimba | " | " |
| 23 | Dzimba | Owdocka | 24 | " s | house maid | " | " | | " | " | " | " | father: | Benzy Keroz | Pa | Kokeb Kolaczko |
| 24 | Keroz | Gizella | 19 | " " | " | " | " | | Hungary | Slovak | Hungary | Kolaczko | " | Fzuko Kolaczko | " | Kokeb Regetow |
| 25 | Woicsko | Anna | 17 | " " | " | " | " | | Austria | Polish | Austria | Regetow | " | Zachar Regetow | N.Y. | Yonkers |
| 26 | Korow | Karya | 16 | " " | " | " | " | | " | " | " | " | " | Wasil Korow | " | " |
| 27 | Juryez | Teodozya | 16 | " " | " | " | " | | " | " | " | " | | Karya Juryez | " | New York |
| 28 | Kamenko | Rosa | 19 | " " | 7-193044-12/9/28 2-673049 yes 5.05 yes 12-22 37 | " | " | | " | " | Trowcanko | mother: | Karya Kamenko Trowcanko | Pa | Calumet |
| 29 | Czyczyk | Zofia | 16 | " " | " no | no | " | | " | " | Kegetow | father: | Janko Czyczyk Kegetow | N.J. | Jersey City |
| 30 | Bajkut | Stefan | 34 | m m | f. lab. | yes | yes | | Hungary | Slovak | Hungary | Kolaczko | wife: | Karya Bajkut Koldezko | Pa | Kokeburg |

Wyschlamm
Inspector

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 185

*Arriving at Port of* New York *October 3d*, 1907

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or foreign government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | If over fifteen years of age, can read or cannot read. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| | | | | Yes or No. | If Yes Year or period of years. | If Yes Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | no | brother | $ yes | yes | 07 | Pa | brother Andreas Kedrecky Dauphin Pa no st | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | brown | none | Hungary | Berkenes |
| 2 | " | " | " | no | | | Sister Anna Kajik Pittsburg Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Filipfalva |
| 3 | " | self | $ 20 | no | | | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | black | " | " | " | " |
| 4 | " | " | $ 20 | " | | | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | light grey | " | " | " | " |
| 5 | " | " | $ 20 | yes | 03 | Delray N.J. | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | brown | brown | " | " | " |
| 6 | " | " | $ 20 | " | 02 | Birdsboro Pa | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 7 | " | " | $ 20 | " | 05 | Delray N.J. | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | light | blue | " | " | " |
| 8 | S | " | " | " | 04 | Detroit Mich | brother Ferenc Kenko | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | brown | blue | " | " | Adaas |
| 9 | S yes | father | " | " | 02 | | Detroit Mich Selburgane 585 | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | brown | " | " | Fekis |
| 10 | S | " | " | " | | | " " " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 11 | S | self | 25 | " | | | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | grey | " | " | Virda Magy Kunlod |
| 12 | no | " | $ 40 | yes | 06 | Philadelphia | Joseph Julian Flenz Linkerville Pa 27 Amerikanst | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | black | brown | " | " | Karma |
| 13 | " | " | $ 40 | no | | | Daughter Anna Tapar Bellevood City Pa Box 663 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | light | " | " | " | Pilchow |
| 14 | " | " | 2 | " | | | Cousin Juan Zyncak Pittsburg Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | black | " | " | " | Jeremsina |
| 15 | " | " | — | yes | 1905 1909 | | husband Janos Kowalczyk Canonsburg Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| 16 | " | mother | Returned | | | | brother Stefan Kozejko New York Rivington st 155 | " | " | " | " | " | " | — | — | " | light | blue | " | Austria | Lisenka |
| 17 | " | self | 28 | yes | 04 | Scranton Pa | husband Johann Kentosz Canonsburg Pa 417/9 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Troscienko |
| 18 | " | " | 22 | no | | | " " " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " |
| 19 | " | mother | — | " | | | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Wereschowsia |
| 20 | " | self | 4 | " | | | brother Josef Zivczak Keplerville Pa. Box-152 | " | " | " | " | " | " | — | — | " | light | " | " | " | " |
| 21 | " | mother | — | " | | | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown | grey | " | " | Regetöv |
| 22 | " | self | 16 | " | | | brother Kichas Szybowicz Yonkers N.Y. 40 Jefferson pl | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | black | " | " | " | " |
| 23 | " | " | 16 | yes | | | " " Kajet du Zsiuba | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown | " | " | Hungary | Tolaczko |
| 24 | " | " | 20 | " | | | " " Jazedor Kroz Lokeburg Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | light | blue | " | Austria | Regetöv |
| 25 | " | " | 14 | " | | | cousin Maria Szyndran Yonkers N.Y. Box 46 | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 26 | " | " | 32 | " | | | uncle Jurko Marian 455 Hoperheimer | " | " | " | " | trachoma suspicious | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " |
| 27 | " | " | $ 10 | " | | | New York 70 st 413/15 Jacko Kerzyc | " | " | " | " | good | " | — | — | " | " | " | " | " | Krosciecko |
| 28 | " | " | 20 | " | | | father Szzepl Kazmenko Calumet Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | brown | grey | " | " | Regetöv |
| 29 | " | " | 32 | " | | | brother Felix Kroczka Jersey City N.J. 11 Washington st | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | light | blue | " | " | " |
| 30 | " | " | 30 | yes | 02 | Lokeburg Pa | brother Kozdi Kajkik Lokeburg Pa no st | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Hungary | Tolaczko |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

F. 797.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Officer (State whether Master, First or Second Officer), of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 307 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 3rd day of October, 190 4

at New York

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115 a

### AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

20

186

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the Gräf Waldersee (Name whether steamer "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 420 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Weber

Sworn to before me this 3rd day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

20

3-69

46 51

494
18
512

## List of Races or Peoples.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | 1 Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| 3 Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | 1 Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | 5 Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 2 German. | 6 Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| 1 Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from Hamburg on the 1st September, 190

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| In transit | Chromka | Mikolaj | 45 | | m m | farm lab. | no | no | | | | | | | |
| 2 | " | Teodozya | 35 | | f m | wf. | | | | | | | | | |
| 3 | " | Mikolaj | 9 | | m s | child | | | Austria | Ruthenian | Austria | Komenza | brother | Osyp Chromka | Pa. Plymouth |
| 4 | " | Maria | 7 | | f s | " | | | | | | | | | |
| 5 | Chromka | Ivan | 3 | | m s | " | | | | | | | | | |
| 6 | György | Paul | 33 | | m m | farm lab. | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Siba | wf. | Maria György Siba | N.Y. New York |
| 7 | Adamiak | Jozef | 25 | | m s | " | " | " | " | " | " | " | father | Josef Adamiak | " Harford |
| 8 | Rynik | Michal | 28 | | m m | " | " | " | " | " | " | " | wf. | Marya Rynik " | N.Y. Wyoming Co |
| 9 | Perona | Marton | 27 | | f m | wf. | " | " | Magyar | Hungarian | Hungary | Kovacs | father | Nagy Andras Kiszebeu | N.Y. Newark |
| 10 | Marton | Jan | 1 | | m s | infant | " | " | " | " | " | " | | | |
| 11 | Michalik | Stefan | 24 | | m s | farm lab. | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Zboron | cousin | Sobek Bolesanga Kennetsaltu | Pa. Lancaster |
| 12 | Matyas | Josef | 18 | | " " | " | " | " | " | " | " | " | father | Josef Matyas Kerekret | " " |
| 13 | Zsdibya | Andras | 36 | | " m | " | yes | yes | " | " | " | Ruhvald | wf. | Zuzsa Zsdibya Ruhvald | " Duquesne |
| 14 | Kaiser | Gottfried | 26 | | " s | baker | " | " | Germany | German | Germany | Johannisburg | father | Adolf Kaiser Kerkrade Kommune Neuenkirch | Pa. West Hoboken |
| 15 | Hesselbein | Albert | 27 | | " s | miner | " | " | " | " | " | Silvit | " | " Silvit | Pa. Pittsburg |
| 16 | Pierzynski | Josef | 42 | | " m | tailor | " | " | " | " | " | Bromberg | wf. | Marie Pierzynski Bromberg | " Buffalo |
| 17 | Polzler | Wilhelm | 27 | | " s | waiter | " | " | Austria | " | Austria | Wien | father | Johann Polzler Wien | " New York |
| 18 | Kerstner | Rudolf | 29 | | " " | " | " | " | " | " | " | Karlsbad | mother | Marie Kerstner Forstenhammer | " |
| 19 | Pfeffer | Theodor | 25 | | " m | butcher | " | " | Germany | " | Germany | Breslau | uncle | Karl Pfeffer Breslau | Ill. Cypress |
| 20 | Kasimic | Mirko | 16 | | " s | farm lab. | " | " | Hungary | Croatian | Hungary | Pigaresa | father | Ivan Kasimic Pigaresa | " Pa. Wheeling |
| 21 | " | Juro | 25 | | " " | " | no | no | " | " | " | " | wf. | Jela Kasimic | " " |
| 22 | Spechar | Mirjo | 37 | | " m | " | " | " | " | " | " | " | " | Marie Spechar | Pa. Freedom |
| 23 | Rendstadt | Isack | 21 | | " s | waiter | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Mielnow | mother | Marie Kirchhoff Buffalo | N.Y. New York |
| 24 | Borzuck | Piotr | 18 | | " " | farm lab. | " | " | Austria | Polish | Austria | Lanowice | father | Jan Borzuck Lanowice | Pa. Black Rock |
| 25 | Chromka | Mikolaj | 45 | | m m | farm lab. | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | Komenza | brother | Osyp Chromka Komenza | Pa. Plymouth |
| 26 | " | Justyna | 36 | | f m | wf. | " | " | " | " | " | " | | | |
| 27 | " | Mikolay | 9 | | m s | child | " | " | " | " | " | " | | | |
| 28 | " | Maria | 7 | | f s | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

20
19

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *October 3d* , 190 4 187

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to each final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether a len paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or govern ment.) | 16 Whether in possession of $ 50. and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse or supported by charity. (Specify which.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | self | 30 | no | | | | | | | | | | 5 | 6 | fair | black | brown | | Austria | Romanzee |
| 2 | | husband | " | " | | | | | | | | | | 5 | 4 | " | black | brown | | " | " |
| 3 | yes | father | " | " | | | acqu. Teodro Bujuke Plymouth Pa. 40 Frankfurter | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | S | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | self | 24 | yes 06 | New York | | br. i. l. Nagle Kolossay New York 255 Ridge st | | | | | | | 5 | 6 | " | " | grey | " | Hungary | Oroba |
| 7 | " | " | 20 | no | | | br. i. l. Ludro Lutzyer 119 Wallabout St | | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " |
| 8 | no | " | 20 | yes 07 | | | brother James Bujuke Bayonne N.J. 700-24th st. Garfield N.J. | | | | | | | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Kiszebes |
| 9 | " | husband | 5 | yes 1903 | Newark | | husband John Clarton Newark N.J. 10 William st. | | | | | | | 5 | 2 | " | " | " | " | 26. S. t. | Newark N.J. |
| 10 | | father | " | born in — | | | | | | | | | | | | | | | | Hungary | Lboron |
| 11 | no | self | 25 | no | | | acqu. Tolysz Pivarcsik Lancaster Pa. Box 237 | | | | | | | 5 | 4 | " | light blue | " | " | " | Kerekbret |
| 12 | " | " | 25 | " | | | same address | | | | | | | 5 | 6 | " | black | brown | " | " | Rikvald |
| 13 | " | " | 25 | Pa | | | sister Zszysze Tolysz Lycoming Pa. no st. | | | | | | | 5 | 6 | " | dark | brown | " | Germany | Rhoodes |
| 14 | yes | " | 30 | yes 1904 | W. Hoboken NJ | | uncle Edmund Kerll West Hoboken N.J. no 11 Hallock st. | | | | | | | 5 | 7 | " | l. brown | grey | " | " | Silsit |
| 15 | " | " | 6 | yes | | | Andrey Falejek Wilkesbarre Pa. no 11 Hallock st. | | | | | | | 5 | 6 | " | brown | brown | " | " | Germany |
| 16 | " | " | 10 | " | | | acqu. Johann Kryglaszki Buffalo N.Y. 100 Broadway st. | | | | | | | 5 | 9 | " | fair | grey | " | Austria | Kirkenhammer |
| 17 | " | " | yes | | | | Wes. Lunow New York 329 W. 40th st. | | | | | | | 5 | 4 | " | " | blue | " | " | " |
| 18 | " | " | " | | | | same address | | | | | | | 5 | 3 | " | brown | grey | " | Germany | Gnen |
| 19 | no | " | " | yes 04 | Holyoke Mass. | | Emil Foerster Holyoke Mass. Main st. 448 | | | | | | | 5 | 3 | " | l. brown | brown | " | Hungary | Gigarea |
| 20 | yes | " | 28 | no | | | uncle Ulrich Kasimic Wheeling W. Va. 1516 Main st. | | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | " | " | " |
| 21 | " | " | 24 | yes 08 | Jermyn Pa. | | cousin same address | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | 25 | " 07 | Hazleton Pa. | | brother Clar Spehar Freedom Pa. Box 241 | | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | " | Russia | Uleichow |
| 23 | " | " | 9 | no | | | uncle Hersch Schapiro New York 18 W. Lagsing st. | | | | | | | 5 | 10 | " | black | " | " | Austria | Lanvovice |
| 24 | no | | 22 | " | | | cousin Sidor Bondyk Black Horn Pa. no st. | | | | | | | 5 | 7 | " | brown | " | " | " | " |
| 25 | S | self | 30 | no | | | acqu: Andro Bzuker Plymouth Pa 40 Frankfurter | no | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | black | brown | " | " | Romanzee |
| 26 | | husband | " | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | brown | " | " | " | |
| 27 | yes | father | " | | | | | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

F. 797.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the Graf Waldersee, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Schröder

II Officer.

Sworn to before me this 9th day of October, 190 9

at New York

Edw Corsett

Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the Ellis Island, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 3d day of October, 1902

at New York

Immigration Officer.

11-1115

188

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

2 U.S.16.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West-Indian. |

11 1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg Sept. 21th 1909

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | 43 Ernst | Louis | 45 | | s m | Setter | yes | yes | U. S. | | | | | | |
| 2 | Borrmann | Carl | 41 | | " " | " | " | " | " | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. C. DISCHARGED ON PIER 6

U. S. C. DISCHARGED ON PIER 6.

Via Seattle

2 Cts

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* October 3d New York . 190 7

189

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien's own passage was paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | If in any degree crippled or deformed, or otherwise physically defective, state what and cause thereof, and whether such defect appears to be permanent. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | |
| 1 | | | | | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, II Officer, of the Graf Waldersee from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Schröder
II Officer.

Sworn to before me this 30 day of October 1902.
at New York.

Wm Leavitt
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).* — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 29.* — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of Surgeon.

I, ..... , Surgeon of the ..... , ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....
*Immigration Officer.*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11-214

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SE

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers**

S. S. Graf Waldersee sailing from Hamburg, Sept 21, 1909

| 1 | (This space for use by Government officials.) | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Returning to: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.) | NAME IN FULL. Family Name. Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
| 1 | | Grussmann Johannes | 40 — | M | S | Barge Captain | Y Y | German | | | | Father Johann Grussmann Hamburg |
| 2 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

file 2270-d-35104
Inspected at Ellis Island
Apr 5-1917 12.30 PM

William Smith

head tax paid

Ellis Island

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—233

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION 69

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

*Arriving at Port of* New York, Dec 3, 1906

14—213

| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or Town. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by such other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of visits. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address? | Every person or stampede or portion thereof over and unaccounted for, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1 | Ny N.Y. | | | | | as seaman | Bro in law O Hassert No | | | | | | 5 ft 7 in | fair | brown gray | tattoo on left hand | Germany |
| 2 | | | | | | after arrival worked as long shoreman | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | 4 years with Ny Central as [illegible] | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | 2 year with Lehigh Valley as Barge Captain | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | and is [illegible] employed there | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | Reside on Lehigh Valley Barge "79" | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | N.Y. Office "Same" | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* ..... *, from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19* ,

*at* .....

.....
*Immigration Officer.*

14–213

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

CUBAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where.*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14–213

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

SS S. S. Graf Waldersee (HA) arrived Oct. 3, 1909, 190, M., from 182

| Index No. | | NAMES. | MANIFEST. Group. | No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date. | Page. | Sec'y. | Rehearings. Date. | Page. | Sec'y. | Admitted. Date. | Page. | Sec'y. | Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Officers. | Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35m | 1 | Madl, Josef | 2nd Cabin J | 22-24 | 3 | LPC | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | With mother and illeg.child | | | | | 12.10 Pm | Scarlett | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60f | | Aloisia | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7f | | Spuler, Lotti | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 0f | 2 Sieradzka, Maryanne | 2nd Cabin L | 4 | 1 | LPC Relief | 12.10 Pm | Scarlett | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27m | | 3 Rolenez, Wilhelm | 2nd Cabin I | 11 | 1 | CL with 24 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29m | | 4 Kerstner, Rudolf | 2nd Cabin L | 12 | 1 | " " 3 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m | | 5 Weber, Johann | 2nd Cabin G | 26 | 1 | LPC Med.Cert. | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15m | | 6 Puczal, Jedrzej | 16 | 12 | 1 | " | 2.25 Pm | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24m | | 7 Feldmann, Perl | 10 | 13 | 1 | " | 2.50 " | Leonard | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | | 8 Eisen, Chatzkel | 10 | 10 | 1 | " | 3.00 " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33m | | 9 Shur, Antoni | 11 | 5 | 1 | " | 2.45 " | Murphy | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20f | | 10 Rajko, Kataryna | 4 | 18 | 1 | " | 3.00 " | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36m | | 11 Stosohiz, Dragounir | 16 | 26 | 1 | " | " | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25m | | 12 Uzonyi, Sandor | 7 | 18 | 1 | " | " | English | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18f | | 13 Panak, Czeslawa & cousin | 15 | 4 | 2 | " | 2.25 Pm | Keezka | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18f | | Goluch, Julia | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18m | | 14 Szerbi, Jan | 16 | 14 | 1 | LPC | 3.00 " | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | | 15 Echt, Marol | 4 | 20 | 1 | " | 3.25 " | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18m | | 16 Maczan, Miklos | 8 | 21 | 1 | " | 3.15 " | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19m | | 17 Ibars[illegible], Jakob | 3 | 18 | 1 | " | 3.15 " | Murphy | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35m | | 18 [illegible]owski, [illegible] | 4 | 1 | 1 | " | 3.25 " | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23f | | 19 Vack, Maria & 3 ch. | 4 | 10-13 | 4 | " Mr in hosp | 3.00 " | Mc.Namara | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4m | | Willy | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8f | | Martha | | | | In hosp | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11/12f | | Bertha | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34m | | 20 Bolina, Jan | 4 | 20 | 1 | LPC | 3.25 Pm | Forster | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25m | | 21 Turelski, Stanislaw | 4 | 11 | 1 | " | 3.25 " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44m | | 22 Vetitz, Viler | 4 | 19 | 1 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42m | | 23 Turoczc, Janos | 11 | 9 | 1 | " | " | Murphy | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40m | | 24 Urocsko, Michely | 15 | 12 | 1 | " | 3.25 Pm | Keezka | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

41—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

"S S. S. Graf Waldersee (Hl) arrived Oct. 3, 1909, 190, M., , from 1913

| Index No. | | NAMES. | MANIFEST. Group. | No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date. | Page. | Ser'y. | Rehearings. Date. | Page. | Ser'y. | Admitted. Date. | Page. | Ser'y. | Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Officers. | Breakfast. | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21m | 25 | Perelstadt, Itzek | 19 | 23 | 1 | 110 | 3.50 Pm. | Perrall | | | | | | | | | | 10/6 | 150 | Gen 3 00 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 21m | 26 | Pawlowics, Jankel | 4 | 7 | 1 | " | " | Forster | | | | | | | | | | 10/6 | 150 | Gen 3 00 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 19m | 27 | Danesik, Gyorgy | 12 | 7 | 1 | " | " | Mitchell | | | | | | | | | | 10/6 | 150 | Gen 3 00 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 40m | 28 | Talmacz, ~~Leimel~~ Jan | 2 | 20 | 1 | " | 3.55 Pm. | " | | | | | | | | | | 10/6 | 150 | Gen 3 00 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 37m | 29 | Nesurkiewicz, Jan | 14 | 1 | 1 | " | 3.40 " | Forster | | | | | | | | | | 10/6 | 173 | Gen 3 00 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 22m | 30 | Sofilak Majmeak ~~Albrecht~~, ~~Alfred~~ | 2 | 6 | 1 | " | 3.35 " | Connor | | | | | | | | | | 10/6 | 173 | Gen 3 00 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 24m | 31 | Jorosink, Jan | 14 | 4 | 1 | " | 3.40 " | Forster | | | | | | | | | | 10/6 | 150 | Gen 3 00 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 31m | 32 | Tober, Friedrich | 1 | 8 | 1 | " | 3.35 " | Murphy | | | | | | | | | | 10/6 | 150 | Ld 1 25 | | | | 4 | 4 | 4 |
| 38m | 33 | Popereczuj, ~~Istvan~~ Juraw | 6 | 17 | 1 | " | 3.30 " | Mitchell | | | | | | | | | | 10/6 | 141 | Ld 1 25 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 27m | 34 | Schaggarin, Edward | 17 | 1 | 1 | " | 3.35 " | Leonard | | | | | | | | | | 10/6 | 149 | Chas 11 40 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 21m | 35 | Kosinski, Stanislaw | 13 | 2 | 1 | " | 3.30 " | Raczka | | | | | | | | | | 10/6 | 150 | Ld 3 10 | | | | 3 | 3 | 3 |
| 17 40m | 36 | Martinko, Martin | 13 | 13 | 1 | " | 3.35 " | " | | | | | | | | | | 10/5 | 155 | Gr 11 45 | | | | 2 | 1 | 2 |
| 27m | 37 | Diaczuk, Leon | 14 | 6 | 1 | " | 3.46 " | Forster | | | | | | | | | | 0 | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 45m | 38 | Chrobak, Jakob | 17 | 15 | 1 | " | 3.45 " | Leonard | | | | | | | | | | 10/5 | 167 | Lakod 1 15 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 24m | 39 | Sztegura, Vaszily | 1 | 21 | 1 | " | 3.50 " | Murphy | | | | | | | | | | 10/6 | 120 | Gil 1 | | | | 3 | 3 | 3 |
| 18m | 40 | Zawadzki, Vassily ~~Stanislaw~~ | 13 | 30 | 1 | " | 3.55 " | Raczka | 6 | 179 | Gr | | | | | | | 6 | 167 | Gil 1 pm | | | | 4 | 4 | 4 |
| 39m | 41 | Skula, Djuro | 10 | 26 | 1 | " | Med.Cert. | 4.00 " | Leonard | | | | | | | | | 10/6 | 141 | Gen 3 15 | | | | 3 | 3 | 3 |
| 46m | 42 | Sivi, Peter | 13 | 23 | 1 | " | " | " | Murphy | | | | | | | | | | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 38m | 43 | Dudysz, Andrzy | 14 | 2 | 1 | " | " | " | Forster | | | | | | | | | | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 25m | 44 | Jasnicki, Jan | 6 | 2 | 1 | " | | " | Mitchell | 10/6 | 105 | Ld | | | | | | 10/5 | 6 | Gr 3 | | | | 5 | 5 | 5 |
| 16f | 45 | Horn, Eva | 12 | 21 | 1 | " | | " | Mitchell | | | | | | | | | 6 | 155 | Gr 11 00 | | | | 1 | 1 | 1 |
| 39m | 46 | Fabrig, Fedor | 14 | 5 | 1 | " | Med.Cert. | 4.15 P.. | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 53m | 47 | Wenzel, Carl | 16 | 23 | 1 | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 17m | 48 | Trymirka, Antoni & 2 dis | 2 | 11-13 | 2 | " | | 4.15 P.. | Mitchell | | | | | | | | | 10/6 | 150 | Gen 3 00 | | | | 3 | 3 | 3 |
| 15f | | Ewa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6f | | Emilia | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20m | 49 | Jomega, Anton | 6 | 1 | 1 | 110 | Med.Cert. | 4.45 P.. | Mitchell | | | | | | | | | | | | | | | 4 | 4 | 4 |
| 51 | 50 | Grzywala, Maria & 10 | | | | | J. J. Hill | | | Schwartz | 10/6 | 51 | Gen | | | | | 10/6 | 157 | Gen 3 25 | | | | 3 | 3 | 3 |

N. Y. Form [illegible]
IMMIGRATION [illegible] Labor

H—108

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. [illegible] (Hamburg) arrived Dec. 3rd, 1913, 19..., ...M., ..., from ...

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ | 1 | [illegible], | (2nd Class) | | | 1 | to L. I. J. | Bro i-law Albert-Jendrusowicz 118 Grand Newark N.J. Dec 4 | | 4 | 1.40 | / | / | / |
| ✓ | 2 | [illegible], | | | | 1 | " step-[illegible] | Step-father Anton Blattny 58 21 + Bed Acc. 2nd 1617 Myrtle | C | 10/3 | 1.14 | - | — | — |
| ✓ | 3 | [illegible], | | | | 1 | " [illegible] | Side position through Mr Evans office | H | 4 | 11.20 | / | / | / |
| ✓ | 4 | [illegible], | [illegible] | 16 | 4 | 1 | " [illegible] | Rydz Bor in L Sander Sawyer Shipping Clerk Mondale N. J. | S | 12/3 | 3.15 | - | / | — |
| ✓ | 5 | Kosmal., | [illegible] | 13 | 13 | 1 | " tel for $ | Inspect Evans to go to F. G. Dodd employer | S | 8 | 10.30 | 6. | 5 | 6 |
| ✓ | 6 | [illegible], | Antoni | 13 | 14 | 1 | " tel for $ | Mother Marg Wasmanink Oakland R.I. | S | 8 | 9.50 | 5 | / | 5 |
| ✓ | 7 | Draszosky, | Wilis | 13 | 6 | 1 | " tel for $ | RR 20 to Bro Lukasz Walaloo Pa | S | 4 | 4.10 | / | / | / |
| 8 | ✓ | Sztenko, | Wasil | 3 | 24 | 1 | " tel for $ | " " to Bro James 40 Bank 203 Lacavana Decatur Pa Ave | " | " | 2 | / | / | / |
| ✓ | 9 | Schudlkevitz, | Wacke | 14 | 15 | 1 | " mother | Mother Card. 747 Monroe I.C. | P | 10/3 | 3.30 | - | + | — |
| ✓ | 10 | Friederich, | Matilda | 11 | 7 | 1 | " cousin | Cou Wm Abrahams 180 Pomona Ave | " | 4 | 12.40 | / | / | / |
| ✓ | 11 | Jurgis, | Teodorsa | 18 | 27 | 1 | " aunt | Une Jacko Stirgis 413 E 70 St-Hy | S | " | 10.48 | / | - | / |
| ✓ | 12 | [illegible], | Zofia | 10 | 29 | 1 | " brother | " Ilko Kwiecka 187 Washington pl | " | " | 3.10 | / | / | / |
| ✓ | 13 | Kranich, | Christ. wf. | 4 | 14 ch | 11/16 | 6 | " tel for $ | Pg W to father Johann 106 Hall Jackson Park | Sle | 5 | " | 2. | 2. 2 |
| ✓ | 14 | Gottleib, | Ruchel | chs | 3 | 24/25 | 2 | " brother | Bro. Benjamin 2017 Vyn Av Nyk | P | 10/3 | 3.45 | — | — | — |
| ✓ | 15 | [illegible], | Josefa | | 10 | | 1 | " [illegible] | Cousin Malecky Conk 716 E 13 Nyk | Sle | 10/5 | 12.45 | 2 | 2 | — |
| ✓ | 16 | Spengler, | Philip & 4 ch | | 3 | 15/17 | 5 | " [illegible] | Husb. Gustaf 735 E 138 Nyk | P | 10/3 | 3.45 | — | — | — |
| ✓ | 17 | [illegible], | [illegible] | | 1 | 16 | 1 | " [illegible] | Uncle Stanislaus 113 Cope pl-Newark | S | 4 | 10.46 | / | — | / |
| ✓ | 18 | [illegible], | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | 1 | " brother | Bro John 188 Eagle pl-Bklyn | " | " | 3.35 | / | / | / |
| ✓ | 19 | Savrasti., | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | 1 | [illegible] | Pg H Hirsch Wife Granville Pa | Sle | 5 | " | 8 | 8 | 8 |
| ✓ | 20 | Lizio, | [illegible] | 1 | 6 | 1 | [illegible] | Pg E. Hirsch Wife 361 Hobe-Fell Jersey Pa | " | " | " | 2 | 2 | 2 |
| ✓ | 21 | [illegible], | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 1 | " tel for $ | " H Hirsch Adam 88 76 Commercial Sle | " | " | " | 2 | 2 | 2 |
| ✓ | 22 | Kalodzioj, | [illegible] | 1 | 1 | | " sister | Fred Rozyna Malowana 176 E 4- Nyk | P | 10/3 | 4 | — | — | — |
| ✓ | 23 | [illegible], | [illegible] | 1 | [illegible] | | " [illegible] | Sis Rozyna " " " " | " | " | " | — | — | — |
| ✓ | 24 | Kapolisewic, | [illegible] | [illegible] | 14 | 1 | [illegible] | (Mad. S.S.) | S | Dec 4 | 1.30 | / | / | / |
| ✓ | 25 | [illegible], | [illegible] | 1 | 1 | 2 | " [illegible] | Une Adam 242 Monroe pl-Nyk | " | " | " | / | / | / |
| ✓ | 26 | [illegible], | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " [illegible] | Husb. Schmid 765 Madison Nyk | P | 10/3 | 4.12 | — | — | — |
| ✓ | 27 | Kuminkaitune, | [illegible] | ch. 9 | 4/5 | ✓ | " tel for $ | RR W to Lucas Wasyk 23-Jefferson pl-S Wilkes Barre Pa. | S | 4 | 4.10 | / | / | / |
| ✓ | 28 | [illegible], | [illegible] | 4 | 14 | 1 | " [illegible] | " " to Lucas Antoni 32 Jay pl-Brooklyn | " | " | 2. | / | / | / |
| ✓ | 29 | [illegible], | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 1 | " [illegible] | Sis Maria 276 E 4 St-Nyk | " | " | 10.45 | / | — | / |
| ✓ | 30 | [illegible], | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Cousin Sam Meistat 176 E 81 Nyk | P | 10/3 | 3.7 | — | — | — |

GRAF WALDERSEE — Dec 3rd

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1618

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. XXXXXX Graf Waldersee arrived ..... 19..., ..... M., ..... from ..... 1905

| NO. | NAME OF ALIEN | | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31 | XXXXX

## Affidavit of Surgeon.

I, Chas W Green., Surgeon of the SS Alamania Stationed, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas W Green.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

1—10

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S.* ..... *sailing from* ....., *190*

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall be a bona fide permanent residence. The last country in which a person resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

IMMIGRANT ALIEN

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether a ticket has been paid for by, or passage money has been furnished by, such immediate relative, friend, or employer, or by the alien himself.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of ticket or prepaid through certificate, or has sufficient money to pay railroad fare to final destination. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, either skilled or unskilled, whether under contract or not, made previous to the importation of such alien. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

*Sworn to before me this* [illegible] *day of* [illegible], 190 ,

*at* [illegible].

*Immigration Officer.*

H—III

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3: Age.* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4: Sex.* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5: Married or single.* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6: Calling or occupation.* The entry in column 6 is to describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should not make this distinction on the manifests, and corrections should be made at necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7: Able to read and write.* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. "Can read and write," "Can neither read nor write," or Yes—No—can read but not write.

*Column 8: Nationality.* Column 8 should be construed to mean the country of which person is a citizen or subject.

*Column 9: Race or people.* The entry in column 9 should show the race or people as given in the ten races of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly be recorded at the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or the other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of black blood in the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10: Last permanent residence (country).* A residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien has been habituated with the intention of remaining there permanently shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. Thus, if in column 10 should appear the name of a country as last permanent residence, it is important for statistical purposes that statements concerning same shall show country of last permanent residence only, not city or town, unless the latter is a country of recognized, established sovereignty, as Paris.

Aliens who are pursuing their vocations in the United States and are returning temporarily to their homes abroad should be recorded on manifests as "United States" the country of their permanent residence.

*Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* The entry in column 11 should show the name and address of such relative (as Jane Doe, sister, same address) or friend.

*Column 12: Final destination.* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show destination by the place (city or town, if in the United States) of intended future permanent residence within the United States, country, if outside the United States.

*Column 13: Whether having ticket through to final destination.* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14: Whether in possession of $50 and whether paid by self or friend.* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 15: Whether in possession of $50 and if less how much.* The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be divided among the several members of the family.

*Column 16: Whether ever before in the United States, and if so, when and where.* The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period, if exact, and place, as, 1901-07, Philadelphia.

*Column 17: Going to join a relative or friend, and if so, what one and where.* The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 18: Remarks.* The answers in these columns are subject to revision by any inspector or officer in the examination of aliens.

H—III

## Affidavit of Surgeon.

I, Chas W. Green, Surgeon of the Alliance, sailing from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas W Green.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from , 190

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

*List*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , *190*

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes: Year or period of years. | 16 If Yes: Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. | 23 Height. Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of – Hair. | 25 Color of – Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | 27 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11-111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *persons* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farm laborer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *laborer* is one who works on a farm but the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the process of the alien's entry.

*Columns 7 (Can read) and 8 (Can write).* Column 7 should be filled and the entries therein should be either Yes or No. Yes can be read, thus: Y; No, N. Either read, but write, or Yes, No can be read but not written.

*Column 9 (Name of country).* Column 9 should be construed to mean the country of which the person is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).* The entry in column 10 should show the race or people as described on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" apparently on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English," appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specifically observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartimenti or Provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartimenti or Provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last permanent residence).* Any alien who has resided one year shall consider the place of his last residence as his permanent residence, which he shall have the intention of returning to, regardless of the length of time he may remain away. Persons who come to the United States to avoid military service, or to escape punishment for crime, or to obtain the benefits of our charity, or to settle permanently in this country, shall be considered to have their permanent residence in the United States. Persons who have been in the United States and who have gone abroad for a temporary purpose, intending to return to the United States, shall be considered to have their permanent residence in the United States. Aliens who have been in the United States and are coming from a visit abroad should be considered as having their permanent residence in the United States, no matter how long they may have been absent, provided they have not in the meantime established a permanent residence in some foreign country.

*Column 12 (Final destination).* Aliens should be required to write the name of the city, town, or village where they intend to reside permanently or for a definite period. The entry in column 12 should show destination by State, county, and post-office address. In the case of aliens destined to the interior, the entry in column 12 should show destination by railroad station. Aliens destined to Greater New York should be required to write the name of the borough in which they intend to reside, whether Manhattan, the Bronx, Brooklyn, Queens, or Richmond. The entry in column 12 should show whether the alien has a ticket to his final destination. A mere statement that the alien has friends or relatives living in a certain city, State, or locality is not sufficient. In no case should the entry in column 12 be "unknown" or "undecided."

*Column 13 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address).* The entry in column 13 should show whether the alien has friends or relatives living in the United States, and if so, what relationship, and the name and complete address of such friends or relatives. In no case should the entry in column 13 be "unknown" or "undecided."

*Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).* The entry in column 14 should show whether the alien has been in the United States before, and if so, the exact or approximate date of last arrival, and the place where landed.

*Column 15 (Whether in possession of $50 and by whom furnished, if less than $50, and by whom furnished).* The entry in column 15 should show the amount of money in the possession of the alien at the time of landing, and if less than $50 the source from which it was obtained. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).* The entry in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the exact or approximate date of last arrival, and the place where landed.

*Column 17 (Whether ever in prison, almshouse, or supported by charity, and if so, what and when).* The entry in column 17 should show whether the alien has been in prison, almshouse, or supported by charity, and if so, what and when.

*Column 18 (Whether a polygamist).* The entry in column 18 should show whether the alien is a polygamist.

*Column 19 (Whether under contract, express or implied, to perform labor in the United States, and if so, what kind of labor).* The entry in column 19 should show whether the alien has a contract, express or implied, to perform labor in the United States, and if so, what kind of labor.

*Column 20 (Whether an anarchist).* The entry in column 20 should show whether the alien is an anarchist.

*Column 21 (Whether coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose).* The entry in column 21 should show whether the alien is coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose.

*Column 22 (Whether connected with the management of a house of prostitution or music or dance hall or other place of amusement or resort habitually frequented by prostitutes, or whether ever employed by, or in any way connected with, any prostitute).* The entry in column 22 should show whether the alien is connected with the management of a house of prostitution or music or dance hall or other place of amusement or resort habitually frequented by prostitutes, or whether ever employed by, or in any way connected with, any prostitute.

*Column 23 (Whether a person who has been deported at any time previously).* The entry in column 23 should show whether the alien has been deported at any time previously.

*Column 24 (Whether in good health and good physical and mental condition).* The entry in column 24 should show whether the alien is in good health and in good physical and mental condition.

*Column 25 (Whether deformed or crippled, and if so, how, and cause).* The entry in column 25 should show whether the alien is deformed or crippled, and if so, how, and cause.

*Column 26 (Height).* The entry in column 26 should show the height of the alien in feet and inches.

*Column 27 (Complexion, color of hair and eyes).* The entry in column 27 should show the complexion, color of hair and eyes of the alien.

*Column 28 (Marks of identification).* The entry in column 28 should show any marks of identification of the alien.

*Column 29 (Place of birth, including city, town, or village, and country).* The entry in column 29 should show the place of birth of the alien, including city, town, or village, and country.

*Column 30 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 30 should show the name and complete address of the nearest relative or friend in the country whence the alien came.

*Column 31 (Ticket, through or to).* The entry in column 31 should show whether the alien has a ticket through or to destination.

*Column 32 (Whether in possession of railroad ticket or other ticket or passage paid by others, or by whom paid).* The entry in column 32 should show whether the alien is in possession of a railroad ticket or other ticket or passage paid by others, or by whom paid.

*Column 33 (Whether in possession of money, and if so, how much).* The entry in column 33 should show whether the alien is in possession of money, and if so, how much.

*Column 34 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address).* The entry in column 34 should show whether the alien is going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.

*Column 35 (Remarks).* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-111

## Affidavit of Surgeon.

I, Chas. W. Green, Surgeon of the [illegible], solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas W Green.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

65 - - - 65 = 68 1

11 11 5 1

3 5 68

17

7 16 5

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from _____, 190

11—1115

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

[illegible] from the Immigrant

[illegible] 48

* An intended residence of one year shall be the test of permanent residence. The last country in which the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* , 190

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] *Officer.*

*Sworn to before me this* [redacted] *day of* [redacted], 190 ,

*at* [redacted]

[redacted] *Immigration Officer.*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Columns 2 and 3.*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *laborer* and *general laborer*, regardless of the amount of money so known, as follows:

*Laborer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*General laborer* is one who works on a farm, but the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and connections should be inserted if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports of arrival.

*Columns 7 and 8 (Can read; can write).*—Column 7 is subdivided and the entries to be made therein are Yes or No. Yes means can read, and write). No means cannot read nor write. Yes, No means can read but not write.

*Column 9 (Name of country).*—Column 9 should be so headed as to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

*Column 10 (Race or people).*—The entry in column 10 should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race or nationality, and care should be exercised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Hebrew" applies to a race and should not be used to mean "French," by race or "English," nationality. "Irish," pertaining to a nationality, does not necessarily mean "Celtic" or "Gaelic." Another who is Jewish, German, or Hebrew by race might properly be one of the Israelites of England, Ireland, Scotland, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specifically noted:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people of the Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern or South America, Europe, or Africa. Any alien with any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy embracing the basin of the River Po, i. e., the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Africa, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy embracing the basin of the River Po, i. e., the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 11 (Last residence).*—No interdiction has been placed upon the immigration of aliens who have resided for a year or more in any country other than that of their birth, provided they have the means and intention to become permanent residents of the United States. The object of this column is to ascertain whether any alien has come from a country other than that of his birth, and if so, how long he has resided there. Residence for a few days or weeks, or even months, for the purpose of taking passage to the United States, does not constitute residence within the meaning of the law. The entry in this column should be the name of the country, if any, other than the United States, of which the alien has been a resident.

*Column 12 (Destined to).*—The entry in column 12 should be the State of the United States.

*Column 13 (Ticket).*—The entry in column 13 should show whether the ticket is a through ticket to destination, or a local ticket only.

*Column 14 (Whether in possession of $50, and how much).*—The entry in column 14 should show whether the alien has in his possession fifty dollars in money, and how much more than fifty dollars. Money brought in by the head of a family should not be included among the several members of the family.

*Column 15 (Whether ever in the United States before, and if so, when and where).*—The entries in column 15 should show whether or not the alien has been in the United States before; and if so, the year or approximate years and place, as, 1894, N. Y., Phila., Chicago.

*Column 16 (Whether going to join relative or friend, and if so, name and complete address).*—The entry in column 16 should show whether the alien is going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 17 (Remarks).*—The characters in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Chas W. Green, Surgeon of the U. S. [illegible] sailing with [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas W. Green.

Sworn to before me this 21 day of Oct, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

p—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. ALLIANCA *sailing from* HAVANA, , 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Chandler | Geo | 17 | | m s | none | y | y | Eng | Eng | Eng | London | father | Geo | Bay City |
| 2 | Eyres | Reuben | 16 | | m s | student | y | y | " | " | " | Bolton | " | " | " |
| 3 | Arteaga | Ramon | 15 | | m s | photo engraver | y | y | Mexico | Mexican | Mexico | Saltillo | Guadalupe Arteaga | " | " |
| 4 | Kennedy | Arthur | 14 | | m s | | y | y | Mexico | Mexican | Mexico | City | Thomas Kennedy | " | " |
| 5 | Castillo | Ramon | 14 | | m s | laborer | no | no | Mexico | Mexican | Mexico | City | father | " | " |
| 6 | Hawkins | Joseph | 13 | | m s | school student | y | y | Havana | Cuban | U.S. | | father | N.Y. | Bay City |
| 7 | Dawson | J. R. | 13 | | m s | school student | | | | | | | | | |
| 8 | Swanson | Louis | 13 | | m s | none | | | | | | | | | |
| 9 | Keller | C. F. | 13 | | m s | none | | | | | | | | | |
| 10 | Nelson | Chas | 13 | | m s | none | | | | | | | | | |
| 11 | Gray E.T. REG. | Wm | 15 | | m s | 2 trades | | | | | | | | | |
| 12 | Gray 56151 | Fred | 19 | | m s | 2-836759-505-2/20/41- | | | | | | | Mr. C/a | | |
| 13 | Lobstaff | Chas | 15 | | m s | marine engr. | | | | | | | | | |
| 14 | Rimbaski | Herman | 33 | | m s | skilled mechanic | | | | | | | | | |
| 15 | Spearman | Edward | 27 | | m s | carpenter | | | | | | | | | |
| 16 | Shirban | Hugh | 31 | | m s | machinist | | | | | | | | | |
| 17 | St Lawrence | Wm | 32 | | m s | | | | | | | | | | |
| 18 | Fontalvo | Alfredo | 38 | | m m | merchant | | | | | | | | | |
| 19 | Fontalvo | Leopoldo | 16 | | m s | | | | | | | | | | |
| 20 | Lowery | J. J. | 21 | | m s | machinist | | | | | | | | | |
| 21 | Scott | Chas | 15 | | m s | seaman | | | | | | | | | |
| 22 | Sotolongo | | 31 | | m s | engineer | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW YORK, *190*

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in good health and free from mental and physical defect, being deported at public expense. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Shilling, Master (state whether Master, First or Second Officer), of the U.S. S. ELLIANOA, from RIVIERA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 2 inclusive, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Shilling Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1904, at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, ..... , Surgeon of the ..... (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly, that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1116

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3rd Class

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Broomfield" sailing from St. Thomas, Sept. 26th, 1909.

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Brown | Henry | 25 | | M | Hospital | Yes | Yes | Danish | Danish | St. Thomas | | mother Mathilda Mary St. Croix | X | |
| 2 | Peterson | Joseph | 20 | | M | Sailor | Yes | Yes | Santa Cruz British Subject | British W. Indian | Tortola | | mother Mathilda Mary St. Croix | X | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

215

Arriving at Port of New York, Oct 6 09, 1909.

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | Steerage | 20 00 | No | | | | | | | | Good | | 5 | 6 | Dk | Dk | Brn | | | St Thomas |
| 2 | | | | | | | | | | | | Good | | 5 | 11 | Sal | Dk | Brn | | | Jatob[illegible] |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Geo Harries
Master

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo Harris (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Broomfield, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 16th day of October, 1909

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Geo Harris (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Broomfield, from Colastine, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 12th day of October, 1909

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—7131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 296

S. S. Broomfield (J. F. White) arrived Oct. 11, 1907, M., , from

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. Group. | MANIFEST. No. | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION. | Inspector. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date. | Def.—Excl. Page. | Def.—Excl. Sec'y. | Rehearings. Date. | Rehearings. Page. | Rehearings. Sec'y. | Admitted. Date. | Admitted. Page. | Admitted. Sec'y. | Time. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date. | Record No. | Orders. | DEPORTED. Date. | Ship. | MEALS. Officer. | Breakfast | Dinner. | Supper. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10m 1 | Peterson, Joseph | A | 2 | 1 | L. P. C. Stowaway 3rd Cabin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25m 2 | Brown, Henry | 7 | 1 | 1 | " from Hospital Astor, Ea. Cabin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 |

## Affidavit of Surgeon.

I, William Wilson, Surgeon of the U. S. Immigration Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Wilson

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Seguranca sailing from Santiago de Cuba, September 5, 190

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Behringer | Mr. George | 32 | M | M | Stenographer | yes | yes | U.S.A. | American | | | | | |
| 2 | Behringer | Mrs. Mary | 27 | F | M | Housewife | yes | yes | U.S.A. | " | | | | | |
| 3 | Moore | Mrs. Caroline | 50 | F | M | Housewife | yes | yes | U.S.A. | " | | | | | |
| 4 | Kroeck | Mr. Louis | 51 | M | M | U.S. Marine | yes | yes | U.S.A. | " | | | | | |
| 5 | Marcer | Mr. Manuel | 17 | M | S | Student | yes | yes | Cuba | Cuban | Cuba | Santiago | Mother - Maria Perez Cuevas, Santiago, Cuba | Md | Annapolis |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

5 4 / 14

1 R.S. Cuban

...rmanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
...which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, October 3rd, 1907*

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether an idiot, or insane, or epileptic, or a pauper, or a person likely to become a public charge. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, either skilled or unskilled, in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | No | Mother | No | — | — | Going to school - St John's College, Annapolis, Md | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | dark brown | black | | none | Cuba | Santiago |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Carter Wade, of the Am. SS Seguranca, from Cienfuegos de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly depose and say that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and (oral) examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles Carter Wade
Master. Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 ,

at _____

_____
*Immigration Officer.*

11–111.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3: Age.*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4: Sex.*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5: (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6: Calling or occupation.*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7: Can read and write.*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

*Column 8: Nationality.*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9: Race or people.*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Frenchman" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10: Last permanent residence.*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, colony, or dependency of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifest as United States for country of last permanent residence.

*Column 11: Name and complete address of relative or friend in country whence alien came.*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12: Ultimate destination.*—Intended future permanent residence, not to be the final destination. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13: Whether having ticket to final destination.*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14: By whom passage paid.*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15: Whether in possession of $50 and if not, how much.*—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17: Whether ever before in the United States and if so, when and where.*—The entries in column 17 should show whether (yes) or (no) in the United States before, and if so, the year or period of time and place, as, 1894, Philadelphia.

*Column 18: Going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and address.*—The entry in column 18 should show whether going to (no) relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19: Remarks.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–111.

## Affidavit of Surgeon.

I, William Wilson, Surgeon of the S.S. Cymric, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Wilson

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Seguranca sailing from Nassau, N.P. Sept 3rd, 1907

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | *Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Adderley | Wilfred Parliament | 40 | | M | Merchant | Yes | Yes | England Bahamas | African (Negro) | Bahamas | Nassau | NON-IMMIGRANT ALIEN | Wife | Mrs W. P. Adderley, Bahama Nassau |
| 2 | Moseley | Mary | 30 | | F | Editor | Yes | Yes | England | West Indian | " | " | NON-IMMIGRANT ALIEN | Mother | Mrs. A. E. Moseley Nassau N.P. |
| 3 | Rae | Anna Elliott | 25 | 4 | F | Home | Yes | Yes | England | " | " | " | NON-IMMIGRANT ALIEN | Father | Chas. L. Rae Nassau N.P. |
| 4 | Armbrister | George Wilfred | 40 | | M | Merchant | Yes | Yes | England | " | " | " | NON-IMMIGRANT ALIEN | Wife | Mrs G. W. Armbrister Nassau N.P. |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. ...dicate spelling and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H. 1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of New York, October 2nd, 1909*

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether the same has been paid by the person himself, or by some other person, or by some corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes: Year or period of years. | 17 If Yes: Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether able to read. (Every person may be required to read the English language or some other language.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind to perform labor or service of any kind in the United States. (Whether assisted to come.) | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $50 | Yes | 1909 | New York | On Visit to Mr. Hollister Davis 340 W 20th St | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Black | Blk | Blk | | Bahamas Nassau |
| 2 | " | " | $50 | " | 1908 | | Cousin Mrs. M. D. McLean 22 East 21 St New York City On Visit to U.S. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Brown | Grey | | " " |
| 3 | " | " | $50 | " | 1909 | | Visit to Office of Steel Square | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | " | " | Blue | | " " |
| 4 | " | " | $50 | " | 1909 | | " " | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | " | Brown | | " " |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas. C. Cate Master, of the Am. S/S Panama, from Nassau N.P., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. C. Cate Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 ..,

at _____

_____
Immigration Officer.

11–111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*Farmer.*—A person who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborer.*—Is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with mixed blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States).

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891–97, Philadelphia.

*Column 18 (Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relatives or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–111

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas. C. Cade, Master, of the Am. S/S Panama, from Nassau, N.P., do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

II—111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Columns 7 and 8 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or people as given in List on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with trace of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Columns 10 and 11 (Last permanent residence).* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in alien's country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).* Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).* The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—111.

## Affidavit of Surgeon.

I, William Wilson, Surgeon of the U.S. Service at Port ____ (State whether Surgeon employed by contractors), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Profession ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Wilson M.D.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

.....

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Seguranca sailing from Santiago de Cuba, Sept 25th, 1907

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Andrews | Miss Charlotte | 42 | | F | S | Cook | yes | yes | Denmark | Negro | Cuba | Santiago | Julian Cendoya Santiago, Cuba | N.Y. | Brooklyn |
| 2 | Bouffard | Mr. George | 21 | | M | S | U.S. Marine | yes | yes | U.S.A. | | | | | | |
| 3 | Carbo | Mr. Pedro | 27 | | M | S | Iron Worker | yes | yes | Spain | Spanish | Cuba | Santiago | Manuel Mesegue Friend - Jose Aparacio, Princesa, Alameda, Santiago, Cuba | N.M. | N.M. City |
| 4 | Gutierez | Miss Elmiria | 22 | | F | S | Dressmaker | yes | yes | Spain | Spanish | Cuba | Santiago | Palma B-42- Santiago, Cuba | N.M. | N.M. City |
| 5 | Gutierez | Miss Juanita | 27 | | F | S | Dressmaker | yes | yes | Spain | Spanish | Cuba | Santiago | Friend - Jose Aparacio. Palma B-42- Santiago, Cuba | N.M. | N.M. City |
| 6 | Macias | Mr. Elias | 24 | | M | S | Laborer | No | No | Spain | Spanish | Cuba | Guantanamo | Benjamin Prada, Naval Station, Guantanamo, Cuba | N.M. | N.M. City |
| 7 | Manuel | Mr. Jose | 40 | | M | S | Laborer | No | No | Spain | Spanish | Cuba | Matanzas | Jaime Andreu Matanzas, Cuba | Spain | Santander |
| 8 | Michael | Miss Lillian | 16 | | F | S | Nurse | yes | yes | English | Negro | Cuba | Santiago | Aunt - Lillian Lawrence Punta Blanca, Cuba | N.M. | N.M. City |
| 9 | McCarthey | Mr. Joseph | 26 | | M | S | U.S. Marine | yes | yes | U.S.A. | | | | | | |
| 10 | Rudi | Mr. Ismael | 20 | | M | S | Laborer | yes | yes | Syria | | | | Friend - Julian Lopez Punta Reta, B38- Santiago, Cuba | Pa. | Rochester |
| 11 | Shields | Mr. Ezra W. | 34 | | M | S | U.S. Marine | yes | yes | U.S.A. | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT

11/3/8 1/4
7 Nov Cuba

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1907

2 -

11—1115

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Every polygamist, or advocate, or practitioner for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | Mr. Landrys | No | yes | 1907 | Brooklyn | Going to Mr. Julian Landrys 2 Lafayette Ave. Brooklyn | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Blk. | Blk. | Blk. | Right ear deformed | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | Self | $50.00 | No | — | — | Cousin - Juan Carto, working in Singer Building - New York City | No | No | No | No | Good | No. | 5 | 6 | Fair | Brown | Brown | Scar over left eye on forehead | Spain | Islas Baleares. |
| 4 | yes | Self | $100.00 | No | — | — | Friend - Mrs. Paca Hernandez #15 W. 14th St. New York City | No | No | No | No | Good | No. | 4 | 11 | Dark | Blk | Brown | None | Spain | Leon |
| 5 | yes | Self | $100.00 | No | — | — | Friend - Mrs. Paca Hernandez #15 14th St New York City - To Cousin - Diego Macias Suarez 40 | No | No | No | No | Good | No. | 4 | 10 | Dark | Blk | Brown | None. | Spain | Leon |
| 6 | yes | Self | $20.00 | No | — | — | Gaetano de Lucas Co. 75 Thompson St. N.Y. City (Santander Spain) | No | No | No | No | Good | No | 5 | | Fair | Brown | Grey | None | Spain | Villa de Palos |
| 7 | yes | Self | $140.00 | No | — | — | In transit to Spain | No | No | No | No | Good | No | 6 | | Fair | Blk | Brown | None | Spain | Santander |
| 8 | yes | Mother | $10 | No. | — | — | To join Mother - Arabella Michael 113 East 100th St. N.Y.C. | No | No | No | No | Good | No | 5 | | Blk | Blk | Blk. | None. | Jamaica | Kingston |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | No | Self | $30.00 | No | — | — | Brother - Abelardo Radi - 6 Salem N Shaheen Bros - 521 Lincoln St. Rochester N.Y. | No | No | No | No | Good | [illegible] | | | | | | None. | Syria | Lebanon |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas. C Cook, Master, of the Am. S.S. Sequoia, from Santiago, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 228 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

( Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

at

Immigration Officer.

II-111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation, as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

II—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence rather than country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11. (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 '95, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 20.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, William Wilson, Surgeon of the U.S. Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Profession, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Wilson M.D.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

n—111

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

n—111

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Sequranca sailing from Nassau N P, [illegible], 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Brown | Maryant A | 44 | 4 | M M | Housekeeper | Y | Y | England | English | | | Mrs. [illegible] Nassau N P | | |
| 2 | Smith | Agnes | 15 | 4 | F S | Servant | Y | Y | England | English | | | [illegible] | | |
| 3 | Sands | Rosetta | 14 | 4 | F S | Boarding | Y | Y | England | African Island | | | [illegible] | | |
| 4 | Turner | Capt M | 43 | | M M | Capt | Y | Y | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | | |
| 5 | Enoch | Eric Stanley | 11 | 4 | M S | Clergyman | Y | Y | England | English | | | [illegible] | Bahama | Nassau |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |

NON IMMIGRANT ALIEN

5c
1/3

1/w

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* New York, *Col.* 3rd, 190· 211

11—1115

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (Tell the truth, and no one will be hurt by your answer.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Friend-Mr. [illegible] Boulevard [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | No | Self | $25 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | No Jersey City N.J. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | Self | $50 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 323 Cat[illegible] St. Jacksonville Fla | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brown | Blue | Scars | Portland Me |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas. L. Oakes, Master (state whether Master, First or Second Officer.), of the Am. S.S. Seguranca, from ..... do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas L Oakes
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3d day of Oct, 190 7,
at New York

W B Conroy
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

215 No. 1

vs S. S. Segurança (Ward) arrived Oct. 4, 1909, 190, M., from

| INDEX NO. | NAMES. | MANIFEST. GROUP. | MANIFEST. NO. PERSONS. | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE. | DEF.—EXCL. PAGE. | DEF.—EXCL. SEC'Y. | REHEARINGS. DATE. | REHEARINGS. PAGE. | REHEARINGS. SEC'Y. | ADMITTED. DATE. | ADMITTED. PAGE. | ADMITTED. SEC'Y. | ADMITTED. TIME. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE. | RECORD NO. | ORDERS. | DEPORTED. DATE. | SHIP. | OFFICER. | MEALS. BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20m ✓ | 1 Radi, Ismael | | | 1 LPC Feb 10/5/09 17 mos Placed in hospital on arrival Converse | | | | | | | | | | | | 10/5 98 Exc 3 10 | | | | | | | 1 | |

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
**Immigration and Naturalization Service**

---

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2966

Oct. 2-3-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of FEB 14 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 14 1944
Date

Caroline G. Bambo
Camera Operator